Series II. — « ANALECTA OSBM » — Sectio III.
Серія II. — « ЗАПИСКИ ЧСВВ » — Секція III.

LITTERAE

S. C. DE PROPAGANDA FIDE

ECCLESIAM CATHOLICAM UCRAINAE ET BIELARUSJAE SPECTANTES

VOL. I.

1622-1670

COLLEGIT ET ADNOTATIONIBUS ILLUSTRAVIT

P. ATHANASIUS G. WELYKYJ OSBM

ROMAE 1954

PP. BASILIANI - PIAZZA MADONNA DEI MONTI 3

SUMPTIBUS EX.MI D. NILI N. SAVARYN, EP. TIT. IOTANI
EIUSQUE EXARCHICI CLERI (CANADA)

Sectio III:

DOCUMENTA ROMANA ECCLESIAE CATHOLICAE IN TERRIS UCRAINAE ET BIELARUSJAE

CURA PP. BASILIANORUM COLLECTA ET EDITA

ACTA LITTERAE ET DECRETA SACRARUM CONGREGATIONUM

LITTERAE S. CONGREGATIONIS DE PROPAGANDA FIDE

Vol. I: 1622-1670

LIBERALITATE EXCEL.MI D. D. NILI N. SAVARYN
EIUSQUE EXARCHICI CLERI EDITUM

ROMAE

Series II. — « ANALECTA OSBM » — Sectio III.
Серія II. — « ЗАПИСКИ ЧСВВ » — Секція III.

LITTERAE

S. C. DE PROPAGANDA FIDE

ECCLESIAM CATHOLICAM UCRAINAE ET BIELARUSJAE SPECTANTES

VOL. I.

1622-1670

COLLEGIT ET ADNOTATIONIBUS ILLUSTRAVIT

P. ATHANASIUS G. WELYKYJ OSBM

ROMAE 1954

PP. BASILIANI - PIAZZA MADONNA DEI MONTI 3

SUMPTIBUS EX.MI D. NILI N. SAVARYN, EP. TIT. IOTANI
EIUSQUE EXARCHICI CLERI (CANADA)

IMPRIMI POTEST

Romae, e Curia Generali Ordinis Basiliani S.ti Josaphat, die 10-XII-1954.

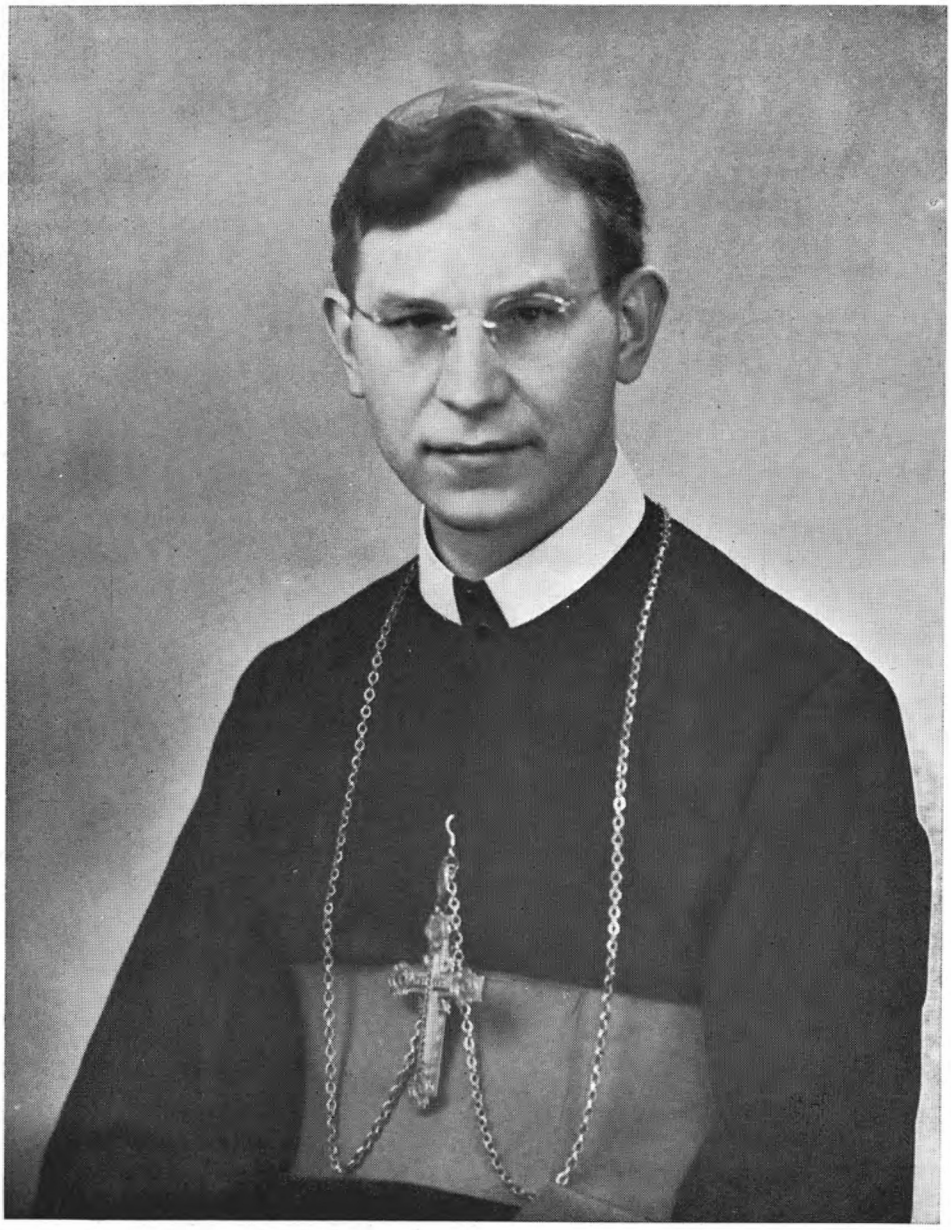
P. PAULUS P. MYSKIV
Protoarchimandrita - Superior generalis

IMPRIMATUR

Romae, e Vicariatu Urbis, die 11-XII-1954.

✠ ALOYSIUS TRAGLIA
Archiep. Caesarien. Vicesgerens

SCUOLA SALESIANA DEL LIBRO - ROMA - T. 780328



NILUS N. SAVARYN - EP. TIT. IOTANUS

EXCELLENTISSIMO . AC . REVERENDISSIMO . DOMINO

DOMINO . NILO . NICOLAO . SAVARYN

EPISCOPO . TIT. IOTANO . ORDINIS . BASILIANI . ALUMNO
EXARCHAE . APOSTOLICO . CANADAE . OCCIDENTALIS . EDMONTONENSI
EIUSQUE . IN . DIOECESANA . ADMINISTRATIONE . ADMINISTRIS
BENEVOLO . « DOCUMENTORUM . ROMANORUM » . FAUTORI
MUNIFICENTISSIMOQUE . HUIUS . VOLUMINIS . FUNDATORI

SIT. « MONUMENTUM AERE PERENNIUS » . POSTERORUM . GRATA . MEMORIA

« ANALECTORUM OSBM » REDACTIO

PRAEFATIO

Quid Ecclesiae, quid patriae, quid sibi debet Ucrainorum apud exteros degentium familia, bene probat septimum iam Documentorum Romanorum historiam Ucrainae illustrantium *editum volumen.*

Desiderabat olim opus hoc perficere Ucrainae catholicae Hierarchia modoque speciali Haliciensis Metropolita Leopoliensisque Archiepiscopus, Andreas Szeptyckyj, quod tamen opus perficere propter temporum nequitias eis datum non fuit. Nunc vero idem opus, Ordine Basilianorum cooperante, eorum apud exteros Confratres perficiunt.

Inter plures huius operis fautores, quos iam primum enumeravimus et commemoravimus et posterorum memoriae commendavimus, ecce venit Ordinis Basiliani Alumnus Iotanusque titularis Praesul, qui Ucrainis catholicis in regionibus Canadae occidentalis dispersis digne salubriterque praeest. Hic, consiliis opibusque secum suisque conlatis, opus iam inceptum ulterius promovere proposuit.

De ipso momento huius operis praemittendis praemissis nil remanet, nisi nobismet ipsis congratulemur adesse hodie inter Ecclesiae ucrainae catholicae reliquias tales viros, qui temporibus et circumstantiis in patria adversis apud exteros nova perficere conantur opera, quibus thesaura hinc inde disiecta colligant posterisque conservent.

Non est labor superfluus nec conamen vanum, si salvanda salvare procurant pratriae restaurandae artifices et opifices.

Ex cineribus enim exsurget Phoenix ille immortalis, Ecclesia Christi, quae hodie a Dei osoribus percussa et in terram in Ucraina proiecta iacet.

Cinera haec ne ventuum adversitatibus auferantur et disperdantur curandum.

Sit proinde volumen hoc Litterarum Sacrae Congregationis de Propa-

ganda Fide *primum novae spei argumentum antiquitatumque patriarum monumentum, benevolis vero huius operis fautoribus et promotoribus meritorum documentum.*

Utinam primo brevi alia possent subsequi volumina nobis omnibusque rerum historicarum studiosis optamur.

Romae, die festo S. Josaphat, 1954

"ANALECTORUM OSBM" REDACTIO

INTRODUCTIO

Praemittendis praemissis non remanet nisi in ipsas veniamus iam medias res. Plura nostra in introductione dici possint. Sed ad aliquas tantummodo res attentionem nostram convergimus. Primum aliqua verba dicere necessarium visum fuit de ipsa S. C. de Propaganda Fide eiusque Tabulario seu Archivo.

De Actorum serie S. C. de Prop. Fide satis abundanterque iam in primo volumine, typis edito, diximus. Nunc aliqua saltem notare de ipsis *Litteris* utile erit, prout in regestis prostant Archivi S. Congregationis, et de earum momento et editionibus.

Hinc inde aliqua adiicere verba utile imo necessarium fuit etiam de s.d. *Instructionibus S. C. de Prop. Fide,* quas prima hac periodo separatis in voluminibus conscribere Secretariis S. C. in proposito erat. Sed duo tantummodo volumina Franciscus Ingoli colligere insimul potuit. Series haec proin permiscue cum nostris Litteris publici facta est iuris, secundum ipsarum Litterarum chronologiam.

I. De Sacra Congregatione de Propaganda Fide eiusque Archivo.

Praemissis et agnitis meritis Praedecessorum suorum, Gregorius XV Constitutione sua « *Inscrutabili* », de data 22 . VI . 1622, qua S. C. de Propaganda Fide erexit et constituit, ea protulit verba, ad Cardinales istius S. Congregationis directa: « Missionibus omnibus ad praedicandum et docendum Evangelium et catholicam doctrinam superintendant, ministros necessarios constituant et mutent. Nos enim eis tam praemissa, quam omnia et singula alia desuper necessaria et opportuna, etiam si talia fuerint, quae specialem, specificam et expressam requirant mentionem, faciendi, gerendi, agendi et exequendi, plenam, liberam et amplam facultatem, auctoritatem et potestatam, apostolica auctoritate earundem tenore praesentium, concedimus et impartimur » (DE MARTINIS R., *Iuris Pontificii de Propaganda Fide Pars Prima,* vol. I, p. 2). Et tria post saecula laborum immensium et experientiae saecularis in CIC sic habetur: « Congregatio de Propaganda Fide missionibus ad praedicandum Evangelium et catholicam doctrinam praeest, ministros necessarios costituit et mutat, facultatemque habet tractandi, agendi, et exequendi omnia hac in re necessaria et opportuna » (CIC, can. 252, § 1).

His verbis delineatur campum actionis huius Dicasterii simulque innuitur eius momentum. Inde provenit illa vastitas locorum et immensitas negotiorum, quae in hac S. Congregatione pertractantur.

Usque ad an. 1917 ad hanc S. Congregationem pertinebant etiam omnia negotia Ecclesiarum Rituum Orientalium, ex capite illo nempe « praedicandi doctrinam catholicam », prout ex parte « praedicandi Evangelium » Sacra haec Congregatio omnes complectebat missiones.

Inde ab ipsis initiis S. Congregatio obruebatur diversitate negotiorum, populorum, linguarum. Haec tria: diversitas negotiorum, pluralitas populorum, et diversitas linguarum clare patent etiam ex ipso S. Congregationis Archivo. Nam Archiva Dicasteriorum et Officiorum, recte ordinata, horum etiam vitam et activitatem indicant. His tribus in rebus primae consistebant etiam S. Congregationis de Propaganda Fide difficultates primaeque etiam eius Archivi ordinandi quaestiones. Nam ordinatio Archivi S. C. de Propaganda Fide ab eiusdem pendebat activitate, quae breviter et in synthesi sic delineari potest.

S. C. de Propaganda Fide est Dicasterium administrativum Ecclesiae Universalis cum determinato campo activitatis. Eius activitas provenit et evolvitur non ab interno, sed ab externo. Ad S. Congregationem afferuntur litterae, relationes, petitiones, memorialia etc. a diversis personis, institutis, societatibus etc., ut a Nuntiis Apostolicis, Metropolitis, Episcopus, Monachis, Missionariis etc., quae spectant plus vel minus eius competentiam. Post accuratam selectionem scripturarum eae, quae eius competentiam spectant, traduntur relatoribus-cardinalibus S. Congregationis, inter quos orbis terrarum subdivisus erat. Super his scripturis Relatores suas parabant relationes, quas demum in sessione Congregationis generali referebant decidenda. Scripturae hae, responsione decreta, in voluminibus separatis conservandae deponebantur, secundum ordinem chronologicum et orbis terrarum subdivisionem inter Cardinales-relatores *(Scritture riferite nelle Congregazioni generali).* Decisiones S. Congregationis Secretarius in Actis S. Congregationis inscribebat *(Acta S. Congregationis de Propaganda Fide).* Responsum S. Congregationis duplex vel triplex esse potuit, S. Congregatio rem vel plenitudine suae potestatis decidebat et hac super re suum emanabat Decretum *(Decreta S. Congr. de Prop. Fide),* vel informari ulterius desiderabat a Nuntio vel alia persona ecclesiastica, vel etiam saeculari, ad quam scribi iubebat nomine S. Congregationis *(Lettere della S. C. de Prop. Fide),* vel etiam, in re minoris momenti, nomine Secretarii *(Lettere di Mons. Segretario).* Litterae hae tum lingua latina tum etiam italiana componebantur, secundum characterem et scientiam personae, vel etiam secundum solemnitatem ipsius negotii *(Lettere latine, Lettere volgari).* Si vero causa vel negotium aliquod maturioris indigebat considerationis, ad certum caetum personarum competentium remittebatur, quas ipse designabat Pontifex, quaeque sic dictam constituebant Congregationem particularem ad certas negotiorum classes designatam (ut ex. gr. *Congr. part. super negotiis Ruthenorum, Euchologii, dubiorum etc.)* Inde ab anno 1667 scripturae et acta harum congregationum conservantur separatim *(Congregazioni particolari).*

Si momentum negotii id postulabat Decreta S. Congregationis transmittebantur ad Secretariam Brevium Apostolicorum, ut, annuente Pontifice, Breve expediretur

(Brevia). Nostra periodo Decreta S. Congregationis generatim « coram Pontifice » referebantur, si ipse in congregatione generali partem habuit. Postea (post. an. 1667) Secretarius Congregationis Decretum in « Audientia S. D. Nostri » referebat, et approbationem Pontificis postulabat *(Udienze di Nostro Signore).*

Hic erat modus generalis laboris in S. C. de Propaganda Fide, qui labor in ipsis voluminibus Tabularii S. C. de Propaganda Fide suam habet imaginem fere exactam. Adsunt tamen praeter has principales documentorum series aliae, quae S. Congregationi minus cordi et attentioni erant, vel non tam facile in seriebus communibus chronologico-regionalibus comprehendi potuerunt. Ex gr. una harum rerum erant Collegia Pontificia, quae speciali cum attentione et amore a S. Congregatione promovebantur. Existit proinde separata voluminum series, sic d. Collegia vel Visitae, quae respectiva documenta comperehendunt *(Collegia, Visite, Missioni etc).*

Aderant etiam et aliae scripturae ad S. C. de Prop. Fide missae, quae nullam tamen decisionem huius S. Dicasterii requirebant. Hae scripturae referebantur simpliciter in Congressibus Secretarii cum S. Congregationis Praefecto praesentibus aliis duabus vel tribus personis, et demum ad acta deponebantur *(Scritture riferite nei Congressi)* diversis sub titulis populorum vel singularum missionum, ut ex gr. *Scritture riferite nei Congressi Moscovia, Polonia, Ruteni* etc. Separatas proinde habent in Archivo Congregationis series.

Sicut in omni alio Dicasterio ita etiam in S. Congregatione de Propaganda Fide aderant scripturae, quae nullomodo aliqua in serie supra enumerata collocari potuerunt *(Miscellanea).*

Hae omnes series scripturarum Archivum S. Congregationis de Propaganda Fide constituunt tantasque constituunt inquisitionis partes.

Reassumendo proin secundum indicationes E. Smurlo *(Archiv Propagandy,* 1910) talis prae oculis haberi potest elenchus, qui 5000 fere volumina comprehendit.

Secundum opinionem E. Smurlo Archivum S. C. de Prop. Fide in 15 partes subdividi potest: 1) *Acta S. C.* (1622-1900) - vol. 275 cca; 2) *Udienze di Nostro Signore* (1667-1895) - plus quam 280 volumina; 3) *Congregazioni particolari* (1622-1804) - vol. 161; 4) *Congregazioni particolari delle Indie e Cina (de rebus Sinarum et Indiarum Orientalium)* - a) *Acta* ab anno 1665, b) *Scritture originali* (1677-1821) - plus quam 100 volumina; 5) *S. Congregazione per gli affari di Rito Orientale,* ab anno 1862, plus quam 200 volumina (hodie in S. C. pro Ecclesia Orientali); 6) *Lettere della S. Congregazione* (1622-1900) - 397 volumina; 7) *Scritture originali riferite nelle Congregazioni generali* (1622-1900) - vol. 1050 circa; 8) *Scritture riferite nei Congressi* (vel s. d. *non riferite)* (1568-1878) - vol. 800 circa; 9) *Visite e Collegii,* quasi 50 volumina; 10) *Collegii,* supra 70 volumina; 11) *Istruzioni* - plus quam 7 vol.; 12) *Missioni* - vol. 50 circa; 13) *Decreta S. Congregationis* - 10 vol.; 14) *Miscellanea* - 120 vol. cca.; 15) *Alia* - plus quam 200 volumina. Huic numeri adiungi debent omnia illa documenta, quae inde ab anno 1900 in Archivo conservantur.

Omnia haec documenta fortasse alio modo in duas subdividi possint partes. Spec-

tata nempe ipsa materia, de qua tractant, *Acta, Litterae, Decreta, Instructiones, Audientiae* sunt documenta, quae necessitates, normas, leges, programmata huius mundi S. Congregationi subiecti exprimunt; e contra omnia alia documenta exprimunt totam huius mundi realitatem vivam. Hic praxis, ibi theoria.

Ex tota hac mole voluminum interest nobis ad praesens Litterarum S. Congregationis de Propaganda Fide.

II. De Litteris S. C. De Prop. Fide earumque momento.

Secundum investigationes E. Smurlo (1910) sectio Litterarum S. Congregationis de Prop. Fide in Archivo eiusdem S. Congregationis fere 400 constat voluminibus, quae periodum annorum 1622-1900 in se continent. Est proin fons historiae ecclesiasticae sat conspicuus. In his nempe illa omnia, quae Romae in sessionibus generalibus et congressibus S. Congregationis vel in Congregationibus s. d. particularibus decreta fuerunt, omnibus quibus intererat vel utilitati erat intimabantur, additis addendis menteque S. C. de Prop. Fide amplius explicata.

Litterae hae fere semper duabus constabant seriebus. Temporibus nempe primi Secretarii Congregationis, Francisci Ingoli (1622- 1648), series hae constabant ex una parte *Litteris* s. d. *latinis* (vol. 1, et 9), ex altera vero *Litteris* s. d. *vulgaribus* (*volgari*), lingua exaratis italica. Post periodum vero instabilem annorum 1648-1668, qua periodo etiam sors regestorum Litterarum non sat clara et ordinata evasit, secunda vel potius tertia periodo (ab anno 1668 c.a) Litterae hae permiscue conscribebantur lingua tum latina tum vulgari, duplici tamen serie, nempe *Litterarum S. Congregationis* et *Litterarum Secretarii* eiusdem S. Congregationis, ita quod quisque fere annus duobus separatis vel simul legatis constat voluminibus.

Distinctionem hanc et denominationem in nostra retinuimus editione periodo prima, etiamsi etiam sine hac volumina Litterarum solis dinstincta numeris optime ab invicem et chronologice distinguuntur. In sequentibus voluminibus non iam inter seriem Congregationis et Secretariorum distintionem ullam faciemus, solis numeris voluminum adductis.

Litterae S. Congregationis de Propaganda Fide breviter et concinne exarabantur omnisque prolixitas evitabatur. Quoad numerum Litterarum praevalent litterae ad Nuntios Apostolicos apud diversas nationes datae, ex quibus informationes et notitiae de negotiis pertractandis vel pertractatis exquirebantur, quibusque ex parte S. Congregationis instructiones et decreta communicabantur. Litterae ad Nuntios sine ulla fere exceptione lingua exarabantur vulgari. Litterae ad alias personas datae, praesertim ecclesiasticas, lingua exarabantur latina, propter ignorantiam linguae italicae, quae si non advertebatur in certis personis, etiam illis dabantur litterae linguae vulgaris.

Quaevis fere epistula ad Nuntios Apostolicos data pro instructione considerari

debet. Sed certa negotia principaliora et sat difficilia ampliores requirebant instructiones. Inde dabantur instructiones sat prolixae et minutae, quae etiam separatim colligebantur prima periodo, ad mortem usque Secretarii Francisci Ingoli (1628). Sed, pro dolor, etiam haec collectio (*Istruzioni*) lacunas habet maximas nulloque modo systematica sed potius occasionalis considerari potest. Has instructiones nostrae editioni adiunximus. In voluminibus vero ulterioribus has instructiones ex ipsis exscripsimus Litterarum regestis.

De quibusnam vero negotiis in hisce Litteris agebatur enumerare impossibile esset. Aliqua ex *Indice nominum et rerum* haurire possumus, alia ex ipsis brevibus argumentis in capite cuiuscumque documenti positis edoceamur.

De valore vero ea repetere possumus, quae iam diximus in *Introductione* ad primum volumen *Actorum S. C. de Prop. Fide.*

Caeterum quisque ex ipsa personali investigatione iudicium de momento harum Litterarum sibi parare potest. Nunc aliqua saltem remanent, ut de ipsa investigatione Litterarum earumque publicationibus aliqua innuamus.

III. De Archivi S. C. de Prop. Fide investigatione et publicationibus.

Unusquisque populus superintendentiae S. Congregationis de Propaganda Fide subiectus aliquomodo, plus vel minus accurate, Acta S. C. de Propaganda Fide iam investigabat. Populorum praesertim historia, qui opera missionariorum catholicorum ad fidem christianam adducebantur, in Documentis S. C. de Prop. Fide pretiosa habet documenta. Inde in operibus, quae historiam hanc pertractant, multa adsunt ex Archivo S. Congregationis deprompta.

Sed pauci tantummodo existunt, qui documenta haec systematice in lucem edere hucusque attentarunt. Ultimis his decenniis opus conspicuum hac in re considerari debet editio documentorum (*Actorum*), quae Terram Sanctam spectant: LEMMES LEONARDUS, *Acta S. Congregationis de Propaganda Fide pro Terra Sancta,* in « *Biblioteca Bio - Bibliografica della Terra Santa e dell'Oriente Francescano* », vol. 14, edita cura Hieronymi Goulovitch, Quaracchi, Florentiae 1921 - 1936. Ut videtur, usque ad annum 1945 nullum aliud opus simile apparuit, prout patet ex indicibus Rev. M. W. DZIOB (*The Sacred Congregation for the Orienlal Church,* Washington 1945).

Quod spectat Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae vel sic d. « *Ecclesiam Ruthenam* », exceptis singulis documentis hic inde sparsis, collectio nulla hucusque existit Litterarum S. C. de Propaganada Fide. Utique multa hac in re his ultimis decenniis ab Alumnis « *Collegii Rutheni* » et in specie ab Alumnis Pontificii Collegi S. Josaphat investigata sunt. Modo speciali memorari debent Rev. Sacerdotes et Patres Nationis Ucrainae ut Sac. G Mylanyk, Joannes Praszko, D. Blazejowskyj, Bilanycz, D. Tanczuk, M. Wojnar, M. Solowij, J. Choma, M. Marusyn, S. Vivcaruk, et allii, qui hac in materia adlaborabant. Praesertim C. Blazejovskyj ipsae iam collectioni documen-

torum adlaborabat, sub ductu et consiliis R. P. Theodosii T. Halusczynskyj OSBM, Directoris spiritualis Pontificii Collegii S. Josaphat, qui per duo fere decennia Archiva Romana perlustrabat documentaque Ecclesiam Catholicam Ucrainae spectantia colligebat.

Vestigia horum praedecessorum nostrorum sequentes iam inde ab anno 1947 Archiva haec perlustrare coepimus intuitu publicationis systematicae « *Documentorum Romanorum Ecclesiae Catholicae in terris Ucrainae et Bielarusjae* ». Praeter Archivum Secretum Vaticanum et Bibliothecam Vaticanam, Archivum maximi momenti considerari potest illud S. Congregationis de Propaganda Fide, in quo series Actorum Congregationis a quocumque in primo loco considerari debet prout omnium rerum in hoc Dicasterio tractatarum catalogus. Unde et in publicatione Documentorum series haec omnibus allis praecedere debuit, prout tribus primis voluminibus hucusque editis fecimus.

De editione aliqua systematica Litterarum S. C. de Prop. Fide, quae voluminibus constaret separatis, non nobis constat, exceptis litteris singulis hic inde sparsis. Campum proinde fere inaratum aggredimur praesenti volumine. Nam nostra in Collectione Documentorum Romanorum series haec sat copiosa et pretiosa deesse non potuit. Litterae S. C. de Prop. Fide optime res et negotia in Congregationibus tractata evolvunt mentemque Sacrae Congregationis plenius aperiunt.

Antequam finem ponamus nostrae brevi elucidationi aliqua addere necessum videtur quae spectant ipsum methodum et editionis modum.

1. Imprimis notandum est editionem nostram praesentem et omnes subsequentes inniti praeprimis documentis ipsis, et quidem Romae conservatis vel ad Dicasteria romana spectantibus, quorum textum non nimio apparatu adnotationum auctum publici facere iuris studebimus. Intentio nostra primaria est, ut materia ipsa publicetur, ulteriori indagationi et elucubrationi historiographicae apta.

2. Quoad abbreviationes quae olim ex circumstantiis temporum in usu erant, eas plene transcripsimus, exceptis titulis personarum, quae saepe occurrunt et hodie etiam in usu permanent.

3. Quoad usum literarum maiuscularum vel minuscularum nec non textus divisionis per commata et puncta scriptoria, aliqua corrigere necessarium fuit ne sensus ipse documenti perderetur. Olim enim alia hac in re vigebat ratio scribendi et textum per commata et puncta dividendi.

4. Nominum transciptionem talem sequemur, qualem ipsa monstrant documenta. nisi error evidens irrepsisse apparet, modo speciali in documentis Romae exaratis. Saepe saepius varietas in uno eodemque documento notari potest. Casus tamen vere dubios notula aliqua explicare contendimus.

5. Modo generali, nisi aliter adnotetur, omne quod scriptum est scriptura s. d. cursiva nostra est textui additio, ut argumentum, locus, tempus, et aliae circumstantiae indicentur. Tituli currentes in vertice cuiusque paginae positi sollummodo faciliori documentorum consultationi inservire debent.

6. Locum documentorum conservationis vel publicationis characteribus minoribus indicamus in ipso documenti initio, brevi argumento praemisso.

* * *

His dictis iam nobis videtur procedi posse ad ipsas Litteras ordine chronologico dispositas investigandas. Huius chronologiae causa superfluum videbatur hic addere indicem singularum Litterarum, quia index huiusmodi nihil plus quam simplex enumeratio annorum et dierum esset.

Non est etiam necessarius, ut nobis videtur, elenchus bibliographiae a nobis adductae in componendis nostris adnotationibus, quia nihil ipsi editioni Documentorum Romanorum conferre potest, et sufficit nos auctores in fine cuiuscumque notulae adduxisse.

Ex abbreviationibus iuvat in memoriam revocare sequentia:

APF - Archivum S. C. de Propaganda Fide
ASV - Archivum Secretum Vaticanum
D (DD) - Dominus (Domini)
EE. LL. - Eminenze Loro
N. S. - Nostro Signore (Pontifex)
R. P. (RR. PP.) - Reverendus Pater (Reverendissimi Patres)
R. P. D. (RR. PP. DD.) - Reverendus Pater Dominus (Reverendissimi Patres et Domini)
S. C. - Sacra Congregatio
S. S. - Sanctitas Sua vel Sua Santità
S. V. - Signoria Vostra etc.

LITTERAE

SACRAE CONGREGATIONIS DE PROPAGANDA FIDE ECCLESIAM CATHOLICAM UCRAINAE ET BIELARUSJAE SPECTANTIA

VOL. I.



Ex opere musivo in Basilica S. Pauli
Romae

GREGORIUS PP. XV

(9,14.II.1621 — 8.VII.1623)

bononiensis

(Alexander Ludovisi)

LITTERAE S. C. de PROPAGANDA FIDE TEMPORE GREGORII XV

(1621 - 1623)

1.

Roma, 1 . X . 1622.

Gratiae aguntur Episcopo Luceoriensi pro eius relatione ad S. C. de Propaganda Fide.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 8v-9.

Episcopo Domino Andreae, Episcopo Luceoriae.[1]

Relatio, quam de sua Dioecesi ad Ill.mum Card. Ludovisium[2] D. Vestra misit S.mo et S. Congregationi de Propaganda Fide summopere placuit; nam et diligentissima visa fuit, et Ill.mi Patres Congregationis spem ex ea concepere maximam Religionem Catholicam in vastissimas illas Regiones facile solicitudine, et studio D. V. restitutam iri. Caeterum quoniam constitit, quae in ea continebatur peculiari discussione indigere, omnium una fuit sententia, ut relatio ipsa per manus Cardinalium Congregationis prius transmiseretur, deinde in S. Congr. per Ill.mum Card. Bandinum,[3] cui in divisione Orbis terrarum (f. 9) Poloniae cura demandata est, iterum proponeretur, omniumque sententiae exquirerentur. Ad maturius D. Vestrae respondendum, post quam deliberationem omnes Patres zelum, pietatem, ac vigilantiam D. Vestrae una voce commendarunt, et mihi iusserunt, ut omnium nomine, et praesertim Card. Ludovisi, ad quem litteras dedit, de labore in componenda, transmittendaque relatione suscepto, et de Missionibus Patrum Societatis Jesu hucusque factis gratias agerem comulatissimas, quod libentissime praesentibus litteris exequor.

Postremo D. Vestram rogarunt Patres, ut coeptum bonum opus Missionum maiori qua poterit diligentia prosequatur, easque frequentius peragat, huiusmodi enim via Christus Dominus, et Sedes Apostolica populos ad verum Dei cultum revocavit, et ad falsas Religiones prolabentes in eo retinuit; nam operis sui, et S.mus D. N. atque haec S. Congregatio nunquam obliviscent, et tempore

---

[1] Andreas Lipski, Cancellarius Regni Poloniae, Episcopus Luceoriensis an. 1617-1622, dein translatus ad Cathedram Cuiaviensem (1622-1631), et demum ad Cracoviensem (1631), qua in Sede hoc eodem anno obiit. - Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 3, p. 651, 639, 632.

[2] Card. Ludovicus Ludovisi, secundus ordine Praefectus S. C. de Prop. Fide (1622-1631). Nominatus Cardinalis tempore Gregorii XV, cuius erat nepos (15.II.1621). Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. 1, Romae 1953, p. 6, nota 4.

[3] Card. Octavius Bandini, nom. an. 1596. Obiit Romae an. 1629. Cfr. MORONI, *Dizionario*, vol. 4, col. 90-92; *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. 1, ed. Romae 1953, p. 9, nota 10.

accepto immarcescibilem Coronam pro mercede D. Vestrae praebebit Deus, quem, ut eam diu incolumem servet, viresque, et animum addat ad fidem catholicam propagandam humillime deprecor.

Roma die prima Octobris 1622.

2.

Roma, 19 . XII . 1622.

Relatio Archiepiscopi Leopoliensis summe laudatur, modo speciali quae spectant Ruthenos.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 10rv.

Archiepiscopo Leopoliensi.[4]

Opportune Cardinalis de Torres [5] Dominationis Vestrae relationem Romam misit; nam cum de rebus Ruthenorum coram S.mo in Congregatione de Propaganda Fide ageretur, allatae fuerunt simul cum eius relatione praedicti Cardinalis litterae, quae adeo gratae Patribus extiterunt, ut nihil magis. Licet enim multi istius Regni Episcopi de Ruthenis ad S. scripserint Congregationem, nullus [6]... de illis, eorumque unione cum Catholica Ecclesia luculentius, ac fusius di [7]...

Quamobrem relationem praefatam per manus Cardinalium transmitti, ut a Patribus diligentius conspici posset, decretum fuit, et ad aliam Congregationem maturius Ruthenorum rebus consulendum negocium dilatum. Haec omnia (f. 10v) significanda esse existimavi D. Vestrae, ut intelligeret studium ab ea in huiusmodi negocio, omnium quae Sedes Apostolica in Poloniae Regno habet gravissimo, praestitum, S.mo et S. Congregationi acceptissimum fuisse.

Valeat D. Vestra, et in suis sacrificiis Altissimo negocia Congregationis commendare dignetur.

Datum Romae die 19 Decembris 1622.

3.

Roma, 4 . II . 1623.

Transmittuntur Nuntio Poloniae quattro Brevia Metropolitae Kioviensi necessaria. Ipse Metropolita Ecclesiaque Ruthena nec non causa praecedentiae Metropolitae curae Nuntii Apostolici commendatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 2, fol. 60.

Al Nuntio di Polonia.[8]

Con la presente riceverà V. S. una lettera dell'Arcivescovo Chiovense [9] in-

---

[4] Joannes Andreas Próchnicki (1614-1633), antea Ep. Camenecensis (1607-1614). Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 10, nr. 4, nota 13.

[5] Card. Cosmas de Torres, antea Nuntius Poloniae an. 1621-1622.

[6] Fortasse debet esse « tamen ». Pagina corrupta.

[7] « disseruit », ut videtur.

[8] Nuntius Poloniae hoc anno erat Franciscus Lancellotti, Episcopus Nolanus (2.XII.1622 - 16.IV.1627).

[9] Archiepiscopus Metropolita Kioviensis erat Josephus Velamin Rutskyj (1613-1637). Cfr. A. G. Welykyj, S. *Josaphat - Hieromartyr*, vol. I, p. 5, nota 1; « *Analecta OSBM* », Ser. II, vol. 1, fasc. 1, p. 9-38, etc.

sieme con quattro Brevi,[10] che scrive Nostro Signore al Rè di Polonia, et à certi Vescovi del Regno; sarà contenta d'inviar la detta lettera con li Brevi al sovradetto Arcivescovo acciochè se ne possa valere, e perchè haverà bisogno della protettione di V. S. Nostro Signore e la Sac. Congregazione de Propaganda Fide le raccomanda li suoi interessi, e li comette, che con ogni suo potere procuri presso il Re, e presso li Vescovi latini, e Senatori principali del Regno, che le diano quelli aiuti, che giudicheranno espedienti, acciochè non sia oppresso ne egli ne li suoi Vescovi uniti dalli Scismatici, e particolarmente dalli Cosacchi, li quali altre volte si sono provati, se ben per gratia di Dio indanno, distruggere l'unio dè Catholici Rutheni.

Ha similmente il medesimo Arcivescovo Chiovense una causa di precedenza col Suffrag. del Vescovo di Vilna,[11] la qual fu terminata à suo favore dalla Congregatione dè Riti; si mandarà con altra occasione un Breve in questo proposito, il qual dovrà far esseguire subito, acciochè quest'Arcivescovo, che si porta tanto bene con la Chiesa Romana, dalla medesima Chiesa, e da suoi Ministri riceva la debita corrispondenza e soddisfattione. E con tal fine etc.

Di Roma li 4 Febraro 1623.

4.

Roma, 4 . II . 1623.

Metropolitae Rutskyj transmittuntur Brevia; promittitur solutio controversiae cum Suffraganeo Vilnensi nec non patrocinium promittitur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 11rv.

Archiepiscopo Chioviensi unito.

Sacrae Congregationis de Propaganda Fide iussu ad Amplitudinem Tuam Brevia S.mi, quae ad oppressiones, et molestias Schismaticorum propulsandas postulavit, cum litteris Nuncii Poloniae mitto.[12]

Aliud Breve, quod ad sedandas de praecedentia discordias cum Suffraganeo Episcopi Vilnensis petiit, statim ut a Sacrorum Rituum Congregatione Decretum super ea relatum haberi poterit, expedire curabo, illudque maioris securitatis causa ad eundem Nuncium dirigam.

Interim si ad Unionem Ruthenorum faciendam, amplificandamque aliud necessarium, aut opportunum esse arbitret, eidem S. Congregationi de Propaganda Fide quamprimum significare ne moretur, nam ab ea, cui praecipua commissa est cura a S.mo praefatae Unionis promovendae, omne praesidium, et auxilium hac in re promittere Amplitudini tuae possum, cui me ex animo commendans, omnia fausta, foeliciaque a Deo Opt. Max. summopere exopto.

Datum Romae die 4 Februarii 1623.

---

[10] Cfr. A. Theiner, *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 368-9, nr. 301 a, b; et alia duo inedita ad Ep. Cracoviensem. De hoc negotio agebatur in Congregatione de Prop. Fide, die 10.I.1623; cfr. *Acta...*, vol. 1, ed. Romae 1953, p. 10, nr. 5.

[11] Suffraganeus Vilnensis erat Abrahamus Wojna; Ep. tit. Methonensis ab an. 1611, ab anno 1627 Ep. Samogitiensis, et ab anno 1630 Ep. Vilnensis (ob. 12.III.1649). Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 27, p. 643-4.

[12] Cfr. Litteram praecedentem, nr. 3.

5.

Roma, 29 . III . 1623.

Nuntio Breve de praecedentia Metropolitae Kioviensis transmittitur pro executione ipseque Metropolita enixe commendatur et Unio procuranda inculcatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 2, fol. 73.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo la Sac. Congregatione dè Riti fatto un Decreto à favor dell'Arcivescovo Chiovense unito in materia della precedenza, che frà lui, et il Suffraganeo di Vilna si littigava, e dopo havendo la Santità di Nostro Signore, perchè Monsignor Vescovo di Vilna [13] pretendeva, che per quel semplice Decreto non fosse il suo Suffraganeo tenuto ad ubidire, ordinò, che sopra detto Decreto nè fosse spedito Breve, come è stato fatto. Lo mando à V. S. quì congiunto acciò chè, significata a detto Monsignor Vescovo di Vilna la mente di S. Beatitudine, procuri amorevolmente l'essecutione di detto Breve, la quale, perchè da quel buon Prelato si deve sicuramente sperare, non passerà avanti ad altro più rigoroso ordinè; massimamente, che mi prometto dalla sua destrezza, e prudenza il buon successo, et esito di questo negotio.

Con questa occasione torno à raccomandar à V. S. cotesto Arcivescovo; perchè mostrandosi in ogni cosa devotissimo et obedientissimo à questa Santa Sede, merita, che dalli Ministri di quella sia protetto, et aiutato in tutte l'occorrenze di suo servitio.

Similmente li riduco à memoria il desiderio, ch'ha Nostro Signore di propagar la fede catholica per tutte le parti del mondo, acciochè non manchi conforme il santo pensiero di S. Beatitudine di sollecitar li Prelati della sua Nuntiatura, e li Provinciali delle Religioni, à lei sottoposti, à far missioni in quelle città, e terre, che haveranno bisogno, perchè di quà si daranno, quando da lei saran avvisate, le patenti, e facultà, che à Missionarii saranno necessarie. E con tal fine pregandoli da Dio ogni bene me l'offero, e raccomando.

Di Roma li 29 Marzo 1623.

6.

Roma, 27 . V . 1623.

Expetitur informatio a Nuntio Poloniae de Seminario in Russia erigendo.

APF, *Lettere volgari*, vol. 2, fol. 86rv.

Al Nuntio di Polonia.

Alle istanze [14] fatte dall'Arcivescovo Chiovense d'erigere un Collegio per li Rutheni uniti, desidera S. B. insieme con la Sacra Congregatione de Propaganda Fide di condescendere per compiacerli, ma perchè la medesima S. Congregatione non ha per hora tanto di possibilità, che possa somministrare tutte

---

[13] Ep. Vilnensis an. 1623 erat Eustachius Wołłowicz (1615-1630). Obiit die 9.I.1630. Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 3, p. 704.

[14] Cfr. *Acta...*, ed. Romae 1953, vol. 1, p. 11, nr. 6, de data 23.V.1623.

le spese, che saranno necessarie, si desidera prima, che si venga ad effettuare (f. 86v) questo pensiero, che V. S. s'informi non solo del modo, e del luogo, nel quale fosse meglio fondare detto Collegio, ma anche e provisoriamente degli aiuti, che si potessero havere dà Vescovi uniti, o da ricchi di quel paese, o dall'unione di qualche benefitio del Regno di Polonia, e che ne dia distretto e sicuro avviso, acciò si possa sapere sè quel tanto, che può contribuire à questo effetto la Sac. Congregatione, sia per essere sufficiente. Per detta ispettione potrà trattare col detto Arcivescovo, à cui recapitarà l'inclusa.[15] E per fine me l'offero di cuore.

Di Roma li 27 Maggio 1623.

7.

Roma, 27 . V . 1623.

Duo alumni Rutheni in Coll. Graeco recipiuntur; quaestio de Seminario in Russia erigendo cum Nuntio tractanda Metropolitae commendatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 14rv.

Archiepiscopo Chiovensi.

Cum Cardinalis Bandinus Ruthenorum Unitorum vere protector, ac patronus, in Sac. Congregatione de Propaganda Fide coram S.mo habita, sub datam (f. 14v) 23 praesentis mensis, Amplitudinis Tuae, ac unitorum huic Sanctae Sedi Episcoporum postulationes exposuisset,[16] precipueque operariorum in Ruthena Ecclesia penuriam ostendisset, et quid, si eorum numerus augeretur, Catholica Ecclesia sperare posset. S.mus, primo, Ruthenae Nationi duo alia loca in Collegio Graeco Romano eius Alumnis concessit.

Deinde cum de Seminario in partibus Russiae erigendo accuratius dissereretur, Santitati Suae placuit, ut prius Nuntio Poloniae hac de re scriberetur, Amplitudinique Tuae significaretur, ut Nuntium ipsum quamprimum conveniret, et cum eo de loco Seminarii, de numero Alumnorum, et de redditibus necessariis serius colloqueretur, nam amborum sententia cognita Sanctitati Suae facilius in huiuscemodi negotio utiliorem capiet deliberationem.

Partes igitur Amplitudinis Tuae erunt Apostolicae erga Ruthenos Unitos liberalitati non deesse, et quamprimum ad Nuntium huius Sanctae Sedis se transferre, et S.mi desiderio, ut plenius poterit, satisfacere. Nam Sanctitas Sua, et Sac. haec Congregatio Nationi Ruthenae prodesse plurimum cupiunt, quod verissimum esse indies magis, experientia ipsa id attestante, Amplitudo Tua cognoscit, quam ut Deus diu pro Ecclesiae Catholicae bono incolumem servet, summopere a Divina eius bonitate exopto.

Datum Romae die 27 Maii 1623.

---

[15] Cfr. epistulam sequentem, nr. 7.
[16] Cfr. *Acta*..., de data 23.V.1623; p. 11, nr. 6.



Ex opere musivo in Basilica S. Pauli
Romae

URBANUS PP. VIII

(6.VIII,29.IX.1623 - 29.VII.1644)

florentinus

(Maffeo Barberini)

LITTERAE S. C. de PROPAGANDA FIDE TEMPORE URBANI VIII

(1623 - 1644)

8.

Roma, 13 . II . 1624.

Transmittitur decretum de non transitu ad Ritum Latinum et negotium Unionis Nuntio verbis fortissimis commendatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 55v-56.

Al Nuntio di Polonia.

Essendo N. S. per gravissime, et urgentissime cause risoluto d'aiutar li Rutheni uniti alla Chiesa Romana, di promuover gli interessi loro, e di conservar il Rito Greco nè Cattolici Grechi, che vivono conforme all'Unione stabilita già nel Sacro Concilio Fiorentino, ha nella S. Congregatione di P. F., che si tenne li 7. del corrente, decretato,[17] che niuno dè Rutheni Uniti o siano laici, o siano Ecclesiastici, così secolari, come Regolari possa più per l'avvenire passar al Rito Latino senza special licenza di questa Santa Sede; et il Decreto si manderà à V. S. acciò lo publichi, e lo faccia osservare.

E di più ha ordinato,[18] che le si scriva, che con ogni suo potere protegga il Metropolita Chioviense, con li suoi Vescovi uniti appresso Sua Maestà, e Grandi del Regno, e particolarmente con li Signori Fratelli Giorgio, e Christoforo Zbaraschi, e con gli Arcivescovi, e Vescovi nostri latini, e particolarmente col Luceoriense, Camenecense, Vilnense, Premislense, et Chelmense, acciochè nelli publici comitii, o Diete generali, et in ogn'altra occasione non si faccia pregiuditio all'unione, et agli interessi (f. 56) de gli Uniti Rutheni anzichè con amore, et affetto siano da essi promossi, et aiutati sempre, importando infinitamente alla propagatione della fede, et alla riduttione della Chiesa Greca Schismatica all'obedienza delli Romani Pontefici, che si sappia da tutti, che li medesimi Pontefici non hanno pensiero, come molti de Greci sospettano se ben senza fondamento, d'estinguere il Rito Greco, ma che solamente desiderano, che la Chiesa Greca Schismatica s'unisca alla Chiesa Romana nel modo prescritto dal suddetto S. Concilio Fiorentino, e che viva sotto l'obedienza del Papa, Vicario di Christo, e Successore di S. Pietro, Principe degli Apostoli, acciò

---

[17] Cfr. *Acta...*, de data 7.II.1624, p. 16, nr. 9.

[18] Cfr. *Acta...*, de data 22.I.1624, p. 15, nr. 7. Brevia edita sub data 10.II.1624. Textus cfr. A. G. Welykyj, S. *Josaphat - Hieromartyr*, p. 24-32, nnr. 9-17; nonnulla vero in A. Theiner, *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 371-372.

da quello possino ricevere gli aiuti, e gratie spirituali, che comparte benignamente alli Cattolici secondo il lor bisogno, e dal medesimo esser ben governati, et indrizzati per la via della salute eterna. Le quali cose se in alcun tempo li Greci hanno potuto sperare di conseguire, al presente possono esser certissimi d'ottenerle, perchè S. Santità, che per molto tempo è stato Protettor della Natione Greca, et è informatissimo delle cose loro, non desidera altro, che la sopradetta Unione per poter ad essi mostrar con gli effetti il pensiero, che sia del ben loro spirituale, e temporale. V. S. intende il senso di S. Beatitudine, e della S. Congregatione però con quella prudenza, e diligenza, che ricerca negotio tanto importante, dovrà eseguire gli ordini, e comandamenti di S. Santità e della S. Congregazione. E per fine me le offero.

Roma 13 Febraro 1624.

9.

Roma, 13 . II . 1624.

Postulata Metropolitae approbata per Decreta S. Congregationis; exprimitur spes propagandae Unionis etiam in Moscovia; media utilia exposcuntur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 30rv.

Archiepiscopo Chioviensi.

Quae pro tuenda, conservandaque Ruthenorum Ecclesiarum Unione Amplitudo Tua scripsit, et quae monachi, Collegii Graecorum Alumni,[19] nomine tuo summa fide, ac diligentia in eandem causam S. Cong. de P. F. exposuerunt a S.mo et ab Ill.mis PP. unanimi consensu fuerunt approbata, quod ex Decretis eiusdem Congregationis, et literis ad Nuntium Poloniae datis, quarum exempla cum his mittimus, apertius cognoscere poteris.

Brevia etiam S.mus dabit, quibus Regi, Regnique Proceribus tam ecclesiasticis, quam saecularibus negotia Unitorum iuxta Amplitudinis Tuae petitionem magno studio (f. 30v) comendantur.[20] His Ecclesia Ruthena munita praesidiis existimamus non solum eius Praelatos dignitatem suam amplificaturos, templaque ad pristinum decorem restitutum, sed etiam Unionem ipsam per ruthenos Episcopos ac Sancti Basilii monachos, Te praesertim praeceptore ac duce, in longinquas Moscoviae Provincias propagatum iri speramus, ad quod gravissimum et omnium maximum facinus, ut postquam res Unitorum in tum esse perspexeris, animum convertas, et de mediis quibus illud peragi possit nos certiores facias, summopere cupimus. Caeterum de benevolentia, et studio S.mi, et PP. erga te ex Alumnorum literis addisces. Cura ut ad bonum Ecclesiae Ruthenae tuam valetudinem serves, quam etiam nos ob eandem causam Domino comendabimus.

Roma 13 Februarii 1624.

10.

Roma, 2 . III . 1624.

Transmittitur decretum in favorem Unitorum cum ordine executionis ad mentem Nuntii Apostolici.

---

[19] Raphael Korsak et Hadrianus Podbereskyj (1621-1624).

[20] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 15, nr. 7, de data 22.I.1624. Textus, cfr. supra nota 18.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 62v.

Al Nuntio di Polonia.

Riceverà V. S. quì inchiuso un Decreto,[21] fatto à favor dè Rutheni uniti insieme coll'ordine di quello, che havrà da fare per l'esecutione di detto Decreto; e perchè è paruto al Signor Cardinal di Torres, che per facilitar l'esecutione sia bene di darne conto al Re, et all'Arcivescovo di Gnesna, dovrà ella prima di publicare il detto Decreto trattarne con Sua Maestà, e coll'Arcivescovo suddetto, e se da essi sentira cosa di rilievo, per la quale sia bene di soprasedere nell'essecutione, e d'avvisarne questa S. C. de Prop. Fide si rimette la medesima Congregatione alla prudenza di V. S., alla quale io m'offero di tutto cuore.

Roma li 2 di Marzo 1624.

11.

Roma, 20 . IV . 1624.

Laudatur Rex Poloniae pro castigatione parricidarum Vitebscensium; transmittuntur Brevia concernentia erectionem Seminarii in Russia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 86rv.
Kulczynski Ig., *Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, p. 239.
Welykyj A. G., OSBM, *S. Josaphat-Hieromartyr*, vol. I, p. 39, nr. 26, Romae 1952.

Al Nuntio di Polonia.

Il risentimento non men giusto, che rigoroso, fatto da cotesto piissimo Re contro quegli scismatici, ch'uccisero il buon'Arcivescovo Polocense, è stato successo sommamente caro à N. Signore, et à questa S. C. de Prop. Fide, nella quale essendosi lecta la lettera di V. S. dei 22 di febraro, S. B.ne col testimonio delle lagrime hà dimostrato il particolar sentimento dell'avegezza che hor sentirà e per maggior espressione dell'animo suo hà ordinato che con un Breve [22] si ringratii Sua Maestà, colla quale anche la Congregatione vuol, che V. S. faccia il medesimo ufficio à suo nome con quella vivezza d'affetto, e di spirito, che si conviene in fatto tanto pio, e tanto giusto.[23] Piacesse à Dio, che questo miserabile essempio desse luce à quella cieca gente per conoscere il vero sentiero della salute, e mettesse loro in pensiero di cosi sepelir nell'inferno l'errore di cuori, come nascosero quello delle mani nel fiume Duna. Si manda à V. S. duplicato della lettera scrittale sotto Papa Gregorio di s. m. in materia del Collegio de Rutheni; conforme a detta lettera piglierà le debite informazioni, e ne darà avviso alla S. Congregatione, et in particolare usi diligenza per intender se si potesse à detto Collegio applicar qualche beneficio latino.

Con che me le offero etc.

Roma, 20 Aprile 1624.

---

[21] Agitur de Decreto de « non transitu ad Latinum Ritum », de data 7.II.1624, in *Acta...*, p. 16, nr. 9, Romae 1953.

[22] Breve datum die 11.V.1624. Cfr. Susza J., *Cursus vitae...*, p. 161; Kulczynski Ign., *Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, p. 240; Theiner A., *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 372, nr. 305.

[23] Epistula de data 23.IV.1624. Cfr. A. G. Welykyj, *S. Josaphat-Hieromartyr*, p. 47, nr. 35.

12.

Roma, 4 . V . 1624.

Transmittitur Breve et instructio pro confectione Processus in causa S. Josaphat, nec non compendium vitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 92rv.
HOFMANN, G., *Orientalia Christiana*, v. III, 2, N. 12, p. 335.
WELYKYJ A. G., *op. cit.*, vol. I, p. 40-41, nr. 28.

A Mons. Nuntio in Polonia.

D'ordine di questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide mando à V. S. un Breve [24] di N. Signore con facoltà di subdelegare, e coll'Istrutione necessaria,[25] acciocchè si faccia il processo della vita, e morte dell'Arcivescovo Polocense Unito, et in specie della cagione per la quale è stato ammazzato da Scismatici per mandarlo poi authentico allà Santità Sua, alla quale quanto prima può mandi un imagine di detto Arcivescovo, essendo paruto bene alla Congregatione di non lasciar questo fatto sepolto nell'oblivione, che per le circostanze, e qualità, che l'accompagnano merita d'esser palesato à tutta la Chiesa. Mando anche à V. S. una copia della vita di detto Arcivescovo, inviata quà dal Metropolita di Russia per sua instruzione, e di chi farà il processo, e per fine me le offero di tutto cuore.

Roma 4 Maggio 1624.

13.

Roma, 4 . V . 1624.

Inculcatur observatio S. Canonum respectu Unitorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 2, fol. 93v.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Essendosi riferiti nella S. C. di Prop. Fide i dubii, che V. S. vedrà notati nell'incluso foglio, ha ordinato ch'ella quanto à sacerdoti, e Chierici Rutheni uniti procuri da Latini l'intiera osservanza de' Sacri Canoni se non ha cosa incontrario da avvisare, perchè in questo caso la Congregatione aspetterà l'avviso di V. S. Alla quale io per fine m'offero di tutto cuore.

Roma 4 Maggio 1624.

14.

Roma, 4 . V . 1624.

S. C. de Prop. Fide Metrop. Kioviensem certiorem facit de suo dolore ob mortem Servi Dei Josaphat et sollicitudinem suam de processu conficiendo promittit.

---

[24] Breve hoc non invenitur in Registris Vaticanis. Ex tenore tamen epistulae videtur fuisse transmissum. E contra, ex epistula S. C. de Prop. Fide, ad Metropolitam Kioviensem data, videtur non fuisse transmissum (cfr. sub Nr. 14). Item litterae remissoriales S. C. Ritum exaratae fuerunt solummodo ex « relatione » Metropolitae Rutskyj, non vero ex aliquo processu a Nuntio Apostolico fabricato. Etiam ipse Nuntius Apostolicus, Joan. Bapt. Lancelotti, in Processu Romano (anno 1632) examinatus, pauca tantummodo de S. Josaphat referre potuit.

[25] In volumine « instructionum S. C. de Propaganda Fide » (v. 1: 1623-1638) inveni aliquam instructionem de processibus faciendis super vita et miraculis, quae, videtur, procurata fuit a S. C. de Prop. Fide pro nostro casu (fol. 197-198).

APF, *Lettere latine*, vol. 1, f. 40v.
Susza J., *Cursus vitae...*, p. 162.
Kulczynski Ig., *Specimen...*, p. 241.
Hofmann G., *Orientalia Christiana*, N. 6 (1923), p. 312.
Welykyj A. G., *op. cit.*, vol. I, p. 44, nr. 31.

Archiepiscopo Chioviensi totius Russiae Metropolitae.

Vitam sanctissimam, mortemque acerbissimam [26] b. m. Josaphat Archiepiscopi Polocensis, quam Rutheni Alumni Amplitudinis Tuae et Coepiscoporum Tuorum nomine Sacrae de Propaganda Fide Congregationi exhibuerunt non sine lachrymis, et laetitiae, et doloris perlegimus et quia causam mortis viri illius considerantes facile cognovimus rem hanc non esse silentio praetereundam, censuimus legitimum de ea iuxta S.R.E. consuetudinem, ac morem instituendum esse processum, ut factum aeterna memoria, et immortali gloria dignissimum non solum toti Ecclesiae Catholicae innotescat, sed etiam ut illustris martyrii exemplum, quod imitari possit, eidem proponatur. Quamobrem una fuit omnium Patrum sententia, ut Breve a SS.mo D. N. ad Nuntium Poloniae petatur, quo ei processum iuxta formam praescribendam de vita, moribus, ac morte, mortisque praefati Archiepiscopi causa conficiendi facultas concedatur; quod si obtinuerimus,[27] prout speramus, Amplitudinem Tuam, et Coepiscopos Tuos certiores faciemus, ut Nuntio praefato, quae ad processum instruendum necessaria erunt, suppeditare possitis. Valete, et nos diligite, Deumque pro nobis orate, quod pro vestra incolumitate, et salute nos quoque facturos esse pollicemur.

Romae die 4 Maii 1624.

15.

Negotium Seminarii in Russia erigendi Episcopo Vilnensis commendatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 41.

Episcopo Vilnensi.[28]

Cuperet Sacra de Propaganda Fide Congregatio ruthenis Ecclesiis unitis per erectionem Collegii in Russia aliquomodo consulere. Verum quia parum ante nata, videlicet sub brevissimo Gregorii XV Pontificatu (f. 41) (aeterna memoria vel ob hanc solam erigendae huius Congregationis curam dignissimo) nondum sufficienti ad res maximas moliendas praesidio fulcita est, non potest, prout vellet, plenam ad huiusmodi opus admovere manum. Idcirco Apostolico Poloniae Nuntio omni qua potuimus efficacia scripsimus, ut apud Regem, Praelatosque, ac alios Regni Proceres, qui divitiis opulenti ad Collegii erectionem summam aliquam contribuere possunt, iis offitiis rem hanc urgere studeat, quae tanti momenti, tantaeque utilitatis opus meretur.

---

[26] Alluditur, ut videtur, ad « relationem » Josephi Velamin Rutskyj. Cfr. A. G. Welykyj, *op. cit.*, vol. 1, p. 8-17, nr. 3.

[27] Ex verbis praecedentibus, quia agitur de futuro, dubitandum est de Brevi et Instructione, de qua agitur in litteris ad Nuntium Poloniae datis, pro conficiendo processu super vita et morte S. Josaphat (cfr. nr. 12). Et postea non iam agitur de hoc negotio cum Metropolita Kioviensi, prout hic scriptum est.

[28] Eustachius Wołłowicz (1615-1630).

Cum autem de Amplitudinis Tuae in Ruthenos unitos gratia, et benevolentia fama apud nos ita percrebuerit, ut inter Poloniae Antistites similem tui reperiri non posse indubitatum sit, consultissimum esse existimavimus Collegii praedicti, quam molimur, erectionem tibi summopere commendare. Scientes igitur quantae apud Regni istius Magnates tam ecclesiasticos, quam saeculares, ac Regem ipsum sit auctoritatis, et quid studiis, et offitiis tuis obtinere, ac consequi valeas, Amplitudinem Tuam etiam, atque etiam rogamus, ut ea, qua poterit diligentia, efficacia, ac in Unitos charitate rem hanc promovere velit.

Nam et nos muneri nostro non deerimus, et summum Ecclesiae Romanae Praesulem ad aliquid in hoc opus conferendum rogabimus, ut per hanc contributionis viam finem nobis propositum foeliciter consequi possimus.

Deus Opt. Max. Amplitudinem Tuam diu servet incolumem, sicut ex animo Divinam eius Maiestatem precamur.

Romae die 4 Maii 1624.

16.

Roma, 4 . V . 1624.

S. C. de Prop. Fide Episcopis Ruthenis rescribendo, eos solari contendit, suam benevolentiam immutatam affirmando et sollicitudinem suam de Seminario in Russia erigendo ostendit.

APF, *Lettere latine della S. Congregazione*, v. 1, fol. 41v.
Susza J., *Cursus vitae...*, p. 158.
Kulczynski I, *Specimen...*, p. 237.
Hofmann G., *Orientalia Christiana*, N. 6, (1923), p. 315.
Welykyj A. G., *op cit.*, vol. 1, p. 45, nr. 32.

Archiepiscopo Chioviensi.

Litteras [29] Amplitudinis Tuae et Coepiscoporum Tuorum unitorum summa cum laetitia legimus; ex iis enim et grati animi Vestri erga Sacram hanc de Propaganda Fide Congregationem firmissimum testimonium magnitudinemque ac robur ad quaecumque terribilia pro defensione primatus sacrosanctae Romanae Ecclesiae perferenda non solum cognovimus, sed oculis ipsis perspeximus.

De nostra autem in Vos et Unionem Vestram in futurum benevolentia nostrisque erga res Vestras studiis, sive illa ad honorem et dignitatem Vestram sustinendam et amplificandam sive ad Vestrarum Ecclesiarum regimen fulciendum ac iuvandum pertineant, dubitare non debetis; nam semper tam apud summum Ecclesiae Catholicae praesulem quam apud Ser.mum Poloniae Regem desideria et postulationes Vestras totis viribus promovebimus.

De collegio in Russia ad institutionem operariorum pro Ruthena Ecclesia erigendo duplicatas Nuntio Poloniae literas dedimus, et cum eius responsum acceperimus, serio de huiusmodi re tractabimus et, si fieri poterit, ut desiderio Vestro omnino fiat satis curabimus. Scribimus etiam de eodem negotio Episcopo Vilnensi,[30] Unionis prout saepe intelleximus amicissimo, eo quod speramus (illum) potentia et auctoritate sua plurimum auxilii esse erectioni collegii allaturum.

---

[29] Agitur, ut videtur, de epistula Episcoporum de data 30.I.1624. Cfr. A. G. Welykyj, *op. cit.*, vol. 1, p. 19, nr. 5.

[30] Cfr. supra, nr. 15.

Valete et pro Sacra Congregatione Deum, qui solus potest eius progressus feliciores efficere, sine intermissione orate.

Romae, die 4 Maii 1624.

17.

Roma, 4 . V . 1624.

Archiepiscopo Kioviensi respondetur eum posse laicos etiam Alumnos ad Collegium Graecorum de Urbe mittere, eos tamen qui Unionis propagationi maiori cum fructu inservire possint.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 42rv.

Archiepiscopo Chioviensi.

Decretum [31] in Sac. de Propaganda Fide Congregatione a fel. rec. Gregorio XV Pontifice editum, qui numerum Alumnorum ruthenorum in Collegium Graecum Urbis admittendorum auctus est, non solum ecclesiasticos Alumnos, sed etiam laycos, vita tamen, et moribus probatos, complectitur. Nam cum hac (f. 42v) de re in Congregatione die 30 Aprilis proxime elapsi habita [32] inter Patres disceptaretur, una fuit omnium sententia a Collegio praefato per illud Decretum non excludi Laycos, propterea quod indefinitum, et indeterminatum existens, utriusque conditionis personas includebat.

Igitur iuxta hanc Patrum declarationem Amplitudini Tuae permittitur Alumnos illos laycos, de quibus ad Patrem Andream, Societatis Jesu, Collegii praefati Rectorem scribit ad Urbem mittere, quia sine difficultate ab ipso excipientur.

Illud tamen a Chioviensibus Metropolitis observandum esse monemus, ut cum laycos mittere voluerint, illos eligant qui prae caeteris catholicae fidei propagationi, et conservationi proficere possint, ne Gregorii XIII, Collegii fundatoris, menti, ac intentioni sine urgenti ratione praeiuditium inferatur.

Deus Opt. Max. Amplitudinem Tuam diu servet incolumem, nostrique amantem.

Romae die 4 Maii 1624.

18.

Roma, 14 . V . 1624.

Transmittitur Breve gratiarum actionis pro exemplari punitione parricidarum Vitebscensium, et gratiae aguntur etiam nomine S. Congregationis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 97.
WELYKYJ A. G., *op. cit.*, vol. I, p. 47, nr. 35.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Scrive la Santità di N. Signore l'incluso Breve[33] a cotesto Re in lode della Regia pietà, mostrata dalla Maestà Sua nel castigare questi Scismatici, ch'ucci-

---

[31] Cfr. *Acta...*, de data 23.V.1623, p. 11, nr. 6, ed. Romae 1953.
[32] Ibid., de data 30.IV.1624, p. 19, nr. 17.
[33] Agitur de Brevi de data 11.V.1624: « *Mallemus equidem* »; cfr. THEINER A., *op. cit.*, vol. 3, p. 372, nr. 305; A. G. WELYKYJ, *op. cit.*, vol. 1, p. 46-7, nr. 34.

sero l'Arcivescovo Polocense, et io lo mando à V. S. acciochè glielo presenti, e lo ringratii anche in nome di questa S. C. de P. F., caso che sin'hora non l'habbia fatto, come le è stato scritto. Conchè à V. S. m'offero di tutto cuore.

Roma 14 Maggio 1624.

19.

Roma, 13 . VII . 1624.

Decretum de « non transitu » aliquomodo restringitur ad solos Ecclesiasticos ob oppositionem Regis Poloniae. Alio Decreto datur facultas Metropolitae dispensandi a ieiuniis cum praescriptione modi in usu huius facultatis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 119rv.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Nella S. Congregazione de P. F. tenuta innanzi à N. Signore [34] è stata riferita la lettera di V. S. dè 31 Maggio in materia delli due Decreti de transitu Ruthenorum, e delle dispense da digiuni. E quanto al primo se bene S. Santità e la medesima Congregazione sono stati di parere, che per conservar, et ampliar l'unione de Rutheni, sia più che necessario per le ragioni, ch'ella vedrà nell'unclusa scrittura, e per il parere havuto intorno ad esso, prima che costà si mandasse, dal Signor Cardinal de Torres. Tuttavia per la stima, che fanno del sapere, prudenza, e zelo di cotesto Serenissimo Re, hanno risoluto di restringere il detto Decreto per adesso à gl'Ecclesiastici, conforme all'avviso di V. S., et acciò in qualche maniera ancora si proveda al danno, che fà all'unione il transito de Layci.

Dovrà ella ammonir d'ordine di S. Santità seriamente li Confessori latini, e particolarmente li Padri Gesuiti, che vadino più riservati nel persuadere alli Rutheni uniti il detto transito, perchè essendo la detta Unione mezzo attissimo à condur la Chiesa Greca à congiungersi con la Romana, per li avvisi, che s'hanno dà Costantinopoli, è bene di mantenerla in ogni modo, acciò non serva d'essempio efficace per dissuader li Greci Orientali dall'unirsi con questa Santa Sede.

Quanto al secondo Decreto,[35] poichè V. S. avvisa, che basterà con la segreta dar licenza al Metropolita di dispensare nei digiuni conforme al tenor di detto Decreto, potrà scrivere ad esso Metropolita, che non lo publichi, ma che lo (f. 119v) tenghi presso di se, e se ne vaglia nè casi di precisa necessità, per non dar occasione di scandalo à Schismatici, desiderando S. B.ne, che quanto più si può si osservino da Rutheni uniti riti austeri de Greci, acciò restino persuasi, che non si vuol da loro la mutazione del Rito, ma l'uniformità de dogmi, che tiene, e predica la Chiesa Cattolica. E per fine etc.

Di Roma li 13 Luglio 1624.

20.

Roma, 13 . VII . 1624.

Approbatur programma Nuntii Apostolici de erectione Seminarii in Russia daturque instructio procedendi ad ulteriora.

---

[34] Cfr. *Acta...*, de data 7.VII.1624, p. 22, nr. 24.
[35] Ibidem, sub eodem numero.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 119v-120.

Al medesimo (*Nuntio in Polonia*)

Premendo grandemente à N. Signore, et à questa S. Congregatione de P. Fide, che si eriga il Seminario per li Rutheni uniti, acciò si conservi, et amplifichi l'Unione di essi con la Chiesa Romana, S. Santità e questi Ill.mi miei Signori Cardinali hanno approvato il parere di V. S. quanto al loco, cioè, che si faccia in Faustovo,[36] massime per la ragione da lei addotta della vicinanza dè Cosacchi.

Per la dote di detto Seminario à S. Beatitudine et alla Congregazione è piaciuta la proposta d'unir ad esso almeno in parte, per non pregiudicar tanto alla Cathedrale, et all'Hospitale, dè quali sono, quei due benefitii, che pretendono gl'Heredi del Duca d'Ostrogh, se bene con poco fondamento per la relatione, che qui è stata data del lor Juspatronato. Havrà perciò S. Santità e la Congregatione caro, che V. S. usi quelle diligenze, che le pareranno opportune, e necessarie per conseguir questo fine, trattando in nome di S. Beatitudine con chi bisognerà per disporre detti Heredi, che se l'informatione, data quì, è vera non possono con sicura conscienza, e senza pericolo delle censure contra (f. 120) usurpantes bona ecclesiastica, pretender alcuna ragione sopra detti benefitii. Non riuscendo questo trattato, potrà V. S. negotiar col Metropolita Chioviense, e col Vescovo di Vilna, à cui s'è scritto, acciò che si trovino altri modi per dotar il detto Seminario. E per fine me le offero etc.

Di Roma li 13 Luglio 1624.

21.

Roma, 13 . VII . 1624.

Decretum de coadiutoria Kioviensi cum prescriptione, ut curet Nuntius observare omnia, quae spectant ad casum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 124.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Dal Decreto, che io mando quì incluso à V. S., ella vedrà la risolutione presa da N. Signore intorno al Coadiutore che desidera il Metropolita Chioviense [37] per le ragioni, che sono notate nella congiunta scrittura, e darà conto al Re d'ogni cosa, rappresentando à S. Maestà il senso, che ha S. Beatitudine e questa S. Congregatione de P. F. di mantener, et ampliar l'Unione dè Rutheni, pregandola à promuover questo negotio con la sua Regia authorità. Nel far questa provisione di Coadiutore, V. S. procuri, che s'osservi quello, che è stato solito di farsi altre volte, non volendo S. Santità pregiudicare alle nominationi Regie, se vi fossero ne gl'altri usi della Chiesa Rutena unita.

Mando à V. S. l'inclusa lettera per il Metropolita suddetto,[38] acciochè glie la mandi, se à lei parerà bene, rimettendosi in ciò la Congregatione alla sua prudenza. Et io per fine etc.

Di Roma li 13 Luglio 1624.

---

[36] Agitur de oppido Fastiv in Ucraina.
[37] Decretum de data 7.VII.1624, p. 23, nr. 25, ed. Romae 1953.
[38] Cfr. epistulam sequentem, nr. 22.

22.

Roma, 13 . VII . 1624.

Decretum Metropolitae Kioviensi transmittitur, quo ei facultas conceditur eligendi sibi Coadiutorem, secundum tamen modum antiquum, conlatis consiliis cum iis, ad quos negotium hoc pertinere videtur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 50v-51.

Archiepiscopo Chioviensi.

In ultima Congregatione nostra de Fide Propaganda [39] a Patribus, et Sua Sanctitate nonnulla de Ecclesiis Ruthenorum illustrandis acta sunt, nihilque firmius ad fidem in iis partibus augendam visum est, quam prudentum pastorum electioni incumbere, et adaugere vires, atque conatus eorum, ad quos spectat populum sibi a divina benignitate concreditum praesidiis contra hostium oppugnationes salutaribus communire. Quare tuae confidens prudentiae S.mus Decretum his inclusum ad Amplitudinem Tuam dirigi mandavit; cuius auctoritate potestas tibi fit aliquem, dum mortali adhuc vita fungeris, ad curam pastoralem tecum subeundam, Coadiutorem cum futura succesione assumendi.

Atque hanc electionem licet S.mus cupiat in eum cadere, in quem tuum feratur desiderium, vult tamen A. T. admoneri, ut eadem nunc eligendi ratio observetur, quae olim in electione A. T. facta ab Hippatio, praedecessore tuo, observata fuit; ut nimirum quo firmior fiat Decreti executio, et omni suo robore successoris tui electio penitus stabiliatur, ea cum Serenissimo Rege, aliisque omnibus, ad quod haec negotia quoquomodo pertinere constiterit, omnino conferatur; ita enim fiet, ut nullae postea exoriantur de provisione difficultates, aut contraversiae, quae ut penitus (f. 51) evitentur, peculiaris cura esse debet Amplitudinis Tuae, quam Deus diu servet ad bonum Sanctae Unionis incolumem.

Romae die 13 Iulii 1624.

23.

Roma, 13 . VII . 1624.

Metropolita monetur, ut abusus in non observantia ieiuniorum et ceremoniarum ecclesiasticarum quam primum exstirpare conaretur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 51rv.

Eidem.[40]

Duo ad me [41] (unitas) Ruthenis perlata sunt, quae, si vera existunt, emendatione digna plane esse existimo; ea autem non ex mandato Congregationis ad cuius notitiam ista nondum pervenerunt, sed illo, quo vestras Ecclesias prosequor, permotus affectu, ad Amplitudinem Tuam perscribo, ut remedium salutare facilius eis adhibere possit.

---

[39] Decretum latum in Congregatione diei 7.VII.1624. Cfr. *Acta...*, ed. Romae 1953, p. 23, nr. 25.

[40] Metropolitae Kioviensi, Josepho Velamin Rutskyj (1613-1637).

[41] Card. Bandini Octavius, Protector Ruthenae Ecclesiae, vel Card. Ludovicus Ludovisi, Praefectus S. C. de Prop. Fide, cuius nomine Littere S. Congregationis expediebantur.

Primum est ieiunorum solennium, ex ritu graeco praescriptorum, contemptum adeo excrevisse, et de assueta vitae austeritate Ruthenos unitos, praesertimque monachos Basilianos, tantum remisisse, ut periculum sit, hanc vivendi libertatem gravissimo vulnere Ecclesias vestras confecturum.

Secundum est tantam cultus, et decoris in divinorum Sacramentorum administratione negligentiam irrepsisse, praesertim inter saeculares sacerdotes, ut Latinorum, et Laycorum ruthenorum iustam repraehensionem, et indignationem subeatis.

Quare Tuam obtestor Amplitudinem, et reliquos unitos Episcopos, ut in horum malorum remedium diligenter incumbatis, atque a iustis adversariorum obloquiis ovile vobis commissum (f. 51v) defendatis; ne videantur Schismatici nihil a veritate alienum dicere, cum monachos suos strictiore ritus graeci observantia vitam religiosam, quam unitos Ecclesiae Romanae adhaerentes, excolere, opprobriose iactaverint.

Confido igitur tale vulneribus hisce remedium applicandum, quod ne cicatricem quidem eorum obiiciendam posteritati relinquat; ea enim sperantur, quae virtus summa, et eximia iam pridem nobis nota Tuae Amplitudinis prudentia pollicetur, quam Deus Opt. Max. ad plenam, perfectamque horum abusuum reformationem propitius secundet. Vale.

Romae die 13 Iulii 1624.

24.

Roma, 17 . VIII . 1624.

Transmittitur « relatio de Moscovia », et erectio Seminarii inculcatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 145v.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Mando a V. S. qui incluso una relatione della Moscovia,[42] volendo questa S. C. de P. F. ch'ella la consideri, e che accusi il suo parere. Con questa occasione racomando à V. S. il negotio dell'erettione del Collegio per i Ruteni uniti, conforme à quanto l'è stato scritto con le precedenti. E con tal fine me l'offero etc.

Roma li 17 Agosto 1624.

25.

Roma, 17 . VIII . 1624.

In materia Synodorum probatur sententia Metropolitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 2, fol. 146.

Al medesimo (*Nuntio in Polonia*).

Questa S. Congregatione de P. F. ha ordinato[43] ch'io mandi à V. S. l'incluso memoriale del Metropolita di Russia, acciò ch'ella tratti colla Maestà del Re, intorno alli Concilii Provinciali, che disegna di far il detto Metropolita,

---

[42] Compilata fortasse ab Alumnis R. Korsak et H. Podbereskyj. *Acta*, p. 24.

[43] Cfr. *Acta*..., de data 9.VIII.1624, in editione Romae 1953, p. 24-5, nr. 29.

e trovando sua Maestà di contrario parere, cerchi di (f. 146) persuaderlo, essendo la domanda di questo Prelato, prima alla Congregatione giunta, conforme ai sacri canoni, perche poi si manderà à V. S. il Breve, che domanda detto Metropolita, che tuttavia si fà. E tra tanto qui me offero etc.

Roma li 17 Agosto 1624.

26.

Roma, 7 . IX . 1624

De negotio, ut Episcopi Rutheni obligentur participare in Comitiis Regni, sententia S. C. fuit, ut saltem duo Episcopi Metropolitae ad latus adstare debent.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 157v.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Desiderando il Metropolita di Russia, che Nostro Signore gli comandi con un moto proprio, che sforzi li Vescovi ruteni uniti ad andare, quando non hanno legittimo impedimento, alli Comitii publici del Regno, acciò che si possa con più auttorità mantenere difendere l'unione, la Sag. Congregatione de Prop. Fide vuole,[44] che V. S. tratti di questo negotio col Rè, per intendere il senso di Sua Maestà, il qual dovrà poi ella insieme con il suo parere avvisar alla medesima Congregatione.

Il sentimento di questi Ill.mi miei Signori Cardinali è stato, che sia necessario, o almeno convenga, che due Vescovi accompagnino il Metropolita, quando và alli suddetti Comitii, non solo per la suddetta ragione, ma ancora per la dignità e preminenza di quel Prelato. Questo parere della Congregazione potrà V. S., quando havrà sentito il senso del Re, significare alla Maestà Sua, che facilmente da quella sarà approvata. E à lei per fine m'offero di tutto cuore.

Roma li 7 . 7bre 1624.

27.

Roma, 7 . IX . 1624.

Transmittitur relatio et tractatus P. Joannis, Basiliani, et Breve hortatorium ad Schismaticos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 157v-158.

Al medesimo (*Nuntio in Polonia*).

Mando à V. S. l'inclusa relatione del trattato fatto dal Padre Giovanni, monaco (f. 158) di S. Basilio, Ruteno unito, con li Vescovi Schismativi, insieme con un Breve esortatorio all'Unione,[45] scritto da N. Signore alli detti Vescovi Schismatici.

Doppo che V. S. havrà fatte le dette considerationi sopra questo importante negotio, e preso anche il parere, da chi stimerà, che possa darle sicuro,

---

[44] Cfr. *Acta...*, de data 6.IX.1624, p. 25-6, nr. 31.

[45] Textum dicti Brevis non potuimus invenire in Registris Urbani VIII.

mandi il detto Breve al Metropolita Chioviense con quelli avvertimenti, et ammonimenti, che li pareranno a proposito, acciò se ne voglia, se giudicherà, che possino o quelle, o queste giovare all'Unione.

Roma li 7 . 7bre 1624.

28.

Roma, 21 . XII . 1624.

Laudatur decisio Nuntii Apostolici in materia executionis Decreti de exemptione Ruthenorum nec non de Decimis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 3, fol. 210v.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Havendo riferite il Signor Cardinal Bandino nella Sacra Congregatione de Propaganda Fide, tenuta inanzi Nostro Signore,[46] due lettere di V. S. delli 8, e delli 21 di Settembre passato in materia dell'esentione dè Sacerdoti e Chierici Rutheni, la medesima Congregatione ha lodato il suo pensiero di non publicar il Decreto, che le fu mandato in questo proposito. Et insieme ha approvato quant'ella ha ritenuto di fare in materia delle decime che si pagano da Rutheni alli Parrochi latini, e desidera, ch'ella tratti con ogni efficacia con li Vescovi delli detti Parrochi, che nelle nuove provisioni delle Parrochie si liberino li Rutheni da un aggravio tanto manifesto.

Quanto poi alle contributioni generali, che da Sacerdoti rutheni essigono da Layci, ratione..... administrationis Sacramentorum, perchè à Nostro Signore parerà cosa irragionevole, et intollerabile, è..... E per fine.

Roma li 21 di Decembre 1624.

29.

Roma, 11 . I . 1625.

De Brevi circa partecipationem in Comitiis Regni.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 7rv.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Quanto V. S. potrà trattare col Re si scordi d'intender il senso di sua Maestà intorno al Breve, che vorrebbe il Metropolita (f. 7v) di Russia per esser accompagnato da alcuni de suoi Vescovi alli Comitii.[47] E qui me le offero etc.

Roma li 11 Gennaro 1625.

30.

Roma, 25 . I . 1625.

Media Unionis propagandae in S. C. Officii examinabuntur; creationi patriarchatus Kioviensis SS.mus Dominus non adversus. De Seminario erigendo ad Nuntium perscriptum est; de aliis negotiis referre debent Korsak et Podbereskyj.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 68v-69.

---

[46] Agitur de sessione S. Congregationis diei 17.XII.1624; cfr. *Acta...*, Romae 1953, p. 29, nr. 38.

[47] Cfr. *Acta...*, de data 6.IX.1624, p. 25-6, nr. 31.

D. Joseph Velamin totius Russiae Metropolitae.

In Congregatione coram S.mo habita die 20 huius [48] actum est de mediis, quae Ampl. Tua pro unione schismaticorum nobis desideratissima proposuit, et cum PP. visum fuisset negotium maturiori deliberatione indigere, quippe quia gravissimum est, et plura habet capita non modicis, aut exigui momenti difficultatibus implicita, illud commissum fuit Sancti Offitii Congregationi, in qua cum viri doctissimi, prudentissimique ea potissimum de causa adscripti sint, ut graviora Sedis Apostolicae negotia discutiant, et digerant hoc etiam unionis Schismaticorum diligentius examinabunt, et deinde Amplit. Tuae per eandem Congregationem scribetur, quae ex propositis a te mediis amplectenda erunt, et Schismaticis proponenda.

Interea praecipuam industriam, sedulamque operam tuam in re tanti ponderis summopere desideramus, ne silentio, aut cessatione Schismaticorum animus ad Unionem propensus tepescat, delatoque ipsius Unionis tractatu, negotium penitus evanescat. Nam S.mus a nova Patriarchae totius Russiae creatione non abhorruit, quando intellexit nomen et dignitatem Patriarchatus Ruthenae Ecclesiae unitae amplificationi, et saluti cessuram esse.

De Seminario rutheno quae sint agenda, Nuntio Apost. scripsimus, et Altarium privilegiatorum Breve per veredarium praecedentem eidem misimus.

Caetera ad tuam Ecclesiam pertinentia à PP. Rafaelae, et Hadriano intelliges, cuius testamentum authenticum si cum his mittere poterimus, mittemus.

Amplitudinem [49] Tuam D.O.M. diu servet incolumem, et donis gratiae suae pro sua benignitate cumulare dignetur, cui ad gaudium, et laetitiam Ecclesiae Ruthenorum unitae subiungimus, quod S.mus D. N. supplicationem piae memoriae Josaphat, Archiepiscopi Polocensis (f. 69), signavit et nunc in Sacra Rituum Congregatione de articulis, et litteris remissorialibus agitur, quae omnia, ut citius expediatur, Abbas Victorius Scialach, Maronita, Patris Raphaelis amicus sollicitanda suscepit.

Romae die 25 Januari 1625.

31.

Roma, 15 . III . 1625.

Transmittitur Breve de Synodis Provincialibus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 41v.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Mando à V. S. il Breve [50] per il Metropolita di Russia circa li Concilii provinciali da celebrarsi dalli Prelati ruteni uniti, acciò gliel'invii insieme con la lettera della Sacra Congregatione, trattando prima di nuovo col Rè di questo negotio, se le parerà, che non basti la risolutione già havuta dal medesimo Re. Et à V. S. per fine etc.

Roma li 15 Marzo 1625.

---

[48] Cfr. *Acta...*, de data 20.I.1625, p. 30, nr. 41.

[49] Verba sequentia publici facta sunt iuris in A. G. Welykyj, *S. Josaphat - Hieromartyr*, Romae 1952, p. 58, nr. 46.

[50] Textum cfr. in De Martinis R., *Iuris Pontificii de Propaganda Fide, Pars Prima*, vol. 1, p. 45-6, nr. 10, de data 12.III.1625.

32.

Roma, 15 . III . 1625.

Negotium de Synodo Provinciali nondum absolutum, propositum tamen probatur et laudatur. Breve ad Episcopum Luceoriensem in brevi transmittetur ad Nuntium Poloniae.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 74v.

D. Joseph Velamin totius Russiae Metropolitae.

Tametsi Ruthenorum res summopere cordi sint Sac. de Propaganda Fide Congregationi, praesertim ob singularem Amplitudinis tuae erga Sed. Apost. devotionem, et obedientiam, nihilominus quia eiusdem Sedis Administri, tanta negotiorum ad Urbem ex omni orbis terrarum parte confluentium mole oppressi, non possunt ita celeriter, ut par esset, litteras conficere Apostolicas, tandiu coacti sumus Brevis pro Conciliis Provincialibus cum ruthenis Episcopis celebrandis differre missionem.

Id tamen facimus praesenti veredario, Apostolico scribentes Nuntio, ut cum de huiusmodi Conciliis nomine Congregationis apud Serenissimum Regem tractaverit, eumque non dissentientem invenerit, Breve ipsum ad te quamprimum perferri curet, ut eo ruthenis Episcopi unitis communicato ad Ruthenae Ecclesiae profectum et utilitatem Concilium Provinciale congregetur, et celebratur, in quo illa inter coetera videntur praecipue esse pertractanda, videlicet, ut Seminarii erectio Decreto peculiari, et contributionibus omnino stabiliatur, et disciplina regularis iuxta Magni Basilii placita in omnibus monasteriis reformetur. Nam studia literarum, et disciplina regularis duo sunt cardines, sive poli, circa quos tota vita monastica circumvolvitur, qua bene constituta, partes reliquae Ecclesiarum procul dubio optime disponentur.

Breve Episcopi Luceoriensis,[51] quia iam in minutam est redactum, quamprimum ad Nuntium mittemus, nam ille in ea causa, quam ipse Episcopus habet cum Dominicanis, est iudex constitutus, quod Luceoriensi Episcopo poterit Amplitudo Tua significare, ut intelligat negotiorum eius a Sac. Congregatione haberi rationem. Amplitud. Tuam D.O.M. diu servet incolumem, sicut a Christo Domino humillime precamur.

Romae 15 Martii 1625.

33.

Roma, 20 . III . 1625.

Transmittitur testamentum P. Adriani Podbereskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 45v-46.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Invio quì annesso à V. S. il testamento del Padre Adriano, uno delli Alunni, che doi mesi sono partirono da questo Collegio Greco,[52] il quale testamento

---

[51] Agitur de Brevi in materia litis inter Episcopum Luceoriensem Hieremiam Poczapovskyj (1621-1636) et PP. Ordinis Praedicatorum; cfr. A. G. Welykyj, *Acta SCPF*, Romae 1953, vol. 1, p. 29-30, nr. 40.

[52] Agitur de Alumnis Raphaële Korsak et Hadriano Podbereskyj, quorum primus discessit e Collegio die 24.VIII.1624, alter vero die 28.XII.1624. Podbereskyj in patriam rediens, obiit « prope Gradiscam, civitatem Carniolae », ut scripsit Metropolita Rutskyj; plura cfr. A. G. Welykyj, *Dies et annus mortis Raphaelis Korsak...*, in « *Analecta OSBM* », Ser. II, Sec. II, vol. 1, fasc. 1, p. 145-160; — S. *Josaphat - Hieromartyr*, vol. 1, p. 22, nota 33.

egli fece prima di partir da (f. 46) Roma à favor del futuro Collegio per li Rutheni; perchè stava già vicino à diventar tisico, acciochè V. S. lo invii al Metropolita di Russia, perchè con le precedenti lettere [53] se gli promise di mandarlo, ma non si puotè haver à tempo. Et à lei per fine m'offero di tutto cuore etc.

Roma li 20 Marzo 1625.

34.

Roma, 7 . V . 1625.

Transmittitur Breve de Coadiutoria Metropoliae Kioviensis; persona P. Raphaelis Korsak commendatur. Accluditur Instructio de mediis conservare Unionem Ruthenorum; de eiusdem necessitate, de mediis: aestimatio et auxilium pro Metropolita, calendarium novum, suspensio publicationis decreti de « non transitu », Seminarium erigendum, alumnatus procurandi in variis Seminariis Pontificiis, pacifice vivendum cum clero latino.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 71-72v.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

D'ordine di questa Sacra Congregazione de Propaganda Fide mando à V. S. l'incluso Breve [54] per cotesto Rè acciochè con ogni diligenza e premura veda d'indurlo à nominare il Coadiutore al Metropolita di Russia presente. E se bene il detto Breve è generale quanto alla persona del Coadiutore, nondimeno Nostro Signore e la Congregatione giudicano, che sia bene di portare à questa carica il Padre Raffaele Corsach, monaco di San (f. 71v) Basilio, allievo del Collegio Greco di Roma.

E perchè V. S. possa meglio intender il senso di sua Beatitudine, e della medesima Congregatione, et insieme negotiar conforme al lor desiderio, le invio anche l'inclusa Instruttione, della quale si servirà non solo in questo negotio del Coadiutore, ma ancora in tutti gli altri particolari, che per mantenere l'Unione dè Rutheni sono stati dalla Congregatione considerati, et approvati da Sua Santità, d'ordine espresso della quale le scrivo la presente, e le mando la detta Istruzione. Con che per fine à V. S. m'offero etc.

Roma li 7 Maggio 1625.

* * *

Instruttione per Mons. Nuntio di Polonia etc.

In questi negotii delli Ruteni uniti, considerate bene tutte le lettere di Monsignor Nuntio in Polonia, e le scritture del Metropolita di Russia, pare, che si potrebbono fare per adesso le seguenti risolutioni.

Primieramente bisogna presupporre, che conviene in ogni modo di mantenere questa Unione per due principali cause. Prima, perchè per mezzo dè gli Uniti si potranno fare molte conversioni dè Scismatici in Russia, Moscovia, Lituania, Moldavia, Vallachia etc., quando in essa Unione mantenuta s'introduchino le infrascritte cose: le lettere, la disciplina monastica, e la mondezza nell'amministratione dè Sacramenti; 2°, perchè la Chiesa Greca veda, che non si riprova (f. 72) dalla Latina il rito greco, ma solo la dissentione di quella nelli dogmi.

Per mantenere l'Unione 1°: conviene d'honorar et aiutar il presente Me-

---

[53] Cfr. epistulam de data 25.I.1625, nr. 30.

[54] Textum vide in THEINER A., *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 377, nr. 313.

tropolita,[55] persona di tanto merito e valore; 2°: bisogna far forza presso il Re, acciò si faccia il Coadiutore, e si dovrebbe premere nel Padre Rafaello Corsach per essere allevato quì, il qual se bene è giovane, non importa; 1°, perchè haverà il Pedagogo sopra, cioè il Metropolita vecchio; 2°, è soggetto sperimentato quì, essendosi ritrovato laborosissimo, e zelantissimo in promover le cose dell'Unione, commesseli dal Metropolita; 3°, perchè è molto prudente, et..... nel negotiare; 4°, ama, et ubidisce il Metropolita, come Padre; 5°, sà bene le lingue, latina, et l'italiana, che serviranno per communicar più facilmente con la Chiesa Romana, oltrechè è Filosofo, e Teologo, e di corporatura gagliarda, e giovane, che potrà faticare e durar un pezzo, et in questo mentre si faranno dè soggetti.

3°. Conviene levar quello inconveniente del Calendario vecchio o coll'ordinar al Metropolita, che veda d'indurre li Ruteni al nuovo, o vero, che li Latini lascino, che li Ruteni faccino le loro feste, secondo chè sarà più riuscibile.

4°. Bisogna scriver al Metropolita, che differisca il negotio del Decreto del transito à più opportuno tempo, bastando adesso (f. 72v) la diligenza fatta dal Nuntio d'ordine di Nostro Signore con li Giesuiti, et altri Religiosi, che desistono di tirar gli Uniti al rito latino, la qual diligenza sarà bene di rinovarla spesso.

5°. Et in questo bisogna far la maggior forza, perchè si vede, che l'Unione caderà, et non farà progresso per mancamento dè soggetti, e d'è che conviene in ogni modo di far il Seminario à Ruteni, sollecittando il Metropolita à trovar modi di dotarlo al meglio, che potrà, e tratanto, che si negotia, è bene ordinare: prima, che il detto Metropolita mandi à Roma il numero de gli Alunni, concessoli da Gregorio XV; 2°, che il Nuntio di Polonia procuri almeno due luoghi nel Collegio Brusbergense dal Rettore per detti Alunni ruteni, poichè nella fondatione di esso vi è nominata la Moscovia, Russia, e Lituania; 3°, che il Nuntio di Germania faccia il medesimo col Rettore del Collegio d'Olmiz, perchè nella fondatione di quello sono nominate le medesime Provincie, e quando si havranno havuti li luoghi, li detti Nuntii dovranno scrivere al Metropolita, che mandi Alunni alli detti 2 Collegii.

6°. Il Nuntio di Polonia scriva al medesimo Metropolita, che lasci da parte le materie delle contributioni, e delle decime, e l'altre, che possino irritar li Latini, o li Schismatici, cercando, et ordinando à tutti li suoi, che sempre si mostrino humili con li Latini, e si guardino dall'emulatione con essi.

35.

Roma, 10 . V . 1625.

Executio Decreti S. C. Metropolitae Kioviensi commendatur, praesertim quoad cultum, contributionem pro Seminario, missionem Alumnorum ad Seminaria et alia.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 70v.

D. Joseph Velamin totius Russiae Metropolitae.

Ex Decreto Sacrae Congregationis, quod ad Amplit. Tuam mittimus intelliges quam cordi sint S.mo D. N. et PP. Ecclesiae tuae negotia, quod etiam ex

---

[55] Josephus Velamin Rutskyj (1613-1637).

[56] Agitur de Decreto edito in Congregatione die 2.V.1625; cfr. *Acta...*, p. 30-31, nr. 42.

[57] Agitur semper de eodem Brevi de data 10.V.1625, prout supra nota 54.

iis, quae Nuntius Apost. faciet manifestius cognosces. Unionem Ruthenae Ecclesiae omnibus, quibus possumus modis sustentare, et amplificare in animo est, et voti compotes facillime evademus, si tu, caeterique Episcopi, ac monachi rutheni vestras partes impleveritis. Illae autem potissimum sunt: primo, ut in administratione Sacramentorum cultum maiorem adhibeatis munditiaeque in iis tractandis potissimum studeatis; 2°, ut Seminarium per contributiones, et taxas, ut vocant, aut aliis modis omnino erigatis; 3°, ut Alumnos ruthenos iuxta numerum, Greg. XV. Pontificis Decreto auctum, Romam mittatis, et cum a Nuntiis Germaniae, et Poloniae fueritis admoniti, alios ad Collegia Brusbergense, et Olomucense dirigatis; 4°, denique ut caetera, quae in praefato Decreto continentur a vobis efficiantur. Nam nos, quae ad profectum Unionis facere videbuntur, nulla ratione praetermittemus. D.O.M. Amplitud. Tuam diu servet incolumem, nostrique amantem.

Romae die X Maii 1625.

36.

Roma, 17 . V . 1625.

Transmittitur Breve de Coadiutoria.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 77v.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Mando à V. S. quì incluso il Breve per cotesto Rè, del quale le scrissi per l'ordinario passato, acciochè tratti del Coadiutore, che Nostro Signore e la Sacra Congregatione de Propaganda Fide desiderano, che Sua Maestà nomini al Metropolita di Russia. E per fine ecc.

Roma li 17 Maggio 1625.

37.

Roma, 14 . VI . 1625.

Breve pro Metropolita transmittitur ad Nuntium Poloniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 87.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Invio à V. S. quì congiunto un Breve di Nostro Signore,[38] il quale ella sarà contenta di mandar quanto prima al Metropolita di Russia, al quale potrà scrivere, che non s'è potuto haver prima. E quì à Lei m'offero di tutto cuore.

Roma 14 Giugno 1625.

38.

Roma, 12 . VII . 1625.

Transmittitur Nuntio Poloniae nota de negotio Gregorii Zdanowicz.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 111.

---

[38] Cfr. A. Theiner, *op. cit.*, vol. 3, p. 377, nr. 314; in hoc Brevi agitur de non facile concedendis dispensationibus Episcopis ruthenis, ut carnibus vesci possint.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Mando à V. S. quì inclusa la nota di quanto s'è fatto da questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide intorno al negotio di Gregorio Zdanoviz, raccomandato con tanta caldezza dal Palatino di Vilna, accioch'ella s'informi, e scriva, se le conditioni, contenute in detta nota concorrono nel detto Gregorio, perchè havuto questo avviso, si procurerà d'haver l'ultima risolutione dal Rettore di questo Collegio Greco, al quale Nostro Signore ha rimesso questo negotio. E per fine etc.

Roma li 12 Luglio 1625.

39.

Roma, 30 . VIII . 1625.

Nuntius Varsaviensis informatur de assignatione mille scutorum romanorum pro erectione Seminarii in Russia, quae scuta ei suo tempore transmittentur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 137rv.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Le cose delli Ruteni uniti premono tanto à questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide, che li Padri, alli 22 del corrente congregati innanzi Nostro Signore,[59] si risolsero di dar mille scudi per una volta sola al Metropolita di Russia, acciochè con quelli possa principiar il Seminario, o vero Collegio da lui tanto desiderato, sperando che principiata questa buon opra, Iddio conforme alla sua infinita bontà, e providenza inscrutabile sia per muover il cuore d'altre persone pie ad aiutarla con le loro costanze, come di fresco s'è veduto nel Collegio di Lovanio, fondato dall' (f. 158) Arcivescovo Dublinense con pochissima provisione per allevar Parrochi per l'Hibernia, la cui entrata poi per Divino benefitio, e largitione dè fedeli, è cresciuta notabilmente.

Questo denaro si manderà à V. S., quando avviserà esser eretto il Seminario dal Metropolita, acciochè glielo consegni con quelle conditioni ch'ella medesima significherà esser necessarie. Potrà V. S. di questa risolutione, se parerà alla sua prudenza, che possa far qualche frutto, dar conto al Re, al Vescovo di Vilna, et ad altri Grandi del Regno, i quali forse con l'essempio della Sede Apostolica si potrebbono ridurre à far qualche rilevante contributione, per una volta sola, la qual poi congiunta con li suddetti mille scudi, potrebbe servire à comprar un poder fruttifero per il Seminario.

V. S. da questa risolutione vede la buona volontà di Nostro Signore, e della Sac. Congregatione verso l'Unione per mantenerla, però dalla parte sua non manchi di far tutto quello, che potrà per aiutar questo Seminario, persuadendosi, ch'ella ha gran parte in questa risolutione perchè s'è fatta per causa dell'avviso prudente, ch'ella diede, che l'Unione mancarebbe con la morte del Metropolita per non esser tra Ruteni uniti soggetti di valore. E per fine etc.

Roma li 30 Agosto 1625.

40.

Roma, 30 . VIII . 1625.

Coadiutoria pro Raphaele Korsak et provisio Abbatiae Pecaiensis Kioviensis.

---

[59] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 31-2, nr. 43, de data 22.VIII.1625.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 138v-139.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Poichè V. S. giudica esser necessario, ch'il Padre Raffaelle Corsach, che si desidera sia dal Re nominato Coadiutor del Metropolita di Russia, si trasferisca à cotesta Corte, acciochè sia prima conosciuto dal Re, e da Grandi di quella, si compiacerà di scriver al detto Metropolita, che lo mandi, s'egli giudicherà, che sia per esser à proposito per quella carica.

Qui s'è inteso, ch'in Smolesco è stato fatto, o almeno destinato un Vescovo latino, con tutto ch'in quella Diocesi non vi sia la centesima parte di tal Rito, e che al Vescovo ruteno unito è stata levata tanta entrata, ch'à pena gli è restato da vivere. V. S. s'informi di questi particolari, e ne scriva pienamente alla Sacra Congregatione.

La Santità di Nostro Signore, e li Signori Cardinali hanno sentito male la provisione della Badia Chioviense in persona scismatica, ebriosa, et inetta al governo, e se bene hanno scusato il Re, come quello, che non ha potuto far altro, e che si sà quanto sia pio, e promotore della Religion Catholica, delle quali due virtù S. Beatitudine discorrendo a lungo nella Congregatione, lodò grandemente Sua Maestà, tuttavia giudicano, che sia bene, ch'ella in qualche buona congiuntura cerchi di persuader al Re (f. 138) che convenga di dar essecutione alla Bolla di Clemente 8, di fel. mem., che unisce la detta Badia alla Metropoli Chioviense di Russia, perchè con questa sola provisione Sua Maestà darebbe tal aiuto alli Ruteni uniti, che si potrebbe far un Seminario grande con li soggetti del qual non sarebbe difficile ridur gli Scismatici al vero camino. Si rimettono pero in questo alla prudenza di V. S. della quale in diverse occasioni hanno fatto esperimento tale, che si possono assicurar, che farà il possibile. E per fine.

Roma li 30 Agosto 1625.

41.

Roma, 30 . VIII . 1625.

Conceditur subsidium pro Seminario erigendo; indulgentia pro imagine Zyrovicensi et testamentum P. Adriani Podbereskyj transmittitur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 83v-84.

D. Ioseph Velamin Metropolitae totius Russiae.

Relatis per Ill.mum D. Card. Bandinum litteris Amplit. Tuae [60] ad Sac. de Propaganda Fide Congregationem datis nec non et parte literarum quas Pater Raphael Corsach Secretario scripsit, Cardinales, S.mo D. N. praesente, et comprobante, decreverunt, ut ad iuvandum Ruthenorum Collegium abste erigendum semel scuta mille monetae ex ipsius Congregationis pecuniis ad Nuntium Apostolicum Poloniae mitterentur Amplit. Tuae post ipsius Collegii erectionem persolvenda. Reliquum est, ut Rutheni, qui hoc insigne benefitium studio, et diligentia tua Sedisque Apost. beneficentia recepturi sunt, eas faciant contributiones, quibus redditus mille aureorum, quemadmodum Pater Frater Raphael pollicitus est, ipsi Collegio comparetur.

---

[60] Ibidem et eodem die.

De indulgentia ad Imaginem B. Virg. Zirovicensis, quam Amplitudo Tua cupit, in Sac. Congregatione nunquam actum est, fortasse (f. 84) Pater Raphael alii curam expeditionis illius commisit.

Testamentum b.mem. Patris Adriani iam misimus directis ad Apost. Nuntium literis, in quibus erat inclusum; si adhuc ad tuas manus non pervenerit rescribas, quia mittemus duplicatum.

Remissoriales piae mem. Archiepiscopi Polocensis sollicitantur,[61] sed quia earum scriptura ob articulorum multitudinem longissima est, non est facile a Sac. Congregationis Rituum Ministris eam citius, ut cupimus, obtinere.

Amplitud. Tuae diuturnam desideramus vitam cum incolumitate coniunctam, ut Ecclesiae Ruthenorum unitorum diù praesidens, eam ampliare, et copiosa Schismaticorum conversione augeri valeat, quod Christus D. N. pro sua benignitate praestare dignetur.

Romae die 30 Augusti 1625.

42.

Roma, 27 . IX . 1625.

Coadiutoria Korsak pro Metropolia Kioviensi et missio alumni graeci, de Lima, in Russiam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4 fol. 165.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

La negotiatione della Coadiutoria per la Chiesa Chioviense, Metropoli di Russia, comincia à incaminarsi bene, havendosi già il consenso del Re circa il farla, e perch'il Padre Rafaello, proposto dalla S. Congregatione, è persona discreta, e prudente, si spera, che quando V. S. l'havrà fatto venire alla Corte, come le fu ordinato con altre lettere,[62] sia per dar tal saggio di se, che Sua Maestà si contenti di nominarlo alla detta Coadiutoria.

Con la prima occasione di buona compagnia si manderà in Polonia un Alunno di questo Collegio Greco, detto il Lima,[63] addottorato in Theologia, et dottissimo nella lingua Greca, et in altre scienze, acciochè serva al Metropolita nel Seminario di Novograd. V. S. potrà avvissar il Metropolita, perchè essendo due anni, che desiderava questo soggetto, gli sarà carissima questa nuova. Et io per fine, etc.

Roma li 27 Settembre 1625.

43.

Roma, 27 . IX . 1625.

Episcopo Vilnensi pro patrocinio Ruthenis dato gratiae aguntur, quibus pro Seminario erigendo 1000 scuta romana concessa sunt, et Marcus Lima pro magistro designatus.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 85rv.

---

[61] Excerptum sequens invenitur etiam in A. G. Welykyj, S. *Josaphat - Hieromartyr*, vol. 1, p. 62, nr. 51.

[62] In epistula de data 30.VIII.1625; cfr. supra, nr. 40.

[63] Cfr. *Acta...*, de data 19.IX.1625, vol. 1, p. 32, nr. 44, et de data 25.IX.1625, ibid. p. 33, nr. 46, nec non de data 3.X.1625, ibid., p. 33, nr. 47.

D. Eustachio Episcopo Vilnensi.

Literas Amplitud. Tuae, X-a die Junii datas, magna cum animi nostri voluptate perlegimus, nam ex eis tuam in Ruthenorum Unionem promovendam, amplificandamque desiderium ac promptissimam voluntatem perspicue cognovimus. Et cum tua in isto Regno auctoritas, et potentia nobis optime perspecta sint, non dubitamus, quin successu temporis ea Ruthenis unitis pleno effectu (f. 85v) obtineat, quae nunc, tuo patrocinio innixi, sperant esse consecuturos; ad omnes etenim res peragendas potestatem, et voluntatem sufficere certissimum est.

Ut autem Russiae Metropolita praeter studia, et offitia nostra subsidium etiam pecuniarum haberet, in Congregatione coram S.mo habita unanimi Patrum consensu decretum est, ut pro Seminario incohando ad eum scuta mille mittantur, et simul ad eum dirigatur Alumnus graecus doctissimus, Marcus Lima Cretensis nuncupatus, qui ad docendos in dicto Seminario iuvenes aptissimus esse iudicatus est.

Quare nihil aliud restat, nisi ut Amplitudo Tua, iuxta intentionem Sac. Congregationi per literas praefatas propalatam, ea perficere velit, quae tuae dignitati convenire, et Ruthenae Ecclesiae unitae necessitati expedire videbuntur. Vale.

Romae 27 Septembris 1625.

44.

Roma, 30 . IX . 1625.-

Designatio ecclesiae Zyrovicensis pro Jubilaeo anni 1625 obtinendo.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 86v-87.

D. Joseph Velamin Metropolitae Russiae.

Mittimus Amplit. Tuae Jubilaeum, quod S.mus D. N. ad tui petitionem, et ad Sac. Congregationis de Prop. Fide instantiam concessit [64] ecclesiae Sanctae Mariae de Zirovicia in Lithuania, publicandum anno sequenti mensibus in Apostolicis Literis, quas cum his recipies, annotatis; credimus hanc gratiam Amplitud. Tuae Ruthenisque unitis carissimam fore: quod enim tot gentes cum maximo peregrinationis labore, Urbem adeuntes, consequuntur, illi domi suae sine considerabili itineris molestia obtinebunt. Amplit. Tuam D. O. M. diu servet incolumem, ut Ruthenae Ecclesiae catholica fide (f. 87) et christiana disciplina florere possint.

Romae die 30 Septembris 1625.

45.

Roma, 29 . XI . 1625.

Desideratur informatio de distributione locorum pro Alumnis ruthenis in variis Collegiis Pontificiis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 4, fol. 201v-202.

Alli Nuntii di Germania, e di Polonia.

Per aiutar li Rutheni uniti, desidera questa Sacra Congregatione di Pro-

---

[64] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 33, nr. 45, de data 19.IX.1625.

paganda Fide,[65] che V. S. tratti colli Rettori dè Collegii Pontificii di Praga, di Vienna e d'Olmitz, per istabilire et avvisar à suo tempo (f. 202) il numero degli Alunni rutheni, che dovrà à quelli mandar il Metropolita di Russia pro tempore, avvertendo però, che quest'ordine, s'ha da tender per quei Collegi solamente, nella fondatione dè quali sarà nominata tra l'altre Provincie, per le quali sono stati fondati, la Provincia della Russia, et se per avventura per particolari concessioni, o vero consuetudine introdotta si trovasse, che Alunni rutheni siano stati ricevuti in altri di detti Collegi, forse per altre Provincie, che per la loro fondatione... similmente avvisi la Sacra Congregatione di dette concessioni, e della consuetudine, o uso, che si sarà ritrovato, acciò possa poi farne spedir Breve à perpetua memoria per servitio delli suddetti Rutheni uniti. E quì per fine etc.

Roma li 29 9bre 1625.

46.

Roma, 17 . I . 1626.

Laudatur Nuntius Poloniae; commendatur negotium Seminarii Rutheni, ducissae de Jaroslavia et Archiepiscopatus Smolenscensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 5rv.

A Monsig. Nuntio in Polonia.

Il Signor Cardinale Bandino hà riferito nella Congregazione de P. F. tenuta innanzi N. S. li 10 corrente[66] le due lettere di V. S. de 21 Ottobre passato, le quali sono state sentite con gusto grande (f. 5v) da S. Santità e dalli Signori Cardinali perchè è loro paruto, ch'ella nelle cose de Rutheni habbia caminato con la solita sua prudenza, ne hanno havuto che aggiunger per migliorarle, se non che colla medesima prudenza seguiti l'incominciato negotio del Seminario, perchè in questo punto stà posto il mantenimento, e propagatione dell'Unione delli medesimi Rutheni.

Si staranno aspettando le risposte delle figliuole della Principessa di Jaroslavia circa li beni ecclesiastici, dè quali si pretende la restitutione, e quelle del Re circa l'introduttione de Capuccini in Polonia, e circa l'augmento, che si sarà fatto de beni al Vescovo rutheno di Smolensco, il qual la Congregatione tiene, che facilmente si havrà, perchè la pietà del Rè, in più occasioni sperimentata, et in particolare nelle fondationi di Smolensco (delle quali S. Santità e li SS. Cardinali sono restati molto sodisfatti) li fà creder questo, e maggior cose à favor della detta Unione. Con che per fine à V. S. etc.

Roma 17 Gennaro 1626.

47.

Roma, 20 . IV . 1626.

Secretario Brevium pro Brevibus diversis ad Nuntium Poloniae transmittendis.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 2v-3.

---

[65] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 34, nr. 50, de data 24.XI.1625.
[66] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 35, nr. 51, de data 10.I.1626.

A Monsignor Ciampoli.

Nella Congregatione tenuta innanzi Nostro Signore li 20 Aprile 1626, furono decretati l'infrascritti Brevi: [67]

1° Uno al Re di Polonia, che voglia con l'occasione de' Cosacchi, tagliati a pezzi dall'essercito polacco, levar dalle Chiese scismatiche delle tre Russie li Pseudovescovi scismatici, poiche restano hora senza l'appoggio delli suddetti Cosacchi.

2° Uno alli Vescovi ruteni uniti, che voglino contribuire al Seminario, che per essi si deve erigere nel Regno di Polonia, poichè e Nostro Signore, e la Sac. Congregazione de Propaganda Fide hanno per detta opera destinato mille scudi, che presto colà si manderanno.

3° Uno al Metropolita di Russia, che egli ancora contribuisca al Seminario, e trovi modo per far, che li suoi Vescovi contribuischino.

4° Uno al Vescovo di Vilna, che nel Sinodo Provinciale, che faranno li Vescovi ruteni uniti à Settembre prossimo, assisti per intendere quello, che si tratterà, e per darne poi avviso à suo tempo à Sua Santità, e che procuri, che le Costitutioni, che in detta Sinodo si promulgheranno non siano esseguite prima, che mandate à Roma non (f. 3) siano dalla Santa Sede Apostolica approvate, e confermate.

5° Un Breve hortatorio alli Vescovi latini, che provedino, che li loro sudditi non forzino li Ruteni uniti, che stanno al loro servicio con modi violenti di corda, di battiture, e carceri, etc. all'osservanza del Calendario Gregoriano, ne nelle Feste, e digiuni de' Latini, come s'intende, che usano ben spesso.

Questi Brevi si devono mandare all'Ingoli, che tiene ordini particolari d'inviarli al Nuntio di Polonia, acciò prima li veda, e senta il parere del Re per distribuirli poi se Sua Maestà non repugnerà.

48.

Roma, 25 . IV . 1626.

De Cappucinis in Poloniam introducendis, de oppositione Schismaticorum, de Alumnis ruthenis, et de P. Raphaele Korsak.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 71v-72.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

La Sac. Congr. de Prop. Fide ha intesa con gran gusto la risolutione del Rè intorno all'introduttione de Capuccini in cotesto Regno,

Quanto alli monaci schismatici V. S. s'opponghi alla loro instanza, poichè N. S. non solo non vorrebbe, che si facessero di nuovo de Vescovi scismatici, ma vorrebbe che il Rè si compiacesse di cacciare li vecchi in questa buona congiuntura delli Cosacchi abbattuti, come ella potra vedere da un Breve di S. Santità, che presto se le manderà in questo proposito.[68]

De gli Alunni rutheni di Brusberga, e di Vilna sarà bene, che si farà il Seminario lor proprio.

---

[67] Brevia haec tandem expedita fuerunt sub data 22.VIII.1626. Cfr. *Ep. ad Principes*, vol. 40, fol. 317-320.

[68] Cfr. notam praecedentem.

Del Padre Raffaele Corsach si raccorda à V. S. gli ordini, che tiene della Sac. Congregatione intorno alla sua persona, et à favorir, dove potrà, gl'interessi dell'unione. Che etc.

Roma 25 Aprile 1626.

49.

Roma, 25 . IV . 1626.

Brevia transmittuntur et negotium R. Korsak evolvitur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 76rv.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Si mandano à V. S. li congiunti Brevi di Nostro Signore (f. 76v) acciochè veduto ch'haverà li negotii in essi contenuti, tratti di quelli col Rè, et inteso il senso di S. Maestà, o li ritenghi presso di se, o li ricapiti à chi vanno, et in caso che si debbano ricapitare, V. S. nè dovrà dar conto al P. Raffaele Corsach, acciò possa avvisar il Metropolitano della particolar cura, che si prende dalla Sac. Congregazione delli loro affari. E con questo à etc.

Roma 25 Aprile 1626.

50.

Roma, 25 . IV . 1626.

Episcopo Cuiaviensi commendantur protegendi Rutheni uniti.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 76v-77.

A Monsignore Vescovo di Cuiavia.[69]

La Sacra Congregatione de Propaganda Fide, che grandemente desidera di promovere gli interessi de Ruteni uniti, dissegnando di valersi dell'opra loro nella conversione de Scismatici, quando fatto che sarà un Seminario si saranno in esso allevati soggetti habili à confutar lo scisma, et ad introdurre ne paesi scismatici la Religione Cattolica, m'ha con particolar affetto commandato, che in nome suo io raccommandi alla potente protettione di V. S. il Metropolita di Russia, li Vescovi di lui Suffraganei, li monaci di S. Basilio, e tutti gli altri Ruteni uniti, et insieme li loro (f. 77) interessi, e li negotii, che nelle Diete di cotesto Regno in beneficio dell'Unione tratteranno; e finalmente che la preghi ad esserli liberale del suo efficace patrocinio in ogni loro occorrenza.

Io esseguisco con la presente l'ordine della suddetta Sac. Congregatione; resta che V. S., per gratificare questi miei Ill.mi Signori Cardinali, faccia con gli effetti della sua viva protettione conoscere al suddetto Metropolita, et à gli altri sopra mentoati, la stima ch'ella fà di questa non ordinaria raccommandatione. Che per fine à V. S. m'offero di cuore.

Roma 25 Aprile 1626.

51.

Roma, 25 . V . 1626.

Raphaëli Korsak datur consilium, quomodo procedere debet.

[69] Episcopus Cuiaviensis hoc anno erat Andreas Lipski, antea Ep. Luceoriensis (1617-1622), et postea Ep. Cracoviensis (1631), qua in Sede obiit. Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 3, p. 639.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 77.

Al Padre Raffaele Corsach, Monaco ruteno.

All'avviso delle lettere di V. R. era partito il Vescovo di Cuiavia, e però à bocca non s'è potuto far l'ufficio, ch'ella desiderava; s'è supplicato con l'inclusa,[70] che V. R. vedrà per esser lasciata à sigillo volante, e poi serrata la ricapiterà, che spero sarà di molto profitto à gl'interessi dell'Unione. E quì etc.

Roma 25 Aprile 1626.

52.

Roma, 6 . VI . 1626.

Reccommendatur coadiutoria R. Korsak, ut digni successoris Josephi Velamin Rutskyj, a Nuntio coram Rege procuranda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 102v-103.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Essendo quì conosciuto l'affetto, che porta il P. Raffaele Corsach à questa Santa Sede, e l'applicatione, ch'egli ha alli negotii ecclesiastici, e dubitandosi che vacando la Metropoli di Chiovia cada in persona, che non sia allevata in questo Collegio Greco, e non habbia le qualità suddette, N. S. e la Sac. Congregazione vogliono,[71] che V. S. non abbandoni l'impresa incomminciata della Coadiutoria per il detto Padre, e se bene il Rè fà difficoltà, nella insufficiente età di lui, tuttavia S. Santità ha detto, che V. S. può raccordar à Sua Maestà, che S. Remigio fù fatto Vescovo Remense di 20 anni, e fù di tal riuscita, che convertì alla fede cattolica la Francia con suo Rè Clodoveo; e S. Carolo fù promosso all'Arcivescovado di Milano di 22 anni, e nondimeno le sue virtuti, attioni, e vigilanza pastorale sono state incomparabili; perchè spera che con questi essempii, e con quello del Metropolita presente (f. 103), dopo che S. Maestà v'havrà fatta la debita reflessione, e considerato, che questo è il sentimento di S. Beatitudine e d'una così numerosa Congregatione di Cardd. facilmente si lascierà persuadere à promuovere detto soggetto della detta Coadiutoria, la qual cosa, perchè è giudicata molto importante, si raccomanda con ogn'efficaccia alla prudenza, e sollecitudine di V. S., à cui per fine m'offero di cuore.

Roma 6 Giugno 1626.

53.

Roma, 6 . VI . 1626.

Sententia negativa S. Sedis in materia Synodorum Unitorum cum Schismaticis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 103rv.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Dalle lettere di V. S. de 23 Marzo s'è inteso come gli Uniti, e Scismatici dovevano far un Sinodo, e che per non haver questi voluto che v'intervenissero certi deputati dal Rè, non s'è poi congregato. N. S. e la Sac. Congrega-

---

[70] Epistula praecedens, nr. 50.

[71] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 38-9, nr. 59, de data 1.VI.1626.

tione, riprovando con buoni fondamenti queste adunanze de scismatici con cattolici, perchè sogliono partorir più tosto discordie, et inimicitie, che pace, e che sono biasimate dall'Apostolo con quella ragione, che la luce non può haver con le tenebre (f. 103v) alcuna communicatione, hanno ordinato,[72] che V. S. con ogni suo potere, e con tutta la sua auttorità procuri di disturbare simili adunanze, facendo con Metropolita di Russia, con S. Maestà e con li Ministri Regii tutti quegli ufficii, e diligenze, che giudicherà esser necessarie, overo opportune per vietarle, et impedirle. Questo è il senso di S. Santità e della suddetta Sac. Congregatione in questa materia; però vedrà V. S., venendo l'occasione di pratticarlo, con esseguir puntualmente quest'ordine. Che per fine à V. S. etc.

Roma 6 Giugno 1626.

54.

Roma, 6 . VI . 1626.

Laudatur Nuntius de eius cura rerum ruthenarum; gratiarum actio Episcopo Vilnensi pro eadem re; commendatur Synodus Ruthenorum Provincialis adunanda; bona ducissae de Jaroslavia et contributio regia in Seminario erigendo inculcantur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 103v-104v.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Dal Signor Cardinale Bandino sono state riferite le due lettere di V. S. delli 23 di Marzo passato nella Congregatione de Propaganda Fide, tenuta innanzi S. Santità il primo del corrente,[73] e sono state udite con grandissimo gusto, ed attentione da S. Beatitudine e dalli Signori Cardinali, e dopo haver molto lodata la sua diligenza, et accuratezza nel trattar li negotii commessili, m'hanno (f. 104) ordinato che partitamente risponda à diversi capi delle medesime sue lettere, come farò in questa, et in altre lettere.

Primieramente è piacciuta in estremo alla Sac. Congregatione la protettione che V. S. ha presa degli Uniti rutheni per la quale crede, che le pretensioni, e particolarmente quella della fabrica de Scismatici, non habbino havuto nelle Diete il successo, che desideravano; e perchè Monsignor Vescovo di Vilna[74] ha havuto in ciò gran parte, la medesima Congregazione ordina che V. S. in suo nome lo ringratii con occasione che le darà, o manderà l'inclusa, et insieme l'animi alla promotione dell'Unione, et alla sovventione del Seminario, essendosi quà inteso, che S.S. era in pensiero di farli un donativo di qualche consideratione.

Secondariamente circa il Sinodo de Ruteni uniti la Sac. Congregazione desidera[75] che in ogni modo si celebri, perchè in quello si provederà à molti abusi, de quali sono già stati avvertiti, e V. S. potrà di nuovo avvertirli, et anche (f. 104v) darne conto al Vescovo di Vilna, per il quale si sta spedendo il Breve,[76] acciò assista al detto Sinodo.

---

[72] Ibid., p. 37-8, nr. 56, de data 1.VI.1626.
[73] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 37-39, nnr. 55-61.
[74] Ibid., p. 38, nr. 57.
[75] Ibid., et sub data 20.IV.1626.
[76] Breve expeditum sub data 22.VIII.1626.

3° Con che si finirà questa lettera, la Sac. Congregatione desidera, che V. S. non abbandoni il negotio de beni ruteni, che teneva la Duchessa di Jaroslavia, ma scriva al Metropolita le ragioni de Scismatici per intender da lui le risposte, perchè se saranno sufficienti, si potrà per via giuditiale ricuperare li detti beni.

Similmente desidera, che procuri la contributione da beni regii per il Seminario ruteno, anche nella Dieta, perchè forse s'otterrà l'intento, e la contributione sarà più stabile. E con questo...

Roma 6 Giugno 1626.

55.

Roma, 6 . VI . 1626.

Ad Nuntium Poloniae de viatico pro Alumnis Ruthenis, de indulgentiis pro ecclesia Zyrovicensi nec non de discordiis inter Ruthenos et Latinos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 104v-105.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Del deposito per il viatico del ritorno, che dicono li Ruteni Uniti essere stato ordinato dal Rettor del Collegio Greco non è vero, però potranno gli Alunni, che si manderanno, portare quella quantità di danaro, che loro parerà; perchè quella le sarà conservata, e restituita, quando ritorneranno alle loro Patrie.

L'indulgenza, che domanda il Metropolita [77] per la Chiesa della B. V. Zyrovicense nelli giorni dell'Annunciatione, Natività, Purificatione, et Assontione, N. Signore l'ha volentieri concesse, e quando di esse sarà spedito il Breve, si manderà a V. S. Circa le conditioni con le quali il Metropolita pensa si possino levare le discordie, et inconvenienti, che nascano fra li Latini, e Ruteni uniti dalla diversità de Calendarii non s'è presa risolutione, [78] perchè essendo il negotio assai grave, la Sac. Congregatione ha voluto che il Signor Cardinale Millino, ch'ha molte scritture di tal materia presso di se, le veda, e consideri, e poi le riferisca insieme con suo parere. Della risolutione à suo tempo sarà avvisata V. S., alla quale per fine etc.

Roma 6 Giugno 1626.

56.

Roma, 6 . VI . 1626.

De facultate pro monachis ruthenis auscultandi confessiones Latinorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 105rv.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Delle facoltà, che desidera il Metropolita per li monaci Ruteni uniti d'udir anche le confessioni de Latini, N. S. e la Sac. Congregatione de Propaganda Fide hanno giudicato [79] non esser bene che li Vescovi latini gliele neghino,

---

[77] Agebatur de hac indulgentia in sessione diei 1.VI.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 37, nr. 55.

[78] De his controversiis agebatur semper in hac eadem sessione S. Congregationis die 1.VI.1626; cfr. *Acta*, vol. 1, p. 39, nr. 61.

[79] Ibid., p. 39, nr. 60.

perchè quando li suddetti monaci siano essaminati, et approvati da gli Ordinarii delli penitenti latini, non è giusto il prohibirli l'udire le confessioni di quelli, perchè essendo li detti monaci veri cattolici, ne in ciò ripugnando la diversità del Rito, non conviene disgustarli, e darli occasione d'abborire il nome latino. Il medesimo stile deve osservare il Metropolita con li suoi Ruteni uniti, acciò rimanendo il Rito fermo, nel resto si conformino con li Latini.

Del Giubileo,[80] che V. S. ha domandato per il Palatino di Vilna, e per li suoi soldati, N. S. glie n'ha fatta la gratia, e nel Breve, che si spedirà, si farà mentione de suoi meriti, e dell'attestatione di lei, e spedito che sarà se le manderà subito. E con questo etc.

Roma 6 Giugno 1626.

57.

Roma, 6 . VI . 1626.

Episcopo Vilnensi gratiae aguntur de protectione Ruthenorum, eorumque Seminarium erigendum ei commendatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 99rv.

Episcopo Vilnensi.[81]

Non sine magno animi solatio Sac. de Propaganda Fide Congregatio ex literis Apostolici Nuntii cognovit, quantum Amplit. Tua elaboraverit, effeceritque, ut Schismaticorum petitiones, et praesertim illa novae in Vilnensi civitate monasterii, et ecclesiae constructionis fuerint in publicis Poloniae Comitiis reiectae, ac laceratae. Quamobrem sicut Ill.imi Patres eo nomine te pluribus laudibus exornarunt, ita de protectione Ruthenorum unitorum, quam ad eiusdem Sac. Congregationis postulationem suscepisti, et de rebus ad eorum tutelam, et Unionis promotionem bene gestis (f. 99v) quam maximas egerunt gratias.

Quod Ampl. Tuae praesentibus significare volui, non solum ut intelligeret, haec sua in Ruthenos unitos efficacissima officia S.mo D. N. et eidem Sac. Congregationi fuisse et esse gratissima, sed etiam, ut his verae laudis stimulis animata, Seminario Ruthenorum, quod Unionis fulcimentum tutissimum fore scripsisti, manus adiutrices liberaliter porrigere velis Amplit. Tuam certissimam reddo, quod nihil praestantius, nihil iucundius, nihil gratius facere poterit eidem Sac. Congregationi, cuius nomine a Caelesti Rege omnia fausta feliciaque eidem Amplit. Tuae exopto.

Romae die 6 Junii 1626.

58.

Roma, 20 . VI . 1626.

De Nicolao Nowak, agente Ecclesiae Ruthenae in Urbe; laudatur decisio Metropolitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 124.

---

[80] Ibid., p. 37, nr. 55.
[81] Cfr. hac de re *Acta*, vol. 1, p. 38, nr. 57.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

E' stato veduto volontieri il Padre Nicolò Novatio, Ruteno, dalla Sac. Congregazione de Propaganda Fide,[82] la quale hà subito ordinato, che presso li Religiosi di S. Basilio sia collocato, acciò con minore spesa si possa in Roma trattenere. Questa risolutione del Metropolita è stata sommamente lodata dalli SS. Cardinali della medesima Sac. Congregatione, perchè col detto Agente nella Corte s'anderà sempre più stabiliendo l'Unione de Ruteni colla Santa Sede Apostolica, e forse si propagherà maggiormente. E quì etc.

Roma 20 Giugno 1626.

59.

Roma, 20 . VI . 1626.

S. C. congratulatur cum Metropolita de missione P. Nicolai Nowak, ut agentis Ecclesiae Ruthenae in Urbe.

APF, *Lettere latine,* vol. 1, fol. 100.

D. Josepho Archiepiscopo Chioviae, et totius Russiae Metropolitae.

Amplitudinis Tuae de constituto apud hanc Sanctam Sedem Agente consilium omnes Ill.mi Cardinales summopere commendarunt, et iure quidem merito; nam, et Ruthena Ecclesia favoribus, et gratiis, quae a Romanis Pontificibus aliis Catholicis Ecclesiis conferri solent, magis magisque in dies profruetur, et negotia illius maiori cum sollicitudine, ac auctoritate faeliciorique successu tractabuntur.

Hac de causa ab Ill.mis Patribus P. Nicolaus Novatius ab Amplit. Tua Agentiae muneri praefectus hilari vultu, et summa animi consensione exceptus fuit,[83] cui, quemadmodum tuis literis significati, uti certo, et legitimo Amplitudini Tuae Procuratori plena omnibus in rebus habebitur fides. Vale, et opera nostra, cum opus tibi fuerit, utere, quia paratissimos nos invenies.

Romae die 20 Iunii 1626.

60.

Roma, 4 . VII . 1626.

De extensione Bullae Paulinae ad occupantes bona Ecclesiae Unitae; desideratur opinio Nuntii de possibilitate et opportunitate.

APF, *Lettere volgari,* vol. 5, fol. 133v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Supplicando il Metropolita di Russia S. Santità à voler estender la Bolla Paolina, con aggiungervi la riservatione della scommunica alla Sede Apostolica, contro quei Latini, che vendono, alienano, o ricevono beni delle Chiese de Ruteni, inconsulto Romano Pontifice, la Sacra Congregatione de Propa-

---

[82] Receptus in S. Congregatione die 16.VI.1626. Cfr. *Acta,* vol. 1, p. 40, nr. 62. De hoc eodem Procuratore eiusque missione Romam cfr. A. G. Welykyj, *Primus Procurator Negotiorum Ecclesiae Ruthenae in Urbe: P. Nicolaus Nowak, 1626-1633,* in « *Analecta OSBM* » Ser. II, Sec. II, vol. 1, fasc. 1, p. 62 sq.

[83] Cfr. epistulam praecedentem, nota 82.

ganda Fide, à cui è stata rimessa la supplica del detto Metropolita,[84] desidera sapere da V. S. se questa gratia se li possa concedere, e se concessa si potrà pratticare; perchè s'è inteso ch'altre volte li Polacchi hanno fatta resistenza alla prattica della detta Bolla con istraordinaria commotione, e con questo attendendo la suddetta informatione, me le offero etc.

Roma 4 luglio 1626.

61.

Roma, 4 . VII . 1626.

De modo solutionis 1000 scutorum romanorum pro Metropolita Kioviensi, in subsidium Seminarii erigendi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 133v-134.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Havendo il Signor Cardinale Dietrichstain pagato il suo anello cardinalitio à Monsignor Nuntio di Germania, che importa da scudi 743.P.92 di paoli, s'è ordinato al medesimo Monsignore, che rimetta quanto prima il denaro à V. S. (f. 134), acciò ella lo possa far capitare in mano del Metropolita di Russia, à cui dovrà scrivere, che del suo supplisca scudi 256.8, che mancano, per arrivare alla somma delli mille scudi promessili per l'erettione del Seminario ruteno, perchè questi si pagheranno quì al Padre Nicolò Novaccio, suo Agente, il quale per haver sborsati li 142. scudi, che'l Metropolita andava debitore al Collegio greco, per denari dati alli PP. Raffaele, et Adriano, quando si partirono di Roma per Russia, non sta senza bisogno di moneta, con ordinarli di più, che tutta la somma delli scudi mille impieghi nel suddetto Seminario, e poi si compiacerà di dar à suo tempo avviso della ricevuta delli detti danari del suddetto anello, della rimessa di quelli al Metropolita, e dell'essecutione de gli ordini sopra accennati. Che per fine etc.

Roma 4 Luglio 1626.

62.

Roma, 4 . VII . 1626.

Examini Nuntii Varsaviensis subiicitur memoriale monachorum Ruthenorum de iniuriis Latinorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 134rv.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Si manda à V. S. d'ordine di N. S., e della Sac. Congregatione de Propaganda Fide l'inclusa copia d'un memoriale dato per (f. 134v) parte de Ruteni uniti alla Santità Sua, acciò ella s'informi della verità del contenuto in esso, et avvisi poi quello, che si possa fare per rimediare ad inconveniente così grande, il quale è che le Chiese delli detti Ruteni da nostri Latini si vendino alli Scismatici. Che etc.

Roma 4 Luglio 1626.

---

[84] De hac re aliqua iam innuuntur die 28.VII.1626.

63.

Roma, 1 . VIII . 1626.

De testamento P. Adriani Podbereskyj; de eius validitate discussio in S. C. de Prop. Fide.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 166v-167v.

A Monsignore Nuntio di Polonia.

E' stato discusso nella Sac. Congregatione de Propaganda Fide, tenuta innanzi N. Signore,[85] un dubbio intorno alla validità del testamento del P. Adriano Podbereschi, monaco di S. Basilio, il quale ha lasciata la sua robba per la metà al futuro Collegio de Ruteni, e l'altra metà alla sua Religione, con facoltà al Metropolita di Russia d'applicar anche questa metà al detto Collegio, perchè l'Agente del detto Metropolita ha detto che li parenti del Padre Adriano opporranno due cose, prima, il voto della povertà, per il quale il monaco non può far testamento, 2°, la legge del Regno, che si manda in copia.

E se bene alla prima difficoltà pare si possa rispondere secondo l'opinione di molti dottori, che N. S. può ratificar il detto testamento, et alla 2ª, che per la dispositione del Concilio (f. 167) Romano sotto Simacho Papa, e del Capitolo Ecclesia S. M. de constitutione, le leggi laicali non hanno luogo nelle persone ecclesiastiche, et anche si potrebbe generalmente dire, che dato, che il testamento non valesse, non havendo il detto Padre nel far la professione rinontiata la sua robba alli parenti, in vigor di detta professione s'è acquistata alla Religione, e che perciò il Metropolita seguendo la pia mente del detto Padre possa con auttorità del Papa applicarla al Collegio.

Tuttavia N. S. e la Sac. Congregatione non hanno voluto pigliar alcuna risolutione prima di sentir intorno à ciò il suo parere, perchè potrebbe essere, che la natura delli beni patrimoniali di costì fosse come quella de beni di Francia, delli quali li Rè erano padroni, e gl'hanno potuto concedere con la conditione, che non passassero ad manus mortua, senza pregiudicar all'immunità ecclesiastica.

V. S. dunque considererà con la debita diligenza questo negotio, et à suo tempo avviserà il suo sentimento, perchè se si potesse applicar l'eredità di questo Padre al Collegio ruteno, essendo di valore considerabile, darebbe gran momento all'erettione (f. 167) del detto Collegio. Con che etc.

Roma 1° Agosto 1626.

64.

Roma, 1 . VIII . 1626.

Transmittuntur Decreta S. Congregationis pro executione; agitur praesertim de « non transitu ».

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 169.

---

[85] Negotium hoc discussum ample in sessione generali die 28.VII.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 42-3, nr. 66.

Al medesimo (*Nuntio Apostolico*).

Mando a V. S. gl'inclusi Decreti fatti per li Ruteni uniti,[86] acciochè faccia quanto nel Decreto d'essi si contiene, e sopra il 1° e 3° avvisi il suo parere, e quando questi le paiano non havere difficoltà rilevanti, ne dia avviso al Metropolita, et avvisi li Provinciali delle Religioni di cotesto Regno, che diano alli loro Confessori l'ordine contenuto nel 2° Decreto, come si fece col Provinciale de Gesuiti, già due anni sono, del che li Ruteni sono rimasti grandemente sodisfatti. Con che etc.

Roma 1° Agosto 1626.

65.

Roma, 19 . IX . 1626.

Ad Nuntium Poloniae de coadiutoria Korsak sollicitanda deque confessionibus Latinorum apud sacerdotes ruthenos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 201rv.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Si come la nuova del consenso del Rè circa la Coadiutoria di Chiovia per il Padre Raffaelle Korsach, è stata gratissima à N. Signore et alla Sac. Congregatione,[87] così gli è dispiacciuta l'altra delli progressi del Rè di Svezzia in Prussia. Intanto sarà bene di sollecitar il Metropolita à spedire la Coadiutoria finchè il Rè stà per il suddetto P. Raffaelle, acciò (f. 201v) non venisse qualche accidente, che disturbasse questo negotio.

Delle mutue confessioni[88] de Latini, e Rutheni, nel trattar colli Vescovi latini, V. S. intendi sempre questo, conforme alla dichiaratione di Clemente 8° dell'anno 1597, cioè che li Latini in caso di necessità possino confessarsi dalli sacerdoti rutheni uniti, approvati dalli loro Ordinarii, e che questi sacerdoti adoprino la forma dell'assolutione prescritta dal Concilio Fiorentino, come vedrà dall'inclusa instruttione del suddetto Pontefice, che se le manda, acciò in altre occorrenze de Rutheni, e d'altri di rito greco possa prevalersene, et insieme possa osservar, e far osservar li suddetti Rutheni se contravenghino à quella in alcuna cosa, e particolarmente spettante alli S.mi Sacramenti, per darne poi avviso à questa Sac. Congregatione, la quale con le sue ammonitioni procurerà di ridurli all'osservanza della suddetta instruttione. E con questo à V. S. etc.

Roma 19 7bre 1626.

66.

Roma, 19 . IX . 1626.

Moneatur Nuntius Varsaviensis, ut procuret apud Regem abolitionem clausulae de ratione reddenda ab Episcopo Chelmensi rutheno coram Episcopo Chelmensi latino, quia contraria et offensiva privilegiis Ruthenorum.

---

[86] Agebatur de his Decretis in Congregatione die 28.VII.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 42, nr. 65.

[87] Hac de re relatum fuit in Congregatione generali die 11.IX.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 45, nr. 72.

[88] De hoc negotio tractabatur iam die 1.VI.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 39, nr. 60.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 204v-205v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Havendo inteso la Sac. Congregatione de Propaganda Fide,[89] che cotesta Maestà nella nominatione del Vescovo di Chelma rutheno unito fatta al Metropolita di Russia ha aggiunto un'ordine, che il nuovo Vescovo di Chelma[90] rutheno unito (f. 205) sia tenuto ogn'anno à render conto dell'amministratione spirituale, e temporale della sua Chiesa al Vescovo latino della medesima città, e sapendo ciò esser contro l'antica consuetudine e li privilegi de Vescovi rutheni, confirmati dalla suddetta Maestà, ha strettamente ordinato, che V S tratti di questa novità col Rè, che forse non havrà di essa havuta notitia, e procuri che in tutti i modi si revochi il suddetto ordine, e che per l'avvenire, nelle nominationi da farsi, più non vi si ponga, del che anche N. S. scriverà al medesimo Rè un Breve, che V. S. presenterà, se farà di bisogno.

La ragione, che muove S. Santità, e la sacra Congregatione è, che non si devono in modo alcuno disgustar li Prelati di cotesta Chiesa greca unita, si perchè hanno le suddette consuetudini, e privilegi, come anco per non dar loro occasione di ritornar allo Scisma, et à Scismatici di star ostinati nel loro errore, vedendo che l'Unione de Greci si procura da Latini per sogettarli, e non per il profitto dell'anime loro.

Però in essecutione del detto Decreto, V. S. vedrà (f. 205v) con la solita sua prudenza d'aggiustar quello negotio nel modo, che si desidera, e perchè possa parlar con più fondamento al Rè le mando l'inclusa scrittura del P. Nicolò, Agente del suddetto Metropolita, la quale prova benissimo l'intentione della Sac. Congregatione, in nome della quale etc.

Roma XIX Settembre 1626.

67.

Roma, 19 . IX . 1626.

Metropolita consolatur, ne animum dimittit ob obiectiones contra Ruthenos in Congregatione S. Officii tractandas; responsum favorabile in brevi appromittitur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 100rv.

D. Josepho Velamin Metropolitae Russiae.

Quae Amplit. Tua ad obiectiones contra Ruthenos unitos responsa dedit, ea fuerunt in Sancti Offitii Congregatione relata,[91] a qua de illis literas accipies, quae tibi, tuisque Praelatis, ac monachis non mediocrem afferent consolationem, ac animi quietem. Non enim, ut perperam existimastis, in ea solum causae contra reos criminum laesae Maiestatis Divinae aguntur, sed etiam multa alia examinantur, quae vel dogmata, vel negotia ecclesiastica, secretum requirentia, respiciunt. Quod verissimum esse optime cognosces, si de

---

[89] Relatum negotium in S. C. de Prop. Fide, die 11.IX.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 44-5, nr. 70.

[90] Episcopus Chelmensis noviter nominatus erat Theodorus Meleško, qui hoc eodem anno etiam obiit.

[91] Agitur de obiectionibus datis a Praeposito Vilnensi, qui, ut videtur, erat Abrahamus Wojna. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 45, nr. 71, et nota 58.

Schismaticis ad Unionem recipiendis articulos, Sac. Congregationi de Propaganda Fide abs te missos, ad eandem Sancti Offitii Congregationem fuisse remissos memineris.

Idcirco Amplit. Tua, Praelatique, ac Monachi rutheni uniti tristitiam omnino deponere debent, seque ad Sanctum Officium accusatos fuisse omnem ex animo depellere suspicionem; quia re vera obiectiones illae Sac. Congregationi de Propaganda Fide fuerunt traditae, et ab ipsa postea ad Sanctum Officium discutiendae transmissae.

Reliqua ex praefatis Sancti Offitii literis cognoscet Amp. Tua, cui, et toti Ruthenae Ecclesiae unitae Divina (f. 100v) Clementia veram pacem, ac prosperitatem impertiri dignetur, sicuti ego ex corde a Divino exopto Numine.

Romae die 19 Septembris 1626.

68.

Roma, 14 . XI . 1626.

Transmittitur Breve in causa Episcopi Chelmensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 216.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. l'incluso Breve [92] di N. Signore per servitio del Vescovo Chelmense ruteno unito. V. S. lo potrà presentare à S. Maestà e far quanto li fù ordinato dalla Sac. Congregatione de Propaganda Fide nelle lettere delli 19 7bre prossimo passato. Che per fine à V. S. m'offero, e raccomando etc.

14 9bre 1626.

69.

Roma, 14 . XI . 1626.

Confirmatur opinio Nuntii Poloniae de non extensione Bullae Paulinae in causa Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 222rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Le due lettere di V. S. del primo e 15 d'Agosto prossimo passato dal Signor Cardinale Bandino sono state riferite nella Sac. Congregatione (f. 222v) de Prop. Fide, [93] e quanto all'estensione della Paolina alli beni de Rutheni uniti, N. S. e li SS. Cardinali hanno approvato il suo parere di non far altra innovatione, potendo li detti Ruteni conseguir l'intento per la più sicura via de giuditii.

Della causa Cracoviense, essendosi già mandata costà la decisione della Rota, si stà aspettando d'intendere quello ch'havrà cagionato negli animi de gli Accademici, e ciò che circa l'accordo si possi sperare, havendo ella scritto, che sarà più riuscibile, quando prima la detta causa da questa Rota si decidesse.

---

[92] Ut videtur, Breve datum erat ad Regem Poloniae, prout etiam habetur sub data 7.XI.1626. Cfr. ex. gr. THEINER A., *op. cit.*, vol. 3, p. 380, nr. 320.

[93] Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 46-7, nr. 75.

S'aspettano anche sue lettere intorno all'unione del Patriarca Armeno, che stà in Leopoli, et di quello, che si faccia dal Metropolita di Russia del Seminario rutheno. Che etc.

14 9bre 1626.

70.

Roma, 12 . XII . 1626.

Progressus ulteriores in erectione Seminarii in Russia; contributum Episcopi Vilnensis; testamentum P. A. Podbereskyj et negotium Patriarchae Armeni Melchisedech.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 250v-251v.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Essendosi riferite nella Sac. Congregatione etc., tenuta li 7 del corrente [94] le materie stabilite nel Sinodo dè Ruteni Uniti, [95] S. Santità, e questi Ill.mi Signori Cardinali hanno con gran gusto sentito (f. 251) l'effetto, che ha fatto il loro donativo delli mille scudi nelle contributioni promesse da essi Rutheni, le quali se si metteranno insieme nel tempo prescritto, e si impiegheranno in beni stabili, come desidera N. Signore, si farà il Seminario rutheno con qualche fondamento.

Si sono parimente riferite le difficoltà che V. S. ha significato ritrovarsi nel negotio del luogo, che li Rutheni uniti disiderano nel Senato, e se bene sono parute rilevantissime, tuttavia S. Beatitudine havendo in ciò particolar premura, ha ordinato, ch'ella faccia ogn'officio per superarle, procurando anche l'aiuto del Vescovo di Vilna, al quale si scrive in nome di S. Santità con lettera di credenza a lei, et insieme si ringratia di quanto ha fatto nel Sinodo rutheno unito, e per persuader lui, et insieme gl'altri Vescovi latini à tener, che non sia (f. 251v) inconveniente, che un Vescovo rutheno sieda sopra alcun di loro, potrà allegar l'essempio, che ha proposto Sua Beatitudine della sua Capella Pontificia, nella quale li Vescovi greci cattolici siedono al luogo della loro promotione, anche sopra li Latini.

Del Testamento del P. Adriano [96] V. S. procuri, che il Metropolita introduca la causa al foro ecclesiastico, perchè potrebbe almeno con accordo cavar qualche cosa dalli parenti del detto Padre per servigio del Seminario.

Del Patriarcha Melchisedech, [97] quando si potrà negotiar con lui ella non perdi l'occasione, perchè essendo delli tre Patriarchi Armeni il maggiore potrebbe con credito, che ha presso gl'altri facilitar grandemente li trattati dell'Unione, che ha la Sac. Congregatione col Patriarcha Armeno di Costantinopoli. Che etc.

Li 12 Xbre 1626.

---

[94] Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 47-8, nr. 76-7.

[95] Sic dicta Kobrynensis, habita die 6 Septembris 1626.

[96] Hac de re cfr. epistulam praecedentem, nr. 63, de data 1.VIII.1626, et *Acta*, vol. 1, p. 42-3, nr. 66.

[97] De negotio Unionis Armenorum Leopoliensium cfr. optimum librum Gregorii Petrowicz, *L'Unione degl'Armeni di Polonia con la Santa Sede*, Romae 1950.

71.

Roma, 12 . XII . 1626.

Transmittitur copia petitionum Metropolitae Kioviensis cum Decreto. Item de missione duorum Conventualium Constantinopolim pro cura pastorali inter captivos, Polonos et Ruthenos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 5, fol. 253v-254.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

Si manda à V. S. copia d'alcune domande fatte del Metropolita di Russia, insieme col Decreto della Sac. Congregatione ecc., acciò ella sappia il sentimento di questi Ill.mi Signori, e conforme à quello negotii, et esseguisca quanto le viene ordinato, et a suo tempo dia minuto ragguaglio di quanto haverà fatto.

Si mandano anche a V. S. le due incluse (f. 254) del Generale de Conventuali, il quale ad istanza della Sac. Congregatione dà ordine alli Provinciali di costì, che mandino al Convento di Pera in Costantinopoli due Frati di cotesta lingua per confessar gli schiavi polacchi, e rutheni, che si trovano in Constantinopoli in gran numero. Però V. S. si compiacerà di darle sicuro recapito. Che etc.

Li 12. Xbr. 1626.

72.

Roma, 12 . XII . 1626.

Receptis litteris actisque Synodi Provincialis Kobrynensis, S. C. de Prop. Fide suam exprimit complacentiam de gestis in illa.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 115v-116.

Metropolitae Russiae.

Relatis in Sac. de Prop. Fide Congregatione Amplitudinis Tuae literis et simul Ruthenae Synodi actis,[98] Sanctitas Sua, et Ill.mi Patres maximopere sunt gavisi, et praesertim cum ad contributionem ab omnibus Praelatis, et Archimandritis pro Rutheno Seminario factam ventum esset, et postque sedulam Ampl.nis Tuae in re diligentiam, et ardentissimum zelum, maximis, iisque debitis, decorarunt laudibus, tandem, ut Ruthenorum res, et negotia melius et efficacius promoveri possint, nonnulla decreverunt, de quibus a Patre Nicolao suo tempore certior fiet Amplitudo Tua, cui interea omni studio in eiusdem contributionis pecunias statuto tempore colligendas erit incumbendum, ut ex illis iuxta Beatitudinis Suae desiderium (quae Ampl. Tuae consilio de praefatis pecuniis insumendis assentire, immo illud exequi mandavit), immobilia, ac fructifera (f. 116), uti securiora, et utiliora, coëmi possint.

Cum quibus Amplitudini Tuae singulisque Ruthenis unitis divinarum gratiarum ubertatem eiusdem Sanctitatis Suae, et Ill.morum Cardinalium nomine a Suprema Bonitate ex corde precor.

Romae die 12 Xbris 1626.

---

[98] Agitur de relatione facta in sessione generali die 7.XII.1626.

73.

Roma, 12 . XII . 1626.

Gratiae aguntur Episcopo Vilnensi pro eius opera in Synodo Kobrynensi Ruthenorum eiusque auxilium in aliis eorundem negotiis invocatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 116rv.

Episcopo Vilnensi.

Gratissima fuerunt S.mo D. N., ac Ill.mis Sac. Congregationis de Prop. Fide Patribus,[99] quae Amplitudo Tua praestitit in Synodo Ruthenorum, et praesertim illud insigne liberalitatis tuae exemplum, per quod factum est, ut erectionis Seminarii Rutheni fudamenta iam posita esse, verissime dici possint. Gratias itaque Sanctitatis Suae, et eorundem Patrum nomine pro bene gestis tibi ago plurimas, rogoque ut incaepta perfici cures, ne integra pro tam necessario Ruthenorum Unioni opere laude frauderis.

Aliud gravissimum, et difficultatibus involutum negotium pro eisdem Ruthenis, et Sanctae eorum Unionis propagationi valde accommodatum, Nuntius Apostolicus acturus est cum (f. 116v) Rege, in quo patrocinium tuum adeo necessarium existimavit Sanctitas Sua, ut illud tibi communicari, tuaeque auctoritati, studio, ac diligentiae commendari eidem Nuntio praeceperit.

Scio Amplitudini Tuae nihil esse antiquius, quam Sanctitatis Suae mandatis obtemperare, et huic Sanctae Sedi obsequia tua exhibere paratissima. Et proinde calamo parcens ulterius in expositione desiderii Sac. Congregationis non progredior, sed solum illud adiungam, ut praefato Nuntio in omnibus, quae proponet fidem plenissimam adhibere velis.

Deus Opt. Max. Amplitudinem Tuam diu servet incolumem, et suis semper donis cumulare dignetur, prout eius Divinam Maiestatem ex animo precor.

Romae die 12 Xbris 1626.

74.

Roma, 23 . I . 1627.

Pro expeditione Coadiutoriae P. Raphaelis Korsak debet sollicitari Metropolita Kioviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 8v.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo riferito il Signor Cardinal Bandino la lettera di V. S. delli 16 9bre passato nella Sac. Congregatione de P. Fide tenuta innanzi Sua Santità,[100] s'è fatto da Sua Beatitudine, e dalli Signori Cardinali riflesso al negotio della Coadiutoria del Padre Rafaelle Corsach, nel quale ella dice non esser necessario di far altro intorno alla speditione di quella, perchè S. Santità e li Signori Cardinali tengono, che per esser Coadiutoria, e con futura successione, si debba far in ogni modo la speditione in Roma, conforme alla Decretale unica de Cler. (f. 9) aegrot. C. 16°, però desiderano, che V. S., ha-

---

[99] Epistula gratiarum actionis, de qua agebatur in Congregatione generali die 7.XII.1626. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 47-8, nr. 76-7.

[100] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 49-50, nr. 81, de data 15.1.1627.

vendo già il Re fatta la parte sua, tratti seriamente col Metropolita, e col Coadiutore, acciò mandino per la provisione Apostolica à Roma, perchè Sua Beatitudine, dopo che sarà proposto, e passato il negotio in Concistoro, farà spedir le Bolle per via di Curia, senza una minima spesa del Coadiuto, ne del Coadiutore. Il negotio preme à Sua Santità, perchè gli par, che il Coadiutore non possa canonicamente senza tal provisione ingerirsi nel governo della Chiesa Chioviense, e che convenga in ogni modo di mantener la Sede Apostolica nel possesso di questo Ius di far ella sola le Coadiutorie nelle Catedrali, massimamente Metropolitane, e con futura successione, conforme à punto alla sovr'allegata Decretale.

Si raccomanda ancora à V. S. il negotio del Vescovo di Chelma, acciò li Vescovi ruteni non sottomettono alli latini, e se gli dia occasione d'alienarsi dalla Santa Unione. Che per fine ect.

Roma li 23 Gennaro 1627.

75.

Roma, 6 . II . 1627.

Iudicium negativum S. Sedis in negotio Synodorum Unitorum cum Schismaticis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 17v.

Al Metropolita Chioviense di Russia.

La Santità di Nostro Signore dopo haver fatto maturamente considerare li partiti proposti per l'unione dè Vescovi, e popoli ruteni scismatici con li già uniti à questa Santa Sede, ha risoluto col parere di persone gravi, e dotte di non dare orecchie ad alcuna simile petitione, se prima li Schismatici non fanno la professione della Fede, secondo la forma solita dè Greci, e che invio à V. S. quì acchiusa. Saranno dunque le parti di lei d'adoprar il suo zelo, e la sua carità in procurare, ch'essi della loro inclinatione ad unirsi alla Sede Apostolica diano questo pegno, di prontamente far la professione soddetta, ch'all'hora udirà volontieri N. Signore le loro dimande per condescendere con benignità paterna à tutto quello, che potrà senza pregiudicio della purità, et integrità della santa fede cattolica, come intenderà da Monsignor Nuntio, al quale ne scrivo in conformità. E quì per fine etc.

Roma 6 Febrario 1627.

76.

Roma, 6 . II . 1627.

Conditiones pro « Unione universali » non probantur, sed primum professio fidei postulatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 132v-133.

Metropolitae Russiae.

Postque S.mus D. N. serio perpendi fecit conditiones propositas pro Episcoporum, et populorum Russiae Schismaticorum (f. 133) unione cum iis, qui iam huic Sanctae Sedi sese univerunt, adhibito etiam gravium, ac doctorum virorum consilio, decrevit, eorum petitiones non esse admittendas, nisi prius

Schismatici ipsi fidei professionem emittant, iuxta consuetam Graecorum formulam, quam Ampl. Tuae cum his literis mitto. Tuae igitur partes erunt, tuoque zelo, et charitati convenit curare diligenter, ut illi istud suae propensionis ad unionem cum Sede Apostolica ineundam exhibeant pignus, prompto scilicet animo praefatam emittendi professionem, quia tunc Sanctitas Sua ipsorum petitionibus faciles praebebit aures, et quicquid Sanctae Fidei Catholicae puritas, et integritas permiserit, paterna benignitate eis concedet, quemadmodum ab Apostolico Poloniae Nuntio, cui idem scribo, cognoscet Amplitudo Tua, cui interea omnia fausta, ac foelicia ab excelso largitore praecor etc.

Die 6 Februarii 1627.

77.

Roma, 6 . II . 1627.

Eadem de re ad Nuntium Varsaviensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 17v-18.

Al Nuntio di Polonia.

Monsignor Metropolita Chioviense à mesi passati propose alla Sac. Congregatione de Propaganda Fide alcuni partiti per disponere li Vescovi, e popoli ruteni scismatici all'unione con Vescovi, e popoli già uniti à questa Santa Sede. Fatta sopra d'essi quella consideratione matura (f. 18), che richiedeva la qualità di un negotio tanto importante, Nostro Signore col parere di persone gravi, e prudenti ha giudicato non convenire di dar orecchie ad alcuna delle cose proposte, se prima li Scismatici non fanno la professione della fede, secondo la forma solita dè Greci, che à V. S. invio quì acchiusa. Quando essi havranno dato della lor sincera inclinatione ad unirsi questo primo inditio, udirà volontieri Sua Beatitudine i loro desideri, e sarà disposta à conceder quanto potrà, salva l'integrità e purità della fede catolica.

In conformità scrivo l'alligata lettera a Monsignor Chioviense,[101] il quale, V. S. sarà contenta di procurare, che resti sodisfatto della risolutione presa, e l'animarà à cercar d'indurre li Scismatici alla professione soddetta come quella, che loro aprirà la porta ad impetrare da questa Santa Sede ogni giusta, e ragionevole sodisfattione. E quì per fine etc.

Roma li 6 Febraro 1627.

78.

Roma, 24 . II . 1627.

Breve de clausula Episcopatus rutheni Chelmensis prout iam inutile Romam mandari debet sine ulla registratione in Archivo Nuntiaturae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 23v-24.

Al Nuntio di Polonia.

Poichè il Breve, per levar la clausula posta nella speditione del Vescovo ruteno unito di Chelma non ha servito, la Sagra Congregatione ha (f. 24) risoluto,[102] che V. S. lo rimandi à Roma, senza lasciarne il Registro nell'Ar-

[101] Cfr. epistulas praecedentes, nr. 75, 76.

[102] *Acta...*, vol. 1, p. 50, nr. 83, de data 22.II.1627.

chivio della Nuntiatura, havendo intanto sentito gusto particolare, che senza parlar al Re, o presentar il Breve si sia aggiustato questo negotio.

Dell'Accademia Cracoviense,... E perfine etc.

Roma 24 Febraro 1627.

79.

Roma, I . III . 1627.

Instructio pro novo Nuntio Varsaviensi, Antonio Sanctae Crucis.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638* vol. 1, fol. 111v-112v.

Istruttione per Monsignor Nuntio in Polonia [103] per la Sac. Congregatione de P. F. Primo Marzo 1627.

1°. Dovrà haver particolar pensiero delli Metropolita, di Russia, e suo Coadiutore, de' Vescovi, e de gl'altri Ecclesiastici, e Secolari delli Ruteni uniti per mantenerli nella Sancta Unione con la Chiesa Romana, procurando, che li siano conservati, e fatti buoni gli loro privilegi, e gratie, che li furono concesse dalla Sede Apost., e dal Re al tempo di Clemente 8°, quando s'unirono, e questi dovrà animare alla costruttione del Seminario, decretata nella loro Sinodo dell'anno passato, et aiutata dalla Congregatione con la donatione di scudi mille avvertendo particolarmente, che nel 4° anno dal dì del Sinodo, onninamente s'eriga conforme al Decreto di esso Sinodo. Gli animi di più alla Conventione (f. 112) de' Ruteni scismatici, alli quali N. Signore farà gratie, e che se li potranno fare, salva la purità, e sincerità della nostra santa fede quanto prima s'unischino con la Chiesa Romana, facendo la professione della fede, conforme al prescritto di Gregorio XIII°, la formola della quale sarà bene, che la procuri dal Santo Officio, per portarla seco.

2°. Nella Russia sono da 36 Conventi de Domenicani, al Provincial de' quali s'è data facoltà di costituir due Missionari idonei per ciascun Convento, dovrà perciò sopraintendere à quelle Missioni, procurando d'esser avvisato de loro progressi, e significarli alla Sac. Congregatione.

3°. In Leopoli sono numerose famiglie d'Armeni ricchissimi, che un'altra volta sono stati uniti con la Sede Apostolica. Sarà bene di far colà qualche Missione, e per aiutarli, potrà portar seco alcune dottrine armene, e la Bolla d'Eugenio 4° super Unione Armenorum pur in armeno, che l'havrà dall'Agente della Congregatione.

4°. Sono stati di fresco, ad istanza della S. C., introdotti i Capuccini in Polonia sotto la cura di Frà Salvator da San Salvator, dovrà pigliar la protettione loro per stabilirli bene in quel (f. 112v) Regno, acciò si possino propagare in servitio delle anime.

5°. Essendo le Religioni di Polonia, eccettuatene i Giesuiti, e Carmelitani Scalzi, rilassate, dovrà con particolar cura premere presso gli Superiori loro, acciò vadino à poco à poco riformandole, avvertendo, se i Superiori non saranno Italiani, di accompagnar ad essi qualche Frate d'Italia ben istrutto della disciplina regolare, acciò col consiglio di quello possa la Riforma incaminarsi, e perfettionarsi.

---

[103] Novus Nuntius Poloniae Antonius Santa Croce, Episcopus Seleuciensis, (16.IV.1627 - 15.VI.1630).

6°. Et ultimo. Dovrà procurare, che mentre pende in Rota la causa dell'Accademia Cracoviense con gli Giesuiti non succedino scandali, o attentati di fatto.

80.

Roma, 31 . III . 1627.

S. Congregatio instat pro assignatione locorum pro Ruthenis in Collegiis Pontificiis in Olmitz et in Gratz.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 40rv.

Al Nuntio di Germania.

Havendo V. S. significato al Segretario, che dall'Imperatore si potrebbono ottenere alcuni luoghi per li Ruteni uniti nè (f. 40v) suoi Collegi, o vero Alunnati, se questa Sagra Congregazione ne facesse instanza presso Sua Maestà, questi miei Ill.mi Signori hanno giudicato [104] esser bene, che V. S. in nome loro ne passi caldo ufficio colla stessa Sua Maestà, acciò si compiaccia d'assegnar alli suddetti Ruteni due luoghi nel suo Collegio di Gratz, et altri due in quello d'Olmitz.

Però non manchi di trattar questo negotio colla solita sua diligenza, et efficacia, per conseguir l'intento, se sarà possibile. Che qui per fine etc.

Roma li 31 Marzo 1627.

81.

Roma, 15 . V . 1627.

Duo Brevia transmittuntur Nuntio Poloniae pro Ep. Chelmensi et Luceoriensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 61v-62.

Al Nuntio di Polonia.

Si mandano à V. S. inclusi due Brevi d'indulgenze, l'uno per il Vescovo Culmense, l'altro per il Vescovo Luceoriense. Si compiacerà di farglieli sicuramente capitare, et à (f. 62) suo tempo me ne darà poi avviso, mentre quì per fine me le offero, e raccomando etc.

Roma li 15 Maggio 1627.

82.

Roma, 28 . V . 1627.

Nuntio Poloniae de alienatione bonorum ecclesiasticorum Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 67-68.

Al Nuntio di Polonia.

Si manderà à V. S. un Breve, quando sarà spedito, che contenerà quello, ch'ella vedrà nell'incluso Decreto [105] della Sacra Congregatione de P. Fide, fatto in materia dell'alientatione de beni ecclesiastici dè Ruteni uniti.

---

[104] Cfr. *Acta...*, vol 1, p. 51, nr. 85, de data 26.III.1627.

[105] Agebatur de his negotiis in Congregatione generali die 21.V.1627. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 52-4, nr. 87.

E perchè al suo Antecessore [106] furono fatte alcune difficoltà dal Rè, e da suoi Ministri, quando dalla medesima Sac. Congregatione gli fu scritto, che vedesse, se si potea costì, et in Russia introdur l'uso della Paolina, che prohibisce l'alienationi dè beni ecclesiastici inconsulto Romano Pontifice, V. S. prima scriverà al Metropolita di Russia per intender da lui, e da suoi Vescovi, se vorrà, che si tenti d'introdurre in quella Provincia in luogo della Paolina l'uso del Concilio Generale Lugdunense, fatto dà Latini con li Greci sotto Greg. X, e caso, che detti Prelati si contentino, vedrà poi d'andar (f. 67v) investigando il senso del Rè, e dè suoi ministri circa l'introduttione dell'uso del detto Concilio, procurando di persuadergliela con la necessità, che vi è di provedere à gl'abusi, che in pregiudicio delle Chiese Rutene unite, et in consequenza della Religione, e del Culto Divino si praticano da gli Ecclesiastici, e Laici, così ruteni, come latini, nell'alienar li beni di quelle à lor beneplacito, con far anco lor conoscere, che questa non è novità, ma un'ordine salutare per esserne del suddetto Concilio, già tanto tempo fà celebrato, che per essere stato fatto con li Greci lega li Ruteni uniti, e li beni delle lor Chiese, di maniera, che non possono senza special licenza della Sede Apostolica da chi si sia alienarsi, e finalmente con mostrar l'obligo, che tiene il Rè, e suoi Ministri di dar l'aiuto, et il braccio per far osservar le Costituzioni conciliari, fatte nè Concilii generali, nè quali vi è l'assistenza particolare dello Spirito Santo, come notano tutti li Teologi dà quelle parole degl'Atti dè gl'Apostoli, cap. 15, dette nel primo Concilio Gierosolomitano: Visum est enim Spiritui Sancto, et nobis, e di quello, che havrà da questa negociatione (f. 68) sottratto, ne darà poi à suo tempo distinto avviso alla medesima Sac. Congregatione. Che per fine etc.

Roma 28 Maggio 1627.

83.

Roma, 28 . V . 1627.

Ad Nuntium Poloniae de meliori distributione bonorum olim Ruthenorum in favorem Archiepiscopi Smolenscensis eiusque cleri.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 68rv.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Vedrà V. S. dall'inclusa scrittura le querele dell'Arcivescovo Smolenscense [107] contro l'ingiusta, com'egli pretende, distributione dè beni delle Chiese rutene del Ducato Severiense in Moscovia, fatta dalli Latini, senza lasciar da vivere al detto Arcivescovo, et à gl'altri sacerdoti, e monaci di quel rito, e con levar anche al medesimo Arcivescovo la chiesa catedrale, che haveano li Ruteni nella Città, lasciandogliene una fuori di essa, sottoposta all'incorsione dè nemici, et ad altri infortunii.

E se bene la Sacra Congregatione tiene per fermo, [108] che il Rè, e li suoi Ministri habbino havuti fini giustissimi, e cause di molto rilevo in far nel

---

[106] Franciscus Lancellotti, Episcopus Nolanus (1622-1627).

[107] Episcopus Smolenscensis tunc temporis erat P. Leo Creuza (1625-1639). Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 54, nota 66.

[108] *Acta...*, vol. 1, p. 53, nr. 87, sub 5.

suddetto modo la distributione dè beni di quelle Chiese Rutene, e che perciò Sua Maestà, et essi meritino lode per il zelo, che hanno in ciò havuto d'introdurre il purissimo rito latino in quel nuovo stato, per più sicurezza della salute dell'anime, e del medesimo stato, tuttavia, perchè bisogna anche haver l'occhio di non irritar gli (f. 68v) animi dè Ruteni uniti con simili disgusti, per non darli causa di ritornar allo Scisma, e di non esasperar li Scismatici, che sono in tanto numero, per non alienarli maggiormente dalla Chiesa Romana, mentre vedono, che li Latini non par che pensino ad altro, che ad estinguere il rito greco, V. S. passerà caldi uffici col Rè, e con quelli, che hanno havuto cura di far la suddetta distributione, acciochè se non in tutto, almeno in parte si dia sodisfattione al suddetto Arcivescovo, et alli Ruteni, in materia delli detti beni.

E perchè Monsignor Lancelotto trattò anche d'ordine della Sac. Congregatione di questo negotio, et hebbe intentione dà Ministri del Rè, che si sarebbe accresciuta la portione data al detto Arcivescovo, V. S. potrà ciò raccordar alli suddetti Ministri.

Il negotio preme straordinariamente alla Sacra Congregazione per li rispetti accennati di sopra, però si raccomanda alla diligenza, e prudenza di V. S., alla quale quì per fine etc.

Roma li 28 Maggio 1627.

84.

Roma, 28 . V . 1628.

Instructio pro Nuntio Varsaviensi de bonis Ecclesiae Smolenscensis.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638* vol. 1, fol. 102v-104v.

Instructio pro Ill.mo Nuntio Poloniae de illis, quae Serenissimo Regi circa bona ecclesiarum Ruthenorum in Ducatu Severiae, et de ipsis ecclesiis in latinas conversis proponenda essent. [109]

1° dicendum. Non debere esse peioris conditionis bona Ecclesiae Ruthenae, quam bona saecularium Nobilium, proinde si ista sunt restituta Nobilibus, et illa deberent restitui Ecclesiis ruthenis. 2° Hanc ablationem bonorum, et ecclesiarum Ruthenorum vocare ruthenos monacos unitos in maximum odium apud Ruthenos schismaticos, nam cum alias saepius obiicere illis soleant, inventam esse Unionem ad extirpandum ritum illorum, nunc multo magis id ipsum illis obiicerent. 3° Quod haec res odiosam reddit Unionem, atque ipsius catholici nominis laedit existimationem, dum Rutheni, Moscovitae, Graeci, et alii omnes, qui eiusdem sunt ritus vident, quod Latini supprimunt, et extirpant illorum ritum, qui tamen promovere deberent. 4° Impedit zelum Monachorum unitorum, qui vel ad mille mortes obeundas sunt paratissimi (f. 103) tantummodo reducerent omnes Schismaticos ad gremium Sanctae Romanae Ecclesiae, quibus vel unico hoc medio nulla relinquetur spes salvandi Orientem, tota enim Moschovia, et Graecia obiicere dictis Monachis poterit se iure timere Unionem cum Latinis eo quod illi extirpant illorum ritus, imo dictae Nationes semper timebunt subesse Monachis catholicis latinis. 5° Abalienatio illa bonorum, ac ecclesiarum ruthenarum erit cum dispendio salutis multorum.

[109] Prout supra, nota 108.

Novit Serenissimus Rex quam tenaces sunt Moschovitae, et Rutheni proprii ritus, ut malint potius mori sine Sacramentis, quam illa recipere etiam in extrema necessitate a Sacerdotibus latinis, timentes ne hoc ipso amittant ritum vel (ut ipsi dicunt) fidem. Cum igitur illi ecclesias latinas adire nollent propriis etiam privati, omnino mori sine Sacramentis cogentur. 6° Summe esse necessarium, ut in Russia, et in tota Severia sub Rege Catholico conservetur ritus ruthenicus, erigantur Seminaria, multiplicentur Monachi Ordinis S. Basilii, ut ex illis fiat Missio ad convertendas multas gentes, qui sunt eiusdem ritus, et haec mens Summi Pontificis, et Sac. Congregationis dum adiuvant Ruthenos tum in erectione Seminariorum, tum in reformatione Monachorum Sancti Basilii. Denique dicendum, quod Serenissimus Rex modernus immortalem prae aliis meruerit laudem, eo quod ipso feliciter regnante, ac promovente refloruit in tota Russia Unio adeo, ut iam vix aliqua Schismatis remaneant vestigia, in quo toto negotio ille primus post S. Romanam Ecclesiam primas meruit habere partes, ita strenue promovendo, et defendendo Unionem, ut saepius maluerit verbis, et re ipsa protestatus fuerit, se paratiorem fuisse ad subeundum quodvis malum, quam ad statuendum aliquid in praeiudicium Unionis. Eam igitur, quam semper promovebat, nunc etiam non deserat Unionem.

Sed dicet aliquis: Moschovitae non haburunt ius applicandi ecclesii ruthenis bona Reipublicae, ideo dum eadem praedicta fuerint ablata ecclesiis ruthenicis nulla sunt Rutheni violati iniuria. Respondent Rutheni, quod non petant restitutionem bonorum a Moschovitis hoc modo fundatorum, sed sibi restitui contendunt bona a Principibus catholicis ecclesiis ruthenis dedicata, atque fundata.

Dicent ideo: Rutheni iura, quibus probent, propria esse illorum bona illa, quae sibi restitui volunt, non exhibent.

Redent Rutheni: exhibuerunt ne Nobiles iura, et tamen (f. 104) illis bona restituta sunt, et sufficiebant ad probandum testes fidei digni, alias nullus Nobilium recuperasset possessiones, si requisitus fuisset de iure aliquo scripto. Nam Severiae Ducatu universo videntes Moschovitarum incursibus occupato, et vastissimo undique tumultu circum tremente in perditionis tempestatem privilegia, diplomata, iura, libertates, et immunitates scriptae, atque monumentis traditae concidere. Si igitur sub hac sola, atque unica ratione restitutione bonorum suorum potiti sunt Status saeculares, quare non eadem ratione ad recuperandas suas possessiones admittantur Status spirituales, cum iidem testium fide dignissimorum facultate non deputabuntur. Dicet: Si in Ducatu Severiensi Schismaticorum maxima versatur colluvies illaque ad convertendum inhabilissima quorsum igitur petunt Uniti fundationes in Severo. Uniti: quod gaudeant cum Christo, se esse missos ad Oves perditas Domus Israel, et quidem nemo prudentum isthoc unquam sensit, illam ob causam quod sint Schismatici ideo deserendi. Huiuscemodi etenim ratione Sancta Romana Catholica Ecclesia non faceret Missiones ad diversas gentes, sed desereret illas, propterea quod illae veri Dei cognitione frustrentur.

(f. 104v) Dicet: quanto Ruthenus Moschoviti tradiderat Ducatum Severiensem, ideo, ne id iterum contingeret, prudenter prospicit Rex, adimendo occasiones, et praecavendo pericula. Redent: a minori ad maius, ab uno ad omnes, ab una persona Nationis alicuius infami ad integram Nationem condemnandam non valet argumento, quod enim Rutheno quopiam interveniens-

te, importunum quicquam obtigerit, fidelitate Nationis istud nihil praeripit, imo tutissimum est stabilissimum.

Ducatum Severiae habituri sumus, dum Rutheni proprio ritu gaudebunt, isthac enim ratione omnes gentes fidelitatis existimationem amitterent cum in una quaque gente proditores, vanorumque scelerum Magistri, et Machinatores reperiantur, cumque istud communiter dicendo nullum importet praeiudicium, qua de causa unus homuncio proscriptus, universae Nationis fidei existimationem praescinderet. Addendum hic unum, ut Ill.mus Nuntius coram Serenissimo Rege nomine proprio haec proponat, quae ad persuadendum videbuntur, non faciendo mentionem Informationis, et sua auctoritate obtineat, ut ad minimum illa bona restituere mandet Archiepiscopo patri Smolenscensi, quae sunt direpta a Nobilibus, et in praedia (f. 105) illorum conversa, ut provideat ecclesiis parochialibus, et augeat fundationem pro Monachis ruthenis, denique ut aliquam ecclesiam muratam intra muros Smolenscenses concedat Episcopo Rutheno; haec enim res multum affligit Ruthenos, quod omnes ecclesiae ruthenae conversae, sunt in ecclesias latinas, Episcopo vero una ecclesiola lignea data est in nudo campo, cum alias novem ecclesiae muratae in Curia episcopali Ruthenorum conversae sint in ecclesias latinas.

85.

Roma, 29 . V . 1627.

Leoni Kreuza, Archiep. Smolenscensi appromittitur patrocinium S. Sedis apud Regem Poloniae pro meliori dotatione suae Ecclesiae.

APF, *Lettere latine,* vol. 1, fol. 140v-141v.

Leoni Archiepiscopo Smolenscensi.

Ex literis, et relatione status Severiensis Ducatus ab Amplitudine Sua ad Sac. de Propaganda Fide Congregationem transmissis, tuas (f. 141) contra Regios Ministros, bonorum Ruthenorum Ecclesiarum distributores querelas cognovimus, et licet alias Sac. Congregatio hac de re Episcopo Nolano, huiusce Sanctae Sedis Nuntio, literas dederit, responsumque acceperit, fore, ut redditus Archiepiscopatus tui non mediocriter augerentur.

Nunc ex tuis animadvertentes nihil a distributoribus actum esse, censuit efficaciora esse repetenda offitia; non tantum pro Mensa tui Archiepiscopatus, verum etiam, et pro aliis ecclesiis ruthenis istius vastissimi Ducatus.

Itaque per hunc Veredarium Seleuciae Archiepiscopo,[110] novo Apost. Sedis Nuntio, praecipimus, ut repetitis instantiis Regi Poloniae nota faciat praeiudicia, quae cuncta Ecclesiae Ruthena in distributione dictorum bonorum, eius iussu et mandato facta, recepit, curetque omni qua poterit diligenia, et studio, ut si non ex toto, saltem ex parte Amplitudini Tuae in primis, et deinde caeteris ecclesiis ruthenis unitis, fiat satis.

Quopropter Amplit. Tuae partes erunt, eiusdem Seleuciae Archiepiscopum convenire, eique diligenter aperire rationes (f. 141v), quibus piissimo Regi persuadere antedicta Ruthenorum Ecclesiarum praeiudicia, ut animus eius a causae iustitia commotus et in res tuae Ecclesiae commodaque illius propensior

---

[110] Cfr. supra, nr. 83, 84.

reddatur, et Rutheni uniti Severiensis Ducatus illius peculiarem beneficentiam, ac liberalitatem experiantur. Vale etc.

Romae. die 29 Maii 1627.

86.

Roma, 29 . V . 1627.

S. C. de Prop. Fide Archiep. Polocensi, Sielawa, rescribit in causa processus super vita Servi Dei Josaphat.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 141v-142v.
A. G. Welykyj, S. *Josaphat...*, vol. I, p. 74, n. 65.

Antonio Archiepiscopo Polocensi.

Disciplicuit non mediocriter SS.mo D. N. et Sacrae Congregationi de Prop. Fide bellorum impedimentis differri piae me. Archiepiscopi Josaphat, Ampl. Tuae praedecessoris, processum, eoque amplius, quod auditis quae ad eius sepulchrum fiunt miraculis, et gratiis, Sanctitatis Suae animus adeo commotus est, ut in proxima Sacrorum Rituum Congregatione agi praeceperit de novis litteris concedendis,[111] quibus uni tantum ex Delegatis in tanti viri causa procedere, si fieri poteri, permitteretur. Ceterum quod attinet ad Ampl. Tuae petitionem, licentiae scilicet super eius sepulchro erigendi altare, una fuit Ill.morum Patrum sententia, illam nondum esse admittendam, sed omnino reiiciendam, ea permoti validissima ratione, quod Martyri nondum vindicato, ut recte Optatus Milevitanus inter Aphricanae Ecclesiae Patres vir studiosissimus dicebat, honores, qui iam vindicatis exbibentur attribuere neque liceat, neque licebat, quod Sanctae Romanae Ecclesiae ritu vetustissimo, inveterataque consuetudine semper fuit observatum, et hisce temporibus observatur. Duo tamen Beatitudo Sua praestabit, ut Ruthenis Unitis, quantum fieri poterit, gratificetur, faveatque, quorum alterum est, ut Amplitudo Tua iuxta Decretum, cuius copia tibi transmittitur, possis recipere vota, imagines, et donaria, quae in gratiarum receptarum testimonium ad praefatum sepulchrum offeruntur, et in secreto aliquo, seorsum ab Ecclesia, loco custodire, et asservare, iis tamen per Notarium publicum simul cum gratiis obtentis in libro ad hunc effectum peculiariter parando adnotatis. Alterum vero est, quod processum dicti Archiepiscopi Josaphat cum Romam transportatus fuerit statim aperiri iubebit, cum alii similes per aliquot annos ex Sanctitatis Suae Decreto in Archivio clausi conservari debeant. De Altari privilegiato, quod Ampl. Tua petit, cum Brevium Secretario agi curabimus, et gratiam expeditam suo tempore ad te, ea qua possimus sollicitudine, mittemus. Vale.

Romae 29 Maii 1627.

87.

Roma, 29 . V . 1627.

Responsio S. C. ad Raphaelem Korsak in variis negotiis; de indulgentia concessa pro exercitiis spiritualibus, de novo Nuntio deque Brevibus transmittendis pro Suffraganeo Vilnensi.

---

[111] De facto expeditae fuerunt eaedem litterae remissoriales, mutatis nominibus Iudicum remissorialium, prout patet ex Processu an. 1628, in Introductione; Cfr. *Processus Beatificationis an. 1628*, in A. G. Welykyj, S. *Josaphat - Hieromartyr*, Romae 1952, p. 79 sq.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 142v-143.

Raphaeli Episcopo Haliciensi. [112]

Quae Sacra Congregatio in negotiis Archiepiscoporum Smolescensis et Polocensis decreverit, ea ex literis ad (f. 143) illos datis Amplitudo Tua cognoscet.[113] Reliquum est, ut quid actum sit de negotiis in tuis ad Secretarium litteris expositis te commonefaciam.

Primum itaque Sanctissimus indulgentiam pro exercitiis spiritualibus apud Ruthenos Monachos faciendis a R.mo Vulpio expediri mandavit.

Deinde Seleuciae Archiepiscopo, novo Sed. Apostolicae ad istud Regnum Nuntio, scribi iussit, quae ipse R.mo Metropolitae latius significabit.

Et demum R.mo Ciampulo praecepit, ut Breve iuxta Amplitudinis Tuae postulationem ad Suffraganeum Vilnensem, Palatini Beretensis filium, [114] eo quod Unionis fautor, et promotor existat, quamprimum Sanctitatis Suae nomine perscribat, quod simul cum indulgentia praedicta, cum expeditum fuerit, mittemus Chioviensi Metropolitae, cui nomine meo salutem plurimam dices. Vale...

88.

Roma, 29 . V . 1627.

Respondetur Episcopo Vilnensi ad epistulam cum gratiarum actione pro sua opera in Unione promovenda praestita.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 143v-144v.

Eustachio Volovitio Episcopo Vilnensi.

Litterae Amplitudinis Tuae diei 15. 9bris praeteriti in Sacra de Propaganda Fide Congregatione, coram Sanctissimo habita, ab Ill.mo D. Cardinali Bandino relatae fuerunt, in quibus Sanctitas Sua, et Ill.mi Patres animadvertentes Amplitudinis Tuae zelum, et in Unionem Ruthenorum propensam voluntatem, tuam in primis diligentiam pastoralemque curam, ac in proximos charitatem summis laudibus extulerunt.

Deinde iusserunt, ut bene caeptum propagationis fidei negotium tum in fundatione monasteriorum, tum in Parochialium constructione, et a Schismaticis recuperatione, cordatissime, indefesseque prosequaris; nam gloriae coronam in Coelestibus regnis, eamque insignem, ut sedulus Evangelii operarius a D. N. Jesu Christo procul dubio expectare debebis. Seminarium Ruthenorum unitorum auctoritate suasioneque Amplitudinis Tuae in eorum Synodo decretum Sac. Congregatio ut in fine praestituti (f. 144) temporis exaedificatum sit, summopere desiderat.

Propterea illud diligentiae tuae plurimum commendat; nam huiusmodi

---

[112] Agitur de Raphaele Korsak. Cfr. supra nota 52; A. G. Welykyj, *Dies et annus mortis Raphaelis Korsak...*, in « *Analecta OSBM* » Ser. II, Sec. II, vol. 1, fasc. 1, p. 145-160.

[113] Cfr. epistulas praecedentes, nr. 85, 86.

[114] Agitur de Georgio Tyszkiewicz, Episcopo Methonensi. Ab anno 1626 Coadiutor Episcopi Vilnensis, Eustachii Wołłowicz, dein promotus est ad Cathedram Samogitiensem, qua in Sede variis fungebatur officiis et legationibus. Demum an. 1649 (26.V) translatus est ad Cathedram Vilnensem, in qua obiit die 17.1.1656, plenus meritis pro Ecclesia Dei suisque dioecesibus. Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 52, nr. 87; 21.V.1627.

opus non sine magna graeci ritus voluptate excipietur ab omnibus Patriarchis, ac Metropolitis Graecorum.

Dominicanos Provinciae Russiae quibusdam privilegiis circa absolutionem casuum Sedi Apostolicae reservatorum eadem Sacra Congregatio decoravit, ita tamen, ut in monasteriis bini ad instar Missionariorum deputentur eosque quam diligentissime esse vult commendatos protectioni Amplitudinis Tuae, quae quandoque illos litteris suis ad opus excitare non obliviscatur, et de illorum progressibus, et fructibus, qui nota digni videbuntur, aliquando Sacram Congregationem admonere non dedignetur; praeterea eosdem ad studia linguae tartarae, et turcicae inflammare, tum verbo, tum scripto diligenter interdum hortabitur, ut eorum opera, si necesse fuerit, Sacra Congregatio uti possit.

Amplituudini Tuae (f. 143v) a Deo Opt. Max, cuncta foelicia precor, et eius Divinam Bonitatem interpello, ut tibi in muneribus commissis prospera cuncta concedere dignetur.

Romae die 29 Maii 1627.

89.

Roma, 11 . VI . 1627.

Recommendatur Nuntio Viennensi negotium Alumnatuum ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 73v.

Al Nuntio di Vienna.

V. S. avviserà, se gl'altri Vescovi d'Ungheria, che non hanno spedite le loro confermationi, siano per seguitar l'essempio di quelli, che l'hanno già spedite, e quando mostrino in ciò, poca dispositione, sarà bene d'essortarli di nuovo con lettere, conforme à gl'ordini, che già alcun'anni sono le furono dati da questa Sac. Congregatione, la quale aspetta anche avviso della risolutione dell'Arcivescovo di Strigonia circa il Seminario, che pensava di fare per i nobili Ungheri, con la Badia, che pretendea insieme cogl'altri Vescovi di ricuperar dalle mani de'gl'Heretici.

Si raccomanda à V. S. il negotio de' luoghi de gl'Alunnati per li Ruteni uniti nè Seminarii Imperiali, come altre volte se l'è scritto. Che etc.

Roma li 11 Giugno 1627.

90.

Roma, 9 . VII . 1627.

Transmittitur Breve indulgentiarum pro exercitiis peractis coram Patribus Basilianis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 86.

Al Nuntio di Polonia.

Riceverà V. S. con questa l'incluso Breve,[115] d'indulgenze per li Ruteni uniti, ch'appresso i loro monaci faranno gl'essercitii spirituali, come fanno i

---

[115] Textum cfr. apud Harasiewicz M., *Annales Ecclesiae Ruthenae*, Leopoli 1862, p. 385-6, et in *Bullae et Brevia...*, Poczajowiae 1767, p. 47.

Latini appresso li Padri Giesuiti. Però si compiacerà di recapitarlo quanto prima al Metropolita di Russia, acciò possa consolar quei fedeli, che con molta divotione l'attendono. E con questo fine à V. S. m'offero, e raccomando.

Roma li 9 di Luglio 1627.

91.

Roma, 17 . VII . 1627.

Desideratur a Nuntio Apostolico informatio de publicatione Decreti de matrimoniis clandestinis.

APF, *Lettere volguri*, vol. 6, fol. 91v.

Al Nuntio di Polonia.

Desiderando[116] questa S. Congregatione di saper, sè il Metropolita di Russia, e li suoi Vescovi hanno publicato, et il modo, ch'hanno tenuto in publicare, e far publicar dà Parochi nelle Parocchie, e Protopopie loro il Decreto del Sac. Concilio di Trento de Reformatione Matrimonii, V. S. farà la debita diligenza per informarsene, e dal detto Metropolita, e da altri, che giudicherà poter havere del suddetto negotio notitia, et à suo tempo ne darà ragguaglio alla medesima S. Congregatione.

E perchè il suddetto Metropolita, e Vescovi hanno insieme publicato un Decreto in materia de Clandestini Matrimonii, già sett'anni sono,[117] e l'anno precedente nella loro Sinodo l'hanno rinovato, vedrà ancora d'haver copia dell'uno, e dell'altro, e la manderà alla stessa Congregatione, in nome della quale etc.

Roma li 17 Luglio 1627.

92.

Roma, 31 . VII . 1627.

Transmittitur Breve pro Suffraganeo Vilnensi, Tyszkiewicz.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 118v-119.

Al Nuntio di Polonia.

Mando à V. S. l'inclusa lettera con un Breve di N. Signore diretto al Vescovo Methonense, Suffraganeo di quello di Vilna, acciochè la ricapiti al Metropolita di Russia, che l'ha (f. 119) chiesto per haver la protettione di quel Prelato, e non mi occorrendo altro per hora à V. S. m'offero, e raccomando.

Di Roma li 31 Luglio 1627.

93.

Roma, 31 . VII . 1627.

Transmittuntur difficultates, quibus laborare potest missio monachorum Ruthenorum Constantinopolim ad curam captivorum mittendorum.

---

[116] Desiderium expressum in sessione generali Congregationis die 12.VII.1627; Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 55, nr. 90.

[117] In sic dicta Synodo Kioviensi an. 1620, quae tamen sic appellatur ex eo quod erit Synodus Metropoliae Kioviensis, coadunata, ut videtur, in Novhorodok.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 148rv.

Metropolitae Russiae.

Mitto ad Ampl. Tuam Magni Archimandritae Constantinopolitani libellum [118] supplicem pro Ruthenis captivis, inter Turcas degentibus, ut negotio in eo proposito diligenter pensato, ac impedimentis peculiariter consideratis (f. 148v), quae missioni duorum ex tuis monachis ruthenis unitis ad Urbem Costantinopolitanam fieri possent a Cyrillo Patriarcha, et ab aliis Schismaticis, tuam de illo sententiam Sac. Congregationi de Prop. Fide significes, nam si missionem praedictam, et necessariam, et utilem futuram esse iudicaris, monachis a te illuc destinandis et litteras patentes missionis, et consuetas facultates eadem Sac. Congr. concedet.

Recepi litteras ab Amplit. Tua scriptas mense Maii elapso, quibus, cum Ill.mus D. Card. Bandinus in eis contenta coram Sanctissimo retulerit, respondebimus.

Interim D. Opt. Max. Amplit. Tuam diu sospitem conservet, prout ex animo eius Divinam Bonitatem precor.

Romae 31 Julii 1627.

94.

Roma, 7 . VIII . 1627.

Transmittuntur Litterae Apostolicae ad Metropolitam Kioviensem, Suffraganeo Vilnensi reddendae.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 149v-150.

Metropolitae Russiae.

Mittemus Ampl. Tuae litteras Apostolicas ad Episcopum Methonensem, Vilnensis Praesulis Suffrag., datas, una cum illarum copia, [119] ut illas eidem Episcopo reddi cures. Ex copiaque perpicias, quo animi affectu, et qua voluntate Sanctissimus D. N. res Ruthenorum unitorum prosequatur.

De caeteris negotiis ad Ecclesiam tuam spectantibus, et de quibus latius Episcopus Haliciensis perscripsit, in sequenti Congregatione coram Sanctissimo agemus, [120] curabimusque, ut quantum fieri poterit, expediantur ad votum Amplit. Tuae, cui interim fausta omnia praecamur, et peramanter amplectimur.

Romae die 7 Augusti 1627.

95.

Roma, 20 . VIII . 1627.

Ad Nuntium Poloniae de non publicatione Decreti « de non transitu », de protectione Metropolitae Kioviensis et Archiep. Smolenscensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 125v-126.

---

[118] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 55, nr. 91, de data 26.VII.1627.
[119] Cfr. supra, nr. 92.
[120] Congregatio locum habuit die 13.VIII.1627; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 56, nr. 92.

Al Nuntio di Polonia.

Essendosi riferiti dal Signor Cardinal Bandino [121] nella Congregatione alcuni negotii dè Rutheni uniti, questi miei Ill.mi SS. m'hanno ordinato, ch'io scriva a V. S., che significhi al Rè, che il Metropolita di Russia non ha potuto publicare nè Brevi, nè Bolle, nè Decreti autentichi de prohibito transitu Ruthenorum, come falsamente è stato soggerito à Sua Maestà, perchè quelli nè furono mai qui spediti, nè mandati al detto Metropolita, e perciò Sua Maestà (f. 126) deve continovare la solita protettione verso di esso, e di tutti gl'altri Prelati dè Ruteni uniti, gl'interessi dè quali si raccomandano di nuovo con ogni efficacia à V. S., perchè per mezzo loro si potrebbono ridurre in progresso di tempo e la Moscovia, et altre Provincie all'Unione Cattolica, per mantenimento della quale la medesima S. Congregatione ha comandato al Generale dè Gesuiti, ch'ordini al Provinciale di Lituania, che nè egli, nè gl'altri suoi Padri, e particolarmente i Confessori cerchino di tirare li Ruteni uniti al rito latino.

Si compiacerà anche significar al Vescovo Smolocense, che dia ragguaglio alla medesima S. Congregatione dello stato della sua nova Chiesa, e che mandi l'indice dè libri manuscritti in lingua moscovitica, che sono nella libreria donatagli dà suoi Diocesani. Che per fine etc.

Roma li 20 Agosto 1627.

96.

Roma, 20 . VIII . 1627.

Instructio pro Nuntio Poloniae in diversis negotiis: dotatio Ecclesiae Smolenscensis, Tribunalistae rutheni, contributiones, prohibitio transitus ad Ritum Latinum.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 116-117v.

Istruttione per Monsignore Nuntio di Polonia
circa li negotii delli Rutheni uniti.

1°. Conforme al contenuto delle domande del Metropolita di Russia, e delli (f. 116v) Decreti fatti fatti sopra di quelle della Sac. Congregatione, V. S. tratterà delli negotii de Rutheni uniti col Re, e con altri, che bisognerà, acciò li medesimi Rutheni uniti restino sodisfatti di questa Santa Sede.

2°. Avvertirà però che nel trattare li sudetti negotii di non pregiudicare al rito latino, massimamente in materia delle fondationi fatte, e da farsi per li Latini nel Ducato Severiense et in specie circa la cattedrale di Smolesco, assegnata al Vescovo latino; quando ess'havrà fatti quegl'uffici, che li pareranno bastevoli per sodisfattione delli Rutheni uniti, e trovarà resistenza nel Re, per le cause da lei avvisate, procurerà d'haver almeno qualche ricompensa considerabile nell'augumento delle rendite per l'Arcivescovo rutheno, di più, vedrà d'ottenere tanti beni nel medesimo Ducato, che si possa ereger un Seminario per li Rutheni, e Moscoviti in luogo, che giudicherà à proposito il Metropolita di Russia.

3°. Circa il porre due Rutheni uniti trà li Tribunalisti spirituali avverta,

[121] Cfr. sessionem generalem Congregationis die 13.VIII.1627; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 56, nr. 92.

che nel trattar di questa materia col Re, e con la Dieta, non si faccia pregiuditio alla libertà ecclesiastica; perchè qui si crede, che domandando questa gratia al Re, et alla Dieta (che di ragione devono deputar questi Tribunalisti) si verrebbe ad approvar l'istituto di cotesto Regno circa la creatione de (f. 117) magistrati, che habbino giurisdittione spirituale, cosa che non possono far li Principi layci.

4°. In materia delle contributioni, che domandano li Layci dagl'Ecclesiastici V. S. avvertirà, che non si trasgrediscono gl'ordini delli due Concilii Generali, Lateranense sotto Alessandro 3°., et Innocentio 3°., e che anche dalli Rutheni uniti in far queste contributioni, s'osservono li sudetti Concilii, e non paghino alcuna contributione senza il beneplacito di questa Santa Sede, la quale non lo suol mai concedere, se li medesimi Ecclesiastici non consentono alli stessi contributioni.

5°. Essendosi ordinato al Generale de Giesuiti, che scriva al Provinciale, che per se, e per mezo de suoi Padri promova li negotii comessi à V. S. nelli sudetti Decreti, ella informata, che se sarà dal Metropolita del bisogno degli offitii de Padri Giesuiti, procurerà che conforme al commandamento del loro Generale li passino con chi sarà di bisogno.

6°. Et ultimo, farà anch'ella diligenza con li Padri Giesuiti confessori, e maestri delle Scole, che non procurino per adesso di tirarli putti, e giovani, et altri Rutheni uniti del Rito Greco, al Rito Latino, acciò non s'inpedischino li progressi di Meletio Smotricio, nuovamente convertito, circa del quale sarà bene, che V. S. faccia (f. 117v) qualche diligenza per intendere de medesimi suoi progressi, e di essi accusarne questa Sac. Congregatione in religione.

97.

Roma, 21 . VIII . 1627.

Responsio ad varias litteras Metropolitae et Raphaelis Korsak. Congratulatur S. Congregatio eorum laboribus in propaganda Unione, eorum negotia Nuntio Ap. commendavit, nec non Generali Soc. Jesu iniunxit, ut Provincialem Lithuaniae moneat de non trahendis Unitis ad ritum latinum.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 150v-151v.

Domino Joseph Metropolitae Russiae.

Litteras Amplit. Tuae, et Episcopi Haliciensis, mensibus Januarii, Maii, et Junii datas, recepimus, ex quibus magnam animi consolationem suscepimus, quod in illis tuam, et Episcopi Smolescensis diligentiam, et labores in propaganda Sancta Ruthenorum Unione quasi praesentes perspexerimus, spemque non mediocrem Sanctitas Sua, et Sac. Congregatio conceperit, per te, tuosque Episcopos illam maximum suscepturam incrementum, in Vallachia in Moldavia, et Moschovia, quod faxit Deus, ut iuxta (f. 151) vota nostra succedat. Alia enim via Ecclesiae Orientali Graecae opitulari non est facile, cum illa Turcharum oppressa tyranide, quotidie ex Schismate ad impurum Mahumetismum deficiat, et Sacramentorum venalitate maculata, viam veritatis, hoc est unionem cum sua Matre Sancta Romana Ecclesia agnoscere non valeat.

Sed ad nostra negotia redeamus, Nuntio Poloniae de Sanctissimi D. N. mandato scripsimus, ut Amplit. Tuam, ac Episcopos tuos, et demum Ruthenos omnes unitos sub sua protectione suscipiat, et, cum opus fuerit, iuvet, et de-

fendat, latinosque Episcopos ad omnia officia charitatis, et benignitatis in vos, et in res vestras moneat, ac hortetur, Regemque ipsum certum reddat, non potuisse Amplit. Tuam Bullas, Brevia, aut Decreta de prohibito Ruthenorum unitorum ad ritum latinum transitu istic publicare, quia nihil horum fuit ab hac Curia expeditum. Generali etiam Societ. iniunximus, ex eiusdem S.mi D. N. iussu, ut Provinciali Lituaniae scribat (f. 151v) ne suos Patres, et praesertim Confessarios Ruthenos unitos ad ritum latinum trahat, et alliciat, cum quibus votis tuis plenissimè satisfactum est, credimus.[122]

Expectamus relationem visitationis Voliniae et ab Episcopo Smolocensi statum suae novae Ecclesiae, simul cum indice librorum Moscoviticorum in recuperata Bibliotheca existentium, et praesertim eorum, qui Schismaticorum errores melius confutant, et convincunt; nam fortasse typis mandari possent, quod Sac. Congr. non erit difficile, cum iam Thypographiam diversarum linguarum aperuerit. Fortasse etiam melius esset ex omnibus illis libris confutationem Schismatis compilare, eamque postea ad communem omnium utilitatem imprimere. D. Opt. Max. Amplit. tuam diu servet incolumem, et suis gratiae donis cumulare dignetur.

Romae die 21 Augusti 1627.

98.

Roma, 4 . IX . 1627

Transmittuntur dispensationes pro Metropolita Kioviensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 135v.

Al Nuntio di Polonia.

Nella quì congionta lettera del Metropolita di Russia si mandano certe dispense matrimoniali, ottenute dal Santo Officio, alle quali V. S. procurerà di dar spedito ricapito, essendo negotio, che non porta punto di dilatione; et a suo tempo non mancherà d'avvisarmene la ricevuta. Che etc.

Roma li 4 7bre 1627.

99.

Roma, 4 . IX . 1627.

Nuntio Germaniae, ut gratias ageret Imperatori pro alumnatibus, Ruthenis concessis in Gratz.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 139.

Al Nuntio di Germania.

Si manda a V. S. l'inclusa copia d'una lettera di Monsignor... De luoghi ottenuti nel Collegio di Gratz per li Ruteni uniti, ringratierà in nome di questa S. Congregatione Sua Maestà, assicurandola, che questa gratia ridonderà in benefitio della Religione Cattolica, perchè per mezzo dè suddetti Ruteni si spera di far gran progressi nè Scismatici di Settentrione, come già s'è cominciato in Volinia, e nel Ducato Severiense di Moscovia. Che etc.

Roma 4 7bre 1627.

---

[122] Totum hoc negotium innittitur Decretis S. C. de Prop. Fide, de data 13.VIII.1627; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 56, nr. 92.

100.

Roma, 4 . IX . 1627.

Transmittitur dispensatio matrimonialis; alia negotia cum expediantur statim transmittantur in Russiam.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 154v.

D. Josepho Archiepiscopo Chioviensi, ac totius Russiae Metropolitae.

Mittimus Amplitudini tuae litteras a Congregatione Sancti Offitii obtentas pro matrimoniali dispensatione, pro qua Patrem Nicolaum rogavit Episcopus Haliciensis.

Caetera, de quibus idem Episcopus ad eumdem Patrem perscripsit, partim iam ab Ill.mo Card. Bandino sunt propositae, et partim erunt proponenda in sequenti Congregatione, coram Sanctissimo habenda, ac de iis cum pertractata, decisaque fuerint, sedulo Amplitudinem Tuam admonebimus, cui interim cuncta fausta, ac prospera ab Altissimo percupimus.

Romae die 4 7bris 1627.

101.

Roma, 25 . IX . 1627.

Transmittuntur solutiones quaestionum Metropolitae Russiae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 151.

Al Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. incluso Decreto,[123] continente le risolutioni date da questa S. Congregatione all'istanze del Metropolita di Russia, e perchè dal tenor di esso vedrà quello, ch'ella deve esseguire, non le soggiungo altro in questa, se non che se havesse cosa rilevante in contrario, potrà sospender l'essecutione del detto Decreto, e di essa ragguagliarne la medesima Sacra Congregatione, in nome, etc.

Roma li 25 7bre 1627.

102.

Roma, 15 . X . 1627.

De missione alicuius sacerdotis rutheni in Tartariam ad iuvandos captivos eiusdem linguae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, f. 162rv.

A F. Emidio Pertelli nel Caffà.

Essendosi riferita in questa S. Congregatione[124] la lettera di V. R., e del Padre Innocentio delli 14 luglio prossimo passato, questi Ill.mi Signori hanno sentito gran gusto delle attioni di quello Armeno di Gierusalemme, sperando,

---

[123] Agitur fortasse de inhibitione construendi domos ab aliis Ordinibus Religiosorum in pago Zyrovyci, qua de re in Congregatione generali die 24.IX.1627; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 56-7, nr. 93.

[124] Hac de re agebatur in Congregatione generali die 9.X.1627.

che sia per continuar'in simili dimostrazioni d'ubbedienza verso questa Santa Sede, e se da quella Città scriverà alla medesima S. Congregatione in materia dell'Unione di quegli Armeni, haverà grata risposta, e della sua persona si terrà quel conto, che meriterà attione tanto importante al servitio di Dio, et alla salute dell'anime.

Quanto alla provisione della Missione di V. R., si tiene avviso, che sia giunta in Costantinopoli in mani del Signor Ambasciatore di Francia, però, se non l'haverà havuta, faccia le debite diligenze.

Volontieri s'intenderanno gl'errori, che tengono gl'Armeni per discuterli, e per ammonirli di essi, però ne faccia la nota, e la mandi, perchè anche con gl'Armeni d'Aleppo, e di Persia si tratta alle strette, et al presente si và pensando di far un Collegio qui in Roma per questa gran Natione, già al tempo di San (f. 162v) Silvestro Papa 1°., e di San Gregorio Arcivescovo d'Armenia, detto Illuminatore, tanto ubbediente, et in tanta unione, concordia con questa Santa Sede.

Del Padre Ruteno, che deve costi venir per loro Compagno, per amministrar li Sacramenti alli Russi schiavi, s'è dat'ordine stretto al Generale di San Domenico, acciò quanto prima li mandi.

Si sono smarrite le lettere del passat'ordinario, però potrà V. R. replicare se ha cose importanti da trattare nella Sac. Congregatione, in nome etc.

Roma li 15 8bre 1627.

103.

Roma, 15 . X . 1627.

Requiruntur informationes de Meletio Smotryckyj et de Duca ab Ostroh, in occasione conversionis eiusdem Meletii.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 166.

Al Nuntio di Polonia.

Avvisando il Metropolita di Russia d'haver convertito coll'aiuto del Duca di Ostrog [125] Meletio Smotricio, [126] chiamato Arcivescovo Polocense, Scismatico, V. S. s'informerà prima della persona di questo, e delle sue qualità, e del seguito, che ha dè Scismatici, avvertendo però di non palesar la di lui conversione, perchè non l'ha per ancora publicata, aspettando egli dal Santo Ufficio alcune risolutioni sopra di ciò; secondariamente della persona del detto Duca, cioè delle sue qualità, e di che stima sia in cotesti parti, e specialmente nella Corte del Rè, e scrivendosegli, come si deve trattare, che del tutto se ne starà attendendo distinto avviso da V. S., alla quale etc.

Roma 15 8bre 1627.

---

[125] Agitur de Alexandro Zaslavskyj, duce ab Ostroh. Cfr. hac de re J. Susza, *Saulus et Paulus... Meletius Smotriscius...*, ed. 2. Bruxellis 1864, p. 39 sq.

[126] De Meletio Smotryckyj, polemista anticatholico et dein catholico, multa extant opera in lingua russica et ucrainica. Ex operibus in lingua latina adducere possumus opus P. S. S. Sabol OSBM, *De Meletio Smotryckyj - Polemista anticatholico*, Romae 1952 (excerpta), sumptibus PP. Basilianorum editum.

104.

Roma, 16 . X . 1627.

Exquiritur sententia Metropolitae quoad missionem monachorum in Montem Athos. Item opinio Meletii Smotryckyj, nuper conversi, in eadem materia exquiritur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 156r-157.

D. Josepho Metropolitae Russiae.

Ex incluso cum literis Decreto Amplitudo Tua desiderium Sac. de Propaganda Fide Congregationis facile cognoscet, et simul quid à te circa missionem Ruthenorum monachorum ad Montem Sanctum in Macedonia exoptet. [127] Ex relatione vero et Monasteriorum eiusdem Montis nota missionis praesentis causas, et finem sufficienten intelliget.

Quamobrem reliquum solummodo est, ut Amplit. Tuam admoneamus huiusce negotii eam Sac. Congregationem habere rationem, ut monachorum praefati Montis conversionem plurimi faciat, quod magnum putet Cath. Fidei propagationis ostium aperiendum esse in Ecclesia Orientali, nam, ut ex multorum relatione didicimus, tanta est erga Sancti Montis monachos devotio (f. 156v), ac observantia Graecorum, ut si illi catholicam amplexi fuerint fidem, multi in Ecclesia Graeca futuri sint, qui eorum commoti exemplo ad unionem cum Romana sede sint festinaturi.

Consideret itaque Amplit. tua negotium istud ea charitate, ac zelo quibus convenit, ubi de salute agitur animarum, et secum statuat rem gratissimam Ill.mis Patribus esse facturam, si serio illud tractare susceperit, aut aliam insinuaverit viam, vel modum, quo Sac. Congregatio voti compos fieri possit.

Fortasse Meletius, nuncupatus Archiep. Polocensis, et iam tua diligentia, et praeclarissimi Ducis de Ostrog studio, ac labore noster factus, aliqua significare valebit, quibus Sac. Congregatio melius de praefato Monte, ac de monachorum dispositione informata, veram excogitabit rationem propositi sibi finis consequendi.

Propterea, si videbit, poterit Amplit. Tua rem illi communicare, eiusque consilium exquirere, ac illud demum Sac. Congregationi significare.

D.O.M. Amplitudinem tuam diu servet incolumem, ac pro tot bene (f. 157) gestis condignam tibi impartiri dignet retributionem.

Romae die 16 8bris 1627.

105.

Roma, 12 . XI . 1627.

De Pontificio Collegio Viennensi et de Alumnis ruthenis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 171v-172.

Al Nuntio di Germania.

Si sono ricevuti li Conti del Reggente dell'Alunnato Pontificio di Vienna, e'l numero de gl'Alunni di quello; e quanto alli Conti, questa S. C. non è rimasta sodisfatta, perchè la spesa è stata maggior della provisione, che dà la

---

[127] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 57, nr. 94, de data 9.X.1627.

Sede Apostolica, e nondimeno il numero degli Alunni non è stato intiero, e molti di loro non hanno continuvata la stanza nel Collegio per tutto l'anno.

Quanto poi à gli Alunni medesimi non ha parimente approvato il modo, che si tiene in ammetterli nel Collegio, poichè una gran parte sono Religiosi, e basterebbono li soli due Monaci Ruteni uniti, et altri non sono delle Provincie, per le quali è stato eretto il Collegio, e finalmente altri non sono stati rimandati alle lor Patrie, a operar, come conveniva, e massime li Grigioni, de quali la Retia n'ha gran bisogno. Di tutti questi particolari potrà V. S. avvisar'il Rettore, acciò nell'avvenire usi maggior diligenza, e nel governo del suddetto Collegio, e per pagar i debiti, gli (f. 172) significherà, che la medesima S. C. si contenta, che restringa il numero de gl'Alunni, finchè quelli si saranno intieramente pagati, e dopo osserverà puntualmente la Bolla, e le Regole fatte per il suddetto Collegio, le quali si manderanno à V. S. nell'anno seguente, acciò gliele consegni, e gliele faccia osservare. Che etc.

Roma li 12 9bre 1627.

106.

Roma, 13 . XI . 1627.

De transmissione libri Zachariae Gergani ad Nuntium Poloniae, qui eum Metropolitae Kioviensi transmittere debet.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, f. 172v-173.

Al Nuntio à Svizzeri.

Essendo stato approvato da questa S. C. quanto V. S. fece nella Visita del Monasterio di Tisitis, e conseguentemente la rimotione dell'Abbate dall'amministratione del detto Monasterio, non conviene, ch'egli à quella sia restituito, se prima ella non sente circa questo particolare la mente della stessa S. C., la quale havend'inteso, ch'in Virtemberga che è stato stampato non da molto tempo un Catechismo in lingua greca volgare di Cirillo Patriarca di Costantinopoli, pieno d'Heresie occidentali, sotto nome di un tal Zaccheria, desidera, che V. S. faccia far diligenza particolare per haverne, se sarà possibile (f. 173) due essempi, et havutili, uno ne manderà quà con qualche buona occasione, e l'altro invierà à Monsignor Nuntio di Polonia con ordine, che lo mandi al Metropolita di Russia,[128] ch'in ciò farà molto piacere alla medesima S. C., etc.

Roma li 13 9bre 1627.

107.

Roma, 19 . XI . 1627.

Missio Dominicanorum in Crimeam et cura animarum captivorum Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 6, fol. 176v-177.

Al Nuntio di Polonia.

Riceverà V. S. con questa una lettera del Generale di San Domenico per servitio della Missione di Caffa, la qual mando aperta, acciò la veda, e poi

---

[128] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 58-9, nr. 97, de data 5.XI.1627.

la ricapiti al Provinciale di Russia, e procuri, ch'esseguisca il Decreto [129] della (f. 177) Sac. Congregatione, che vedrà in detta lettera, et à suo tempo avviserà se detto Provinciale haverà mandato uno dè suoi Padri Ruteni al detto luogo per servir in quella Missione per compagno al 3° Frate Domenicano, che stà in Fecciala di Tartaria scompagnato, e per aiutare spiritualmente gli schiavi ruteni, che colà si trovano senza sacerdoti della lor lingua, che ivi haverà la facoltà di quella Missione, et insieme la sua provisione. Che etc.

Roma li 19 9bre 1627.

108.

Roma, 1 . III . 1628.

Declaratio S. C. de Prop. Fide de non transmissis ullis Decretis in favorem Ruthenorum contra Latinos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 25.

Al Nuntio di Polonia.

Non sà questa S. C. d'haver fatto spedir negotii del Metropolita di Russia, e de suoi Vescovi ruteni uniti, che siano pregiuditiali alli Vescovi latini; e se forse vogliono intender del Decreto de transitu Ruthenorum, questo non è stato pubblicato, essendosi opposto il Rè, com'egli medesimo ha significato à V. S., la qual dovrà cercar sempre con diligenza di conservar l'affetto frà i medesimi Latini, e Ruteni, perchè da questi spera la S. C. cavarne gran frutto in salute delle anime col mezzo del Seminario, che si dovrà istituire. Che etc.

Roma primo Marzo 1628.

109.

Roma, 1 . III . 1628.

Gratiae aguntur Nuntio pro eius intercessione in causa Archiepiscopi Smolenscensis; nec non de Academia Cracoviensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 25v.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

La cortese dimostratione, che V. S. ha fatta coll'Arcivescovo di Smolensco, e la diligenza usata nel procurar la restitutione del Parroco ruteno unito alla sua villa Stolucense sono state molto gradite à questa S. C.

Quanto al negotio dell'Accademia Cracoviense, è bene, ch'ella non desista dal procurar l'accordo, e ch'invigili, che non seguino scandali, cercando, che più tosto si ricorri nelle occorrenze alla medesima S. C., o à questa Ruota, perchè il beneficio del tempo potrebbe à questo intricato negotio apportar il remedio, che adesso non potiamo trovar presentaneo per aggiustarlo. E quì per fine etc.

Roma il primo Marzo 1628.

---

[129] Ut videtur de data 9.X.1627.

110.

Roma, 8 . IV . 1628.

Negotium conversionis Meletii Smotryckyj tractatur eiusque postulata, speciali modo quoad temporaneam simulationem conversionis nec non de titulo Archiepiscopali reiciuntur solutioque iusta proponitur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 171-172.

D. Joseph Metropolitae Russiae.

Meletii Smotricii conversio gratissima fuit S.mo D. Nostro, et Sac. Congregationi de Prop. Fide, quod ille iam ex iis, quae de eius doctrina, et in Schismaticos auctoritate retulerant Patres Adrianus, et Raphael, nunc Episcopus Haliciensis,[130] esset Sanctitati Suae, et Ill.mis Cardinalibus notissimum; gratias itaque Amplit. Tuae eorum nomine ago plurimas et similiter Domino Duci de Ostrog, quod tam insignem virum ad gremium Catholicae Ecclesiae reduxerint.

Quod attinet ad ipsius Meletii petitiones, illae fuerunt in Congr. S. Offitii diligenter discussae, et examinatae eo fine, ut omnibus modis, quibus salva Conciliorum et Constitutionum Pontificiarum auctoritate, ipsius desiderio fieret satis; verum quia illis de simulatione Schismatis tam Sacri Canones, quam Sacrae Paginae obsistunt, et adversantur (f. 171v) Sanctitas Sua, et Ill.mi memoratae Congregationis Patres censuerunt eundem Meletium per Amplit. Tuam admonendum esse, ut iis iuxta suam, quam posuit in eorum fide, protestationem renuntiet ac S. R. Ecclesiae iudicio se subiiciat. Quod ipsum libentissime facturum non solum ex praefata protestatione speramus, sed etiam non modicam animi consolationem suscepturum credimus, dum eas non fuisse a B. Sua, et Ill.mis Cardinalibus admissas intelliget.

Illa vero petitio de titulo episcopali, cum non usquequaque Decretis Conciliorum repugnet (et potissimum cum illi, qui fuerunt Haeretici, vel Schismatici ita in catholica fide asserenda, et Rom. Pontif. obedientia profitenda se gesserint, ut probatorum Catholicorum formam, ac specimen omnibus etiam eiusdem fidei adversariis praebuerint), a Sanctitate Sua, et praefatis Ill.mis Patribus prolata fuit, hac tamen adiecta conditione, ut postquam Meletius verbis, ac factis talis apparuerit, ut nulli dubium de syncera ipsius conversione relinquatur, vel ab Amplit. Tua, si vacantem titulum ad suam provisionem spectantem habuerit, ad episcopalem promoveatur dignitatem, vel a S.mo D. Nostro in (f. 172) Concistorio, prout solet, de aliquo titulo in partibus infidelium provideatur, quando ex literis tuis, ipsum optima sua conversatione, ac fidei catholicae sincera professione praedicto iam esse dignum honore dicerit.

Haec omnia Amplit. Tua Meletio nomine Sanctitatis Suae, et Sac. illius Congregationis significare poterit, eumque in inclusis ad eum literis tradendis[131] monere, ut non solum per publicam fidei catholicae professionem veram conversionem suam omnibus manifestet, sed omni conatu, totisque viri-

---

[130] Agitur de Raphaële Korsak et Hadriano Podbereskyj, Alumnis Collegii Graecorum (1621-1624), qui simul negotia Metropolitae Kioviensis totiusque eius Provinciae ecclesiasticae tractabant apud S. Congregationem de Propaganda Fide. Cfr. supra, passim.

[131] Cfr. infra, nr. 112.

bus suis contendat Schismaticos, quorum antesignanus erat, perducere ad S. R. Ecclesiae gremium, nam huiusmodi probatissimis Deo, et Sanctitati Suae actionibus gratiam huius Sanctae Sedis promerebitur,[132] et demum praemio inenarrabili a Christo Domino in Coelis coronabitur.

Amplitudinem Tuam D. O. M. diu servet incolumem, ac suis donis largissime cumuletur.

Romae die 8 Aprilis 1628.

111.

Roma, 8 . IV . 1628.

Duci Alexandro Zaslawskyj gratiae aguntur pro eius parte insigni in conversione Meletii Smotryckyj eique inculcatur, ut dicto Meletio professionem fidei publicam persuaderet.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 172v-173.

P. Alexandro Duci de Ostrog Zaslavo, Palatino Braclavo.

Litterae Ill.mae D. Tuae in Congregatione S. Offitii coram Sanctissimo habita relatae fuerunt, et ex iis Sanctitas Sua, et Ill.mi Patres magnam animi de conversione Meletii Smotricii consolationem perceperunt. Nam cum ille ex tua attestatione antesignanus esset Schismaticorum ruthenorum non modicam conceperunt spem, plurimos eorum magistri exemplum sequentes gratiam, et unionem cum S. R. Ecclesia esse petituros, et quoniam Ill.ma D. Tua sicut Metropolita in suis ad Sac. Congregationem de Prop. Fide literis testatur maximam in Meletii conversione tulit partem, Sanctitas Sua iussit zelum, ac diligentiam tuam plurimum, prout praesentibus facimus, commendari, teque certum reddere, nihil Sanctitati Suae ex istis partibus significari potuisse, quod conversione Meletii gratius illi fuisset.

Reliquum est, ut sicut Ill.ma D. Tua bonum opus incoepit, illud totis (f. 173) viribus prosequatur, ac perficiat, et, ut quamprimum Meletius ad apertam fidei catholicae confessionem prosiliat, omne studium, ac diligentiam adhibeat, nam ab ea multorum salutem certissimum est pendere, et cum his, meliora de Meletio expectantes, D. Tuae Ill.mae cuncta prospera a Christo Domino precamur. Vale etc.

Romae die 8 Aprilis 1628.

112.

Roma, 8 . IV . 1628.

S. Congregatio cum Meletio Smotryckyj congratulatur de eius conversione eumque certiorem facit responsum ad eius petita iam datum esse a S. C. S. Officii in manus Metropolitae Kioviensis.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 173rv.

D. Meletio Smotricio (Rutheno).

Conversionem D. Tuae Sac. de Prop. Fide Congr. tanti fecit, ut non solum Ill.mi illius Patres plurimum de illa gavisi fuerint, sed spem non mo-

[132] Mox Meletius Breve Pontificium obtinuit, sub data 7.X.1628. Cfr. A. THEINER, *op. cit.*, vol. 3, p. 381-2, nr. 324.

dicam conceperint, residuum Russiae, abiurato Schismate, S. R. Ecclesiae gratiam, et communionem opera tua esse expetiturum. Certe, si a Ruthenis Schismaticis factum hoc tuum diligenter examinetur, fieri non poterit, quin non magnopere commoveantur, dum animadvertent doctissimum virum, renuntiatis erroribus, ad salutis portum, Romanam videlicet Ecclesiam, transivisse.

Quod attinet ad D. Tuae (f. 173v) petitiones latissime scripsimus ad Metropolitam Russiae per hunc Veredarium, [133] a quo D. Tua rescire poterit, et quae ad eas responsa dederit Sancti Offitii Congregatio, ac plura alia simul intelliget, quae non modicum ei allatura consolationem speramus.

Interim officia nostra paratissima offerimus D. Tuae, cupimusque, ut si quid aliud a Sac. Congregatione desideras illud nobis significes, quia nulla in re partibus nostris deerimus, ut cumulatissime tibi satisfaciamus. Vale.

Roma die 8 Aprilis 1628.

113.

Roma, 28 . VI . 1628.

Nuntiatur transmissio processus provisionis pro Raphaële Korsak ad S. C. Consistorialem simulque laudatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 88v-89.

Al Nuntio di Polonia.

Il Processo fatto da V. S. per il Vescovo Halliciense in (f. 89) materia della Coadiutoria dell'Arcivescovo Chioviense, è stato rimesso da questa S. C. alla Concistoriale, [134] et è paruto à gli Ministri de quella molto ben aggiustato. Si starà intanto sollecitando la speditione presso quella Congregatione, acciò se ne habbi quanto prima la risolutione, il che potrà significar al Metropolita di Russia, et al suddetto Vescovo, etc.

Roma 28 Giugno 1628.

114.

Roma, 12 . VIII . 1628.

Certiorem facit Raphaelem Korsak de eius coadiutoria nec non laetitiam suam exprimit de progressibus, quos facit Meletius Smotryckyj.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 180v-181.

Patri Raphaeli Episcopo Haliciensi.

Regias litteras de coadiutoria Amplit. Tuae recepimus, curavimusque, ut illa quamprimum in Sacro Concistorio per Ill.mum Card. de Torres proponeretur; quod et factum fuit. Restat expeditio Bullarum Apost., quas ad te, cum fuerint absolutae, mittemus, et ne impensa Veredarii graveris, illas presbitero rutheno, qui ante paucos dies hunc pervenit trademus ad te deferendas.

Maximo cum desiderio laeta nuntia de progressibus D. Meletii expectamus, quem existimamus tanto vehementius in unione Schismaticorum procuranda processurum, quanto, quod iam Cyrillus Pseudo (f. 181) Patriarcha

---

[133] Cfr. supra, nr. 110.

[134] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 62, nr. 100, de data 20.VI.1628.

in libro, quem contra Hebraeos lingua vulgari graeca Constantinop. edidit, pag. 81, magna cum impudentia Calvinianam haeresim circa Sacramentum Altaris evomit, ut ipse D. Meletius oculis suis perspiciet, si librum praefatum sibi e Constantinop. adferri curabit.

Valeat Amp. Tua, et nos diligat, et peramanter nomine nostro salutet R.mum Metropolitam, cui et praesentes literas communicare non praetermittat.

Romae die 12 Augusti 1628.

115.

Roma, 9 . IX . 1628.

Ob difficultates transmittitur totum negotium de clandestinitate matrimoniorum Ruthenorum ad S. C. Concilii.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 133v.

Al Nuntio di Polonia.

Il negotio della Sinodo Rutena circa i matrimonii clandestini, di cui tratta la lettera di V. S. delli 29 Aprile, ha tante, e così gravi difficoltà, che questa S. C. non ha voluto risolverlo,[135] senza sentirne il parer di quella del Concilio, dalla quale, quanto si sarà inteso, si scriverà poi à V. S. quello, che dovrà esseguire, e parimente quanto haverà da ordinare al Metropolita di Russia, intorno a i detti matrimonii. Che etc.

Roma 9 7bre 1628.

116.

Roma, 9 . IX . 1628.

Recommendantur duo negotia Nuntio Poloniae promovenda: fundatio Seminarii et distributio iusta bonorum Archiepiscopatus Smolenscensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 133v-134.

Al Medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Da gl'inchiusi Decreti,[136] e scritture del Metropolita di Russia, e dell'Arcivescovo Smolocense, V. S. vedrà à pieno quello, che questa S. C. desidera per aiutar quei due Prelati, e perchè trà l'altre cose, che se le commettono, due sono principalissime, cioè l'erettione delli Semin. per i Latini, e per i Ruteni, e Moscovitici, e le fondationi latine ordinate dal Rè nel Ducato Severiense per il Clero secolare, e per diverse Religioni (f. 134). Perciò in queste ella dovrà far tutte quelle diligenze, che le saranno possibili, avvanzando anch'in esse se medesima, affinchè le suddette erettioni, e fondationi si faccino, et esseguischino quanto prima dal medesimo Rè, e dal Palatino di Smolensco.

Premono grandemente questi due negotii alla medesima S. C. perchè dall'essecutione di essi spera, che nello spatio di qualche tempo sia per succeder la conversione di tutta la Moscovia. Però si raccomandano con ogni ef-

---

[135] In Congregatione generali die 5.IX.1628; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 62, nr. 101.

[136] Decreta edita, ut videtur, in Congregatione generali die 5.IX.1628. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 62-3, nr. 102.

ficacia alla prudente diligenza di V. S., la quale ha d'havere particolarmente avvertenza di promover maggiormente le cose del nostro rito latino, perchè in esso vi sono soggetti più idonei, et in maggior numero, per supplir a i bisogni spirituali dè popoli, e per altri rispetti tanto più considerabili, quanto che nel rito greco vi sono molte cose, che piutosto si tollerano, che s'approvino, come vedrà nella Bolla d'Innocentio 4°. al Vescovo Tuscolano, legato à quei tempi in Cipro, e nell'Instruttione di Clemente 8° à i Vescovi latini, c'hanno sudditi del rito greco, le quali sono riferite dal Quaranta in Summa Bullarii, in verbo: Graecorum Ritus. E con tal fine etc.

Roma 9 7bre 1628. ✠

117.

Roma, 25 . IX . 1628.

Congratulatur cum Metropolita Kioviensi de epistula Meletii Smotryckyj ad Patriarcham Constantinopolitanum multumque sibi exinde appromittit S. Congregatio. Probat etiam sententiam dicti Meletii quoad missionem in Montem Sacrum nec non transmittit Metropolitae facultatem dispensandi in 3-tio et 4-to gradu simplici et mixto consanguineitatis et affinitatis.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 184v-185v.

Josepho Archiepiscopo Chioviensi totius Russiae Metropolitae.

Dogmaticam Meletii Epistolam ad Constantinopolitanum Patriarcham, quam Amp. Tua Sac. Congregationi misit, summa cum attentione perlegimus,[137] et demptis iis, quae ad praefati Patriarchae honorem pertinent, cetera ut acutissima et catholico viro dignissima valde probavimus.

Eam perleget S.mus D. Noster, et caeteri Sac. Congregationis Cardinales, et nostro iudicio summa cum animi consolatione, quod in ipsa introspecturi sint fructum, quem vir ille doctissimus Catholicae parat Ecclesiae.

Expectamus avvide memorati Patriarchae ad eam responsum, quod non nisi nugis, ac verbis inanibus plenum esse poterit; solidissima enim argumenta Meletii, et accidentes in eiusdem Patriarchae doctrinis de dogmatibus fidei contradictiones, quis solvere, aut concordare poterit? nemo sane, nam veritatis magna vis est, eamque falsitatum machina nulla ratione queunt evertere, aut profligare.

Petri Patriarchae Antiocheni testamentum, de quo in eadem Meletii Episcopalia fit mentio, desideramus; si graece (f. 185) aut latine istic habetur, mittat eum Amplit. Tua aliqua opportuna occasione.

De Metropolita Philadelphiae, de quo etiam in eadem Episcopalia agitur, scire cupimus, an ille sit, qui Venetiis contra Ecclesiam Romanam debachabatur; hunc etenim audivimus anima, relicto insigni in eius cubiculo faetore, efflasse.

Quod attinet ad missionem Montis Sancti, sententiam Meletii probatam iri existimamus, nam valde rationabilibus nititur fundamentis; sed suo tempore de illa diligentius ex mandato Sac. Congregationis perscribemus ad Amp. Tuam, cui cum his mittimus Breve S.mi D. Nostri, in quo tibi facultas dispen-

---

[137] In Congregatione generali die 25.IX.1628. Cfr. *Acta*..., vol. 1, p. 65-68, nr. 105, 107, 108.

sandi in 3° et 4° simplici, et mixto consanguinitatis, et affinitatis gradu, quoad matrimonia hactenus contracta conceditur. Nam pro futuris, quia gratia huiusmodi non sine difficultate obtineri solet, aliis literis a S.mo D. Nostro, expositis Sanctitati Suae urgentioribus causis, ob quas illa tibi necessaria sit, postulanda erit. Nos enim omni studio, ac diligentia illam a Beatitudine Sua procurabimus, et si fieri poterit obtinebimus.

Valeat Amp. (f. 185v) Tua, et nos diligat, Meletiumque nostro nomine peramanter salutet.

Romae die 25 7bris 1628.

118.

Roma, 30 . IX . 1628.

Gratiae aguntur Nuntio Poloniae pro eius defensione rerum ecclesiasticarum ruthenarum, et in specie pro recuperatione 4 ecclesiarum.

APF, *Lettere volgari* vol. 7, fol. 135v-136.

Al Nuntio di Polonia.

Alle diligenze, che V. S. con le sue de 5 d'Agosto prossimo scrive haver fatte à favor de Ruteni uniti, hanno corrisposto questi miei Ill.mi Signori colla dovuta gratitudine, et ella n'ha riportata tanta lode presso della S. Congregatione, ch'anche S. Santità ha voluto, ch'io con questa, commendi (come faccio) il suo zelo, e prudenza,[138] non solo (f. 136) in haver saputo così ben conservare, e difender l'immunità, e libertà ecclesiastica per gli stessi Ruteni, ma anche in haver trovati mezzi proportionati per recuperar le 4 Chiese, che gl'erano occupate da Schismatici, e per impedir la fabrica del tempio loro in Vilna.

Resta, ch'ella si come farà produrre sempre al suo zelo simili buoni effetti, così gli vadi significando alla medesima Sac. Congregatione, per non defraudare se stessa del dovuto applauso, e privar di così grati avvisi questi miei Ill.mi Signori etc.

Roma 30 7bre 1628.

119.

Roma, 30 . IX . 1628.

Recomendantur pertractationes cum Rege Poloniae in materia bonorum ecclesiasticorum nec non exquiritur eius auxilium in publicatione conversionis Meletii Smotryckyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 137rv.

Al Nuntio di Polonia.

Desiderando il Metropolita di Russia un Breve da N. Signore à cotesta Maestà et una lettera à V. S., acciò nella futura Dieta faccia officio con quella, e colli Vescovi latini, che tra li giudici spirituali siano ammessi due Ruteni uniti; perchè con questo mezzo pensa di poter conservar meglio i beni delle Chiese Rutene. S. Santità e questa S. Congregatione hanno (f. 137v) ordi-

---

[138] *Acta...*, vol. 1, p. 66, nr. 106, de data 25.IX.1628.

nato,[139] che V. S. s'informi diligentemente delle difficoltà, che si potranno incontrar in questo negotio, se si tratterrà col Rè, o colla Dieta, et insieme, che pregiudizi si possono fare alla libertà della Chiesa con questa domanda; poichè pare, che con essa in un certo modo si verrebbe ad approvar, che li laici costituissero giudici ecclesiastici in materie pur ecclesiastiche.

Io esseguisco l'ordine di S. Santità e della medesima Sac. Congregatione; resta, ch'ella in questo particolare faccia la parte sua, com'à suo tempo si starà attendendo.

Quando V. S. sarà avvisata dal medesimo Metropolita, e da Meletio, novamente convertito, à publicar la di lui conversione, et ad ordinargli, che palesemente si professi Cattolico, desidera la medesima Sac. Congregatione che ella faccia quel tanto, ch'in questo particolare eglino scriveranno à V. S. alla quale etc.

Roma 30 7bre 1628.

120.

Roma, 30 . IX . 1628.

Desideratur informatio Vicarii Patriarchalis Constantinopolitani de opportunitate missionis monachorum Ruthenorum pro cura captivorum Constantinopolim.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 137.

Al Vicario Patriarchale di Costantinopoli.

Desiderando questa Sac. Congregatione di far una missione di monaci ruteni uniti, ch'amministrino li Sacramenti alli schiavi ruteni, che si trovano in cotesta città di Costantinopoli, ha ordinato,[140] che V. R. consulti col Signor Ambasciatore di Francia, se questa missione sia necessaria, e se sia per esser di profitto considerabile in risguardo del numero delli suddetti schiavi, e se porterà seco impedimenti tali dà Greci, ch'i Missionarii siano forzati à partirsi, overo con gran pericolo di vita costì dimorare, o almeno starvi infruttuosi. Del tutto V. P. ne piglierà diligente informatione, et à suo tempo ne darà avviso alla medesima Sac. Congregatione, in nome, etc.

Roma 30 7bre 1628.

121.

Roma, 30 . IX . 1628.

Nuntio Poloniae transmittitur memoriale Metropolitae Kioviensis de concessione subsidii pro residentia Romana et Varsaviensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 7, fol. 140.

Al Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. l'inchiuso Memoriale del Metropolita di Russia, acciò s'informi, s'il conceder il privilegio della mez'annata, ch'egli domanda, per mantener le residenze di Roma, e di Varsavia havrà oppositioni tali dal Rè,

---

[139] Ibid., nr. 108.

[140] Decretum de data 25.IX.1628; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 67, nr. 107.

e dalli Vescovi ruteni uniti, che non si possino facilmente superare, affinchè proponendosi à N. Signore questo negotio si possa riferir à S. Santità l'informationi, ch'in ciò ella havrà ritrovate. Che etc.

Roma 30 7bre 1628.

122.

Roma, 7 . X . 1628.

De eodem Meletio nec non de negotio Ecclesiae Smolenscensis et de aliis negotiis, de quibus prius opinio Nuntii Ap. exquirenda erat.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 185v-186.

D. Josepho Metropolitae Russiae.

Gratissima fuit Sanctissimo D. Nostro, et Ill.mis Patribus [141] Meletii Episcopalia ad Cyrillum data, quia in ea non tantum doctrinam, ac prudentiam illius clarissime perspexerunt, sed etiam illam spiritu catholico plenam esse non obscuro animadverterunt, quo factum est, ut summopere de tanti viri conversione gratulati fuerint, et simul Ampl. Tuae, quae illum lucrifecit, variis laudum praeconiis publice fuerit acclamatum; ea occasione, qua Cardinali Ubaldino rerum Ruthenarum relatore nostri loco,[142] qui ob infirmitatem non potuimus Congregationi interesse, opportuna visa fuit, de petitionibus Amp. Tuae, et Archiepiscopi Smolenscensis actum est, et de omnibus iuxta utriusque vestrum desiderium Decreta fuerunt edita, eaque cum diligenti instructione ad Nuntium Poloniae missa; apud quem si Haliciensis Episcopus extiterit, cum illo de eisdem negotiis serio agere poterit (f. 186) eique suggerere, quae opportuna pro negotiorum vestrorum foeliciori expeditione videbuntur. Solum illud de Ruthenis unitis inter Tribunalistas spirituales constituendis, et illud de media annata Cathedralium vacantium pro residentiis, quas prudentissime Ampl. Tua, et Romae, et Varsaviae figere cogitat, dilata fuerunt, quousque a memorato Nuntio informationes pleniores habeantur.

Interim ab Ampl. Tua diligentem expectamus narrationem de successis ad catholicam fidem videtur dependere. Faxit Deus, ut negotium hoc illum sortiatur finem, quem exoptamus; nam si pro votis successerit, Constantinopolitano Patriarchatui plurinum erit detractum.

Amp. Tua valeat, et nos diligat, sicut nos eam in veritate Christi diligimus, eandemque rogamus, ut illius Episcopaliae Cyrilli copiam, vel originale ipsum, quod Leopoli conservatur, et quo Meletius considerationes ipsius Cyrilli in dogmatibus fidei notat, quamprimum ad nos transmittat.

Romae die 7 8bris 1628.

123.

Roma, 7 . X . 1628.

Congratulatur S. C. cum Meletio Smotryckyj de eius epistula Constantinopolim missa, probatque eius sententiam quoad missionem ad Montem Sanctum promittitque nihil in futurum hac in re suscepturam, nisi prius eius sententia exquisita.

---

[141] Agitur adhuc de Congregatione generali diei 25.IX.1628.

[142] Agitur, ut videtur, de Praefecto S. Congregationis, Ludovico Ludovisi (1622-1631).

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 186v-187.

Meletio Archiepiscopo Polocensi nuncupato.

Tanta fuit S.mi D. Nostri, et Ill.morum Patrum Sac. Congregationis de Prop. Fide laetitia, [143] et consolatio in audienda elegantissima, quam Amp. Tua scripsit ad Cyrillum, Episcopalia, ut post innumeras ante collatas laudes Sanctitas Sua voluerit peculiari suo Brevi tuos in profligando Schismate Ruthenorum honorari labores; quod cum expeditum fuerit, ad Nuntium Apostolicum mittemus, ut illud ad te opportuna dirigat occasione, cui etiam, et personam tuam, et omnia, quae ad te aliqua ratione pertinere videbuntur, omni studio, ac diligentia commendavimus.

Litterarum Cyrilli exemplum, aut originale ipsum, quod Leopoli conservatur, et quo Amp. Tua eiusdem Cyrilli apertas in dogmatibus fidei contradictiones convicit, desideramus, si illud absque incommodo haberi poterit, ac Romam miserit, rem gratissimam Sac. Congregationi faciet.

Expectamus etiam avidissime literas tuas de successu Synodi ad diem Sacratissimae Assumptae Virginis indictae, quem, habita ad prudentiam, et doctrinam tuam, ac sociorum tuorum Episcoporum, et Archimandritae (f. 187) Pecerensis consideratione, credimus fuisse Dei auxilio, ut vos desiderabatis, et nos exoptamus.

Consilium Amp. Tuae circa Missionem Ruthenorum ad Montem Sanctum, uti rationibus validissimis subnixum, unanimi Sanctitatis Suae, ac Ill.morum Patrum consensu comprobatum fuit; quinimo tanti illud ab eis factum est, ut facile nobis persuadeamus, Sac. Congregationem nihil magni momenti esse in Graeciam molituram, nisi prius audita Amp. Tuae sententia. D. O. Max sanctissimum, quem in eiusdem consilii scriptura insinuasti finem, reducendi Schismaticos ruthenos ad huius Apostolicae Sedis obedientiam, secundet, ac spiritum Sanctorum cum integra corporis valetudine tibi, ac coadiutoribus tuis impartiri dignetur, ut post primam ingentem conversionis tuae laetitiam, secundam maximam, Unionis omnium Ruthenorum cum S. R. E., strenui labores tui, ac indefessa studia nobis pareant. Vale.

Romae die 7 8bris 1628.

124.

Roma, 14 . X . 1628.

Transmittitur Breve pro Meletio Smotryckyj in manus Metropolitae cum explicatione styli Curiae in titulo adhibito.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 189rv.

Archiepiscopo Chioviensi Russiae Metropolitae.

Quod praecedentibus literis polliciti sumus [144] ad Amp. Tuam mittimus Breve [145] scilicet S.mi D. Nostri ad Meletium, quo, ut ex adiuncto exemplari conspicies, Sanctitas Sua strenuos illius labores, et indefessam in profligando

---

[143] In Congregatione generali die 25.IX.1628; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 65-6, nr. 105, et 107.

[144] De data 7.X.1628, vel de data 25.IX.1628, sub nr. 122, vel 117.

[145] Breve de data 7.X.1628; cfr. textum in THEINER A., *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 381-2, nr. 324.

Schismate diligentiam plurimum commendat. Amp. Tua eidem Meletio tradere, aut si alibi commoretur, ad eum quamprimum dirigere debebit, ut hoc se conspiciens a Sanctitate Sua dignatum honore ad maiora pro catholicae fidei in universam Russiam restitutione praestanda excitetur, quem etiam per Amp. Tuam commonendum esse existimamus de Sanctitatis Suae, ac S. Congregationis consueto Stylo in illius nuncupatione, nam nondum absolute Archiepiscopus, sed cum illa adiectione (nuncupatus) appellatus fuit; propterea quod iuxta Sac. Canonum praescriptum nondum archiepiscopali fuerit dignitate condecoratus.

D. O. Max. Amp. Tuam diu servet incolumem, sicut a Divina eius bonitate (f. 189v) exoptamus.

Romae die 14 8bris 1628.

125.

Roma, 2 . XII . 1628.

S. C. de Prop. Fide Archiepiscopo Polocensi, Sielawa, rescribit, Processum de Servo Dei Josaphat remissum fuisse ad S. C. Rituum et non obstante Decreto de non aperiendis processibus, quam primum aperietur.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 193rv.
HOFMANN G., *Orientalia Christiana*, vol. III, 2, n. 12, p. 196.
WELYKYJ, A. G. *op. cit.*, vol. I, p. 305, nr. 90.

Antonio Archiepiscopo Polocensi. [146]

Sanctissimus D. N., qui maiora in dies humanitatis, et paternae dilectionis indicia erga Ruthenos Unitos ostendit, ad meam [147] in S. de Prop. Fide Congregatione relationem, iussit processum p. m. Josaphat, Archiepiscopi Polocensis Rutheni Uniti, remitti ad S. Congregationem Rituum, ut in ea quam primum aperiatur, diligenter examinetur, et demum Sanctitati Suae in eo contenta referantur. Quod cum ex speciali gratia factum sit (solent enim processus Beatificationum, et Canonisationum ex decreto B. Suae obsignati certo annorum curriculo conquiescere) Ampl. Tua peculiari efferri gaudio debebit, et in spem certam devenire huic aeque celerem, et optatum finem subsecuturum. Interim Deus Opt. Max. Amplitudinem Tuam diu servet incolumem, et gratiae suae bonis cumulare dignetur.

Romae 2 Decembris 1628.

126.

Roma, 2 . XII . 1628.

S. C. de Prop. Fide Metrop. Kioviensem certiorem facit de transmissione Processus remissorialis ad S. C. Rituum et de decisione eum aperiendi, non obstante decreto de Processibus non aperiendis ante certum tempus elapsum.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 193v-194.
WELYKYJ A. G., *op. cit.*, vol. 1, p. 305, nr. 91.

---

[146] Antonius Sielava, Archiepiscopus Polocensis (1624-1655), ab anno 1640 Metropolita Kioviensis. Obiit anno 1655. Successor immediatus S. Josaphat in Cathedra Polocensi.

[147] Agitur de Card. Octavio Bandini, qui in Congregatione generali die 24.XI.1628 habita, referebat hac de re; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 68, nr. 110.

Archiepiscopo Chioviensi totius Russiae Metropolitae.

Processum p. m. Josaphat Archiepiscopi Polocensis a Schismaticis ob primatus Ecclesiae Romanae defensionem interfecti ad S. Congregationem Rituum S. D. N. mitti iussit, in eaque aperiri, et diligenter considerari, ac demum de illo Sanctitati Suae referri mandavit;[148] quo rescripto, cum S. C. de Propaganda Fide, quae pro memorati piissimi viri canonizatione instetit, non modicam susceperit consolationem, Amplitudinem quoque Tuam et Episcopos omnes Ruthenos unitos et praesertim Archiepiscopum Polocensem eodem contentos fore, et laetitia spirituali exultaturos confidimus. Gratia enim, quam Sanctitas Sua Ruthenae fecit Ecclesiae, et singularis, et praecipua censeri debet, quia nonnisi post certum annorum curriculum Beatificationum, et Canonizationum processus, ex decreto Beatitudinis Suae, aperiri possunt. Quae post visionem praefati processus idem SS.mus D. N. iubebit, sedulo admonebimus Ampl. Tuam, cui cuncta fausta a Christo Domino deprecantes nostra officia pro Ecclesia Ruthena offerimus semper paratissima.

Romae, die 2 Decembris 1628.

127.

Roma, 2 . XII . 1628.

S. C. de Prop. Fide Episcopo Methonensi, Georgio Tyszkiewicz, Commissario Apostolico in Processu Beatif. Servi Dei Josaphat rescribit de transmissione Processus dicti ad S. C. Rituum, et de decreto de eius aperitione.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 194rv.
Welykyj A. G., *op. cit.*, vol. 1, p. 306, nr. 92.

Episcopo Mettonensi Suffraganeo Episcopi Vilnensis.[149]

Relato in S. Congregatione de Prop. Fide processu p. m. Josaphat Archiepiscopi Polocensis a Schismaticorum rabie ob primatus Ecclesiae Romanae defensionem interempti, SS.mus D. N., cuius singularis et paterna benevolentia erga Ruthenos Unitos in dies augetur, statim illum in S. Congregatione Rituum aperiri, in eaque diligenter examinari, ac demum de illo Sanctitati Suae referri iussit, quod quidem cum factum sit ex speciali gratia (quoniam Sanctitas Sua sanxerat, ne processus Beatificationum, seu Canonizationum nisi post transactum certum annorum intervallum aperiantur), merito Ampl. Tua gauderi, et laetari debet, et Deum summis precibus exorare, ut optimo huiusce negotii principio celer, et optatus finis respondeat; ita sperant Ill.mi praefatae Congregationis de Propaganda Fide Patres, qui suum patrocinium tum in hoc, tum in aliis Ecclesiae Vilnensis negotiis paratissimum offerunt Amplitud. Tuae, cui res Ruthenorum Unitorum iterum commendantes, cuncta fausta, et foelicia a Christo Domino precantur.

Romae, die 2 Decembris 1628.

---

[148] Cfr. *Acta*, de data 24.XI.1628, p. 68, nr. 110.

[149] Agitur de Georgio Tyszkiewicz, tunc Ep. Methonensi, dein Samogitiensi (usque 1649) et demum Vilnensi (1649-1656). Obiit die 17.I.1656.

128.

Roma, 20 . I . 1629.

Nuntius Apostolicus certioratur de apertura Processus Beatificationis S. Josaphat in via extraordinaria.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 17v.

Al Nuntio di Polonia.

Ad istanza di cotesti Serenissimi Rè, e Regina, e di questa S. C., N. Signore ha fatto gratia à Rutheni uniti che s'apra il processo della pia memoria dell'Arcivescovo Josafat,[150] non ostante, che vi sia un Decreto della S. C. de Riti, che per 50 anni non si possino aprir questi processi, ad effetto di procedere inanzi nella Canonizatione; il qual decreto, sicome difficultava grandemente il negotio, per esser stato fatto solamente tre o quattro anni sono, così potrà significare à coteste Maestà, che straordinaria è stata la gratia, soggiongendole, che la medesima S. C. ha fatto in ciò la parte sua, sapendo d'incontrare il gusto delle Maestà loro, etc.

Roma 20 Gennaro 1629.

129.

Roma, 20 . I . 1629.

De obligatione iuramenti Collegii Graecorum de Urbe etiam quoad alumnos ruthenos deque revocatione privilegii mittendi ad dictum Cellegium etiam iuvenes laicos, quod olim Metropolitae Rutskyj concessum erat.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 198rv.

Metropolitae Russiae.

Sacra de Prop. Fide Congregatio, cui nihil magis cordi est, quam ut Ecclesiae, et praesertim illae, quae longissime ab hac S. Sede Apostolica distant, operariis idoneis abundent, curam Pontificiorum Collegiorum de Sanctissimi D. Nostri mandato suscipiens, Alumnis eorum certam iuramenti formulam, qua ad statum ecclesiasticum ineundum obligarentur et ad suas post absoluta studia Provincias reverti tenerentur, praescripsit; et quia ante Decretum de iuramento praedicto Ampl. Tuae permissum fuit, ut etiam laycos, ac vitam laycalem professuros, ad loca Collegiorum Pontificiorum Ruthenis unitis assignata mittere posset, nunc, post eiusdem Decreti editionem, Amplitudinem Tuam admonere cogitur,[151] ne de caetero ad praedicta Collegia Alumnos dirigat, qui ecclesiasticam vitam non sint professuri.

Nam licet Sanctissimus cum Nepote tuo, eiusque socio, qui nunc in Graecorum Collegio instruuntur (f. 198v), gratiose personae tuae intuitu dispensaverit, eisque ne ad iuramentum memoratum praestandum compellerentur indulserit, propterea quod summo te prosequator amore, ob ea quae hactenus pro S. R. Ecclesia praestitisti, et modo pro eadem praestas, eandem tamen indulgentiam ac dispensationem se in posterum negaturum protestatus fuit, ne Alumni praefatorum Collegiorum diverso iure censeantur, et querelarum occasio aliis Nationibus praebeatur.

---

[150] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 68, nr. 110.
[151] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 70, nr. 113, de data 12.I.-1629.

Haec de Sanctitatis Suae mandato scribimus Amp. Tuae, ut, sicut consuevisti, prompta pareas obedientia eius praecepto, ac voluntati, memoratumque iuramentum observetur quam diligentissime ac sine cuiusquam querela.

Mittimus Ampl. Tuae literas pro Palatino Trocensi apertas,[152] ut ex eis intelligat, quam S.mus D. Noster in res Ruthenorum sit propensus, eosque favoribus, et gratiis semper prosequatur.

Ampl. Tuam Deus Opt. Max. diu servet incolumem ad bonum Ecclesiae tibi creditae, et literas tuas de Meletii progressibus avide expectantes, tibi, eidemque plurimam salutem dicimus.

Romae die 20 Januarii 1629.

130.

Roma, 20 . I . 1629.

Janusio Skumin Tyszkiewicz rescribitur in negotio Beatificationis S. Josaphat et in negotio sacelli penes ecclesiam SS. Trinitatis Vilnae.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 199rv.
HOFMANN G., *Ruthenica* (*Orientalia Christiana*, vol. III, nr. 12, p. 199-200), Romae 1925

Janusio Schumin Palatino Trocensi, Rutheno unito.[153]

Relatis in S. Congregatione de Prop. Fide, coram Sanctissimo habita, literis Dominationis Tuae Ill.mae,[154] Sanctitas Sua petitiones tuas benignissime excipiens, ad primam dixit, annuendum esse Ruthenis unitis, ut Processus p. m. Josaphat Archiepiscopi Polocen. aperiretur, non solum ut constare possit, an canonice compilatus fuerit, quemadmodum factum est de Processu p. m. Patris Fidelis Capuccini, ab Haereticis in Rhaetia ob catholicam fidem crudeliter interfecti, pro cuius Canonizatione simul cum memorato Archiepiscopo Josaphat ab eadem S. Congregatione fuerat facta instantia, sed etiam ut in ipsius Josaphat Canonizatione ad ulteriora procederetur, idque non obstante S. Congregationis Rituum Decreto, quo sancitur, ut canonizandorum processus per 50 annos clausi permaneant; quae gratia sicut maxima est, et sine exemplo (nam similis gratia neque Imperatori, neque Regibus, neque magnis Christianitatis Principibus, Sanctitatem Suam de ea vehementer urgentibus, post praefatum Decretum concessa fuit), ita a Ruthenis unitis excipienda est, ut non (f. 199v) sine peculiari gratiarum actione a Sanctitate Sua sit recognoscenda.

Ad 2am, de Altari privilegiato in Sacello a Dominatione Tua prope ecclesiam Sanctissimae Trinitatis Urbis Vilnae in honorem Annuntiationis Immaculatae semper Virginis magno sumptu constructo, ac ornato, quia monachis S. Basilii, eiusdem ecclesiae, qui etiam eiusdem Sacelli curam gerunt, concessum fuit, non licuit obstantibus Secretariae Apostolicae regulis favorabiliter respondere.

Ad 3am vero et postremam, de indulgentia plenaria pro Sacellum praefatum visitantibus in festo Annuntiationis Dei Genetricis, S.mus se ad gratiam

---

[152] Cfr. epistulam sequentem, nr. 130.
[153] Janusius Skumin Tyszkiewicz, Ritus Rutheni; fuit Capitaneus Braclaviensis, postea anno 1621 Palatinus Mstislaviensis. dein ab anno 1626 Palatinus Trocensis, et demum ab anno 1640 Palatinus Vilnensis. Vita functus est anno 1642 (27.V).
[154] Cfr. *Acta*..., vol. 1, p. 69-70, nr. 112, de data 12.I.1629.

faciendam paratum obtulit, quam, confecto desuper Brevi, ad D. Tuam, aut ad Russiae Metropolitam, cum quo vobis sunt frequentes literae, mittemus.

Interim D. Tuae Ill.mae cuncta fausta ab Omnipitenti Deo precantes, Sanctam Unionis Ruthenorum propagationem plurimum zelo, et charitati tuae commendamus.

Romae die 20 Januarii 1629.

131.

Roma, 8 . II . 1629.

Transmittitur Breve Indulgentiarum pro Capella Palatini Trocensis, Tyszkiewicz.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 19v.

Al Nuntio di Polonia.

L'inchiuso piego contiene un Breve d'indulgenza plenaria per la Capella della SS.ma Annuntiata di Vilna, fondata dal Palatino Trocense, il quale s'intende esser molto favorevole all'Unione de Ruteni; si compiacerà V. S. d'inviarle al Metropolita, ch'egli tiene ordine da questa S. Congregatione di quello, che di esso dovrà fare.

E con questo à V. S. m'offero di cuore.

Roma 8 Febraro 1629.

132.

Roma, 10 . II . 1629.

Transmittitur Breve pro Palatino Trocensi de indulgentiis ad Sacellum penes ecclesiam SS. Trinitatis exstruendum, Vilnae.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 201rv.

Metropolitae Russiae.

Pro D. Palatino Trocensi, quem Unioni Ruthenorum plurimum favere ex relatione P. Nicolai, Amp. Tuae in hac Curia Agentis, didicimus, indulgentiam plenariam ad Sacellum Sanctissimae Annuntiationis, ab ipso Vilnae apud monasterium Basilianum magno sumptu extructum, ornatumque ac dote competente provisum, a S.mo D. N. procuravimus,[155] quam cum incluso Brevi ad Amp. Tuam, iuxta nostram in literis ad eundem Palatinum datis promissionem,[156] mittimus, teque rogamus, ut ad praefatum Palatinum Trocensem memoratum Breve perferri cures, eundemque nostro nomine peramanter salutes, ac nostra officia, quotiescumque ei opus fuerint, paratissima offeras.

Amp. Tuam Deus Opt. Max. (f. 201v) diu servet incolumem, ut Sanctam Ruthenorum Unionem, auxiliante potissimum D. Meletio nostro, promovere ad dilatare valeas.

Romae die 10 Feb. 1629.

133.

Roma, 20 . IV . 1629.

S. C. Metropolitae Kioviensi explicat cur Methodius Terleckyj, nominatus Episcopus Chelmensis, nondum in patriam reversus est.

---

[155] Cfr. ibidem.

[156] Cfr. supra, nr. 130.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 206v-207.

Metropolitae Russiae.

In visitatione Vallachorum Montis Felletrii, et Provinciarum Croatiae, Carniolae, et Slavoniae Pater Methodius adeo strenue se gessit, ut S.mus D. N. et S. Congregatio de Propaganda Fide eidem missionem ad praefatos Vallachos cum amplissimis facultatibus decreverint.[157] Denuebat ille Apostolici Missionarii honorem accipere, et potissimum Amp. Tua inconsulta, quae iam illum episcopali dignitate condecorare deliberavit,[158] verum salus tot millium animarum (sunt enim propemodum 60 m. sine Rectoribus ecclesiasticis, qui eos veritatis viam docere possint, et cum tot, tantisque erroribus, ut in multis redoleant gentilismum, sicut inclusa eiusdem Patris Methodii relatio, quae ad verbum coram S.mo lecta fuit, indicabit), deinde Sanctitatis Suae, ac eiusdem Sac. Congregationis decisio illum, ut huiusce Sanctae Sedis filium obedientem omnino devicit.

Quae omnia Amp. Tuae voluimus significare, ne de illius longiori fortasse mora in reditu admirationem susciperet, quam tamen moram speramus non fore (f. 207) diuturniorem, cum enim praefatus Pater ab illis populis iam bene fuerit exceptus, industria, et doctrina sua facile ad Sed. Apostolicae obedientiam eos disponet, et viam aperiet aliis monachis ruthenis unitis, qui loco ipsius in Russiam redituri caeptum bonum opus prosequi valeant; sane quia et deliberatio huiusmodi utilissima est, et rationes habet urgentissimas, pro certo habemus illam placituram esse eidem Amp. Tuae, cui fausta cuncta a Christo Domino deprecantes, nostra officia semper paratissima offerimus.

Romae die Sabbati Sancti 1629.

134.

Roma, 20 . IV . 1629.

Methodius Terleckyj obsequia Episcopi Simonis ad S. Congregationem attulit et e contra a dicta S. C. ad dictum Episcopum salutationem reportabit.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 207rv.

Simoni Episcopo Vallachorum Montis Felletrii.

Pater Methodius, monachus S. Basilii ruthenus unitus, qui, ut Metropolitae Russiae nomine Sacra Apostolica limina visitaret, ad Urbem venit, plura nobis de Amp. Tuae erga Sanctam hanc Sedem Apostolicam obedientia, ac devotione retulit, quibus non mediocriter laetati sumus, sperantes te in eisdem usque ad extremum vitae spiritum constanter permansurum, curaturumque, ut subiecti administrationi tuae populi exemplum tuum sequentes veram, et catholicam in eiusdem Sedis obedientia fidem teneant, ac profiteantur (f. 207v).

---

[157] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 73, nr. 118, de data 23.III.1629.

[158] Nominatus est ad Eparchiam Chelmen., quam postea revera obtinebat (1630-1649). P. Methodius Terleckyj ab anno 1626 studuit in Pontificio Collegio Viennensi, aetate iam matura, et ex Collegio discessit an 1628. Anno vero 1629 missus est Romam « ad limina » nomine Metropolitae Rutskyj, sed ibi nominatus est Missionarius in Serbiam et Croatiam. Cfr. V. Ploscanskyj, *Prošloje Cholmskoji Rusi*: I. *Cholmskaja eparchija pravoslavnoji i buvšoji unijatskoji cerkvy*, 1428-1630, Vilna 1899; A. Petrushevyc, *Kratkoje izvistije o Cholmskoj eparchiji i svjatytelach jeji*, in « *Naukovyi Sbornyk* » 1866, et 1867, Leopoli.

Idem praeterea Pater Methodius nos tuo nomine peramanter salutavit, quod hamanitatis officium libentissime suscepimus, ac in eo tuam erga nos benevolentiam agnoscentes, eidem Patri iniunximus, ut istuc rediens nostro nomine te charissime salutet, ac amatissime complectatur, Tuamque Amp. huiusmodi charitatis, et amoris erga te nostri ostensione certissimam reddat, nos peculiari, ac sincera prosequi dilectione, et cuncta prospera a Christo Domino tibi, populisque iurisdictioni tuae subiectis percupere.

Deus Opt. Max. Amp. Tuam diu servet incolumem, et donis gratiae suae cumulare dignetur.

Romae die 20 Aprilis 1629.

135.

Roma, 20 . IV . 1629.

Metropolitae Kioviensi nuntiatur tria Brevia ei a Nuntio Ap. tradenda fore: confirmationis Synodi Kobrynensis, clandestinitatis matrimoniorum et aliud tertium in aliquo negotio speciali.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 209v.

Metropolitae Russiae.

Accipiet Amp. Tua ex huius Apostolicae Sedis Nuntio Breve confirmationis Synodi Cobrinensis,[159] quo ruthenos Episcopos unitos hortari, ac etiam urgere poterit adsolvendas quamprimum contributiones pro Seminarii erectione promissas, pro qua etiam haec Sac. de Prop. Fide Congr. iam diu misit subsidium ab Amp. Tua expetitum.

Aliud etiam Breve[160] idem Nuntius dabit ad prohibenda matrimonia clandestina necessarium, et simul causas, propter quas in memorato Brevi confirmationis non fuerunt inserta Decreta ad eadem matrimonia pertinentia referet.

Et tandem aliud Breve reddet, quo Amp. Tua post maturam tum negotii, de quo agitur, tum eorum quae eiusdem S. Congregationis nomine ipsemet Nuntius significabit considerationem, suaviori quo poterit modo, et Sanctitatis Suae, ac praefatae Congregationis mandata exequi valebit, quae cum plurium animarum salutem respiciant, eadem Congregatio pro certo habet, eandem Amp. Tuam absque ulla difficultate illa esse executioni mandaturam, ut in dies magis tua erga hanc S. Sedem Apost. obedientia a S.mo D. N., et ab Ill.mis Patribus commendetur, quorum offitia Ampt. Tuae offerentes, foeliciora a Deo. Opt. Max. exoptamus. Vale. Die...

136.

Roma, 15 . V . 1629.

De Synodis cum Schismaticis, de contributionibus pro Republica et de querelis Schismaticorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 85rv.

---

[159] Breve hoc Synodi confirmationis editum est sub data 6.IX.1629 « *Militantis Ecclesiae regimini* ». Cfr. ex. gr. in IGN. KULCZYNSKI, *Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, ed. 2, Parisiis 1859, p. 215-20.

[160] Fortasse agitur de Brevi sub data 14.XII.1629. Cfr. DE MARTINIS R., *Iuris Pontificii de Prop. Fide Pars Prima*, vol. 1, p. 118-120, nr. 48.

Al Nuntio di Polonia.

Il negotio delle Sinodi, che costì tentano di fare gl'Uniti, e gli Scismatici (f. 85v) colla autorità Regia, essendo paruto molto grave, et importante è stato giudicato degno d'una particolar raccomandatione. Perciò N. Signore l'ha commesso a me, et à due altri Cardinali di questa S. C. et ad alcuni Prelati, e Theologi di questa Corte, [161] acciò s'essamini con diligenza, come si farà, e del seguito se ne darà parte à V. S. à suo tempo.

Quanto alle contributioni, che sono forzati à far gl'Uniti da Magistrati laici, quando V. S. conoscerà esser tempo opportuno non tralascerà di procurare, che dalle indebite essationi siano liberati, essendo questo, come le fu scritto, contro l'immunità ecclesiastica.

Si desidera anco, che V. S. significhi al Metropolita, che gli Scismatici si dogliono, che gl'Uniti gli trattino troppo rigidamente, per intender se questo sia vero, e la causa, ch'à ciò far gli muove, affinchè significandola poi V. S. alla S. C. essa veda di dare in questo particolare qualche buon ordine.

Roma 15 Maggio 1629.

137.

Roma, 15 . V . 1629.

Transmittitur aliud Decretum Nuntio Poloniae in negotio ecclesiae unitae, ablatae a Duca Radzivil.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 85v-86.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Dalla S. C. del Concilio essendo stata rimessa à questa la lettera di V. S., il memoriale del Sig. Duca Razivil circa la Parochiale, ch'egli ha levata à gli Uniti, questi miei Ill.mi Signori non hanno che rispondere (f. 86) à V. S. se non quello, ch'a relatione del Signor Cardinal Ubaldino altra volta decretarono, e se per avventura la lettera, è'l Decreto, ch'in questo particolare si mandò, non le fossero capitate, per più sigurezza gl'invio colla presente la copia del detto Decreto. Che del etc.

Roma 15 Maggio 1629.

138.

Roma, 9 . VI . 1629.

De opportunitate publicandi Decretum S. C. Rituum in materia praecedentiae inter Suffraganeos latinos et Episcopos ruthenos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 93v.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo la S. Congregatione de Riti sopra le differenze de Suffraganei de Vescovi latini colli Vescovi ruteni uniti altra volta risoluto, che nelle precedenze tra di loro non si deva attendere la diversità del rito greco, o latino, ma il tempo della promotione loro, come si fà nella Capella Pontificia nel dare luogo alli Vescovi greci cattolici, questa S. Congregatione ha voluto significare

---

[161] Negotium deputatum est ad Congregationem particularem. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 76, nr. 122, de data 8.V.1629.

à V. S. la suddetta risolutione,[162] acciò avvisi se publicandola in coteste parti possa cagionare frà detti Vescovi latini, e greci perturbatione alcuna, etc.

Roma 9 Giugno 1629.

139.

Roma, 30 . VI . 1629.

Quoad Synodum cum Schismaticis decisio S. Sedis Nuntio Varsaviensi transmittitur Metropolitae Episcopisque communicanda.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 210v-211.

Metropolitae Russiae.

Quoad Synodos cum Ruthenis schismaticis[163] celebrandis, de quibus Amp. Tua dedit litteras 25 Martii proxime praeteriti exaratas, scribitur fusius Nuntio Poloniae,[164] a quo sententiam S.mi D. N. et S. C. intelliget, pro cuius executione nullam postponere debet diligentiam, ut iidem Schismatici ad gremium catholicae fidei iuxta S. Conc. Florent. deffinitiones perducantur. Idem praestare debebunt tui Episcopi, et Archiepiscopi, et praesertim Meletius noster, ut iacturam factam resarcire possit apud Christum Dominum, nam apud Sanctitatem Suam, et Ill.mos Patres per ea, quae postea gessit coram Tuam Amp. (f. 211) satis superque purgatus est. Quamobrem facile titulum, quem cupit in partibus infidelium a S.mo D. N. consequetur, pro quo nos omne studium, et diligentiam nostram pollicemur.

Romae 30 Junii 1629.

140.

Roma, 30 . VI . 1629

Nuntius Poloniae instruitur in materia Synodorum cum Schismaticis, nempe de iure limitato Regis deque potestate et competentia S. Sedis in materia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 110v-111.

Al Nuntio di Polonia.

In una Congregatione particolare[165] tenuta d'ordine di N. Signore s'è considerato la licenza data dal Rè di Polonia à Ruteni Uniti, e Scismatici di celebrare alcune loro Sinodi, e se bene s'è creduto, e si tiene da questi Ill.mi miei Signori, che S. Maestà in concedere la detta licenza habbia havuti santissimi fini, tuttavia perchè l'autorità di convocare le Sinodi, e d'ordinar, che da quelle si dia conto delle risolutioni prese, s'aspetta alla potestà ecclesiastica, li medesimi miei Ill.mi Signori hanno risoluto esser bene, che V. S. come da se tratti con S. Maestà della detta licenza, et in quella più soave maniera, e nell'occasione più opportuna, che le parerà, le rappresenti, che quando s'havessero da

---

[162] De praecedentia inter Episcopos latinos et ruthenos agebatur in S. C. de Prop. Fide, die 30.V.1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 78, nr. 126.

[163] Responsum hoc negativum in materia datum erat die 4.VI.1629, in Congregatione particulari. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 78-9, nr. 127.

[164] Cfr. epistulam sequentem, nr. 140.

[165] Agitur de sessionibus huius Congregationis particularis de data 4.VI.1629, et 22.VI.1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 78-80, nr. 127-8.

fare le Sinodi suddette, bisognerebbe farle convocare con autorità di N. Signore, acciò non fossero conciliaboli, ma canoniche, e che solo S. Maestà ha d'assistere, e fare assistere alle suddette Sinodi convocate con autorità ecclesiastica, per sedar le turbe, e tumulti, che fossero per (f. 111) nascere, come essa medesima fece nella Sinodo Brestense al tempo de Clemente 8, nella quale i Ruteni, al presente Uniti, fecero l'Unione con questa S. Sede, il che si vede nel libro di Fra Tomaso Scalzo: De procuranda salute omnium gentium, à car. 321 sino alle 324.

Questa materia, sicome è importantissima, per levar gl'atti, che potessero introdur col tempo una pessima consuetudine, così è delicatissima per doversi far ritrattare da un Rè il già fatto, e forse publicato, e però ricerca d'essere trattata opportunamente, e con prudenza tale, ch'il Rè medesimo diventando giudice di se stesso, si risolva di correggere quello, che contro la dispositione de S. Concilii, e delle Constitutioni Pontificie, e contro l'autorità dè Padri, e de Teologi s'è fatto, e perchè la pietà di Sua Maestà è grande, e sempre ha mostrato di portare inanzi le cose della Religione Cattolica si spera, che V. S. non troverà molta difficoltà in ridurre S. Maestà à sodisfare in questo negotio alla sua medesima coscienza, etc.

Roma 30 Giugno 1629.

141.

Roma, 6 . VII . 1629.

Instructio S. Congregationis pro Nuntio Varsaviensi in materia Synodorum cum Schismaticis.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 136v-138v.

Istruttione[166] à Monsignor Nuntio di Polonia intorno alle Sinodi, ch'intendono convocare, e celebrar li Ruteni uniti, e gli Scismatici.

Essendo il negotio de Sinodi, ch'intendono di convocare, e celebrare li Ruteni uniti, e li Scismatici, prima separatamente, e poi insieme, importantissimo, per le conseguenze, che da quelle possono succedere, V. S. dovrà governarsi in trattarlo con S. Maestà, e cogli altri, che farà di bisogno nel modo, che segue.

1°. Dovrà fare particulari diligenze per venire in cognitione delle materie, che nelle dette Sinodi, e particularmente nella commune vorranno trattare li sudetti Ruteni, e quando le pervenga à notitia che siano per voler disputare, et essaminar le materie de 5 capi continenti le differenze tra la Chiesa Occidentale, et Orientale, già diffinite più volte ne Sinodi Generali, et ultimamente nel Fiorentino sotto Eugenio 4°, V. S. procurerà di persuadere al Rè, et agli altri, colli quali haverà da negotiare, che non si possono per il detto effetto convocare, ne celebrare le dette Sinoidi, si perchè essendo le sudette materie dogmatiche sono conseguentemente improportionate alle Sinodi particolari (f. 137) provinciali, e nationali, per non haver queste la potestà di diffinirle, qual hanno le Sinodi Ecumeniche, et Universali legitimamente congregate; com'anche perchè essendo già state diffinite dal Sac. Concilio Fiorentino, di esse non s'ha più da disputare, ne quelle mettere in dubio, ma per le diffinitioni

---

[166] Instructio haec Nuntio Apostolico Varsaviensi mittenda praeparabatur iam die 4, et 22.VI.1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 79-80, nr. 127-8.

già fatte si deve bisognando morire. Di che S. Maestà ne potrà vedere un chiarissimo essempio negli Annali del Baronio dell'anno 468, numero 6°, ove dice: Leonem Papam noluisse Legatos mittere Costantinop. ad disputandum cum Haereticis tempore Leonis Imp. eo, quod non esset Ecclesiae dignitatis in dubitationem revocare, ac rursus disceptationibus subiicere, quae Oecumenicis iam fuissent diffinita Conciliis.

2°. Se V. S. intenderà, che li Ruteni scismatici desiderino detta Sinodo commune per essere istrutti circa li sudetti 5 capi già diffiniti, come s'è detto dal Concilio Fiorentino, dovrà ella in tal caso parimente impedire la convocatione di detta Sinodo, e far diligenza per trovar de più dotti soggetti de Ruteni uniti, ch'il Metropolita giudicherà sofficienti per tal effetto, et alcuni altri de nostri Theologi latini (f. 137v) de più intendenti, che saranno costì, acciò tutt'insieme faccino ogni possibil diligenza, per istruir privatamente li sudetti Scismatici sopra li detti capi, per ridurli alla cognitione della verità cattolica; e se tra li Latini pareranno à proposito il Suffraganeo di Vilna, et alcuno de Padri Carmelitani Scalzi di costì, che s'intendono esser cari alli Ruteni, V. S. potrà tra gl'Istruttori porvi il suddetto Suffraganeo con un paio almeno delli detti Carmelitani.

3°. Se V. S. verrà in cognitione, che li Ruteni scismatici vogliono trattar in detta Sinodo commune delli modi, e conditioni, colle quali intendono di far l'Unione, dovrà pure in tal caso opporsi alla convocatione della detta Sinodo, che non è necessaria, con dire, che nella Sinodo Brestense sotto Clemente 8° si trovano registrati li modi, e conditioni, colli quali li Ruteni, hora Uniti, s'unirono, e che colle medesime la Santità di Nostro Signore li riceverà benignamente, e che anche li sarà liberale d'altre gratie proportionate alle persone loro.

4°. Se finalmente V. S. intenderà, che li Vescovi scismatici desiderino la detta Sinodo per autenticare presso li loro popoli l'Unione, vedrà d'indurre prima essi à far l'Unione con questa S. Sede, conforme à quella che si fece in detta Sinodo Brestense dalli Ruteni uniti; e fatta, che (f. 138) sarà, ne darà conto alla S. Congregazione, acciò possa fare le debite diligenze con S. Beatitudine per haver la licenza di convocare canonicamente la sudetta Sinodo commune, la quale licenza si tiene, che non sarà difficile da ottenere, cessando l'ostacolo, che impedisce al presente il mettere insieme in una Congregatione con autorità del Papa li Ruteni cattolici, e gli scismatici.

5°. Per sapere tutti li sudetti particulari sarà bene, che V. S. adopri il mezzo di S. Maestà e del Metropolita, ed altri informati delle cose de Ruteni, per caminare in questo negotio importantissimo pesatamente, e con fondamento.

6°. Significarà a S. Maestà, che N. Signore desidera sommamente l'unione de' Scismatici, e che paternamente l'essorta à procurarla con tutto lo spirito, non solo perchè tal Unione concerne la gloria, e servitio di Dio, e la salute di tant'anime, ma ancora per la tranquillità, e quiete del suo Regno, e massimamente in questi tempi, ne quali se non si levino li Ruteni scismatici dall'ubedienza del Patriarca di Costantinopoli, facilmente potrebbono collo Scisma ricevere il Calvinismo, il quale quanto sia pernicioso alle Monarchie, la Francia, e la Germania, e'l medesimo Regno di Polonia ne fanno amplissima fede; oltre che la piaga dello Scisma infistolita colla seconda dell'Heresia (f. 138v) sarebbe se non affatto incurabile, almeno difficilissima da medicarsi.

7°. V. S. communicherà al Metropolita quella parte di quest'Istruttione che ella giudicherà, col parere anche di S. Maestà, bisognando.

8° et ultimo. Circa le Sinodi particulari de Ruteni uniti e scismatici separatamente V. S. starà avvertita d'impedir per mezzo del Rè quella de Scismatici, quando possa penetrare, ch'essi caminino con fine di stabilire maggiormente il loro Scisma, come V. S. accennava nella sua lettera, e d'ammonire il Metropolita unito, che convocando la sua non si serva della detta licenza del Rè, ma della sua ordinaria autorità, e di quella di S. Santità conforme al Breve altre volte mandatoli, ne ch'in essa si tratti de dogmi, ma del modo d'esseguire la stessa capitulatione, contenuta nella Sinodo Brestense per conservar l'uniformità di questa seconda Unione, con la prima; e se à V. S. paresse di mandare alla detta Sinodo due Carmelitani Scalzi con qualch'altra persona d'autorità, di bontà, e di dottrina, ch'assistessero alli trattati, che faranno gli Uniti, non sarà se non bene, poichè questo negotio dell'Unione de Scismatici è commune alli Ruteni uniti, et alla S. Chiesa Romana, colla quale s'hanno da unire li sudetti Scismatici.

142.

Roma, 7 . VII . 1629.

Ut moneatur Rex Poloniae ne concedat facultatem congregandi Synodum inter Ruthenos unitos et schismaticos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 109v-110.

Al Nuntio di Polonia.

Se bene N. Signore e questa S. C. si persuadono, ch'attesa la pietà di (f. 110) cotesto Rè, non s'abbia da venire all'esecutione della licenza concessa dà S. M. alli Ruteni uniti, et alli Scismatici di congregarsi insieme in una Sinodo, tuttavia perchè potrebbono li medesimi Scismatici, quando caminassero à mal fine, con varie diligenze, e mezzi cavar qualch'ordine dalla Maestà Sua per la detta essecutione, sarà perciò necessario che V. S. prevenga il Rè, e dopo havergli significato, che S. Santità e la medesima S. C. non hanno per bene, che si congrechi detta Sinodo, per le ragioni contenute nell'istruttione, che se le manda, [167] V. S. lo pregherà con ogni efficacia à compiacersi di non dare in alcuna maniera essecutione alla suddetta licenza, acciò non succedino scandali, et altri mali effetti contro la pietà, e retta intentione della medesima Maestà, etc.

Roma 7 Luglio 1629.

143.

Roma, 21 . VII . 1629.

Transmittuntur Brevia magnaque enuntiatur spes ex unione « universali » Ruthenorum pro tota Ecclesia Graeca.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 211v-212v.

Metropolitae Russiae.

Breve facultatem continens dispensandi in matrimoniis circa impedimenta

[167] Cfr. nr. praecedentem, 141.

publicae honestatis, et cognationis spiritualis[168] Patri Nicolao, Amp. Tuae Agenti, consignavimus (f. 212).

Alia duo Brevia pro Ducibus Korecensi, et Zaslaviensi, quae in visitatione Voliniae petiisti, a S.mo D. N. procurabimus,[169] et speramus Sanctitatem Suam S. Congregationis sententiam, ut illa fidat, esse probaturam. Nam, quemadmodum ex praefata visitatione, quam in eadem S. Congregatione retulimus, constat, Duces illi de Sancta Unione sunt plurimum benemeriti.

De negotio Synodorum Ruthenorum satis scripsimus cum praecedentibus Apostolico Nuntio,[170] ab eoque Amp. Tua S.mi D. N., et huius Sac. Congregationis sententiam cognoscere poterit. Quod negotium cum sit gravissimum, necessarium esse existimamus, ut Amp. Tua illud toto animo amplectatur, examinet quam diligentissime, et cum eodem Nuntio ita illud dirigat, ut si fieri poterit Rutheni schismatici ad Sanctam Unionem perducantur. Vix enim credibile est, quanti illorum ad catholicam fidem conversio momenti sit futura apud Graecos omnes, et praesertim hoc tempore, quo eorum Patriarcha Cyrillus Anglis, et Hollandis Haereticis, Sacrae Scripturae, mandatorumque Dei, et doctrinae Sanctorum Patrum corruptoribus, coniunctus, et unanimi cum eis ob subsidia pecuniaria, quam inde reportat, consensu (f. 212v) procedens, non cessat Calvinianos errores per totam disseminare Graeciam, non solum per se ipsum, sed et per suos asseclas, quos erudiendos misit in Angliam, ut alias admonuimus Amp. Tuam, cui fausta cuncta a Christo Domino deprecantes, nostra officia paratissima offerimus.

Romae die 21 Iulii 1629.

144.

Roma, 28 . VII . 1629.

De secunda fidei professione Meletii Smotryckyj S. Congregatio gaudet fructumque magnum ex eius plena conversione pro re catholica sperat eique titulum archiepiscopalem procurare parata est.

APF, *Lettere latine,* vol. 1, fol. 213rv.

Meletio Smotricio.

Ex litteris R.mi D. Metropolitae cognovimus,[171] quae Amp. Tua nuperrime peregerit in fidei catholicae, quam professa est et profitetur, testimonium, et non sine ingenti gaudio admirabilia Dei Opt. Max. suspeximus iudicia, qui humanae infirmitati ignoscens, compatiesque ampliorem saepe dat gratiam (f. 213v) labentibus, ut inde mortales omnes intelligant, neque propriae virtuti, aut viribus nimis esse fidendum, neque de Divina Clementia, et Benignitate unquam esse desperandum.

Gratulamur itaque Amp. Tuae de nova solemni, et firmiori, ac usque ad extremum vitae spiritum, ut speramus, permansura fidei catholicae professione tua, et Omnipotentem rogamus, ut quemadmodum te bis suo gratiae lumine voluit illustrare, ita caeterorum Russiae Schismaticorum aures cordis aperire

---

[168] Breve hoc editum fuit die 20.VI.1629: « *Ut Christifidelium animarum* ».
[169] Brevia haec transmissa fuerunt sub data 24.IX.1629. Inedita adhuc.
[170] Cfr. epistulam et instructionem praecedentem, nr. 140, 141.
[171] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 80, nr. 129, de data 13.VII.1629.

dignetur ut tandem cum Ruthenis unitis sub vero Catholicae Ecclesiae Pastore, ac Doctore, Romano Pontifice, militantes aeternam effugiant damnationem incredulis praeparatam.

Qua in re, quia doctrina Amp. Tuae satis perspecta est omnibus non dubitamus, exemplum tuum plurimis esse profuturum, et praesertim si praedicatione tua fuerint frequenter admoniti; quod ut facias, te etiam atque etiam rogamus, quinimo et mandamus.

De titulo Archiepiscopali, quem Ampt. Tuae conferri R. Metropolita postulavit, in proxima coram S.mo Congregatione tractabimus,[172] speramusque Sanctitatem Suam votis illius, et tuis esse libentissime assensuram.

Amp. Tuam Deus Opt. Max. diu servet incolumem, sicut nos ex animo eius divinam bonitatem praecamur.

Romae die 28 Iulii 1629.

145.

Roma, 1 . IX . 1629.

Transmittitur liber Schismatici Gergani et censura S. Sedis cum aliis elenchis errorum Schismaticorum, in specie Cyrilli Constantinop. Patriarchae, ut traderetur Metropolitae Kioviensi pro confutatione Schismaticorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 139v-140.

Al Nuntio di Polonia.

Il libro del Gergano, pieno d'errori di Lutero, e di Calvino, che (f. 140) per diversi luoghi d'Oriente fu sparso da Cirillo Patriarca di Costantinopoli, o almeno con sua connivenza, si manda à V. S. quì congionto,[173] insieme colla censura, privatamente fatta da Monsignor Cariofilo, Arcivescovo d'Iconio di Natione Greco, acciochè si compiaccia di consegnar l'uno, o l'altra à Monsignor Metropolita di Russia, il quale con essi potrà mostrare alli Ruteni schismatici in che pericolo si trovino, seguitando Cirillo, et in questa maniera persuader loro la Santa Unione colla Chiesa Romana.

Il che acciò più agevolmente gli riesca se le manda anche un ristretto degli errori, che professa, et insegna lo stesso Cirillo. Di questo però V. S. ne darà copia al medesimo Metropolita, senza li nomi di quelle persone, ch'hanno significati li suddetti errori, acciò che non fossero palesati à Turchi, e da questi ricevessero poi qualche gran persecutione, etc.

Roma primo Sett. 1629.

146.

Roma, 15 . IX . 1629.

De Missionariis pro absolutione haereticorum et de transmissione libri Schismatici graeci, Gergani, cum erroribus Cyrilli pro aliquo Rutheno Ordinis Praedicatorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 147rv.

---

[172] Tractabatur in Congregatione generali coram Sanctissimo die 7.VIII.1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 81, nr. 132.

[173] Agebatur de hac transmissione in Congregatione generali die 30.VIII.1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 82, nr. 134.

Al Nuntio di Polonia.

Essendo stata fatta relatione à questa S. C., che sia necessario di dar le facoltà de Missionarii all'Arcivescovo di Leopoli, acciò le possa communicare alli sacerdoti secolari, e regolari della sua Provincia, per servitio degl'heretici, che vengono al catolicismo; perchè molti di essi, per la vergogna ricusando di pigliar l'assolutione da proprii Vescovi, se ne rimangano più tosto nell'heresie, che convertirsi; questi miei Ill.mi Signori desiderano, che V. S., dopo haver pigliate le diligenti informationi della (f. 147v) verità di questo fatto, le trasmetta alla medesima S. C. insieme col suo parere.

Per un Patre Domenicano, Rutheno, già partito da questa Corte si manda à V. S. il libro del Gergano, Calocero Greco da Itaca, colla sua censura, et una relatione degl'errori, che insegna Cirillo Patriarca di Costantinopoli, per far di essi quello ch'intenderà dalla lettera, ch'il medesimo Padre le renderà, etc.

Roma 15 7bre 1629.

147.

Roma, 15 . IX . 1629.

Archiepiscopo Gnesnensi gratiae aguntur de eius protectione Ruthenorum, quorum unio Ecclesiae catholicae maxime profutura.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 216v-217.

Jo. Archiepiscopo Gnesnensi. [174]

Literae Amp. Tuae, die 15 Maii labentis anni datae ad Sanctissimum, in hac S. C. de Prop. Fide fuerunt ab Ill.mo D. Card. Caetano relatae [175] cum non modica Ill.rum Patrum consolatione. Ex illis enim congnoscentes, quam in res Ruthenorum unitorum Amp. Tua propensa existat, et quam parata sit eos tueri, ac defendere a Latinorum improperiis, ac iniuriis, si illi tuae essent iurisdictioni subiecti, non mediocriter laetati sunt, debitasque tibi agentes gratias, eandem Amp. Tuam etiam atque etiam rogant, ut ubicumque facultas, et occasio Ruthenos unitos protegendi ac iuvandi sese obtulerit, nullam praeterlabi sinas occasionem. Sac. namque Congregatio sperat, eosdem Ruthenos aliquando (f. 217) Sanctae Dei Ecclesiae esse summopere profuturos; et ob id censet latinos istius Regni Episcopos honoribus, peculiarique animi affectu praefatos Ruthenos prosequi debere, et praesertim hisce temporibus, in quibus, ut huc relatum est, Uniti maximo contendent studio Russiarum Schismaticos ad Sanctam trahere Unionem; ut scilicet hisce humanitatis, et benevolentiae officiis illi allecti, conversionem praefatorum Schismaticorum alacrius aggrediantur, ac totis viribus prosequantur.

Amp. Tua prudentissima est, et idcirco non ignorat in hominum animos offitiorum huiuscemodi studiosas ostensiones plurimum valere, hisceque mediis eandem Amp. Tuam, et caeteros Latinae Ecclesiae Praesules non mediocriter Unionem promoveri, ac propagare posse, quod ut faciatis eadem S. C. vos enixe hortatur, ac toto animi affectu precatur.

---

[174] Archiepiscopus Gnesnensis et Primas Poloniae hoc anno erat Joannes Wężyk (1628-1638). Cfr. *Encyklop. Powszechna*, v. 2. p. 124.

[175] De hac re agebatur in Congregatione generali die 7. IX. 1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 83, nr. 135.

Amp. Tuae Deus Opt. Max. felicitatem concedat, sicut nos omni studio Divinam eius bonitatem precamur.

Romae die 15 7bris 1629.

148.

Roma, 27 . IX . 1629.

Metropolitae Kioviensi transmittuntur Brevia pro Principe Koreckyj et Zaslavskyj. De Synodis cum Nuntio Apostolico est agendum, qui sufficienter instructus iam est hac in re.

APF, *Lettere latine*, vol. 1, fol. 217v-218.

Metropolitae Russiae.

Mittimus Amp. Tuae Brevia, quae pro Ducibus piissimis Koiecensi, et Zaslaviensi a S.mo D. N. obtinuimus,[176] ut illa, prima oblata (f. 218) opportunitate, ipsis reddas, aut certe cum literis tuis transmittas ad eosdem. Speramus enim Principes istos huiusmodi honorificis Romani Pontificis Brevibus allectos, et excitatos Schismaticorum unionem in postremum esse diligentius promoturos, in eaque stabilienda, atque firmanda omnem operam suam, ac auxilium tibi esse praestaturos.

De Synodis ruthenis habendis ad Apost. Poloniae Nuntium fusius perscripsimus,[177] a quo in deo gravi neque Amp. Tua pendere omnino debebit, ut omnia circa illas maturo fiant consilio, ac deliberatione, iuxta S.mi D. N. mentem, et S. Congregationis de Prop. Fide sententiam.

Synodi etiam Cobrinensis confirmationem brevi ad eundem Nuntium cum nonnullis aliis Apostolicis Literis mittemus, quibus non modicum Ruthenorum Ecclesiis consuli poterit, ac Seminarii erectio urgeri, ne Rutheni uniti hoc medio ad Unionem firmandam, propagandamque saluberrimo diutius careant. Amp. Tuae cuncta, etc.

Romae die 7. 7bris 1629.

149.

Roma, 12 . X . 1629.

Nuntius instruitur et laudatur de suo modo procedendi in materia Synodorum provincialium et cum Schismaticis; promittitur Breve S. C. Rituum de praecedentia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 8, fol. 159v-160.

Al Nuntio di Polonia.

Ha pienamente inteso N. Signore, e questa S. C. dalle lettere[178] di V. S. quant'è successo nella Sinodo particolare celebrata in vigor delle Lettere Apostoliche, per le quali il Metropolita di Russia può ogni 4 anni convocarli, et ha lodato l'avvertimento da lei datoli, e perchè in materia della Sinodo com-

---

[176] Breve editum sub data 24.IX.1629.

[177] Cfr. epistulam et instructionem praecedentem sub nnr. 140, 141, 142, de data 30.VI.1629, et 6, 7.VII.1629.

[178] Ut videtur hac de re tractabatur in Congregatione generali coram Sanctissimo die 2.X.1629. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 83-4. nr. 137.

mune ella nell'istruzioni mandatele havra abondantemente inteso quali devano essere le sue parti, però si come la medesima S. C. non ha che soggiongerle, così ella non dovrà punto partirsi da quanto se l'è prescritto, potrà bene mandar più distinta relatione di tutti i particolari successi nella Sinodo dè Scismatici, acciò che si comprenda quali siano quelli, che havranno (f. 160) inclinato alla parte cattolica, e chi habbia à questa fatta ripugnanza.

Del Decreto della precedenza [2] tra Vescovi latini e greci s'è dat'ordine al Segretario della Congregatione de Riti, che lo faccia autentico, per mandarlo poi à V. S., etc.

Roma, 12. 8bre 1629.

150.

Roma, 25 . IV . 1630.

Transmittitur Decretum S. C. Rituum de praecedentia inter Ruthenos et Latinos cum instructione de modo executionis Decreti.

APF, *Lettere volgari*, vol. 10, fol. 33.

Al Nuntio di Polonia. [179]

Essendosi più volte [180] doluti li Vescovi ruteni, che li Suffraganei de Vescovi latini vogliono preceder loro non ostante, che quelli siano dopo di questi promossi alla dignità vescovale, et havendo la S. C. di Prop. Fide rimesse le lettere, ch'intorno à ciò scrisse il Sig. Cardinal S. Croce, mentr'era Nuntio, alla S. C. de Riti, quest'ha fatto il Decreto, che quì congionto si manda à V. S. in forma autentica, non perchè lo publichi, acciò non nascesse qualche turbatione tra Prelati latini, e ruteni, ma perchè sappia il senso della detta S. C. e nell'occorrenza possa à bocca persuadere alli Vescovi latini, che desistino da una pretensione, che non ha fondato di ragione.

Sarà nondimeno necessario che V. S. faccia di detto Decreto, e del contenuto di questo consapevole il Rè, per riportar da S. Maestà, ch'è prudentissima, et informatissima delle cose de Ruteni, qualche buon ricordo per mantener tra cotesti Prelati, e Ruteni buona corrispondenza, e sincera pace, e per haver anco, bisognando, da S. Maestà l'aiuto necessario per quest'effetto, etc.

Roma 26 Marzo 1630.

Fu poi mandata li 25 Aprile 1630.

151.

Roma, 25 . IV . 1630.

Laudatur informatio M. Terleckyj de sua missione apud Uzcocos; ulteriores informationes desiderantur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 8.

---

[179] Novus, ut videtur, iam tunc tempore Varsaviae residebat Nuntius Apostolicus, Honoratus Visconti (Vicecomes), Archiepiscopus Larissenus (1630-1635). Nuntius praecedens, Santa Croce Antonius, nominatus erat Cardinalis S.R.E.

[180] Ultima vice agebatur de hac praecedentia die 2.X.1629; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 84, nr. 138.

Patri Methodio Terlecki Ruteno Monacho Unito.

Recitata [181] in hac S. C. de Prop. Fide R. T. relatione de Uscochis, seu Vallachis Montis Felletrii, Ill.mi Patres labores, ac diligentias tuas pro salute illarum animarum summopere commendantes ad opus tam bene coeptum, sicuti in Domino tibi videbitur, sedulo prosequendum te plurimum hortantur, pro comperto habentes progressus tuos, et S.mo D. N. et Caesareae Maiestati pergratos, ac iucundos fore, et proinde de illis iidem Ill.mi Patres crebriores desiderant litteras, etc.

Romae die 25 Apr. 1630.

152.

Roma, 6 . VIII . 1630.

Indicatur modus transmissionis litterarum Metropolitae Kioviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 10, fol. 85.

Al Nuntio di Polonia.

Se dal Metropolita di Russia fossero state mandate à V. S. alcune lettere, [182] si compiacerà d'inviarle con sicura occasione al Nuntio di Germania con ordine, che le mandi a questa Sac. Congregatione, e s'il medesimo Metropolita non gl'havesse ancora inviate, V. S. gli scriverà, che gliele mandi, perchè ha ordine di trasmetterle quà con sicura occasione, che etc.

Roma 6 Agosto 1630.

153.

Roma, 16 . VIII . 1630.

Metropolita Kioviensis, Episcopus Haliciensis et Meletius Smotryckyj nec non alii Episcopi Rutheni commendantur protectioni novi Nuntii Apostolici simulque laudantur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 10, fol. 85v.

Al Nuntio di Polonia.

Questa Sac. Congregatione havendo più volte sperimentato la puntuale obedienza de Ruteni uniti verso della Sede Apostolica, e conosciuto in varie occorrenze il valore, le virtù. et il gran zelo del Metropolita loro, dell'Arcivescovo Polocense Meletio, e del Vescovo d'Alicia, è sempre stata solita per ricompensare queste loro pie, e lodevoli attioni, non solo di protegere, et aiutare con particolare affetto le persone, et i negotii di quella natione, ma di promoverli, e di prevenire anche il desiderio loro in quelle cose, che ha conosciuto poterli essere di giovamento, e finalmente di raccomandarli con ogn'efficacia alli precessori di V. S. in cotesta Nuntiatura. Perciò la stessa Sac. Congregatione seguitando il medesimo stile ha voluto colla presente raccommandarle, [183] come fà, efficacemente gl'interessi, e le persone loro, non solo nell'oc-

---

[181] Haec relatio recitata est die 15.IV.1630; Cfr. *Acta..*, vol. 1, p. 86, nr. 142.

[182] Agebatur de transmissione alicuius exemplaris litterarum Cyrilli Constantinopolitani, qua de re referebatur in Congregatione generali die 5.VIII.1630; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 89, nr. 150.

[183] De hac commedatione agebatur in Congregatione generali die 5.VIII.1630. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 90, nr. 151.

correnze, che essi le rappresenteranno, ma anco in quelle, nelle quali la sua prudenza conoscerà poterli giovare massimamente continere ad essi ben'affetti li Vescovi latini e li principali Senatori, et il Rè stesso, assicurandola, che siccome la medesima Sac. Congregatione non ha maggior negotio in cotesta sua Nuntiatura, che di favorire, et d'aiutare quelli, che sanno così ben promovere il suo piissimo istituto, così non può esserle più grata, ch'il suddetto Metropolita e Prelati, che ciò (f. 86) fanno con tanto zelo, e prontezza sentino da lei continuamente abbondanti gl'effetti di questa raccomandatione, etc.

Roma 16 Agosto 1630.

154.

Roma, 16 . VIII . 1630.

In negotio doctrinae calvinisticae Cyrilli Constantinopolitani; desiderantur eius scripta calvinistica.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 12v-13v.

D. Josepho Metropolitae Russiae.

Relatis Amplit. Tuae litteris, huic Sac. Congregationi 18 Februarii proxime praeteriti datis, Eminentissimi Patres non mediocriter gavisi sunt de iis, quae Amplit. T., et Archiepiscopus Meletius pro Schismaticorum ad fidem catholicam conversione sedulo praestiterunt. Qua in re, sicut deligentiam, ac Pastoralem vigilantiam Vestram (f. 13) plurimis extollerunt laudibus, ita ut idem opus bene ceptum prosequamini vehementer hortantur, et rogant.

Cyrillus enim quotidie praestat ma... Schismaticis ab eo deficiendi ob Calvinismum, quem non solum in Graeca Ecclesia spargit, verum etiam confirmare conatur in Provinciis Europae, ubi nunc viget, nam nuperrime confessionem quandam suam transmisit in Gallias, qua haeretici Calvinistae sua deliria confirmare audent cum maximo Catholicorum incommodo, et difficultate conversionis Haereticorum. Confessione illa Ministri haeretici vocationem suam tutari conantur, Catholicis respondentes, se illam a Patriarcha Constantinopolitano, qui cum illis sentit, obtinuisse; eam confessionem curabimus ex Galliis habere, et ad Amp. Tuam transmittere, ut Schismatici isti videant, quale caput habeant, et re bene pensata ad Sanctam Unionem tandem reduci possint.

De litteris ad Cyrillum per Schismaticos scriptis, et per eundem Cyrillum ad Marcum Antonium Spalatensem datis, Amplit. T. nihil possumus responsdere, quia illas in fasciculo ad nos transmisso non invenimus. Proinde Amplit. T. enixe rogamus (f. 13v), ut et praesertim illas Cyrilli ad Spalatensem, cum ea, quae poterit istic haberi, illarum certificatione quam primum per Nuntium Polloniae mittat,[184] nam ab Eminentissimis Patribus plurimum desiderantur.

Amplit. T. Dominus servet incolumem, sicut ex animo divinam eius bonitatem precamur.

Romae 16 Augusti 1630.

155.

Roma, 16 . VIII . 1630.

Transmittuntur litterae commendatitiae ad Nuntium Poloniae.

---

[184] Innuitur decisio S. Congregationis die 5.VIII.1630; cfr. *Acta*, vol. 1, p. 89, nr. 150.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 14.

Episcopo Halicien (f. 14).

Ruthenorum unitorum negotia uti valde cordi sunt huic Sac. Congregationi, ita illa promovere, ac favoribus prosequi nunquam desinet, et proinde commendatitias, quas Amp. T. ad novum Poloniae Nuntium petierat lubenti animo scripsit,[185] ut ex introclusis videre poteris, quibus desiderio tuo certe factum esse satis arbitramur. Eas igitur poterit Ampl. T. Metropolitae ostendere, ac aliis Archiepiscopis, et Episcopis, et in specie Meletio communicare, ut non intermissam animi nostri... erga illos liquido cognoscant.

Ampl. T. Deus, etc.

Romae 16. Augusti 1630.

156.

Roma, 20 . IX . 1630.

Transmittuntur media Unionis Meletii Smotryckyj, ut exquiratur iudicium Regis Poloniae in materia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 10, fol. 100.

Al Nuntio di Polonia.

Molt'Ill.re e R.mo Signore come fratello.

Dall'accluso Sommario[186] di parte d'una lettera scritta dall'Arcivescovo Meletio, Rutheno unito, V. S. vedrà li mezi di propagar la Santa Unione de scismatici Rutheni con questa Santa Sede, ch'il detto Meletio propone alla Santità di N. S.

E perchè questa Sacra Congregatione sa quanto la Maestà del Rè di Polonia sia zelante della suddetta Unione, e quanto sia informato delle cose de suddetti Scismatici, e sonseguentemente quanto importi il sentire il senso della Maestà Sua circa li detti mezzi, ha voluto con questa notificarli à V. S., finchè li communichi col Rè, e poi avvisi il parere di S. Maestà, acciò se le possa dare ordini più precisi, conforme al sentimento della Maestà Sua, dalla quale ella poi potrà sperare, e facilmente havere il braccio, se bisognerà, per l'essecutione delli suddetti ordini.

Roma 20 Settembre 1630.

157.

Roma, 21 . IX . 1630.

Meletio Smotryckyj gratiae aguntur pro eius laboribus in conversione Schismaticorum, laudantur media, desideratur novum opus ab eo editum cum compendio in lingua latina.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 15rv.

Meletio Archiepiscopo Polocensi nuncupato, Rutheno unito (f. 15).

Litteras Ampl. Tuae ad S.mum D. N. datas in Congregatione coram Sancti-

---

[185] Cfr. supra, nr. 153.

[186] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 90, nr. 152, de data 6.IX.1630.

tate Sua D. Card. Sancti Sixti istarum Poloniae Regni Provinciarum Relator recitavit,[187] illaeque adeo B. Suae, et Eminentissimis Patribus placuerunt, ut non sine laude tua res transacta fuerit.

Media ab Ampl. Tua pro Schismate profligando proposita ad novum Nuntium Apost. mittentur, ut quae poterunt executioni demandari, opportune ad praxim, et usum deducat.

Libros duos ab Amplit. Tua compositos contra Schismaticos D. Card. Sancta Crucius nobis reddidit, sed quia intelleximus 3tium etiam fuisse ab Amplit. Tua de eadem materia editum (f. 15v), qui fortioribus rationibus, et auctoritatibus Sanctorum Patrum refertus Schismaticos non modicum commovet, et perturbat, ac etiam ancipites de sua fide reddit, Sac. Congregatio cupit, ut illum etiam aliqua oblata opportuna occasione transmittere ad nos dignetur; et si otium Amplit. Tuae esset praecipuorum argumentorum, et auctoritatum, quibus contra Schismaticos in istis libris usa est, compendium latinum componere, illudque ad nos mittere posset, rem gratissimam faceret Eminentissimis Patribus et S. D. N., qui tanti fecit praefatas litteras tuas, ut illas pulchrioribus characteribus transcribi, et una cum originali inter praecipuas Romanae Sedis scripturas, hoc est in Castro Sancti Angeli collocari iusserit.

De titulo Archiepiscopali pro Amplit. Tua Sanctitas Sua paratissima est, veruntamen aliqui ex Patribus quandam moverunt difficultatem, sed speramus in sequenti Congregatione eam facile delui posse. Amplit. T., etc.

Dat. Romae 21. 7bris 1630.

158.

Roma, 20 . IX . 1630.

De litteris Meletii Smotryckyj nec non de aliquo fragmento epistulae Meletii Constantinopolitani ad Episcopum Spalaten.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 15v-16v.

D. Josepho Metropolitae totius Russiae.

Ab Eminentissimo D. Card. Sancti Sixti fuerunt relatae litterae R.mi Meletii,[188] qui summopere S. D. N., et Patribus placuerunt, (f. 16) non solum quia modestia, et humilitate, virtutibus veram conversionem indicantibus, plenae erant, sed etiam quia media profligandi Schismatis continebant, de quibus serio ad Nuncium Apostolicum scribatur,[189] eique praecipitur, ut ea quae ad praxim, et usum deduci poterunt adhibeat, executionique demandat.

Fuerunt etiam relatae litterae non Unitorum ad P. Patriarcham Cyrillum, quae tanti factae fuerunt ob doctrinae catholicae, quam continent, veritatem, eiusque brevem ac elegantem explicationem, ut Sanctitas Sua eas in linguam graecam, et arabicam verti, ac imprimi, et desseminari per Graeciam, et Syriam cogitaverit; idque faciemus, si Amplitudo Tua alteram praefatarum litterarum copiam authenticam, hoc est ab eisdem non Unitis subscriptam, sigillisque munitam ad nos mittere dignata fuerit, de qua re tota Sac. Congregatio enixe rogat Amplit. Tuam.

---

[187] Idem et ibidem. Epistola haec scripta est die 16.II.1630, e monasterio Dermanensi. Textum cfr. in THEINER A., *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 383-387, nr. 328.

[188] Cfr. supra, nota 187.

[189] Cfr. nr. 156, de data 20.IX.1630.

Fuit denique recitatum litterarum fragmentum eiusdem Cyrilli [190] ad Spalatensem Archiepiscopum (cuius ossa ob eius relapsum turpissimum axhumata, ex Decreto Sac. Universalis Inquisitionis, fuerunt in Acie Campi Florae combusta), et circa illud quaestio fuit inter Eminentissimos Patres an manu eiusdem Cyrilli propria existat, et si sit, quomodo possit (f. 16v) id comprobari, et post aliquam super huiusmodi negotio considerationem omnes unanimiter censuerunt, scribendum esse ad Amplit. Tuam, ut significet, an praefatum fragmentum sit manu Cyrilli, et si sit, per examen eorum qui viderunt eundem Cyrillum illud scribere, vel qui notam illius manum habent, super eo processus fiat authenticus, cum hac cautela, ut qui examini subiicientur etiam deponant, se illud fragmentum vidisse, quando Cardinali Sanctacrucio, vel eius Ministris consignatum fuit, ut Romam secum deferret, et denique, ut processus hoc modo formatus ad nos mittatur.

Et haec sunt, quae nobis S. D. N., et Eminentissimi Patres iusserunt inducere Amplit. Tuae, cui ab Omnipotenti Deo cuncta prospera ex toto corde precamur.

Romae die 20. 7bris 1630.

159.

Roma, 18 . X . 1630.

Ep. Luceoriae instruitur, ut impediret transitum Ruthenorum Schismaticorum ad ritum latinum, quia non est in intentione S. Sedis, et est nocivus pro Unione Universali.

APF, *Lettere volgari*, vol. 10, fol. 125v-126.

Al Vescovo di Luceoria in Polonia. [191]

Essendo stato riferito in questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide il memoriale di V. S. circa li Ruteni scismatici, [192] rimessoli da quella del Concilio, questi miei Eminentissimi Signori, che per gravissime cause già nel 1624 proibirono il transito de Ruteni al rito latino, desiderano, che V. S. in nome loro, et anche suo preghi, et essorti (f. 126) gli suddetti Scismatici, che vorranno passare al sudetto rito à ricevere la cattolica fede in quello de Ruteni uniti, acciochè per il loro intempestivo transito al rito latino non s'impedisca l'Unione degl'altri loro fratelli con questa S. Romana Chiesa, massime al presente tempo, nel quale la stessa Sac. Congregatione sopra della medesima Unione tiene diversi trattati non senza speranza di felice esito, il quale con tal passaggio si potrebbe impedire, overo ritardare, poscia che molti de Scismatici tengono per cosa certa, che la Chiesa Occidentale per mezzo dell'Unione, che và procurando, voglia estinguere il rito dell'Orientale, benchè non si sia havuto mai tal pensiero.

Per tanto la medesima Sac. Congregatione raccommanda questo grave negotio alla prudenza, e destrezza di V. S. à finchè facilmente si possino proseguire li sudetti trattati dell'Unione de Schismatici, che etc.

Roma 18 . 8bre 1630.

---

[190] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 91, nr. 153.
[191] Achacius Grochocki, translatus a Sede Peremysliensi (1628-1633).
[192] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 91, nr. 155, de data 1.X.1630.

160.

Roma, 7 . XII . 1630.

Desideratur processus in causa miraculi Kioviensis, de quo in libro Meletii Smotryckyj narratum fuit.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 17v.

Metropolitae Russiae.

Cum in libro Meletii, Archiepiscopi Polocensis nuncupati, legatur miraculum, quod Chioviae prima Dominica Quadragesimae 1629 contigit, cuius descriptionem cum his transmittimus, [193] Amplit. T. rogamus, ut de illo processum authenticum, si fieri poterit, examinatis videlicet legitime testibus, qui fuerunt praesentes, conficiat, et ad nos postea transmittat, ut in actis Sac. Congregationis de Propaganda Fide, quae diligenter quotannis conficiuntur huiusmodi miraculum ad corroborationem catholicae fidei, veraeque conversionis praefati Meletii describi possit. Amplitudo Tua Deus, etc.

Romae 7 . Xbris 1630.

161.

Roma, 14 . II . 1631.

Negotium captivorum puerorum turcarum debet promoveri, eorum nempe educatio christiana et catholica.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 7rv.

Al Nuntio di Polonia.

Se bene la materia de putti Turchi, [194] che pigliano i Cosacchi, contenuta nell'inchiusa nota, porta seco molte difficoltà, per le quali si può credere di non ottenere quanto si desidera, tuttavia, perchè questa Sac. Congregatione deve abbracciare anche le cose difficili con isperanza, che il Sig. Iddio, del cui servitio si tratta, le renda facili, ha voluto mandar à V. S. la suddetta nota, acciò deligentemente s'informi del contenuto d'essa, per avvisar poi la verità del fatto, et il modo, che si potrebbe tenere per conseguire l'intento, quando quello, che si propone in detta nota (f. 7v) non sia stimato riuscibile, etc.

Roma 14 Febraro 1631.

162.

Roma, 14 . II . 1631.

De modo provisionis novi Seminarii construendi ablatione fundorum scholae Vilnensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 9v-10.

Al Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. la copia di tre memoriali, dati à questa Sac. Congregatione, [195] per parte del Metropolita di Russia, acciochè, dopo haver pigliate

---

[193] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 95, nr. 165, de data 22.XI.1630.
[194] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 96, nr. 167, de data 2.II.1631.
[195] Cfr. Acta..., vol. 1, p. 96-7, nr. 168, de data 3.II.1631.

le necessarie informationi del contenuto in essi, e principalmente se sia meglio di mantenere la scuola di Vilna, che d'applicar la rendita d'essa al Seminario, che s'ha da ereggere per li Rutheni, e se la (f. 10) Mensa Arcivescovale del detto Metropolita diverrà troppo povera colla smembratione delle case, ch'egli ha fatte per le due nove sue fondationi, comunichi tutti questi tre negotii col Rè per avvisarne poi il parer della Maestà Sua, e quello di V. S. alla medesima Sac. Congregatione. In nomine etc.

Roma 14 Feb. 1631.

163.

Roma, 8 . III . 1631.

Desiderantur informationes Nuntii Varsaviensis de observationibus P. Alberti, Conventualis poloni.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 30.

Al Nuntio di Polonia.

Meritando gl'inchiusi avertimenti del P. Alberto polono, Minore conventuale, particolare provisione, quando siano veri, questa Sac. Congregatione desidera,[196] che V. S. s'informi se siano tali, et in particolare quelli degl'impedimenti della conversione de Ruteni scismatici, e di certa Messa laica costà introdotta da certo Giesuita, per darne poi à suo tempo piena relatione alla medesima Sacra Congregatione, in nome, etc.

Roma 8 Marzo 1631.

164.

Roma, 8 . III . 1631.

De occupatione bonorum Ecclesiae Unitae nec non de contributionibus ab eparchiis vacantibus pro sustentatione Agentium eiusdem Ecclesiae Romae et Varsaviae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, f. 30v-31.

Monsignor Nuntio di Polonia.

Ricevendo i Ruteni uniti notabili danni ne beni ecclesiastici loro da diversi, tanto ecclesiastici, quanto secolari, con non poco pregiuditio alla conservatione dell'Unione loro con questa Santa Sede, la Sac. Congregatione, per trovar à ciò opportuno rimedio, desidera, che V. S. tratti con cotesto gran Cancelliero per rimovere gl'impedimenti, che si potrebbono per parte del Re, e d'altri potenti frapor nella notificatione che da lei si doverà far delle censure di Sacri Canoni, e Costitutioni Pontificie, nelle quali incorrono senza dubio gl'usurpatori de beni sudetti, per esser cosa certa, che dopo fatta la detta Unione li beni ecclesiastici de Rutheni uniti da suddetti Canoni, e Pontificie Costitutioni sono compresi.

Desidera in oltre, che con lo stesso Gran Cancelliere V. S. tratti della contributione, ch'il Metropolita di Russia vorebbe imporre sopra li vacanti vescovadi per mantener un Agente in cotesta Corte,[197] et un'altro in questa di Roma,

---

[196] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 98, nr. 171, de data 25.II.1631.

[197] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 97-8, nr. 170, de data 25.II.1631.

perchè quando Sua Maestà non fosse contrario senso, la Sac. Congregatione procurarebbe da N. S. (f. 31) la facoltà d'imporre detta contributione al Metropolita sudetto, e noscendo chiaramente quanto importi al mantener, e stringer maggiormente l'Unione d'essi Rutheni colla Chiesa Romana, ch'il Metropolita habbia questi due Agenti, che presso de Nuntio di Polonia, e delli suddetti Rutheni, e quando V. S. trovi buone dispositione nell'uno, e nell'altro di suddetti negotii, procurerà di concertarli col Re, e col detto Cancelliere in maniera, che dato da lei l'avviso a questa Sac. Congregatione si possa da quella con N. S. far quegl'ufficii, che saranno necessarii per ottener Breve, over'altri ordini per dar al concertatto da V. S. dovuta esecutione, etc.

Roma 8 Marzo 1631.

165.

Roma, 4 . IV . 1631.

De Alumnis ruthenis in Pontificio Collegio Olomucensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 37v-38.

Al Nuntio di Germania.

D'ordine di questa Sac. Congregatione fu visitato l'anno 1624 il Collegio d'Olmitz, et furono fatti diversi Decreti et si mandarono al Signor Cardinal Dietrischstain et a Monsignor d'Aversa, allora Nuntio. E perchè forse i sudetti Decreti non furono dati al Rettor del Collegio di quel tempo, o vero essendogli stati dati, il presente non n'ha alcuna notitia, come si comprende dalla lettera di V. S. de gl'11 di Febraro, per ciò con questa la medesima Sac. Congregatione le manda il dupplicato de sudetti Decreti (f. 38), affinchè gl'invii al detto Rettore, con ordine, che puntualmente gl'esseguisca per quella parte,[198] ch'a lui s'aspettava, et massime circa quelli che sono a favor de gl'Alunni ruteni. al Metropolita de quali, dopo ch'ella havrà hauta risposta ch'il Rettore sudetto gl'accetterà nel Collegio, V. S. scriverà che quanto prima glie li mandi colà, etc.

4 Aprile 1631.

166.

Roma, 17 . V . 1631.

Derogando Bullae fundationis Collegii Pragensis duo alia loca pro Alumnis ruthenis conceduntur, qua de re Nuntius Germaniae certioratur, ut instrueret Rectorem dicti Collegii.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 55.

Al Nuntio di Germania.

Ha inteso[199] questa Sacra Congregatione l'impedimento, che V. S. le ha significato circa gl'Alunni ruteni uniti, che si volevano collocar nel Collegio Pontificio di Praga, e perchè desidera d'allevar buoni operarii del rito greco per servitio della Religione Catholica, ha procurato con particolare premura, che N. S. per questa volta deroghi alla sua Bolla sopra la reformatione del sodetto

---

[198] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 98-9, nr. 172.

[199] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 99-100, nr. 175, de data 7.V.1631.

Collegio, che da questo impedimento, acciò che ve si possino ricevere due altri Alunni de medesimi Ruteni, quando vi saranno li luoghi vacanti.

Il che V. S. potrà significare al Rettor del suddetto Collegio, et ordinarli, che non ostante detta Bolla alla quale S. Santità, ch'era presente nella Congregatione, deroga pro hac vice tantum, riceva li due Alunni, che manderà Monsignor Metropolita di Russia, che etc.

17 Maggio 1631.

167.

Roma, 17 . V . 1631.

Metropolita certior redditur de receptione duorum Alumnorum in Collegio Pontificio Pragensi.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 26.

Metropolitae Russiae.

De Ruthenis unitis in Collegio Pontificio Pragae recipiendis facta relatione in Sac. Congregatione de prop. Fide coram Sanctissimo habita,[200] placuit Sanctitati Suae in gratiam Eminentissimorum Patrum, ut non obstante cum Bulla super reformatione praefati Collegii, in illo pro alia vice duo Alumni ex ipsis Ruthenis recipiantur. Propterea Nuntio Germaniae scribitur praesenti veredario, ut Rectorem praedicti Collegii de dicta gratia Ampl. T. facta comonefaciat, quod etiam hisce praesentibus significare voluimus eidem Amp. Tuae, ut cum loca vacaverint alios duos Alumnos ad praefatum Collegium dirigere possit. Ampl. Tuae, etc.

17 Maii 1631.

168.

Roma, 7 . VI . 1631.

Transmittitur Breve cum nominatione Meletii Smotryckyj ad Sedem Archiepiscopalem titularem Hierapolitanam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 65v.

Al Nuntio di Polonia.

Mando a V. S. l'incluso piego per il Metropolita di Russia, nel quale si contengono lettere et un Breve per l'Arcivescovo Meletio,[201] al quale s'è compiaciuto N. S. di dar il titolo Arcivescovale di Hierapoli sotto il Patriarcato di Antiochia, acciò con questo honore possa maggiormente promovere l'Unione de Ruteni scismatici. Raccomando à V. S. il sicuro ricapito di quello con pregarla ad avvisarmi della ricevuta. Che etc.

Roma 7 Giugno 1631.

169.

Roma, 7 . VI . 1631.

Transmittitur Breve de translatione ad Cathedram Metropolitanam Hierapolitanam.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 27v.

---

[200] Ibidem de eadem re.

[201] Cfr. nr. sequentem, 169.

Meletio electo Archiepiscopo Hierapolitano

Mittimus ad Amplitudinem Tuam Breve S. D. N., in quo Sanctitas Sua, Sac. Congregatio de Prop. Fide instante, ac suffragante eidem Ampl. Tuae contulit Metropolitanam Ecclesiam Hierapolitanam sub Patriarchatu Antiocheno existentem, de quo honore ac dignitate B. S. gratias agere, cum primum praefatum Breve receperis, debebis; nam et huiusmodi singulare Sanctitatis Suae beneficium id officii exigit, et illius affectus, ac benevolentia in Amp. T. recognitionem hanc expostulat.

Caeterum Sac. haec Congregatio tibi de huiusmodi dignitate plurimum gratulat, atque rogat, ut ea auctus Sanctam Unionem non solum protegat, sed augeri totis viribus curet, ut tandem Russiae omnes, Deo opt. max. auxiliante, sub antiquo suo Metropolita Catholico reducantur, et demum ad aeternam felicitatem pervenire possint. Benevaleat Ampt. Tua, et nos diligat in Domino.

Romae 7 Junii 1631.

170.

Roma, 18 . VII . 1631.

De ulteriore progressu in causa Beatificationis S. Josaphat et de quaestionibus connexis cum Bulla coadiutoriae Kioviensis pro Raphaele Korsak cum retentione sedis Haliciensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 77rv.

Al Nuntio di Polonia.

Essendosi di nuovo fatta istanza alla Santità di N. S. per la Beatificatione [202] della pia mem. dell'Arcivescovo Giosafat (f. 77v), Sua Santità ha dato ordine alli Signori Cardinali deputati, che procedino avanti nella causa d'esso, e che si consideri, come si possino sopire le difficoltà de processi, i quali nella forma loro hanno qualche dubbio.

Quant'alla speditione della coadiutoria di Russia per il Vescovo d'Alicia, già se gl'è mandata la Bolla; [203] ma perchè in quella è inserita la solita clausula, che morendo il Coadiuto vachi la Chiesa d'Alicia, si stà al presente pensando alla provisione per levar la detta clausula, havendo significato à questa Sac. Congregatione l'Agente di Monsignor Metropolita, che la detta Chiesa d'Alicia sempre è stata unita colla Metropolia di Russia, perchè dall'entrate di quella si sostenta per la maggior parte quel Prelato.

Il che è quanto potrà V. S. significar allo stesso Monsignore per risposta delli suddetti due negotii raccommandati ad istanza di lui da V. S. à questa Sac. Congregatione. Che etc.

Roma 18 Luglio 1631.

171.

Roma, 18 . VII . 1631.

Transmittitur copia litterarum Korsak de ablatione monasterii uniti a Latinis in Volinia, ut Nuntius instruat S. Sedem.

---

[202] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 101-2, nr. 181, de data 5.VII.1631.

[203] Bulla provisionis pro Raphaële Korsak scripta fuit iam die 9.III.1631. Cfr. ASV, *Archivio dei Brevi Apostolici*, vol. 964, foll. 375-78.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 77v.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Il Vescovo di Alicia avendo aggiunta à questa Sac. Congregatione esser stato levato à Ruteni uniti un monastero loro in Volinia [204] per opra del Suffraganeo del Vescovo latino di Luceoria, [205] questi miei Eminentissimi Signori hanno voluto rimettere a V. S. la copia della lettera di quello, acciò s'informi diligentemente della verità del detto negotio, per significarla poi alla medesima Sac. Congregatione, etc.

172.

Roma, 18 . VII . 1631.

Desideratur opinio Nuntii Apostolici in materia testamentorum Episcoporum Ruthenorum, qui eliguntur ex monachis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 79rv.

Al Nuntio di Polonia.

Facendo istanza a questa Sac. Congregatione l'Agente del Metropolita de Russia, [206] che si dichiari, che li monachi rutheni uniti fatti Vescovi non possino far testamento, e che se lo fanno sia nullo (f. 79v) et invalido per il voto della povertà, che professano come monaci di San Basilio, questi miei Eminentissimi Signori, se bene inclinavano à far la dichiaratione, tuttavia non hanno voluto passar più oltre prima di sapere da V. S., se da essa possino seguir inconvenienti, o scandali, massimamente per causa degl'heredi, e legatarii che in detti testamenti possono esser beneficiati. Potrà dunque informarsene diligentemente e darne poi avviso alla medesima Sacra Congregatione. In nome etc.

Roma 18 Luglio 1631.

173.

Roma, 9 . VIII . 1631.

Pro impossibilitate publicandi Decretum de « non transitu » ad Ritum Latinum; moneantur iterum Superiores Provinciales, ut prohibeant suis subditis transgredi expressam voluntatem S. Sedis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 88v.

Al Nuntio di Polonia.

Questa Sac. Congregatione [207] tenendo per necessariissimo alla conversione dè Scismatici il Decreto circa il transito de Ruteni uniti al rito latino [208] per le ragioni altre volte significate a gl'Antecessori di V. S., desidera che non potendosi, come più volte s'è sperimentato, persuader il Rè à consentire alla

---

[204] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 103, nr. 185, die 5.VII.1631.
[205] Achacius Grochocki (1628-1633).
[206] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 103-4, nr. 186, die 5.VII.1631.
[207] De hac re tractabatur in Congregatione diei 29.VII.1631; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 104. nr. 187.
[208] De data 7.II.1624.

publicatione di quello, ella reiteri colli Provinciali, et in particolare con quello de Padri Gesuiti gl'ufficii altre volte con essi fatti, ch'ammonischino i Confessori ad essi soggetti per parte di N. S. e della medesima Sac. Congregatione ad astenersi dal persuader li Rutheni uniti à passar al rito latino, acciò che non si ponghino impedimenti maggiori alla suddetta conversione di Scismatici. Il che è quanto in risposta etc.

Roma 9 Agosto 1631.

174.

Roma, 23 . VIII . 1631.

Transmittitur Breve pro Metropolita Kioviensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 93v.

Al Nuntio di Polonia.

Mando a V. S. l'incluso piego, nel quale v'è un Breve di N. Signore per il Metropolita di Russia. Prego V. S. à darli presto, e sicuro ricapito, che per fine, etc.

Roma 23 Agosto 1631.

175.

Roma, 23 . VIII . 1631.

Metropolita certioratur de confirmatione Decreti, quo monasteria Basilianorum in unam coadunantur Congregationem.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 33v.

Metropolitae Russiae.

Sanctissimus D. N., referente Eminentissimo Domino Card. Sancti Sixti instantiam Patris Nicolai,[209] Ampl. T. Agentis, pro confirmatione Decreti ab hac Sac. de Prop. Fide Congregatione sub die 4 . 8bris 1624 editi, clementissime admissit, confirmationemque petitam concessit, quam ex adiuncto Brevi[210] Ampl. T. publicare poterit Archimandritis, et Igumenis monasteriorum, eosque litteris tuis hortari, ut iuxta illam Religionem Sancti Basilii dirigant, et ordinent; nam experientia multorum annorum pluriumque Religionum manifeste ostendit, monasteria in Congregationes redacta sub Generalibus in disciplina regulari, ac monastica magis floruisse, et florere, quam illa, quae solitaria nuncupant.

De receptione ipsius Brevis Amp. Tua eandem Sac. Congregationem certiorem quamprimum faciat, ut possit esse certa, quod ad tuas pervenerit manus. Valeat etc.

Romae 23 Augusti 1631.

176.

Roma, 6 . IX . 1631.

Iterum monetur Nuntius, ut instet apud Regem Poloniae pro concessione subsidiorum ad sustentationem Agentis Romani Ecclesiae Unitae.

---

[209] *Acta...*, vol. 1, p. 101, nr. 179, die 5.VII.1631.

[210] Breve sub data 20.VIII.1631. Cfr. in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, Romae 1953, p. 481, nr. 411.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 101v.

Al Nuntio di Polonia.

Ha sentito questa Sac. Congregatione [211] dalla lettera di V. S. degli 8 di Maggio la risposta datale da S. Maestà intorn'all'annate, o contributioni, che desidera il Metropolita di Russia sopra li Vescovati rutheni per mantener due Agenti, uno in cotesta Città, e l'altro in cotesta Corte, e perchè questi miei Eminentissimi Signori stimano necessariissimo, che almeno in Roma ve ne sia uno, acciò per mezzo di lui non solo si mantenghi l'Unione de Rutheni, ma anco si propaghi maggiormente, hanno voluto, ch'io replichi a V. S. e la preghi à far ogni diligenza colla Maestà Sua, acciò si contenti, che detto Monsignor possa conseguir dette annate, o contributioni almeno per il mantenimento dell'Agente di Roma, etc.

Roma 6. 7bre 1631.

177.

Roma, 20 . IX . 1631.

De utilitate Universitatis studiorum, quam vult fundare dux Radzivill.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 108v.

Al Signor Card. Santa Croce, et al Nuntio di Polonia.

Per la materia contenuta nell'inchiuso memoriale del Preposito di Biella, e del Signor Duca di Radivil ha Nostro Signore ordinata una particolare Congregatione, acciò che con diligenza vi sia essaminata e perchè la risolutione da farsi da quella intra al medesimo negotio sia più accertata la Santità Sua ha commandato che da V. Eminenza si prenda informatione se l'erettione dell'Università enuntiata nel suddetto memoriale sia per piacer al Re, et à suoi Ministri, e se sia per esser di pregiuditio all'altre Università del Regno, e come tale sia anche per haver le contraditioni, e finalmente che frutto, et utilità da essa si possi sperare, massime nelle Russie, perciò intorn'a questi punti ella si compiacerà di darne a questi miei Eminentissimi Signori quella più piena relatione, che potrà, acciò si possa pigliar quella risolutione, che parerà necessaria per servitio di Dio, e di quel Regno. Che etc. etc. ...

Roma 20. 7bre 1631.

178.

Roma, 20 . XI . 1631.

Rutheni uniti protectioni et intercessioni Nuntii Apostolici commendantur, nec non laudatur deciso Nuntii de mediis convertendi Ruthenos, per P. Albertum, ex Ord. Min. Convent. propositis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 122.

Al Nuntio di Polonia.

Essendosi riferita [212] in questa Sacra Congregatione la lettera di V. S. colle

---

[211] Die 26.VIII.1631 relatae fuerunt epistulae Regis in materia. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 105, nr. 188.

[212] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 105-6, nr. 190, die 11.XI.1631.

risposte date dal Rè à mezzi proposti dal P. Alberto, Polacco de Minori Conventuali, per ridurre i Rutheni scismatici all'unione con questa Santa Sede, la medesima Sac. Congregatione è restata molto sodisfatta delle diligenze, ch'ella ha fatte in questo particolare, et ha ordinato che V. S. nell'occorrenza diffenda efficacemente li Rutheni uniti, e nelle Diete, et anco inanzi con li Nobili procuri, che i loro Ecclesiastici, come essenti secondo la dispositione de Sac. Canoni, siano liberati dalle contributioni volgarmente dette Pobor, conform'all'avviso del suddetto Padre Alberto, e che finalmente dove potrà non tralasci di promover i loro negotii, et interessi, acciò che gli Scismatici dal veder la protettione particolare, che pigliano i Ministri di questa Santa Sede de Ruteni uniti s'induchino a far anch'essi Unione con la medesima Santa Sede, etc.

Roma 20. 9bre 1631.

179.

Roma, 10 . XII . 1631.

Raphaeli Korsak respondetur affirmative ad eius petita in materia Beatificationis S. Josaphat, ecclesiae Zyrovicensis, et matrimoniorum clandestinorum.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 38v.

Patri Raphaeli Episcopo Halliciensi.

Litterae Ampl. Tuae de Servo Dei Josaphat, [213] et de ecclesia Sanctae Mariae de Zerovicia [214] in Congregatione, coram Sanctissimo habita, recitatae fuerunt ab Eminentissimo D. Card. Sancti Sixti, qui istarum Provinciarum nunc est Relator. Quid ab Eminentissimis Patribus fuerit circa Ampl. Tuae petitiones decretum, P. Nicolaus, Metropolitae Agens, referet.

De Matrimoniis Clandestinis habita similiter fuit Congregatio particularis, [215] cuius Decreta, postquam fuerint a S. D. N. probata, in formam Brevius redigi curabimus, ut quantum fieri poterit Amp. Tuae monitis satisfaciamus, quam D. Opt. Max. diù servare incolumem dignetur, prout ex animo precamur.

Romae X. Xbris 1631.

180.

Roma, 12 . XII . 1631.

Desideratur informatio Nuntii in materia Decreti de non aedificandis ecclesiis ne monasteriis latinis in oppido Zyrovyci, nec non commendatur Regi Nicolaus Ruskowski pro sua benevolentia erga Ruthenos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 143.

Al Nuntio di Polonia.

Desiderando il Metropolita di Russia un inibitione, che senza il beneplacito di questa Santa Sede niun Religioso di qualsivoglia Ordine, overo Istituto possa in Zyroviczi e suo distretto edificar monasteri, conventi overo ho-

---

[213] *Acta...*, vol. 1, p. 107, nr. 194, die 5.XII.1631, et die 10.XII, nr. 196.
[214] Ibidem, nr, 191.
[215] Ut videtur, die 7.IX.1631; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 110, nr. 200.

spitii, questa Sac. Congregatione si contenta,[216] che V. S. glie la conceda conforme l'incluso Decreto, fatto delli 1627, e rinovato nella Congregatione delli 5 del corrente, inanzi N. Signore; Se però dopo haver fatte le debite diligenze, e prese le necessarie informationi troverà che da tal inibitione non sia per succeder alcun scandalo, o altro inconveniente.

Si compiacerà anche V. S. di raccommandar efficacemente à cotesta Maestà il Signor Nicolò Ruscoski,[217] quando occorrerà qualche vacanza alli di lui meriti proportionata, acciò si compiaccia di quella honorarlo, poichè egli è singolar fautore de Rutheni uniti, e come tale questa Sac. Congregatione desidera, che venghi dalla Maestà Sua ricompensato, e beneficato.

Roma 12. Xbre 1631.

181.

Roma, 20 . XII . 1631.

Publicatur Jubilaeum pro Metropolia Kioviensi cum exhortatione.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 39.

Domino Josepho Metropolitae totius Russiae.

Jubilaeum quod S. D. N. pro praesentibus Ecclesiae Catholicae necessitatibus hic Romae publicavit Amp. Tuae mittimus, ut illud, tam in sua Chioviensi Ecclesia, quam in aliis Ruthenorum unitorum Episcopatibus similiter publicari curet horteturque fideles omnes, ut thesaurum hunc amplissimum, adimpletis quae in eo continentur conditionibus, consequi studeant, cum de re maximi monenti, hoc est de propria uniuscuiusque salute, ac de eiusdem Catholicae Ecclesiae exaltatione progressuque foelici agatur.

Ampl. T. D. O. M. diu servet incolumem, sicut ex animo eius divinam clementiam precamur.

Romae 20. Xbris 1631.

182.

Roma, 2 . I . 1632.

De non concedenda approbatione bonorum ablatorum ab Unitis a Campiductore Exercitus Lithuaniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 11, fol. 148.

Al Nuntio di Polonia.

Supplicando à questa Sac. Congregatione il Metropolita di Russia, che non si conceda al Marescaleo del Ducato di Lituania la confirmatione di certi beni ecclesiastici,[218] ch'il suo Precessore havea levati dal monastero Pecerense de Rutheni scismatici et alli Canonici Regolari di S. Agostino applicati, questi miei Eminentissimi Signori desiderano, che V. S. li persuada à restituir li suddetti beni alli Rutheni uniti, per esser ad essi spettanti; perchè, oltre farà quelch'è di giustitia, solleverà anco i medesimi Uniti, che faticano per la pro-

---

[216] *Acta...*, vol. 1, p. 106, nr. 191, die 5.XII.1631.
[217] Die 5.XII.1631, in *Actis...*, vol. 1, p. 107, nr. 193.
[218] *Acta...*, vol. 1, p. 109-110, nr. 198, die 23.XII.1631.

pagatione della Religione Cattolica, e non hanno à loro bisogni sufficienti viveri. Che etc.

Roma 2 Gennaro 1632.

183.

Roma, 21 . I . 1632.

Ecclesia Zyrovicensis designatur pro consequendo Jubilaeo.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 40.

Domino Josepho Metropolitae totius Russiae.

Ut Iubilaeum, quod nuperrime S.mus D. N. publicavit, Rutheni uniti facilius consequi possint, iuxta Patris Nicolai Novatii, Amp. Tuae Agentis, instantiam,[219] curavimus, ut Sanctitas Sua tempus ad illud consequendum statutum ad menses duos prorogaret; quod benigne B. S. indulsit et concessit pro ecclesia B. Virginis de Zyrovitia, pro Jubilaei consecutione deputanda, quod Ampt. Tuae indicare voluimus, ut, de Sanctitatis Suae gratia certior facta, omnes Ruthenos unitos invitare possit ad tam pretiosum pro animabus illorum thesaurum consequendum.

Amp. T. D. O. M. diu servet incolumen pro Sanctae Unionis conservatione, et amplificatione.

Romae die 24 Januarii 1632.

184.

Roma, 21 . II . 1632.

Transmittuntur in manus Nuntii Poloniae varia Brevia et Decreta: de matrimoniis clandestinis nec non de « non transitu ».

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 17.

Al Nunzio di Polonia.

Si mandano à V. S. gl'aggiunti due Brevi coll'informationi e risposta del Vescovo Aliciense et un Decreto di questa Sac. Congregatione in materia de matrimonii clandestini de Rutheni uniti,[220] acciò che faccia quanto in esso si contiene; dovendole servire per sua istruttione se le manda ancora un altro Decreto autentico de prohibito transitu Ruthenorum unitorum ad ritum latinum, acciò lo dia al Metropolita, non per publicarlo, perchè il Rè per adesso è di parer contrario, ma perchè egli, e tutti li Rutheni uniti intendino il senso della Sac. Congregatione circa il Rito loro.

Sebene in questa materia di matrimonii clandestini, per non poter il detto Metropolita, ne i suoi Sinodi renderli nulli, giudica esser necessario, che si publichi il Decreto del Sac. Conc. di Trento, secondo la forma da quello prescritta, overo quando ciò far non si possa, si publichi almeno il 2° Breve, e si notifichi à tutti, che non le denontiationi tralasciate, ne altre conditioni poste ne due Sinodi de suddetti Rutheni annullino i matrimonii, ma solamente il difetto de testimonii, e del Parocchо, overo altro sacerdote di licenza dell'Ordinario, o del Parocchо. Che etc.

Roma 21 Feb. 1632.

---

[219] Ibidem, nr. 197.
[220] Ibidem, die 13.II.1632; p. 110, nr. 200.

185.

Roma, 21 . II . 1632.

Commendatur Nuntio Poloniae, ut promoveret negotium administrationis Eparchiae Volodimiriensis in favorem Residentiarum et Seminarii.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 17v-18.

Al Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. l'incluso Breve in materia della Chiesa (f. 18) d'Vlodomiria di Rutheni uniti insieme col Decreto della Sac. Congregatione circa l'amministrattione di detta Chiesa,[221] acciò tratti col Rè, e veda di persuaderlo ad acquietarsi à quanto si contiene in detto Breve con avvertire di servirsi delle sole due ragioni: dell'erettione del Seminario per li Rutheni uniti, e della perfettione de due monasteri del Metropolita principiati tralasciando l'altre, che toccano la persona del Rè, e le due residenze di Roma, e Varsavia, intendendosi, che'l negotio dell'annate, nel qual dovrà V. S. continuar li suoi offitii, vien attraversato da cotesti Vescovi latini, i quali non sentono bene le suddette residenze, e perciò par che anche in queste sia necessario; se però V. S. non ha cosa in contrario di tralasciar le ragioni delle suddette residenze, et insistere in quella sola del Seminario tanto necessario per allevar maggior copia de soggetti per la conversione di Scismatici non solo in Russia, et in Moscovia, ma ancora in molte parti dell'Illirico, ove si parla la lingua schiava. Che etc.

Roma 21 Febraro 1632.

186.

Roma, 21 . II . 1632.

Desideratur informatio de necessitate Coadiutoris pro Eparchia Peremysliensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 21v-22.

Al Nuntio di Polonia.

Intorn'al memoriale, che qui congionto si manda à V. S., desidera questa Sacra Congregatione[222] che della verità del contenuto in esso ella ne prenda informatione, e trovando, che sia vero, che per la mala amministrattione del Vescovo rutheno unito di Premislia[223] sia in quella Chiesa necessario un Coadiutore, V. S. avviserà di ciò il Metropolita, e ne tratterà col Rè per trovar persona idonea al governo di essa, con (f. 22) avvertir però, che quando s'habbia da far un Coadiutore con futura successione, si dovrà per tal gratia ricorrere à S. Santità, alla quale, perchè in tal caso converrà di notificar le cause bastanti per tal effetto, V. S. doverà distintamente significarle à questa Sacra Congregatione, acciò le possa cacciar à S. B.ne, che etc.

Roma 21 Febraro 1632.

---

[221] Ibidem, nr. 201.

[222] Cfr. *Acta*, vol. 1, p. 114, nr. 204, die 13.II.1632.

[223] Athanasius Krupeckyj (1610-1652), qui multum pati debuit ab Episcopo schismatico, item Peremysliensi. Non est mirum si multum etiam calumniabatur a suis adversariis.

187.

Roma, 10 . IV . 1632.

Instructio in materia commutationis testamenti alicius Theodori ex parte Metropolitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 41v.

Al Nuntio di Polonia.

Intorn'alla confirmatione Apostolica, che desidera il Metropolita di Russia della commutatione, che egli ha fatta del testamento d'un certo Teodoro,[224] come V. S. più pienamente vedrà dall'inchiusa, essendo necessario, ch'egli ottenga il consenso dè Ministri, che in detto testamento hanno interesse, V. S. si compiacerà d'avertirlo di ciò, afinchè veda d'ottener il detto consenso, che poi quì si procurerà da N. Signore la sovradetta confirmatione. Che etc.

Roma X Aprile 1632.

188.

Roma, 10 . IV . 1632.

Transmissa littera Metropolitae, desideratur informatio in materia occupationis bonorum ex parte catholicorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 47v.

Al Nuntio di Polonia.

Viene quì congiunta una lettera a V. S. del Metropolita di Russia intorn'alli beni ecclesiastici de Rutheni scismatici,[225] che vanno usurpando molti Baroni cattolici sotto il frivolo pretesto che come de Scismatici non appartenghino à gl'Uniti, sopra di che desidera questa Sac. Congregatione, che V. S. s'informi, et a suo tempo le significhi il suo parere.

Roma X Aprile 1632.

189.

Roma, 10 . IV . 1632.

De diversis negotiis ad Metropolitam: de administratione dioecesis Volodimiriensis, de testamento Theodori, de villa Torokanie, de aliqua epistula Cyrilli Constantinopolitani.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 43-44.

Domino Josepho Metropolitae Russiae.

Plures accepimus Amp. Tuae litteras una cum transactione quam cum Zidicensi Archimandrita inivit singulis earum singillatim iuxta sententiam Sac. huius de Prop. Fide Congregations coram Sanctissimo habitae die 3ª huius praesentibus litteris respondemus.

Imprimis itaque quoad negotium praefatae transactionis,[226] quia in ea

---

[224] Agitur de Magistro scholae Volodimiriensis in Volhinia. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 115-6, nr. 209, de data 3.IV.1632.

[225] *Acta...*, vol. 1, p. 114, nr. 205, die 3.IV.1632.

[226] Cfr. Ibid., nr. 208.

nonnulla annotata fuere, quae maturiori discussione indigere dignoscuntur, Sanctitas Sua, quae iam Amp. Tuae administrationem Vlodimirensis Ecclesiae Ruthenae concesserat ad quinquennium inclinans ad praedictae confirmationis gratiam eandem transactionem (f. 43v) prius in peculiari Congregatione examinandam esse censuit, ac deinde quid esset agendum pro maiori Ampl. Tuae commoditate, residentiis stabiliendis, Seminarioque erigendo referri iussit.

De Villa Turocani,[227] et de testamento Theodori,[228] ac de bonis ecclesiasticis Schismaticorum [229] Sac. Congregatio Nuntio Poloniae scribi mandavit, ut de praesentis omnibus maiores requirat, transmittatque informationes, et Ampl. Tuam admoneat necessarium esse Ministrorum Ecclesiae Vlodomirensis consensum, ut commutationis voluntatis dicti Theodori ab eo factae confirmatio a Sanctitate Sua facilius impetrari possit.

Quod attinet ad missionem Ungaricam, cum Regnum illud bellis, ac tumultibus adhuc valde perturbatum existat, Sac. Congregatio censuit illam esse ad meliora tempora differendam.

De miraculo, quod contigit, concionante Tarasio, Schismatico, cum sufficienter probari nequeat, aliae diligentiae circa illud non erunt necessariae.

Litteras manu propria Cyrilli pseudo Pat. Constantinop. scriptas, quas misit Ampl. Tua accepimus, sed quia illarum recognitio iuxta formam a Sacris Canonibus praescriptam facta non fuit (f. 44), Sanctissimus mandavit istructionem componi ad formam styli Romanae Curiae, quam cum perfecta fuerit ad Ampl. Tuam mittemus, cui fausta omnia a summo rerum omnium Conditore, ex animo precamur, et negotia propagationis Sanctae Unionis plurimum commendamus.

Romae die X Aprilis 1632.

190.

Roma, 1 . V . 1632.

Transmittitur Breve de matrimoniis clandestinis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 50v.

Al Nuntio di Polonia.

Mando a V. S. il Breve de matrimonii clandestini [230] per Monsignor Metropolita di Russia, emendato conform'all'istanze di Monsignor Vescovo Haliciense; farà di esso quanto coll'altre, e col Decreto già mandato le fù ordinato. Non se l'è mandato quello dell'Amministratione Vlodomiriense, perchè colla transattione fatta da Monsignor Metropolita suddetto il negotio ha mutato faccia, e perciò N. Signore ha ordinato una Congregatione particolare per essaminarlo, come si farà quanto prima.

Roma 1 di Maggio 1632.

191.

Roma, 11 . VI . 1632.

Diversa negotia tractantur, inter alia de testamentis Episcoporum Ruthenorum nec non de Patriarcha armeno Joanne.

---

[227] Ibid., nr. 206.
[228] Ibid., nr. 209.
[229] Ibid., nr. 205.
[230] Breve editum fuit sub data 21.IV.1632. Cfr. De Martinis R., *op. cit.*, vol. 1, p. 139-140, nr. 58.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 60v-61.

Al Nuntio di Polonia.

L'incluso Decreto della Sac. Congregatione de Prop. Fide manifesterà à V. S. ciò che essa desidera intorn'à testamenti de Vescovi ruteni uniti;[231] però a me non resta di soggiongerle altro in questo particolare, se no d'aspettarn'à suo tempo la risposta.

Sono state gratissime a questa Sac. Congregatione le lettere di V. S. di Marzo prossimo passato, non tanto per l'amicabile accomodamento procurato da lei dopo tante liti sopra il Monsig. Suprasliense tra il Signore di Codchievicz, et il Metropolita ruteno,[232] quanto per le diligenze da lei fatte nel procurar la (f. 61) professione della fede cattolica dal Patriarca Gio. Armeno, il quale qui sarà veduto molto volontieri, e forse giongerà in tempo opportuno per l'aiuto della stampa della Bibia Armena, alla quale la medesima Sac. Congregatione ha applicato l'animo per communicare a quella numerosissima natione la parola di Dio senza errore, il che si crede le riuscirà, se si potrà havere la traslatione volgata, che si trova fatta da Domenicani molt'anni sono nella Provincia Armenia maggiore, detta Nascevan, ove s'è scritto per haverla.

S'è intesa la morte di cotesta Maestà con molto dispiacere per la pietà singolare, che sino all'ultimo di sua vita s'è sempre conosciuta in quel Principe, e della prudente provisione pigliata da V. S. intorn'alle differenze dell'Arcivescovo di Leopoli Armeno colli Scismatici sino a nuova elettione del successore della Maestà Sua, se ne darà a N. S. nella prossima congregatione, acciò Sua Santità partecipi del gusto, che di ciò hanno sentito questi miei Eminentissimi Signori. In nome, etc.

Roma XI Giugno 1632.

192.

Roma, 14 . VIII . 1632.

De protectione Episcopi armeni Leopoliensis nec non de bonis Schismaticorum ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 83v-84.

Al Nuntio di Polonia.

Restano molto sodisfatti questi miei Eminentissimi Signori de buoni uffici fatti da V. S. col Gran Cancelliere per impedir le molestie che venivano da Scismatici date all'Arcivescovo di Leopoli armeno unito; e perchè esso da quelle resti maggiormente assicurato nell'avvenire desiderano che col nuovo Rè ne tratti con procurarli la potente protettione della Maestà Sua.

In quanto poi a beni ecclesiastici che si recuperano da Ruteni scismatici, e sovente si concedono a Latini,[233] V. S. parimente col nuovo Rè interponga caldi uffici in quella conformità, che con altre (f. 84) lettere di questa Sacra Congregatione ella n'è stata pienamente ragguagliata. Che etc.

Roma 14 Agosto 1632.

---

[231] *Acta...*, vol. 1, p. 116, nr. 210, de data 31.V.1632.
[232] Ibid., nr. 211.
[233] Ibidem, nr. 212, de data 24.VII.1632.

193.

Roma, 28 . VIII . 1632.

Instruitur Nuntius Poloniae, ut invigilet durante electione novi Regis Poloniae, ne praeiudicium fiet Unitis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 142rv.

Minuta mandata a Palazzo dopo la Congregatione particolare delli 28 Agosto 1632.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Ho ricevuta la lettera di V. S. de 22 del passato colle scritture de Ruteni uniti, intorn'alle quali si faranno le debite considerationi, et à suo tempo ella sarà avvisata di tutto ciò, che bisognerà. [234]

Trattanto V. S. invigili, e veda di far, come da se, tutte quelle diligenze, che pareranno alla sua prudenza, acciò non si faccino pregiudizi alla Religione Cattolica, et all'Unione de suddetti Rutheni. E quando pure degl'Heretici, e Scismatici colla loro violenza si procurino, e faccino, ella non consenta in alcun modo, anzi con destra maniera espressamente gl'impugni, e dissenta, e seguita, che sarà l'elettione del nuovo Rè, farà ogni possibil diligenza, e cogl'uffici proprii, e con quelli di persone, che colla loro pietà, et autorità potranno aiutarla, acciò la Maestà Sua non confermi in modo alcuno articoli contro la Religione Cattolica, e l'Unione sovradetta, o almeno impedisca, e differisca per quanto potrà l'essecutione di esse, ponendo in consideratione a Sua Maestà quanto il Rè Sigismondo 3° di gloriosa memoria, habbia operato in servitio della medesima Religione, et Unione, il quale si com'era in (f. 142v) imitabile, così in questa della pietà più particolarmente deve esser seguitato, soggiongendo ella quel più che alla stessa sua prudenza parerà efficace, et opportuno.

Nella sovradetta maniera è paruto a Signori Cardinali potersi scrivere al Nuntio, quando egli intervenga all'elettione del Rè, quando poi non v'intervenisse stimano doversi scriverli, che faccia le sovrascritte diligenze, e dichiarationi colla M. S., e coll'Arc. di Gnesna, e con altri che egli stimerà di proposito.

194.

Roma, 23 . XII . 1632.

Articuli Schismaticorum in Comitiis Regni Poloniae factae declarantur invalidi, et proinde debent tolli. Totum negotium recommendatur attentae vigilantiae Nuntii Apostolici.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 142v-143.

L'infrascritte lettere furono spedite, e mandate à Palazzo dopo la Congregatione particolare delli 23 di Xbre 1632.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Havendo Nostro Signore maturamente considerati li Capitoli di cotesti Heretici, e Scismatici, [235] che V. S. ha mandati nel Luglio, e Novembre pas-

---

[234] Ibidem, p. 117, nr. 214, de data 28.VIII.1632.

[235] Fuit Congregatio particularis die 18.XII.1632; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 120-2, nr. 218.

sati, col parere d'una Congregatione de Cardinali, e di Teologi e Canonisti, gl'ha dichiarati nulli, et invalidi, come contrarii alle divine, et humane leggi, e perciò desiderando sommamente Sua Beatitudine, che quelli si abolischino, o che almeno s'impedisca o differisca la loro essecutione, V. S. conform'all'inclusa istruttione [236] farà tutti quegl'uffici, e diligenze, che per lei si potranno, non solo col Rè, ma con quei ecclesiastici, e layci, che giudicherà poterla aiutare per conseguir quanto si pretende. (f. 143).

Il negotio è dell'importanza, che V. S. sà, et intenderà più minutamente dalla scrittura, che viene con detta istruttione, per le male conseguenze che manifestamente dall'essecutione de suddetti Capitoli si prevedono in pregiuditio della Religione Cattolica, e dell'Unione de Rutheni; perciò con quella efficacia, che merita, si raccomanda à V. S., alla quale invio le congiunte lettere aperte per il Signor Card. di Polonia, [237] Monsignore Arcivescovo di Gnesna, [238] e Metropolita di Russia, [239] acciò le veda, e poi le presenti, e con quelle manda anche un Breve di Nostro Signore per il Rè, e per maggiormente muovere la Maestà Sua et aiutar gl'uffici di lei, a cui etc.

Roma

195.

Roma, 23 . XII . 1632.

De eodem argumento ad Archiepiscopum Gnesnensem: resistendum Capitulis Schismaticorum et Haereticorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 143rv.

All'Arcivescovo di Gnesna.

La Santità di Nostro Signore ha con grandissimo disgusto inteso [240] il mal successo de Capitoli dati da codesti Heretici, e Scismatici, e prevedendo in essi il grave pregiuditio, che si farà, se s'esseguiscono, alla Religione Cattolica, et all'Unione de Rutheni, dopo haverli fatti essaminar con diligenza da una Congregatione de Cardinali, e de Teologi, e Canonisti, [241] e col parere loro dichiarati nulli, et invalidi, come contrarii alle divine, et humani leggi, ha ordinato, che si scriva a V. S., che insieme con Monsignore Nuntio, e tutti cotesti Prelati, e Signori cattolici dell'un e l'altro Rito procurino, che in ogni modo siano cessati, et annullati, o almeno s'impedisca, (f. 143v) o sospenda la loro [f. 143v] essecutione, facendo quegl'uffici, e diligenze col Rè, che saranno necessarii acciò la Maestà Sua informata bene della qualità de suddetti Capitoli, e del desiderio di Sua Santità, s'opponghi ad essi, et alla loro essecutione, come si può sperare, che succeda dalla pietà di tanto Principe, massimamente quando sia ben informato della giustitia di questa causa, e delle pessime conseguenze, che dall'essecutione de suddetti Capitoli possono provenire.

---

[236] Cfr. nr. 198.

[237] Cardinalis Poloniae erat tunc temporis Albertus Joannes, frater Vladislai IV, Regis Poloniae (1632-1648). Erat insimul Episcopus Cracoviensis. Anno 1634, die 30 Decembris, obiit in Italia, itinere durante, aetate annorum 23. Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 1, p. 328..

[238] Archiepiscopus Gnesnensis erat Joannes Wężyk (1628-1638).

[239] Josephus Velamin Rutskyj (1613-1637).

[240] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 120-2, nr. 218-9, de data 18, 23.XII.1632.

[241] Praesentes enumerantur in initiis nnr. 218, 219.

Confida molto la Santità Sua nel sapere, e volere di V. S., e di cotesti altri Prelati; perciò non lascino da parte alcuna diligenza, ne mezzi, per li quali si possa conseguir l'intento; perchè assicuro V. S., e li medesimi Prelati, e Signori cattolici, ch'incontreranno il gusto di Sua Beatitudine, et acquisteranno gran merito presso il Signore Iddio, oltre il gran beneficio, che apporteranno a cotesto nobilissimo Regno, mentre impedite, e riprese le false Religioni, si manterrà, e conserverà l'unica, e vera Cattolica Romana. E con questo rimettendomi a quello di più, che le significherà Mons. Nuntio suddetto, il quale le darà, bisognando, ogni calore, et aiuto, a V. S. per fine m'offero di cuore.

196.

Roma, 23 . XII . 1632.

Resistendum omni modo possibili postulatis Schismaticorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 143v-144.

Al Metropolita di Russia.

Havendo la Santità di Nostro Signore veduti, e maturamente considerati [242] li Capitoli (f. 144) di cotesti Scismatici da Monsignor Nuntio, e da V. S. mandati, n'ha sentito gran dispiacere prevedendo in essi l'imminente esterminio dell'Unione, fatta dal precessore di lei nel Concilio Brestense, al tempo della f. m. di Clem. VIII, e volendo S. B.ne provedere a questo grave inconveniente, per quanto si potrà, ha dati buoni ordini al detto Monsignore, acciò faccia quegl'uffitii, e diligenze col Rè, per far cassare, et annullare li suddetti Capitoli, o almeno per impedire, overo differire la loro essecutione, come spera che seguirà, attesa la pietà del suddetto Rè, molto ben conosciuta da Sua Beatitudine, massimamente, s'anche V. S. farà la parte sua insieme colli suoi Vescovi, come veramente sono obbligati, e per debito del loro pastorale ufficio, e per mantenimento dell'Unione, con resistere almeno nella maniera, che potranno, all'essecutione de suddetti Capitoli.

Monsignore Nuntio tratterà con V. S. di questo grave negotio, potrà ella suggerirli quello, che le parerà possa fare per aiutar lei, e li suoi Vescovi; perchè non mancherà d'assisterli col suo calore, et autorità, e rimettendomi a quello di più, che le dirà il suddetto Monsignore, per fine a V. S. m'offero.

197.

Roma, 23 . XII . 1632.

Recommendantur Cardinali Poloniae Nuntius Ap., Archiep. Gnesnensis et Metropolita Kioviensis, contra capitula Schismaticorum apud Vladislaum intercedentes.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 144v-145.

Al Signor Cardinal di Polonia. [243]

Dovendo Monsignor Nuntio coll'Arcivescovo di Gnesna et il Metropolita di Russia unito trattar col Rè, fratello di V. Eminenza, di certi Capitoli dati da Scismatici, et Heretici nel prossimo passato Interregno, li quali sono per-

[242] Cfr. nota 240.

[243] Joannes Albertus, frater Vladislai IV, Regis Poloniae. Cfr. nota 237.

niciosissimi alla Religion Cattolica, all'Unione de Rutheni, fatta con questa Santa Sede al tempo della fel. mem. di Papa Clemente VIII, et al medesimo Regno, per le divisioni, e fattioni, che s'introducono ne sudditi dalle false Religioni, la Santità di Nostro Signore desidera, che V. Eminenza dia in questo affare tutti quegl'aiuti, che potrà, al suddetto Monsignore Nuntio, Arcivescovo, e Metropolita, acciò s'impedisca, o almeno differisca l'essecutione de suddetti Capitoli.

Confida grandemente Sua B.ne nell'autorità, che V. Eminenza ha col suddetto Rè, suo fratello, e spera, che per mezzo di Lei, s'otterrà quanto si desidera, attesa la pietà della Maestà Sua, e la giustitia di questa Causa.

. . . . . .

Quello, che deve contenere il Breve di Nostro Signore per il Rè, se così parerà alla sua somma prudenza.

Potrà prima Sua Beatitudine significare al Rè il disgusto, e dispiacere ricevuto dalla lettura de Capitoli dati dagl'Heretici, e Scismatici (f. 145) per esser tanto pregiuditiali alla Religione Cattolica, et all'Unione de Rutheni, fatta con tante fatiche, e diligenze nel Concilio Brestense, coll'autorità di Clem. VIII, suo predecessore, e poi insinuarli la nullità di essi come contrarii alle divine, et humane leggi, e finalmente mostrando confidenza nel suo zelo, e pietà, pregarlo a voler levar quei Capitoli dagli atti de Comitii, o almeno impedire, o differire l'essecutione, rimettendosi à quel di più, che li dirà il Nuntio per parte di Sua Beatitudine.

198.

Roma, 24 . XII . 1632.

Instructio prima ad Nuntium Poloniae in materia articulorum Schismaticorum in damnum Unitorum.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 180v-182.

Istruttione per Monsignor Nuntio di Polonia nel negotio de Capitoli dati dagli Heretici, e Scismatici di quel Regno. Mandata a Palazzo li 24 Xbre 1632.

S'all'arrivo delle lettere, che si scrivono a V. S. con questa istruttione [244] non saranno stati confermati nella coronatione del Rè li capituli degl'Heretici, e Scismatici, ch'ella ha mandati, overo non saranno stati esseguiti, per impedir la confirmatione o l'essecutione d'essi overo farla almeno differire colla dovuta modestia e riverenza, metterà in consideratione alla Maestà Sua gl'infrascritti punti.

Primieramente li rappresenterà che N. Signore havendo maturamente considerati le materie contenute in detti Capituli col parere d'una congregatione de Cardinali, e de Theologi, e Canonisti, gl'ha dichiarati nulli et invalidi per esser contrarii alle Divine, et humani leggi, come si vede dall'aggiunta scrittura, e conseguentemente non solo non si ponno confermare, ne osservare da Cattolici etiandio, che fossero giurati, ma si devono abolire, e levar dagl'atti de Comitii, come determina Honorio 3° nella Decretale: gravem de sent. excom-

[244] Cfr. nr. 194.

municationis, e l'Imperator Federico nell'authentica cassa et irrita C. de Sacrosancto Ecclesiis, per non incorrere nelle censure de Sac. Concilii, e Constitutioni Pontificie in questi casi imposte, che opportunamente, e supponendo, che siano note alla Maestà Sua, potrà accennargliele.

2° Ramenterà alla Maestà Sua, che se da principio non fà generosa, e christiana resistenza all'ingiuste domande degli Heretici, e Scismatici, li metterà in possesso di domandare dell'altre essorbitanze; essendosi provato in Francia, et in Germania, che sempre gli Heretici hanno trasgredito li patti contra li Cattolici, e sperimentandosi ogni dì, che sempre cercano d'avvanzarsi sinchè riduchino le Monarchie à Stati popolari, pieni di turbulenze, e di trasgressione del ius divino, et humano.

3°. Per levar l'impressione, che V. S. ha trovato nel Rè in materia dell'Unione de Rutheni, e de loro beni, raccorderà à S. Maestà, che la massima dell'Unione de Scismatici colla Santa Chiesa Romana è meramente spirituale, et ecclesiastica e che in quella non hanno che fare li layci come incapaci, e che l'Unione de Rutheni fu publicamente e canonicamente fatta con autorità di Clemente 8° nel Concilio Provinciale Brestense, nel qual oltre li Vescovi rutheni intervennero 3 Vescovi latini in nome di detto Pontefice e degl'altri Vescovi latini, e quanto alli beni, che hanno gl'Ecclesiastici rutheni uniti potrà dire alla Maestà Sua, che giuridicamente li godono, e senza (f. 181v) ingiustitia non li ponno esser levati, anzi che quelli, che possedono di presente li Scismatici li possedono contr'ogni ragione, perchè questi essendo insieme Heretici ipso iure hanno perduto il Ius, che hanno nelli detti beni, conforme alla dispositione de Sac. Canoni, e Constitutioni Pontificie.

4°. Metterà in consideratione alla Maestà Sua la fama e gloria, ch'ha acquistata il Rè, suo Padre, presso questa Corte, e tutto il mondo, non solo per la bontà, prudenza, constanza, et altre virtù, ma perchè ha sempre tanto favorita la Religione Cattolica, promovendo e perfettionando il negotio dell'Unione, e poi conservandola, e prottegendola nelle Diete dagl'insulti de Scismatici, fermandola con privilegii, e buoni ordini, e finalmente reprimendo in maniera l'heresia, che sotto il suo governo s'è grandemente diminuita, e che la Maestà Sua essendo figlio d'un tal Padre è in obligo d'imitarlo in quello della pietà, e religione.

5°. Discendendo alli Capitoli dirà alla Maestà Sua, che quelli de Rutheni scismatici sono la distruttione della sudetta Unione, con tante fatiche condotta a buon fine, e conservata, e che quelli degli heretici aprono la strada all'heresia in maniera, che col tempo pigliarà tanto piede, che Sua Maestà non potra esser Rè del suo Regno, come s'è veduto à tempi nostri in Francia, e si vede in Germania.

6°. Colli Prelati latini, e particolarmente coll'Arcivescovo di Gnesna e gran Cancelliere V. S. communicarà del contenuto in questa Istruttione quello, che parerà alla sua prudenza, acciò anch'essi faccino con Sua Maestà la parte loro per aiutar questa causa, nella quale si tratta di tanto pregiudicio delle Chiese loro, e di questa Santa Sede, et acciò faccino le necessarie proteste, poichè queste, come V. S. scrive, possono esser di giovamento per impedir l'essecutione d'essi capitoli.

7° Colli Prelati uniti. e particolarmente col Metropolita farà il medesimo officio raccordando l'obligo, che hanno, di far e resister quanto potranno per non esseguir li sudetti Capitoli e di protestare, come s'è detto di sopra.

8°. Colli Signori layci cattolici dell'uno, e l'altro Rito V. S. farà quello, che parerà alla (f. 182) sua prudenza, la qual potrà regolare col parere del detto Arcivescovo di Gnesna, et altri Prelati latini, et in particolar del gran Cancelliere.

9°. S'il Rè havrà qualche persona d'authorità, et anche di prudenza presso di se, V. S. potrà secondo la loro capacità instilarli ad opporsi all'istanza, che gl'Heretici, e Scismatici faranno per l'essecutione de sudetti capitoli.

X°. Se poi all'arrivo delle lettere, e di questa istruttione li sudetti Capitoli fossero stati esseguiti, V. S. faccia le diligenze, che potrà, per farle ritrattare, overo per impedire gl'effetti successivi dell'essecutione d'essi, servendosi di quanto si contiene in questa istruttione è d'altri mezzi, e modi, che li saranno soggeriti dalla sua prudenza, e dalli Prelati dell'uno, e l'altro Rito, et insieme avviserà distintamente dello stato delle cose, acciò di quà se li possono dar quei riccordi, et aiuti, che si potranno.

XI°. Et ultimo, alle risposte, che per non s'opporre all'esecutione de detti Capitoli, sono state toccate dal Rè del discorso havuto con esso lei, dall'Arcivescovo di Gnesna e Metropolita di Russia nelle loro lettere, cioè che ad evitandum maius malum si può in questo caso dissimular e tollerare, o come dice Monsignore Arcivescovo, permettere ciò, che s'è fatto dalli Heretici e Scismatici per forza, potrà V. S. replicare colli fondamenti, che vedrà nella aggiunta scrittura.

Nel resto S. Beatitudine si rimette alla prudenza di V. S. sperando, che in materia tanto importante non lascerà diligenza che sia necessaria per ostare à principii tanto perniciosi alla Religione Cattolica.

199.

Roma, 29 . I . 1633.

De missione PP. Capuccinorum in Moscoviam, secundum informationes Metropolitae Kioviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 13, fol. 9rv.

Al Padre Gioseffo da Parigi. Capuccino.

Essendosi riferito in questa Sac. Congregatione l'inchiuso articolo della concordia fatta da cotesta Maestà Cristianissima col Gran Duca di Moscovia in materia del libero essercitio cattolico, se ben secreto, questi miei Eminentissimi Signori si come di esso n'hanno sentito particolare contento per il desiderio in quella vasta Provincia, così havranno caro che V. P. vadi pensando ad una missione in essa de suoi Padri con occasione de mercanti Francesi, che colà si trasferiranno; che a quelli di sua si manderà poi una particolare istruttione cavata dalle Relationi che di quelle parti furono date alla medesima Sacra Congregatione da Ruteni uniti, colli quali, e particolarmente col Metropolita loro, chiamato Gioseffo, Arcivescovo di Chiovia,[245] potranno li suddetti Padri tener continua corrispondenza, per haver da essi bisognando maggiori informationi, et anche Operarii, che sappino [f. 9v] la lingua di quel paese, come n'havrà sempre in pronto l'Arcivescovo di Smolensco, Ruteno

[245] Agitur de Josepho Velamin Rutskyj (1613-1637).

unito, che ha la sua residenza in quella Città, che è situata in un Ducato della medesima Moscovia. Che etc. etc.

Roma 29 Gennaro 1633.

200.

Roma, 5 . II . 1633.

Duae epistulae ad novum Regem Poloniae, Vladislaum IV, ut audaciae Schismaticorum resistat et Unionem protegat.

APF, *Lettere volgari*, vol. 12, fol. 145-146.

Prima Lettera al Rè di Polonia per il protesto desiderato dalla Maestà Sua. [246]

Ho ricevuto la lettera della Maestà Vostra, e con essa quella, che è diretta alla Santità di Nostro Signore, assieme colli Capitoli di concordia frà i popoli ruteni uniti, e non uniti, et ho rappresentato alla Santità Sua il desiderio, che V. Maestà tiene di solecita risposta per quiete, e riposo di cotesto Regno, e siccome ho ritrovato in S. Santità il solito amatissimo affetto paterno verso la persona di V. Maestà, et un zelo ardentissimo del ben publico, e della tranquillità del medesimo Regno (f. 145v), così ha Sua Beatitudine con molta benignità, e prontezza deputata una Congregatione a posta di Signori Cardinali, e d'altre persone gravi scientiate e prudenti, che essaminino le materie contenute in detti Capitoli, le quali essendo anche, si come intendo, state già per la maggior parte essaminate e discusse dovrà in breve portarsene la resolutione a Nostro Signore, e successivamente secondo la risolutione, che se ne sarà presa, formarsene, e mandarsene il dispaccio. Che etc.

Lettera 2ª al medesimo, conform'all'Istruttione prima data al Nuntio.[247]

La materia de Capitoli di concordia frà i popoli rutheni uniti, e non uniti per esser affatto contraria alla Religione Cattolica et all'Unione stabilita già da Clem. VIII, di santa memoria, nell'Concilio Brestense non ha lasciato campo alla Santità di Nostro Signore di far intorn'ad essi la risolutione, che V. Maestà desiderava; ne tanpoco di far così altra diligenza per mezzo di Monsignor Nuntio non convenendo alla Santa Sede Apostolica di trattar cogli Scismatici d'altro, che dell'Unione colla medesima Sede, nel qual caso può la Maestà Vostra assicurar li suddetti Scismatici, che troveranno in Sua Santità tanta dispositione, che potranno da quella promettersi ogni (f. 146) giusta sodisfattione, tanto circa le Chiese, e beni ecclesiastici, che desiderano, quanto in altre materie, che risguarderanno il bene, e la grandezza della medesima Unione, la quale se in cotesta congiontura della Dieta si potesse da V. Maestà comminciar à promovere sarebbe cosa degna del suo zelo, e della sua pietà, e Sua Beatitudine coll'affetto paterno, che à lei porta e col desiderio, che ha della quiete, e tranquillità del suo Regno (la qual difficilmente si conserva ove non è l'unica, e vera religione) non mancherà di far da parte sua ciò che

[246] Litterae hae fundamentum habent in Congregationibus particularibus, habitis diebus 2, 4, 5.II.1633. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 123-124, nr. 221-222.

[247] Ibidem.

[248] Foll. 189-191.

giudicherà necessario, et oportuno in ordine alla suddetta Unione con sodisfattione de medesimi Scismatici.

Le suddette due lettere furono mandate a Palazzo li 5 di febraro 1633.

L'Istruttioni nominate in queste lettere sono registrate nel libro dell'Istruttioni à carte 180 facciata [248] 2ª, e 185, pur facciata 2ª.

201.

Roma, 5 . II . 1633.

Secunda instructio in materia articulorum pro compositione et pace inter Unitos et non Unitos Regni Poloniae, anno 1632/33.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 185v-188.

2ª Istruttione per Monsignor Nuntio di Polonia nel negotio de Capitoli fra i Rutheni uniti e non uniti di quel Regno.

Mandata a Palazzo li 5 Feb. 1633. [249]

Al giunger di questa si crede, che V. S. havrà già ricevuto per le mani di Monsignor Bentivogli l'istruttione, che quà fu fatta per indicar à V. S. il sentimento di Nostro Signore, tanto della riprova degl'articoli formati costà fra i Rutheni uniti, e non uniti quanto dei modi da tenersi da V. S., o perchè non fossero confermati nella coronatione del Rè, o perchè non fossero esseguiti.

E si come si stima, che detta istruttione sarà giunta in tempo per la Dieta e che V. S. havrà potuto negotiare in conformità di essa, così si considera, che sarà cessata nella Maestà del Rè quella sospensione d'animo, che haveva per la tardanza della risposta, et incertezza della risolutione, secondo che accenna à Nostro Signore nella sua lettera de 25 Xbre prossimo passato, della quale si manda copia à numero primo.

Che però si giudicarebbe hoggi superfluo d'aggiunger altro sopra questa materia se non fosse, che la Maestà Sua dopo haver nella sua prima lettera supplicato N. Signore à volere *conditiones inter unitos et schismaticos factas approbare, vel totum computationis negotium Nuntio committere*, anco nella 2ª fà istanza, che S. Beatitudine *praesentem controversiam in aliquo pacis ac tranquillitatis portu collocare velit*, e V. S. nella sua lettera de' 24 aggiunge, che S. Maestà vorrebbe almeno qualche risposta da N. Signore o dal Signor Cardinal Barberino, con la quale potesse haver piutosto di quietare le turbolenze durante il tempo della Dieta.

Quanto all'ingerirsi la Santità Sua per mezzo de suoi Ministri o altrimente contrattar concordia frà i Rutheni uniti, e non uniti, V. S. gli rappresenterà, che non conviene alla Santa Sede di trattar con Scismatici se non in ordine à riunirli colla medesima Sede, come si può vedere dalle determinationi del Concilio di Fiorenza, et altre, che V. S. potrà opportunamente suggerire, se la Maestà Sua giudicasse, che lo stato delle cose hodierne di cotesto Regno dassero adito oportuno à così fatto trattato di riunione, S. B. v'applicarebbe con particolare effetto, e zelo come si dirà più à basso.

[f. 186] Quanto poi alla lettera, che il Rè desidera, e che V. S. approva,

---

[249] Instructio elaborata diebus 2, 4, 5.II.1633 in Congregationibus particularibus. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 123-4, nr. 221.

per haver almeno qualche pretesto di quietar le turbolenze che potessero nascere nella Dieta, et uscir da frangenti presentanei con portar tempo inanzi, se ne sono formate due del tenore, che V. S. leggerà in copia à n. 2° et 3°, le quali segli mandano, acciochè V. S. usi o non usi di ciascuna di esse, secondo il methodo e le considerationi infrascritte.

Se le dico dunque, che se all'arrivo di questo spaccio V. S. havrà negotiato col Rè, è con altri in conformità della prima Istruttione mandatagli per Monsignor Bentivoglio, in modo, che possa essersi publicato o publicarsi l'avviso datoli per detta Istruttione della riprova, che quà s'è fatta degl'articoli della pretesa concordia, in tal caso V. S. s'astenga di presentare al Rè la lettera segnata n. 2°, e maggiormente di communicarne il tenore ad altri; poichè pur suponendosi in essa, che la rissolutione presa quà non sia ancora stata mandata costà, ma che sia per trasmettersi con prima occasione, verrebbe il tenor di questa lettera ad esser contrario alla publicatione già fatta da V. S. della condanna e riprovatione (come sopra) seguita. Avverta nondimeno che se bene se gli prohibisce di presentar doppo la publicatione sudetta la lettera al Rè, ad ogni modo, se V. S. giudicasse, che potesse guastare à S. M. il sapere la prontezza, che N. Signore haveva havuto à mandarla perchè scrisse in caso di bisogno; e che V. S. non temesse, che il Rè gliela domandasse o che ne seguitasse qualche altro impegno o effetto cattivo, si rimette all'arbitrio, e prudenza di V. S. il significar alla M. S. l'ordine conditionato, che ella non haveva havuto.

Ma quando anco accadesse, che per l'aspettativa di questo spaccio o per altro rispetto V. S. havesse (risposta negativa,) secondo l'istruttione mandatale per Monsignor Bentivoglio, (V. S. non haverebbe riferito) il contenuto di quella se non con il Rè, o anco con qualche Ministro confidente di S. Maestà (f. 186v) e che ne il Rè, ne i Ministri confidenti sudetti havessero publicata la risolutione quà presa e potesse V. S. assicurarsi, che ne anco fosse per publicarsi in avvenire, in tal caso se le da facoltà di presentare à S. M. la lettera sudetta registrata à n. 2°, e dichiararsene ancora con qualunque altro con chi occorresse parlarne, poichè le si è fatta in forma ostensibile, e tale, che il Rè possa anco valersene nella Dieta.

Hor dato, ch'il Rè se ne vaglia nella Dieta, V. S. starà molto occulto, per veder s'ella partorisce il frutto, che dalla dilatione, che S. M. ne ha sperato, poichè se partorirà il detto frutto, di modo che l'assemblea si dissolva senza, che gl'articoli si condemnino, o che se ne incamini l'essecutione, non occorrerà che V. S. facci altro, eccetto che darne avviso quà, di dove poi di mano in mano se le anderanno trasmettendo quegli ordini, che si giudicaranno opportuni; ma se all'incontro V. S. vedesse, che la lettera sudetta, e la speranza, che noi diamo di mandar in breve la risolutione, non bastasse a trattenere la confirmatione o l'essequutione degl'articoli, in tal caso per non lasciar intepiditi li buoni Cattolici tanto laici quanto ecclesiastici sù la irressolutione di quà, e sù l'non sapere qual sia il senso della Sede Apostolica intorno à detti articoli a fine di protestare contro d'essi, et opporvisi in ogni meglior maniera, in tal caso V. S. mostrarà d'haver dopo l'arrivo della lettera registrata à n°. 2 ricevuta una 2ª expeditione col dispaccio promessoli per questa, e con la lettera registrata a n°. 3°, la quale in cautione presenterà et in conformità d'essa, publicarà la condanna fatta quà degl'articoli, ne passerà quegl'ufficii, che se li sono incaricati nell'Istruttione, mandatale per Monsignor Bentivoglio.

Qui non si lascia... (*textus corruptus*) . . . . . le quali dovranno esser ponderate, ... quella notitia et isperienza, che V. S. può haver acquistata o tuttavia acquistare col trovarsi sul luogo (f. 187) e conoscere la natura delle Nationi in generale, e delle persone in particolare.

Si considera dunque, che la Dietà habbia a suoi tempi, e periodi determinati, e nondimeno potendo esser, che la qualità de negotii tal volta causi delle proroghe, poche o molte, secondo che lo meritano, o che si apprendono, s'è havuto qualche scrupolo, che publicandosi la lettera registrata à n°. 2° per la quale si dà speranza di mandar con prima occasione la risolutione sopra gl'articoli, possa accadere che à istanza de Rutheni non uniti o forse anco d'altri, sia prorogata la Dieta qualche giorno, o settimana per aspettare la risolutione sudetta, e che, tardando molto à comparire, la Dieta entri in vitio, et reputi burlata, o altrimenti ne nasca qualche cattiva conseguenza, V. S. dunque prima di presentare la detta lettera registrata à n°. 2°, e publicarne il tenore, consideri molto bene lo scrupolo sudetto, et anche se così giudicarà à proposito ne discorra col Rè, e Ministri più confidenti.

Per solutione di questo dubio à noi è sovvenuto, che quanto V. S. vegga non succedere gl'effetti, che si desiderano dalla sudetta lettera à n°. 2°, o vero succederne effetti contrarii, sempre è in tempo di dire, che gl'è giunta la 2ª speditione con la lettera registrata à n°. 3°, e così uscirne per questa strada, quando non le riesca di far meglio per qualch'altra.

S'è parimente considerato che oltre l'effetto, ch'il Rè spera della sudetta lettera à N. S. potrebbe S. M. significare alla Dieta, che in occasione di mandare à Roma l'Ambasciatore d'obedienza farà trattare questo negotio de Rutheni con tanto maggior efficacia quanto maggiore è quella d'una voce viva, che d'un negotiato per scritture, e bisognando potrebbe dire, che insieme con l'Ambasciatore si può mandare qualche altra persona ben informata, et in specie qualchuno di quelli, purchè non sia Heretico nè Scismatico, che si sono affaticati per la concordia.

(f. 187v) S'è anche considerato, che forse il mettere a campo di rinovar il trattato introdotto altre volte di riunir li Scismatici alla Sede Apost., sarebbe cosa che potrebbe servire di pastura, e beneditione di tempo; oltre che potrebbe anch'esser, che il Signor Iddio per sua infinita misericordia si degnasse concederne qualche successo propitio. Almeno è certo, che S. Santità sicome lo desidera con un affetto fervidissimo, e con zelo veramente paterno, così sarebbe dispositione ad aprir il seno della sua carità, della sua misericordia, e delle sue gratie, per facilitar in ogni meglior maniera la riunione sudetta, et usare ogni dimostratione d'amore, e di benevolenza super ovibus quae perierant. Al che fare si reputarebbe quà per un principio molto opportuno il procurare, che i Rutheni non uniti si sottrahessero dal giogo di Cirillo Pseudo Patriarca Costantinopolitano, perchè essendo egli non solamente scismatico ma gravemente sospetto delle heresie di Calvino, S. Santità ha giusta occasione di dubitare, che dovendo i Scismatici, conforme i medesimi Capitoli di pretesa concordia, ricevere il Metropolita e Vescovi, che saranno ordinati dal detto Cirillo, coteste ampiissime provincie della Russia s'infestino delle sudette heresie, e che non solo di presente, ma anco in'avvenire si levi à questa Santa Sede la speranza d'unir tanti, e così numerosi popoli, che ingannati da quei, che seguitano l'opinione di Marco d'Efeso, vanno à perdersi (contro la diffinitione di tanti Padri, Congregationi e del Concilio di Fiorenza) col parere d'un solo, che per invidia di Bessarione e d'Isi-

doro, Metropolita già dell'istesse Russie, fatti Cardinali, valse opporsi al detto Sac. Concilio.

Questo istesso motivo di Cirillo è bene toccarlo non solo nella presente, ma anco in altre occasioni, per far apprendere (se non altro), che la persona di lui può esser d'impedimento, o difficultamente notabile ad altri di ricevere (f. 188) dalla Sede Apostolica di quelle gratie, et agevolezze, che suole clementemente compartire alle peccorelle smarite, et oltre che il detto Cirillo è già sospeso et odioso à molti maggiormente verrà a rendersi odioso, e forse a dividersi la fattione (mentre frà suoi seguaci entrerà questo concetto).

Serve per avviso à V. S. che s'è lasciato in bianco il giorno della data alla lettera n. 3 à fine, che V. S. possa supplirla secondo che li parerà che richieda il bisogno, etc.

202.

Roma, 5 . III . 1633.

Alberto Radziwill recommendatur Episcopus Pinscensis, R. Korsak.

APF, *Lettere volguri*, vol. 13, fol. 35v.

Al Signor Duca Alberto Radiviglio.[250]

Questa Sac. Congregatione essendo stata da diverse parti più volte informata [251] della singolare pietà di V. S., e del zelo, che ha del publico bene della nostra santa religione in coteste parti, siccome se n'è grandemente rallegrata, et ha pregato, che il Signore Iddio la conservi lungo tempo per beneficio di Santa Chiesa, così non ha voluto tralasciare di sperimentar la medesima sua pietà coll'occasione di raccomandarle vivamente Monsig. Vescovo d'Halicia, che dovendo prendere (f. 36) il possesso del Vescovado della città Pinscense, di cui ella è Capitano, haverà bisogno del favor, et aiuto di V. R., assicurandola, che tutti quei benefici, che riporterà dalla sua benigna mano, saranno non meno gratissimi à questi miei Eminentissimi Signori, che molto giovevoli alla salute dell'anime di quel popolo, per il valore, e religioso zelo del sudetto buon Prelato. Che etc.

Roma 5 Marzo 1633.

203.

Roma, 5 . III . 1633.

Litterae commendatitiae R. Korsak transmittuntur; item de professione fidei Pseudo Patriarchae Cyrilli.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 48v-49.

---

[250] Fortasse agitur de Albrechto Stanislao Radziwiłł; nat. 1595, qui ab anno 1618 erat Subcancellarius Magni Ducatus Lithuaniae, ab anno vero 1622 Cancellarius, socius itinerum Vladislai IV (1625-6), et executor testamenti Sigismundi III; multum adlaboravit pro defensione Ecclesiae Unitae; scripsit opera ascetica et historica. Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 21, p. 897-99.

[251] De hoc negotio agebatur in Congregatione generali die 28.II.1633; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 124-5, nr. 223.

Episcopo Haliciensi.

Gesta per Amplitudinem Tuam in visitatione Ecclesiarum Ruthenorum Unitorum uti grata fuerunt Eminentissimis Patribus.[252] ita libenter commendatitias (f. 49) loco Brevis abs te petiti ad Ducem Albertum descreverunt illasque hic introclusas mittimus,[253] ut opportune Ampl. T. deservire possint.

Quod attinet ad professionem Fidei Cyrilli Pseudo Constantinop. Patriarchae[254] pergratum erit Eminentissimis Patribus, ut Amp. T. diligentiam adhibeat, curetque habere litteras, quas ipse ad Ruthenos Schismaticos scripsit, in quibus negat praefatam professionem esse suam. Et cum his, etc.

Romae 5 die Martii 1633.

204.

Roma, 5 . III . 1633.

De applicatione villae Torokanie Seminario erigendo; item hortatur Metropolita, ut dictum Seminarium quam primum erigere curet.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 49-50.

Metropolitae Russiae.

Mittimus Amp. Tuae S. D. N. duo Brevia, quorum altero continetur confirmatio (f. 49v) concordiae cum reservatione pensionis ad favorem Episcopi Haliciensis, Coadiutoris tui, super Episcopatu Vlodomiriensi,[254] in altero vero applicatio Villae Turocani Seminario Ruthenorum facta Apost. auctoritate firmatur,[255] sicut saepe b. m. P. Nicolaus[256] nomine tuo postulavit.

Reliquum est, ut Ampl. T. eiusdem Seminarii erectionem prosequatur, omnique studio, ac diligentia Episcopos Suffraganeos suos aliosque Archimandritas urgeat, ut iuxta placita, ac promissiones in Synodo Provinciali factas, suam pro praedicta erectione portionem contribuant, nam ut probe norunt, Schismatici non dormiunt, sed summopere invigilant in perniciem Unionis, cui malo nullum praestantius remedium inveniri posse arbitratur, quam memorati Seminarii erectio, et alicuius Universitatis fundatio, quam in confiniis Russiae, in Bialla silicet, incepisse quendam Poloniae Magnatem inaudivimus, et de illa iam in Sac. Congregatione bis tractatum fuit. Petiit enim illius oppidi Dominus confirmationem Apostolicam.

Quamobrem gratissimum esset Eminentissimis Patribus, si locum illum aptum, et Ruthenis commodum ab Ampl. Tua intelligerent, nam libentius, studioque maiori, si ita res se haberet, huic negotio incumberent.

Deus Opt. Max. (f. 50) Amp. Tuam diu servet incolumem, sicut ex animo eius Divinam precamur clementiam.

Romae 5 Martii 1633.

---

[252] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 124-5, nr. 223.
[253] Cfr. supra, nr. 202, die 5.III.1633.
[254] *Acta...*, vol. 1, p. 120, nr. 216, die 24.IX.1632.
[255] Ibid., nr. 215, 216.
[256] P. Nicolaus Nowak, Procurator Negotiorum Ecclesiae Unitae in Urbe (1626-1633). qui initiis huius anni vita functus est. Cfr. A. G. Welykyj, *Primus Procurator Negotiorum Ecclesiae Ruthenae in Urbe: P. Nicolaus Nowak: 1626-1633*, in « *Analecta OSBM* », Ser. II, Sec. II, vol. 1, fasc. 1, p. 62-78.

205.

Roma, 23 . IV . 1633.

Occasione gratiae concessae Uniti Episcopo Luceoriensi latino commendantur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 13, fol. 45v.

Al Vescovo di Luceoria.[257]

Il pastorale zelo, e vigilanza di V. S. sopra cotesti fedeli sicome sono noti à questa Sac. Congregatione, così perchè possa con più fervore proseguirli, ha volontieri ordinato a Monsignore Nuntio di Polonia, che ad ogni sua requisitione crei li due Protonotari, e li 20 Notari ch'ella desidera; perciò potrà ad esso far ricorso per la consecutione della suddetta gratia.

Con quest'occasione la medesima Sac. Congregatione raccorda a V. S. di agiutar ove potrà le cose dell'Unione de Rutheni, acciò maggiormente si fortifichi la nostra santa religione in coteste parti, e si vada depremendo il pernicioso Scisma, etc.

Roma 23 Aprile 1633.

206.

Roma, 23 . IV . 1633.

Instruitur Nuntius Poloniae, ut Episcopo Luceoriensi hac eadem occasione Unitos commendaret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 13, fol. 45v-46.

Al Nuntio di Polonia.

Quando Monsignore Vescovo di Luceoria[258] faccia à V. S. ricorso per la creatione di due Protonotarii, e di 20 Notarii per servitio della sua Diocesi, ella esseguirà quel tanto, che nel congionto Decreto se le prescrive, e con questa (f.46) occasione lo pregherà a porger ogni suo aiuto alle cose dell'Unione de Rutheni, che sovra modo preme alla Santità di N. Signore, et a questa Sac. Congregatione per l'importante conseguenza, che al buon istabilimento della Religione Cattolica in coteste parti può apportare. Che, etc.

Roma 23 Aprile 1633.

207.

Roma, 25 . VI . 1633.

De provisione Ecclesiae Montis Felletrii in persona P. N. Losovskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 13, fol. 63v-64.

Al Nuntio di Germania.

Si manda a V. S. un compendio della relatione de popoli Vallachi (f. 64) del Monte Feletrio, soggetti a cotesta Maestà, colle provisioni, che a questa Sacra Congregatione sono per hora parute neccessarie per la salute spirituale di quelle genti, acciò che ella esseguisca con ogni diligentia il contenuto del De-

---

[257] Achacius Grochocki (1628-1633), vel iam novus Episcopus, Boguslaus Radoszewski (1633-1638), antea Ep. Kioviensis. Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 3, p. 651.

[258] Cfr. supra, nota 257.

creto [259] fatto in questo particolare dalla medesima Sacra Congregatione alla quale del seguito ne darà poi distinto ragguaglio. Che etc. etc.

Roma 25 Giugno 1633.

208.

Roma, 1 . X . 1633.

Ad Coadiutorem Kioviensem, Korsak, ut S. Congregationi principales controversias inter Unitos et non Unitos ostendat et rationes Unitorum exponat.

APF, *Lettere volgari*, vol. 13, fol. 106v.

A Monsig. Vescovo di Pinsco Coadiutore del Metropolita di Russia.

D'ordine della Sac. Congregatione de Prop. Fide scrivo [260] la presente à V. S. Ill.ma, la quale si compiacerà per servitio della causa, ch'hanno i Rutheni uniti colli scismatici, di mandar quanto prima una nota de principali fondamenti ch'apportano per loro, e delle raggioni delli suddetti Rutheni uniti colle risposte, e repliche, à detti fondamenti si possono dare, e se V. S. Ill.ma haverà altro da raccordare, lo faccia e subbito, affinchè possa la medesima Sac. Congregatione farvi il dovuto riflesso, e prepararsi per defendere le raggioni de medesimi Rutheni uniti, che per fine non mi occorrendo altro à V. S. Ill.ma bacio affettuosamente le mani.

Roma il 1° d'8bre 1633.

209.

Roma, 18 . II . 1634.

Transmittitur copia epistulae Cyrilli Constantinopolitani ad Archiepiscopum Leopoliensem, in qua apparet eius haeresia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 14, fol. 18rv.

Al Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. l'inchiusa copia della lettera di Cyrillo Patriarca di Costantinopoli,[261] ch'egli già lasciò all'Arcivescovo di Leopoli,[262] acciò dopo haver prese le necessarie informationi significhi se convenga di farla stampare colla professione della fede, che sotto nome di detto Cyrillo è stata stampata, per porgerla poi tra Rutheni Scismatici, affinchè veduta l'incostanza di lui in così grave negotio, com'è quello della fede, si sottrahino dalla sua ubbidienza, e s'allettino à quella di questa Santa Sede; si massime per le cose ch'egli dice intorno al primato Apostolico della medesima Santa Sede, e dall'indifferenza tra l'Orientale, et Occidentale Chiesa appresso le persone più dotte com'ella più diffusamente vedrà nella medesima lettera, la quale si potrebbe poi collationare coll'originale che stà presso il suddetto Arcivescovo, con farlo rico (f. 18v) noscer

---

[259] Cfr. *Acta...*, vol. 1. p. 126-7, nr. 226, de data 13.VI.1633. Alumnus Coll. Graecorum de Urbe ab an. 1627 (1.XII). Postea in patriam reversus nominatus est Episcopus Luceoriensis anno 1636. Obiit anno 1650. Cfr. etiam *Acta...*, vol. 1, p. 127, nr. 228, die 30.IX.1633.

[260] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 128, nr. 229, die 30.IX.1633.

[261] Hac de re discutebatur in Congregatione die 13.II.1634. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 134-5, nr. 235.

[262] Agitur, ut videtur, de Archiepiscopo Leopoliensi latino Demetrio Solikowski (1582-1603).

da molti Ruteni, che siano stati in Costantinopoli et habbino veduto scriver il medesimo Cyrillo, e si trovino presso di loro molte lettere di lui. Che etc.

Roma 18 Febraro 1634.

210.

Roma, 6-28 . III . 1634.

Instructio in materia pacificationis « religionis Graecae » an. 1632-33. Transmissa ad Nuntium Varsaviensem post diem 28 . III . 1634.

APF, *Istruzioni diverse degli anni* 1623-1638, vol. 1, fol. 206-209.

Istruttione per Monsignor Nuntio in Polonia nel negotio de Rutheni.

Essendosi in dieci Congregationi particolari [263] de Cardinali, e de Theologi, e Canonisti, e con udir più volte il Padre Valeriano Capuccino, essaminati con molta diligenza li punti di pacificatione concertati da Scismatici nella Dieta elettorale passata, et il Diploma sopra di essi da cotesto Rè spedito ne Comitii della sua coronatione, non è stato possibile di trovar modo per salvarli; perchè in essi si contengono materie contrarie alle leggi divine et humane concernenti la fede, la Religione Cattolica, la libertà ecclesiastica, la giustizia e l'istesso privilegio del Rè Vladislao, confirmato dalli Rè Alessandro, Sigismondo primo, e Sigismondo 3°, e finalmente sono favorevoli allo scisma, le quali cose tutte, vivente il sudetto Rè Sigismondo 3°, intentate da Scismatici per distruger l'unione de Rutheni seguita sotto Clemente 8° nel Sinodo Brestense, e quasi in ogni Dieta, vivente il medesimo Rè, inculcate da medesimi Scismatici come costa da molte notitie, che sono nell'Archivio di questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide; e finalmente morto il sudetto Rè con violenza procurate ne Comitii elettorali, e della coronatione del Principe Rè Vladislao, al quale V. S. opportunamente, et in buona congiuntura dovrà far sapere le diligenze fatte per trovar via, e strada di dare alla Maestà Sua, se non affatto in parte almeno quella sodisfattione, che si fosse potuta, e significarle insieme le relationi dopo matura deliberatione presa da sudetti Signori Cardinali, Theologi, e Canonisti, la qual'è del seguente tenore.

Die 6 et 20 Martii 1634.

Sac. Congregatio censuit puncta pacificationis, non solum prout fuerunt primo proposita, sed etiam prout postea a Patre Valeriano Capuccino fuerunt reformata non posse (f. 206 v) admitti, nec a Sede Apostolica confirmari. Item eandem Sedem in huiusmodi negotio silere, aut dissimulare non posse, sed eisdem punctis, et Diplomati super illis expedito repugnare, et contradicere, et cum protestatione tam Nuntii quam Catholicorum, et praesertim Praelatorum utriusque ritus, ac Regni Poloniae Procerum.

E perchè importa molto in negotio cosi grave l'avvertir alle circostanze del tempo, delle persone, congiunture, e faccia, overo stato delle cose di cotesto Regno, e del Rè, e de suoi essercitii, e finalmente del modo, che s'ha da tenere in trattarlo, e questa Sac. Congregatione non può in ciò dar à V. S. certa forma, ne certe regole, colle quali s'habbia da governare nella futura Dieta, li conviene di rimettersi, come fà, álla sua prudenza, e solo le pare di

---

[263] Diebus: 28.VIII.1632, 18.XII.1632, 23.XII.1632, 2, 4, 5.II.1633, 5.XII.1633, 22.XII.1633, 30.XII.1633, 27.I.1634, 6.III.1634, 20.III.1634, 28.III.1634.

raccordarle in genere alcuni particolari, colli quali potrà regolarsi et accertar meglio nell'esseguir gl'ordini della medesima Sac. Congregatione.

Primieramente dunque, circa la circostanza del tempo, gl'occorre di metterli in consideratione, che par più sicuro il manifestar le soprascritte risolutioni inanzi la Dieta delle sei settimane, alla quale questi negotii furono rimessi nelli Comitii della Coronatione, perchè li nostri Cattolici, e li Rutheni uniti, et in particolare quelli, che hanno appellato, e protestato potranno farvi la dovuta reflessione, e trovar tra tanto ripieghi per opporsi all'istanze, e violenze de Scismatici, se forse lo stato delle cose non richiedesse, che tal manifestatione si differisse alla stessa Dieta per non dar tempo alli Scismatici di pensarvi, e di trovar ripieghi contrarii, o di far qualche turbatione, e tumulto, col qual si cagionassero maggior inconvenienti.

2°. Quanto alle persone, s'è scoperto nel Rè buona mente e di essa ne ha qui fatta testimonianza il Padre Valeriano sudetto. Par, che sia bene di (f. 207) communicar prima secretamente à S. Maestà le sudette resolutioni, si per accertarsi maggiormente del suo sentimento in questi affari, come per aggiustar con la Maestà Sua il modo, che s'ha da tenere per ovviare alli gravi inconvenienti, che porta seco l'essecutione de sudetti punti, e Diploma, se però non paresse meglio à V. S. di communicarle prima al gran Cancelliere, del cui zelo, e pietà non ci fà dubitare la protesta, ch'egli fece contro li sudetti punti, e Diploma, perchè egli potrà meglio consigliarla come habbia da far col Rè, e con altri Principi, e Senatori ben affetti agl'Uniti per significarli opportunamente, e con frutto le sudette evolutioni; e quello, che si dice à V. S. del gran Cancelliere s'intenda ancora detto di qualche Prelato, o Senatori di quelli, che sì sono mostrati zelanti nel proteggere gl'interessi della Sede Apostolica, e degl'Uniti nelle passate Diete, e che le parerà, che possono consigliarla come habbia da trattare con S. Maestà.

3°. Intorno alle congiunture per trattar di questi negotii, potendo quelle esser diverse, secondo lo stato, e faccia delle cose di cotesto Regno, non si può dar altra regola à V. S., se non, che dovrà attendere quelle, che di esse parrà à lei la migliore, e la più opportuna, e che per far bene il servitio della Sede Apostolica, e dell'Unione tutto sia riposto in questo punto dell'osservar congiuntura, che sia à proposito.

4°. Circa il modo di proporre questi negotii, che hanno tante difficoltà et oppositioni, quì si giudica, che sia bene rappresentar al Rè prima, che li moti fatti da Scismatici dopo la morte del Rè, suo Padre, sono da essi stati premeditati molto tempo inanzi, come S. Maestà nè può esser certa più d'ogn'altro, perchè ha sentito più volte in vita del detto Rè l'istanze loro (f. 207 v), quasi in ogni Dieta repetite, et ha osservato ancora, ch'il medesimo Rè andava sempre interrompendo li loro disegni, con differir l'essamme delle sudette loro instanze di Dieta in Dieta, e che perciò la Maestà Sua deve far particolare reflessione alli sudetti voti, che per esser stati pensati tanto inanzi da Scismatici, possono esser principii di funeste rivolutioni, e turbationi del suo Regno; 2°. che sospettandosi grandemente, che li detti moti habbino fomento da Cirillo Patriarcha di Constantinopoli, il qual per l'odio, che porta alla Sede Romana, e l'invidia, che ha alla gloria e grandezza di quella, non cessa di muovere omnem lapidem, non solo cogl'heretici di Settentrione, procurando d'incontrar il loro desiderio di far l'unione colla Chiesa Orientale, più volte, e senza successo tentata con altri Patriarchi, ma ancora con cotesti Rutheni, de

quali egli è informatissimo per esser stato in cotesto Regno, mentre era gran Archimandrita della Chiesa Alessandrina, et Essarcho delli due Patriarchi di Costantinopoli, e d'Alessandria, come potrà S. Maestà accertarsi da una lettera del sudetto Cirillo, che si trova presso l'Arcivescovo di Leopoli latino; deve la Maestà Sua molto ben avvertire, che se non s'oppone ad essi moti in questi principii il sudetto Cirillo con seminar sopra lo Scisma la zizania dell'heresia di Calvino, e di Luthero per mezzo de suoi caloieri, allevati negli studii heretici d'Inghilterra e di Germania dove si sono anche stampati diversi libri, et in particolare un Catechismo heretico in lingua greca vulgare, che già corre per le Chiese Orientali, infetterà in mani tra li Rutheni dell'heresie sudette, che congiunti allo scisma, turberanno lo stato di cotesta Republica e tutto il Regno con la ruina delle città, e spargimento di sangue (f. 208), che si sono veduti e si vedono tuttavia in Francia, et in Germania.

3°. Che questa Santa Sede non deve in alcun modo approvar ne consentire, che s'essequischino li sudetti punti, e Diploma; non solo perchè nell'essercitio dello Scisma, che in essi punti, e Diploma, si contiene, si richiede l'errore della processione dello Spirito Santo da solo il Padre, et altri contrarii alle diffinitioni del Sac. e Generale Concilio di Fiorenza, contro li quali non si può venire senza participar in crimine colli medesimi Scismatici, ma ancora perchè in tutta l'istoria ecclesiastica non si trovano essempii, che li Pontefici Romani habbino acconsentito à simili trattati; anzi s'osserva, che ne anco hanno voluto conceder una sol Chiesa agl'Heretici Ariani, con tutto che questa Santa Sede fosse in quel tempo oppressa da Principi della medesima heresia infetti, anzi li medesimi principii in questo particolari.

4° Che S. Maestà non può senza grave peccato secondar li sensi de Scismatici, e tanto meno quanto che la Maestà Sua sà, che al presente sono heretici per le ragioni sudette, e sà anchora, che eglino non danno altra mira, che di pervertire li Rutheni uniti, ed estinguer l'Unione loro, il che si vede chiaramente dalla sostanza delli sudetti punti di pacificatione, che non tendono ad altro, che alla propagatione dello Scisma come Metropoliti, e Vescovi scismatici, Scuole, Tipografie, Confraternite, e molt'altre cose già loro vietati alli tempi di San Casimiro, et ultimamente dal Rè Sigismondo, Padre di Sua Maestà.

5°. Che deve la Maestà Sua considerare, che il danno, che apportano (f. 208) li sudetti punti, e Diploma è certo e perpetuo, e che se ben cessato il pericolo presente, non cesseranno però gli mali effetti di essi, poichè saranno come leggi della Republica, che con tanta difficoltà s'abrogano, et all'incontro il pericolo sudetto è incerto, e temporale, e che può cessare presto con lasciar dire male perpetuo et irremediabile.

6°. Che non si può capire come la Maestà Sua possa senza lesione della sua conscienza dar li privilegi à Scismatici per farsi promuovere alla Metropolitica, et alli Vescovati della Russia dalli Patriarchi heretici di Costantinopoli, poichè per questa via viene à dar la cura de suoi sudditi, la salute, de quali è obbligato à procurar a Prelati heretici.

7° Che Sua Maestà ha da pensare anche alla reputatione et honor suo, il quale sicuro sarà molto offeso presso tutta la Christianità, nella quale già si sente qualche mormoratione, vedendosi nei sudetti punti così deteriorati da parte de Greci uniti, tanto favoriti, e privilegiati dalli sudetti tre Rè, suoi Antecessori, e non solo ciò l'avverà in questo secolo, ma ancora ne venturi; perchè l'Historie non tacceranno, ma lo colperanno grandemente, et ogn'anno più, se da questi

punti, che sono come un pernicioso principio, succederanno scandali, et accidenti gravi, come si può vedere, che ciò seguirà poichè li Scismatici, dopo haver procurato il Diploma, hanno fatte così funeste, e barbare demostrationi contro li Prelati e sacerdoti uniti.

(f. 209) 8. et ultimo, che havendo la Maestà Sua nel principio del suo Regno mostrato tanto ossequio à questa Santa Sede, et alla Santità di Nostro Signore, dal che s'è argomentata la sua pietà et il zelo, ch'ha della Religione Cattolica, Sua Beatitudine e la Sac. Congregatione de Propaganda Fide la pregano prima à voler continuar nel medesimo ossequio, il che farà seguitando il senso in questi particolari de Rutheni, e poi à pensar di far l'Unione Universale di tutti li Scismatici, suoi sudditi; poichè al presente ha così buona occasione per la mutatione della religione, che ha fatto il Patriarcha Cirillo con unirsi nell'heresia Calviniana cogl'Heretici d'Occidente, che in questa maniera potrà poi alli Scismatici convertiti dar ogni sodisfatione, come farà la medesima Sede, la quale con gratie, e con privilegii li farà conoscere, che non ricerca da essi se non la loro salute spirituale.

Tutto ciò si è detto circa il modo di proporre questi negotii à Sua Maestà con avvertire, che non si preclude à V. S. altra strada, che à lei paresse migliore, ne se li preservi che habbia à rappresentar tutti li particolari sopradetti, ma se li dà libertà di far scelta di quelli che le pareranno più a proposito, e d'aggiungere degl'altri che la sua prudenza, la conditione de tempi, e lo stato delle cose di Polonia le soggeriranno.

211.

Roma, 5 . IV . 1634.

Missio Patrum Ruthenorum Ordinis Praedicatorum in Tartariam. Provisio ad unum annum conceditur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 14, fol. 31.

Al Padre Spino, Comissario de Domenicani in Russia.

All'arrivo costì del Padre Giovanni da Lucca V. R. gli notificherà i Padri Ruteni ch'ha da condurre seco in Tartaria, à quali farà dar dal detto Padre Giovanni il loro viatico, che sarà di scudi 30 per ciascuno, e la provisione d'un anno, che sarà pur di altri 30 scudi per uno.

Confida questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, che V. R. haverà fatta scelta di due Padri de migliori che siano costì, e ch'almeno uno di essi saprà la lingua tartara, acciò subbito gionti colà uno negli schiavi ruteni, l'altro nè stessi Tartari possino far qualche spiritual frutto. E per etc.

Roma 5 Aprile 1634.

212.

Roma, 2 . IX . 1634.

Petitur informatio Nuntii Apostolici in materia privilegiorum de quibus petivit Metropolita Kioviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 14, fol. 80.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo Monsignor Metropolita di Russia fatta istanza à questa Sac. Congregatione per la confirmatione degl'aggiunti privilegii, ottenuti dal Rè di Polonia, [264] questi miei Eminentissimi Signori dopo haverli fatti essaminare in una Congregatione particolare, come V. S. vedrà dall'inclusa scrittura, non hanno voluto pigliare risolutione prima di sentir il parere di Lei, la qual si compiacerà d'informarsi prima bene degl'interessi, che potessero altri pretendere, e poi dopo haver fatta la reflessione, che le parerà necessaria, e meritano questi tre negotii, significherà il suo senso. Che etc.

Roma 2 Settembre 1634.

213.

Roma, 5 . XII . 1634.

Transmittuntur instrumenta pro legitimatione Joannis Horain et iniungitur Nuntio, ut invigilet executioni Decretorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 14, fol. 106v-107.

Al Nuntio di Polonia.

Mando à V. S. l'aggiunto Breve [265] della legitimatione del Signor Giovanni Hornain, Nobile ruteno unito, et insieme alcuni Decreti di questa Sac. Congregatione intorno alla detta legitimatione; e perchè da quello fatto inanzi la Santità di N. Signore ella vedrà ciò che dovrà fare del suddetto Breve, degl'altri havrà sufficiente istruttione da poter trattar col Rè, e persuadere la Maestà Sua a (f.107) contentarsi, che detto Breve habbia la debita essecutione.

Non le soggiungerò altro, se non ch'essendo questo negotio molto importante, non solo perchè si tratta d'autorità, e potestà di S. B., ma ancora perchè il caso è essemplare, e concerne il bene dell'Unione de Rutheni, questa Sac. Congregatione lo raccomanda alla prudenza, e diligenza di V. S., alla quale, etc.

Roma 5 Dicembre 1634.

214.

Roma, 10 . XII . 1634.

Ulterior petitur informatio de occisione Episcopi Paronaxiensis in Polonia.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 61v.

Metropolitae Russiae.

Occisionem Archiepiscopi Paronaxiensis graeci,[268] uti aegre tulit haec Sac. Congregatio, cui probitas illius nota erat, ita percupit, ut Ampl. T. de miraculis visi luminis super corpus eius, et de custodia cadaveris, ab animalibus in sylva illa, per plures dies facta, diligentius se informet, et postea de omnibus eundem Sacram certiorem faciat Congregationem, quae Amplitudini Tuae fausta precatur. Vale.

Roma 13 . Xbris 1634.

---

[264] *Acta...*, vol. 1, p. 143-146, nnr. 249-250, die 11.VIII, et 28.VIII.1634.
[265] *Acta...*, vol. 1, p. 147, nr. 253, die 28.VIII.1634.
[268] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 135, nr. 237, de data 13.III.1634.

215.

Roma, 27 . I . 1635.

Transmittitur Decretum S. Congregationis in materia miraculi in morte Meletii Smotryckyj et executio commendatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 15, fol. 1.

Al Nuntio di Polonia.

Dall'aggiunto Decreto, approvato da N. Signore, e dalla Sac. Congregatione de Riti, e dal compendio del miracolo, che si dice esser occorso nella morte della b. m. dell'Arcivescovo Meletio di Hierapoli, Ruteno unito, che con questa se le manda, [267] V. S. vedrà quello, che desidera questa Sac. Congregatione de Prop. Fide; e perchè in essi, e particolarmente nel Decreto viene ella a pieno istrutta di quanto dovrà fare per esseguir la santa mente di N. Signore, non m'occorre se non di raccomandarle la puntual osservatione del suddetto Decreto, atteso la gravità del negotio, che contiene, e che tanto importa à questa Santa Sede Apostolica. E per fine, etc.

Roma 27 Gennaro 1635.

216.

Roma, 12 . II . 1635.

Datur instructio novo Nuntio Varsaviensi, Mario Filonardi, Varsaviam proficiscenti.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 215-217.

Istruttione per Monsignor Filonardo Arcivescovo d'Avignone, Nuntio in Polonia [268] per la Sacra Congregatione de Propaganda Fide.

Primieramente essendo in Polonia due Collegi Pontificii, l'uno detto Vilnense, e l'altro Brusbergense, V. S. dovrà sopraintendere ad essi, e far quanto si contiene nell'Istruttione generale per li Collegii Pontificii segnata con la lettera.

2°. Havendo li Domenicani da 36 conventi nella Russia, et essendosi date diverse facoltà ad istanza del Padre Gio. Damasceno, Priore di Leopoli (f 215v), ad alcuni de Padri de sudetti Conventi, acciò attendono alla propagatione della fede ne Rutheni Scismatici e ne Tartari vicini, dovrà procurar d'intendere li progressi, che quelli anderanno facendo per notificarli ogn'anno alla Sac. Congragatione, nel che potrà esser ben servita dal sudetto Padre Gio. Damasceno, essendo di grand'autorità in tutta quella Provincia, et informatissimo di quanto si fà da suoi Religiosi.

3°. Havendo li Min. Osservanti anch'essi molti Conventi in Russia, et essendosi ad alcuni di questi Padri date le facoltà de Missionarii potrà trattare col Provinciale loro, e da quello farsi dar ogn'anno la nota de progressi che haveranno facendo in detta Provincia, per notificarli parimente alla S. Congregatione.

---

[267] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 148, nr. 256, die 16.XII.1634.

[268] Novus Nuntius Apostolicus, Varsaviam designatus, erat Marius Filonardi, Archiepiscopus Avenionensis, qui a die 12.IV.1635 officium hoc accepit. In officio permansit usque ad diem 2.X.1643, quando ob dissidium Vladislai IV cum Sancta Sede e Varsavia discessit, Sedemque hanc vacantem relinquit, usque ad annum 1645.

4°. Tenendo notitia la Sac. Congregatione de Prop. Fide, che dalli Padri Giesuiti, e Carmelitani Scalzi in fuori l'altre Religioni di Polonia non sono molto osservante, V. S. procurerà, che li Provinciali, et altri Superiori invigilino in mantenere li loro Religiosi nella disciplina regolare, e perchè succedono molti scandali, quando detti Religiosi vanno à mangiar fuori delli loro Conventi colli parenti, o con altri Signori, però vien lodata grandemente la prohibitione fatta da Carmel. Scalzi alli loro Frati, che non mangino sotto qualsivoglia pretesto fuori delli Monasterii loro.

5°. Havendo la Sac. Congregatione ordinata la Visita de Padri di S. Paolo primo Eremita, et essendosi già fatta da Monsignore Vescovo di Bosna la visita de Conventi della Sveccia, Silesia, Illyrico, et Ungaria, resta à far quella di Polonia, la quale s'è commessa all'Offitiale di Cracovia, al Generale della medesima Religione, et al Provinciale de Carmelitani Scalzi; e perchè potrebbono questi (f. 216) Visitatori haver bisogno dell'aiuto di V. S. presso il Rè, et anche potrebbe esserli di mestiere il braccio et autorità di lei, quando sarà da quelli richiesta, qual assisterà, e gli presterà tutti quelli aiuti, che per lei si potranno, et essendosi dati alcuni ordini intorno à questa Visita à Monsignore Visconti, suo predecessore, se li danno di essi le copie nella scrittura segnata B., acciò non l'havendo detto Monsignore essequiti ella gl'esseguisca.

6°. Essendosi uniti sotto Clem. 8°, nella Sinodo Brestense, il Metropolita et altri Vescovi rutheni, e trovandosi, che dopo l'unione si sono sempre dimostrati ubbedienti alla Sede Apostolilca, V. S. ne terrà di essi particolare protettione per conservarli e mantenerli li loro beni, chiese e monasterii, e privilegi, massimamente nelle Diete del Regno, nelle quali sempre dalli Scismatici sono vessati, e travagliati; e perchè s'intende, che li Vescovi latini per lo più non se l'intendono bene colli Rutheni uniti, e perciò nelle Diete non li danno quegli aiuti, che potrebbono, V. S. in tutte l'occasioni, che havrà di trattar con essi Vescovi de suddetti Rutheni, procuri di rendergli benevoli con significar loro che sarà gratissimo à N. Signore, che li vedino volontieri egl'aiutino nell'occorrenze contro li Scismatici, acciò con questi mezzi più facilmente si conservino nell'Unione con questa S. Sede, e cerchino di propagarla. Di più, avvertirà V. S. li Superiori delle Religioni, et in particolare li Padri Giesuiti, che per non disturbar gl'aiuti, et alienar gli Scismatici dall'Unione, non induchino nelle confessioni, o nelle scole, overo ne ragionamenti famigliari li Rutheni uniti, e massimamente li giovani... dal rito loro greco al latino, essendovi un ordine dalla Sac. Congregatione, che senza licenza della Sede (f. 216v) Apostolica li Rutheni uniti non passino al rito latino, non mancando alli Religiosi nostri, e particolarmente alli Padri Giesuiti materia ove possono operare, et affaticarsi, cioè negl'Heretici e Scismatici, che sono in Polonia, e nelle Russie, procurando di ridurre quelli alla fede cattolica, e questi all'Unione sotto li Vescovi uniti, overo al rito latino, se più gli gradirà.

7°. Essendosi ordinata al Metropolita di Russia l'erettione d'un Collegio per giovani Rutheni, e Moscoviti con farli un donativo di mille scudi per detta erettione, e questa essendosi in un Sinodo Provinciale approvata da tutti li suoi Vescovi e da alcuni Archimandriti, li quali aiutati dal detto donativo promessero di contribuir frà tutti altri 14 o 15 milla scudi, V. S. opportunamente solleciterà l'erettione del sudetto Collegio, acciò in quello s'allevino soggetti, che possino mantener l'Unione, e far progressi nella Moscovia.

8°. Essendo nella Dieta dell'elettione di questo Rè Vladislao, e nella Dieta della sua coronatione fatti li Capitoli, e Diploma, che vedrà nella scrittura C.,

contro li Rutheni uniti in favor de Scismatici, e le proteste à favor degl'Uniti, che si leggono nella scrittura D, V. S. in questo gravissimo negotio si regolerà conforme al senso della Sac. Congregatione, contenuto nell'Istruttione già mandata al suo predecessore, che si dà à V. S. nella copia segnata colla lettera E, dal qual dovrà informarsi dello stato, nel qual havrà lasciato questo grave negotio.

9°. Essendo già 4 anni sono venuto all'unione con questa Santa Sede Monsignore Nicolò Torosovitio, Arcivescovo di Leopoli, della Nazione Armena, che (f. 217) vive sotto il Dominio del Rè di Polonia, il qual si trova di presente in Curia per confermar la sua unione, et ottener dalla Santità di Nostro Signore diverse gratie, V. S. piglierà la sua protettione e l'aiuterà col Rè, col gran Cancelliere, e colli più potenti, e favoriti presso S. Maestà, et anche presso li Vescovi latini, et in particolare con quello di Leopoli e suo Offitiale, e col capitolo della Cathedrale, colli Padri Domenicani, e particolarmente col sudetto Padre Gio. Damasceno, colli Padri Giesuiti, Carmelitani Scalzi, che l'hanno sempre aiutato e con altri Religiosi, e finalmente col Senato della medesima città, che ha fatta la parte sua in diffenderlo dalli Scismatici Armeni, li quali con imputar detto Monsignore di varii delitti, e particolarmente d'haver usurpato la suppellettile ecclesiastica della Chiesa Metropolitana loro, lo perseguitano acerbissimamente, cercando di farlo deporre dal Patriarcha scismatico di Persia. Se ben il sudetto Arcivescovo, quanto al punto della seppellettile ecclesiastica, si diffende molto bene con mostrar qui la più preciosa, che seco ha portata, perchè non cadesse in mano de sudetti Scismatici, e l'altra dice haverla presso li Carmelitani Scalzi depositata per la medesima causa, e perchè si sono fatte diverse risolutioni intorno all'unione di questo Arcivescovo, le quali è necessario, che V. S. le sappia, acciò possa meglio diffenderlo et aiutarlo et avvisare la Sac. Congregatione d'alcuni particolari pertinenti à quest'Unione rimessi al Nuntio, si danno à V. S. nella scrittura segnata F.

10. et ultimo, procurerà d'informarsi da Provinciali delle Religioni, se si possa far qualche missione con frutto per le Russia, Moscovia, e Tartaria con Religiosi (f. 217v) dotti e di vita essemplare, che habbino spirito di Missione per darne poi avviso alla Sac. Congregatione, affinchè le dia più precisi ordini, e le facoltà necessarie per istruirli. Nel resto, si rimette la Sac. Congregatione alla prudenza di V. S., sperando, ch'ella potrà molto meglio, mentre si troverà nel fatto, promovere la nostra santa fede à gloria del Signore Iddio, e salute dell'anime.

Roma 12 Feb. 1635.

217.

Roma, 11 . VII . 1635.

De miraculo Meletii Smotryckyj Romae disputatur, ut Processus conficiatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 15, fol. 78v-79.

Al Nuntio di Polonia.

Dalla lettera di V. S., delli 28 di Marzo passato, havendo sentito la Santità di Nostro Signore, e questa Sac. Congregatione con particolare contento i miracoli, che sono occorsi nella morte dell'Arcivescovo Meletio Smotricio, Rutheno unito, s'è dato ordine, che se ne tratti col Promotore della fede per spedirne le remissoriali,[269] se così parerà alla Sac. Congregatione de Riti, per farne di essi

[269] *Acta...*, vol. 1, p. 153, nr. 265, die 30.VII.1635.

Processo autentico, e verificarli à gloria del (f. 79) Signor Iddio, ad honore della suprema autorità di questa Santa Sede Apostolica, ad essaltatione della nostra vera religione, et à confusione dello Scisma di Greci, e riprovatione degl'errori loro. Con che, etc.

Roma 11 Agosto 1635.

218.

Roma, 22 . VIII . 1635.

Transmittuntur instrumenta de bonis ecclesiasticis pro instructione Nuntii et informatione obtinenda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 15, fol. 93.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo Monsignor Metropolita di Russia unito fatte l'istanze, che V. S. vedra dall'inchiusi sommarii de suoi memoriali,[270] dati à questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, in materia de beni ecclesiastici de Rutheni uniti, et dell'alienatione di essi, V. S., dopo haver prese le necessarie informationi, per verificar le ragioni, e fondamenti delle suddette istanze, si compiacerà di farne la relatione alla medesima Sac. Congregatione, e di significar insieme il suo parere. Che etc.

Roma 22 Agosto 1635.

219.

Roma, 20 . IX . 1635 .

Magno Cancellario Lithuaniae gratiae aguntur de eius protectione Metropolitae Kioviensis eiusque Coadiutoris.

APF, *Lettere volgari*, vol. 15, fol. 110v-111.

Al Signor Principe Radivil, Gran Cancelliere di Lituania.[271]

Ritornando costa Monsignor Rafaele Vescovo di Pinsco, il quale ha significato à questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, quanto V. S. Ill.ma habbia favorita sempre l'Unione de Rutheni con questa Santa Sede, e tutti li suoi Prelati, et in particolare Monsignor Metropolita, et il medesimo Monsignor de Pinsco, non ho voluto lasciarlo partire senza mie lettere, e renderle, come faccio, in nome (f. 111) della stessa Sac. Congregatione le gratie, che posso maggiori della protettione, che ha tenuta, e tiene de medesimi Ruteni uniti, e di pregarla insieme, come parimente faccio in nome sudetto, à compiacersi di continuargliela, et à favorirli, et agiutarli, e specialmente li sudetti Monsignor Metropolita, e Vescovo di Pinsco, acciò colla sua autorità possino più facilmente non solo mantener la detta Unione, ma accrescerla, e propagarla, assicurando V. S. Ill.ma, che farà cos'accettissima alla Santità di N. Signore, e gratissima alla Sac. Congregatione, in nome della quale me le offero in ogni sua occorrenza, e le bacio la mano.

Roma 20 Settembre 1635.

---

[270] *Acta...*, vol. 1, p. 153, nr. 266, die 17.VIII.1635.

[271] Idem ac supra, nota 250.

220.

Roma, 20 . IX . 1635.

Novae litterae remissoriales pro Processu fabricando ad Beatificationem S. Josaphat cum instructionibus transmittuntur Nuntio Poloniae, Metropolitae Kioviensi tradendae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 15, fol. 111rv.

Al Nuntio di Polonia.

Mando à V. S. gl'aggiundi pieghi, ne quali sono le remissoriali della Sac. Congregatione de Riti, e l'istruttioni necessarie per far di nuovo canonicamente il Processo nella causa del Servo di Dio Giosafat, già Arcivescovo Polocense, Ruteno unito,[272] i quali pieghi si compiacerà di conservarli presso di se, e di non consegnarli ad altri, che à Monsignor Metropolita di (f. 111v) Russia, quando li domanderà, overo à Monsignor Vescovo di Pinsco, il qual si rimanda costà, e lo raccomando con ogni maggior efficaccia alla protettione di V. S., perchè facilmente havrà di bisogno del suo agiuto presso cotesta Maestà, per le cause, ch'egli medesimo le accennerà. E qui per fine, etc.

Roma 20 Settembre 1635.

221.

Roma, 20 . IX . 1635.

Novus indicitur Processus fabricandus pro Beatificatione S. Josaphat, et Raphaelis Korsak merita laudantur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 70v-71.

Metropolitae Russiae.

Cum Sac. Rituum Congregatio in causa Servi Dei Josaphat necessarium esse decreverit, ut novus in ea Processus conficiatur, mittimus ad huius Sanctae Sedis Nuntium remissoriales a praefata Sac. Congregatione expeditas,[273] cum sufficientissima instruttione, ne in hoc novo processus conficiendo nullitates fieri contingat, quae in priori factae sunt.

Quod Ampl. Tuae indicare voluimus, ut hac in re gravissima eam adhibeat diligentiam, quae in praedictis instructionibus exprimitur, et clarius exponet Episcopus Pinscensis, quem istuc remittimus, eumque Ampl. T. plurimus commendamus; dignus est enim omni honore, et gratia, quia non solum in ecclesiasticis negotiis pertractandis (f. 71) Curiae Romanae, ac eius praesertim Proceribus plenius satisfecit, sed in litterariis exercitiis non modico cum fructu etiam pro Sac. de Prop. Fide Congregatione laboravit doctrinaeque suae non levia dedit, et reliquit indicia. Et quia ab ipso Amp. T. intelliget S. D. in te, ac unitos Praelatos tuos, totamque Ruthenorum unitorum nationem propensam voluntatem, et eiusdem Sac. Congregationis studium, et desiderium, ut Sancta haec Ruthenorum Unio conservetur, ac propagetur, finem scribendi facimus, cunctaque prospera ab Omnipotenti Deo Amp. T. enixe precamur.

Romae 20 . 7bris 1635.

---

[272] *Acta...*, vol. 1, p. 154, nr. 268, die 24.IX.1635. Cfr. A. G. Welykyj, S. *Josaphat - Hieromartyr*, vol. I, p. 79 sq. in Introductione.

[273] Cfr. supra, nr. 220, nota 272.

222.

Roma, 26 . IV . 1636.

De capella pro Unitis Varsaviae et de alumnatibus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 16, fol. 33v.

Al Nuntio di Polonia.

E' stato molto caro à questa Sac. Congregatione l'avviso della Capella procurata da V. S. per i Ruteni uniti,[274] acciò nelle Diete possino meglio diffendere le cose loro, et anco presso il Rè.

Degl'Alunni ammessi in cotesti Collegi Pontificii[275] s'è inteso ciò, che per sua scusa ha scritto il Provinciale de Gesuiti, e perchè à questi miei Eminentissimi Signori non par difficile da così gran Provincie, espresse nelle fondationi, haver degl'Alunni, V. S. gl'ordinerà che faccia le diligenze necessarie nell'avvenire per haverne delle suddette Provincie. Che, etc.

Roma 26 Aprile 1636.

223.

Roma, 20 . IX . 1636.

De animo Unionis apud Schismaticos et de modo tractandi desideria eorum, speciali modo de Synodo cum Unitis. Transmittitur Instructio anni 1629 (cfr. nr. 136).

APF, *Lettere volgari*, vol. 16, fol. 127v-128.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Avvisando Monsignor Metropolita di Russia la dispositione ch'a ritrovata ne Ruteni scismatici all'Unione con questa Santa Sede, e quanto faceva cotesto Rè, et in voce, et con lettere per promoverla, e finalmente che della medesima Unione si deve trattare nella prossima Dieta, questa Sac. Congregatione ha stimato bene di mandarla a V. S. copia dell'Istruttione, che nell'anno 1629 si mandò al suo Antecessore,[276] mentre anco di quel tempo li medesimi Scismatici trattarono della detta Unione, e di convocare una Sinodo Provinciale per farla con più autorità, e più facilmente à quella ridurre li Laici, acciò che pretendendo li suddetti Scismatici di convocar la detta Sinodo (f. 128) V. S. sappia come governarsi in questo importante negotio, il quale dovrà promovere con ogni spirito tanto presso il Rè, quanto presso altri, ch'ella giudicherà poter dar agiuto è le sarà significato dal sudetto Metropolita. Che per fine le offero e raccomando di cuore.

Roma 20 . 7bre 1636.

D. V. S. alla quale soggiungo, che si vaglia della suddetta Istruttione secondo parerà alla sua prudenza, e ricercherà lo stato delle cose, nel qual si troverà questa materia dell'Unione de Scismatici nella Dieta, e di più s'in essa gl'Eretici facessero istanza per l'avanzamento delle cose loro, e massimamente per più simili, e fare novi tempii et altro, che fosse in pregiuditio della Religione Catto-

---

[274] *Acta...*, vol. 1, p. 157, nr. 274, die 14.IV.1636.
[275] Ibidem, nr. 273.
[276] Cfr. supra, nr. 141, die 6.VII.1629.

lica, e de Cattolici, V. S. per quanto potrà, e col Rè, e colli Vescovi nostri latini, et altri Senatori s'opponga, e gl'impedisca.

20. 7bre 1636.

224.

Roma, 23 . V . 1637.

S. Congregatio Ecclesiae Unitae per mortem Metropolitae Josephi orbatae condolet simulque congratulatur cum successore in Sede Metropolitana, Raphaële Korsak.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 85v-86.

Metropolitae Russiae.[277]

Sac. haec de Prop. Fide Congregatio, cui b. m. D. Josephi Metropolitae Russiae devota erga Sanctam Sedem observantia iampridem perspecta erat, non potuit non magnopere de illius obitu dolere.[278] Verum cum eius laudibilis vita, et protestatio, quam illum fecisse, antequam ab humanis excederet, Ampl. Tua signavit, aeterna memoria digna sit, nunquam tanti Viri meritum oblivioni tradetur; praesertim cum peculiari sua providentia, petita a S. D. N. Coadiutoria, Successorem reliquerit, et dignitati, et moribus illi consimilem, a cuius pastorali vigilantia Sanctae Unionis, ac Catholicae Religionis incrementum nobis certo promittere possumus.

Propterae sicuti de huiusmodi tua ad istam Metropolitiam promotione plurimum gratulamur, ita in omnibus occurrentibus (f. 86) necessitatibus tuis, et Prelatorum tuorum, et eiusdem Sanctae Unionis operam nostram largius pollicemur, quam etiam agnosces in negotiis, quae prae manibus habemus, pro quibus brevi habenda erit Congregatio particularis de rebus Russiae, cuius resolutiones postea significabimus Ampl. Tuae, cui fausta cuncta ex animo precamur.

Roma 23 Maii 1637.

225.

Roma, 13 . VI . 1637.

Novo Metropolitae Kioviensi, Raphaeli Korsak, ut designet suum Procuratorem Romae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 17, fol. 50rv.

Al Metropolita di Russia.

Essendosi essaminate le domande di V. S. in una Congregatione particolare [279] si sono fatte diverse determinationi delle quali se ne darà conto a S. Santità per ottenere il placet.

---

[277] Novo iam Metropolitae, Raphaëli Korsak, qui iure Coadiutoriae Metropolitae Josepho Rutskyj successit, in Sedeque Kioviensi remansit tantummodo ad annum 1640. Anno tandem 1640, in fine mensis Augusti, sua romana commoratione durante, obiit penes ecclesiam SS. Sergii et Bacchi. Cfr. A. G. Welykyj, *Dies et annus mortis Raphaëlis Korsak, Metropolitae Kioviensis*, in « *Analecta OSBM* » Ser. II, Sec. II, vol. 1, fasc. 1, p. 145-160.

[278] *Acta...*, vol. 1, p. 158, nr. 277. Josephus Velamin Rutskyj obiit in monasterio Dermanensi in Volhinia die 5.II.1637, pulcherrimum testamentum spirituale relinquens. Cfr. A. Theiner, *Vet. Mon. Poloniae et Lithuaniae*, vol. 3, p. 412-3, nr. 358.

[279] *Acta...*, vol. 1, p. 159-161, nr. 278, die 3.VI.1637.

Intanto V. S. constituisca suo Procuratore speciale uno degl'Alunni ruteni del Collegio Greco [280] à domandar il pallio in Concistoro, (f. 50v) perchè facilmente non basterà la lettera scritta al Secretario Ingoli in questa materia.

Nel resto non si mancherà d'agiutare V. S., li suoi Prelati presso il Rè, e chi bisognerà, acciò l'Unione faccia progressi, come si spera aggiutati le diligenze di lei, e de suddetti suoi Prelati. Che, etc.

Roma 13 Giugno 1637.

226.

Roma, 27 . VI . 1637.

De missione monachorum ruthenorum Ordinis Praedicatorum in Tartariam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 17, fol. 57v-58.

Al Nuntio di Polonia.

S'è ordinato più volte alli Superiori de Domenicani di Russia, che dovessero mandare due de loro Religiosi al Caffa di Tartaria, che sappino anche la lingua polacca, per amministrare li Sacramenti alli schiavi russi, e poloni, che colà si trovono in gran numero; e perchè s'intende, che sin ora non è stato esseguito tal ordine, questi miei Eminentissimi Signori desiderano, che V. S. solleciti, e comandi à quel Provinciale, che faccia in ogni modo questa missione, scrivendo il Prefetto di quei Missionarii, Fra Reginaldo Paolini, ch'ha di cotesti soggetti rutheni gran bisogno, massimamente essendoli morto di peste Fra Timoteo, Polacco, ch'ultimamente si mandò in Tartaria (f. 58) et assisteva alli Christiani di Carassu. Con che per fine, etc.

Roma 27 Giugno 1637.

227.

Roma, 29 . VIII . 1637.

Iterum de missione Dominicanorum Ruthenorum in Tartariam ad succurrendos captivos eiusdem linguae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 17, fol. 90.

Al Nuntio di Polonia.

Per morte del P. Timoteo, Polacco, e suo compagno, Domenicani Missionarii di questa Sac. Congregatione nel Caffa di Tartaria restando sprovedute d'agiuti spirituali molte migliaia di schiavi ruteni, che colà si trovano, questa Sac. Congregatione desidera, che V. S. operi col Provinciale de Domenicani di Russia, che mandi al Caffa altri due buoni Padri, che sappino la lingua polacca, e che gli dia il viatico competente, perchè ne sarà subito rimborsato dalla medesima Sac. Congregatione. In nome della quale, etc.

Roma 29 Agosto 1637.

228.

Roma, 28 . XI . 1637.

De receptione bigamorum sacerdotum ob penuriam parochorum, sub conditionibus tamen et salutari poenitentia.

---

[280] Aderant hoc tempore duo praesertim idonei: P. Philippus Borovyk, et Josaphat Isakovyč, qui revera omnia negotia Ecclesiae Unitae insimul usque ad annum 1640 curabant.

APF, *Lettere volgari*, vol. 17, fol. 119v.

Al Metropolita di Russia.

A' questa Sac. Congregatione non è paruto bene di concedere à V. S. la dispensa per li Parochi bigami,[281] ma ha ben detto, che stante la penuria degl'operarii ecclesiastici, si ponno tollerare con questo però, che si separino dalle loro moglie, e li restituischino la dote, con avvisarle dell'invalidità de matrimonii, acciò siano in libertà di maritarsi ad altri, con assolvere li suddetti bigami, e con penitenze salutari. Che, etc.

Roma 28 . 9mbre 1637.

229.

Roma, 28 . XI . 1637.

De necessitatibus Metropolitae Kioviensis et de modo eum adiuvandi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 17, fol. 120.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo questa Sac. Congregatione da più parti inteso ch'il Metropolita di Russia per l'usurpatione de beni della sua Metropolitia, fatta da Scismatici in vigor delli Capitoli, che si fecero nel prossimo passato Interegno, si è ridotto à ben tal necessità, ch'appena può vivere,[282] non che fare il viaggio a questi Sac. Limini, conforme all'obligatione prescrittagli dalla felice mem. di Clemente 8°, questi miei Eminentissimi Signori desiderano che V. S. tratti con cotesta Maestà per veder di trovar strada, che sia in qualche modo risarcito il danno al suddetto Prelato, acciò possa decentemente sostentar la sua carica, e mantenere, et aumentare l'Unione de Ruteni. Che etc. etc.

Roma 28 Novembre 1637.

230.

Roma, 28 . XI . 1637.

Negatur facultas recipiendi in Religionem S. Basilii Alumnos ruthenos ritus latini.

APF, *Lettere volgari*, vol. 17, fol. 124v.

Al Metropolita di Russia.

Nella Congregatione del S. Ufficio essendosi altre volte risoluto non doversi ricevere all'habito, e professione della Religione di S. Basilio gl'Alunni ruteni latini, questi miei Eminentissimi Signori non hanno potuto consolar V. S. circa quegl'Alunni de Collegi di Brusberga, e di Vilna, ch'alla medesima Religione ella voleva ricevere.[283] Che etc. per fine à V. S. m'offero etc.

Roma 28 Novembre 1637.

---

[281] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 161, nr. 280, die 14.XI.1637.
[282] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 162, nr. 281, die 14.XI.1637.
[283] Ibidem, nr. 279.

231.

Roma, 30 . I . 1638.

Metropolitae Kioviensi praecipitur, ut monstret libros liturgicos P. Raphaeli, Croato, et eos ei praestet pro confectione editionis correctae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 9rv.

A' Monsignor Raffaele Korsach, Metropolita di tutta la Russia.

Con occasione di negotio importante à tutta la Christianità si manda in Polonia il P. Frà Raffaele, Croato, de Minori Osservanti, s'è pensato, che sia di gran servitio (f. 9v) alla Nation greca di lingua illirica, lo stampar li loro libri ecclesiastici corretti, et emendati; poichè in molti luoghi per mancamento di essi non celebrano, e li Christiani diventano gentili.

E perchè questa Sac. Congregatione sa, che presso di V. S. Ill.ma sono non solo li suddetti libri in lingua schiavona antica, ma anche molti de Padri Greci, la stessa Sac. Congregatione la prega à mostrarli tutti li libri ecclesiastici, che appresso de Rutheni si ritrovano, e glie ne faccia parte di quei, ch'havrà doppii, e gl'altri li presti, che poi se li restituiranno o gli stessi, o de stampati.

Sopra il tutto si compiaccia di dar qualche Euchologio antico, poichè adesso s'attende con diligenza alla correttione di quello. Che, etc.

30 Gennaro 1638.

232.

Roma, 24 . IV . 1638.

De missione Dominicanorum ruthenorum in Tartariam ad succurrendum captivos eiusdem nationis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 50.

Al medesimo (*Nuntio di Polonia*).

Intorno à quel P. Biagio, Domenicano Missionario nella Tartaria Precopense, desidera [284] questa Sac. Congregatione, che V. S. avvisi, se egli ha ottenuto dal Provinciale di Russia li due Frati ruteni, che ella ordinò si mandassero à quella Missione; e caso, che non gl'havesse havuti procuri ch'il medesimo Provinciale glie ne assegni due idonei, essendo alla medesima Missione necessariissimi per le ragioni altre volte scritte à V. S. Che, etc.

24 Aprile 1638.

233.

Roma, 12 . VII . 1638.

Instructio ad Nuntium Poloniae de « Unione Universali », quae quamquam approbata fuit, non tamen erat transmissa.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1623-1638*, vol. 1, fol. 237-9v.

Istruttione à Monsignor Nuntio di Polonia in caso, che si possa con speranza di felice successo convocare il Sinodo de' Ruteni uniti per ridurre per mezzo di

---

[284] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 162, nr. 282, die 12.XII.1637, et nr. 283, die 20.IV.1638.

quelli alla fede cattolica tutti li Scismatici, che sono sotto la Corona di Polonia.[285]

Emendata in Congr. Particulari de unione universali Ruthenorum, habita die 12 Iuli 1638, sed non fuit transmissa ad Nuntium, ob causam in dicta Congreg. Particulari expressam.

Dovendosi trattare dell'Unione universale de' Ruteni, conforme desidera cotesto Rè, prima di venire all'Istruttione particolare necessita à V. S., per governarsi in ciò secondo il sentimento di questa Sacra Congregatione, che le riducono à memoria in brevità alcuni principali successi de detti Ruteni, dopo che si fecero Christiani, acciò nel trattar con essi se ne possa bisognando oportunamente valere. Saprà dunque, che li Ruteni al tempo di Michele Imperatore greco, come nota il Baronio, Curopalate, e Zonara, e Cedrino nell'anno 867, n°. X, ricorsero in Costantinopoli per haver de' sacerdoti, che gl'istruissero nella fede Cristiana, e li battezzassero, come seguì felicemente. Poco dopo, per mezo de' Signori Cirillo, e Metodio, mandati dà Nicolò Primo, Pontefice Romano, s'accrebbe il numero de' fedeli Ruteni notabilmente, perchè quei Santi cominciando dalla Moravia, e predicando il Santo Vangelo à i popoli di lingua illyrica, che habitavano attorno li fiumi del Danubio, Vistula, e Vago, fecero conversioni numerose de sudetti popoli, de quali molti, et in particolare li Ruteni seguitando il rito greco, li Patriarchi di Costantinopoli, al tempo del Patriarca Fotio si separarano da questa Santa Sede, alla cui Unione poi tante volte ritornarono quante li Patriarchi suddetti, che si numerano ben 14, frà le quali la più principale fu quella sotto il loro Metropolita Isidoro, nel Sac. Concilio di Firenze, se ben presto per opera dell'Arcidiacono di Efeso (f. 237v) di nuovo con li Patriarchi Costantinopolitani si separarono dalla medesima Sede, nel qual stato dimorarono sin agl'anni 1594 e 95, nel qual, sedente Clemente 8°, di fel. mem., Michele, Metropolita di Russia, e poi Hipatio, suo Successore, con alcuni Vescovi, et Archimandriti in un Sinodo detto Brestense, dalla città ove si celebrò, si riunirono con la stessa Santa Sede nel modo, e forma, che V. S. potrà vedere nel Baronio nel fine del settimo tomo; se ben questa Unione fu in poco numero rispetto à quelli, che restarono nello Scisma. Ora scrivendo il Rè alla Santità di N. S., che nell'ultima Dieta ha disposto talmente gl'animi de' detti restati Scismatici alla riunione con la medesima Sede, che ne spera felice successo, quando si convochi un Sinodo de' sudetti Ruteni prima uniti, per del quale possino esser istrutti, e convenire nelle conditioni, e modo, con li quali si ha da far l'unione; si soggiongono à V. S. gl'infrascritti ordini, e regole, dalle quali non dovrà partirsi, ma puntualmente osservarle.

Primieramente dunque consistendo l'Unione universale de Ruteni scismatici principalmente in duoi punti, cioè nel ridurli quanti alli Dogmi à confessare, e professare quanto si è determinato nel Sac. Concilio di Firenze circa l'unione della Chiesa Orientale con l'Occidentale, e nelle conditioni, con le quali fuori de Dogmi vorranno li sudetti Scismatici unirsi con questa Santa Sede, V. S. non

---

[285] Die 2.VI.1638 fuit renovata Congregatio particularis ad examinandum hoc negotium Unionis Universalis (*Acta*, vol. 1, p. 163, nr. 285), quae demum in sessionibus die 7.VI.1638, et 16.VI.1638 negotium hoc hinc inde examinavit instructionemque hanc praeparavit (Ibid., nr. 286-287). Deinde in Congregatione particulari die 25.VI.1638 et die 12.VII.1638 iterum hac de re, vel potius de ipsa instructione eiusque tenore res agebatur (cfr. Ibid., nr. 288, 289).

dovrà permettere, che ne per l'uno, ne per l'altro capo si convochi un Sinodo, nel quale li Scismatici habbino da convenire con gl'Uniti, e ciò per più ragioni. Prima, perchè questo si trova espressamente proibito dà Sac. Canoni, come si vede nel G. « cum omnibus » (.f 239) 24 q. 3, ove Gelasio Papa con la difinitione del Concilio Calcedonense vieta queste Unioni, e Sinodi de' Cattolici con li Scismatici, et... e questa dottrina si è sempre pratticata da Santa Chiesa, come si può vedere nelle Istorie Ecclesiastiche; 2, perchè, quanto à Dogmi, la materia è improportionata alli Sinodi Nationali, o Provinciali, spettandoli questi alli Sinodi Generali; 3, perchè essendo le' difficoltà differenze tra la Chiesa Latina, e la Greca già diffinite nel sudetto Sac. Concilio, non si ha più dà disputar di esse, ma, bisognando, convertirvi la vita per sostenerle, e così S. Leone Papa come si vede negl'Annali del Baronio dell'anno 468, n. 6, non esse ecclesiasticae dignitatis in dubitationem revocare, et ritus disputationibus subicere, quae Oecumenicis iam fuissent... nita Conciliis. E Marciano Imperatore in un riscritto disse in Costantinopoli a Palladio, Prefetto Pretorio, (come si legge... L. nemo clericus, de sum. Trin. etc., parlando delle... del Concilio Calcedonense, disse: iniuriam facit iudicio Reverendissimae Synodi, si quis semel iudicata, et recte... sita revolvere, et publice disputare contenderet.

Se poi, come scrive il Rè, si ha da fare il Sinodo degl'Uniti solamente, et a quello si hanno dà chiamare i principali Scismatici così ecclesiastici, come secolari, per esser istrutti in materia di Dogmi sudetti, e per trattare delle conditioni, con le quali hanno da unirsi, V. S. non permetterà alli Scismatici ecclesiastici che habbino luogo, ne sedino nel Sinodo degl'Uniti etiam dopo haver fatta la professione della fede nella forma prescritta da N. S. agl'Orientali, ne alli Scismatici secolari, per esser ciò espressamente proibito alli laici da Sacri Canoni.

E se finalmente li Scismatici non fatta la professione della fede dovranno prima di farla esser fuori del Sinodo istrutti, e tutti insiemi delle conditioni dell'Unione, ciò V. S. potrà permettere (f. 239v) con avertire di scegliere persone del nostro rito, e del greco atte a poter sodisfare alli quesiti de' Scismatici circa l'Istruttioni, che domanderanno con prudenza, piacevolezza, e carità, lasciando dà parte le contese, che sogliono più tosto esasperare, che ammollire gl'animi. E quanto alle conditioni dell'Unione, si potranno proporre quelle già stabilite con questa S. Sede sotto Clemente 8°, e pratticate sin hora con sodisfattione degl'Uniti. E se vorranno à quelle aggiongerne dell'altre, le ponghino in scritto, per mandarle quà per mezzo di V. S., insieme con quelle degl'Uniti, acciò si possino esaminare, et, essendo convenienti, impetrar il beneplacito Apostolico. E perchè nel trattar delle sudette conditioni vi sarà la difficoltà de moderni Vescovi non uniti, non potendo esser in una Chiesa duoi Vescovi del medesimo rito, et uniti, si potrà trattare con N. S. del ripiego, che si prese con Monsignor Meletio Smotricio, che nello Scisma, essendo Vescovo Pollocense, e non potendosi dargli quella Chiesa allora posseduta da un Arcivescovo unito, se gli diede il titolo in partibus infidelium di Hierapoli, lasciandogli i beni, che godeva, mentre era nello Scisma, overo si potrà far qualche Vescovato nelle diocesi più ampie, e nelle chiese più abbondanti di rendite, le quali habbino gl'altri requisiti prescritti da Sac. Canoni per la moltiplicatione de Vescovati.

Similmente perchè facendosi questo Sinodo è necessaria la presenza del Metropolita di Russia unito, di che anche ne scrive S. Maestà a N. S., V. S. prorogherà il tempo prefisso da S. Santità al sudetto Metropolita di venir a Roma, conforme l'obligo contenuto nella Bolla dell'Unione à prestar ubidienza in per-

sona à S. Beatitudine, dopo la sua assontione al Metropolita, sinchè sarà terminato il sudetto Sinodo, che con questa la Santità Sua dà à V. S. le facoltà necessarie.

Nel resto questa Sac. Congr. si rimette alla sua molta prudenza, con solo avertirla, che nelle cose spettanti al decoro, e preminenza di questa S. Sede veda, e procuri con ogni diligenza che non riceva alcun pregiudizio.

234.

Roma, 17 . VII . 1638.

Transmittuntur instrumenta et documenta spectantia « Unionem universalem Ruthenorum » et puncta Unionis, de quibus requiritur informatio Nuntii Varsoviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 70v-73v.

Al Nuntio di Polonia.

Riceverà V. S. con questa lettera la copia d'una lettera scritta da cotesto Rè alla Santità di Nostro Signore in materia dell'Unione Universale de Ruteni scismatici insieme con una nota d'alcuni punti, sopra de quali questa Sac. Congragatione desidera l'informatione.[296] Si compiacerà ella di pigliar colla diligenza, che merita negotio tanto importante alla salute dell'anime, et alla quiete di cotesto Regno, e di mandarmela, insieme con suo punto intorno all'esito, che si può probabilmente sperare dalla suddetta Unione.

Riceverà di più un Breve di S. Beatitudine per il medesimo Rè, nel quale come V. S. vedrà, si loda la pietà, e zelo della Maestà Sua, verso la propagatione della nostra Santa Fede, e si essorta à continuare la prattica, che ha cominciata nella Dieta passata per ridurre li sudetti Scismatici all'Unione, con questa Santa Sede, poichè non può impiegare meglio l'opera, la diligenza, et autorità sua, che in negotio, che riuscendo sarà di tanto servitio (f. 71) di Dio, di gloria à S. Maestà, e di quiete, e tranquillità al suo Regno, e si rimette poi à quello, che di più le soggerirà V. S. par parte di S. Santità, il che dovrà esser ciò, che si contiene nelli punti 8 e 9, nelli quali si mostrano le difficoltà, che ha la convocatione del Sinodo, che S. Maestà nella suddetta lettera domanda, per il fine di Settembre prossimo, delle quali difficoltà V. S. procurerà di far capace il Re, e gli dirà, che se adesso non se gli da la soddisfattione, che desidera, non si mancherà di conpiacerla quando havuta l'informatione, che si desidera, si vedrà, che detto Sinodo si possa con isperanza di felice successo convocare. E con questo rimettendomi alla suddetta nota a V. S. per fine m'offero e raccomando.

Roma 17 Luglio 1638.

Nota de punti concernenti l'Unione Universale de Ruteni scismatici, intorno alli quali si desidera da Mons. Nuntio di Polonia l'informatione.

1°. Si desidera sapere da V. S., come siano disposti bene al presente i principali Ruteni scismatici alle cose dell'Unione.

---

[296] Ut videtur, agitur de punctis, quae loco instructionis transmissi erant ad Nuntium Poloniae pro ulteriori informatione S. Congregationis. Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 167-168, nr. 289, die 12.VII.1638. Puncta vide infra, post hanc epistulam.

2°. Quali siano i motivi loro.

3°. Se l'Unione habbia delle difficoltà, o se pur sia per riuscir facilmente (f. 71v).

4°. Se veramente gli Scismatici la desiderano, o più tosto mostrano di desiderarla per promovere li loro interessi presso il Re, e per istabilir meglio con quest'occasione lo scisma ne popoli loro sudditi.

5°. Che cosa sia fatta nella Dieta passata, nella quale scrive il Re, che si sono disposti gl'animi degli Scismatici in modo, che si può sperar bene dell'Unione loro.

6°. Se il Vescovo Luceoriense [287] già principale fra gli Scismatici si sia veramente unito, e se ha fatto la professione della fede secondo la forma prescritta da N. Signore agl'Orientali.

7°. Ciò che sentano i Vescovi latini, et in particolare il Gran Cancelliere di Polonia di questo moto degli Scismatici, e della dispositione loro all'Unione.

8°. Se fatte le diligenze necessarie intorno alle suddette cose havrà trovato, che gli Scismatici si muovino con buon fine all'Unione, e veramente la desiderino, s'informerà perchè domandino la Sinodo, e che cosa vogliono dalla Sinodo degl'Uniti, e per mezzo di quella dalla Sede Apostolica; poichè se pretendono disputare de Dogmi già diffiniti nel Sac. Concilio di Firenze non gli sarà concesso per le ragioni espresse già nell'Istruttione mandata l'anno 1629 (f. 72) all'Arcivescovo di Larissa, Precessore di V. S., et in particolare, perchè li sudetti Vescovi scismatici non possono intervenir nella Sinodo, ne seder cogl'altri Vescovi uniti, non solo perchè non sono Catholici, ch'à questo si potrebbe provedere colla prestatione dell'ubbidienza à S. Santità, e colla professione della fede prescritta agl'Orientali, ma ancora perchè come si nota nel seguente punto non sono tolerati, ne tolerabili due Vescovi nella medesima città. Se anche voglino esser istrutti ne medesimi Dogmi, questo si può fare senza Sinodo, anzi meglio discorrendo privatamente con persone dotte latine, et unite. Se finalmente voglino trattare del modo, che si ha da tenere nel far l'Unione, ne possono discorrere senza Sinodo cogl'Uniti, e considerare le conditioni, colle quali fu conchiusa l'Unione particolare al tempo di Clemente Ottavo, che le medesime potranno anche servire per questa Universale; e se oltre di quella desideraranno altre soddisfattioni dalla Sede Apostolica potranno metterle in iscritto, e notificarle per mezo di V. S. à questa Sac. Congregatione, la quale le darà quanto prima gl'ordini, che li pareranno spedienti.

9°. Perchè l'anno 1595, sedente Clemente Ottavo di fel. mem., (f. 72v) i Vescovi ruteni, Scismatici, si unirono alla Sede Apostolica, come riferisce il Baronio nell'Apendice del 7° tomo de suoi Annali, e gl'altri così ecclesiastici, come secolari, che restarono nello Scisma, operarono, ch'il Patriarca di Costantinopoli mandasse, come in effetto mandò l'anno 1621, un tale con titolo di Patriarca di Gerusalemme, il quale in odio della detta Sede Apostolica fece altretanti Vescovi scismatici nelle medesime città, ove sedeano gl'Uniti, contra i quali si venne ad atti d'ostilità tali, che l'anno 1623 uccisero Giosaffat, Arcivescovo di Polocia, di pia memoria; e sarebbono proceduti più oltre, se non fossero stati ripresi dalla gloriosa memoria del Re Sigismondo 3°, di cui si dice, che richiesto à fa-

---

[287] Agitur de Athanasio Puzyna, Episcopo non-Unito Luceoriensi, post an. 1632 nominato, vi articulorum Pacificationis Religionis Graecae in Comitiis Regni electionis et coronationis Vladislai IV (1632-3).

vorir gli Scismatici rispondesse, paratiorem se esse ad regiam deponendam coronam, quam ut aliquid in praeiudicium Sanctae Ecclesiae fieri permitteret.

V. S. dovrà informarsi, come si potrà soddisfare alla difficoltà de sudetti Vescovi scismatici, e di quelli, che ad essi sono succeduti; perchè prima di venir à questo si deve considerare, che nella medesima città non possono essere due Vescovi essendo ciò vietato da Sac. Canoni. E se bene la Sede Apostolica permette, ch'in coteste parte vi siano due (f. 73) Vescovi in una città, cioè uno del Rito Latino, e l'altro del Greco, in nessun modo però permetterà, e tolererà mai, che ve ne sia tre, cioè uno del Rito Latino, e due del Rito Greco, e massime, essendo questi fatti in odio degl'Uniti. Questa difficoltà è molto rilevante, e qui si tiene, che non vi si possa provedere, se non, o col far qualche nuovo Vescovato nelle Diocesi più ampie, e nelle Chiese più abbondanti di rendite, e quali habbino gl'altri requisiti prescritti da Sac. Canoni per la multiplicatione de Vescovati, o vero con dar alli suddetti Vescovi, quando saranno Uniti, de titoli in partibus Infidelium, come si fece con Monsignor Meletio Smotricio; et in questi casi bisognerà che S. Maestà proveda che non si faccino altri Vescovi scismatici in luogo delli nuovamente uniti; perchè sarebbe un cominciar da capo, et un andar in infinito.

X°, et ultimo. Se fatte le diligenze necessarie si troverà, che gli Scismatici siano in tal dispositione, che si possa probabilmente sperare l'esito felice della desiderata Unione Universale, si permetterà, o farà fare il Sinodo, che domanda S. Maestà, la quale s'assicuri, che si come è stata grandemente da S. Beatitudine, e da questi Signori Cardinali (f. 73v) lodata, e commendata la sua pietà, e zelo della propagatione della fede cattolica in quest'attione, così è altrettanto grande il desiderio che ha la Santità Sua, e li suddetti Signori Cardinali, che si riduchi alla debita perfettione per salute di tant'anime, e per la quiete di cotesto Regno.

235.

Roma, 17 . VII . 1638.

Nuntio Poloniae, ut requirat auxilium Domini Lipsich in materia Unionis Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 73v.

Al medesimo Monsignor Nuntio di Polonia.

In materia del negotio dell'Unione de Ruteni scismatici, V. S. potrebbe far diligenza, che si trovasse costì un tal detto il Signor di Lipsichi; perchè essendo questi stato tempo in coteste parti, ed essendo informato delle cose de Ruteni, potrà (oltre quello, che dirà à V. S. Monsignor Metropolita di Russia, Unito) dar molto lume nella medesima materia; e qui per fine etc.

Roma 17 Luglio 1638.

236.

Roma, 17 . VII . 1638.

Metropolitae Kioviensi de « Unione universali », de indulgentiis et altaribus privilegiatis nec non de difficultate in Beatificatione S. Josaphat ob defectum Processus « de non cultu ».

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 73v-74.

Al Monsignor Metropolita di Russia.

Con questa riceverà V. S. l'Istromento autentico della sua pensione, che desiderava da Monsignor Arcivescovo di Larissa, già Nuntio di Polonia,[288] et hora Presidente di Romagna, si compiaccia d'avvisarmene la ricevuta.

Circa il negotio dell'Unione Universale de Rutheni si scrive à Monsignor Nuntio di costì, quanto s'è da questa Sac. Congregatione considerato. E sicome per salute loro, e (f. 74) per la quiete di cotesto Regno di Polonia detta Unione si desidera grandemente, così di quà non si mancherà di far tutte le diligenze possibili acciò si riduca alla debita perfettione, nel che anche V. S., e li suoi Prelati dovranno far la parte loro per conseguir il sudetto buon effetto; poichè seco apporterà la loro quiete, et altre conseguenze di rilievo per le gratie, che potranno riportar li sudetti Rutheni da questa Santa Sede, la quale come V. S. sà per esperienza non li molesterà, come fà bene spesso il Patriarca di Costantinopoli colli suoi essarchi.

Delle sue Indulgenze, et Altari privilegiati si sono dati li Memoriali à Monsignor Maraldi, perchè faccia li Brevi, conforme ordinerà la Santità di Nostro Signore.

Della causa della pia memoria di Monsignor Giosaffat, Arcivescovo Pollocense, V. S. havrà intesa la difficoltà per non essersi costì fatto il Processo de non cultu,[289] si tratterà nondimeno di essa con S. B. nella prima Congregatione per vedere si se potrà superare. Che etc.

17 Luglio 1638.

237.

Roma, 24 . VII . 1638.

Requiritur informatio Nuntii de aliquibus bonis metropolitanis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 79v-80.

Al Nuntio di Polonia.

Monsignor Metropolita di Russia havendo fattta istanza per il Beneplacito Apostolico per affittar due possessioni delle ragioni dell'Archimandrita Sidicense, volgarmente nominate Ruchinia, Boholube[290] al Principe Adamo Alessandro, Palatino di Volinia,[291] e sua moglie durante la loro vita per risposta di mille fiorini annui, per poter con essi introdurre li suoi Monaci in Kiovia, V. S. s'informerà se le cause espresse nel memoriale, che se le manda, sono (f. 80) vere, con significarmi insieme il suo parere. Che per fine etc.

Roma 24 Luglio 1638.

238.

Roma, 24 . VII . 1638.

De Processu de non cultu Servi Dei Josaphat, de quo provideri debet.

---

[288] Honoratus Visconti (Vicecomes), Nuntius Apostolicus Varsaviensis ann. 1630-1635.

[289] *Acta...*, vol. 1, p. 168-9, nr. 291, die 19.VII.1638.

[290] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 168, nr. 290, die 19.VII.1638.

[291] Princeps Adamus Alexander Sanguško. Cfr. de eius activitate unionistica his annis in opere D. Tanczuk, *Conamina unionistica in Ecclesia Ruthena in primo dimidio saec. XVII* (Dissert.), Romae 1939; E. Šmurlo, *Le Saint-Siège...*, II, p. 118 sq.; M. Andrusiak, *Sprawa patriarchatu Kijowskiego za Władysława IV*, Leopoli 1934.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 85v.

Al Monsignor Metropolita di Russia.

In conformità de Decreti della Sac. Congregatione de Riti, essendo necessario avanti, che s'aprino i processi dè vita, e miracoli d'alcun morto, con opinione di santità di Martirio, che sia fatto l'altro Processo detto de non cultu,[292] il quale V. S. non ha mandato con quello de vita, et miraculis della pia memoria dell'Arcivescovo Giosafat, perciò N. Signore non volendo derogare à sudetti Decreti ha ordinato che si tratti con Monsignor Secretario de Riti, e con Monsignor Cerro, promottore della fede, acciò si possa provedere al detto Processo de non cultu. Che etc.

Roma 24 Luglio 1638.

239.

Roma, 21 . VIII . 1638.

Grates agi debent Regi et Reginae Poloniae pro concessione Abbatiae Zydyčynensis Metropolitae Kioviensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 94v.

Al Nuntio di Polonia.

Da Monsignor Metropolita di Russia havendo inteso questa Sac. Congregatione, che cotesta Maestà gl'ha concessa l'Archimandritia Sidicense per tre anni,[293] si come ne ha molto lodato il zelo della Maestà Sua in sovenir quel buon Prelato, così desidera, ch'ella dopo haverlene rese in nome di questi miei Eminentissimi Signori le dovute gratie, la preghi a degnarsi di estendergli la concessione della sudetta Archimandritia sinch'egli vivrà, acciò possa sollevarsi nelle molte necessità, nelle quali si trova. Che gratissima cosa ne farà alla medesima Sac. Congregatione, e perche più facilmente si conseguisca l'intento, passerà anche colla Maestà della Regina il medesimo ufficio con quell'affetto, che le somministrerà il suo zelo, e prudenza. Che etc.

Roma 21 Agosto 1638.

240.

Roma, 21 . VIII . 1638.

Rogatur Dominus Ossolinski, ut intercedat apud Regem pro concessione Abbatiae Zydyčynensis Metropolitae Kioviensi ad vitam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 13, fol. 94v-95.

Al Signor Osolensco, Palatino di Sendomiria.

Monsignor Metropolita di Russia per sovvenir alle sue molte necessità, et à bisogni spirituali del suo popolo desiderarebbe, che la concessione della Archimandritia Sidicense benignamente ottenuta da cotesta Maestà per un triennio, [294] s'estendesse sinch'egli vivrà; e perche questa Sac. Congregatione conosce quanto meritano d'esser sollevati i bisogni di questo buon Prelato, confidata nel

---

[292] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 168-9, nr. 291, die 19.VII.1638.
[293] *Acta...*, vol. 1, p. 169, nr. 292, die 9.VIII. 1638.
[294] Ibidem.

religioso zelo di V. S. Ill.ma ha voluto colla presente pregarla ad interporre colla Maestà Sua di maniera la sua intercessione, ch'egli resti dalla suddetta gratia consolato, sicura che sarà carissimo à questi loro raccomandatione riesca conforme à quanto essi si sono compromessi dalla sua pietà e favore presso sua Maestà. Che etc.

Roma 21 Agosto 1638.

241.

Roma, 21 . VIII . 1638.

Transmittuntur in manus Metropolitae litterae commendatitiae ad Nuntium Poloniae et Dominum Ossolinski in negotio Abbatiae Zydyčynensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 95rv.

Al Monsignor Metropolita di Russia.

Per soddisfare al desiderio di V. S. circa la concessione dell'Archimandritia Sidicense, ch'ella vorrebbe in sua vita conseguire da cotesta Maestà, si scrivono l'inchiuse lettere à Monsignor Nuntio (f. 95v) et al Signor Ossolenschi, le quali potrà ella presentare loro per veder di ottenere il suo intento.[295] Che etc.

Roma 21 Agosto 1638.

242.

Roma, 2 . X . 1638.

Prorogatur ad annum « visitatio liminum » pro Raphaele Korsak.

APF, *Lettere volgari*, vol. 18, fol. 116.

A Monsignor Metropolita di Russia.

Si manda a V. S. colla presente il Decreto[296] della proroga ottenuta da N. Signore per un altr'anno, da cominciarsi alli 25 del prossimo venturo mese di Marzo, acciò, bisognando, possa trattenersi costì, e procurare l'Unione Universale dè Scismatici, conforme l'Istruttioni mandate à cotesto Monsignor Nuntio. Si compiaccia d'avvisarmene la ricevuta mentre per fine me le offero, e raccomando.

Roma 2 Ottobre 1638.

243.

Roma, 22 . I . 1639.

Recognitio scripturarum et sigillorum ruthenorum principis Transylvaniae a Procuratore negotiorum Ecclesiae Unitae de Urbe.

APF, *Lettere volgari*, vol. 19, f. 2-3.

A Monsignor Ceva p. Mons. Rospigliosi.

Essendosi fatte riconoscere le lettere del Principe di Moldavia conforme al comandamento di S. Santità nella Congregatione de Propaganda Fide, e trovate che sono vere per testimonio di due Canonici Polacchi di Posnania, ch'hanno

---

[295] Cfr. supra, nr. 239, 240.

[296] *Acta...*, vol. 1, p. 169-170, nr. 293, die 20.IX.1638.

riconosciuto (f. 2v) il sigillo, e per testimonio del P. Filippo, Rutheno unito. Monaco di S. Basilio,[297] ac Alumno già del Collegio Greco, che ha lette le lettere ruthene, che sono intorno al detto sigillo, che dicono: Gio. Basilio Palatino per gratia di Dio Signore della terra di Moldavia, s'ha da rispondere d'ordine di S. Beatitudine con un Breve alla lettera scritta à S. Santità, et essendo Scismatico ben affetto però alli Cattolici si potrà usar il solito stilo colle parole: lumen divine gratie.

Nel Breve s'ha prima da ringratiare il detto Principe della protettione, che tiene, e de favori, che fà alli Cattolici di Moldavia, et alli Religiosi Minori Conventuali, Missionarii in quella Provincia, et insieme pregarlo à continuargliela, con seguitar à favorirli in ogni loro occorrenza, che farà cosa gratissima a S. Santità, la qual particolarmente li raccomanda li suddetti Missionarii, il numero de quali s'è cresciuto dalla Sacra Congregatione de Prop. Fide, conforme l'istanza, che Egli n'ha fatta.

E quanto al Vescovo Baccoviense, del qual si duole (f. 3) che non risiede, si potrà dire che si darà ordine al Nuntio di Polonia, ch'in nome di S. Santità li comandi il ritorno alla sua residenza, e non andando si faranno le provisioni ordinate da Sacri Canoni.

Si può in fine soggiongere, che se le manda dalla medesima Sac. Congregatione un Concilio di Fiorenza, acciò veda il Decreto dell'Unione, fatta in quello tra la Chiesa Occidentale, et Orientale, congregate in un Concilio Ecomenico, affinchè, conforme al detto Decreto Conciliare, si disponga à vivere nella sudetta Unione, insieme colli suoi sudditi di Rito Greco, per salute sua, e di essi, la qual Sua Santità sommamente desidera come Pastore Universale.

Roma 22 Gennaro 1639.

244.

Roma, 22 . I . 1639.

De prorogatione concordiae et reservationis pensionis supra episcopatu Volodimiriensi.

APF, *Lettere volgari,* vol. 19, fol. 3v.

A Monsignor Metropolita di Russia.

La Santità di Nostro Signore nella Sac. Congregatione de Prop. Fide tenuta inanzi S. B. li 17 del corrente,[298] s'è compiaciuta di confermar la concordia con la riserva della pensione, ch'impose à favor di V. S. Monsignor Gioseffo Metropolita, suo Precessore, sopra il Vescovato d'Vlodimira. Si farà in conformità del Decreto fatto da S. B. spedir il Breve et à suo tempo si manderà à V. S., acciò se ne possa valere. Che etc.

Roma 22 Gennaro 1639.

245.

Roma, 26 . II . 1639.

De Synodis non congregandis nec non de Episcopo Luceoriensi ad Nuntium Poloniae.

---

[297] Hoc anno et sequentibus (videtur usque ad an. 1651) fungebatur officio Procuratoris negotiorum Ecclesiae Unitae in Urbe.

[298] *Acta...*, vol. 1, p. 170, nr. 294, die 17.I.1639.

APF, *Lettere volgari*, vol. 19, fol. 34v-35.

Al Nuntio di Polonia.

Hanno questi miei Eminentissimi Signori della S. Congregatione de Propaganda Fide con particolare consolatione inteso gl'effetti di pietà, che s'osserva nel piegare S. Maestà alle ragioni per le quali non si stima qua bene di permettere la Sinodo fra li Ruteni uniti, e scismatici.

E quanto a Monsignor Vescovo Luceoriense ultimamente unito[299] alla santa fede cattolica, desiderano li medesimi Emin.mi Signori, che V. S. non manchi di proteggerlo nelle sue occorrenze per dar animo agl'altri Scismatici di seguitarlo; che se bene si mostrano poco disposti (f. 35) all'Unione, non si deve per questo lasciar di sollecitarveli, massime, che li Prelati latini, et il Gran Cancelliere la desiderano, e si può credere, ch'assistreranno in promoverla alle diligenze di V. S., alla quale etc. etc.

26 Febraro 1639.

246.

Roma, 14 . V . 1639.

Brevia petita conceduntur, breviter expedienda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 19, fol. 46.

Al Metropolita di Russia.

In conformità del desiderio di V. S. Nostro Signore s'è contentato (f. 46v) di scriver li Brevi, che ella ha richiesto[300] per il Principe di Saslavia, e Principessa d'Ostroga,[301] e sua sorella, e quando saranno spediti s'invieranno à V. S. alla quale, etc.

Roma 14 di Maggio 1639.

247.

Roma, 29 . IX . 1640.

Litterae commendatitiae pro P. Josaphat Isakovyč, Basiliano, proficiscente in Poloniam ad recuperandam summam 20 millia florenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 20, fol. 94 rv.

Al Nuntio di Polonia.

Se ne viene costà il Padre Giosafath, Ruteno unito, monaco di S. Basilio, per riscuotere Legati di 20 mila fiorini (f. 94v) e di altri 6 mila per la sepoltura, fatta dal Sig. Gio. Duboviz, defonto alla chiesa de SS.ti Sergio, e Bacco[302] di questa città per l'erettione del Seminario de monaci di Santo Basilio da farsi nella detta chiesa; e desiderando questa Sacra Congregatione che la pia opera del sudetto Seminario quanto prima si perfettioni, raccommanda vivamente à V. S. la persona del medesimo Padre Giosafath in ogni sua ocorrenza, acciò col

---

[299] Athanasius Puzyna, cfr. supra, nota 287.

[300] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 171-2, nr. 296, die 18.IV.1639.

[301] Brevia expedita fuerunt sub data 8.VI.1639. Nondum edita, ut videtur.

[302] *Acta...*, vol. 1, p. 175-6, nr. 304, die 24.IX.1640. Erat Nobilis lithuanus, obiit Romae et sepultus est in ecclesia SS. Sergii et Bacchi.

mezzo del suo favore, possa senza alcuna difficoltà riscuoder le suddette somme de denari, che si trovano depositati presso cotesto Provinciale de Carmelit. Scalzi, che di quanto ella si compiacerà operar in questo particolare e la medesima Sacra Congregatione ne haverà sempre grata memoria, ed ella non puoco merito presso il Signor Iddio, dal quale, etc.

Roma li 29 7mbre 1640.

248.

Roma, 29 . IX . 1640.

Ad Provincialem Carmelitanorum Discalceatorum in Lithuania de extraditione legati Joannis Dubovyč in manus P. Josaphat Isakovyč, Basiliani.

APF, *Lettere volgari*, vol. 20, fol. 94v-95.

Al Provinciale de Carmel. Scalzi.

Havendo il Signor Gio. Duboviz, Defonto, lasciato 20 mila fiorini, et altri 6 mila per la sepoltura à questa (f. 95) chiesa de SS. Sergio, e Bacco per la fundatione, che vi si deve fare del Seminario de monachi di S. Basilio; e passandone à cotesta volta il Padre Giosafatto, Monacho del suddetto Ordine, Ruteno unito, per riscuoter li sudetti denari, che si trovano depositati presso di V. S., questa Sac. Congregatione [303] à cui preme molto l'erettione del suddetto Seminario, per maggior accrescimento dell'Unione de medesimi Ruteni con questa Santa Chiesa, desidera che ella, quanto più presto sarà possibile o più, che detto denaro pervenga alle mani del suddetto Padre Giosafatto, che gratissima cosa farà al Signor Iddio, e à questi Eminentissimi Signori Cardinali, che etc.

Roma 29 . 7bre 1640.

249.

Roma, 29 . IX . 1640.

Ad Episcopos unitos pro contributione danda Seminario Romano et pro Seminario Minscensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 20, fol. 95rv.

Alli Vescovi Ruteni Uniti.

Questa Sacra Congregatione [304] desiderosa dell'accrescimento della Santa Unione de Rutheni con questa Apostolica Sede, si come ha procurato, che per l'erettione del Seminario de monaci di S. Basilio sia loro già stata (f. 95v) data questa chiesa de SS.ti Sergio, e Bacco, così prega vivamente le Signorie Vostre à voler con qualche buona contributione dar agiuto al sudetto Seminario quanto prima potranno. E che anco procurino, che si mantenga l'altro Seminario eretto della b. m. del Metropolita Gioseffo colli denari dategli da questa Santa Sede, e colle contributioni delle SS. VV., e se à sorte non fosse stato eretto, vedino in ogni modo di farlo, e stabilirlo di nuovo, che di molta utilità sarà per la nostra santa religione, e di particolare consolatione à questi miei Eminentissimi Signori, in nome etc.

Roma li 29 7bre 1640.

---

[303] Ibidem. De personis PP. Philippi Borovyk et Josaphat Isakovyč, cfr. ibidem nota 101, 102.

[304] In occasione huius legati Episcopi rutheni invitantur, ut ex proprio contribuerent ad instituendum Collegium penes ecclesiam SS. Sergii et Bacchi, Unitis donatam.

250.

Roma, 18 . V . 1641.

In causa Episcopi Munkacsiensis, a Principe Transilvaniae incarcerati.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 139rv.

P. Stephano Silines Pref. Missionis Transilvaniae.

Cum Sac. huic de Propaganda Fide Congregationi nuper nuntiatum fuerit Patriarcham Illyricorum ritus Graeci in Dioecesi Agriensi de more residentem a militibus Transilvania captum (f. 139v) ac carceribus mancipandum in Transilvaniam ductum fuisse ea sola de causa quod unionem cum Sancta Romana Ecclesia gestire ac moliri diceretur,[305] desiderat Sac. Congr. praedicta eum a R. Tua Dominis Sigismundo Corniz, et Stephano Haller, atque aliis Principibus Transilvaniae viris Catholicis studiose admodum comendari, ut quae est eorum pietas opem eidem ferant, atque in pristinam libertatem quam primum restitui curent, oportet autem R. Tuam maximam in hoc sollicitudinem gerere, rem enim Religioni Catholicae valde procifuam, ac Deo acceptam prestabit, a qua... etc. etc.

Romae 18 Maii 1641.

251.

Roma, 23 . XI . 1641.

Informationes expetuntur a Nuntio Germaniae de Episcopo Munkacsiensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 20, fol. 206rv.

Al Nuntio di Germania.

Monsignor Vescovo d'Agria havendo scritto quà, che un tal che si fà Patriarca di Ruteni, è stato relassato libero dalle carceri dal Principe di Transilvania, e che persistè nella sua buona dispositione di farsi Cattolico, questa Sac. Congregatione desidera,[306] che V. S. s'informi di detto asserto Patriarca, ove habbia elli la sua sede, et proprio (f. 206v) titolo et al presente ove si trovi, perche li Ruteni non hanno Patriarca, ma un Metropolita di tutta la Russia, e se egli forse sia il Patriarca di Ocrida, o il Patriarca di Pech, quanti Vescovi habbia soggetti alla sua giurisdizione, e se habitino questi in Servia, o in Ungheria, o in qualch'altra regione; di tutto che ne staranno attendendo questi miei Eminentissimi Signori il dovuto ragguaglio dà V. S. à cui etc. etc.

23 . 9bre 1641.

252.

Roma, 20 . II . 1642.

In negotio Episcopi Chelmensis uniti laudatur operatum a Nuntio Poloniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 13v.

---

[305] Agitur de Episcopo Munkacsiensi Basilio Tarasovyč (1634-48). Cfr. etiam *Acta...*, vol. 1, p. 176, nr. 305, die 13.V.1641.

[306] *Acta...*, vol. 1, p. 177-8, nr. 309, die 12.XI.1641.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

La lettera di V. S. delli 28 . 8bre in materia di quanto è occorso al Vescovo unito di Chelma [307] col Signor Duca Osolenschi,[508] referita in questa Sacra Congregatione de Prop. Fide,[309] ha apportato contento particolare à tutti questi miei Signori Eminentissimi della Sacra Congregatione medesima, li quali lodano unitamente quanto ella ha detto et oprato a beneficio della causa cattolica. Confido che somministrerà il Signor Iddio forza al suo zelo, che la faranno superare per l'avvenire ancora ogni arte de gl'avversarii, e per fine etc. etc...

20 Febr. 1642.

253.

Roma, 22 . III . 1642.

Ad Nuntium Poloniae, ut procedat contra Archiepiscopum latinum in negotio nominationis Episcopi Schismatici Leopoli.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 15v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Dolendosi Monsignor Metropolita di Russia che Monsignor Arcivescovo latino di Leopoli [310] sotto pretesto di certi privilegii regii habbia conferito il Vescovato rutheno di quella città ad uno Scismatico, giovane di 24 anni, e di poco buoni costumi, desiderano questi Eminentissimi Signori miei della Sac. Congregatione de Prop. Fide, che V. S. s'informi [311] bene dello stato di questo negotio con avertire per quanto è in lei, che non possa esser incolpato presso di alcuno, come autore di tali diligenze Monsignor Metropolita suddetto; si attenderanno in ciò quanto prima col ragualio di quel ch'ella havrà oprato i soliti effetti della prudenza di V. S., alla quale si manda la qui aggiunta copia di memoriale per il medesimo effetto, e per fine me l'offero, e raccomando etc.

Li 22 Marzo 1642.

254.

Roma, 22 . III . 1642.

Ut moneatur Capitulum latinum Chelmense, ne se opponat erectioni scholae latinae pro Ritu Rutheno.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 17.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Inculcando li sacri canoni l'erettione di scuole cattoliche alli Vescovi in ogni luogo delle Diocesi loro, non piace [312] à questi miei Signori Eminentissimi della Sacra Congregatione de Prop. Fide l'oppositione, che fà il Capitolo latino della

---

[307] Methodius Terleckyj (1629-1649).

[308] Georgius Ossolinski; nat. 1595; claruit studiis apud exteros, sermone et eloquentia. Anno 1633 obedientiam nomine Regis Vladislai IV Urbano VIII praestitit totaque Roma splendore legationis obstupuit.

[309] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 179, nr. 312, die 14.II.1642.

[310] Archiepiscopus Leopoliensis tunc temporis erat Stanislaus Grochowski (1633-1645). Cfr. *Encyklop. Powszechna*, vol. 2, p. 128.

[311] *Acta...*, vol. 1, p. 180, nr. 315, die 12.III.1642.

[312] *Acta...*, vol. 1, p. 180, nr. 314, die 12.III.1642.

Cathedrale di Chelma per impedire la scuola di lingua latina, che s'intende esser stata aperta ultimamente colà per opra di Monsignor Vescovo rutheno unito di quella città,[313] non manchi per tanto V. S. di seriamente ammonire il detto Capitolo, à desister dalle molestie, che da al detto Vescovo in materia di detta scola, e di quanto ella haverà operato, me ne dia a suo tempo aviso, che per fine me l'offero, e raccomando.

Roma 22 Marzo 1642.

255.

Roma, 22 . III . 1642.

Transmittitur Decretum de alienatione bonorum Ecclesiae Unitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 20v.

Al Nuntio di Polonia.

Si manda à V. S. l'aggiunta positione col Decreto di questa Sacra Congregatione in materia dell'alienatione de beni ecclesiastici de Rutheni uniti,[314] acciò doppo haverne fatta la dovuta reflessione, e prese l'informationi, che bisognaranno, si compiaccia d'avisare il suo parere circa il rimedio chiesto dal Metropolita.

256.

Roma, 10 . V . 1642.

In negotio Episcopi Muncacsiensis Basilii S. Congregatio negativum dat responsum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 30v-31.

A Monsignor Nuntio di Vienna.

Essendo disposta questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide ad abbracciar in ogni tempo l'opre di pietà, che il zelo di V. S. gli propone, havverrebbe facilmente corrisposto al desiderio di Monsignore Basilio, Vescovo Muncatzienze di rito greco,[315] raccommandato da lei per qualche aiuto di costà, ma ostante la prohibitione, che si ha dalla Santità di Nostro Signore di non impiegare le sue entrate in altro, che nel mantenimento delle missioni, e d'Alunni, non si è fatto altro per hora; se occorrerà, che egli faccia la professione della fede (f. 31) cattolica secondo la formula, che si manda qui aggiunta,[316] potrà essa avvisare, che si considererà in quel caso ciò che si può fare per servitio del sudetto Monsignore, et a V. S. per fine m'offero, e raccomando.

Roma 10 Maggio 1642.

257.

Roma, 31 . V . 1642.

Transmittitur Decretum de decimis supra bonis Ruthenorum.

---

[313] Methodius Terleckyj, Episcopus Chelmensis (1629-1649).
[314] *Acta...*, vol. 1, p. 179, nr. 313, die 12.III.1642.
[315] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 181, nr. 317, die 30.IV.1642.
[316] Ut videtur, illa praescripta Orientalibus ab Urbano VIII.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 48.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Desiderando questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide le informationi[317] di V. S. circa l'essentione, che pretendono gl'Ecclesiastici ruteni uniti dalle decime, che vengono richieste de loro beni, se le manda però qui incluso il Decreto, ch'è piaciuto alla medesima Sac. Congregatione di far in questo proposito. Si attenderanno in questa occorrenza ancora li soliti effetti delle diligenze di V. S. etc.

Roma 31 Maggio 1642.

258.

Roma, 25 . VI . 1642.

Transmittuntur Brevia ad diversos Ordines Poloniae, quibus gratiae aguntur de defensione religionis catholicae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 56v-57.

Al Nuntio di Polonia.

Con la presente invio à V. S. li Brevi, che ella ha richiesto per cotesti Signori di Polonia, che hanno cooperato alla rivocatione overo annullatione delle leggi, che costì s'erano publicate in pregiuditio della Religione Cattolica, e dell'immunità ecclesiastica; spera ch'essendo il precedente avviso di V. S. de Brevi accompagnati da suoi uffitii, o publicare o colla mia voce daranno maggior animo à detti Signori di seguitar con lei la diffesa della suddetta Religione (f. 57) et immunità, acciò nelle future Diete si dia campo agl'Heretici, e Scismatici di procurar di nuovo lo stabilimento di dette leggi, al che V. S. si dovrà virilmente com'ha fatto adesso opporre insieme colli suddetti Signori et altri della parte cattolica, non essendo difficile persuadere al medesimo Re, et à suoi ministri, et ad altri Cattolici, che l'heresie, e lo scisma sono cagione di dissensioni e con esse della distruttione de Regni, e delle Republiche ancorche ben ordinate per via di mondana politica, essendo freschissimi gl'essempii del passato, e presente secolo, et à V. S. per fine etc.

Roma 25 Giugno 1642.

259.

Roma, 27 . IX . 1642.

Professio fidei Basilii, Episcopi Munkacsiensis, coram Archiepiscopo Agriensi facta.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 92v-93.

A Monsignor Nuntio di Vienna

S'è riferita alli giorni passati[318] in questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide la nuova testimonianza della pietà, e zelo di V. S. con la professione di fede fatta da Monsignor Vescovo Muncatziense in mano di Monsignor d'A-

[317] *Acta...*, vol. 1, p. 181, nr. 318, die 20.V.1642.
[318] *Acta...*, vol. 1, p. 184 ,nr. 320, die 12.IX.1642.

gria, suo Delegato, e perchè è piacciuto a questi miei Signori Eminentissimi della suddetta Sacra Congregatione di rimetterla con Decreto particolare a quella del Santo Officio se ne da hora il presente avviso à V. S., alla (f. 93) quale per fine, etc. etc.

Roma li 27 Settembre 1642.

260.

Roma, 18 . X . 1642.

De receptione alicuius epistulae Metropolitae Kioviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 86v-87.

A Monsignor Nuntio di Varsavia.

Accuso a V. S. Ill.ma la ricevuta di due sue lettere delli 29 Agosto in proposito delli Monsignori Armeno di Leopoli e Metropolita di Russia (f. 87) che si riferiranno nella prossima Congregatione da farsi dalli Signori Cardinali de Propaganda Fide.

Le rendo insieme la ricevuta del Monte della Pietà di Roma delli cento venti scudi, ch'ella vedrà qui inclusa, li quali si sono fatti depositare nel detto Monte della Pietà di Roma stimando io d'incontrare in questo modo il gusto di lei, mentre quelli di Santo Spirito non pagano nelle congiunture presenti nissuno, etc. etc.

Roma li 18 . 8bre 1642.

261.

Roma, 11 . IV . 1643.

Hortatur Nuntius, ut admoneret Episcopos Poloniae ad propagandam fidem catholicam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 179v-180.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Essendo stato à questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, tenuta inanzi N. S., messo in consideratione,[319] che sarebbe di molto frutto l'amonire in qualche dieta li Vescovi e Prelati ecclesiastici di cotesto Regno di Polonia ad usare maggiore vigilanza, e sollicitudine nella propagatione della nostra santa fede, e nell'estirpatione dell'heresie, hann'ordinato questi miei Signori Eminentissimi, che si mandi copia à V. S. della scrittura a detta Sac. Congregatione essibita, acciò doppo haver vi fatta la debita reflessione, se le parerà ,che (f. 180) possa fare effetto, faccia la detta ammonitione a nome di S. Santità, e della medesima Sacra Congregatione, con che etc. etc.

Roma 11 Aprile 1643.

262.

Roma, 13 . VI . 1643.

Ut Nuntius intercedat apud Regem ne sibi aliquis procuret beneficium aliquod, quod tenet praesens Metropolita Kioviensis.

---

[319] *Acta...*, vol. 1, p. 187, nr. 325, die 30.III.1643.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 201v.

A Monsignor Nuntio di Polonia

Sono così pregiudiciali al publico bene, et contrarie à Sacri Canoni l'espettative de benefici ecclesiastici non ancora vacanti, che non ha potuto senza particolare spiacere questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide intendere,[320] che fra li Vescovi, e Monaci rutheni uniti si trovino molti, che con favori presso Sua Maestà procurano d'ottenere la Metropolitia, l'Arcivescovato Polocense, e l'Archimandritia Sedicense, che con dispensa Apostolica tiene Monsignor Ant. moderno Metropolita unito per poter pagare li debiti fatti dal suo Antecessore. Desiderano per tanto questi miei Signori Eminentissimi, che V. S. opri efficacemente presso di Sua Maestà, e de suoi Ministri, per impedire pratica cosi pernitiosa di procurare li beneficii in vita de possessori. Non mancando d'avvisare quanto prima gl'effetti delle sue diligenze in questo proposito, etc.

Roma 13 Giugno 1643.

263.

Roma, 27 . VI . 1643.

Iterum in causa Episcopi Schismatici Leopoliensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 216v.

Monsignor Nuntio di Polonia.

Riceverà V. S. con questa la lettera che desidera per Monsignor Arcivescovo di Gnesna in materia del Vescovo Rutheno scismatico di Leopoli;[321] si manda aperta, acciò la veda prima e poi la ricapiti nella maniera, che le parerà più opportuna.

Roma 27 Giugno 1643.

264.

Roma, 27 . VI . 1643.

Ad Archiepiscopum Gnesnensem in materia nominationis alicius Schismatici ad Episcopatum Leopoliensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 216v-217.

All'Arcivescovo di Gnesna.

Questa Sacra Congregatione ha con maraviglia inteso[322] che Monsignore Arcivescovo di Leopoli, ha procurato in quella sua città, che sia promosso al Vescovato rutheno un soggetto scismatico d'anni 24 in luogo di un Rutheno unito d'età legitima, e delle qualità che ricerca una tanta dignità come la vescovale, nego V. S., che con occasione della prossima dieta l'ammonisca à trovare modo d'emendare l'..., e che nell'avvenire non procuri simile provisione per quel Vescovato rutheno per evitare lo scandalo de buoni, e il danno, che ivi verebbono l'anime con non poco pericolo della propria salute. Si compiacerà

---

[320] *Acta...*, vol. 1, p. 187, nr. 327, die 1.VI.1643.

[321] Cfr. Litteram sequentem, nr. 264. Agitur de Episcopo, ut videtur, Arsenio Zeliborskyj (1650). Cfr. Ign. Stebelski, *Chronologia...*, *Przydatek*, p. 150-1.

[322] Agebatur in Congregatione generali die 13.1.1643; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 186, nr. 323.

poi V. S. di avvisarmi à suo tempo l'effetto che haverà operato la sua ammonitione, (f. 217) che per fine à V. S. m'offero.

Roma 27 Giugno 1643.

265.

Roma, 7 . VIII . 1643.

Instructio generalis et particularis pro Visitatoribus Ecclesiae Unitae.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1639-1648*, vol. 2, fol. 30-33.

Examinatae 7 Augusti in Congr. Part. Ruthenorum 1643.[323]

Proemium praeficiendum instructionibus.

Cum ex pluribus relationibus e Russia transmissis Sac. Congregationi de Propaganda Fide innotuerit, quam strenue Metropolitae Russiae, Archiepiscopi, Episcopi, e Praelati rutheni uniti post factam sub f. r. Clemente 8^{8} cum S. R. E. Unionem, se gesserint in eadem Unione conservanda, et propaganda, ut illa deinceps a Metropolita moderno, ac eius Archiepiscopis, Episcopis, Archimandritis, et Igumenis, caeterisque Ecclesiasticis, eorumque in futurum successoribus ad antecessorum incitationem et ad Dei gloriam, et salutem animarum, conservetur, et amplietur, eadem Sac. Congregatio cum Beneplacito S. D. N. Urbani 8 deliberavit, Generalem Ruthenorum unitorum Visitationem indicere, eamque committere moderno Metropolitae, et R. P. D. Georgio, Episcopo Samogitiae, certificans praefatos omnes, et singulos Praelatos, et Ecclesiasticos, nec non, et Laycos quoscumque et praesertim Nobilitatis ruthenae, quod per huiusmodi Visitationem non intendit Ritui Graeco ab Apost. Sede tolerato in aliquo praeiudicare, nec aliquid circa illum immutare, sed tantum abusus, si qui contra ea, quae idem Clemens Octavus, et Innocentius 4 circa praefatum Ritum praescripserunt, aut contra Graecorum Euchologium temporum iniura, aut aliis de causis irrepserint, tolere, et emendare, ut secundum purum, et sincerum Ritum a S. Patribus Graecis observatum, a Ruthenis unitis Sacramenta administrentur, officia divina celebrentur, et Deus Optimus Maximus praefatus puro, ac sincero Ritu glorificetur. Ut autem huiusmodi Visitatio iuxta mentem eiusdem Sac. Congregationis propapatur adiunctas instructiones praefatis DD. Visitatoribus tradit, illos plurimum rogans, ut iuxta earum tenorem Visitationem diligenter propagant, omniaque in scriptis redigant, ut praefata Sac. Congregatio statum Ruthenorum praesentem plenum cognoscere, et quae pro conservatione, et propagatione Unionis videbuntur opportuna, decernere possit, ac valeat.

Generalis Instructio pro Visitatoribus (f. 31).

1. In visitatione locali DD. Visitatores circa Sanctam Eucharistiam, Baptisterium, Olea Sacra, Reliquias, Altaria, Ecclesiam ipsam Chorum, Sacristiam, Aedes ecclesiasticas, seu Monasteria, tam virorum quam mulierum Oratoria, et loca pia, inquirant diligenter de omnibus, et si quid correctione, emendatione, et reparatione dignum reperiant, per sua Decreta provideant, statutis competentibus terminis pro qualitate materiae pro suorum Decretorum executione ut infra dicetur.

---

[323] Res examinabatur in Congregationibus, particulari (7.VIII.1643) et generali (10.VIII.1643). Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 190-1, nr. 331, 332.

2. In visitatione personali Episcoporum et Archiepiscoporum unitorum, eorum nomina, cognomina, et patriam, ac aetatem annotent, de regimine, et moribus, et doctrina eorum diligenter se informent, et si quid inveniant emendandum et corrigendum, praesertim in Regimine eorum, describant, et simul decernant paterna charitate, quid eis videbitur, additis rationibus, quae illos movebunt, sed Decreta, si materia fuerit gravis, non exequantur, nisi consulta Sacra Congregatione.

3. Bona ecclesiarum praecipue Cathedralium, in inventarium redigant, annotatis eorum redditibus, et quoad immobilia confinibus, et annuis expensis, ad effectum, ut possit cognosci, an in ipsis erigi valeant capitula Canonicorum, cum sufficientibus redditibus.

4. Item, an moderni Episcopi, vel eorum Antecessores alienaverint bona ecclesiastica, sine beneplacito Apostolico, contra Concilium Nicaenum 2dum, Can. 12, et maxime post Breve pro executione Concilii Lugdunensis in cap. « Hoc consultissimo », publicatum a Metropolita Josepho Rutschi de mandato Sanct.mi D. N. Urbani 8vi, et si repererint aliqua bona, tam ecclesiarum Cathedralium, quam Archimandritiarum, et Monasteriorum, aut Parochialium, vel etiam benefitiorum simplicium, alienata, copias Instrumentorum alienationum in librum Visitationis inserant, (f. 31v) vel annotent eorum et tempora, et personas alienantium, et illos in quas factae fuerint alienationes, cum descriptione bonorum alienatorum et confinium quoad immobilia, eorumque reddituum.

5. In visitatione Archimandritiarum observent eorum redditus, et si reperiant Archimandritas non vestire Monachos, secundum reddituum quantitatem curent, ut vestiuntur, et Decreta faciant oportuna secundum eorum prudentiam, non tamen ea exequantur, nisi consulta Sacra Congragatione.

Et circa alienationem bonorum spectantium ad Archimandritias eadem faciant, quae dicta sunt supra de visitatione Cathedralium.

6. Similiter mores, disciplinam, et alia ad Regulam S. Basilii ad regimenque monachorum spectantia observent in Archimandritis et Monachis eorum, si quos sub eis invenerint, et decernant, prout illis in Domino videbitur, et circa Decretorum executionem hanc regulam generalem observent, ut ea executioni demandari curent, si materia non sit gravis, vel si etiam non sit talis, nihilominus turbae aut scandalorum occasio in Decretorum procuranda executione detur, aut illa timeantur, in levioribus vero Decreta faciant, eaque exequantur.

7. In visitatione Monasteriorum Monachorum S. Basilii eadem inquirant, quae dicta sunt de Archimandritis, et eorum Monachis, et quae supra dicta sunt de alienatione bonorum, et de numero Monachorum. Inquirant etiam de illorum studiis, moribus, observatione Regulae, cultu divino, victu, vestitu, ieiuniis, Missis, Offitiis divinis, et si legatis piis satisfaciant, et an sint vagi et an degant extra Monasteria, et an Igumeni vestiant monachos iuxta reddituum quantitatem, et an Monachi alterent, aut immutent Ritum Graecum Euchologii, et si quae decernenda fuerint pro monachorum reformatione (f. 32) illa diligenter annotent, ut a Sacra Congregatione examinari possint, maxime circa defectus in observatione Regulae S. Basilii.

8. In visitatione Praesbiterorum, seu Parochorum, observent, an semper celebrent, et an nitide, et munde, an Sacram Eucharistiam saepius renovent, et an iuxta aliquorum Graecorum abusum, aliquam hostiam consecratam feria V. Maioris hebdomadae tundant, coquant, vel alio modo exsicent; item an deficiant in administratione Sacramentorum et praesertim an Sacramentum confirmationis

conferatur, ut debet, a solo Episcopo, et an Episcopi matrimonia legitime contracta dissolvant, et an contrahantur cum Haereticis, vel Schismaticis et quomodo deinde vivant.

Similiter eorum mores, et conversationem observent, et annotent; item de alienationibus bonorum Parochialium inquirant, ut supra.

Instructio particularis circa peculiares materias Ruthenorum unitorum.

1. Inquirant peculiariter DD. Visitatores, an in administratione Sacramentorum observentur, quae Graecis praescripsit f. r. Clemens 8. quae transmittuntur.

2. Item an quae ordinavit Innocentius 4s in Bulla ad Legatum Cypri, quae impressa habetur post dicta Decreta.

3. An faciant Episcopi cum Archimandritis Synodos quadriennales iuxta Breve S. D. N. Urbani 8, expeditum a praefato Metropolita Josepho.

(f. 32v) 4. An observent Decretum eiusdem Sanct.mi circa transitum Ecclesiasticorum, praecipue Monachorum, ad Ritum Latinum sine licentia Sedis Apostolicae, et praesertim, si id fiat, ut exeant a Religione S. Basilii.

5. An aliquod Seminarium fuerit erectum, vel saltem sint factae Scholae in civitatibus, ubi sunt Episcopi rutheni uniti; nam ubi non erant factae, praecipiendum erit Episcopis et Archimandritis, ut eas erigant, ut non sint inferiores schismaticis Praelatis, qui illas fere ubique habent, et cum schola Chelmensis pro qua saepe scripsit S. Congregatio in dies magis progrediatur, illam omnino defendant, curentque manuteneri, et ampliari.

6. Circa alienationes bonorum ecclesiasticorum immobilium, et bonorum mobilium praetiosiorum a Ducissa de Ostrogia factas, inquirant diligenter; idem faciant circa alienationes in quascunque factas, de eisque cum Rege agant, et post eumdem bene informatum de prohibitione huiusmodi alienationum, earumque nullitate, et poenis a Sacris Canonibus inflictis, rogent eius Maiestatem, ut pro sua pietate, et zelo provideat, aut saltem per concordiam, cum possessoribus negotia componantur cum aliqua utilitate, illarum ecclesiarum, et monasteriorum, quorum erant bona alienata, certiorata prius Sacra Congregatione.

7. Circa alienationem ecclesiasticorum bonorum immobilium et mobilium praetiosiorum in futuro, agatur cum Rege, ut assistere dignetur illorum prohibitioni sub poenis Sac. Canonum, et Pontificiarum Constitutionum, et cum opus fuerit brachium saeculare contra alienantes, et ementes praestari iubeat.

8. Circa Xmas curent, ut solvantur, et si non solvantur, ob quam causam non solvantur certiorem faciant S. Congregationem.

9. Inquirant etiam, an aliqui contra mandata S. Congregationis sollicitent Ruthenos (f. 33) unitos ad transitum ad Latinum Ritum, et ubi id fieri compererint, ad memoriam eorum revocent mandata Sacrae Congregationis praedictae.

X. Curent per Regem, et per semetipsos invitari Schismaticos ad Unionem cum S. R. E. iuxta Concilii Florentini Decretum, et diligenter se informent de differentiis, quae modo sunt circa Dogmata fidei et Ritus ecclesiasticos inter Ruthenos unitos, et Schismaticos.

XI. Curent observari inhibitionem factam a Nuntio Poloniae de mandato Sacrae Congregationis circa loca prope ecclesiam S. Mariae de Zerovitia.

XII. Se informent, an Praesbyteri, Monachi, vel Archimandritae, aut Episcopi sine Sedis Apostolicae licentia possideant beneficia incompatibilia.

In reliquis Sacra Congregatio se remittit diligentiae, et prudentiae DD. Visitatorum.

266.

Roma, 22 . VIII . 1643.

Nuntio Viennensi Episcopus Chelmensis commendatur eiusque opera in favorem Valaccorum Montis Feletrii laudatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 241v-42.

Al Signor Card. Matthei - Vienna.

Sarà da V. E. Monsignor il Vescovo di Chelma, Rutheno unito,[324] il quale per la notitia particolare, ch'egli ha de Vallachi di Monte Feletrio, soggetti al Dominio di S. Maestà Cesarea nella Schiavonia, e Croatia, alli confini del Turco, e per l'affetto che porta à quella natione, per essere stato missionario in quei luoghi, le proporrà alcuni mezzi, co quali stimaria bene, che fossero sovvenute quelle (f. 242) anime. Li Signori Card. di questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide glielo raccomandano, come faccio ancora io con tutto l'affetto, pregandola d'assistere con ogni ardore al negotio ch'egli incaminerà in cotesta Corte al medesimo fine, se premesse le solite sue diligenze, ella s'accorgerà, che possa riuscire con frutto, etc. etc...

Roma 22 Agosto 1643.

267.

Roma, 22 . VIII . 1643.

Generali Varadinensi erectio scholae pro Vallacchis commendatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 188rv.

Generali Cesareae Maiestatis. Varasdinen.

Divinorum omnium existimatur si quis animarum saluti adlaboret, quod cum ita se habent optima offertur Dominationi Tuae occasio bene merendi. Vallachi Montis Feletrii, quorum plurimi istic sub ditione vestra morantur, inculti ad... ac nimis rudes Graecorum Schismaticorum erroribus fere omnes infecti a C... religione aberrant sic, optat Sac. haec Congregatio de Propag. Fide pietatis vestrae operam poni, ut ad unionem cum Sancta Romana Ecclesia reducantur, quod pro eorum docilitate ac vestra in ipsos auctoritate facili negotio futurum intelligit, praesertim si Seminarium istic pro recta puerorum eiusdem nationis institutione Monachis Sancti Basilii, Ruthenis unitis,[325] committendum erigeretur. Vestris laboribus digna est messis, pro qua nobilissimus Christi sanguis effusus est. Hunc certo sperat se habituram suae incolumitatis propugnatorem cuius fidei egent propagatorem. Rem praeterea gratam Emin.mis Patribus facient qui eam ad tam praeclarum opus hortantes (f. 188v) copiosos divinae gloriae, atque animarum proventus praecantur.

Roma 22 Augusti 1643.

---

[324] Petitiones Episcopi Chelmensis, Methodii Terleckyj, considerabantur in Congregatione particulari, die 14.VIII.1643; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 191-194, nr. 334.

[325] Cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 191, nr. 333, die 10.VIII.1643.

268.

Roma, 29 . VIII . 1643.

Desideratur ulterior informatio de decimis fidelium Ritus Rutheni in dioecesi Chelmensi; datur instructio et res ipsa exponitur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 242v-243.

Al Nuntio di Polonia.

Con occasione de negotii de Rutheni uniti proposti[326] da Monsignore Vescovo di Chelma rutheno unito si è di nuovo trattato di quello delle Xme che pretende d'essigere il Clero latino dalli Rutheni uniti, che sono nelle loro diocesi, non ostante che detti Rutheni ricevino li Santissimi Sacramenti dalli loro Vescovi, Monaci, et essendosi dal Secretario portata in Congregatione la lettera che V. S. scrisse in questo proposito li 29 Agosto 1642 della quale se ne le manda copia. Questi miei Eminentissimi Signori parendole, che detta lettera non esplichi à bastanza il negotio delle suddette Decime desiderano più piena informatione. Dice Monsignore che pende una lite avanti l'Auditore della Camera tra il Vescovo, e Rutheni uniti di Chelma da una parte, et il Decano, e capitolo latino pur di Chelma dall'altra, e detto Vescovo si fonda nel Jus comune per ottener la vittoria havendo pienamente permesso che li suoi Rutheni uniti ricevono da lui. e da suoi Sacerdoti li Santi Sacramenti, e che le possessioni delli medesimi Rutheni sono nella Diocese di Chelma, e s'ha dubbio, che questa causa se fosse (f. 243) spedita à favore del Vescovo possa fare essempio, e che conseguitando possano succedere li disordini che V. S. accenna in detta lettera se bene dall'altra banda pare la petitione de Vescovi latini circa il decimare quelli ai quali, ne di fatto non administrano li Santi Sacramenti, ne li ponno administrare per ragione della diversità del Rito, se non in caso di necessità, non habbia fondamenti, se non forse nell'un'uso introdotto da Latini contro li dd. Rutheni, mentr'erano Scismatici; però circa questo negotio si compiacerà V. S. di scrivere più diffusamente, acciò si possa dare la risposta che conviene al Metropolita.

Roma 29 Agosto 1643.

269.

Roma, 6 . IX . 1643.

Georgio Tyszkiewicz committitur negotium fugitivorum Cassiani Sakovyč et Clementis Suiski, ut eos ad monasterium iterum reducere conaretur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 190rv.

D. Georgius, Episcopo Samogitiae.

Cum duo Monachi rutheni Sancti Basilii uniti, Cassianus Sakovicius, antea Archimandrita Dubnensis, et Clemens Suischi, Diaconus, penes hanc Sac. de Prop. Fide Congregationem fuerint denuntiati, quod minus legitime, et contra Decreta eiusdem Sac. Congregationis a S. D. N. probata exierint a Religione eiusdem Sancti Basilii, in qua professi erant, et transierint ad Ritum Latinum, et sacerdotis saecularis latini habitum assumpserint, Eminentissimi eiusdem Sac.

---

[326] Propositiones factae sunt in Congregationibus tum particularibus, tum generalibus diebus 7, 10, 14, 28.VIII.1643; cfr. *Acta...*, vol. 1, p. 190-195, nnr. 331-335.

Congregationis PP. nolentes inauditis praedictis Monachis gesta per eos informare, ac nulla declarare, eosque censuris ecclesiasticis ad reditum ad eorum Religionem compellere, unanimiter censuerunt,[327] approbante Sanctissimo D. N. Urbano octavo, causam et causas praedictorum Monachorum circa illorum exitum a Religione praefata, et assumptionem praedicti habitus esse Ampl. tuae communicandas prout praesentibus litteris (f. 190v) committunt cognoscendas, et decidendas, et prout iuris fuerit debito fine terminandas, cum clausula, quam, et quas, et cum facultate citandi, et inhibendi etiam sub poenis, et censuris ei bene visis nec non et compellendi eosdem Monachos ad redeundum, et ad suam Religionem, et Monasteria, ac resumendi habitum monachalem Sancti Basilii, etiam per excommunicationem latae sententiae, si eisdem vocatis, et auditis de iure fuerint compellendi, et denique invocandi brachium saeculare ad effectum eos carcerandi, donec sententiae Ampl. tuae paruerint, et praedicta non tantum eo modo, sed omni alio modo, etc

Romae 6 Septembris 1643.

270.

Roma, 6 . IX . 1643.

Duci Zaslavskyj commendatur audacia Scismaticorum debellanda et Uniti protegendi.

APF, *Lettere latine,* vol. 9, fol. 190v-191.

Duci Zaslavien. in Polonia.[328]

Quod rationem omnipotenti Deo de suis quemque subditis reddere oporteat ac subiectorum culpam in iis persaepe, qui praesunt, si suorum correctionem neglexerint, vindicari divino iudicio soleat in dubium revocare non licet. Ab huiusmodi autem vindicta Dominationem tuam pro sua in exequendis, quae proprii sunt muneris, sollicitudine immunem fore Eminentissimi PP. Sacrae huius (f. 191) Congregationis de Prop. Fide auspicantur.[329] Attamen cum pluries in istis ditionibus reperiantur Scismatici quorum sive ignorantiam, sive duritiem summopere cavendum est, ne ei aliquando in crimen verti contingat, hortantur Eminentiae Suae Dominationem Tuam, ut ad pellendas eorum schismatis tenebras serio elaborare non desinat.

Id ut facilius assequatur, viros non modo eruditione, ac virtute praestantes adhiberi exoptant, sed et gentis ipsius primarios ab ea coram evocari, moneri, atque omni charitatis, ac paternae pietatis ostensione ad Sanctae Sedis Apostolicae unionem allici; Unitos vero, quos Sancta ipsa Sedes complectitur, non solum tueatur, sed et pro suo quemque captu foveat, ornet.

Intelligant hac ratione omnes nil ei antiquius esse, quam ut omni ex parte integri, incolumesque serventur, qui a demonum castris ad Catholicam transiere. Indemnitati suae haud dubium quin hoc pacto prospera sit Dominatio Tua,

---

[327] Cfr. Acta S.C. de prop. Fide, vol. I, p. 190, nr. 331, sub data 7. VIII.1643, et dein sub data 14. VIII. 1643, nr. 334, p. 193.

[328] Agitur de Vladislao Dominico, filio Alexandri Zaslavskyj, Palatini Volhyniensis. Hic etiam bona Principum de Ostroh hereditavit. Ab anno 1645 Palatinus Sandomirensis, dein an. 1649 Palatinus Cracoviensis. Obiit die 5. IV. 1656. Cfr. *Enc. Pow.*, vol. 28, p. 346-349.

[329] Cfr *Acta S.C. de Prop. Fide,* vol. I, p. 196, nr. 340.

eoque largius in remuneratione bonorum celestium particeps efficietur, quo accuratiorem spirituali subditorum suorum saluti operam dederit.

271.

Roma, 6 . IX . 1643.

Synodi Provincialis adunandae intentio laudatur a S. Congregatione.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 191v.

Sinodo Provinciali Ruthenorum Unitorum Poloniae.[330]

Ea est amplitudinum vestrarum pietas, atque animarum zelus, ut primum apud eas, atque omnium maximum obsequium Dei, ac religionis amplificatio item merito censeatur, unde fit, ut iniuriam iis videatur inferre, si quis satis per se currentes hortationibus, ac suasionibus insuper excitare conetur.

Laudant Eminentissimi Sac. huius Congregationis de Propaganda Fide Patres[331] sollicitam earum in promovendis rebus catholicis curam, ac Salomonis sententiam in iis impleri desiderantes, quae ait: iustorum semita quasi lux splendens procedit, ac crescit usque ad perfectum diem, bonorum hic operum iis auspicantur incrementa retributionem vero post perfectum hunc diem iisdem a divina bonitate copiosam precantur. Valete.

272.

Roma, 6 . IX . 1643.

Episcopo Cracoviensi commendatur erectio Seminarii pro Ruthenis.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 193rv.

Episcopo Cracoviensi.[332]

Fatentur Rutheni cum Sancta Sede uniti debere se plurimum Amp. Tuae humanitati, quae non modo eos complexa est comiter, sed et maiora in dies ab ea sperandi ansam praebuit; quod cum ita se habeat, laudant Emin.mi PP. Sac. huius Congregationis de Propag. Fide Ampl. Tuae pietatem, atque animarum zelum, quae si Unioni Sanctae in posterum etiam favorabilem se se exhibuerit rem Deo in primis acceptam, tum Emin.tis suis periucundam praestabit, praesertim vero si Seminarium isthic Ruthenis iuvenibus sub Religiosorum Sancti Basilii unitorum disciplina alendis ea operam dante institueretur, quod summopere exoptant Emin. Suae ob utilitatem eiusdem nationis spiritualem, quam inde (f. 193v) sperarent maximam. Bonum igitur faciens non deficiat, aderit enim author catholicae fidei Dominus Amp. Tuae conatibus, faciet eo iuvante quod . . . . et pro impenso labore magnam apud eum retributionem inveniet. Vale.

Romae 6 Septembris 1643.

273.

Roma, 6 . IX . 1643.

Gratiae aguntur Primati Poloniae pro eius patrocinio Unionis Ruthenorum.

---

[330] Synodus haec revera locum nunquam habuit, nec hoc anno nec postea.

[331] Cfr. *Acta S.C. de Prop. Fide*, sub data 1. IX.1643, nr. 337 in ed. Romana, vol. I.

[332] Episcopus Cracoviensis tunc temporis erat Petrus Gembicki (1642-1657), antea Cancellarius Regni Poloniae. Cfr. *Enc. Powszechna*, vol. 3, p. 632.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 191v-192.

Matthiae Lubinschi Primati Regni Poloniae, Principi, et Legato nato.[333]

Ea prestitit Amplitudo Tua christianae pietatis, atque optimae erga Unionem Ruthenorum tuae voluntatis argumenta, dum Ecclesiae Chelmensi praeesset, ut facili quisque negocio coniicere possit praecipuo eam animi ardore rerum catholicarum incrementis ad animarum sibi commissarum solamen istic itidem profuturam. Sac. haec Congregatio de Propaganda Fide, quae alias de bono ipsius nomine laetata est, ac rerum ab ea bene gestarum notitiam laeto vultu percepit faelices ei in posterum etiam auspicatur successus praesertim in promovenda authoritate sua memoratam Ruthenorum unionem, quam potissimum Amplitudini tuae commendatam esse volunt. Faxit Deus, ut ea operam dante perditae oves ad Dominicum perducantur ovile, et qui caeci nati oculos aperuit, errantes per devia schismatis ad viam veritatis adducat. Amplitudini Tuae quod reliquum est me offero, atque commendo. Vale.

274.

Roma, 6 . IX . 1643.

Hortatur Metropolita Kioviensis, ut perseveret in promovenda Unione et salute animarum, occasione visitationis « liminum » in persona Methodii Terleckyj, Episcopi Chelmensis.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 192v-193.

Metropolitae rutheno unito Antonio Sielawa, in Russia.

Rerum caducarum ea est conditio, ut quo extolluntur altius, eo profundius ruant: liceat inde proximum schismatis interitum ominari, quod adeo longe, lateque ramos suos explicavit, cum tamen nullis veritatis radicibus nitatur. Id ut re ipsa comprobetur efficiet Amplitudinis vestrae sollicitudo, quae in agrum istum dominicum exiens ac regiones, vel albas ad messem, vel siccas ad ignem aspiciens non patietur otiosam iacere falcem. Tanto operi nihil apud eam praeferri pro comperto habent Eminentissimi PP. Sac. huius Congregationis de Propaganda Fide, attamen, quae sui muneris sunt partes, hisce eam hortantur, ut pro virili contendat donec formetur prout debet Christus Dominus in animis sibi commissis. Ne opus tam pium intermittere cogeretur Amp. Tua, admissus est ex gratia (f. 193) spirituali ad prestandam eius nomine obedientiam S.mo D. N. R. P. D. Methodius, Chelmensis episcopus;[334] ipse optimam Sanctitatis Suae, atque Eminentissimorum PP. voluntatem erga eam testabitur. Sic fortunet Deus Opt. Max. sanctos eius conatus. Vale.

275.

Roma, 21 XI . 1643.

Auditori Camerae Apostolicae in negotio decimarum ruthenarum, ut non extradatur sententia partibus, et ut ad S. C. de Prop. Fide transmittatur.

---

[333] Matthias Lubienski, Primas Poloniae et Archiepiscopus Gnesnensis (1641-1652).
[334] Methodius Terleckyj, Episcopus Chelmensis (1629-1649).

APF, *Lettere volgari*, vol. 21, fol. 292rv.

A Monsignor Vidman, Auditore della Camera.

Nella Congregatione particolare de Rutheni uniti,[335] tenuta hieri dall'Em.mo Signore Cardinale Savello, mi fu ordinato che facessi sapere a V. S. Ill.ma il suo senso in materia delle X.me del Vescovo di Chelma, Rutheno unito, il quale è stato che V. S. Ill.ma si compiacia di dare ordine al Signore suo Auditore, inanzi il quale verte detta causa, che quanto prima la spedisca per giustitia, e che la sententia in forma autenticha la dia a me, che dovrò consegnarla à Monsignore Caffarello, Nuntio estraordinario in Polonia,[336] con l'instruttione ordinata dalla medesima Congregatione, e di più che espressamente si commandi al Notario della detta Causa, che non dia in alcun modo alla parte, ne à chi si sia (f. 292v) ne copia semplice, ne autenticha di detta sentenza. Io ho esseguito con questa il commandamento di detta Congregatione, resta che V. S. Ill.ma sia servita di dare li suddetti ordini, e di farmi havere detta sententia, che per fine le bacio le mani. Di Casa 21 9mbre 1643.

276.

Roma, 13 . XII . 1643.

Jacobus Susza, theologus Basilianus, laudatur pro eius opera in educatione iuventutis.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 202.

R. P. Jacobo Susza, Theologo, Monacho Sancti Basilii, Rutheno Unito.[337]

Quae retulit R. D. Methodius, Episcopus Chelmensis ruthenus unitus, de tua pietate, doctrina, ac diligentia in erudiendia ac instruenda in eius schola iuventute rhutena unita, nos movet, non solum ad tui studii commendationem, sed etiam ad agendas R. T., quas possumus, gratias per officium utrunque hisce nostris litteris libentissime praestamus, ut sciens nobis esse gratissima sua studia, animata magis illa eadem pietate, ac diligentia prosequantur saltem donec aliquis ex tuis discipulis, tuarum virtutum emulator eadem prosequi possit, atque

---

[335] Cfr. *Acta*, vol. I, nr. 349, p. 200-201.

[336] Marius Filonardi, Nuntius Varsaviensis (1635-1643), discessit e Varsavia die 2. X. 1643 ob dissensiones Regis Vladislai IV cum Sede Apostolica. Per duos inde annos officium hoc vacabat. Ut videtur designatus erat novus, Nuntius extraordinarius Caffarelli. Cfr. *Petrowicz G., L'Unione degli Armeni di Polonia con la Santa Sede*, Roma 1950, p. 321.

[337] Jacobus Susza, Basilianus, studuit primum Brunsbergae an. 1627-1633, dein Olomucii in Moravia (1633), et demun in patriam reversus, ut videtur, Chelmae iuventutem instruebat. Ab anno 1649 Administrator Eparchiae Chelmensis, cui ab anno 1652 ut Episcopus Chelmensis praesidebat. Anno 1661 electus etiam Protoarchimandrita Ordinis Basiliani ab una tantum monachorum parte, cui officio anno 1666 in favorem Metropolitae Gabrielis Kolenda renuntiavit. Annis 1664-1665 Romae commorabatur, negotia Ecclesiae Unitae procurans, ut nominationem novi Metropolitae et canonizationem Beati Josaphat. Romae etiam libros edidit, ut e. gr. *Cursus vitae et certamen martyrii B. Iosaphat Kuncevitii...*, Romae 1665; *Saulus et Paulus Ruthenae Unionis sanguine Beati Iosaphat transformatus sive Meletius Smotriscius...* Romae 1666; *De laboribus Unitorum...*, ibid. etc. Obiit tandem anno 1685, annis et meritis plenus. Cfr. M. Harasiewicz, *Annales Ecclesiae Ruthenae*, Leopoli 1862; J. Pelesz, *op. cit.*, vol. II, p. 333-335; *Acta*, vol. I, *Index nominum et rerum*.

plurimum in Domino hortamur R. T. cui fausta omnia precantes officia nostra ad tui commodum parata offerimus. Vale.

Romae die 13 Xmbris 1643.

277.

Roma, 15 . VI . 1644.

Georgio Tyszkiewicz de causa Cassiani Sakovyč et de visitatione Ecclesiae Unitae.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 225rv.

Episcopo Samogitiae[338] Vilnam.

Cognovit[339] Sac. haec Congregatio de Propaganda Fide ex litteris Amplitudinis Tuae sub die 12 Martii datis redditos ei fuisse, quae hinc transmissae fuerunt de Ruthenorum cum S. Sede Apostolica unitorum visitatione, ac de duorum Monachorum, a ritu latino ad graecum, quem deseruerunt, reductione,[340] et quamvis de optima eius in Sacram hanc Congregationem voluntate nulla esse potuerit dubitatio, attamen grata admodum ac iucunda fuit illius per easdem litteras facta significatio. Expectabunt Eminentissimi Patres diligentiae suae, ac R.mi Metropolitae effectus in Ruthenorum unitorum visitatione, et simul quae Amplitudo Tua in causa Monachorum praestiterit. Interim omnia fausta sicut (f. 225v) etiam ego a Christo Domino eidem Amplitudini Tuae precatur.

Romae 15 Junii 1644.

278.

Roma, 2 . VII . 1644.

Laudantur labores Provinciae Ruthenae Dominicanorum.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 229rv.

Patri Provinciali Dominicanorum Russiae.

Messem animarum haud sane exiguam per operarios Ordinis Praedicatorum istius Provinciae Ruthenae in area Ecclesiae repositam fuisse intellexit Sac. haec Congreg. de Propaganda Fide; idque cum ea, quam res ipsa permeruit, letitiae voluptate relationi eam fidem adhibeant Emin.mi PP. quae P. T., ac missionariorum Apostolicorum, quibus accepta est, integritati debetur; (f. 229v) attamen cum Dei ipsius gloriae, religionis existimationi, ac spiritualibus proximorum utilitatibus conducat, si virorum fide dignorum testimonio firmentur, ea quae ad Dei gloriam gesta narrantur, mandarunt Emin. Suae harum tenore P. T. significari, haud absonum fore si narratorum veritati aliena insuper testimonia perhiberi curet, faciat P. T. pro sua ispius prudentia, et valeat.

Romae 2 Julii 1644.

---

[338] Georgius Tyszkiewicz, primum Episcopus tit. Methonensis et Coadiutor Ep. Vilnensis (1626-1633), dein Samogitiensis (1633-1649), et demun Vilnensis (1649-1656). Ex nota familia Tyszkiewiciana. — Cfr. *Acta*, vol. I, passim, et secundum *Indicem nominum et rerum*.

[339] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 206, nr. 359, sub data 27. V. 1644.

[340] Agitur de Cassiano Sakovyč et Clemente Šujskyj, qui Ritum Ruthenum deseruenunt, et animo infenso scriptis polemicis aggressi sunt. Famosa est eius s.d. *Perspektywa albo objašnienie grecko-ruskiej cerkwi dyzunickiej*, Cracoviae 1642. Modo speciali Kalendarium veteris styli confutabat. Contra Sakovicii scripta scribebat Petrus Mohyla, Pachomius Oranskyj, J. Dubovyč etc. Ingressus est demun Ordinem Clericorum Regularium S. Augustini, Cracoviae, ubi etiam obbit anno 1647. Cfr. *Enc. Powszechna*, vol. 22, p. 821-22.



Ex opere musivo in Basilica S. Pauli
Romae

INNOCENTIUS PP. X

(15. IX, 4. X. 1644 — 7. I. 1655)

romanus
(Joannes Bapt. Pamphilj)

LITTERAE S. C. de PROPAGANDA FIDE
TEMPORE INNOCENTII X
(1644-1655)

279.

Roma, 17 . XII . 1644.

Iterum de causa Cassiani Sakovyč, qui Ordinem S. Augustini ingressus est.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 233v-234.

D. Giorgio episcopo Samogitiae.

Relatae fuerunt[341] Sac. huic Congregationi de Prop. Fide Amplitudinis Tuae litterae sub die 29 Junii conscriptae, ex quibus intellexerunt Eminentissimi Patres ac S.mus Dominus Noster, quae de Patre Cassiano Sachovicz, Rutheno, significat. De illius transitu ab Ordine Sancti Basilii ad ritum latinum, et ad Religionem (f. 234) Augustinianam nihil decretum fuit, nisi ut rationes illius examinentur, pretendit non se legitime, et cum debita facultate transiisse, id ubi examinatum fuit, quod tandem equum bonumque videbitur statuetur. Amplitudini Tuae, quod super est, me offero, atque commendo.

Romae 17 Xbris 1644.

280.

Roma, 26 . II . 1645.

Instructio pro novo Nuntio Varsaviensi. Joanne de Torres.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1639-1648*, vol. 2, fol. 75-78v.

Istruttione per Monsignor Torres Nuntio in Polonia, col titolo d'Arcivescovo d'Andrianopoli.[342]

Primo. Essendosi una parte de Rutheni scismatici uniti à questa Santa Sede al tempo della f. mem. di Papa Clemente VIII, et havendo sempre la medesima Santa Sede protetta quest'Unione presso li Re di Polonia, e suoi Senatori cattolici, per mezzo de suoi Nuntii, et insieme cercato di dilatarla, e propagarla con dar in ogni speditione di Nuntii ordini precisi, che li Prelati Uniti, che sono il Metropolita di Chiovia, che al presente si chiama Antonio Selava, e li suoi Arcive-

[341] Cfr. sub data 29. XI. 1644, in *Acta*, vol. I, p. 211, nr. 362.

[342] Novus Nuntius Varsaviensis Joannes de Torres, Archiepiscopus Adrianopolitanus, venit Varsaviam 1. V. 1645, ubi permansit usque ad 21. IX. 1652.

scovi, che sono il Pollocense, et Smolocense, li suoi Vescovi di Chelma, e di Luceoria, et diversi altri Prelati detti Archimandriti, siano favoriti, et aiutati; e particolarmente al tempo delle Diete, nelle quali gl'Uniti sempre hanno incontri gravi colli Rutheni scismatici. Questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, che ha particolar pensiero di conservar, diffendere, et dilatar detta Unione, raccomanda à V. S. li sudetti Prelati, et gl'altri loro Ecclesiastici, et insieme tutti li Rutheni uniti, acciò da sudetti Scismatici non siano oppressi, ne spogliati de loro beni, come sempre detti Scismatici tentano per ridurre la detta Unione ad estrema povertà, affinchè s'estingua affatto.

2° Occorrendo a V. S. di trattar colli Prelati rutheni scismatici vedrà d'introdurre ragionamenti dell'Unione Universale da questa Sac. Congregatione desiderata, con insinuargli, che li Patriarchi di Costantinopoli, da quelli detti Scismatici dependono, non hanno ne canonica elettione, ne canonico ingresso del Patriarcato Constantinopolitano; poichè si fanno da Turchi per dispaia, e per (f. 75v) lo più plena Sede, perche li Metropoliti greci ambitiosi di quella dignità per via de denari presi con usure grosse dagl'Ambasciatori heretici d'Hollanda, e d'Inghilterra, residenti alla Porta Ottomana, procurano di cacciarsi l'un l'altro in maniera, che di presente si trovano viventi tre Patriarchi, cioè Monsignor Athanasio Pattellaro,[343] fuggito in Vallacchia, Parthenio[344] ultimamente essiliato, et quest'altro Parthenio,[345] che occupa adesso la Sede Costantinopolitana, e fatto accettar per forza da Turchi per Patriarcha dal popolo, che non lo voleva per esser infetto dell'heresia di Calvino.

3°. Perche dalla sudetta Unione non si trova al presente alieno il Mohella, Arcivescovo di Chiovia, e Metropolita di Russia scismatico, potrà V. S. forse ridurre à perfettione quello, che da tanti anni in quà si desidera dalla medesima Sac. Congregatione, e dovendosi per la detta Unione Universale tener una Congregatione si darà o manderà a V. S. un altra più precisa istruttione secondo la quale dovrà ella regolarsi.

4°. In Polonia si trovano molti Armeni, che hanno l'heresia di Dioscoro, cioè che in Christo non sono due nature, ma una sola con molti altri errori, e vivono sotto un Arcivescovo chiamato di Leopoli, che al presente è Monsignor Nicolò Torosovitio,[346] il quale abbracciando la Cattolica fede s'unì con questa Santa Sede sotto Urbano VIII, da cui fu confirmato Arcivescovo di quella Natione. In aiuto di quell'Arcivescovo, perchè haveva gran contrasti colli suoi Armeni scismatici per causa della sua (f. 76) unione, si mandò il P. Paolo Piromallo, Domenicano, perito nella lingua armena per placar detti Scismatici, et ridurli all'unione con la medesima Santa Sede, et ad ubbidire al detto loro Arcivescovo, che ricusavano essi d'ubbidire, non solo per cagione dell'unione colla santa Chiesa Romana, ma ancora perchè restavano di lui mal sodisfatti perchè gl'haveva tolte tutte le Chiese, et gl'haveva dissipate le suppellettili ecclesiastiche sin alla somma di 200 mila fiorini secondo la loro assertione, il qual Padre,

---

[343] Athanasius Patellaros, Patriarcha Costantinopolitanus prima vice an. 1634, dein secunda vice an. 1652. Cfr. M. A. AMMAN, *Storia della Chiesa russa e dei paesi limitrofi*, Torino 1948, p. 529.

[344] Partenius I (1639-1644), Cfr. ibidem.

[345] Parthenius II, Patriarcha Constantinopolitanus (1644-1646) Ibidem.

[346] Nicolaus Torosowicz (1626-1681). Cfr. hac de re optimum opus P. GREGORII PETROWICZ, *L'Unione degli Armeni di Polonia con la Santa Sede*, Romae 1950.

havendo acquistata la benevolenza de suddetti Scismatici, finalmente per mezzo delli loro libri li ridusse à confessar le due nature in Christo, et à detestar il principal errore di detta Natione, et volendo il Re, et anco detto Padre, per tirarli all'Unione, et osservanza dell'Arcivescovo concedergli una Chiesa almeno per modo di pace... et simile si facessero Cattolici, la Sac. Congregatione risolvè che non si doveva ciò fare essendo dette chiese unite insieme. Tentorono poi detti Scismatici la restitutione delle sudette suppellettili, ma diffendendosi l'Arcivescovo con dire, che per far il viaggio di Roma per l'Unione, e per sostentarsi era stato necessitato ad impegnarli, et a venderli perche gli Scismatici non gli davano le solite lemosine; anzi gl'havevano levato li fondi, da quali aveva qualch'entrata, la Sac. Congregatione non condannò detto Arcivescovo alla restitutione delle sudette (f. 76v) suppellettili, ne del prezzo loro. Hora V. S. dovrà assistere al detto Arcivescovo, et proteggerlo presso il Re, et il Senato, acciò si conservi nell'Unione, et opporsi agli scismatici se insistessero di nuovo nella domanda d'una Chiesa, e delle dette suppellettili con diffendere detto Arcivescovo con le ragioni di sopra accennate. Dovrà in oltre far ogni diligenza, perche s'unischino, et ubbidischino al detto loro Arcivescovo, che non una chiesa, ma tutte saranno le loro.

5°. Havendo il Re, et insieme l'ultimo Synodo Nationale de Vescovi del Regno di Polonia provocati gl'Heretici ad un Colloquio in Turonia di Prussia, affine di stabilire in detto Regno la sola religione cattolica, et ciò fatto prima d'haver communicato il negotio con questa Santa Sede, et essendosi mandato il P. Valeriano Cappuccino, Missionario della Sac. Congregatione de Propaganda Fide, in Polonia per impedir detto Colloquio, o almeno per far differire, come in effetto si è differito dalli X. Ottobre 1644, che prima fu intimato sin al prossimo mese di Giugno del 1645, V. S. dovrà insistere, e far ogni diligenza col Re, coll'Arcivescovo di Gnesna, et con gl'altri Vescovi di Polonia per... Colloquio, per ragioni seguenti. Prima, che questi congressi de Cattolici con gl'Heretici sono stati di danno e pregiudicio à Cattolici, o non s'è cavato il frutto, che si pretendeva (f. 77); la 2da è che non conviene, ne si deve mettere in compromesso le verità cattoliche in questi congressi, appoggiandosi tutto il negotio in essi à poche persone, che per diversi accidenti possono essere manchevoli in diffenderle, come fa di bisogno.

La 3a è, che per lo più in questi Congressi gl'Heretici restano più ostinati, che non erano, perche non vengono à quest'atti con dispositione di convertirsi, ma con contraria dispositione di pervertir li Cattolici, e ciò s'è visto quasi in tutti li Concilii Generali, nelli quali si veggiono condannati gl'Heretici, come ostinati, mentre nel far le sentenze contro di quelli, che non vogliono cedere alla verità, li Santi Padri de sudetti Concilii usano la frase dell'Apostolo San Paolo, dicendo che: proprio iudicio sunt condemnati.

La 4a, che nel presente caso non sono stati gl'Heretici li provocatori del Colloquio, ma li Cattolici, e perciò si può sperare poco o niun frutto da questo Congresso mentre non verranno per essere istruiti, ma per impugnar la verità.

La 5a è, che non si può fare che in detti Congressi non si mettino in disputa le cose diffinite de Sac. Concilii Generali, e particolarmente da quello di Trento, che ha dopo diligente discussione dannate tutte l'heresie settentrionali de nostri tempi, e questo non è lecito (f. 77v) per dispositione de Sac. Canoni, et anche per rescritti imperiali, che dicono non potersi senza grave ingiuria rivocar in dubbio quello, che dalli Sacri Synodi Universali è stato diffinito, essendo le

diffinitioni di quelli dettami dello spirito santo, che però si vede nella Chiesa Cattolica, che quello, che s'è diffinito una volta in materia della fede, mai s'è mutato. Per lo contrario gl'Heretici, che non hanno lo Spirito Santo, che li diriga, ma lo spirito d'errare, e di vertigine non passa anno, che non mutino li loro falsi dogmi, come si può vedere dal confronto della confessione Augustana antica con quelle de Lutherani moderni. Il medesimo è accaduto alli Calvinisti, che sarebbe longo il riferire le mutationi, sin hora da essi fatte, ma V. S. le potrà osservare in un libretto d'un famoso Predicante del Bear della sua conversione, che hanno stampato li Padri Barnabiti in lingua Italiana.

La 6a finalmente è, che essendosi tenuta una Congregatione particolare de Cardinali, Prelati, e Theologi sopra detto Colloquio, è stato risoluto, nemine discrepante, che s'impedisca detto Congresso, non solo per le sudette ragioni ma per diversi rescritti del Sant'Officio fatti da diversi Pontifici, da quali si vede il sentimento continuo di questa Santa Chiesa Romana, che si vietino questi congressi, perchè per lo più in essi non (f. 78) concorrono le conditioni notate da Theologi, colle quali si fanno leciti, o si permettono, e nel nostro caso mancano quasi tutte e particolarmente due, cioè prima che gl'Heretici siano quelli che li chiedino, et sollecitino, come dice S, Thomaso; ma perche succede il contrario, essendo li Cattolici che provocano gl'Heretici al detto Congresso; 2°, che si possa da tal Congresso probabilmente sperare il frutto, che si pretende, il che nega il medesimo Arcivescovo di Gnesna nella lettera sua scritta alla Sac. Congregatione de Propaganda Fide, mentre confessa che non si spera frutto dal sudetto Congresso. F. finalmente si conferma quanto s'è detto con diversi ordini dati dalla Sac. Congregatione de Prop. Fide alli suoi Missionarii circa le dispute publiche con gl'Heretici.

6°. Havendo la Sac. Congregatione de Propaganda Fide diverse missioni de Domenicani e Francescani in Russia appoggiate alli Provinciali di Russia delle dette Religioni, V. S. dovrà d'anno in anno farsi dar la relatione da detti Provinciali de progressi de Missionarii, per inviarle alla medesima S. Congregatione.

7°. Et ultimo essendo in Polonia due Collegi Pontificii cioè il Vilnense, e Brusbergense sotto la cura de Padri Gesuiti, V. S. dovrà à quelli sopraintendere, et al principio di ciascun anno della sua Nuntiatura farsi mandar dalli Rettori de suddetti Collegii li conti dell'entrata, et uscita de suddetti Collegi sottoscritti dalli Provinciali de Gesuiti, e questi poi essaminati, se siano giusti, mandarli d'anno in anno alla medesima Sac. Congregatione con attestar nella lettera, che scriverà, che detti conti (f. 78v) stanno bene. Di più con detti conti devono detti Rettori mandarle il Cattalogo degl'Alunni, che saranno in quell'anno ne sudetti Collegi, e quando non sieno delle Provincie per le quali sono fondati detti Collegi non gli faccia buoni ne conti la spesa fatta in quelli. E perchè N. Signore ha ordinato, che di nuovo si visitino detti Collegi, si dà a parte à V. S. un Istruttione particolare per far la visita. Nel resto si rimette questa Sacra Congregatione alla prudenza di V. S., sperando che farà le diligenze che bisogneranno per servire, come si conviene, questa Santa Sede.

Roma, li 26 Febraro 1645.

281.

Roma, 17 . III . 1645.

Instructio pro Nuntio Poloniae in negotio Unionis, secundum programma Petri Mohyla, Metropolitae Kioviensis.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1639-1648*, vol. 2, fol. 71v-74.

Istruttione per Monsignor Torres, Arcivescovo d'Andrianopoli, Nuntio in Polonia in materia dell'Unione Universale de Rutheni.

1°. Il negotio dell'Unione Universale de Rutheni scismatici con questa Santa Sede frà due volte è stato proposto di loro consenso dal Metropolita rutheno unito, ma non fu conchiuso, perchè si ricusò di farli un Patriarcha, che volevano in Russia, e si negò la licenza à Rutheni uniti di far un Synodo colli Scismatici per le ragioni che vedrà dall'aggiunta copia dell'istruttione che sopra di ciò si mandò à Monsignore Filonardi di b. m. Nuntio all'hora in Polonia.

Hora lasciando li Rutheni scismatici le sudette pretensioni, e mostrando il lor Metropolita inclinatione à far detta Unione Universale, come vien esposto dal P. Valeriano Capucino, Missionario della Sac. Congregatione de Propaganda Fide, venuto à Roma con lettere credentiali del Re di Polonia, la medesima Sac. Congregatione il cui istituto è di propagar, e dilatar la Santa fede cattolica Apostolica Romana, desidera sommamente che si camini inanzi in questo negotio tanto importante alla salute dell'anime, e si promova con ogni diligenza (f. 72) e spirito, non essendo bene lasciar passare cosi opportuna occasione di far un si gran bene, però lo raccomanda con ogni affetto alla prudenza, e diligenza di V. S. e perche in detto negotio importa molto il caminar con secretezza, non dovrà ella di quello trattar se non con il Re sudetto, col Duca Osolenschi,[347] coll'Arcivescovo di Gnesna,[348] e col Metropolita unito,[349] e con Monsignor Terleschi,[350] Vescovo di Chelma pur unito; col Re, e col Duca per haver la loro assistenza, e qualche direttione come s'haverà da governare, coll'Arcivescovo, acciò aiuti, e promova il negotio colla Maestà Sua, et à suo tempo lo protegga, e sostenghi nel Senato, e nelle Diete quando in quello sarà proposto, e col Metropolita poi, e Vescovo di Chelma uniti non solo per haver qualche ricordo opportuno, che le potran ben dare per l'informatione, che hanno della dispositione de Schismatici, e di loro maneggi, et intentioni, che possono essere à buon fine indirizzate, overo con mira di distruggere l'Unione già fatta, o di privar gl'Uniti delle loro Chiese, e rendite ecclesiastiche, come hanno spesso tentato nelle Diete Generali del Regno, (f. 72v) ma ancora perchè sappino, che questa Sacra Congregatione attende a quest'Unione per avvantaggiarli, e non per pregiudicare alle cose loro, del che espressamente se ne protesterà.

2°. Prima di trattar di questa Unione ex professo, sarà bene, che V. S. s'informi della vita, e costume del medesimo Metropolita scismatico,[351] e di altre

---

[347] Georgius Ossolinski, nat. 1595. Hoc tempore Cancellarius Regni Poloniae (1643-1650)., Obiit anno 1650. Orator, vir insignis in scientia et rebus politicis. Scripta eius et orationes pluries edita sunt. Cfr. *Enc. Powzechna*, vol. 20, p. 131-134.

[348] Archiepiscopus Gnesnensis Mathias Lubienski (1641-1652).

[349] Antonius Sielava (1640-1655), simul Archiepiscopus Polocensis (1624-1655).

[350] Methodius Terleckyj, Episcopus Chelmensis (1629-1649).

[351] Petrus Mohyla (1633-1647).

sue qualità, del sapere, e dell'intentione, e fine che ha in questo negotio, potendo quelli esser spirituali, e questi sarebbero ottimi, overo temporali, e questi pur saputi potrebbono servir à far detta Unione, essendo solito il Signor Dio di tirar gl'huomini al ben fare ancora per mezo de pretensioni temporali; le medesime diligenze farà circa il Vescovo di Luceoria,[352] che è il più dotto de Rutheni scismatici, del qual è stato scritto alla medesima Sac. Congregatione, che sia occulto Cattolico, e che già habbia fatta la professione della fede, conforme alla formola prescritta agl'Orientali, della quale se ne dà copia à V. S., acciò venendo occasione di ricever all'Unione il detto Metropolita, (f. 73) o altri Rutheni scismatici possa con quella professione ammetterli al grembo di Santa Chiesa.

3°. Dovrà ancora far diligenza circa li mezzi opportuni per far detta Unione, importando molto alla buona conclusione de negotii per far scielta di quelli, che sono facili, e più proportionati alle persone, al tempo et alle congiunture per arrivar perfettamente al preteso fine.

4°. S'informerà delle conditioni, colle quali vorranno li Scismatici esser ricevuti all'Unione, connotarli diligentemente tutte, e perche V. S. possa saper la mente della Sac. Congregatione circa dette conditioni se le da copia della Congregatione particolare tenuta sopra questo negotio, affinchè sappia ciò, che se li potrà concedere.[353]

5°. S'informarà ancora delle difficoltà, che s'incontreranno in promovere quest'Unione non solo per parte del detto Metropolita, e suoi Vescovi, e popoli ad essi soggetti, ma ancora rispetto alli mezzi, che bisognerà adoperare, et alle conditioni, che saranno proposte per l'Unione.

(f. 73v) 6°. Dovrà insieme informarse come si potranno spianare, o levar le dette difficoltà per significar poi ogni cosa alla Sac. Congregatione sudetta, e perchè s'ha da caminar, come s'è detto, col secreto per haver queste informationi, potrà valersi del Signore Duca Oselino, del Metropolita di Russia unito, e del Vescovo di Chelma, già che à questi s'ha da comunicar il negotio sudetto.

7°. Nel trattar il medesimo negotio non s'impegni con parole risolute, ma sempre dica, che quanto le vorrà proposto lo significherà all'istessa Sac. Congregatione per haver per mezo di quella la resolutione dalla Santità di Nostro Signore; potrà ben insinuar al Metropolita esser bene, che egli restringa a queste conditioni, che potranno esser di quà accettate, e che sono in detta Congregatione particolare accennate.

8°. et ultimo, fatte le sudette diligenze significherà alla sudetta Sac. Congregatione quanto haverà negotiato, et oprato in essecutione di quello, che se l'ordina in questa istruttione, e la speranza, che haverà concepita, overo del dubio, che haverà dell'essito di questo negotio. Nel resto la Sac. Congregatione non havendo quella notitia di tutte le circostanze del sudetto negotio, che bisognarebbe per dar à V. S. altri ricordi, conviene (f. 74) che si rimetta come fà alla sua

---

[352] Athanasius Puzyna, Episcopus Luceoriensis, vi « Pacificationis Religionis Graecae » an. 1632-33; Unioni s.d. Universali multum favebat. Ut videtur, fidem catholicam professus est. Obiit anno 1650. - Cfr. *Acta*, vol. I, passim.

[353] Congregatio particularis die 16. III. 1645 habita. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 213-214, nr. 366; E. Šmurlo, *Le Saint-Siège... Appendix* p. 163-169. De auctore programmatis Unionis cfr. « *Analecta OSBM* », ser. II, sec. II, vol. I, p. 619-620, ubi breve argumentum discursus sub tit.: « *Prospectus anonymus Petri Mohyla Unionis Ecclesiae Ucrainae an. 1645* ».

prudenza, e diligenza mediante le quali spera, che questo importante negotio sia per haver il fine, che si pretende.

Roma 17 di Marzo 1645.

Vide infra l'altra Istruttione per il sudetto Monsignor Torres.[354]

282.

Roma, 5 . VIII . 1645.

Joanni Dubovyč iniungitur, ut ad Ordinem S. Basilii reverteretur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 259v-260.

Patri Jo. Dubrovich, antea Archimandritae Dermanensi.[355]

Cum R. T. Ordinem Sancti Basilii Ritus Graeci professa fuerit, ac proinde haec eius vocatio iure merito censeatur, visum est EE. Sac. huius Congregationis de Prop. Fide Patribus eam praesentibus litteris suadere, ut eiusdem Religionis suae habitum reasumere valeat ad consolationem Metropolitae Russiae uniti,[356] eiusque Praelatorum, qui scientes (f. 260) P. T. posse sua doctrina, ac diligentiis promovere, et propagare Unionem Ruthenorum, merito de eius dicessu a Basiliana Religione dolent. Hortantur igitur EE. Suae ne pactum cum Deo initum violet, nec promissum ei sui ipsius obsequium diutius subtrahat, aut militiam semel devotam repudiet, sed potius inita spiritualis convictus foedera servet et ab iis quibuscumque unum veluti corpus effecta est, seiungi se amplius non patiatur. Id si effecerit rem EE. Suis non modo gratam, et Religioni suae utilem, sed et Deo O. M. valde acceptam, et sibi ipsi proficuam praestituram, se firmiter credat. Vale.

Romae 5 Augusti 1645.

283.

Roma, 30 . VIII . 1645.

Transmittitur Decretum Episcopo Chelmensi nec non laudatur propositum Hieronymi Wasowicz.

APF, *Lettere volgari*, vol. 23, fol. 157v-158.

A Monsignor Methodio Vescovo Chelmense, Rutheno unito.

Varsavia.

Alla domanda di V. S. esposta con lettere delli 11 Marzo è piaciuto alli Signori Cardinali di questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide sodisfare, com'ella intenderà dal Decreto che se le manda qui incluso, e le facoltà se li mandaranno subito, che saranno spedite.

Quando il Padre Girolamo Vasovicz[357] haverà compiuto il triennio del suo

---

[354] Sub data 26. II. 1645.

[355] Joannes Dubovyč, Archimandrita Dermanensis (1634-1639), antea Archimandrita Pinscensis-Lešćynensis. Promotus a Metropolita Josepho Rutskyj. Postea an. 1638 Archimandriam relinquere debuit, sed anno sequnti iterum restitus in iuria propria. Ut videtur, anno 1645 Religioni et Ritui valedixit, ut patet ex hac littera S. Congregationis. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 216, nr. 370, de data 24. VII. 1645.

[356] Antonius Sielava (1640-1655).

[357] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 217, nr. 373.

servitio nella missione assegnatali, potrà fare le sue instanze per il Dottorato, che la Sac. Congregatione costuma d'haver (f. 158) in consideratione le fatiche de suoi operarii purche s'habbiano buone relationi de loro portamenti.

A V. S. per fine m'offero.

Roma 30 Agosto 1645.

284.

Roma, 30 . VIII . 1645.

Intimatur Episcopo Peremysliensi latino, ne aliquid in futurum ordinet in praeiudicium Ritus Rutheni; quae vero ordinavit, ut auferret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 23, fol. 158.

A Monsignor Vescovo di Premislia di rito latino, Paolo Piasecki.[358]

Li Rutheni ecclesiastici uniti si dolgono[359] presso di questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide d'essere gravemente pregiudicati costì, et in altre Diocesi della Russia dalli Prelati latini, come che non solamente levino loro le Chiese, e le conferischano secondo il rito latino, ma si usurpino ancora la giurisdittione sopra le loro persone, e gli vietino di riconoscere li Vescovi rutheni uniti per loro Pastori. Hanno però li Signori Cardinali della suddetta Sac. Congregatione ordinato che V. S. sia di ciò avvisata, come si fà col mezzo della presente, acciò che havendo per avventura acconsentito per l'addietro costì à qualche loro pregiuditio, sappia di fare cosa non meno giusta, che grata all'EE. Loro con l'astenersene per l'avvenire, e con indurre altri ancora per questo sarà in lei a fare il medesimo per V. S. per fine mi offero, e raccomando.

Roma 30 Agosto 1645.

285.

Roma, 18 . XII . 1645.

Episcopo Chelmensi de importunitate transitus ad Ritum Latinum Arthemii Kotlubay.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 268rv.

Episcopo Chelmensi rutheno.

Ea est Sac. huius Congr. de Propaganda Fide[360] erga Amplitudinem Tuam voluntas, ut ei in omnibus satisfieri cupiat; verum quod ad D. Artemii Cotlubay, Presbyteri, transitum a rutheno ritu ad latinum attinet, cum Schismatici S. Sedem Apostolicam calumniari consueverint, quasi ritum graecum non tam erroribus expurgare, quam funditus eradicare contendat, timendum fuit, ne si huiusmodi transitus a Sac. Congr. approbaretur, aliquam iidem murmurandi occasionem sibi praestitam arbitrarentur. (f. 268v) Hac de causa cavendum fuit ne Rutheni ab Unione S. R. E. deterreantur, neve res, quae in exemplum cum Na-

---

[358] Paulus Piasecki, Episcopus Peremysliensis Latinorum (1644-1649), antea Chelmensis (1641-1644).

[359] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 217, nr. 374.

[360] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 220, nr. 380.

tionis ipsius dammo trahi posset, concederentur. Caetera,[361] quae in Ruthenorum unitorum praeiuditium moliuntur partium istarum Latini ad Sac. Congregationem Concilii remissi fuerunt, ut pro sua pietate, ac prudentia, prout opus esse, cognoverit, provideat Amplitudini vestrae, cui quid super me offero.

Romae 18 Xmbris 1645.

286.

Roma, 16 . II . 1646.

Recommendatur Alumnus Collegii Graecorum, Petrus Saracenus, ad Episcopum Chelmensem proficiscens.

APF, *Lettere volgari*, vol. 24, fol. 22rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.[362]

Sarà costì di passaggio à riverire V. S. il Signor Pietro Saraceno, Alunno di questo Collegio Greco,[363] il quale havendo finito il corso delli suoi studii si manda [364] in aiuto di Monsignor Vescovo di Chelma, Rutheno unito. Questa Sac. Congregatione de Prop. Fide lo raccomanda alla protettione di V. S. acciò che venendo egli rissoluto d'essercitare il talento, che il (f. 22v) Signor Iddio gl'ha dato à beneficio dell'Anime possa mediante il patrocinio di lei esseguire liberamente l'ufficio di Missionario, e trarne il frutto, che si spera dall'opera sua, et a V. S. per fine, etc.

Roma li 17 febr. 1646.

287.

Roma, 17 . II . 1646.

Petrus Saracenus commendatur Methodio Terleckyj, Ep. Chelmensi, ad quem iussu. S. Congregationis proficiscitur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 271v.

D. Methodio Episcopo Chelmensi rutheno Chelmam.

Cum D. Petrus Saracenus Collegii Sancti Athanasii de Urbe olim Alumnus, longum ac periculis plenum iter prompto, ac libenti animo aggrediatur, Amplitudini Tuae, atque eius dioecesi operam suam praestiturus, dignum se reddit, qui peramanter ab ea, ac benigne excipiatur, et quamvis pluribus exprimentis nota eius charitas id abunde polliceatur, attamen placuit Sac. huic Congregationi de Propaganda Fide [365] isthic proficiscentem suis litteris associari. Commendant igitur Eminentissimi Patres Amplitudini Tuae, quem nec minus clarum propriae eius virtutes reddent, et quem utilem Dioecesi isti operarium fore confidunt. Quod reliquum est Amplitudini Tuae opera mea paratissima offero eique cuncta prospera eflagito.

Romae die 17 Februarii 1646.

---

[361] Ibidem, nr. 381.
[362] Joannes de Torres (1645-1652).
[363] Petrus Saracenus. Cfr. de eo illa quae habet E. Śmurlo, *Le Saint-Siège*, Pragae 1928, et *Acta*, vol. I, p. 20 sq.
[364] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 221-222, nr. 383.
[365] Ibidem, de data 29. I. 1646.

288.

Roma, 21 . II . 1646.

Petrus Saracenus Metropolitae Kioviensi commendatur.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 272v-273.

Metropolitae totius Russiae.

Quam singularis D. Petri Saraceni in Ruthenorum Nationem existat charitas ex eo colligere licet, quod vix expletis studiorum suorum curriculis, et Collegium Sancti Athanasii de Urbe egressus, in quo educatus fuit, omnem operam suam in ea iuvanda poni curavit, nunc vero nullis longae atque arduae viae discriminibus territus iter periculis plenum istuc accessurus aggreditur.[366] Eximia eius in Ruthenos charitas eximiam in se Ruthenorum charitatem requirit, praesertim (f. 273) vero Amplitudinis Tuae, cui labores suos, atque ingenium devovit. Eum propria Eminentissimi Patres Sac. huius Congregationi de Propaganda Fide eiusdem Amplitudinis Tuae benevolentiae commendant sperantes fore, ut dignus Ecclesiae istius operarius reipsa comprobetur. Quod reliquium est Amplitudini Tuae cuncta prospera a Christo Domino precor, et mea offero paratissima officia.

Romae 21 Februarii 1646.

289.

Roma, 3 . VII . 1646.

Nuntio Apostolico, ut informet de abusibus in Russia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 24, fol. 88.

Al Nuntio di Polonia.

Da qualche tempo che venero à notitia per mezzo de Missionarii di Russia a questa Sac. Congregatione de Prop. Fide gl'abusi,[367] che V. S. vedrà dall'aggiunta nota, che se le manda, acciò s'informi, et avvisi della verità del contenuto in detta nota, et insieme significhi, se si può e come si può se non in tutto, almeno in parte à quelli provedere, affinchè à quanto ella avviserà si possa far la debita riflessione e darli poi gl'ordini, che pareranno alla medesima Sac. Congregatione in nome della quale à V. S. m'offero e raccomando.

Roma li 3 Luglio 1646.

290.

Roma, 16 . X . 1646.

Laudatur Episcopus Smolenscensis, Ritus Latini, de eius cura in mittendis Alumnis, e Moscovia, ad Collegia Pontificia.

APF, *Lettere latine*, vol. 9, fol. 279v-280.

Episcopo Smolocensi. Smolenscum.[368]

Ex Decreto quod praesentibus litteris inclusum transmittitur intelliget Am-

---

[366] Ibidem.
[367] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 224-225, nr. 389.
[368] Petrus Parczewski (1637-1649), dein Samogitiensis (1649-1659).

pl. Vestra quam propitia eius votis extiterit Sac. haec Congregatio de Prop. Fide ideo, quod ad Alumnos (f. 280) e Moscovia ad Collegia Pontificia evocandos attinet. Optat Sac. eadem Congregatio hoc optimae erga Amplit. Vestram voluntatis argumentum haberi, cui quid super me offero atque commendo.

Romae die 15 8bris 1646.

291.

Roma, 12 . XI . 1646.

Nuntio Poloniae, ut promoveat causam P. Paisii Raciski, monachi Basiliani, in recuperanda ecclesia S. Onuphrii, Leopoli.

APF, *Lettere volgari*, vol. 24, fol. 138rv.

A Monsignor Nuntio (Varsavia).

Il Padre Paissio Racizschj, Monaco di S. Basilio, Rutheno, essendosi convertito dallo scisma alla Santa Fede Cattolica desiderarebbe ricuperare dalle mani degli Scismatici la Chiesa, e Convento di Santo Honofrio della Città di Leopoli,[369] ch'egli professa segl'appartenga a lui come Jus Patronato della sua Parentela. Si raccomanda però a nome di questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide[370] alla protettione di V. S. acciò che non manchi di favorirlo dove potrà per l'adempimento di così giusto desiderio suo, assicurandola che non solo farà cosa grata alla medesima Sac. Congregatione, ma darà animo à molti altri con la speranza del suo favore di lasciar lo scisma, e di unirsi con la Santa Sede Apostolica, che sarà il maggior bene che si possa sperare (f. 138v) nella detta Natione e per fine me le offero e raccomando.

Roma 12 9mbre 1646.

292.

Roma, 12 . XI . 1646.

De eodem negotio Archiepiscopo Leopoliensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 24, fol. 138v.

A Monsignor Arcivescovo di Leopoli.[371]

Affermando il Padre Paissio Racizschi, Rutheno, Monaco già scismatico, et hora cattolico dell'Ordine di S. Basilio, che la Chiesa, e Monastero di Santo Honofrio di cotesta Città sia Juspatronato della sua Parentela, e che come tale gl'è stato altre volte offerto nel tempo, che egli era Scismatico; pretenderebbe hora di conseguirne il possesso per introdurre in luogo dello scisma l'esercitio cattolico, e perche egli confida molto nel aiuto, e favore di V. S. è ricorso a que-

[369] Ecclesia et monasterium S. Onuphrii Leopoliensis, fund. temporibus, ut videtur, Principum Halicensium. S.d. « *Hramota* » Leonis I ex anno 1292. In Chronicis dicitur sub anno 1463 de aliqua restauratione monasterii, quod protectioni Confraternitatis Dormitionis B.V.M. Leopoliensis donatum fuit, qua sub protectione usque ad finem saec. XVIII permansit. Ecclesia hodierna an. 1580 c.ca aedificata est, et monastarium anno 1683. Ab anno 1817 etiam monachi monasterii S. Georgii ibi commorabantur. Ab anno 1780 Sedes Protohegumeni Prov. Haliciensis SS. Salvatoris.

[370] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 225,nr. 390.

[371] Archiepiscopus Leopoliensis (1645-1654) Nicolaus Krosnowski.

sta Sac. Congregatione de Propaganda Fide, che faccia ufficio presso di lei. Se le raccomanda[372] però efficacemente à nome della sudetta Sac. Congregatione che voglia favorire questo suo desiderio, come quello che aspira solamente al servitio del Signore Iddio et alla propaganda di nostra santa fede cattolica e per fine me le offero.

Roma 12 9mbre 1646.

293.

Roma, 22 . I . 1647.

Ecclesia Unita Nuntio Apostolico Varsaviensi protegenda commendatur; in specie vero negotia Episcopi Chelmensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 19v-20.

A Monsignor Nuntio (Varsavia).

Parendo a questa Sac. Congregatione de Prop. Fide che il difendere dall'ingiurie, e da mali trattamenti li Rutheni cattolici sia per giovare altrettanto all'intentione che si ha di conservarli nell'Unione ch'essi professano con la Santa Sede Apostolica, e per (f. 20) facilitare ancora la reduttione delli Scismatici; quanto potrebbe facilmente impedire ogni buon progresso della detta Unione il non protegerli nelle loro occorrenze, desidera, che riccorrendo essi da lei siano ricevuti con affetto paterno, e che li favorisca, dove li parerà di ragione, salvo che ostando alcuna legge del Regno, per la quale dettandole la sua molta prudenza esser bene sopra sedere, dovrà darne conto alla medesima Sacra Congregatione. Se le mandano hora quì incluse in sommario alcune scritture di Monsignor Vescovo di Chelma, Rutheno unito, contenenti li bisogni dell'Unione, acciò che egli goda principalmente per hora il beneficio della sua protettione et aiuto.

E per fine etc.

Roma 22 Genaro 1647.

294.

Roma, 3 . II . 1647.

De rebus Moldaviae et de Visitatione Ruthenorum nec non de Synodo congreganda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 20-21v.

Al Signor Cardinale Panzirolo.[374]

Tre negotii si contengono nelle scritture che V. S. s'è compiaciuta mandarmi, delli quali tutti già si è trattato nella Sac. Congregatione de Prop. Fide, e si sono prese le risolutioni che riferirò a V. E. più brevemente che sarà possibile.

---

[372] *Acta*, vol. I, p. 225, nr. 390.

[373] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 226, nr. 392.

[374] Joannes Jacobus Panzirolus (Panciroli), Romanus, Patr. Constantinopolitanus latinus, promotus Cardinalis S.R.E. tit. S. Stephani in Monte Coelio die 13. VII. 1643. P. Gauchat, *Hierarchia catholica medii et recentioris aevi*, vol. IV, Monasterii MCMXXXV, p. 25, nr. 58.

E quanto al primo di Frà Giacinto Macripodari, Domenicano da Scio, havendo la Sac. Congregatione (f. 20v) havute delle difficoltà circa la sua persona non ha stimato bene di proporlo à S. Santità per la dignità Vescovale; ma non toccando questo punto per non tassare il giuditio del Principe di Moldavia, e dell'Imperatore che lo propongono per idoneo alla suddetta Dignità, rissolvè che N. Signore poteva circa l'amministratione della Vallachia, e Moldavia, che domandava il detto Principe per il suddetto Frate risponderli, che essendosi quella già data à Monsignor F. Marco, Arcivescovo di Marcianopoli, non si poteva per adesso dar sodisfattione à S. Eccellenza secondo, ch'era bene che S. Beatitudine insieme raccommandasse il detto Arcivescovo al medesimo Principe, acciò potesse liberamente essercitare le sue funtioni in aiuto di quei Cattolici, sudditi di S. Eccellenza, e conforme à questa rissolutione s'è fatto il Breve da Monsignor De Simeonibus, che si desidera quanto prima dovendo un Missionario con altri due compagni passare in Moldavia, e presentarlo à quel Principe, che ha qualche ragione di dolersi della tardanza della risposta di N. Signore, la quale non è bene differire più longamente, essendo quel Principe tanto ben affetto alla Chiesa Romana.

Circa poi la risposta da darsi al Signor Duca Savelli, se proporrà il Padre Giacinto per Scopia, e presenterà la nominatione dell'Imperatore (f. 21), se li potrà dire, che quella Chiesa non è della nominatione di S. Maestà e se parlerà d'altro titolo con l'amministratione di Vallachia e Moldavia basterà insinuarli la risposta che si dà al detto Principe di Moldavia e che non potendo havere l'amministratione non occorre per adesso darli titolo Vescovale.

Quanto poi al negotio della visita de Rutheni uniti nelle Congregationi particolari [375] che si tennero in casa del Signor Cardinal Savelli, b. m., nelle quali sempre intervenne S. Santità, all'hora Cardinale, fu rissoluto essere detta visita necessariissima per provedere alli disordini, et inconvenienti che cagiona la vecchiaia del Metropolita Unito, che non fà altro che trattenersi in Vilna con quelle sue Monache che lo governano, e si deputò Monsignor Giorgio, Vescovo di Samogittia,[376] per Visitatore insieme col detto Metropolita, e nella Congregatione Generale di Lunedì passato essendosi riferita una longa scrittura degl'abusi de Rutheni uniti, e del gran governo del Metropolita Mohila, Scismatico, fu rissoluto, che si scrivesse al Nuntio di Polonia con mandarli la nota delli detti abusi, acciò andasse provedendo al meglio, che si poteva, e se vi fussero abusi che havessero mestura (f. 21v) di cose politiche di quel Regno ne dasse avviso prima alla Sac. Congregatione. Finalmente circa il Sinodo de' Ruteni uniti la santa memoria di Papa Urbano Ottavo nella Congregatione de Prop. Fide decretò [377] che si facesse dal Metropolita ogni quattro anni et adesso sono passati molt'anni che non s'è fatto. Però nel Breve dà farsi di nuovo per il solo Monsignor Vescovo di Samogittia con facoltà d'assumere seco due Missionari o due altri Sacerdoti o secolari, o regolari più idonei, con participatione del Nuntio, che l'aiutino, si potrà dar ordine che finita la Visita si congreghi il Sinodo et à quello assisti il Visitatore, perchè dalla Visita si verrà in cognitione di tutti gl'abusi, e con buone Costitutioni si potrà à quelli provedere. E questo è quan-

---

[375] Sub data 15. VI. 1643, 20.XI.1643; cfr. *Acta*, vol. I, p. 188, 200.
[376] Georgius Tyszkiewicz, Ep. Samogitiensis (1633-1649), dein Vilnensis.
[377] Cfr. Breve de data 12. III. 1625 in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 458, nr. 390.

to posso dire à V. E. la quale scuserà la longhezza perchè in negotii di tant'importanza la brevità non può sodisfare. E per fine à V. S. etc.

Di Casa 3 Febraro 1647.

295.

Roma, 29 . II . 1647.

De missione in Tartariam; commendatur Nuntio Poloniae, ut apud Regem Poloniae de ea supplicaret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 29rv.

Al Nuntio di Polonia.

Nelli ricordi lasciati à questa Sacra Congregatione de Prop. Fide dal Padre Domenico d'Ostumi, Prefetto della missione della Tartaria Precopense, ve n'è uno che questa si raccommandasse al Re di Polonia, e si pregasse S. Maestà che restasse servita di pigliare la protettione di essa, e l'assicurasse con la sua auttorità dalle frequenti vanie de Maumettani e da altri incontri. Questo ricordo essendo piacciuto alla sudetta Sacra Congregatione m'ha ordinato, che incarichi, come faccio, V. S. a passare efficace officio colla Maestà Sua perche pigli sotto la sua protettione la sudetta Missione sperando che ciò farà volentieri, perche nella sudetta Tartaria (f. 29v) vi sono molti schiavi Polacchi, e Rutheni, sudditi à cotesta Corona, per li quali si è fatta particolare la sudetta missione. Il detto Padre, che dissegna fare il viaggio di Polonia, come più sicuro, presenterà questa lettera a V. S., la quale si compiacerà d'introdurlo da S. Maestà che più diffusamente gl'esplicherà il bisogno de sudetti schiavi, e della detta Missione.

Egli demanderà ancora una lettera commendatitia à quel Cane Tartaro, che stima li sarà di gran giovamento.

Con questa occasione si raccommanda parimente à lei la medesima Missione, atteso che per la vicinanza negl'occorrenti bisogni di quella potrà, avvisata dal detto Padre, aiutare li Missionarii con gl'uffici presso S. Maestà, et anche pigliarsi pensiero di recapitare le loro lettere per questa Sacra Congregatione, e per fine etc.

Roma 19 Febraro 1647.

296.

Roma, 3 . IV . 1647.

Instructio Nuntio Varsaviensi in occasione mortis Petri Mohyla, Metropolitae Kioviensis, Schismatici, nempe, ut Regi persuaderet negotium Unionis universalis Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 46v-48.

Al Monsignor Nuntio di Polonia.

Si è riferita [378] la lettera di V. S. della morte del Mohella, Metropolita Scismatico di Russia, trasmessa da Palazzo à questa Sac. Congregatione de Prop. Fide, la quale dopo havere lodata la di lei diligenza in prevenire il Re et in oprare che

---

[378] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 227, nr. 394.

S. Maestà differisca à dare il privilegio al successore, considerando quanto sia opportuno questo tempo di promover l'Unione universale de Rutheni scismatici, ha ordinato, che V. S. replichi gl'officii con la Maestà Sua non solo perchè si compiaccia di differire la (f. 47) concessione del detto privilegio al futuro Metropolita che elegeranno li Vescovi scismatici, ma resti servita d'imitare Sigismondo 3°, suo Padre di glor. mem., il quale inherendo agl'ottimi sentimenti di S. Casimiro di propagare la Religione Cattolica nel Regno di Polonia, non solo non volse in esso Metropolita scismatico, ma sbandì da quel Regno li Vescovi, et Arcivescovi scismatici, che un tale Patriarcha di Gerusalemme, mandato da Cirillo Lucari Patriarcha di Constantinopoli heretico, occultamente ordinò; e per indurre S. Maestà à così santa, e sana rissolutione V. S. le rimetterà alla memoria che questi Metropoliti scismatici servono per esploratori alli Patriarchi di Constantinopoli, li quali per farsi benevoli li Turchi tengono corrispondenza con detti Metropoliti per sapere quanto si fà, e tratta in Polonia, per darne poi notitia alli medesimi Turchi, e se la Maestà Sua ne vorrà di ciò certezza se le manderanno copie di lettere, che il Protosincello del Cattolico Patriarcha Cirillo di Veria, che successe nel Patriarchato di Constantinopoli a detto Cirillo Lucari, heretico, ritornò presso detto Lucari, anche del Mozella medesimo.

Li rammenterà ancora, che S. M. considerando prudentemente il pericolo che può succedere dalla revelatione de' secreti di Regni, ella medesima procurò da Roma che si facesse un Patriarca di tutti li Rutheni, come s'era fatto in Moscovia (f. 47v) per separare affatto li suoi sudditi da Patriarchi di Constantinopoli, e ridurli all'unione con questa Santa Sede; e li potrà soggiongere che col differire di dare il privilegio al futuro Metropolita scismatico potrebbe la M. S. trovar modo di far l'Unione universale di tutti li Rutheni scismatici con farli capaci, che non facendosi più li Patriarchi di Constantinopoli dalli 12 Metropoliti vicini ne dalli Chierici Constantinopolitani, conforme alli Canoni della Chiesa Greca, ma per via di Turchi, e per simonie, con pagare grosse somme di denari, non ha più la medesima Chiesa Greca Capo legitimo fattole dalla Sede Apostolica di S. Andrea Apostolo, ma dalli Turchi, e che però per bene spirituale loro è necessario che si soggettino alla prima Sede Apostolica di S. Pietro, la quale, ordinando così nostro Signore Giesù Cristo, non ha havuto Pontefice che habbia alterata, o mutata la dottrina insegnatale dal Principe degl'Apostoli, e Vicario lasciato alla sua Chiesa dal medesimo Christo.

L'occasione dunque è opportunissima, e la M. S. non deve lasciarla passare per honore di Dio, e salute di tant'anime e per gloria di S. M. presso il Mondo, e per il premio che può sperare dalla Divina Clemenza in questa, e nell'altra vita.

Il Negotio, come V. S. tocca con mani, è importantissimo, però si raccomanda con ogni maggiore efficacia alla sua (f. 48) prudenza, e diligenza, e per fine V. S. etc.

Roma 3 Aprile 1647.

297.

Roma, 26 . IV . 1647.

De protectione Ruthenorum et de visitatione nec non de Synodo Provinciali epistulae duae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 55v-56.

A Monsignor Nuntio (Varsavia).

Poichè questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide non ha cosa maggiormente à cuore [379] quanto il dimostrare in effetto la particolare protettione che tiene de Rutheni uniti, e de loro interessi con occasione, che si è riferita la lettera di V. S. et intesa la sua inclinatione in favorirli, questi miei Eminentissimi Signori hanno giudicato bene di soggiungerle di vantaggio, che se bene nell'occorrenze non sarà ricercata d'aiuto dalli Prelati uniti, et in specie da Monsignor Vescovo di Chelma, Rutheno unito, ad ogni modo si compiaccia d'offerirgli et in (f. 56) voce, e con lettera la sua assistenza, e patrocinio, acciò quelli restino sicuri che la detta Sacra Congregatione invigila con particolare premura nelli loro interessi. Et à V. S. per fine etc.

Roma 26 Aprile 1647.

Al medesimo.

L'incluso piego, che si manda à V. S. aperto perche lo veda, servirà per il Vescovo di Samogitia, e per il negotio della Visita, e Sinodo delli Rutheni uniti. Si compiacerà ella di consegnarglielo, dopo che di esso ne havrà dato conto à cotesta Maestà, et informatala bene della precisa necessità, che hanno li Rutheni uniti suddetti della detta Visita, e Sinodo, conforme alle relationi con altre inviatele, et insieme ottenuta la gratia dalla Maestà Sua di dare al suddetto l'assistenza sua e prestarli il suo patrocinio, quando da quello ne sarà supplicata per le suddette due funtioni, con avvisar poi quanto haverà operato in questi affari a questa Sacra Congregatione de Prop. Fide, in nome della quale per fine à V. S. m'offero, e raccomando.

Roma 26 Aprile 1647.

298.

Roma, 3 . VII . 1647.

Iterum inculcatur Nuntio Poloniae, ut impedivet nominationem Schismatici in Metropolitam Kioviensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 81v-82.

Al Monsignor Nuntio di Polonia.

La resistenza fatta da S. Maestà, come V. S. avvisa con due sue lettere una delli 4, e l'altra delli 11 di Maggio, all'istanze di cotesti Scismatici per la confermatione dell'eletto Metropolita di Russia, essendo conosciuta per effetto dalla sua diligenza e vigilanza obliga questi miei Eminentissimi Signori della Sac. Congregatione de Propaganda Fide à renderle le dovute gratie [380] come fanno con la presente con pregarla insieme à seguitare con nuovi uffitii ad impedirla; e se all'arrivo della presente fosse stata concessa, si compiaccerà di far nuove diligenze con S. Maestà e col gran Cancelliere acciò non s'esseguisca, non essendo conveniente che la Maestà Sua cooperi alla conservatione dello scisma mentre detto eletto và con la sua conformatione à consegrarsi da Scismatici d'ordine del Patriarcha di Constantinopoli scismatico, con non poco pregiudicio della

---

[379] Cfr. *Acta*, vol. I. p. 228, nr. 395-396, de data 1. IV. et 26. IV. 1647.
[380] Cfr. *Acta*, vol. I. p. 230, nr. 401.

fede cattolica e dell'Unione, che si desidera dè Rutheni con questa Santa Sede. Il negotio è delle conseguenze che V. S. sà, e però lo deve portare vivamente alla notitia della Maestà Sua e (f. 82) del gran Cancelliere con raccomandarglielo efficacemente in nome della medesima Sacra Congregatione, e per fine etc.

Roma 3 Luglio 1647.

299.

Roma, 15 . VII . 1647.

Respondetur Patri Valeriano, Capuccino, quod in negotio Ruthenorum debent exspectari exitus Congregationis Varsaviensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 84v-85.

Al Padre Valeriano Capuccino (Varsavia).

Hanno sentito[381] con gusto particolare questi Eminentissimi Signori della Sac. Congregatione de Propag. Fide l'avviso che a V. R. è piaciuto dare con una sua degl'otto del passato circa il Decreto fatto della Dieta contro gl'Heretici Sociniani. Quanto alli Ruteni scismatici de quali scrive, si starà aspettando l'esito che havrà la loro Congregatione in Varsavia, potendosi probabilmente sperare che se il Re et il Gran Cancelliere faranno le necessarie diligenze per l'unione universale, si potrebbero almeno meglio disporre à quella, massimamente che in questi tempi per essere divenuto venale il Patriarchato di Constantinopoli, l'ingresso dè Patriarchi in quella Sede è simoniaco. E non dovendo soggiongere altro à V. R. le prego etc.

Roma 15 Luglio 1647.

300.

Roma, 30 . VII . 1647.

Nuntio Poloniae, ut exhortaretur Petrum Saracenum remanere in servitio Episcopi Chelmensis Rutheni vel Metropolitae Kioviensis; si vero de eius manutentione providere non possint, potest abire ad Episcopum Samogitiensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 96rv.

A Monsignor Nuntio (Polonia).

Havendo fatto istanza à questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide D. Pietro Saraceno,[382] già Alunno del Collegio Greco, che gli sia data licenza di partirsi dal servitio di Monsignor il Vescovo di Chelma, Rutheno unito, e di passare à servire Monsignor Vescovo di Samogitia, che l'invita con provisione sufficiente che non può havere dal sudetto Monsignor Vescovo di Chelma, per essere povero, questi miei Eminentissimi Signori hanno giudicato[383] espediente il darne il presente avviso à V. S., acciò ella chiamato à se detto D. Pietro l'essorti à corrispondere alla (f. 96v) sua vocatione et à perseverare nel servitio del medesimo Vescovo di Chelma, o del Metropolita unito di Russia,

---

[381] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 231, nr. 403, de data 15. VII. 1647.

[382] Petrus Saracenus, Alumnus olim Collegii Graecorum de Urbe, missus ad Episcopum Chelmensem in servitium scholarum eiusdem Eparchiae. Cfr. supra, nota 363.

[383] Die 30. VII. 1647, *Acta*, vol. I, p. 231-232, nr. 404.

quando o l'uno o l'altro lo proveda delle cose necessarie per il proprio sostentamento; quando poi non possa ciò conseguire, si contentano l'Eminenze Loro che V. S. gli dia licenza di trasferirsi al servitio del suddetto Monsignor di Samogitia. In caso però che detto Pietro resti con uno de sudetti Prelati rutheni, V. S. si compiacerà d'avvertirlo à non essortare ne persuadere à Rutheni uniti la mutatione del loro rito per passare al latino, perche tale è la mente della detta Sac. Congregatione, in nome della quale etc.

Roma 30 Luglio 1647.

301.

Roma, 30 . VII . 1647.

Respondetur Petro Saraceno in negotio eius translationis ad Episcopum Samogitiae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 96v.

A D. Pietro Saraceno (Varsavia).

E' stata riferita [384] in questa Sacra Congregatione de Prop. Fide la lettera di V. S. dei 15 Xbre dell'anno passato, nella quale chiedeva licenza di potersi trasferire al servitio di Monsignor il Vescovo di Samogitia; e perche s'è scritto à Monsignor Nuntio di costì quanto ha risoluto detta Sacra Congregatione circa questo negotio, perciò ella potrà essere sicura, che l'avviserà di quanto dovrà fare. Ne dovendole soggiungere altro per hora le prego da Dio etc.

Roma 30 Luglio 1647.

302.

Roma, 2 . IX . 1647.

Iterum de nominatione Metropolitae Schismatici nec non de « morte » Metropolitae catholici, Antonii Sielawa, et de eius dispositionibus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 105v-106.

Al Nuntio (Polonia).

Si è riferita in questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide la lettera di V. S. dei 13 Luglio, nella quale avvisa la nominatione fatta da S. Maestà del Metropolita scismatico di Russia, e se bene à questi miei Eminentissimi Signori sarebbe stato caro che detta nominatione si fosse differita quando non si fosse potuta impedire; [385] con tutto ciò havendo inteso da altre lettere di V. S. che il Castellano di Chiovia,[386] amico del detto Metropolita scismatico,[387] è disposto

---

[384] Cfr. supra, notam praecedentem.

[385] Agitur de nominatione Sylvestri Kosiv (1647-1657), qui ab idea Unionis Universalis non erat aversus.

[386] Adamus Kysil, filius Georgii; Subrcamerarius Cernyhoviensis, dein Castellanus Braclaviensis. Postea vero Castellanus Kioviensis et demun etiam Palatinus eiusdem terrae. In bello polonico-ucrainico ann. 1648-1652 utrique parti pro mediatore inserviebat. Religione erat non Unitus, tamen Unioni Universali, ut videtur, favebat, et simul cum Metropolita Petro Mohyla eidem adlaborabat Obiit anno 1653. Cfr. *Enc. Powszechna*, vol. 14, p. 709. - Cfr. *Acta*, vol. I, p. 233, in nota.

[387] Agitur iam de novo Metropolita, Syvlestro Kosiv (1647-1657).

da molto tempo in quà à dichiararsi Cattolico, hanno speranza che egli possa disporre il medesimo Metropolita all'Unione universale dè Rutheni che si desidera.

Si è riferita parimente l'altra lettera di V. S. delli 20 del detto mese di Luglio, nella quale significa la morte di Monsignor Antonio Slava Metropolita unito[388] e le diligenze da lei fatte per escludere il Vescovo d'Vladimiria,[389] Rutheno unito, da detta dignità, le quali essendo piaciute all'Eminenze Loro, esortano à proseguirle col medesimo zelo, acciò non habbia quella dignità soggetto delle male qualità da lei scritte alla medesima Sacra Congregatione, in nome della quale a V. S. etc.

Roma 2 . 7bre 1647.

303.

Roma, 2 . IX . 1647.

Instructio Secretarii Francisci Ingoli pro Visitatoribus Ecclesiae Unitae.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1639-1648*, vol. 2, fol. 111-2v.

Instructio peculiaris pro Visitatione Ruthenorum Unitorum, in qua Visitatori indicantur illa, ad quae praecipue mentis oculos convertere debet.[390]

In primis in Visitatione Ruthenorum, ac Synodo post eam celebranda ad infrascripta, ut Decretis etiam paenalibus stabiliatur, respicere debet Visitator, videlicet ad Metropolitam, ad Episcopos, ad Religiosos Basilianos, ad Clerum Saecularem, ad populum, ad ecclesias, et monasteria.

Quod attinet ad Metropolitam, providendum, ut frequenter visitet (f. 111v), ita distribuendo loca visitanda, ut ante Synodum tota Russia vel per se, vel per Visitatores ab eo deputandos, eorum visitatio sit absoluta, ut singulis quatuor annis celebret Synodum pro sana doctrina, et morum reformatione, correctis, et emendatis in Synodo, quae in Visitatione emendatione visa fuerunt digna, ut mores suos, ac familiae suae, quae quoad numerum familiarum ei necessariorum in Synodo terminanda erit, ne possit illum excedere praecipiendum, ita componat, ut aedificatione, et exemplis sit aliis Praelatis, et populo. Ut in promotionibus Episcoporum, et Archimandritarum ad virtutes, et scientiam promovendorum respiciat, et non ad favores. Ut denique unum saltem Studium Generale omnino instituat.

Quoad Episcopos, ut suas Dioeceses frequenter visitent, ut Synodos dioecesanas habeant, ut ad Synodum provincialem veniant, ut mores suos, et familiae, determinandae ut supra, componant, et doctrina, et exemplo suos dioecesanos ad bene vivendum inducant; ut frequenter celebrent; ut denique curent per Parochianos rite Sacramenta administrari, populos eorum per conciones, et sermones instrui.

---

[388] Nuntius hic erat revera falsus. Metropolita Antonius Sielava obiit tantummodo anno 1655.

[389] Episcopus Volodimiriensis tunc temporis erat Josephus Mokosij-Bakoveckyj (1632-1650), antea Archimandrita Żydycynensis (1627-1633). Cfr. *Stebelski Ig., Ostatnic prace,* in *Scriptores rerum polonicarum,* vol. IV, p. 367.

[390] De hac visitatione agebatur in Congregatione de Prop. Fide iam inde ab anno 1643, sed ob circumstantias temporum et personarum, videtur, non fuisse peractam. Saltem Synodus, quae celebrari debuit, nunquam locum habuit.

Quoad Monachos Basilianos, ut fiat unus Archimandrita generalis, qui specialem curam monachorum suscipiat, graviora tantum Metropolitae referat, ne ipse Metropolita distractus circa curam monachorum, muneri suo proprio satisfacere non possit; ut hic Archimandrita generalis visitet monachos, ita ut ante Synodum provincialem sit absoluta; ut curet tot monachos in monasteriis haberi, quot cum redditibus, et eleemosinis poterunt sustentari. Ut in Synodo duo, vel tria monasteria deputentur pro Novitiatibus, ita ut extra illa Novitii esse non possint, sub poena nullitatis professionis. Ut Novitii non profiteantur, nisi post annum probationis; ut tria alia monasteria (f. 112), Professurae nuncupanda, deputentur, in quibus Novitii saltem per triennium instruantur in litteris sacris, et vita spirituali, et casibus conscientiae, et si adsint inter Novitios, qui possint ob ingenii probitatem speculativis scientiis, videlicet Logicae, Philosophiae, et Theologiae operam dare collecentur. In monasteriis, quae saltem duo sint, in quibus sit Studium Generale pro monachis, et pro instructione monachorum, poterit Archimandrita Reformationem Regularium a Clemen. 8° magno studio elaboratam adhibere, et Magistris novitiorum, et Praelatis, ut eam observent, praescribere.

Quoad Clerum Saecularem, ut Presbyteri celibes praeferantur uxoratis in Parochiarum provisione, ut tam illi, quam isti doctrinam christianam in festis habeant, et in eisdem ad populum sermonem; ut Ecclesias suas mundas cum Altaribus, et suppellettili ecclesiastica, et calicibus mundis teneant; ut ad Synodos dioecesanos omnino accedant.

Quoad populum, ut instruatur diligenter in articulis fidei, et praesertim in iis, quae, ut sciantur, sunt necessaria ad salutem; ut Sacramenta frequentet; ut conciones, et sermones audiat, et iuxta christianam disciplinam vitam suam componat.

Quoad denique attinet ad monasteria, et ecclesias, ut sarta tecta in primis custodiantur, et cum munditia teneantur; ut in monasteriis clausura observetur, praesertim si fuerint monialium, et a monasteriis virorum excludantur faeminae, imposita poena ne illae monasteria ingrediantur, neve in eis introducantur.

Haec potissimum sunt, quae Visitator Ruthenorum unitorum, ut fructuosa et utilis evadat Visitatio ac Synodus, debebit considerare, et curare, ut Decretis stabiliantur, licet Decreta publicare non debebit, nisi post eorum approbationem a Sac. Congregatione, vel a S. D. N. obtentam.

(f. 112v) Secretarius Ingolus haec scripsit sine mandato Sacrae Congregationis, cuius Instructio iam fuit transmissa, eo solo fine, ut si quid in his monitis utile Ill.mo Visitatori videbitur, aequi benigne consulat, sin minus, habeantur pro non scriptis.

2ª 7bris 1647.

304.

Roma, 2 . IX . 1647.

Transmittuntur documenta et facultates spectantes missionem P. Hilarionis Kotkowycz, Rutheni, qui ad Ritum transiit Latinum, quae ei debent dari secundum iudicium Nuntii.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 111v-112.

Al Nuntio di Polonia.

Lator della presente sarà D. Hilario Kotkovisch,[391] Rutheno unito, passato dal rito scismatico al latino per impiegarsi al servitio dell' (f. 112) anime e di questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide, essendo soggetto di lettere et essercitato in leggere la Filosofia, e poi nella predicatione domanderà à V. S. le sue speditioni, le quali gli consegnerà, quando, prese le debite informationi, troverà che per testimonio di persone degne di fede sia per riuscire buon Missionario di questa Sac. Congregatione, in nome della quale a V. S. per fine etc.

Roma 2 . 7bre 1647.

Al medesimo.

Si mandano à V. S. l'aggiunte speditioni[392] per D. Hilario Kotkovisch, Rutheno unito, le quali quando sarà da lei per havere potra consegnargliele, se dopo fatte le debite diligenze con persone degne di fede ritroverà che sia per riuscire buon operario di questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, altrimente le riterrà presso di se sino ad altro ordine della medesima Sacra Congregatione, in nome della quale à V. S. per fine m'offero, e raccomando.

Roma 2 . 7bre 1647.

305.

Roma, 14 . XII . 1647.

De modo providendi Metropoliae Kioviensi in casu mortis Antonii Sielava, per Vicarios nempe duos: pro Clero seculari, et pro monachis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 138v-139.

Al Nuntio di Polonia.

Dalle lettere di V. S. questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide scorge[393] la prudenza, e vigilanza sua nel promovere presso S. Maestà gl'interessi dell'Unione dei Ruteni uniti (f. 139) e massimamente negl'articoli principali: che si faccia Metropolita scismatico in occasione di vacanza, che si faccia un Proto Archimandrita de Monaci Basiliani, poiche si vede che il Metropolita unito non può, come bisognerebbe, haver di loro cura, che si faccia la Visita delli deputati Visitatori, e poi il Sinodo, conforme gl'ordini dati alli detti Visitatori, e finalmente che succedendo la morte di Monsignor Antonio Slava, Metropolita unito, si faccia soggetto di sapere, bontà di vita, prudenza et esperienza nel governo, conforme al bisogno di detta Unione.

Hora intendendosi che Monsignor Antonio è reso affatto inhabile, e che non solo l'Unione patisce, ma anche li Monaci Basiliani si ritrovano in cattivo stato, e ponno le cose andare di male in peggio, parte per la longhezza dell'infermità del sudetto Monsignore, e parte perchè morto il Metropolita unito suol essere longhissima la vacanza, essendo obligato il nuovo di domandare la confermatione Apostolica e conseguente di venire à prestare presentialmente l'ubbidienza al Papa, V. S., dopo haver trattato col Metropolita per fare due

---

[391] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 234, nr. 409, 410.

[392] Agitur de Missione nomine S. Congregationis peragenda, prout habetur in decreto S. Congregationis die 2. IX. 1647; cfr. *Acta*, vol. I, p. 234, nr. 409.

[393] In congregatione die 17. XII. 1647 (fortase debet esse 14. XII); cfr. *Acta*, vol. I, p. 234, nr. 411.

Vicarii uno per l'Unione, e l'altro per li Monaci, e datone parte al Re, avvisi alla medesima Sac. Congregatione il suo parere, acciò contentandosi il Re et il Metropolita delli Vicarii si possa à V. S. dar facoltà di confermarli anche per il tempo della vacanza della Metropolitia, e sino à tanto che il nuovo Metropolita havrà spedito le Bolle della sua confermatione, e per fine etc.

Roma 14 . Xbre 1647.

306.

Roma, 14 . XII . 1647.

Nuntio Apostolico, ut provideat de thesauro Metropoliae in favorem Seminarii tandem erigendi in Minsk.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 139v.

Al Medesimo Monsig. Nuntio di Polonia.

Intendendosi che Monsignor Antonio Slava Metropolita Ruteno unito si trova haver accumulati molti denari che tiene in deposito presso le monache di Vilna, et anche in altri luoghi, sara bene che V. S. con segretezza, per quanto si potrà, s'informi se sia vero questo avviso venuto ultimamente à questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, e quando sia tale, e si possa senza scandalo, trovi modo d'assicurare in qualche maniera li suddetti denari, seguita la morte del detto Metropolita o havuto avviso che sia dato per spedito da Medici, affinchè coi detti denari si possa fare il Seminario in Mesco,[394] non mai fatto da suoi Antecessori ne da lui, non ostante che la Sac. Congregatione gl'habbia dato 1000 scudi per il suddetto effetto, e gli Arcivescovi e Vescovi, et Archimandriti uniti in una Synodo[395] habbino contribuito per il medesimo Seminario altri 16 mila scudi. Il negotio ha delle difficoltà, ma colla sua prudenza e coll'aiuto del Re, ben informato, potrà superarle e per fine etc.

Roma 14 . Xbre 1647.

307.

Roma, 17 . XII . 1647.

De Coadiutoria Kioviensi in persona P. Simeonis, OSBM; negotium hoc urgendum commendatur ad evitanda pericula vacationis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 25, fol. 140rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Essendosi riferito[394] in questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide quan-

---

[394] Seminarium Minscense iam inde ab anno 1624 in programmate tum Ecclesiae Unitae tum Sedis Apostolicae erat. Huic scopo S. Congregatio 1000 scuta romana transmisit, et Metropolita Kioviensis simul cum tota Synodo Kobrynensi contributa sponte promiserunt. Sed, ut videtur, semper in forma initiali remansit.

[395] Agitur de synodo Kobrynensi 1629, mense Septembri celebrata, ubi Episcopi et Archimandritae ad contributiones pro Seminario erigendo sese obligarunt. Cfr. Breve confirmationis Urbani VIII, de data 6. XII. 1629, in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 471-474, nr. 407, ubi etiam summae a singulis oblatae enumerantur.

[394] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 234, nr. 411.

to V. S. ha scritto (f. 140v) circa la promessa havuta da S. Maestà di promovere alla Coadiutoria del Metropolita unito di Russia il Padre Simone,[397] Monaco di S. Basilio, questi miei Eminentissimi Signori, dopo haver lodato le diligenze, hanno considerato, che sia bene procurare quanto prima al detto Padre il Privilegio, per evitare le difficoltà che si haverebbono, morto il Metropolita moderno, dal Sinodo de Vescovi rutheni uniti, in far cadere l'elettione in soggetto à proposito per l'Unione, e forse per questa causa la Metropolitia doppo l'unione fatta sotto Clemente VIII, di s. m., è stata per lo più provista per via di Coadiutoria; cosi Monsignor Hipatio, che fu il primo Metropolita, hebbe per Coadiutore Monsignor Gioseffo Vellamin, e questo Monsig. Raffael Korsack, che morì in Roma.[398] Di più si deve caminare per questa strada perche il Vescovo di Vladimiria, Ruteno unito, essendo ricco, et aspirando alla detta Metropolitia potrebbe farsi eleggere con li favori che facilmente haverà anche in corso di S. M. e ciò con gran pregiudicio dell'Unione per la vita che fà detto Vescovo, da lei più volte biasimata. Il negotio è molto importante però ha bisogno della solita sua indefessa diligenza, e per fine...

Roma 17 . Xbre 1647.

308.

Roma, 1 . IV . 1648.

De exclaustratione P. Athanasii Lohojowskyj, monachi Basiliani.

APF, *Lettere volgari*, vol. 26, fol. 42v.

Al Nuntio di Polonia.

Essendosi riferito[399] in questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide il caso trasmesso à V. S. da Monsignor Vescovo di Luceoria nel particolare d'Atanasio Lohojovschi, Monaco di S. Basilio, che desidera essere habilitato à celebrare alla latina in habito di Prete secolare, questi miei Eminentissimi Signori della Sacra Congregatione suddetta l'hanno rimesso al Santo Ufficio, dal quale se ne dovrà attendere la risolutione. Intanto io ne dò a V. S. il presente avviso, e per fine etc.

Roma 1° Aprile 1648.

---

[397] Agitur de P. Simeone Jackevyč-Stavrovskyj, Basiliano, qui iam temporibus Hypatii Potij vitae monasticae nomen dedit. A. Metropolita Josepho Rutskyj ordinatus sacerdos, dein socius itinerum apostolicorum S. Josaphat, Archiepiscopi Polocensis. Ab anno 1640 Superior monasterii Bytensis. Vitae sanctitate claruit at ab omnibus aestimabatur; omnibus acceptus erat. Cfr. plura in *Acta*, vol. I, p. 235, in nota.

[398] Josephus Velamin Rutskyj (1613-1637), Coadiutor et Episcopus Halicensis iam ab anno 1611. Eius successor, Raphael Korsak, Metrop. Kioviensis (1637-1640), Coadiutor et Episcopus Haliciensis, et dein Pinscensis ab anno 1627. Cfr. Bullam Coadiutoriae in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, sub data 9. III. 1631, nr. 410, p. 478.

[399] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 236, nr. 414, de data 1. IV. 1648.

309.

Roma, 20 . IV . 1648.

Iterum de « Unione universali » Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 26, fol. 46v-47.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Si sono riferite [400] in questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide le lettere, e (f. 47) ponderationi di V. S. concernenti l'Unione universale de' Ruteni con l'altra del Signor Castellano di Chiovia,[401] scritta al suo Metropolita nella suddetta materia, et à suo tempo se le darà la dovuta risposta, insieme con quel più che si giudicherà espediente per ridurre à buon fine un negotio di tanta importanza. In tanto ella potrà tenere viva la pratica acciò conforme alle sue prudenti considerazioni, lodate grandemente dalla medesima Sacra Congregatione, non si perda occasione cosi opportuna per la salute di tant'Anime, mentre Io per fine etc.

Roma 20 Aprile 1648.

310.

Roma, 9 . V . 1648.

Transmittitur gratia, concessa pro P. Athanasio Lohojowskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 26, fol. 50.

Al Nuntio di Polonia.

Havendo la Santità di Nostro Signore fatta la gratia [402] che V. S. desiderava ad Atanasio Lohojovski, già Monaco di S. Basilio, con dare à lei la facoltà d'assolverlo nell'uno, e l'altro foro dalla censura, mando à V. S. la speditione ottenuta da S. B. nella Congregatione del S. Ufficio, acciò in virtù di quella l'assolva, e poi me ne dia avviso. Che per fine etc.

Roma 9 Maggio 1648.

311.

Roma, 25 . V . 1648.

Instructio pro P. Paulino Dembskyj, designato Missionario in Serviam.

APF, *Istruzioni diverse degli anni 1639-1648*, vol. 2, fol. 316-318.

Istruttione per il Padre Paolino, Rutheno unito, destinato Missionario nel Patriarchato di Pech.[403]

Primieramente, V. R. non dovrà tanto alli Monaci Theodosio et Absalone quanto al Patriarcha di Pech, et alli suoi Vescovi, et Arcivescovi e popoli loro dire, et manifestare altra causa o titolo della sua missione, che quella della schuo-

---

[400] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 236, nr. 415.

[401] Adamus Kysil; cfr. supra, nota 386.

[402] Cfr. *Acta*, de data 1. 1648; cfr. *Acta*, vol. I, p. 236.

[403] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 237, nr. 417. De hoc sacerdote cfr. pauca in nota eiusdem voluminis primi Actorum, in pagina 246 (nota 293).

la, che d'ordine della S. Congregatione doverà senza dispendio loro aprire in quel Patriarchato per istruire la gioventù nelle lettere, vedendosi che si và per tutto perdendo il Rito Greco, perche havendo gl'Infedeli alle Chiese Orientali levati gli studii, senza li quali ne li Sac. Concilii, nè li Santi Padri possono esser da essi ben intesi, in processo di tempo succederà che tutti del detto Rito per l'ignoranza de fondamentali della fede catholica si faranno Maomettani, e di questa verità n'è buon testimonio l'Asia Minore colle Provincie convicine, ch'essendosi estinto in esse quasi affatto il Christianesimo, hora li tanti, et famosi Vescovati della Chiesa Orientale sono divenuti titolari senza popolo christiano, et ogni di dalla Grecia si sentono funesti avvisi de Greci, che passano in gran numero, e con gran facilità al Mahometismo, (f. 316v) che li Turchi studiosamente vanno propagando con gravar con tributi intollerabili li Christiani per farli cadere, il che li riesce per appunto, perche non essendo li sudetti Christiani ben fondati per il detto mancamento de studii nella Santa Fede, facilmente cadono nel Mahometismo.

2°. V. R. significata questa causa al Patriarcha, et alli Prelati suoi, et essagerata la necessità della schola con apportar degl'essempii, che anche nella Russia non mancano per mancamento di studii, gli intimerà esser bene, che faccino studiare da suoi giovani la lingua latina oltre la greca, perche con quella possono communicar con quasi tutta l'Europa e massimamente colla S. Chiesa Romana, e con essa ponno havere con pochi denari copia di molti buoni libri per studiar poi la Logica, la Filosofia, e la Theologia, senza le quali non si ponno ben intendere li Sac. Concilii, nè li Santi Padri, ne istruire li popoli à loro soggetti fondamentalmente nella Santa Fede.

3°. Gl'esporrà, che è stata mandata à posta dalla S. Congregatione per insegnarli detta lingua, e che se gl'assegnaranno luogo, e le mandaranno giovani tanto secolari, come monaci gl'ammaestrarà in detta lingua, e quando l'haveranno appresa si (f. 317) potrà far scelta d'alcuni de migliori ingegno per mandarli à Roma al Collegio Greco, o vero de Propaganda Fide, acciò istrutti bene nelle sudette scienze, le possino poi leggere in quelle parti; e quanto alla Schola delle lettere latine V. R. potrà trà scolari scegliere alcuni de più atti per istruirli bene nella grammatica, et humanità, acciò si possano con essi moltiplicar le schole delle lettere humane nel distretto del detto Patriarchato.

4°. Quando V. R. havrà acquistato coll'insegnare credito, e la benevolenza del Patriarcha, e delli Prelati, potrà tentar l'unione universale, se trovarà la dispositione che s'enuntia nella lettera che hanno portata li detti Monaci, Theodosio, et Absalone, della quale in tanto V. R. se ne dovrà informare, e particolarmente del Patriarcha, e da principali Metropoliti, et in oltre doverà far particolar diligenza per sapere, se veramente hanno detti Prelati determinato di mandar à Roma un Metropolita per trattar dell'Unione nella maniera che li Rutheni lo fecero sotto Clemente 8° nella Synodo Brestense, et ancora delle pretensioni, che hanno circa la detta Unione per avvisar poi minutamente la S. Congregatione, di quanto haverà potuto scoprire, acciò (f. 317) vedendosi la buona loro dispositione si possono dar gl'ordini, che bisognaranno, circa la detta Unione, la quale V. R. potrà facilitare con dire che il soggettarsi alla Sede Apostolica non è cosa grave, come è la soggettione à Patriarchi delle Chiese Orientali, li quali mandano Essarchi à gravarli di spese e di contributioni, e che solo basta, che quanto à dogmi professino quanto à stato deffinito da Sac. Concilii e particolarmente dal Fiorentino, e tutto quello, che si contiene nella

professione della fede stampata d'ordine della s. m. di Papa Urbano 8°, della quale ne potrà portar seco molti essemplari stampati in lingua illyrica con carattere di San Cirillo.

Quanto poi alla giurisdittione non si graverà il Patriarcha, se non nella maniera che s'è fatto col Metropolita di Russia unito, cioè che'l Patriarcha, eletto dalli Prelati, domandi dalla Sede Apostolica la confermatione della sua elettione, et il Pallio, e spedisca le Bolle contenenti la detta confirmatione, e la comissione della consecratione à tre Metropoliti de suoi, caso che non fusse prima consecrato Vescovo, e che in termine d'un anno venghi à Roma à prestar l'ubbidienza personalmente al Papa in quella guisa à punto che fà il Metropolita (f. 318) di Russia unito.

Li soggiongerà di più che si lascieranno nel Rito loro, e che ottenuta dal Patriarcha la confermatione potrà egli consecrar o far consecrar li suoi Arcivescovi, et Vescovi eletti senza ch'habbino da venir a Roma per conseguir anch'essi la confermatione e questo è in sostanza quanto importa l'unione colla Sede Apostolica, dalla quale se vorranno facoltà nel foro della conscienza, o indulgenze, et Altari privilegiati per l'anime de defonti le potranno facilmente conseguire dalla medesima S. Sede, come si sono concessi al Metropolita di Russia etc.

Roma li 25 maggio 1648.

Francesco Ingoli Secretario

312.

Roma, 8 . VI . 1648.

De missione P. Reginaldi Maori ad Episcopum Chelmensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 26, fol. 58.

A Monsignor Nuntio di Varsavia.

Havendo fatto istanza [404] à questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide Monsignor Vescovo rutheno unito di Chelma che li sia concesso il Padre M. Reginaldo Maori, Agostiniano, per il suo Seminario di Minsco, questi miei Eminentissimi Signori desiderando compiacerlo hanno ordinato che V. S. li mandi il detto Padre, et à questo effetto se le invia l'aggionta ubbidienza del Vicario Generale del suo Ordine. Si starà perciò attendendo quanto V. S. havrà oprato in questo negotio e per fine etc.

Roma 8 Giugno 1648.

313.

Roma, 1 . IX . 1648.

Nuntio Poloniae, ut transmittat librum aliquem Georgii Kryžanić.

APF, *Lettere volgari*, vol. 26, fol. 94.

---

[404] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 238, nr. 419, de data 8. VI. 1648.

A D. Giorgio Crisanio Missionario (Polonia).[405]

Essendosi riferite[406] in questa S. Congregatione de Propaganda Fide tenuta avanti N. Signore l'osservationi fatte da V. S. nel suo viaggio di Moscovia e massime del libro intitolato: Collectio ex Sanctis Patribus contra Deo odiosos latinos,[407] S. Santità ha ordinato ch'ella invii alla S. Congregatione suddetta il detto libro con qualche buona occasione del che potrà intendersi con cotesto Monsignor Nuntio, perche egli havrà forse occasione sicura di mandarlo. Si starà perciò attendendo da V. S. l'operato in questo particolare et il Signore la prosperi.

Di Roma 1° 7bre 1648.

314.

Roma, 14 . XII . 1648.

De extensione Constitutionis Gregorii XIII de Basilianis Italiae ad Basilianos SS.mae Trinitatis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 26, fol. 126.

A Monsignor Nuntio (Varsavia).

Dall'aggionto Decreto V. S. intenderà l'istanza fatta a questa S. Congregatione de Propaganda Fide a nome de Monaci di S. Basilio, Rutheni uniti,[408] che la Costitutione di Gregorio Decimo terzo, fatta per li Monaci Basiliani della Congregatione d'Italia s'estenda parimente alla lor Religione sperando che con questo mezzo vi si possa introdurre una forma di governo migliore di quello che vi si trova al presente. Desiderano dunque questi miei Eminentissimi Signori ch'ella procuri che sia proposta la detta istanza nel Sinodo de detti Monaci che dovrà tenersi avanti al Metropolita di Russia e che li Monaci medesimi supplichino la Santità di Nostro Signore per la detta gratia, perche la S. Congregatione non mancherà à diligenza veruna per ottenerla da S. B. Che quanto devo dire a V. S. in questo particolare, e me le offero di cuore.

Roma 14 Xbre 1648.

315.

Roma, 27 . IX . 1649.

De licentia celebrandi in Ritu Latino pro sacerdotibus unitis nec de de Rectore Pontificii Collegii Viennensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 27, fol. 2-3.

A Monsignor Nuntio di Germania. Vienna.

Mi porta la lettera di V. S. delli 21 Agosto prossimo passato una nuova

---

[405] Georgius Križanič, Croatus, Missionarius in Moscoviam. Cfr. de illo E. Šmurlo, *Le Saint-Siège et l'Orient orthodoxe* (1609-1654), Praga 1928.

[406] Sub data 1. IX. 1648. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 238, nr. 420.

[407] Agitur de s.d. « *libro de fide* ». Cfr. hac de re dissertationem *A. Mychalskyj, Liber de fide Pseudo Nathanaelis*, Romae 1953, ubi distinctionem facit inter nostrum et Pseudonathanaelis, etiamsi hoc eodem fere tempore in lucem prodierunt.

[408] Cfr. *Acta*, vol I. p. 293, nr. 422.

relatione del Monaco Basiliano Kosinski [409] con un'altra del novello Vescovo di Agria,[410] nella quale suppone esser lecito, che li Rutheni uniti celebrino nel Rito Latino, mostrando di fondarsi (f. 3) nella scrittura, della quale V. S. mi manda anche copia, con farmi instanza di sapere se sopra di questo vi sia alcun Decreto per poterlo notificare, et havendo io fatta relatione del tutto à questa S. Congregatione de Prop. Fide ne ho riportato che si significhi a V. S. esservi dispositione speciale di Pio V. di s. me. nella Bolla che incomincia: Providentia Romani Pontificis, data sotto li 17 Agosto dell'anno 1566. Onde potrà ella farla intimare in coteste parti, dove richiederà il bisogno per rimediare perfettamente à tal disordine.

Et essendo stata letta con tal occasione la Patente del P. Michele Hormanno, Rettore di cotesto Seminario Pontificio, hanno avvertito questi Eminentissimi miei Signori che detto Padre, oltre al titolo di Rettore come sopra, aggiunge, et Caesarei Convictorum Collegii Viennae Regens, onde desiderano che V. S. s'informi se ciò sia novità, o pure cosa solita, et ordinaria, et da quanto tempo in quà introdotta, poichè non (concordano) che il Padre di propria autorità moltiplichi le sue denominationi, e me le offero di cuore.

Di Roma li 27 Settembre 1649.

316.

Roma, 7 . I . 1650.

Ut Nuntius Venetiae transmittat 40 scuta monetae P. Paulo Dembskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 27, fol. 26.

A Monsignor Nuntio di Venetia.

In conformità della mente di questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide si compiacerà V. S. del denaro, che si trova nelle mani del ritratto de libri già venduti, rimetterne scudi quaranta moneta al P. F. Paolino Democh,[411] Ruteno dell'Ordine di S. Basilio in Cattaro, ove egli dai presenti rumori di guerra si trova arrestato, ad effetto che con qualche comodità possa ivi aspettare il tempo congruo, et opportuno della partenza in proseguimento del suo viaggio alla volta di Servia, e Bulgaria, verso dove fu già spedito Missionario da questa S. Congregatione medesima. Sarà cura della pietà di V. S. il procurar che quanto prima giunga al sudetto quel Padre il sovenimento del sudetto denaro. E qui resto pregando al suo merito la pienezza di tutte le prosperità con tutto l'animo.

Roma 7 Gennaio 1650.

---

[409] De hoc monacho nihil fere nobis notum est. Fortasse agitur de Gabriele Kosowicki, Praesbitero Basiliano, anno 1639 misso a Metropolita Kioviensi ad Collegium Pontificium Viennense, ubi audiebat theologiam speculativam. Cfr. *Visite an. 1640* ,vol. 18, fol. 100. Cfr. etiam quae habentur in *Actis*, vol. I, sub data 8. II. 1649. nr. 423, pag. 239-240.

[410] Archiepiscopus Agriensis tunc temporis fortasse erat iam Benedictus Kisdi (8. IV. 1652), post obitum Georgii Jakosits (1647). Cfr. P. GAUCHAT, *op. cit.*, vol. IV, p. 73.

[411] Paulinus Dembskyj; cfr. supra, nota 403.

317.

Roma, 13 . IV . 1651.

Litterae commendatitiae pro P. Benedicto Terleckyj, monacho Basiliano, ad Nuntium varsaviensem, ut eum protegeret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 28, fol. 14.

A Monsignor Nuntio di Polonia. Varsavia.

Il P. Benedetto Terleschi,[112] Ruteno, Monaco di S. Basilio esibitore della presente, doppo haver in questo Collegio de Propaganda Fide finiti li studi di Filosofia, e Teologia (f. 14v) sostenuto con molta lode publiche conclusioni, e conseguitone il grado del Dottorato, se ne ritorna alla Patria, Missionario della Sacra Congregatione de Propaganda Fide, sotto la direttione di Monsignor Metropolita Primate di Russia, con animo risoluto d'impiegare il talento, che il Signor Iddio gli ha dato in servitio della Religione Cattolica, e in beneficio di quelle anime; che perciò questi Eminentissimi miei Signori lo raccomandano efficacemente alla protettione di V. S. per quello, ch'egli ne potesse mai haver bisogno, assicurandola appresso, ch'ella farà cosa sempre gratissima all'EE. Loro per qualsivoglia favorita dimostratione, ch'usarà al medesimo P. Terleschi. Con che fine m'offero à lei, etc.

Roma li 13 Aprile 1651.

318.

Roma, 18 . VI . 1652.

Iniungitur P. Paulino Dembskyj, ut in itinere suo prosequatur ad docendos Servianos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 29, fol. 28v-29.

A Frà Paolino Demschy dell'Ordine di S. Basilio, Missionario Apostolico. Cattaro.

Quando V. R. fu destinata da questa Sac. Congregatione Missionario al Patriarchato (f. 29) di Pech già si supponevano le difficoltà dell'ingresso in quelle parti per occasione de i moti di guerra frà Turchi, e Signori Venetiani; ma fu anco supposto, ch'ella vi potesse destramente penetrare sotto finto habito, o di Calogero, o di Mercante, o vero di contadino; onde questi miei EE.mi Signori non hanno per bene, che V. R. continui la sua stanza costi, ma stimando necessario, che si porti quanto prima al luogo destinatole, l'esortano à volerlo subito eseguire. Circa poi all'avviso, ch'à V. R. è piaciuto di dare delle necessità spirituale d'Albania, vi s'è fatta gran riflessione, e si provederà perciò quando il tempo, e le congiunture lo permetteranno, e Dio in tanto la prosperi, e l'assista con la Sua santa gratia.

Roma 18 Giugno 1652.

---

[112] P. Benedictus Terleckyj, Basilianus; ingressus est Collegium de Prop. Fide anno vitae suae 22, die 13. XII. 1645. Accepta Laurea in philosophia et Theologia discessit anno 1651. Dein docebat in scholis Chelmensibus. Demum Provincialis Ordinis Basiliani (1656-1661). Obiit anno 1661.

319.

Roma, 20 . IX . 1652.

Transmittuntur 50 scuta monetae P. Paulo Dembskyj, Missionario.

APF, *Lettere volgari*, vol. 29, fol. 55.

A Monsignor Nuntio Apostolico di Venetia.

Delli danari, che restano in mano di V. S., spettanti à questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide, le piacerà di rimetterne scudi cinquanta à Cattaro in mano di frà Paolino Demschy, Ruteno, Missionario in Servia, e Bulgaria, con avvisarne il medesimo, acciò ne mandi à V. S. la ricevuta, dovendo tal somma servire per le sue provisioni di un'anno, ch'è il secondo del suo triennio. Tanto le piacerà d'esseguire, e me ne darà avviso, con che a V. S. m'offero, e raccomando.

Roma li 20 7bre 1652.

320.

Roma, 16 . IX . 1653.

Licentia datur P. Paulino Dembskyj, ut assisteret Metropolitis Serviae, Delegatis Patriarchae de Pech.

APF, *Lettere volgari*, vol. 29, fol. 136v.

Al Padre Don Paolino Demschi, Rutheno dell'Ordine di San Basilio, Missionario in Servia.

16 Settembre 1653.

Ha molto gradito questa Sac. Congregatione de Propaganda Fide l'avviso [413] di V. R. circa la buona inclinatione presa da cotesto Monsignor Patriarca di Pech per opera di lei, à voler prestare la dovuta obbedienza alla Santità di Nostro Signore Papa Innocentio Xmo, come à Capo visibile della Chiesa Cattolica. Onde approvando volentieri la risolutione del suddetto buon Prelato circa alla Missione d'uno de suoi Metropoliti à questa Corte per stipolare una vera unione con questa Santa Sede Apostolica Romana, e commendando la destrezza, e diligenza di V. R., concede licenza di poter accompagnarlo, e servirlo in tutto il viaggio; assicurandola che sarà sempre quì la ben venuta, e che il detto Prelato sarà con segni di paterna humanità, e cortesia ricevuto conforme è solita la medesima Sac. Congregatione di fare con tutti gl'altri che sono pervenuti quà per i medesimi fini. Potrà dunque V. R. sollecitar la partenza prima che passi l'Autunno per non perder la comodità della staggione proportionata al navigare.

Et in tanto quì non si tralasciarà di pregare S. D. M. che feliciti il suo viaggio, e che le assista sempre colla sua santa gratia, come io anche sommamente desidero, e me lo raccomando, etc.

---

[413] Agebatur hac de re in sessione S. Congregationis de Prop. Fide, die 28.IV.1653; cfr. *Acta*, vol. I, p. 251, nr. 448.

321.

Roma, 11 . VII . 1654.

Litterae commendatitiae pro P. Paulino Dembskyj, Missionario.

APF, *Lettere volgari*, vol. 30, fol. 33.

A Monsignor Vescovo di Prisren.[414]

11 Luglio 1654.

Don Paolino Demski, Rutheno dell'Ordine di S. Basilio, Missionario Apostolico, viene rimandato costà ad aprire in cotesti confini una Scuola per servitio della gioventù Serviana, e con tale occasione questa Sacra Congregatione desidera che da V. S. venga favorito, et aiutato in tutto ciò che possa occorrergli. Onde io mi muovo ad avvisarnela perchè sia certa che farà cosa gratissima à questi Eminentissimi miei Signori che stimano l'opera di molta importanza, e qui à V. S. mi raccomando.

Di Roma etc.

322.

Roma, 11 . VII . 1654.

P. Paulinus commendatur Archiepiscopo Ochridae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 30, fol. 33.

A Monsignor Arcivescovo d'Ocrida.[415]

11 Luglio 1654.

Frà i buoni Missionarii di questa Sacra Congregatione in coteste parti è D. Paolino Demski, Rutheno dell'Ordine di S. Basilio, destinato al Patriarcha de Serviani per tirarlo all'Unione con questa Santa Sede Apostolica Romana. Onde merita d'esser favorito, et aiutato da V. S. in un'opera di tanta importanza, et io per ordine di questi Eminentissimi miei Signori mi muovo à raccomandarlo alla di lei cortesia, perche gl'assista in tutto ciò che possa occorrergli, assicurandola che farà cosa gratissima à Dio, et a questa Sacra Congregatione, che ne terrà sempre memoria, et a V. S. per fine m'offero, e raccomando.

Di Roma etc.

323.

Roma, 3 . VIII . 1654.

Abbati et Communitati Moracensi, ut Unioni Ecclesiasticae nomen daret. De erectione scholae pro commodo eiusdem nationis sub directione P. Paulini Dembskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 30, fol. 39v-40.

---

[414] Cfr. *Acta*, vol. I, p. 254, nr. 455. Ab anno 1651 Episcopus erat, ut videtur, Franciscus Svimirovich, O. Min. Observ.; cfr. ASV, *Secret. Brev.*, vol. 1131, f. 283; P. GAUCHAT, *op. cit.*, vol. IV, p. 2891.

[415] Ex eodem decreto S. Congregationis eiusdem diei 30.VI.1654; ibidem. Tunc temporis Episcopus catholicus Ochridensis (Acridanus) erat Andreas Bogdanus, promotus die 27.II.1651; dein translatus ad Sedem Scopiensem die 6.III.1656, quam anno 1677 sponte dimisit. Cfr. P. GAUCHAT, *op. cit.*, vol. IV, p. 67.

All'Abbate, e Congregatione Moracense in Servia.[416]

3 Agosto 1654.

Illustri e molto Rev.di Signori.

Questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide che tutta intenta all'unione di cotesta Natione Serviana, ha procurato sempre di riconciliarla con questa Santa Sede Apostolica, ha sommamente gradito hora la dimostratione fatta dalle Signorie Vostre colla Missione dell'Abbate Massimo, e suo (f. 40) compagno à prestare obedienza alla Santità di Nostro Signore Papa Innocentio X°, et à far testimonianza à questi Eminentissimi miei Signori Cardinali della Congregatione sopradetta dell'ottima volontà di tutto cotesto Clero, e popolo Serviano di voler riconoscere per Capo della Chiesa il Santo Pontefice Romano. Et io come Prefetto di questa S. Congregatione reputarei à mia gran felicità di vederlo effettuato in mia vita, e vi pregarò S. D. M., che concedendomi questa gratia induchi le Signorie Vostre ad esseguirlo volentieri, e quanto prima.

In tanto per servitio di cotesta Gioventù è stato stabilito per un triennio un'assegnamento d'una scuola nè confini di cotesta Provincia sotto la disciplina del P. D. Paolino Demski, Missionario Apostolico. Procurino dunque le Signorie Vostre di corrispondere alla gratia colla perfettione di sì buoni principii per indurre tanto maggiormente questa Santa Sede à benificarle, e trattarle da veri, e buoni figli. Ciò avverrà se si sforzaranno di portarsi come tali, et Io in tutto quello che vaglio procurerò di corrisponderli pienamente, e me li raccomando.

Di Roma etc...

---

[416] Agitur de Abbatia Basilianorum in Marca. Cfr. *Statistica con cenni storici della Gerarchia e dei fedeli di Rito Orientale*, Roma 1932, p. 125 sq.



Ex opere musivo in Basilica S. Pauli
Romae

ALEXANDER PP. VII

(7.18.IV.1655 — 22.V.1667)

senensis
(Fabius Chigi)

LITTERAE S. C. de PROPAGANDA FIDE
TEMPORE ALEXANDRI VII
(1655-1667)

324.

Roma, 3 . XII . 1657.

Nuntio Poloniae de statu Ordinis Basiliani secundum relationem P. Benedicti Terleckyj, et ut informet de ipso P. Benedicto eiusque activitate.

APF, *Lettere volgari*, vol. 31, fol. 116v-117.

A Monsignor Nuntio Apostolico di Polonia.[417]

3. Xmbre 1657.

Benedetto Terleschi, stato Alunno di questo Collegio Greco, lor Provinciale de Monaci di San Basilio in Russia, rappresenta [418] con sua lettera la desolatione (f. 117) e stato miserabile delle Chiese, e Conventi del suo Ordine in Polonia, dicendo restar solo per misero avanzo un Monasterio in Lituania, che converrà pure di abbandonare, se nella pace si stabilisce lo sfratto de Monaci da quelle Provincie, come procurano i Scismatici dal Moscovita. E questi etc. mossi non meno dalle preghiere di lui, che dalla propria carità, e zelo verso quei Religiosi, hanno pensato di pregare V. S., che, trovando vero l'esposto, voglia adoprare i suoi officii con ogni efficacia appresso cotesta Maestà, et ovunque bisognerà perche non segua stabilimento così pregiudiciale alla Religione Christiana, contentandosi V. S. nel medesimo tempo di dar quà una esatta relatione dello stato, non solo (f. 117v) di detti Monaci uniti, ma anco del resto della Christianità in quelle parti, e potendo informarsi che trattenimenti, o impieghi habbia havuto per 7 anni, che è partito da Roma il sopranominato Terleschi avanti del suo Provincialato, ne ragguagli l'EE. Loro, che lo desiderano per poter risolvere in alcune sue dimande in riguardo del buon servitio, che asserisce haver prestato in questo tempo nell'insegnare diverse scienze à quei Cattolici, et a V. S. etc. etc...

325.

Roma, 21 . III . 1658.

Ad Nuntium Poloniae, ut succurreret Episcopum Chelmensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 81

A Monsignor Nunzio di Polonia.

21 Marzo 1658.

Havendo il Vescovo Chelmense [419] unito rappresentato alla Sac. Congrega-

[417] Nuntius Varsaviensis tunc temporis erat iam Petrus Vidoni (1652-1660).
[418] Cfr. supra, nota 412.
[419] Epscopus Chelmensis, Jacobus Susza (1652-1685). Cfr. supra, nota 337.

zione le strettezze, in che si è ridotto senza nemeno haver modo da rivestirsi, questi Eminentissimi miei Signori mi hanno ordinato di commettere à V. S., che quando sia vero l'esposto, resti contenta di fargli fare un habito di non molto costo, ma condecente al carattere, che tiene, avvisando della spesa, perche possa esserne rimborsata subito, il che s'attende, etc. etc...

326.

Roma, 1658.

Instructio pro Nuntio Varsaviensi in negotio defensionis Unionis, ob. s. d. Pacta Hadiacensia periclitantis.

APF, *Istrutioni della S. C. de Prop. Fide*, vol. 2.

Istruttione a Mons. Nuntio di Polonia.[420]

Lo stato presente delle cose di Polonia, di quel che V. S. ne rappresenta non lascia a prima faccia molta speranza, che poco, o nulla può sperarsi di profitto dagl'indrizzi, et avvenimenti, che di quà ella richiede, con tutto ciò ne la materia di che si tratta, che riguarda la causa di Dio, ne la sollecitudine che conviene alla Sede Apostolica permettono, che si perda mai di vista, o si rallentino in parte alcuna quelle diligenze, che dall'autorità di lei, e dall'esattezza, e prudenza di V. S. possono dipendere, e se bene il vedere che senza partecipatione di V. S., anzi con nascondersi da Lei, et in conseguenza anche dalla propria Madre, che è la Sede Apostolica, precipitano in risolutioni perniciosissime, non solo alla fede, et alla gloria di Dio, che deve anteporsi ad ogni cosa, ma anche à loro interessi politici, e per conservare il Regno ne vanno forti accelerando la rovina, con che ne danno à divedere, che il soverchio timore dè nimici, e la confusione, che è fra di loro non li renda capaci di consiglio, o che almeno non debba darsi a chi non lo vuole, resta non dimeno alla Sede Apostolica il proprio debito di darlo anche à chi lo rifiuta e di adempire le parti sue proprie, che non dipendono dalla dispositione di chi le riceve.

Quello, che in questa materia si può considerare riguarda due cose. Prima: ad impedir le risolutioni, che questo non si potesse, almeno gl'effetti;

2. quando non possono impedirsi, veder quello, che per parte della Sede Apostolica deve farsi.

Quanto al primo, parlando dell'abolitione dell'Unione, che domandono i Cosacchi,[421] pare alla Santità di N. Signore, et à questi Signori Eminentissimi, che dalla Santità Sua sono stati deputati à questo negotio, che V. S. habbia fatto tanto, et adopratavisi con tanto ardore, che poco, o nulla vi si possa ag-

---

[420] Nuntius Varsaviensis, Petrus Vidoni (1652-1660). Agitur de remediis contra pericula ex s. d. Pactis Hadiacensibus Unioni provenientibus. Pacta haec Poloniam et Ucrainam inter conventa aliqua Unioni Ecclesiarum adversa statuebant.

[421] Hoc tempore Cosaci sub ductu erant Joannis Vyhovskyj, qui Bohdano Chmelnyckyj brevi successit, terramque suam pleno iure sub corona uniri voluit Joannis Casimiri, ut eam influxui subtraheret Moscovitico, cui influxui ianua patefacta erat per s. d. « unionem Perejaslaviensem » an. 1654. Secundum programma Joannis Vyhovskyj Regnum Joannis Casimiri eiusque legitimorum successorum constare debuit tribus partibus integralibus: Polonia, Lithuania, et Ucraina, quae ex sua parte constare debuit tribus Palatinatibus: Kioviensi, Braclaviensi et Cernyhivensi. In his Palatinatibus Unio aboliri debuit et non Uniti pari iure cum Latinis pertractari.

giungere, tanto maggiormente, che dal tenore delle sue lettere convien di credere, che à quest'hora si sia effettuata ogni cosa; con tuttociò, per non mancare à quello, che havessero potuto portare gl'accidenti, si ricorda à V. S. di fare ogni sforzo possibile per impedir quello, che non è fatto, o ritrattarlo, se è fatto, o almeno divertirne gl'effetti, applicandovi tutti quei mezzi, ch'à lei, che stà sulla faccia del luogo, si rappresenteranno per più efficaci, prendendo consiglio dal tempo, e dalle congiunture, ma sopratutto appariscono i migliori quelli, che possono trattenere non tanto l'osservazioni ma ne risolva, e con la dilatione ritrarre benefitio del tempo, e le circostanze più favorevoli, onde pareria ottimo l'insistere in quello che ella ha inteso, essersi imposto a Commissarii nelle loro istruttioni di chiedere tempo per far nuove fondationi per quelli del Rito Unito, e provederli altrove.

A questo istesso può ridursi il Congresso fra gl'Uniti e Scismatici motivatole dal Vescovo di Kiovia, quando serva per dar tempo alla risolutione, perche se bene questi simili Congressi devono onninamente sfuggirsi, quando però nelle presenti angustie il promoverlo servisse per dar tempo al precipitio, col quale si corre, potria tolerarsi per meno male per impedirlo poi sotto qualche altro pretesto, che il tempo suggerirà.

L'espediente toccato dal Re, che gl'Uniti passino al Rito Latino, non piace in modo veruno, anzi sarà molto conforme al gusto della Sac. Congregatione, se V. S. studiosamente procurerà di toglierne ogn'ombra, perche essendo l'uno, e l'altro Rito approvato, il voler rimovere quelli dal loro nativo, non serve ad altro, che a render odiosa la Chiesa Latina.

Il preservare il possesso de beni à presenti, come fu à V. S. proposto dal Vescovo di Kiovia,[422] potria forse tirare in longo l'esecutione del trattato, e sarà facilmente abbracciato dal Re per chiuder la bocca alle querele, che fu forse il fine di Vladislao, quando moderò li suoi Capitoli con questo temperamento, ma questo stesso di gettare il boccone à quelli, che con lo strepitare possono da un hora all'altra ravvivare le ragioni della Chiesa, non è altro, che privarsi volontariamente dell'assistenza di quelli, che soli possono giovarci.

Se il cambiare il nome d'Unione in quella della Religione Greca antica, o vero (che saria forsi meglio) de Cattolici del Rito Greco può giovare alla quiete, et all'indennità di quei poveri Cattolici,[423] non sarà difficile il trovar modo da sodisfarli, ma perchè le dimande de scismatici sogliono esser sempre di tal natura, che, o sotto una semplice sodisfattione nascondono l'inganno, o dopo ottenuta la prima si rendono più insolenti per l'altra, V. S. procuri di toccar il fondo di quel che da questo espediente potrà veramente ritrarsi, e con quel fondamento à benefitio della quiete commune.

L'offerta, che fà il Vescovo Chelmense [424] di passar in Moscovia per render capace quel Signor Duca, che la loro religione è la medesima, che quella de-

---

[422] Ut videtur agitur de Martino Skąpski (1656-1667), vel fortasse iam Thoma Ujejski. Cfr. *Enc Pow.*, vol. 3, 625.

[423] Mutatio haec, valde utilis, usque ad hodierna tempora non est facta. Hanc ob rem plurima subire debuit damna Ecclesia Ucraina Catholica.

[424] Jacobus Susza (1652-1685). Vir insignis scientia, zelo et laboribus pro Ecclesia sua Chelmensi et Provincia ecclesiastica Kioviensi in genere. Cfr. de ipso adnotationes primi vol. *Actorum S. C. de Prop. Fide*, ex gr., p. 270, nota 339. Cfr. etiam opus J. Praszko, *De Ecclesia Ruthena Catholica sede metropolitana vacante 1655-1665*, Romae 1944.

gl'Uniti, deve gradirsi quando proceda da zelo, come si crede, ma perche l'impresa si stima assai difficile, ne qui è noto, quanto egli sia atto à cosi grand'opera, e che profitto se ne possa sperare, hanno stimato questi Signori di rimettersene à V. S. et à questo proposito soggiungono, che quando egli nelle correnti contingenze habbia dimostrato la dovuta costanza e divotione verso la Santa Unione, V. S. slarghi la mano ad usarli qualche altra liberalità in soccorso de suoi bisogni, oltre quello, che più settimane sono le fu scritto di farli un vestito.

Non fanno questi Eminentissimi Signori gran fondamento in tener addietro l'Arcivescovo scismatico, che non possa haver luogo in Senato con i due suoi Vescovi, si perchè dubitano che difficilmente potrà ributtarsi, forse anco per giustitia, come perche in queste sodisfationi honorarie potria forse acquistarsi in cose di maggior pregiuditio, ma perche di questo non sono abbastanza informati, e potria forse esser di maggior conseguenza, che qui non si crede, han voluto dargliene solo questo cenno, perche ella risolva quel che stimarà più espediente.

Vede V. S. se con denaro, o con altro potesse acquistarsi l'animo del Viovschi, capo de Cosacchi,[425] intendendosi, che egli per altro non sia male inclinato verso la nostra fede, perche se le somministrerà quanto in ciò sarà di bisogno.

Potria farsi l'istesso con quel Teodosio, Greco, da Leopoli, che dà quel che V. S. ne scrive, si raccoglie esser huomo venale, e facile à guadagnarsi con il denaro, se pure le cose hoggi non sono à segno, che l'ozza di lui poco, o nulla possa giovare; Saria anche lodevole diligenza acquistar con quei mezzi, che si potrà, l'animo del Metropolita [426] scismatico, il che servirà anche per conoscere, se sia vero quel che il Vescovo Chelmense ne ha supposto, ch'egli ancor che esteriormente professi insieme con lo Scisma gli errori che costà corrono, sia intrinsecamente cattolico.

E finalmente non tralascì V. S. mezzo per rendersi amorevoli, e confidenti alcuni quelli, che ella stima di maggior autorità e conseguenza in questo particolare, valendosi più de motivi politici, che altro, mentre si vede, che i spirituali in questa contingenza di cose stanno accantonati.

Parli onninamente al Re, et alla Regina con espressioni vive, et ecclesiastiche, rappresentando loro con molta efficaccia il sentimento grande, che N. Signore ha di questo negotio, e che non puole in alcun modo tolerarlo senza farne

---

[425] Joannes Vyhovskyj, filius Nobilis Eustachii, ex terra Kioviensi; alumnus Academiae Kioviensis. Secretarius Generalis Bohdani Chmelnyckyj (1648-1657). Officio huic omnes relationes cum exteris propriae erant. Dux Cosacorum et ipse anno 1657-1659. In regimine interno nitebatur caetibus superioribus; ad extra ope fruebatur Suetiae, Poloniae et dein Crimeae. Die 16.IX.1658 « pacta s. d. Hadiacensia » inter ipsum et Poloniam Lithuaniamque ex altera parte locum habuerunt, quorum vi Ucraina partem constituere debuit Regni Joannis Casimiri, sub tit. Magnus Ducatus Russiae, cum separata Ducatus Diaeta, administrationis internae modo, et exercitu, nec non aliis. Hoc modo « unio sic dicta Perejaslaviensis » cum Moscovia an. 1654 nulla evasit. Sed ob oppositionem abdicavit huic officio, mense octobri 1659, obtenta prius victoria contra exercitus Moscoviticos, penes Konotop (8.VII.1659). Anno 1664, die 19 Martii, iussu polonorum occisus, ob suspicionem coniurationis in damnum Poloniae. Cfr. *Ukrajinska Zahalna Encyklopedija*, vol. I, p. 536.

[426] Metropolita Kioviensis non unitus anno 1658 erat iam, ut videtur, Dionysius Balaban. Electus, ut habet J. Praszko, die 6.XII.1657, Kioviae, iubente Joanne Vyhovskyj. Erat simul Episcopus Luceoriensis. Cfr. J. Praszko, *op. cit.*, p. 65.

dimostrattione; penso disconvenga, che le Maestà Loro in materie cosi gravi, e di tanta conseguenza alla Religione operino da se stesse, senza l'indrizzo, o almeno il consiglio di chi è loro capo, e direttore; ne incarichi seriamente, e con modi risoluti le loro conscienze, con ricordarli insieme, che non vi è mezzo più efficace, e sicuro per distruggere i Regni, che irritare la vendetta di Dio, che li dà, e toglie à suo arbitrio; che rivolgano gl'occhi addietro alle cose passate, et agli effetti mirabili, che hanno sensibilmente veduto dell'assistenza di Dio alle loro cose, con haverli liberati da angustie assai peggiori di queste, e quanto malamente hora se gli corisponda, nè lascierà di premere, per quanto potrà, il Re, perche egli stesso suggerisca i rimedii per impedire, se non altro, gl'effetti.

Questi medesimi o simili sentimenti potranno dà V. S. communicarsi, più o meno conforme la sua prudenza le detterà, a Vescovi, i più sensati del Regno, con presentar loro i Brevi, che per questo effetto se le mandano,[427] esagerando particolarmente con i Vescovi il poco zelo christianissimo, non che l'ecclesiastico, che in questa materia mostrano, nel che doveriano particolarmente confondersi dall'esempio, che cosi fresco hanno dell'intrepidezza, e petto, che fu mostrato contro Vladislao, quando sottoscrisse i Capitoli de Scismatici, con pregiuditio dell'Unione.

Per quella parte poi, che alla Sede Apostolica quando non fosse più à tempo, o non riuscisse d'impedire le risolutioni, si ricorda a V. S. per regola irrefragabile, cosi nelle cose già dette, come in quelli che seguono, et in ogn'altre, di non venir mai ad atto veruno positivo, cosi di concessione, come di permissione, connivenza a qualunque conditione, che si proponga, perchè se bene deve sempre procurarsi il meno male, quando non di meno non si vede, che si proponga alcuna conditione, che non tenda in accrescimento dello Scisma, e depressione dell'Unione, non convien in verun modo, ne è lecito il concorrervi con atto positivo, ne in tutto, ne in parte, come dalle medesime lettere di V. S. si raccoglie ch'ella prudentemente habbia fatto sin hora.

E perche è necessario di passare anche ad atti positivi in contrario, si mandano à V. S. le proteste, ch'ella doverà far costi in detestatione, e disapprovatione del fatto, cavate da quelle, che la Santità di N. Signore fece quando era Nuntio in Monster, procurando, se sarà possibile, che vengano accompagnate da più proteste d'altri Ecclesiastici, e Cattolici di qualità, per avvalorare con il numero, e con il sentimento de proprii loro Nationali le ragioni de Cattolici quando avverrà, che si apra congiuntura da sollevarli dall'oppressione che hoggi cosi bruttamente patiscono, e dal popolo siino ricevute con maggior credito, e stima, e servino di maggior impegno, et appoggio per le congiunture, che darà il tempo di ritrattare quel che si è fatto, che cosi appunto fu fatto contro i Capitoli publicati in danno dell'Unione da Vladislao ne suoi Comitii,[428] e perche la notitia delle cose passate allhora cosi in Polonia, come in Roma puol molto servire à V. S. per le cose correnti, che derivano dà medesimi principii, se le invia quì congiunta una breve relatione di quanto succedè allhora con la copia delle scritture più necessarie per sua istruttione, dispiacendo molto che

---

[427] Agitur de Brevibus sub data 29.VI.1658, vel sub data 10.IX.1658. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 560-574, nr. 506-521.

[428] In Comitiis Regni electionis et coronationis anni 1632-1633. Cfr. vol. I, *Actorum S. C. de Prop. Fide*, ann. 1632-1633, nec non supra, sub eadem data.

si come furono all'hora palesi i Capitoli, onde si poterono con maggior fondamento impugnare, e condannare, così non succeda anco adesso, per poterne dare à V. S. ordini più precisi et individuali.

Quanto poi al modo di far la protesta, doverà publicarsi nella maniera più solenne, che le sarà permesso, con riguardo però di non cagionare alterationi maggiori e di non venire, à manifeste rotture, anzi che sarà parte della sua prudenza di non lasciare morire affatto ogni negotio, o trattato su questa materia, ma procurerà di mantenere sempre qualche picciolo attacco, perchè serva in tutte le occasioni per introdutione à ravvivare i negotiati; e per non alienare da se l'animo del Re, onde si renda poi qui difficile il promuovere gl'avantaggi, che si scorgeranno per la religione, separando la persona propria da quella di monasterio, dimostri per quello, che tocca à se stessa volontà desiderosa del servitio, e sodisfatione della Maestà Sua.

S'avvertisce per ultimo, che il nome di abolitione, che V. S. usa nelle sue lettere, si rende molto sospetto, perche, se bene del contesto si vede, che l'Unione non si abolisce, ma s'attende più tosto à sottrar li beni, cioè a dire il fondamento al mantenimento dell'Unione; ad ogni modo però questo nome non puol piacere, e posto in mano de Scismatici possono abusarne in totale sua distruttione. Inducendo anche in errore il popolo ignorante à stimare estinta, e condannata l'Unione, e passare allo scisma, onde se ne dà à V. S. questo avvertimento, perche ella se ne vaglia per oporsi con maggior forza, e ragguagliarne più distintamente.

* * *

Circa l'elettione del Moscovita.

Non è punto di miglior conditione dell'altra la risolutione in che precipitano i Polacchi di voler eleggere per successore del Regno il Gran Duca di Moscovia.[428] Bisogna ben credere, che stimino in tutto disperato lo stato loro mentre si lasciano traboccare in questo.[430]

Un solo vantaggio potria havere questo negotio, che è la renitenza, con la quale si deve credere, che il Re vi si lasci tirare, e lo dimostrano le stesse parole, che desse à V. S., che nel decorso del trattato potria nascere occasione di non conchiudere à congiunture da liberarsi da quest'impegni; e questa sua renitenza, quando vi sia, potrà facilmente partorire diversi accidenti, e congiunture delle quali valendosi V. S. opportunamente potrà giovare molto alla causa cattolica. Dico, opportunamente, perche se il Re per disturbare il trattato volesse nasconder la mano, come si suol dire, e metter avanti l'opera, et autorità di V. S., doverà ella avvertire di non lasciarsi impegnare in questo, perche, si

---

[428] Tunc temporis Magnus Dux Moscoviae erat Alexius Romanov (1645-1676).

[430] Magna ex parte ratio erat etiam in hoc posita, ut hoc modo Ucrainam sibi subiectam continerent, possessionesque suas iterum recuperarent. Hoc in loco in nostra instructione habetur adnotatio in margine posita sequentis temoris:

In tempo di Gregorio 13, il Nuntio Laureo oppugnò la elettione, ch'era stata proposta tanto del Moscovita quanto de lo Sveco, ancorche conditionata, 2do che si può vedere nel 5° libro degli Annali Gregoriani; anzi si ritirò dal luogo de Comitii, quando ciò si venne ne la elettione di Stefano Battori, Cattolico, ma revocato dal Turco; che poi regnò con molto ossequio verso la Sede Apostolica.

come si desidera ogni studio, e diligenza per impedire, che quella Corona non cada in mano d'un Scismatico, cosi non può lodarsi, che V. S. tiri à se tutto l'odio della contradittione acciò poi quando non succedesse l'impedirlo non lasciasse totalmente precluso ogni modo alla Sede Apostolica di aiutare la religione cattolica.

Con questi riguardi dunque V. S. procurerà prudentemente ritardar l'effetto per quanto si potrà, ma supposto, che la cosa sia già fatta, o non possa impedirsi, è indubitato anche in questo che non può concorrersi con atto alcuno positivo, ne meno di promissione, non essendo mai lecito il sottoporre i Cattolici ad un Re non cattolico sopra di che si è qui intesa con stomaco la facilità, per non dir altro, mostrata da alcuni di cotesti Vescovi à sottoscriversi anche senza conditione, e dato anche, che per quel che spetta à quelli, che l'eleggono, potesse bastare l'apporvi la conditione, pur che si faccia Cattolico, non può però la Santa Sede far dimeno di non opporsi, per quanto puole, ogni volta che da adesso egli non faccia con atto positivo, o espressamente di abbracciare la fede Cattolica, o di giurare l'osservanza di quelle cose che nell'atto della Coronatione sogliono giurarsi dal Re di Polonia, che per quanto s'intende, e si crede, contengono la difesa della religione cattolica, e della Santa Chiesa e cosi appunto si osservò con Enrico quarto, in cui non volse la Sede Apostolica sodisfarsi nè meno della promessa, ch'egli faceva di farsi Cattolico, avvertendo in oltre, che il giuramento sopradetto sia roborato da vincoli assai gagliardi, e conditioni resolutive, che rendono l'atto totalmente nullo, impediscono ogni giudizio e rendano lecito à i popoli di ributtarlo anche con l'arme.

Non potendo ciò sortire, V. S. verrà alle proteste conforme alla copia, che di quà se le invia, ne permetterà, che vi s'aggiunga conditione veruna, nè manchi frà tanto di stimolare quei Vescovi assenti, ch'ella dice, à far anch'essi le loro proteste, perche quanto più questi saranno, tanto renderanno migliori le conditioni della causa cattolica.

Nell'oppositioni, che V. S. farà à quest'elettione, avvertisca, che non possa scoprirse altro che un sommo zelo della Religione senza un minimo inditio, o argomento di avversione al Rito Greco, o alla persona del Moscovita, o sua Natione, anzi ne mostri sempre molta stima, e dispositione verso di loro, per quanto comporta la causa della Religione, che con questo medesimo avvertimento si è proceduto nella protesta, come ella vede.

Questo riguardo si dà per benefitio de Cattolici perche non vedendosi ne forze, ne petto, ne dispositione, onde possa sperarsi d'imporgli la corona, si stima espediente d'irritar quel meno, che si puole, l'animo del nuovo Re, perche non resti preclusa poi ogni via alla Sede Apostolica di sovvenire quei poveri Cattolici, che resteranno sotto il Dominio di lui.

Per questo rispetto V. S. non farà publica la protesta, ma basterà farla privatamente in casa sua in presenza di 15 o 20 Testimonii degni di fede, con imporre loro il segreto come osservò la Santità di N. Signore in quella di Monster; non sarà però à V. S. discaro, che quasi segretamente si vada anche penetrando da fuori per sodisfattione, e quiete d'animo de buoni Cattolici.

S'era pensato, che quando il Re godesse dell'oppositioni, che si fanno à questo trattato, si potria di suo consentimento inserir privatamente la protesta negl'atti della Cancelleria Regia, ma perche si dubita, che egli non voglia poi servirsene per pretesto d'impedire i trattati senza saperli poi condurre à fine, si rimette alla prudenza di V. S. di risolvere quello, che stimarà meglio,

e l'istesso si dice de i Brevi di Nostro Signore, che per questa causa se le rimettono.[431]

Se l'elettione seguirà, e che il Moscovita venisse à capitare à cotesta Corte, ella doverà ritirarsi sotto altro pretesto, procurando sempre in tutte le sue attioni mostrar buona dispositione, et amore verso di loro.

327.

Roma, 11 . IV . 1658.

De querelis Episcopi Chelmensis contra aliquem Canonicum Orlowski, aggressorem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 81v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

11 Aprile 1658.

Il Vescovo Chelmense unito ha rappresentato[432] alla S. Congregatione, che un tal Canonico Orlouski habbia, (per usare le medesime parole della sua lettera) invaso quella sua Chiesa, e non si sà con qual facoltà, scommunicatolo publicamente con gran scandalo degli astanti. Il fatto quando sia vero merita l'assistenza, et autorità di V. S. per reprimere l'audacia di quel Canonico, ne modo, che le sarà permesso, per togliere ad altri l'ardire d'attentare cose simili. Sò che V. S. si adoprarà efficacemente, et io attenderò a suo tempo l'avviso de suoi operati, per riferirli a questi Signori miei Eminentissimi, che m'hanno dato ordine di scriverle, etc. etc...

328.

Roma, 21 . IV . 1658.

De Indulgentiis concedendis Episcopo Chelmensi pro festivitatibus ad imaginem miraculosam B. V. Mariae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 81rv.

A Monsignor Gualtieri.

21 Aprile 1658.

Havendo fatta istanza a questa S. Congregatione il Vescovo Chelmense in Russia per l'indulgenze in tutte le feste della Madonna dell'uno, e l'altro Calendario, e per tutte le prime Domeniche del mese in quella sua Catedrale, ove dice esservi un'Imagine della B. Vergine anzi miracolosa,[433] e di gran concorso, non parve à questi Eminentissimi di supplicare Nostro Signore per tutte, ma per alcune feste della Madonna, e non più, et in questa conformità si compiacque la S. Sua di concedere (f. 81v) la gratia, ma perche hora intendo che chi ne haveva la cura per parte del Vescovo o non ha saputo, o non si è curato

---

[431] Alia nota marginalis, tenoris prout sequitur: « Il Signor Card. Rospigliosi mi ha detto questa mattina, che Nostro Signore stima, che non ostante questo riguardo i Brevi si debbano presentare ».

[432] Jacobus Susza (1652-1685). Cfr. de his petitionibus *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 270, nr. 477.

[433] Agitur de famosa imagine B. V. Mariae Chelmensis, de qua J. Susza edidit librum tub tit. *Phoenix redivivus sive imago longe vetustissima Virginis Matris Chelmensis*, Zamostiae 1646, ed. 2. Leopoli 1653, ed. 3. Zamostiae 1684, ed. 4. ibidem 1689.

di farne l'istanza appresso di V. S. Ill.ma, supplico io per aiuto di quei poveri Cattolici, e la supplico della spedizione per poterla quanto prima inviare a quel Vescovo, che me rinova le suppliche. etc. etc...

329-330.

Roma, 13 . V . 1658.

De aggressione Episcopi Chelmensis ex parte alicuius Canonici, nec non ut procuret dicto Episcopo Chelmensi vestem eius statui episcopali convenientem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 32, fol. 29-31.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

13 Maggio 1658.

Il Vescovo Chelmense unito ha rappresentato[434] alla Sac. Congregatione, che un tal Canonico Orlovski (f. 29v) habbia (per usare le medesime parole della sua lettera) invaso quella sua Chiesa e non si sà con qual facoltà scommunicatolo publicamente con gran scandalo degli astanti. Il fatto, quando sia vero, merita l'assistenza, et autorità di V. S. per reprimere l'audacia di quel Canonico con i modi, che le sarà permesso, e toglier ad altri l'ardire d'attentar cose simili. Sò, che V. S. vi si adoprerà efficacemente, et io attenderò à suo tempo l'avviso de suoi operati per riferirli à questi etc., che mi hanno dato ordine di scrivernele, e me le offero, e raccomando, etc. etc...

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Die eodem.

Havendo il Vescovo Chelmense unito rappresentato alla Sac. Congregatione le strettezze in che si è ridotto senza ne meno haver modo da rivestirsi questi etc. mi hanno ordinato di commettere a V. S., che quando sia vero l'esposto resti contenta di fargli fare un habito di non molto costo, ma condecente al carattere, che tiene, avvisando della spesa, perche possa esser rimborsata subito il che s'attende, e me le offero, e raccomando. Roma etc. etc...

331-332.

Roma, 4 . VI . 1658.

Res Ecclesiae Unitae iterum enixe Nuntio commendantur; item de educatione missionariorum eorumque laboribus assicuratio.

APF, *Lettere volgari*, vol. 32, fol. 62-63.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

4 Giugno 1658.

Sono più mesi, che per Segreteria di Stato si scrisse à V. S. in raccomandatione de Ruteni uniti, perche nelle inquietitudini, e travagli ch'oggi si accrescano loro da Scismatici habbiano à godere particolare assistenza da cotesta Maestà, ma perchè ne vengono continuamente rinovate l'istanze da cotesti Cattolici non possono questi etc. negare di reiterarne gl'ordini à V. S. perchè con maggior efficacia si compiaccia di replicar gl'uffitii colla Maestà Sua, premendo

[434] Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 270, nr. 477.

sopratutto, che per sostegno, et augumentatione della religione cattolica in quelle parti sia quanto prima conferita la Metropolitana vacante à persona altretanto zelante dell'Unione, quanto di stima, et autorità appresso quella Natione. Al zelo di V. S. è superfluo ogni stimolo, e l'assicurarla, che con (f. 62v) sommo gradimento stanno aspettando l'EE. Loro di sentire i buoni effetti del solito zelo, e prudenza di V. S., a cui etc. etc...

A Monsignor Nuntio di Polonia

Die eodem.

La mira di N. Signore nell'Istruttione del nuovo Collegio di Missionarii e come altra volta si è scritto à V. S. di bene istruire i soggetti negl'essercitii (f. 63) delle Missioni per haver sempre un numero di Preti, anco secolari, da valersene dove, e come ne accaderà il bisogno, nè puole senza disturbo adattarsi l'opera de Regolari, come spesso avviene. Vero è che se bene devono esser preparati per ogni luogo, s'haverà però sempre particolar risguardo d'adoprarli ne proprii Paesi, perche come prattichi de costumi, e della lingua si ritrarrà da loro maggior frutto; quando dunque in cotesta Nuntiatura vi fossero soggetti delle qualità espresse nel foglio mandato, non doveranno ritrarsi da questa chiamata per timore di non dover essere rimessi à suo tempo à servire Dio nelle proprie Patrie, e Provincie, e V. S. potrà con questo animarli, ch'è quanto mi occorre replicare alla lettera di V. S., et al solito mi offero e raccomando etc. etc...

333.

Roma, 1 . VII . 1658.

Duplicatum litterarum ad Administratorem Kioviensem, Kolenda, de protectione Unionis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 32, fol. 82v.

A Monsignor Arcivescovo Polocense Anministratore di Russia.[435]

Prima Julii 1658.

Da che si hebbero le prime lettere di V. S. scritte a Monsignor Nunzio Apostolico in raccomandatione di cotesti Rutheni uniti, perche frà l'altre cose si adoprasse con S. Maestà acciò l'elettione del nuovo Metropolita cada in persona bene affetta alla Religione Cattolica, ma perche le seconde di V. S. dimostrano non esser quelle ancor pervenute, si torna di nuovo a scriversene, e se ne manda à V. S. dupplicato, affinchè ella stessa li ricapiti a detto Monsignor Nuntio, e ne solleciti gl'ufficii appresso la Maestà Sua, dalla cui pietà dobbiamo aspettare che in tutte l'occorrenze sarà per proteggere, e favorire questa Santa Unione, et a V. S. mi offero, e raccomando, etc. etc...

---

[435] Gabriel Kolenda. Archiepiscopus Polocensis (1654-1674), ab anno 1665 etiam Metropolita Kioviensis. Natus anno 1606 circa. Studuit Brunsbergae et Viennae. Obiit anno 1674. Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 269, nota 338; J. Pelesz, *op. cit.*, II, p. 256-274; J. Praszko, *op. cit.*, p. 154-241.

334.

Roma, 6 . VIII . 1658.

De luctuoso statu Collegii ad SS. Sergium et Bacchum nec non ut Administrator Metropoliae mittat personas exemplares et idoneas.

APF, *Lettere volgari*, vol. 32, fol. 78v-80, et vol. 34, fol. 20v-22.

Archiepiscopo Polocensi, Administratori in Russia.

Die 6 Augusti 1658.

Die Prima Octobris 1658.

In visitatione Ecclesiae Collegiique SS. Sergiii et Bacchi, Ruthenae Nationis, Civitatis huius, Sanctissimi D. N. mandato habita, compertum est locum illum in deterius abiisse, ex prava eorum, qui praefuerant, administratione. Qui enim nuper praerat [436] visitationisque metu duos iam ante menses fuga sibi consuluit, quasi non satis ei fuerit optima quaeque mobilia diripuisse, praecipue vero Bibliothecam trecentorum nummorum excedentem summam, Sacraeque supellectilis potissimam partem oppignorasse; magno praeterea obstrinxit aere alieno, mille ferme nummorum, diversos apud artifices, modo super persolvenda sibi mercede conclamantes ad praescriptum singraphae, quam suamet reliquit manu testatam. Ad haec accedit facinorosos, perditissimosque viros eum excepisse domi, et hospitio, quibuscum vitam, et ipse haud dissimilem instituens ingrato sui nominis odore viciniam (f. 79) urbemque gravavit.

Neque vero nova prorsus haec sunt delicta. Siquidem quamvis non ultra duos de viginti annos fuerit constitutum, erectumque Collegium, asserunt qui adhuc commorantur ibidem, nonnullis ahinc annis, ab alio quopiam ex eadem ecclesia mobilia nummorum ferme septingentorum fuisse subtracta, quae Metropolita quidam graecus [437] fuerat ecclesiae elargitus. Neque vero ad culpam diluendam obtendere sibi excusationi potest egestatem; quandoquidem, cum ibidem, ut plurimum, duo, raro vero tres cohabitent monachi, ii proventus, quos ex legato Emin.mi Card. S. Honophrii, Sacra eis suppedidat Congregatio cum aliis quoque Cappellarum redditibus, quive ex officinarum eidem Collegio attributarum locatione percipiuntur, ad eorum congruam suppetunt substentationem. Horum vero flagitiorum, fert opinio, causam esse potius eam, quod uni cura demandatur, vel etiam duobus e Graeco Collegio, vel aliunde assumptis iunioribus, qui vel ob aetatem, vel modicam ad religiosae vitae normam institutionem, parum idonei sint ad aliquam monasticae vitae rationem ineundam.

Quocirca cum numerus ad regularem fruendam (f. 79v) institutionem non sit aptus, eo gravius incumbit onus ibidem degentibus suamet probitate religiosis moribus praefulgere. Inde vero promanat, mirantibus plane universis, quamquam existant ibi bini, fere semper eos inter se altercationibus, et animorum dissensione concertare.

---

[436] Agitur de Gregorio Bienkovskyj, Procuratore in Urbe (1651-1656). De eo cfr. ea, quae habentur in vol. I *Actorum S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*.

[437] Agitur revera de Raphaele Korsak, Metropolita Kioviensi (1637-1640), qui anno 1639 Romam venit, variaque suppellectilia ecclesiastica secum portavit et noviter concessae ecclesiae SS. Sergii et Bacchi donavit. In hac ipsa ecclesiae etiam sepultus iacet. Cfr. A. G. Welykyj, *Annus et dies mortis Raphaelis Korsak, Metropolitae Kioviensis*, in *Analecta OSBM*, vol. I, fasc. 1, p. 145-160.

Nota haec tibi omnia esse placuit E.mis DD.meis, ut ad Nationis tuae existimationem, Collegii vero conservationem, cui incrementum potius, quam suppressio paratur, probatissimi quique viri, gravesque huc destinentur, qui suorum integritate morum suaeque itidem Nationis zelo maiores possint in dies cumulare progressus, et apud alios optimo loco benevolentiam, et boni nominis odorem collocare. Secus enim ipsum erit Collegium omnino dimittendum; minus quippe dispendium erit, et Nationis decus in minus adducetur (f. 80) discrimen, quam hanc indulgere vivendi licentiam. Interea suscipienda tibi ea cura est, ut acti, factique digna puniatur animadversione postremus Praeses, et ubi fieri poterit compellatur omnino ad eis integre satisfaciendum, qui praetento Collegii nomine sua tam enormiter mercede defraudantur. Quae autem potero conferam ipse in te liberalitatis studia omnia, etc. etc...

335.

Roma, 6 . VIII . 1658.

Respondetur affirmative Jacobo Susza, Ep. Chelmensi, de eius querela contra aliquem Canonicum, nec non de Jubilaeo et Indulgentiis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 32, fol. 81rv.

Episcopo Chelmensi.[438]

6 Augusti 1658.

In Congregatione de Fide Propaganda postremo habita[439] tuae recitatae literae fuerunt, perspectaque Canonici Orlovsci temeritate, D. Nuntio iniunctum est, ut opportunis efficaciter consulat remediis, simulque iteratum ei mandatum, ut ad Ruthenorum Unionem apud Regem tuendam strenue incumbat, sitque in eo totus, praecipue ut ad Cathol. Fidei substentationem, et accessionem Metropolitae dignitas conferatur in virum probatissimi nominis, et apud eam Nationem auctoritatis, eumque Apostolicae Sedis studiosissimum, et apprime Sanctae isti Unioni addictum. Neque vero alium ab eximia Regis pietate sperare licet eventum. Interea tuas Eminentissimi hi Domini, intimo commiserationis affectu, complexi egestates, Nuntio mandarunt, ut tibi quoddam subsidium eroget, quod veluti propensae erga te voluntatis argumentum, inter plurimas, quibus S. C. distrahitur impensas, grato animo a te recipi exoptat.

Jubilaeum, quod istorum intuitu populorum (f. 8) expetitur, Polocen. Archiepiscopo Russiae transmittitur Administratori, ab eoque caeteris communicabitur iuxta tributam sibi in litteris Apostolicis facultatem;[440] quapropter ad tuae quoque dioeceseos beneficium prodibit. Interim vero adiunctum hic diploma excipies, pro indulgentiarum in Cathedrali tua ecclesia consecutione, solemnioribus dumtaxat quibusdam Beatae Vírginis sacris diebus, quandoquidem S. D. N. ad maiorem earum cultum, ac venerationem minime visum sit pluribus diebus, ut petieras, thesaurum hunc profundere. In modo erga Apost. hanc Sedem animi tui pietatem servato semper integram, et frequenter regionum

---

[438] Jacobus Susza (1652-1685).

[439] Cfr. sub data 11.IV.1658, ubi de hac re agebatur.

[440] Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 567-8, nr. 516, sub data 17.VIII.1658.

istarum spiritualem statum notum facias Em.mis hisce Dominationibus, quorum tibi nomine salutem dico, nec mea quoque in te studia et liberalitas officiorum desiderabuntur, etc. etc...

336.

Roma, 19 . VIII . 1658

Iterum transmittuntur Gabrieli Kolenda litterae commendatitiae ad Regem Poloniae, nec non diploma Jubilaei universalis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 32, fol. 82.

Archiepiscopo Polocensi, Administratori in Russia.

19 Augusti 1658.

Statim atque priores tuae receptae hae fuerunt,[442] iniunctum Apostolico isti Nuncio fuit, ut Ruthenam istam Unionem foveret pro viribus, atque inter caetera ageret apud Regem, quo nova Metropolitani dignitas (f. 82v) in viro collocaretur apprime Catholicae Religionis studioso. Quia vero proximis item tuis, nondum receptas eas esse renuncias, iterum eodem exemplo perscribuntur litterae tibi reddendae, eidemque Nuntio a te perferendae, ut eo utaris deprecatore apud Regem, e cuius pietate ea est expectatio constantem fore nempe eum Sanctae huius Unionis strenuum propugnatorem. Adiunctum interim hic habes diploma petitum Jubilaei universalis,[442] initio pontificatus Sanctissimi D. N. publicati, ut illud possis omnibus Ecclesiis Ruthenae Metropoli, cuius tenes administrationem, subiectis, communicare. Tibique meae erga te voluntatis officia nunquam defutura noveris, etc. etc.

337.

Roma, 1 . X . 1658.

Iterum de hospitio SS. Sergi et Bacchi ad Episcopum Chelmensem, ut provideat de personis piis et exemplaribus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 34, fol. 20rv.

Domino Episcopo Chelmensi.

Prima Octobris 1658.

Quae de Sanctorum Sergii, et Bacchi Collegii iamdiu exposuit Amplitudo Tua, libenter excepta sunt, cum S. Congregationis in tuam Nationem studia minime desiderantur. Verum cum scandala accidisse compertum fuerit ex Alumnis nomine potius quam re ipsa studentibus, ne locus ille pius impietatis hospitium evaderet, utque Nationis nomini consultum foret, parum obfuit, qui in meliorem usum converteretur, ut ex adnexo exemplari litterarum iamdudum Polocensi Archiepiscopo conscriptarum[443] latius percipere poterit. Tui igitur zeli, ac probitati erit interea omni studio eniti, ut aliqui probatae vitae ac di-

---

[441] Agitur de serie epistolarum sub data 10.IX.1658. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. 569 etc. nr. 517 sq.

[442] Cfr. sub data 17.VIII.1658, in *Documenta Pontificum*, vol. I, p. 567-8, nr. 516.

[443] Cfr. supra, nr. 334.

sciplinae, optimaeque indolis adolescentes transmittantur in posterum, quo et praeteritorum errorum memoria, et Nationis malus odor (f. 20v) hucusque effusus obtundatur. Vale interim et tibi a Deo omnem precor incolumitatem, etc. etc...

338.

Roma, 1 . X . 1658.

Exhortatio in adversis circumstantiis Ecclesiae Unitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 53-54.

Archiepiscopo Polocensi, et Episcopis Premisliensi et Chelmensi.
1ª Octobris 1658.

De perturbato istius Regni rerum statu (f. 53v) non potest non dolere quam maxime S.mus Dominus Noster. Cum etenim nihil antiquius habeat, quam catholicae fidei stabilitatem, ubi iam altius Dei gratia fixit radices, eiusdemque propagationem, ubi desideratur; haud est difficile creditu, quod sicuti eam fluctuantem perceperit, summo inde afficiatur moerore. Post datas tamen ad Sanctitatem Suam Dominationum Vestrarum litteras, quibus vosmet paratos exhibetis ad Christi causam sustinendam, spes non exigua suborta est, quod si confortati in potentia virtutis Dei ecclesiastico plane robore ascenderetis ex adverso, omnia tela nequisissimi ignea extinguetis, cessabitque mox tempestas valida, quae istic navim Petri tam vehementer coagitat. Ad hoc diriguntur modo omnia S.mi Patris ad Deum postulata, ad hoc quidquid opis, et auxilii impendi potest destinatur. Iniungiturque Apostolico Nuncio, ut sicuti ex vestramet relatione hac in re strenue usquemodo se gessit, sic non desinat vel cum propriae vitae discrimine praesto esse omnibus, cum (f. 54) Ecclesia Romana Unionem vere profitentibus, certo sciens praeter copiosam, quam ob id a divina largitate consecuturus erit mercedem, labores suos haud minus quam par est a S.mo Domino commendandos. Cum igitur mei muneris sit id totum vobis testatum habere, exequens libenter, vos ipsos hortari non praetermitto, ut a sancto proposito dimoveri nulla prorsus ratione patiamini, greges vestros verbo, et exemplo confirmantes, ut in cura, quam iam diu amplexati sunt Romanae Fidei persistant Unione.

Caeterum quod ad vestras petitiones attinet, ab eodem Nuncio quid super singulis Sac. Congregationi visum fuerit excipietis. Cum dum vos omnino confirmandos non vereor Deum Optimum Maximum efflagito, ut Dominationes Vestras, et Unitos omnes cunctis cumulet bonis, ac diu incolumes servet.

339.

Roma, 14 . I . 1659.

P. Benedicto Terleckyj, OSBM, Provinciali, rescribitur in aliquibus negotiis Ordinis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 58.

D. Terlechi Ordinis D. Benedicti, Zirovick.[444]

14 Januarii 1659.

Pater Marianus[445] iam mihi Paternitatis Tuae litteras reddidit, eidemque in iis quae ad tui Ordinis spectant comoda pollicitus sum omnem operam meam, atque favorem. Utinam et ii, qui in Urbe resident, contrariis prorsus studiis S. Congregationis gratiam, meamque, qualis est, opem demereri potius quam mereri enixe non viderentur. Valeat interim V. P., cui ego a Deo omnem apprecor incolumitatem.

340.

Roma, 11 . IV . 1659.

Rutheni uniti iterum protectioni Regis et Nuntii Apostolici commendantur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 58.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

11 Aprile 1659.

Sono più mesi, che per Segreteria di Stato si scrisse à V. S. in raccomandatione de Rutheni uniti,[446] perche nelle inquietitudini, e travagli che hoggi gli si accrescano loro da Scismatici, habbiano a godere particolare assistenza da cotesta Maestà; ma perche ne vengono continuamente le istanze da cotesti Cattolici, non possano questi etc., perche con maggior efficacia si compiaccia di replicar gli uffitii colla Maestà Sua, premendo sopratutto, che per sostegno, et augumento della Religione Cattolica in quelle parti sia quanto prima conferita la Metropolitana vacante alla persona altrettanto zelante dell'Unione quanto di stima, et autorità appresso di quella natione. Al zelo di V. S. è superfluo ogni stimolo, e l'assicurarla che con sommo gradimento aspettano l'EE. Loro di sentire i buoni effetti del zelo, e prudenza di V. S., a cui etc. etc.

341.

Roma, 19 . IV . 1659.

De subsidio concedendo P. Benedicto Terleckyj requiritur informatio Nuntii Apostolici.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 58rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

19 Aprile 1659.

In riguardo de gravi danni, che nelle presenti contingenze di cotesti Paesi hanno ruinato i monasteri dell'Ordine di S. Basilio de Ruteni uniti, è stata

---

[444] Benedictus Terleckyj, Basilianus. Natus anno 1623 c.ca. Ab anno 1645 Alumnus Collegii Urbaniani. Sub finem huius decennii discessit, obtenta laurea in theologia et philosophia. Dein Provincialis Ordinis Basiliani (1656-1661). Obiit anno 1661. Cfr. vol. I *Actorum S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*.

[445] Agitur de aliquo Alumno, misso ab Episcopo Chelmensi Romam, ad studia perficienda. Pro dolor, plenum elenchum Alumnorum Collegii Urbaniani nondum habemus.

[446] Agitur de Brevibus et aliis scriptis anni 1658. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I.

[447] Sub data 14.I.1659. Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 275, nr. 483.

supplicata [447] questa Sac. Congregatione di dar qualche soccorso al P. Terleschi, loro Provinciale, ordinato per quanto si asserisce ad titulum Missionis da questa S. Congregatione nel tempo del suo Alunnato in questo Collegio, ma perche l'istanza vien fatta per mezzo di persona di non intiera sodisfattione all'EE. Loro, mi hanno imposto (f. 58v) di significarlo à V. S., perche ella senza farne motivo d'haver havuto tal commissione s'informi delle qualità di questo Religioso, e se sia vero, che sia ordinato a titolo di Missione, in che bisogno particolare egli veramente si ritrovi, che non sia parimente comune a gl'altri del suo Ordine, e con che titolo possa, o debba usarsi a lui solo questa larghezza, che senza dubbio non può usarsi con tutti, con quel dì più, che alla sua prudenza parerà di significare, si starà attendendo et il Signore la prosperi, etc. etc...

342.

Roma, 6 . V . 1659.

Nuntius Apostolicus instruitur in negotio hospitii SS. Sergii et Bacchi de Urbe, et ut exploret mentem Episcoporum Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 58v-60v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

6 Maggio 1659.

E qui in Roma, come sarà forsi noto a V. S. Ill.ma, una Casa per i Ruteni con la chiesa unita, dedicata à S. Sergio, e Bacco.[448] Questa fu assignata a quella Natione con titolo di Collegio, ma malamente si sostiene questa denominatione, mentre non sogliono essere più che due quelli, che vi habitano, il che sarebbe pur tolerabile, se rendendosi per il poco numero, e qualità loro, che per lo più son giovani, incapaci (f. 59) affatto di osservanza, non vi fussero per l'addietro succeduti scandali considerabili con malissimo onore di quella Natione in tutto il vicinato, e Città. Onde sebene la S. Congregatione de Propaganda non vi habbia soprintendenza veruna, perche nondimeno per Legato del Signor Cardinal S. Honofrio paga loro cento scudi l'anno, si è tal'hora indotta a farlo mal volontieri per questa causa, et ultimamente supplicò N. Signore a darvi qualche provedimento,[449] come anche haveva ordinato la Visita Pontificia per i gravi disordini, che vi trovò, si è però sempre havuto particolar riguardo di non pregiudicare à quella Natione, e di conservarle intatto il suo Jus sopra quel Collegio, e chiesa, si perche gli errori de pochi non devono far pregiudizio à tutti, come anche per la commiseratione che si ha verso di loro ne travagli, cò i quali vengono costì combattuti nelle presenti contigenze; perche non possa cader loro nella mente ne pur minima ombra, che vengono qui abbandonati, e negletti, quando saria il tempo d'esser più (f. 59v) paternamente abbracciati, e compatiti.

Onde fra molti espedienti, che in ordine a questo si sono considerati, pare

---

[448] Definitive data Ordini Basiliano anno 1641, die 8 Februarii. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 517-8, nr. 457, cum nota respectiva de ecclesia et hospitio.

[449] Cfr. ex gr. decreta sub data 5.IV.1659. Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 276-277, nr 485.

che due possano essere i migliori; l'uno che riservandone sempre il dominio per la Natione la casa si affitti, applicando le pigioni con alcuni altri emolumenti, che vi sono, e con li cento scudi, che paga la Congregatione del Legato del Signor Cardinal S. Honofrio, per il mantenimento di tanti Alunni di quella Natione nel Collegio Greco, che potranno essere almeno tre, oltre li quattro che per altro sogliono educarsi in quel Collegio, insino a tanto che l'entrate di Santi Sergio, e Bacco siano bastanti per un Collegio formato, conforme all'intentione della fondatione, e che i medesimi giovani, o altri habbiano la cura d'andar le feste à celebrare nella chiesa di S. Sergio, et Bacco, perche non resti abbandonata, et il restante del tempo si tenghi chiusa, come si costuma in altre chiese, appartenenti à Collegii, con che verrà à sodisfarsi abbondantemente anche all'istanza, che han fatto più volte cotesti Ruteni, perche sia assegnato (f. 60) qualche luogo alla loro Natione nel Collegio Urbano, e conforme alla promessa fatta loro dal Signor Cardinal S. Honofrio, della quale però non ha fatto mentione alcuna nel Testamento, e fondatione de suoi Alunnati, ne potea veramente farla, perche essendo i Ruteni di Rito Greco non possono in modo alcuno haver sufficiente istruttione in questo Collegio, ove tutti gli altri sono di Rito Latino, osservandosi sempre questa distintione, che i Greci di Rito Greco si mandano al Collegio Greco, e quei di Rito Latino in questo.

L'altro espediente è, conforme all'acchiusa copia di Decreto stesso per modo di minuta da Monsignor Fagnano, che si manda à V. S. Ill.ma, al quale devo anche aggiungere, che i Monaci di S. Basilio esibiscono d'avantaggio di dar l'hospitio per qualche giorno a Monaci ruteni forestieri.

Di tutto questo mi ha imposto N. Signore di dar distinto ragguaglio à V. S. Ill.ma, perch'ella con la solita sua prudenza vegga di penetrare il senso di cotesti Prelati, a quali de due modi si veggano (f. 60v) maggiormente inclinare, in modo però che non possano in modo alcuno adombrarsi, che si sia fatta, o sia per farsi innovatione alcuna di poca lor sodisfattione. Onde per questo rispetto io crederei, che il Decreto non dovessi mostrarsegli, ma motivarli solo il contenuto, acciò non dubitino, che sia già fatto, et stabilito, come veramente non è, tanto maggiormente che prima ch'io ne sapessi cosa alcuna si publicò non sò come l'intentione de Monaci di San Basilio, in altra forma però di questa, et hebbi qualche fatiga a disingannare quei Ruteni, ch'erano quì.

Aggiungo finalmente per intiera notitia di V. S. Ill.ma che del cattivo stato della casa di SS. Sergio e Bacco, e de scandali succedutevi, è necessità di porvi rimedio, ne furono dalla Sac. Congregatione avertiti un'anno fà con una lunga lettera a Monsignor Polocense, e di Chelma,[450] etc. etc...

343.

Roma 23. VIII. 1659.

Nihil respondetur in negotio administrationis in spiritualibus Metropoliae Kioviensis, in persona Gabrielis Kolenda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 60v-61.

---

[450] Cfr. sub data 6.VIII.1658, ut supra.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

23 Agosto 1659.

Insiste con replicate istanze Monsignor Arcivescovo di Plosco, perche venga à lui concessa dalla (f. 61) Sede Apostolica l'amministrazione in spiritualibus della Metropolia di Rutheni sicome gl'è stata dalla Maestà del Re conferita in temporale, supponendo questa risoluzione molto giovevole à i presenti travagli della sua Natione. Ma perche qui non si ha bastante notitia di quello che sotto questa dimanda si contenga, ed in che particolarmente consista l'accennata amministratione o sia nello spirituale, o temporale, e che effetti possa nelle presenti congionture apportare questa innovatione cosi in ordine alla sodisfattione de suoi Vescovi, come anche degli altri, è parso à questi Eminentissimi miei Signori di soprasedere nella risposta per finche se ne habbia da V. S. più distinti ragguagli, come si starà attendendo, insieme con il suo parere, ed intanto acciò che Monsignor Arcivescovo non apprenda, che non si dia orecchio alle sue dimande, in questo tempo, che dovria essere più paternamente abbracciato, si contenti V. S. supplire per se stessa con accertarlo de dispositione, che ha la S. Congregazione verso di lui, e che si soprasede in rispondergli, per poterlo fare più accertatamente, etc. etc...

344.

Roma, 24. I. 1660.

Mandatum, ut recipiatur in hospitio SS. Sergii et Bacchi P. Innocentius Terpilowskyj eique necessaria subministrentur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 77.

RR. Monacis Rutheni apud SS. Sergium, et Baccum.

24 Januarii 1660.

Mandat SS.mus ut Patrem Innocentium Terpilouschi [451] hospitii titulo excipiatis, donec eius negotia a S. Congregatione fuerint expedita, quod quamprimum fiet, ne interim cum vestri Ordinis dedecore in tabernis, ac diversoriis manere cogatur.

Datum ex Aedibus S. Congregationis de Propaganda Fide, hac die 24 Januarii 1660.

345.

Roma, 31. I. 1660.

Eisdem Monachis Ruthenis.

De mandato SS.mi ego iam scripsi RR. VV., ut hospitio reciperent P. In-

---

[451] Innocentius Terpilovskyj. Ex Ucraina Zaporosiensium oriundus. Vilnae devenit Artium Liberalium et Philosophiae Magister. Tempore belli ucraino-polonici statui monachali nomen dedit Kioviae. Sed mox Unioni adhaesit, et in monasterio commorabatur Bytensi. Etiam munere Praedicatoris Vilnae et Żyroviciis fungebatur. « Romae non longas texuit moras, necessitate avocante, verum magna suae opinionis et integritatis reliquit vestigia. In patriam reversus iterum Żyroviciis praedicabat. Obiit anno 1663. Cfr. L. Kiška, *Vitae Basilianorum*, p. 332, in « *Analecta OSBM* », vol. II, fasc. 3-4, p. 391-2.

nocentium Terpilouschi; addo nunc, ut ei subministretis etiam necessarium victum iuxta rationem, et modum vestrae communitatis; habebitur enim de hoc ratio a S. Congregatione, ne ultra vestras vires gravemini.

Datum ex Aedibus Sacrae Congregationis de Propaganda Fide, hac die 31 Januarii 1660.

346.

Roma, 13. III. 1660.

De controversia in reordinatione hospitii SS. Sergii et Bacchi, et de persona P. Innocentii Terpilowskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 69-70.

A Monsignor Nuntio di Polonia.[452]

13 Marzo 1660.

Oltre a quello, che con altra si è scritto à V. S. circa la persona di F. Innocenzo Terpilouschi, inviato quà dal Arcivescovo di Plosco per risedere in S. Sergio, e Bacco contro il gusto, e consentimento de gl'altri, occorre di soggiungere in questa, che dal Vescovo di Chelma, e dal Provinciale Terleschi, vien rappresentata l'elettione, che di lui ha fatta l'Arcivescovo di Plosco con modo clandestino, e con artificii poco lodevoli,[453] de quali se ne attenderà da V. S. la verità, come anco il suo parere, se doppo la venuta dell'altro già eletto di commun consentimento, che l'istesso Vescovo di Chelma scrive dover esser quà quanto prima, V. S. stimi à proposito, che se ne rimandi il sudetto P. Innocenzo non potendo quel luogo caricarsi di tanti soggetti.

Per conto poi dell' (f. 69v) istesso luogo di S. Sergio, vedendosi il senso, che dimostrano costì cotesti Nationali, che non si innovi cosa alcuna,[454] si contentano questi Eminentissimi etc. di accomodarsi al loro gusto, non parendo tempo nelle presenti loro pressure di disturbarli, o adombrarli maggiormente, benche per altro si stimi dannosa questa risolutione, et assai presto conosceranno il danno di non haver abbracciato il primo partito, poiche se bene vengono a perdere il benefitio di tre, o quattro Alunni, così è poco da sperare, che dal continuare in questa forma in quel luogo con due, o tre Religiosi possa giammai mantenervisi buona disciplina, o acquistarne la Natione miglior opinione di quella, che ne ha riportata sin hora senza che meritino gran (f. 70) considerationi.

Le ragioni, che in contrario ne apporti l'Arcivescovo di Plosco, et in questo proposito adducendo egli tra gl'altri motivi della Metropolia di non potere per diffetto di questa autorità castigare uno, o due di quei Monaci, che con la vita licentiosa screditarono quel luogo, dilapidando i mobili sacri, e fraudando notabilmente alcuni Artegiani, potrà V. S. suplire in questa parte, e facendosi mostrare, o da lui, o dal Vescovo di Chelma cio, che pienamente in questo propo-

---

[452] Tunc temporis adhuc Petrus Vidoni, Archiepiscopus Leopoliensis (1652-660), qui discessit tantummodo die 16.VIII.1660. Cfr. G. Petrowicz, *L'unione degli Armeni di Polonia con la Santa Sede*, Romae 1950, p. 322.

[453] Agitur de Capitulo s. d. Zyrovicensi III, celebrato diebus 8-11.VII.1659. Cfr. minutiora de hac missione in M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, Romae 1953, p. 13.

[454] Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 280-281, nr. 489, sub data 23.II.1660.

sito ne fu scritto, procedere per se stessa al dovuto castigo de delinquenti. Et il Signore la prosperi, etc.

347.

Roma, 13. III. 1660.

Archiepiscopo Polocensi, Kolenda, de Sede Metropolitana vacante nec non de P. Innocentio Terpilowskyj, ab ipso Romam misso.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 70-71.

Archiepiscopo Ploscensi.

13 Martii 1660.

Quicquid et Dominatio tua compluribus litteris, et tuo nomine P. Innocentius Terpilouschi super administratione Metropoliae in tua persona confirmanda (f. 70v) coram exposuit[455] serio, ac nature consideratum est. Verum expendentes Emin.mi Patres praesentis temporis isto in Regno momenta, eaque Sanctae Unioni quam male cedant, haud opportunum existimant novare quicquam quod eo pertineat, et hoc in primis quod maxime in oculos Adrianopolitanum potest, nec tam alieno tempore melius capi posse consilium, quam ita se gerere, ut de vobis si fieri possit ne quidem cogitent, quo minor sit ansa animadvertendi, et novo aliquo conatu livorem suum in vestram perniciem convertendi, quemadmodum ex D. Nuntio cognoscere poteris. Cui pariter iniungitur, ut invigilet occasionibus, quae nosci opportuna possint ad capiendam deliberationem de ista Metropolia necessariam. Quare a Dominatione exigitur huic rei acquiescat, et opportunius tempus expectet quod hinc etiam attente observatur, cum non minus quam ipsamet EE. PP. cupiant rem hanc demum stabilire.

Quod spectat ad P. Innocentium Terpilouschi,[456] quem misisti, nullas ab eo aliorum Praelatorum praeter unas Dominationis Tuae litteras redditas esse, confirmat illud quod hic pervenit, nimirum hoc iis insciis factum. Ut cumque sit cum singulis eorum multa occurerent tum circa bonum commune, tum propriarum Dioecesum exponenda poterat vel nomine publici officii mitti persona omnibus grata, vel saltem ea ratione qua cum eo possent, quid sibi occureret, communicare, praetermitto an hoc ad te dumtaxat sine aliorum communione pertineret. Nihilominus propter existimationem, in qua hic haberis, placuit EE. PP. ut supradictus Religiosus in Sanctum Sergium, et Bacchum admitteretur hospitii tantum causa, non alia, adusque novam deliberationem.[457] Et mihi pariter iniunctum, ut tibi suggererem (f. 71) in his conditionibus, ac momentis temporum tam S. Unioni incommodis ac dissensione animorum incedere nihil aliud esse, nisi praebere materiam adversariis eam maioris rationis specie proscindendi, ac vehementius insectandi, nostrisque annis opprimendi. Expeditque in primis tibis prudenter se gerere ac in iis etiam ex parte cedere, in quibus a te stare forsitan rationem putas, ad animos concordes habendos, et maiora incom-

---

[455] Cfr. sub data 23.II.1660, secundum relationem Em.mi Barberini. Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 279, nr. 488.

[456] De P. Innocentio Terpilovskyj agebatur etiam in dicta congregatione sub data 23.II.1660. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 279. Cfr. etiam quae supra notavimus de ipsa persona, nota 451.

[457] Cfr. litteras, ut videtur, Secretarii S. C. de Prop. Fide, ad Superiorem Hospitii SS. Sergii et Bacchi, de data 24.I.1660, et 31.I.1660. Cfr. supra, nr. 344-345.

moda avertanda, quae ex discordia possunt existere in detrimentum divinae et publicae causae, quae privatis quibusque rationibus est anteferenda; studendo in hanc rem aliis quandoque obsecundare, ubi eos ad tibi morem gerendum minus paratos cognoveris. Hanc animadvertionem D. V. in usum suum vertat, et Deus etc. etc.

348.

Roma, 13. III. 1660.

P. Benedicto Terleckyj Provinciali, de compositione controversiae cum Archiepiscopo Polocensi circa personam Procuratoris Ecclesiae Ruthenae in Urbe, P. Innocentii Terpilowskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 71v-72v.

P. Benedicto Terleschi Provinciali.

13 Martii 1660.

Quae dissensio est inter istos Praelatos, et R. V. cum Archiepiscopo Polocensi (f. 72) super ab eo facta citra aliorum consensum P. Innocentii Terpilouschi ad residendum apud SS. Sergium et Bacchum electione eam EE. PP. graviter, et acerbe tulerunt.[458] In hac quippe conditione temporum, et occasione rerum nihil aliud ex ista discordia expectari potest, nisi nova materies adversariis Sanctam Unionem calumniandi et sua studia contra Catholicam Religionem promovendi. Quo certe stimulus praesentissimus esse debuisset ad dissimulandum multa, quae aliis temporibus minus forte toleranda essent, omnino causam Dei, et publicam cuicumque privato commodo anteponenda, ac praestando, ne mutua ista dissidia, quae uti fert humana conditio iuvari nequeunt foras prodirent, neque daretur ansa inimicis fidei unquam blasphemandi nomen Dei, et in discordiis nostris invigilandi. Circa personam autem P. Innocentii visum (f. 72v) est Em.mis PP. DD. meis nihil certi statuere, sed illum tantum in eadem SS. Sergii, et Bacchi hospitii nomine commorari permittere,[459] interim dum expectatur adventus alterius, quem mox adfuturum Episcopus Chelmensis litteris suis confirmat. Caeterum eius me precibus commendatum volo, etc. etc...

349.

Roma, 22. III. 1660.

De dispensatione a bigamia pro sacerdotibus dioecesis Chelmensis, ob penuriam pastorum animarum impetrata.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 76rv.

A Monsignor Vizzani, Assessore del S. Offitio.

22 Marzo 1660.

Havendo io in nome di questa S. Congregatione (f. 76v) rappresentato alla

---

[458] Cfr. sub data 23.II.1660. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 279.
[459] Cfr. supra, nota 457.

Santità di N. Signore l'istanza,[460] che fa Monsignor Vescovo di Chelma, Rutheno unito, per la dispensa d'alcuni sacerdoti bigami, che nell'accordo fatto con Cosacchi sono passati dallo Scisma alla Santa Unione, come anche per un tal Giorgio, da lui ordinato, e poi scopertosi parimenti bigamo, e per un certo Ilarione, Scismatico, hora Unito, ordinato al sacerdotio, e ritrovatosi ancor lui involto nel sudetto impedimento, i quali tutti si trovano hoggi da lui sospesi per questa cagione, è stata dalla Santità Sua approvata, onde io ne porto à V. S. Ill.ma questo cenno, acciò nella prima Congregatione favorisca di prenderne l'ordine per la speditione della gratia, benche quanto à primi sarà necessario di prefiger qualche numero, perche egli non lo specifica. E le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

350.

Roma, 13. V. 1660.

Episcopo Chelmensi, Jacobo Susza, de compositione controversiae cum Archiepiscopo Polocensi, nec non de persona P. Innocentii Terpilowskyj, Procuratoris Romani.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 72v-73v.

Episcopo Chelmensi.

13 Maii 1660.

Si unquam optabilis Episcoporum unitorum istius Nationis concordia, et unanimitas fuit, nunc quidem maxime est, cum ab adversariis tam acriter oppugnantur, quoniam praeter scandalum hinc magno cum Religionis nostrae dedecore emergens, facilior iis paratur via ad opprimendum illud corpus, quod per se ipsum scissum est, ac nutat, nostrisque armis validiores fiunt. Quare dolenter admodum has inter Dominationes Vestras, (f. 73) et Dominum Archiepiscopum Polocensem dissensiones Eminentissimi Patres Domini mei acceperunt, et iubent, ut ego utramque partem vehementer exhorter ad deponendum tantae necessitatis tempore omne privatum studium, et ad communem causam, quae sane Dei causa est concorditer oculos, atque animos convertendum, patienter etiam substinendo, si quid ex altera parte humanitatis vitio deficeret, cum longe maior Sanctae Unionis nomini timeri possit iactura ex dissidiis eiusmodi, quam si prudenter alteri parti, licet aliquando minus aeque petat, tantisper cedatur.

Quod vero attinet personam P. Innocentii Terpilouschi,[461] huc inconsultis, et invitis aliis ab Domino Archiepiscopo missi ad residendum apud SS. Sergium, et Bacchum, non placuit Emin.mis Dominis Patribus eius pro illo loco destinationem approbare, sed praeceptum ab eis est, ut hospitii titulo ibi commoretur, dum alter, quem Dominatio Vestra brevi adfore scribit, adveniat eisque suo tempore expectabitur. Caeterum (f. 73v) Dominationem Vestram monitam volo, dispensationes pro illis Bigamis quamprimum ad te esse mittendas. Servet Deus Dominationem Vestram, etc. etc...

---

[460] Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 280, nr. 488.
[461] Cfr. supra dicta, in nota 451, et 456.

351.

Roma, 13. V. 1660.

De administratione Metropoliae Kioviensis, vacantis, nec non de P. Innocentio Terpilowskyj eiusque missione romana.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 73v-74v.

A Monsignor Nuntio.

13 Maggio 1660.

Essendosi riferito in S. Congregatione [462] quanto V. S. ha participato in ordine all'istanza di Monsignor Arcivescovo di Plosco per la conferma dell'amministratione della Metropolia, si confermano questi Emin.mi etc., col parere di V. S. di non doversi per hora innovar cosa alcuna sopra questo proposito, attese le presenti circostanze di cotesto Regno, e particolarmente in ordine a gl'Uniti. E per riparare al pregiuditio, che per questa vacanza viene a ricevere nel governo spirituale la propria Diocesi di Kiovia, sarà contenta V. S. di trattar con la Maestà del Re per qualche opportuna provisione sin à tanto, che dalla Santità di N. Signore sarà stimato necessario (f. 74) di venir ad altra risolutione. Et in tanto potrà supplire V. S. in tutto quello, che stimarà necessario, concedendosele per questo effetto d'ordine di Sua Santità ogni opportuna facoltà, con potestà di suddelegare, e valersi hor d'un Vescovo, hor d'un altro, conforme stimarà più espediente. Et in questa conformità si sarebbe anco proveduto in qualche modo alli bisogni spirituali della Metropolia come tale, se quì si sapesse in che particolarmente consistono, et a che precisamente si stenda la sua autorità, di che si starà attendendo da V. S. qualche notitia, con suggerire ancora il modo più opportuno per provedervi, quando non si stimi per adesso espediente di farne l'elettione; con avvertirla però, che qui si ha qualche riscontro, benche non del tutto accertato di quello, che è stato à V. S. supposto, che Monsig. di Plosco si vada ingerendo (f. 74v) anco nell'autorità spirituale d'essa, e sarà bene, che V. S. in qualche modo destramente vi ripari.

Et acciò che li resti di questo negotio pienamente instrutto non meno per adesso, che per qualunque tempo occorrerà di trattarne, essendovene pochi giorni sono per ordine della Santità Sua tenuto proposito col Signor Cardinal Corrado,[463] si stà attendendo di saper da Lei, se possa hora esser opportuno di procurare l'elettione del Metropolita, e se quella dignità vada sempre annessa all'Arcivescovo di Kiovia, o sia stata in alcun tempo separata da essa, accrescendone il dubio il sentire, che il Metropolita suol essere primieramente eletto dalla Congregatione de Vescovi uniti, e poi presentato al Re. Dove che all'incontro si suppone, che l'Arcivescovo di Kiovia proceda dalla sola presentatione del Re, senza, che vi habbino parte i Vescovi.

(f. 75) Per conto poi de dispareri nati tra cotesti Prelati, per haver voluto il sudetto Arcivescovo trasmettere quà il P. Innocenzo Terpilouschi, si è preso

---

[462] Forse in sessione die 20.IV.1660. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 281-283, nr. 49.

[463] Jacobus Corradus (Corradi), Ferrariensis, promotus Cardinalis die 19.II.1652, tit. S. Mariae trans Pontem. Obiit in Curia die 17.I.1666. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 30, nr. 27.

[464] Cfr. litteras S. C. sub data 24 et 31.I.1660, nec non sessionem S. C. de Prop. Fide, sub data 23.II.1660. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 279, nr. 488.

espediente [464] di farlo ricevere nella Casa di SS. Sergio, e Bacco à titolo di semplice hospitio, per non autenticare per l'Arcivescovo quel Ius che qui non costa se gli tocchi, in sin tanto, che giunga qui l'altro Monaco da loro concordemente eletto, non apparendo bastantemente da i Registri di questa Congregatione che sorte di raggione, o d'autorità competa al Metropolita sopra i monaci, benche questo non applichi, nemeno al caso nostro, non havendone l'Arcivescovo di Plosco fuorchè l'amministratione temporale, anzi perche si trova più volte conceduto a i monaci di ridursi in Congregatione,[465] elegger Generale, far Capitoli, Constitutioni, et altro colla preserva delle ragioni del Metropolita, sarà V. S. contenta d'avvisare se queste concessioni habbiano mai havuto effetto, e quando nò per qual cagione, et a V. S. me le offero, e raccomando, etc. etc...

352.

Roma, 13. V. 1660.

Ad Nuntium Poloniae, ut adiuvet collectionem scripturarum in materia tractatuum Moscovitas et Ruthenos inter.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 75v-76.

A Monsignor Nuntio (di Polonia).

13 Maggio 1660.

Ho ricevuto con l'humanissima di V. S. Ill.ma la nota da lei inviatami delle scritture trasmesse nel primo dispaccio di 7mbre dell'1658 circa i tratti de Rutheni, e de Moscoviti, e glie ne rendo riverentissime gratie, ma perche io non mi sono lasciato forsi intendere a bastanza, mi conviene importunar di nuovo l'humanità di V. S. Ill.ma, supplicandola à compatirmi benignamente di questa nuova briga, alla quale mi necessita l'ordine più volte incaricatomi da N. Signore di ridurre distintamente in un libro la copia di tutte le scritture, o lettere, che sopra questo negotio si sono inviate, o ricevute.[466] Ma perche molte d'esse furono estratte da altre scritture maggiori trovate ne Registri di questa Congregatione, e da altri libri, e notitie procurate d'altronde, tralasciando quello, che non faceva à quel proposito, per (f. 76) farne copia, mi è necessario non solamente il titolo, ma anco uno, o due righe del principio, et altretanto del fine del discorsi per sapere, dove debbo cominciarle à copiare, e dove finire, tanto più, che essendone altre del medesimo proposito non saprei nemeno conoscere d'onde si sia estratta. L'istesso potrebbe avvenirmi nelle copie delle lettere, e delle proteste scritte da Monster, et anco nei Brevi, che mi bisogna procurare dalla Segreteria di Monsignor Nerli, onde per assicurarsi di non errare, et attediar meno V. S. Ill.ma con questa in particolarizare maggiormente, la prego a dar ordine, che con la nota di ciascuna scrittura generalmente mi si mandino ancora una, o due righe del principio, et altretanto del fine. E le faccio riverenza, etc. etc...

---

[465] Cfr. decreta S. C. de Prop Fide, praesertim sub data 4.X.1624, 5.VII.1631, 28.IX.1643. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 26, nr. 34, p. 101, nr. 179, p. 197, nr. 342.

[466] Revera in S. C. de Propaganda Fide, habentur duo volumina separata scripturarum annorum 1658-1668 (vol. 16 et 17 voluminum Viennensium), ubi periodus haec bene illustrata documentis genuinis manet.

353.

Roma, 31. V. 1660.

Petitur Breve de submissione hospitii SS. Sergi et Bacchi Sacrae Congregationi de Prop. Fide.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 68.

A Monsignor Ugolini, Segretario de Brevi.

31 Maggio 1660.

Prima, che N. Signore partisse per Castello,[467] si compiacque la Santità Sua di sottomettere à questa S. Congregatione la Casa di SS. Sergio, e Bacco de Rutheni per rimediare à qualche disordine, che si era osservato in quel luogo. Ma mentre si stava in procinto per farne la visita, è parso à questi etc. esservi necessario il Breve;[468] onde io ne porto à V. S. Ill.ma questo cenno, perche si compiaccia di prenderne l'ordine dalla Santità Sua, per farne fare quanto prima la speditione. E riverentemente le bacio le mani, etc. etc...

354.

Roma, 25 . VIII . 1660.

Commendatur Nuntio Apostolico frater natu minor alicuius Alumni rutheni, Andreae Wikovicz, ut recipiatur in aliquo Collegio Pontificio.

APF, *Lettere volgari*, vol. 34, fol. 40v-41.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

25 Agosto 1660.

Sperando Andrea Wiekovich, Rutheno, Alunno di questo Collegio Urbano, di poter col suo ritorno alla Patria ridurre alla Fede Cattolica un suo fratello picciolo, et heretico, ha fatto istanza, cre quando ciò segua sia ricevuto in questo Collegio per farlo attendere alle lettere; ma perche qui sono tutti i luoghi provisti, e da diverse parti si attendono altri giovani, m'impongono questi Eminentissimi etc. di raccomandarlo alla pietà di V. S. acciò in ogni caso, che il fanciullo si faccia Cattolico, ella si contenti di interporre i suoi officii, et autorità dove stimarà necessario, perche venga ricevuto in alcuno di cotesti Collegii Pontificii; onde io nel darlene questo cenno in nome dell'EE. Loro, mi persuado, che V. S. sia per far riuscir fruttuoso questo officio, etc. etc...

---

[467] Agitur de Arce Gandulphi, in dioecesi Albanensi, ad lacum Albanensem, ubi residentia invenitur aestiva Pontificum, a temporibus Urbani VIII, qui ibi Palatium extruxit.

[468] Cfr. *Acta S. C. de Prop. Fide*, vol. I, p. 283-284, nr. 491, sub data 24.V.1660, ubi rescriptum fuit: « supplicetur SS.mo pro expeditione Brevis circa praedictam subiectionem... » (p. 248). Breve expeditum fuit die 12.VI.1660. Cfr. *Documenta Pontificum*, vol. I, p. 574, nr. 522.

355.

Roma, 24 . IX . 1660

Datur licentia Andreae Wikovicz abeundi in Patriam, iniungitur tamen, ut quam primum compleat quartum annum Theologiae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 34, fol. 58rv.

R.do Domino Andreae Wichovich.

24 7bris 1660.

Licet S. Congregatio paterne compatiens tuae matris, ac familiae praessuris benigne tibi indulserit, ut et ad Sac. Ordines promoveri, et ad patriam te conferre possis opem parenti allaturus, nihilominus quia Theologiae cursum nondum perfecisti, praecepit mihi, ut districte tibi iniungerum, ut statim ac ex praesentibus tuae matris necessitatibus fueris expeditus ad locum aliquem illico te conferas, ubi quartum, qui tibi superest, Theologiae annum omnino expleas, Sacramque Congregationem de eo certiorare non praetermittas, quo aptior reddaris ad opus Dei in salutem animarum perficiendum, cui ex Juramento, et Instituto, quod professus es, te addixisti. Vale, Sacraeque Congregationi, quae matris affectu te aluit, et amplexa est semper gratum te exhibere non (f. 58v) negligas, meque tuis sacrificiis commendatum habeas, etc. etc...

356.

Roma, 2 . X . 1660.

Transmittitur facultas dispensandi cum bigamis eparchiae Chelmensis..

Episcopo Chelmensi.

2 8bris 1660.

Promissam a me Ill.mae Dominationi Tuae huius Sanctae Sedis facultatem dispensandi cum nonnullis sacerdotibus, ut Altaris ministerio non obstante bigamiae vitio fungi possent, complicatum excipies hisce meis. Dumque humanitatem meam exoro, ut hinc arguas, nunquam me obliturum eorum, quae tibi grata futura percepero, ut crebro mihi aliquid iniungas exopto, et Ill.mae Dominationi Tuae reverenter manus osculor, etc.

357.

Roma, 2 . X . 1660.

Pro expeditione Brevis de gratia concessa aliquo Alexandro Ooysymovyč.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 77v.

A Monsignor Segretario de Brevi

2 Ottobre 1660.

Essendosi per ordine di questa S. Congregatione rappresentata alla Santità di N. Signore l'acchiusa supplica di Alessandro Onisimoviz, Ruteno unito di Rito Greco, si è degnata la S. Sua di condescender benignamente alla gratia

et io ne porto à V. S. Ill.ma questo cenno, perchè si degni ordinarne la spe-ditione,[469] e le bacio riverentemente le mani , etc. etc...

358.

Roma, 24 . X . 1660.

Ad Episcopum Chelmensem de eodem Andrea Wikovicz litterae commendatitiae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 34, fol. 58v-59.

Domino Episcopo Culmen.[470]

24 Octobris 1660.

Rev. Sacerdos Andreas Wichovich,[471] Amplitudinis Tuae subditus, et huius Collegii de Propaganda Fide Alumnus, impetrata ab hac Sacra Congregatione licentia de redeundo ad Patriam ob solamen suae genitricis, quae, ut fuit exposi-tum, pluribus, ac gravibus premitur calamitatibus, ad proprios lares revertitur, non adhuc expleto S. Theologiae cursu. Et Emin.mi PP. negociis propagandae fidei praefecti Amplitudini Tuae per hasce meas eum commendatum voluerunt, quo ipsum amplectaris, uti S. Congregationis filium, nec unquam sinas ulli alteri muneri se addicere, quae a salute animarum procuranda, ac ministerio, cui ex Juramento reperitur obstrictus ullatenus distrahatur. Quinimmo cures, ut quamprimum ipse se expedierit a domesticis negociis, statim sese conferat ad Academiam aliquam, locumque studiorum, ubi Sacrae doctrinae complementum addiscat aptioremque se reddat ad inserviendum (f. 59) loco, ubi ab hac Sacra Congregatione fuit illi praescriptum. Quod dum ab Amplitudine tua libenter praestandum speramus, summam tibi felicitatem apprecor, etc. etc.....

359.

Roma, 11 . XII . 1660

Moneatur Archiepiscopus Polocensis, Kolenda, ne limites in administratione Metropoliae Kioviensis sibi concessae excedat.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 78v-79.

Domino Archiepiscopo Polocensi.

11. Xmbris 1660.

Quae Amplitudo Tua S. Congregationi postremo rescripsit circa admini-

---

[469] Breve expeditum tantummodo die 10.XI.1660. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 575, nr. 523, cum adnotatione respectiva.

[470] Propter elenchum defectuosum Alumnorum Collegii Urbani de Prop. Fide, epistolam hanc hic adducere necessarium visum fuit, quia potest agi etiam de Episcopo Chelmensi, prout erroneae scribitur saepe saepius. Nomen ipsum Alumni id nobis suadebat.

[471] In nostris adnotationibus nomen hoc non invenimus; sed erronea transcriptione nominis supposita, agitur probabiliter de hoc eodem Alumno, de quo in *Actis S. C. de Prop. Fide*, sub data 3.VIII.1655 sic habetur: « Proponente eodem libellum supplicem Andreae Wasowich, Rutheni, petentis locum inter Alumnos Collegii de Propaganda Fide, Sac. Congregatio, stante mandato S.mi Domini Nostri, Oratorem inter Alumnos dicti Collegii connumerari mandavit ». Cfr. *Acta*, vol. I, p. 261, nr. 463.

strationem Metropoliae opinari te monstrant ex transmisso tibi Sanctissimi D. N. Jubilaeo, ac ex iis, quae ab Em.mis Patribus pro bono Unionis sibi delegata fuere, manifesto deduci, in spiritualibus aeque, ac in temporalibus sibimet eam collatam.[472] Verum cum inde nihil eiusmodi iure inferri queat, iniunctum mihi est ab eisdem, ut serio Amplitudinem Tuam moneam, ne sinas hac in re falli, nullo enim pacto licitum est, in ipsius te exercitio (f. 79) immiscere, cum ab hac Sancta Sede facultatem ad id necessariam non habueris. Id porro caussae fuit, non quod gratis suspicaris cur superioribus ad te datis literis Emin.mi Patres hortati te fuerint, ut a similibus abstineres; haud enim cuiquam fas est falcem in alienam messem extendere, et iurisdictionem, ubi ea caret, exercere; quodsi id quod Sedes Apostolica ob tuae personae meritum, ac dignitatem archiepiscopalem tuae solertiae, ac prudentiae magis quam alteri committere solet in praesens... Metropoliae augumentum, ac munimen derivare conaris, indeque tacitum consensum asserere, quem non semel in literis ob praesentium rerum circumstantias minus opportunum censeri expresse tibi significatum est. Necessitatem profecto impones, si quid committendum erit alteri dirigendi, nec S. Congregationi, quod te post ponat, sed tibi imputandum erit. Non gravetur igitur Amplitudo Tua Eminentiarum Suarum muneris obsequi, ac obedientiae filium erga Sedem Apostolicam, qualem semper consuevisti, etiam nunc te exhibere. De quo, dum certiores fieri Eminentiae Suae quamprimum expectant, summam ipse tibi a Deo foelicitatem apprecor, etc. etc.....

360.

Roma, 11 . XII . 1660.

Transmittitur instructio Nuntio Poloniae, quomodo se gerere debeat cum Archiepiscopo Polocensi eiusque praetensionibus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, 79v-81.

A Monsignor Nuntio di Polonia[473]

11. Xmbre 1660.

Sono in tempo del Signor Cardinal Vidoni[474] passati diversi dispareri tra l'Arcivescovo di Plosco, e gli altri Vescovi rutheni uniti, come anche maggiori con il Padre Terleschi, Provinciale de Monaci, originate dal preteso titolo di Metropolita, che l'Arcivescovo si arroga, perchè si come in altri tempi ha dato questo sempre materia di dissensioni con i Monaci, per cagione dell'esentione pretesa da questi, e controversa da Metropoliti, così molto più hora, che nè da Monaci,

---

[472] Fortasse agitur de illis, quae relata fuerunt per D. Secretarium in sessione diei 6.IX.1660. Cfr. *Acta*, vol. I, p. 284-286, nr. 493. Tenor vero Bullae Iubilaei habetur in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 567, nr. 516, sub data 17.VII.1658.

[473] Agitur iam de novo Nuntio Varsaviensi, Antonio Pignatelli, Archiepiscopo Larisseno, designato Nuntio die 29.V.1660. discessit e Varsavia mense Maio 1668. Postea electus in summum Pontificem, sub nomine Innocentii XII (12, 15.VII.1691). Obiit anno 1700, die 27 Septembris.

[474] Petrus Vidoni, Nuntius Varsaviensis (1652-1660). Promotus Cardinalis die 5.IV.1660. Venit Romam tantummodo anno 1661. Obiit in Curia mense Januario 1681. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 34, nr. 15.

nè da Vescovi viene conosciuto per tale; onde tanto maggiormente, egli per altro di natura ignea, et impetuosa si accende a sostenerselo con autorità, et esercitarlo con violenza con grave scandalo di tutti, e profitto de Scismatici. Conoscendo per tanto la S. Congregatione quanto poco opportune accadevano simili dissensioni alle loro presenti angustie, ha procurato nelle risposte di reconciliare più tosto gli animi con una concorde unione, accomodata à i bisogni correnti, che venire ad alcuna dichiaratione, con significare però all'Arcivescovo, che nelle presenti circostanze non veniva giudicato espediente l'innovar (f. 80) cosa alcuna con la collatione, ch'egli incessantemente chiedeva di titolo di Metropolita. Ma questi impatienti di questa sospensione, et impegnatosi con diversi attentati, con quali offese non meno i Vescovi, che i Monaci, si risolse di rispondere ancora con termini troppo arditi, ch'egli non haveva bisogno di conferma per haverne il titolo dal Re, e conferma bastante dalla Sede Apostolica, ne haverne mai fatta istanza per se stesso, ma perchè si reprimessero quelli, che ardivano di resistergli, il che necessita la S. Congregatione a parlargli più chiaro, come si fà nell'acchiusa littera, che s'invia aperta à V. S., acciò che, doppo haverla letta, si contenti di chiuderla, e consegnargliela, con procurare di vantaggio di fargli conoscere, che non ha ragione alcuna di pretendere, che per esser stato à lui, e non ad altri trasmesso il Giubileo universale della Santità di N. Signore, et incaricatogli che si mandassero à questo luogo di Ss.ti Sergio, e Bacco sogetti di vita esemplare, s'intenda perciò di essergli stata conferita, o come dice egli, confermata da questa Santa Sede la Metropolia, mentre non sono in verun modo sufficienti simili delegationi a dar la giurisditione, che vi bisogna. (f. 80v) Nè giova punto la Patente, ch'egli ne ha ottenuto dal Re, perche non ne appartiene à quella Maestà la presentatione, ma solo forsi il ius rogandi, onde in questa parte si è ecceduto, e con questo riguardo si è sfuggito studiosamente nella risposta di farne alcuna mentione, o usare il nome di conferma; ma quando anche gli competesse, non può importare, che l'amministratione in temporale al più, e non mai nello spirituale; e se nella lettera si è tal hora, per errore di chi ha fatto i soprascritti, usato il titolo di Amministratore, non basta questo à stabilirlo, e quando anche bastasse, non può intendersi in altra forma, che nel solo temporale.

Tutto questo desiderano l'EE. Loro, che V. S. procuri d'insinuargli destramente, e di levargli anche l'impressione, che l'oppositione, che in questa parte incontra, derivi, come egli ha mostrato di dubitare, dal favorirsi in questa Corte molto più quelli, ch'egli ha voluto correggere per mancamenti da loro commessi, che la sua persona, la quale, può ella assicurarlo (f. 81), essere appresso la S. Congregatione di quella stima che merita, e si havera a caro di darle tutte quelle sodisfationi, che si stimano espedienti. Voglia il tutto per informatione di V. S. à cui mi offero, e raccomando, etc. etc.....

361.

Roma, 6 . VIII . 1661.

S. Congregatio vult intervenire Cardinalem Rospigliosi in materia Conventionum Cosaccorum cum Regno Poloniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 86.

Al Signor Cardinal Rospigliosi[475]

6 Agosto 1661.

La Santità di N. Signore mi ha imposto di significare à V. E., che si compiaccia di accalorare questa sera Monsignor Nuntio di Polonia, perche non tralasci veruna diligenza per impedire qualunque consentimento, o connivenza alle temerarie propositioni de Cosacchi, per quella parte, che riguarda i pregiuditii della religione cattolica, valendosi di quei mezzi, che in altre simili occasioni si sono costumati, com'egli medesimo accenna di voler fare.

Mi fò però lecito di motivare con V. E. quel che mi è uscito di mente di far con N. Signore, cioè che il secondo capitolo, come apertamente empio, et à dirittura contrario alla fede cattolica, non è forse capace di quei soli remedii e toleranze che con gli altri, che hanno colore, o apparenza meno empie, si vanno pratticando. Et a V. E. faccio humilissimo inchino, etc. etc.....

362.

Roma, 3 . IX . 1661.

De dissidiis et discordantiis inter monachos ruthenos et Archiepiscopum Polocensem, Kolenda; de Capitulis Ordinis; improbat modum procedendi Archiepiscopi in materia administrationis Metropoliae et iurisdictionis supra monachos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 86-89.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

3. 7mbre 1661.

Se mai sono state degne di pianto l'altercationi, e discordie fra cotesti Rutheni, che, per quanto può, raccorsi da registri di questa Congregatione sono assai antiche et à quella Natione quasi connaturali, nè (f. 86) sono certamente degne hora, che per le circostanze de tempi, à loro cosi poco favorevoli, dovriano tanto maggiormente unirsi per resistere alla malitia di quelli, che procurano esterminarne sino la memoria; e senza dubbio se ogni altra difesa mancasse loro, il solo esempio della carità christiana, e congiuntione di animi, darebbe grande avantaggio alla loro causa; ma questa è cosa da desiderarla più tosto, che da sperarla, e vedendosi infruttuose le interpositioni di V. S., e dell'Em.mo Suo Antecessore per ridurli à qualche quiete, conviene di andar riparando al meglio, che si puole, à danni, ch'essi medesimi si van facendo.

Essendosi pertanto inteso, che si siano costì celebrati due Capitoli,[476] uno dall'Arcivescovo di Plosco, e da alcuni pochi suoi seguaci, nel quale è stato eletto Provinciale Mariano Bialozor,[477] suo Nipote, e l'altro dal restante di quei

---

[475] Julius Rospiliosius (Rospigliosi), Pistoriensis, Archiepiscopus Tarsensis, promotus Cardinalis die 9.IV.1657, tit. S. Sixti, dein electus in Summum Pontificem die 20.VI.1667, sub nomine Clementis IX. Obiit die 9.XII.1669. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 33, nr. 3, et vol. V, p. 3.

[476] Agitur de Capitulis s. d. Torokanensi II, et Suprasliensi I, celebratis mense Februario 1661. Cfr. M. M. Wojnar, *op. cit.*, p. 13.

[477] Marcianus Bilozor, Alumnus Collegii Graecorum de Urbe, dein Episcopopus Pinscensis (1666-1697) et demun Archiepiscopus Polocensis (1697-1707). Cfr. vol. I. *Acta S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*, ubi et notae biographicae.

Monaci, con l'elettione di un altro Provinciale, vogliono questi etc. che V. S. esamini diligentemente gli atti dell'uno e l'altro Capitolo, e trovando, che quest'ultimo sia veramente legitimo, lo faccia eseguire, annullando quello, ch'è (f. 86v) stato fatto dall'Arcivescovo, che senza verun dubio non può sostenere, mancando in lui l'autorità necessaria per questo; ma se le costasse chiaramente che l'uno, e l'altro siano nulli, et invalidi, ne faccia radunare un nuovo canonicamente, al quale dovrà presedere V. S. medesima, procurando che l'elettione del nuovo Provinciale succeda in persona meno diffidente che sia possibile ad una parte, e l'altra, e di sentimenti, e maniere discrete, et atte a riunir gli animi per quanto si potrà; e finalmente se ella incontrasse qualche dubio circa la validità di alcuno di detti Capitoli, in tal caso potrà sospendere l'elettione, et i Decreti dell'uno, e l'altro e deputare pro interim, e per modo di provisione, con l'autorità che con questa se le communica, alcuno per Viceprovinciale, che sopraintenda al governo di quella Religione sino a nuovo ordine dell'EE. Loro, quali dovrà V. S. Ill.ma distintamente ragguagliare del tutto.

Non lascia in tanto la S. Congregatione di maravigliarsi fuor di modo di Monsignor Arcivescovo, che senza verun fondamento continui ad esercitar simili atti sotto il figurato titolo di Metropolita, e quelch'è peggio trapassi anco à quelli, che nemeno come Metropolita se gli converrebbono. Poichè, quanto al primo, quando ogni (f. 87v) altra prova mancasse per dimostrare quanto sia distinta la Metropolia dal suo Arcivescovato, basti il accordarsi, che quasi sempre i Metropoliti sono stati li Arcivescovi di Chiovia, e non di Plosco; e quand'egli pretendesse, che per essersi perduta da Rutheni la Chiesa di Chiovia, si devolvano le ragioni à lui, ch'è uno Arcivescovo cattolico tra Rutheni, questo può ben esser motivo à qualche connivenza, ma non già à pretendere, che quella carica vada congiunta esentialmente con la Chiesa, sapendosi, che ha havuto sempre bisogno di speciale confermatione della Sede Apostolica, il che non sarebbe necessario se fussero tutto uno, come egli stesso ne ha fatto per molti anni continue istanze, anzi che per la medesima ragione di non darsi mai per inteso di cedere alla violentà oppressione di Chiovia, non deve per verun conto trasferirsi in questi tempi la Metropolia in un altra Chiesa. E perche dall'identità de nomi non nasca occasione all'equivoco, V. S saprà molto bene, che fra Greci, come sono essi, non è tutto uno Arcivescovo, e Metropolità, come fra Latini, et in ogni caso il Ius, et autorità della (f. 88) quale hora si parla, e si è pratticata per l'addietro fra Rutheni, ha qualche specialità particolare, che non è propria nemeno degli altri Metropoliti.

Circa poi al secondo, sono assai vecchie in questa S. Congregatione le pretensioni de Metropoliti passati circa la superiorità sopra i Monaci, e per il contrario de Monaci di esserne esenti, e la S. Congregatione, benche forse sia andata tal'hora concedendo in ciò qualche cosa à Metropoliti ne casi particolari, non ha però mai voluto far dichiaratione favorevole per loro; onde e per tutti i conti merita biasimo l'Arcivescovo, e molto più per l'elettione fatta del Bialozor per Provinciale, di cui, per esser stato lungo tempo in questa Casa di SS. Sergio e Bacco,[478] si ha piena notitia, e si sà molto bene quanto sia poco idoneo à tal carica; e quando anche fusse il solo titolo di suo Nipote, o Parente che sia, doveva per ogni conto bastar a Monsignor Arcivescovo per ritenersene.

---

[478] Marcianus Bilozor erat Procurator Negotiorum Ecclesiae Unitae et Ordinis Basiliani in Urbe an. 1656-1659.

Persiste finalmente la S. Congregatione nel suo primiero proponimento, che non sia hoggi opportuno il proveder la carica di Metropolita, e particolarmente in persona dell'Arcivescovo, le cui insolenze, nelle cose seguite sin (f. 88v) hora, à bastanza rendono avvertite l'EE. Loro à non connetter à lui una simile autorità, come per l'istessa ragione di sospenderne insieme la commissione ad altri, et acciochè nelle urgenze, che potessero accadere, non si resti senza provedimento alcuno, concede à V. S. la facoltà, come già si fece con il Signor Cardinal Vidoni, di potere ne casi particolari deputare l'Arcivescovo, acciò secondo la direttione di V. S., et in vigore della facoltà speciale, che dovrà inserire negli ordini, possa provedere.

Procuri per tanto V. S. di renderlo capace, ove le sarà possibile, e dove questo non le riesca andarlo soavemente divertendo senza metterlo in disperatione, attestandogli sempre la stima, che si fà di lui; ma che ne tempi correnti non si giudica à proposito, come più volte si è scritto, il ritoccar queste materie, che possono maggiormente esasperare la perversità de contrarii alla nostra fede, contro de quali devono tutti uniformemente impiegare ogni loro applicatione per render vani, e screditare i loro (f. 89) sforzi, differendo à tempi migliori i dispareri particolari, che dividono in fattione il corpo della Santa Unione, con quel di più che la prudenza di V. S. le andarà suggerendo per acquietare ambedue le parti. E me le offero, e raccomando, etc. etc...

363.

Roma, 3 . IX . 1661.

Hortatur Archiepiscopus Polocensis Gabriel Kolenda ad concordiam et moderationem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 89-90.

Domino Archiepiscopo Polocensi.

Die 3. 7mbris 1661.

Importunum plus nimio accidit rebus vestris, ut dum Schismaticorum impietate undique impetimini, etiam vos ipsos dissidiis proscindatis; quo enim pacto in vos animos, ac viros non exerant, si ad proprium vestrum excidium vos ipsi vires additis, suppetius fertis? quodnam vero fortius testimonium ad fidem eorum calumniis adstruendam, si vos ipsi adstipuletis? Acies Christi undique terrenis armis destituta, humilitate patientia, charitate munitur, fitque hostibus Christiani nominis reverenda, ac plane insuperabilis; si his destituatur, ab omnibus territur, ac pessumdatur. (f. 89v) Quod si ista ad pacem inter vos fovendam per se ipsam minime sufficiant, cur saltem ad aptiora tempora simultates non transfertis, quando nimirum praesenti tempestate sedata, minus erit timendum ne pussillus grex luporum rabie discerpatur, ac penitus disperdatur. Haec omnibus dicta velim, at vero in primis Amplitudini Tuae, qui archiepiscopali dignitate prae caeteris effulges, cuiusque prudentia, ac zelus in aliis negociis perspectus; absurdum nimis est, si haereat modo, dum extrema imminent discrimina; de praetensa Metropolia, et in Monachos auctoritate satis in praeteritis dictum, teque iis acquiescere par est; nunc certe maiora praemunt, indignumque prorsus est, ut de causa particulari disceptetur, dum communis ur-

get; huic tantummodo te ipsum totum debes, caetera in aptiora tempora seponenda.

Nuncio igitur Apostolico iniunctum est, quid circa a vobis hactenus gesta praestandum sit. Amplitudo tua ei deferat, (f. 90) sciatque certius, S. Congregatio sicut personam tuam magni aestimat, ita nihil circa te decernere, quod perpensis temporum circumstantiis tuo maiori bono magis opportunum esse non arbitretur, et Deus te incolumen servet, etc. etc...

364.

Roma, 8 . IX . 1661.

Deplorantur dissidia et lites inter Ruthenos Episcopusque Chelmensis, Jacobus Susza, hortatur, ut opem suam det ad pacem restabiliendam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 90-91.

D. Episcopo Chelmensi.

8. 7mbris 1661.

Infelix his temporibus rerum vestrarum conditio, nescio an magis ex impiorum conatibus in vestram perniciem, quam ex vestrorummet culpa sit deploranda. Quid enim magis absurdum vestroque statui importunius, quam corpus vestrum intestinis dissidiis nunc proscindere, cum externis hostibus vehementius oppugnamini? quidve magis indignum quam de Metropolia, de praeeminentia, de exemptione, de Capitulis, uno verbo: de nugis contendere, hostibusque ludicum de vobis ipsis spectaculum exhibere, dum anceps vestrae reipublicae status ad ultimum discrimen redactus ingemiscitur, et in vestram minam hinc communis Regni conditio, hinc Schismaticorum rabies insimul conspirare videntur. Quamvis autem minime lateat non tam vobis quam Domino Archiepiscopo Poloscensi praefata esse imputanda, nihilominus communis causae necessitas etiam a vobis exquirit, ut neglectis, aut saltem in aptiora tempora translatis iis omnibus, quae quomodo tolerari possunt, mediisque consoliis altercationes interim componendo unanimi conatu aciem, et vires intendatis, quod extremum imminet discrimen, indignum prorsus rati, vel oculos inter huiusmodi pericula convertere ad ea, quae iis minora sunt, donec vestro statu ad meliorem conditionem deducto, liceat deinde etiam minima amplecti, modumque, ac formam tunc demum rebus vestris constituere, cum prius in se constiterint.

Caeterum quod ad S. Congregationem attinet, Apostolico Nuncio significatum est, quid circa ea, quae tam ab Archiepiscopo, quam vobis hactenus gesta sunt, sit praestandum.

Quod vero de Synodo convocanda proponis, plurimus de causis Emin.mi Patres, experientia potissimum edocti, minus expedire censuerunt idemque prorsus iudicium latum est circa promotionem ad dignitatem Metropoliae Patris Ignatii a Societate Jesu.[479]

Pergat interim Amplitudo Tua eo quo soles zelo rerum vestrarum necessi-

---

[479] Agitur de P. Ignatio Jelec, qui iam ante 10 annos, temporibus Antonii Sielawa, proponebatur in eius Coadiutorem cum futura successione. Ut videtur, Unioni valde favebat. Cfr. vol. I. *Acta S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*.

tates considerare, et huic S. Congregationi ea quae tibi conducere videntur suggerere, dumque Patris Malakowski,[480] nec non Pacomii[481] adventum cum desiderio praestolamur, gratulamurque tibi, quod ex praeterita gravi infirmitate convalueris, et a Deo tibi foelicitatem apprecor, etc. etc...

365.

Roma, 12 . IX . 1661.

Nuntio Poloniae, ut provideat de punitione P. Gregorii Bienkowskyj, ex-Procuratoris romani.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 91rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

12. 7mbre 1661.

Fu ingiunto à Monsignor Arcivescovo di Plosco più mesi sono il castigo di uno di quei Religiosi, che alcuni anni sono dimorò in questa Casa di SS. Sergio, e Bacco,[482] con molto scandalo de suoi costumi, e poco appresso doppo haver dilapidato tutti i beni di quel luogo, e fraudato in grossa somma gli Artisti, e convicini, se ne fuggì, come più distintamente potrà V. S. intendere da Monsignor Vescovo di Chelma, che le dirà anche il nome del Religioso; ma perche non solo non si è mai inteso, ch'egli habbia voluto castigarlo, ma quel (f. 91v) ch'è peggio si è saputo, che se ne è continuamente valuto in più cariche, e che cerchi anche di promoverlo. Procuri pertanto V. S. di haverlo nelle mani, e di tenerlo in luogo sicuro in nome di questa S. Congregatione con darne avviso. Et il Signore la prosperi, etc. etc...

366.

Roma, 17 . IX . 1661.

Provincialis Basilianorum invitatur ad concordiam componendam cum Archiepiscopo Polocensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 91v-92v.

Patri Benedicto Terleschi.

17 Septembris 1661.

Significata S. Congregationi non minus per Nuncium Apostolicum, quam

---

[480] Joannes Malachovskyj. Cfr. sub anno 1660 in vol. I. *Actorum S. C. de Prop. Fide*, ubi iam tunc de eius ordinatione sacerdotali agitur. Iterum notatur in Collegio Graecorum sub die 15. XI. 1664 in charactere convictoris, sed discessit iam die 2. VII. 1665, infirmitatis causa. Post reditum in patriam, ut videtur iam anno 1669, nominatus est Episcopus unitus Peremysliensis, in qua Sede permansit usque ad annum 1691, id est usque ad reunionem huius Eparchiae cum S. Romana Ecclesia, cum Innocentio Vynnyckyj ut Episcopo. Discessit ad Sedem Chelmensem (1693), sed, morte praepeditus, possessionem huius Eparchiae accipere non iam potuit (12. II. 1693).

[481] P. Pachomius Ohilevyč, postea Protoarchimandrita Ordinis Basiliani (1675-1679). Cfr. de illo quae sunt in primo volumine *Actorum S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*.

[482] Agitur de Gregorio Bienkovskyj, qui erat Procurator et Rector ecclesiae SS. Sergii et Bacchi an. 1651-1656 c.ca.

per D. Episcopum Chelmensem inter vos, et D. Archiepiscopum Polocensem dissidia, non potuerunt eidem molestissima non advenire, consideratis praecipue temporum circumstantiis Reique publicae, et quod peius est Religionis ob Schismaticorum in vos saevientium impetus non parvo discrimine. Hinc Eminentissimi Patres Reverentiam Tuam, reliquosque Monachos serio monitos voluerunt, ut dum fidei hoc est capitis extremum advertitis periculum minime patiamini vestras vires alio distrahi, sed quidquid tanta causa minus est, quamtumvis iniuria, aut vis inferatur ad alia omnino tempora transferatis. Curandumque interim esse unanimi (f. 92) conatu, ut externorum hostium vires reciprocae inter vos charitatis, caeterarumque christianarum virtutum exemplo atque nitore lucescant, ac retun dantur. Quod si talia fuerint, quae interdum inter vos insurgunt, ut dilationem pati non queant, S. Congregationis erit, post quam ad ipsius notitiam pervenerint, opportunis remediis concurrere, ne cuiquam indebite praeiudicium inferatur, uti modo facit Nuncio Apostolico iniungens, quid circa hactenus gesta praestare debeat.[483] Reverenttia Tua interim aequo animo sit, tibique persuadeas velim Religionem tuam non minus, ac Monachos hic residentes, mihi cordi esse, eiusque ubi occasio sese obtulerit, nunquam me inservire praetermissurum. Quod attinet ad adventum Patris Pachomii, et Malakovski, ut quam primum sequatur exopto, dumque tibi summam a Deo apprecor faelicitatem, etc, etc...

367.

Roma, 17 . IX . 1661.

Joannes Malachowskyj invitatur, ut Romam iterum veniret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 92v.

Fratri Jo. Malachowski.

17 Septembris 1661.

Audio ex Rev. tuae ad me data epistola, quaenam fuerint in causa, cur tuus ad Urbem reditus fuerit diutius protractus, et adhuc protrahatur, nec potest mihi non displicere, cum te hic (f. 92v) praesentem exoptem. Cura igitur ut quam primum sospes regredi valeas, certo sciens in iis omnibus, quae Ordini tuo conducere valent, operam et studium meum nunquam fore desiderando. Quod dum Reverentiae tuae significo, orationibus tuis me plurimum commendo, etc. etc...

368.

Roma, 17 . IX . 1661.

Hortatur Nuntius Poloniae, ut curet recuperare Sedem Episcopalem Peremysliensem, a Schismaticis occupatam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 93v-93.

---

[483] Cfr. supra, sub data 3. IX. 1661.
[484] Cfr. notam 480.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

17 Septembris 1661.

Nella relatione inviata dal Vescovo di Premislia[485] rutheno alla S. Congregatione del Concilio di quella Diocesi, e da quella trasmessa à questi etc. viene esposto, che quella Catedrale passata già 40 anni sono in circa dal potere de Scismatici sotto i Vescovi rutheni uniti, è stata dall'ultimo di questi, che fù Monsignor Procopio,[486] resa ad un Scismatico, in esecutione de patti fatti con li Cosacchi, e mi hanno l'EE. Loro comandato di incaricare à V. S. con ogni premura, che quando lo stato delle cose di cotesto Regno glie lo permetta, usi ogni necessario mezzo perche ritorni, se sarà possibile, in potere de Cattolici. Sodisfa in questo la S. Congregatione alle sua parte, più che al bisogno, come quella, a cui per altro è assai noto il zelo di V. S. che (f. 93) le conditioni presenti della Religione in cotesto Regno, e me le offero, e raccomando etc. etc...

369.

Roma, 21 . VI . 1662.

Monetur Secretarius Brevium ne expediat ullum instrumentum in negotio Metropoliae Kioviensis vel aliorum Episcoporum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 101rv.

A Monsignor Ugolini, Segretario de Brevi.

21 Giugno 1662.

L'Arcivescovo di Plosco, Rutheno unito, ha fatto più volte istanza per quella Metropolia, che da più anni si trova vacante, ma non ha mai stimato la Santità di N. Signore di condescendervi. Escluso da quella speranza, si è dichiarato apertamente di non haverne bisogno, pretendendo, che gli basti la concessione, che ne haveva già ottenuto dal Re di Polonia, la quale, qualunque ella si sia, non può mai stendersi ad altro, che alla sola amministratione in temporalibus. E senza far conto degl'ordini espressi in contrario della S. C., s'inferisce in qualunque altra cosa, benche spirituale, e per quanto s'intende, si è anche avanzato à conferir Vescovadi. Il che mi si dice che potria forse fare, quando fosse vero Metropolia, ma che gli Eletti dovriano poi ricorrere alla Santa Sede (f. 101v) per la conferma. E perche potrebbe facilmente avvenire, che i Vescovi, ch'egli ha fatto ricorressero per ottenerla, col supposto, ch'egli fosse vero Metropolita, e col solito de passati. Perciò mi ha comandato la Santità di N. Signore d'informarne V. S. Ill.ma affinchè possa avvertire i suoi Ministri, che non facciano à questi speditione alcuna. Esseguisco, e le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

---

[485] Agitur, ut videtur, iam de Antonio Terleckyj (1662-1669).

[486] Procopius Chmelovskyj (1652-1664), qui ab anno 1651 erat Coadiutor Peremysliensis. Basilianus, Alumnus Brunsbergensis, Praedicator verbi in Minscensi et Zyrovicensi monasterio. Dein Archimandrita Dubnensis. Ab anno 1660 administrabat etiam Eparchiam Luceoriensem, in quam se contulit visitationis causa. Obiit 22. II. 1664. Cfr. J. Pelesz, *Geschichte de Union*, vol. II, p. 344-346, et *Peremyslanyn*, an. 1854, p. 45; J. Susza, *De laboribus Unitorum*, in M. Harasiewicz, *Annales Ecclesiae Ruthenae*, p. 33 sq.; A. Petrusevyč, *Svodnaja litopys*, pp. 116, 127. 129, 132, 138-140, 342 etc.

370.

Roma, 25 . VI . 1662.

Cardinali Vicario Urbis, ut mandet novum elenchum debitorum contractorum a P. Gregorio Bienkowskyj, Procuratore hospitii SS. Sergii e Bacchi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 101-102.

Al Signor Cardinal Vicario.[487]

25 Giugno 1662.

Nell'ultima Congregatione generale,[488] alla quale fece gratia di intervenire anche V. E., fra gl'altri eccessi scoperti dalla Visita di Fr. Gregorio Biencowski, Monaco rutheno, nel tempo, che dimorava qui in SS. Sergio, e Bacco, fu fatta mentione del denaro, che in grossa quantità si haveva fatto dare (f. 102) da diversi Artisti, che poi con la fuga haveva ingannati, e si stimò, che in ordine à questo bastasse trasmetter à Monsignor Nuntio copia del memoriale, che i medesimi Artisti ne diedero alla S. C. per costituirlo hora che l'ordine della medesima lo tien prigione, ma perche il memoriale non si trova, e forse anche non sarebbe bastante per essere in gratia senza specificatione de nomi, o altro, supplico l'E. V. di dar ordine ad alcuno del suo Tribunale, di conferirsi in quel Vicariato, e con ricercare da i medesimi Artisti procuri di andar raccogliendo le accuse bastanti à questo effetto. E faccio humilissima riverenza etc. etc...

371.

Roma, 8 . VII . 1662.

Deploratur status rerum Ecclesiae Unitae et hortatur Nuntius ut discordias internas sedare curet.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 102-104.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

8 Luglio 1662.

Il Corpo de Rutheni uniti è stato sempre singolarmente accetto, e con particolare premura abbracciato dalla Sede Apostolica come quello, che separatosi dallo Scisma de Greci con un numero considerabile di (f. 102v) Vescovi, di Monaci, e di Cattolici professa in sù gl'occhi loro, non solo l'Unione, et ubbidienza alla S. Sede, ma ne porta anche il nome come per un carattere perpetuo di essa; onde per il contrario si vede, che i Greci, non hanno cosa maggiormente abhorrita di questo, e che con tutti i sforzi loro nelle Capitolationi coi Cosacchi, et in ogn'altra cosa non hanno altra pretensione, o desiderio che di estinguerlo affatto, e levarsi dagl'occhi questo scorno al loro Scisma; et ha portato la mala circostanza de tempi cosi sotto Vladislao,[489] come sotto il presente Re che sia riuscito loro di ridurlo quasi a niente, come senza dubbio seguirebbe se la Sede

---

[487] Cardinalis Vicarius Urbis Martius Ginetti. Obiit 1. III. 1671. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 21, nr. 19.

[488] Cfr. *Acta*, vol. I, sub data 12. VI. 1662, p. 294, nr. 505.

[489] Modo speciali anno 1632-1633, i.e. temporibus electionis et coronationis Regis Poloniae Vladislai IV (1632-1648).

Apostolica allentasse in parte alcuna di sostenerlo, et invigilargli; ma quel, che rende più deplorabile lo stato loro è che quando le persecutioni esterne gli dovevano necessitare, non che stimolare à deporre ogni distensione frà di loro, e ristringersi assieme per resistere alla malignità degli Avversarii, si sono tanto più divisi fra loro per dar materia à lor nemici di screditargli. E l'Arcivescovo di Plosco, che per la dignità Arcivescovile doveria esser il primo a riunirli, si è fatto il Capo della disunione, e si lascia ciecamente portare dall'ambitione di Metropolita, quando non farà poco a riparare, che non siano del tutto annichiliti. Tutto questo fu insinuato loro nelle lettere di questa S. C. che per aggiunta delle loro disgrazie, scrive V. S., doppo il giro di tanti mesi esser tornato in mano di lei senza ricapito, il che è sommamente dispiaciuto à questi... perche, se bene riescono di poco profitto le amministrationi à chi le passioni, e particolarmente l'ambitione han posto il velo su gl'occhi, ad ogni modo poteva sperarsi, che havessero qualche poco scosso i più sensati, e fattigli avvedere del loro pericolo; et in ogni caso era di molta soddisfattione all'EE. Loro, che gl'istessi Monaci (f. 103v) vedessero, che questa S. Sede non si scorda di loro, ne trascura le sue parti.

E quanto à Capitoli, ch'erano stati celebrati all'hora se si fosse potuto eseguire quello, che in ordine ad essi fu all'hora significato à V. S. non sarebbe forse avvenuto il nuovo disordine dell'altro celebrato doppo la morte del P. Terleschi. Desiderano pertanto l'EE. Loro, che V. S. abbracciando i bisogni di essi con particolare premura, et efficacia procuri di ascoltare una parte, e l'altra, e di ridurgli à qualche concordia, e quando ciò non le riesca procuri di accertarsi con ogni maggior diligenza dello stato delle cose, e mutarlo quando le sarà possibile, per darne poi all'EE. Loro più distinto ragguaglio, non potendo di quà prendere alcuna risolutione, se prima della prudenza, e zelo di V. S. non saranno le cose disposte, e maggiormente maturate.

Per quello poi, che riguarda à i Capitoli, e multiplicità de Capi da loro fatti, non si conosce altro rimedio, se non quello che fu significato (f. 104) l'altra volta, e che per le difficoltà da V. S. accennate non si è potuto sin'hora esseguire. Se ne attende risposta con desiderio, et io me le offero, e raccomando, etc. etc...

372.

Roma, 8 . VII . 1662.

Iterum in materia hospitii SS. Sergii et Bacchi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 104-105.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

8 Luglio 1662.

Ripiglio volentieri i bisogni de Rutheni uniti, il cui misero stato sta sommamente à cuore di questi..., ne si tralasciano tutti i modi possibili per introdurre tra di loro qualche forma di disciplina regolare e di letteratura, dalla mancanza delle quali cose si crede, che derivi principalmente il fondamento de loro mali. In ordine à questo fu già pensato tre anni sono per espediente assai à proposito per accrescere il numero de loro giovani da educarsi in questi Collegi, e rimediare insieme à i disordini seguiti per l'addietro, e che possono con molta ragione temersi anche in avvenire nella Casa, che hanno qui in Roma in-

sieme con la Chiesa di SS. Sergio, e Bacco, come (f. 104v) potrà V. S. vedere più distintamente dalla congiunta copia di una parte di lettera che fu scritta sin dal 59 al Signor Cardinal Vidoni, suo Antecessore. Ma sebene l'espediente era in tutte le sue parti ottimo, et accommodatissimo al loro bisogno, con tutto ciò perche Monsignor Arcivescovo di Plosco, a cui fu communicata dal Signor Cardinale, non se ne sodisfece, benche per ragioni piccolissime, stimò la prudenza di questi... di farne passaggio per non contristarli in quella congiuntura. Ma perche hora la temerità del detto Arcivescovo non merita più questi riguardi, et il corpo della Religione non aderisce à i suoi sensi, stimando l'EE. Loro di non dover maggiormente differire loro questo beneficio, e che V. S. ne faccia motivo al Vescovo di Chelma, et al P. Pacomio, rendendoli capaci dell'utile, che è loro per provenire, senza pregiudicarli punto nel Jus, e possesso sopra la Casa di SS. Sergio, e Bacco, e per ultimo della necessità, che altrimente vi sarà di sopprimere quella Casa, come non vi si (f. 105) dia miglior provedimento, il che è del tutto impossibile con quel poco numero de Monaci, che hoggi può mantenere; e l'haveria sin d'allhora fatto la Visita Apostolica, se non fusse trattenuta con la speranza di questo, o di un altro provedimento, a loro senza dubbio assai più pregiudiziale, che in quel tempo fu motivato etc., se ne attende quanto prima la risposta, et a V. S. mi offero, e raccomando etc. etc...

373.

Roma, 29 . VII . 1662.

Iterum sollicitatur a Vicesgerente Urbis expeditio elenchi debitorum contractorum a P. Gregorio Bienkowskyj, Procuratore hospitii SS. Sergii et Bacchi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 105rv.

A Monsignor Vicegerente.

29 Luglio 1662.

Nell'ultima Congregatione generale, che fu tenuta da questi Emin.mi Signori de Propaganda Fide, frà gl'altri eccessi scoperti dalla Visita de Fr. Gregorio Biencowski, Monaco rutheno, nel tempo, che dimorava qui in SS.ti Sergio, e Bacco, fu fatta mentione del denaro, che in grossa quantità si haveva fatto dare da diversi Artisti, che poi con la fuga haveva ingannati, e stimò, che in ordine a questo bastasse trasmettere à Monsignor Nuntio Apostolico (f. 105v) di Polonia copia del memoriale, che i medesimi Artisti ne diedero alla S. C. per costituirlo ad esso, che di ordine della medesima lo tien prigione; ma perche il memoriale non si ritrova, e forse anche non sarebbe bastante per essere in gratia senza specificatione de nomi, o altro, supplico V. S. Ill.ma di ordinare ad alcuno del suo Tribunale di conferirsi in quel Vicariato, e con ricercarne da i medesimi Artisti procuri di andar raccogliendo le accuse bastanti à quest'effetto, con restar servita di farmelo haver quanto prima. E le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

374.

Roma, 29 . VII . 1662.

Nuntio Poloniae, ut informet de abusibus et pretentionibus Archiepiscopi Polocensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 105v-106v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

29 Luglio 1662.

Si hanno molti riscontri, che Monsignor Arcivescovo di Plosco, Rutheno unito, da un pricipizio si sia lasciato traboccar nell'altro, e fissandosi sempre più nella sua contumacia, et ambitione (f. 106) di spacciarsi per Metropolita, non contento de gl'attentati fatti ne Capitoli, si sia anche avvanzato à consagrar Vescovi, come particolare ha fatto con un certo suo nipote, chiamato Mariano Baialozor, monaco giovane, et assai ben conosciuto da questa S. Congregatione. Una sola cosa reca in dubio questo avviso, che da V. S. non se ne sia havuto alcun cenno, trattandosi di materia grave, e di conseguenza assai considerabili. Questa riflessione tien sospesi questi etc. in applicarvi seriamente, come per altro farebbero; e prima di prender risolutione alcuna stimano necessario di sentirne da V. S. più distintamente il successo, e le sue particolari circostanze, e che insieme ne suggerisca i suoi sentimenti circa il rimedio da applicarvi.

Vogliono nondimeno, che io le significhi che quando ciò fosse vero, la materia meritava l'applicatione di V. S. non solo per se stessa, ma ancora in riguardo de medesimi Ruteni, (f. 106v) che come con altre si è critto sono, e devono essere assai a cuore di questa Santa Sede; nè devo tralasciar anche di dire, che se in qualche modo prima di questo disordine fossero capitate le lettere, che sin da questo Ottobre scrisse loro la S. C., può sperarsi, che se non havessero ritenuto del tutto l'Arcivescovo, l'haverebbero in qualche parte moderato. Se ne attende risposta con desiderio. E me le offero, e raccomando, etc. etc...

375-376.

Roma, 15 . VIII . 1662.

Enarrantur praetensiones et abusus Archiepiscopi Polocensis; Nuntius debet hortari Regem, ut procuret electionem novi Metropolitae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 106v-111.

Al Signor Cardinal Rospigliosi.

15 Agosto 1662.

Invio à V. E. la minuta della lettera per Monsignor Nunzio di Polonia, mutata in molte cose da quella, che io lessi nel Collegio Greco, doppo che ho considerato alcune relationi fatte in Congregatione, che all'hora non havevo vedute. Non sò se bisogni metterla in cifra. Potrà V. E. ordinar in questo quel, che stimarà meglio.

L'ultima (f. 107) clausola, perche la Santità di N. Signore non risponda, conosco di non haverla stesa nel modo, che V. E. disse; ma so bene di haverla stesa assai più mite, che non mi fu ordinato da N. Signore. Il che mi astenni di dire a V. E. in quel giorno. E le faccio humilissima riverenza, etc. etc.

Minuta di lettera, inviata al Signor Cardinal Rospigliosi per Monsignor di Polonia.

15 Agosto 1662.

Se in verun altro tempo poteva forse giungere più opportuna l'istanza fatta

da cotesta Maestà, perche si confermi con autorità Apostolica l'Amministratione della Metropolia all'Arcivescovo di Plosco, rutheno unito, e senza dubbio questo quando i portamenti poco lodevoli di lui, e la replicata contumacia à gl'ordini di questa S. Congregatione lo rendono assai più meritevole (f. 107v) di gastigo, che di nuovo honore, e che per le scissure che passano fra esso, e gl'altri Vescovi, e Monaci, non può esser atto, che à sconvolgere totalmente tutto quel corpo. Sarà à V. S. in gran parte noto questo, che io dico per quello, che è avvenuto in tempo della sua Nuntiatura; ma perche ella ne habbia le notitie anche antecedenti. Ha sempre premuto la S. Sede Apostolica, che vivente il Metropolita se gli creasse il Coadiutore cattolico con futura successione, per preoccupare il luogo à Scismatici di farne uno del loro corpo; ma essendo morto l'ultimo Metropolita senza Coadiutore, l'Arcivescovo di Plosco col supposto, che dal Defonto ne fosse stata raccomandata a lui l'amministratione, ne ottenne da cotesta Maestà il Diploma, così nel temporale, come nello spirituale, e con replicate lettere fece più, e più volte istanza à Roma per l'approvatione, senza della quale ben conoscendo (f. 108) non essere di verun valore quanto haveva colà ottenuto, se non forse la sola economia temporale; ma avvertita la S. C. dal Signor Cardinal Vidoni, all'hora Nunzio, che era poco espediente di farlo, così per la circostanza de tempi, come per la natura imprudente, e precipitosa dell'Arcivescovo, gli fu sempre risposto con termini di molta stima che il disvantaggio con che caminavano le cose loro in quel Regno, non permetteva, che potesse con prudenza farsi in quelle circostanze una tale innovatione, che dando negl'occhi de Scismatici, haverebbe potuto maggiormente esasperarli, nel che suppose Monsignor Nunzio di conformarsi con i sentimenti, e riguardi del Re medesimo, che non accompagnò già mai, ne con la voce, ne con lettere l'istanza dell'Arcivescovo. Veduto questi non ottener niente per questa via, depose la maschera (f. 108v), e venuto à manifeste rotture con il P. Terleschi, Provinciale passato, e suoi adherenti, cominciò ad essercitare atti di Metropolia, come egli diceva; ma in sostanza anche soperiori à quella autorità, perche inviò à Roma un Monaco [490] per assistere qui per i loro interessi, non ostante, che tutti concordemente ne havessero eletto un'altro, convocò capitoli, scommunicò il Provinciale, et i Monaci, che non volsero obedire à questi suoi attentati, spedì un Monaco à pigliarsi de facto alcune scritture, e non sò quale altra cosa da un Monastero, per compir meglio la temerità si valse in queste commissioni di quel Fr. Gregorio, che per gl'eccessi commessi in Roma, haveva egli havuto ordine dalla S. C. di gastigare severamente, e che hora per la medesima Congregatione l'ha V. S. fatto carcerare. Et oltre di questo spedì (f. 109) anche dimissorie per gl'Ordini Sagri à i sudditi di altre Diocesi. Avvertito l'Arcivescovo con lettere della S. C., et anche da Monsignor Nunzio à desistere da queste usurpazioni, atteso che egli non era mai stato approvato per Metropolita, e che quando anche fosse ecceduto i termini di quell'autorità, non havendo mai la Sede Apostolica voluta dichiarare, che il Metropolita havesse autorità sopra i Monaci, replicò arditamente, e con modi assai irriverenti, che egli non haveva bisogno di nuova approvatione per esser tale, bastandogli la Patente ottenutane dal Re, e per Conferma Apostolica diversi ordini indrizzatili di qua con titolo di Amministratore per materie spirituali, come erano: la publicatione del Giubileo, et una lettera,

[490] Agitur de Innocentio Terpilovskyj. Cfr. *Acta...*, vol. I, p. 279, nota 361.

in cui la S. C. gl'imponeva che per riseder in questo luogo de SS.ti Sergio, e Bacco si avvertisse di mandar persona di vita esemplare, e prevenendo la replica, che (f. 109v) poteva farsegli delle sue proprie lettere, che lo redarguivano, mentre in esse havea fatto tante volte istanza di esser dichiarato Metropolita, non si vergognò di dire, che egli non haveva mai inteso di dir questo, ma di supplicar solamente che con ordini di Roma fussero ripresi quelli che se gli esponevano. A tutto questo fu risposto con le lettere, che come V. S. scrisse, ancora si ritrovano appresso di Lei, che la publicatione del Giubileo gli fu indirizzata come Arcivescovo, e col medesimo riguardo anche l'ordine per SS. Sergio, e Bacco, e che dalla clementia filiale de senten. ex communiter similiter potea chiarirsi quanto volea il titolo di Amministratore, che se gli era dato su le speditioni, etiandio che non potesse riferirsi all'Amministratione economica ma alla spirituale. Quel che poi è avvenuto dall'hora in quà è assai noto à V. S. medesima (f. 110) havendo egli celebrato un altro Capitolo separato da quello, che haveva fatto il Corpo della Religione, fatto creare se medesimo Generale, et un suo Nipote Archimandrita, dividendo scandalosamente in fattioni tutti quei Vescovi, e quel povero Corpo di Religiosi, con ludibrio, e manifesta rovina del nome Cattolico in tempo di tanto bisogno, et aggiungendo finalmente disordini a disordini si è anche annotato, per quanto ne viene scritto a consegrare Vescovo l'istesso suo Nipote, il che non poteva fare, benche fosse Metropolita, oltre le qualità del soggetto poco capace forse di questa Dignità. Da questo racconto non sarà difficile à V. S. di far toccar con mano à Cotesta Maestà quanto poco si adatti allo stato delle cose, et al conveniente l'istanza, che ne fà hora per l'approvatione dell'Amministratione con futura successione in persona dell'Arcivescovo, con avvertirla (f. 110v) d'avantaggio, che si eccede anche in questo nel modo, non essendosi giamai costumato di fare il Metropolita in questa forma, ma che radunati tutti i Vescovi, ne facciano l'elettione, propongano l'eletto alla Maestà Sua, et egli poi ne spedisca la lettera di supplica alla Santità di N. Signore. Nè sodisfà, come forse si dirà, che nelle presenti contingenze non potrebbe senza gravi disturbi pratticarsi il modo solito, perche quando anche questo sia vero per pregiudicare quel manco, que si poteva agl'altri Vescovi, che hanno il Jus di elegerlo, si doveva almeno sentir in privato in ch'essi inchinavano, nè conviene la Maestà Sua introduca da se stesso una nuova forma di eleggerlo, che può passare in esempio, con mettersi in possesso di un Jus, che non ha, senza partecipatione, e beneplacito della Sede Apostolica.

Al che devo aggiungere per (f. 111) notitia almeno di V. S., da valersene però prudentemente, che non meno del Diploma, che ne spedì, che nella lettera che scrive alla Santità di N. Signore si usano forme, e termini, che non gli competono. Non si nega per questo, che il preoccupare il luogo alla successione del Metropolita Scismatico [491] in questa, o simil forma non sia lodevole, e negl'anni addietro più di una volta se ne sono reiterati i motivi di quà, ma non può lodarsi ne la persona, ne il modo, che si è tenuto.

Non risponde la Santità Sua alla lettera del Re, perche le cose già dette non gli permettono di poter dare nè risolutione, nè risposta di sodisfattione, etc. etc...

---

[491] Periculum aliquod aderat propter motus Cosacorum tunc temporis, sed utique non ita imminens, ut a Gabriele Kolenda putabatur.

377.

Roma, 15 . VIII . 1662.

Transmittuntur Nuntio Poloniae instrumenta contra P. Gregorium Bienkowskyj, ex-Procuratorem romanum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 111v-112.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

Die dicto.

E' stata molto commendata da questi etc. la diligenza di V. S. in haver fatto ritenere in cotesto Convento de Domenicani Fra Gregorio Biencowski,[492] Monaco Basiliano rutheno, con riguardo di evitare lo scandalo delle prigioni pubbliche, e di non esservi stato carcere più sicuro. Volendo hora l'EE. VV. che si proceda contro di lui alla dovuta pena mi han commandato di trasmetterli l'aggiunta copia di quel che costa contra di esso della Visita del Convento, e Chiesa de Santi Sergio, e Bacco di questa Citta, et il processo che dal Tribunale del Signor Cardinal Vicario è stato fabricato contro il medesimo sopra i debiti, che quì commessi in grossa somma col Pizzicarolo, Macellaro, et altri, con esserne poi fuggito senza dare loro sodisfattione alcuna, per la fabricatione del quale si è differita tutto questo tempo la risposta. Se contenterà per tanto V. S. (f. 112) essercitarla sopra ciaschuna di queste cose, e poi condannarlo in quello, che li parerà di giustizia, con darne avviso, e me l'offero, e raccomando, etc. etc...

378.

Roma, 13 . XI . 1662.

Laudatur Nuntius pro sua sollicitudine in recuperanda Sede Episcopali Leopoliensi ex manibus Schismaticorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 113v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

13 Novembre 1662.

E' stato sentito da questi etc. con molte commendationi della vigilanza di V. S. che per opera sua si sia sospesa l'elettione del successore al Vescovo rutheno scismatico di Leopoli,, per dar tempo di far cadere, se sarà possibile, quella Dignità in un Catolico. E perchè veramente questo portarebbe notabili conseguenze alla Religion Cattolica per l'ampiezza particolarmente della Diocese, non tralasci V. S. diligenza o sforzo.

379.

Roma, 22 . II . 1663.

Responsio negativa Episcopo Peremysliensi quoad dispensationem in causa bigamiae Archipraesbyteri Dubovensis.

---

[492] Gregorius Bienkovskyj, olim Procurator in Urbe (1651-1656). Cfr. de illo plurima documenta in vol. I. *Actorum S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 95.

R.mo Episcopo Premisliensi [493]

22 Febr. 1663.

Expedire minime duxit Sanctissimus D. N. cum Archipresbytero Dubovensi, uti Amplitudo Tua petebat dispensare, ut secundam retinere posset uxorem, cum etenim in hactenus prorsus fuerit ignotum, sicut Graeci inde arriperent ansam successendi, detractaretur sic exempli parum laudabilis sequelarumque peiorum perferret occasionem iisdem g. rationibus quae Sanctitatem Suam detinent a gratia impertienda difficile non erit tibi acquiescere, animumque potius, ac conatus intendere, qua soles efficacia, et zelo ad ipsum iis validioribus mediis, quae prudentiae tuae occurrere poterunt, a consortio eiusmodi retrahendum, Apostolici etiam Nuncii, cui de hoc satis efficaciter scribitur implorata, quatenus opus fuerit, auctoritate. Quod dum tibi Sanctitatis Suae iussu significo, salutem plurimam a Deo apprecor, etc. etc...

380.

Roma, 3 . III . 1663.

De eadem dispensatione petita et negata explicantur rationes Nuntio Poloniae, ut communicaret cum Episcopo Peremysliensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 95-96.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

3 Marzo 1663.

Ha rappresentato in una Congregazione tenuta avanti N. Signore Monsignor Vescovo di Premislia (f. 95v) rutheno unito, a cui fu data in amministratione la Diocese di Ostrogovia [493] che l'Arciprete di Dubova, luogo della detta Diocese, si trova dà tre anni in quà sospeso per esser passato doppo la morte della prima moglie alle seconde nozze, et ha supplicato per la dispensa, adducendo molte ragioni per facilitar la gratia. Ma non essendosi mai costumato di dispensar à i Sacerdoti di rito greco di passare alle seconde nozze, non ha stimato la Santità Sua di concedergliela col riguardo particolare ch'una simile introductione, sicome sarebbe molto mal'intesa da tutti i Greci, cosi portarebbe seco poco buon esempio, e peggiori conseguenze; ma incarica sebene la Santità Sua al zelo et efficacia di V. S. non solo di render capace Monsignor Vescovo delle ragioni della negativa; ma di usar insieme tutti i mezzi possibili, che dalla sua prudentia le verranno suggeriti, (f. 96) rimover l'Arciprete dallo stato presente et astringerlo à lasciar la donna, non meno per la salute di lui medesimo, che per rimover lo scandalo, che ne risulta appresso i Cattolici, et anco i Scismatici. Di che si starà attendendo avviso, e me le offero, e raccomando, etc. etc...

---

[493] Tunc temporis erat adhuc Procopius Chmelovskyj, qui tamen iam in Eparchia Luceoriensi commorabatur, quam inde ab anno 1660 administrabat et in qua obiit die 22. II. 1664. Eparchiam vero Peremysliensem interim regebat eius Coadiutor cum futura successione, Antonius Terleckyj (1662-1669). Cfr. sequentem epistulam ad Nuntium Poloniae.

[494] Cfr. notam praecedentem.

381.

Roma, 21 . IV . 1663.

Generali Carmelitanorum Discalceatorum iteratae preces, ut mittat suos monachos ad adiuvandos monachos ruthenos.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 96rv.

Al Signor Generale de Carmelitani Scalzi

Li 21 Aprile 1663.

Fu significato alcuni mesi sono à V. S. il desiderio di questa S. Congregatione, approvato anche dalla Santità di N. Signore, che concedesse à i Monaci rutheni uniti di S. Basilio due de suoi Religiosi, che colla prudenza, dottrina, et osservanza regolare, introducessero in essi la riforma, e le lettere, delle quali sono assai bisognosi, e V. P. si esibì prontamente di farlo con accertar insieme, che havrebbe dati soggetti del tutto riguardevoli, et idonei al fine, che si pretende; ma non essendosene poi (f. 96v) da lei sentito altro, questi etc. à quali stà molto a cuore il molto bisogno di quei poveri Religiosi, m'hanno imposto di rinovarnele con questo la memoria, acciò si contenti d'effettuarlo quanto prima. Et alle sue orationi mi raccomando, etc. etc...

382.

Roma, 29 . X . 1664.

Instantia PP. Basilianorum pro Canonizatione B. Iosaphat ad S. C. Rituum transmittitur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 42, fol. 156v.

A Monsignor Casale.

29 Ottobre 1664.

Li Monaci di S. Basilio, Rutheni uniti, hanno rappresentato alla Sacra Congregatione, che sarebbe di somma consolatione a tutta la loro Natione, e di grand'animo à quei Cattolici, se la Santità di Nostro Signore si degnasse di fare ascrivere nel numero di Santi il B. Giosafat Martire della loro Religione, già Arcivescovo di Plosco, che fu beatificato dalla s. m. d'Urbano 8°, supplicando perciò di promoverne l'istanza appresso la Santità Sua. E questi sapendo esser negotio spettante à cotesta S. Congregatione m'han commandato di rimetterne il memoriale à V. S. Ill.ma, si come faccio con la presente. Et a V. S. Ill.ma bacio riverentemente le mani, etc. etc...

383.

Roma, 17 . I . 1665.

Laudatur Nuntius de officiis factis in favorem et protectionem Ecclesiae Peremysliensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 104.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

17 Gennaio 1665.

Si è inteso da questi etc. con molta consolatione che l'officio passato da V. S. con cotesta Maestà, e con i Signori principali del Regno per impedire i pregiuditii, che il Vescovo scismatico di Premislia [495] ha attentati contro quella Chiesa sia riuscito efficace, essendo assai noto all'E. Loro che dalla pietà di S. M. puol ripromettersi, et aspettarsi questo, et ogni altro favore, che sia per giovare à quella Chiesa, onde mi hanno imposto di ringratiarne V. S., et insieme tenerle ricordato di invigilare con la sua solita prudenza, che nelle Diete, e dove occorrerà si proveda à questo pregiuditio, contentandosi elle di ritrovarne gl'offitii per conformarsi anche con la mente della Santità di N. S.. Del tutto ne darà subito ragguaglio, e me le offero, etc. etc...

384.

Roma, 17 . I . 1665.

Prima notitia et rationes provisionis Ecclesiae Metropolitanae Kioviensis in persona Gabrielis Kolenda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 104rv.

Al medesimo.

Ha risoluto la Santità di Nostro Signore con il parere d'alcuni de Signori Cardinali di questa S. Congregazione di provedere alle necessità spirituali de Rutheni uniti con promovere alla Metropolia Monsignor Arcivescovo di Plosco, [496] ancorchè per le ragioni a V. S. purtroppo note si siano sempre rigettate l'istanze tante volte fatte perche si conferisse in persona sua (f. 104v), havendo più tosto voluto la Santità Sua inclinare à proveder quella Chiesa di soggetto meno habile, e che in altre congiunture ne sarebbe stato escluso, che differir più in lungo l'applicatione de rimedii à gl'inconvenienti, che da questa vacanza ne sono provenuti, e sarebbero via più per crescere in pregiuditio notabile di quei Cattolici. Ne è stata fatta pertanto nel prossimo passato Concistoro la propositione, che la Santità Sua per maggiormente honorare Mons. Arcivescovo si è degnata ella medesima di proporlo. Il tutto significo à V. S. d'ordine di questi etc. acciò che ne possa dar subito parte à S. M., la quale ne sarà forsi avvisata in quest'istesso ordine da suoi Ministri, e participarlo poi al detto Prelato, che non lasciarà di avvertirlo à voler portarsi in avvenire con più spirito, e carità di quel che ha fatto per l'addietro à benefitio della sua Natione, procurando di mantenerla nell'Unione, e che corrisponda all'opinione che ha la S. C. che egli non sarà per abusarsi della Dignità, in cui da questa Santa Sede è stato constituito con soggiungerle quel di più parerà alla di lei prudenza. Più à pieno se le scriverà poi sopra questo particolare, e circa gl'altri negotii de Rutheni, subito che si haveranno in ordine tutti i dispacci da inviarsegli, e per fine etc.

[495] Antonius Vynnyckyj (1650-1679).

[496] Gabriel Kolenda (1655-1674). Revera nominatus Metropolita anno 1665. Cfr. Bullam provisionis in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 578, nr. 528, sub data 22. IV. 1665.

385.

Roma, 14 . III . 1665.

Commendatur Ep. Chelmensis nec non ut alumnatus pro duobus aliis Alumnis procuret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 105.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

14 Marzo 1665.

Fra le qualità, ch'io considero in Monsignor Vescovo di Kelma [497] ond'egli meriti d'esser ben visto, et accarezzato, sono la protettione, che gode di V. S. Ill.ma et io mi stimo per questo particolarmente obligato di aiutarlo, et assistergli ove me ne scoprirà il bisogno, e già come me sono esibito con ogni prontezza con haver anco procurato dal canto mio appresso la S. Congregazione la speditione de suoi affari, che alcuni giorni fà sono stati in una Congregazione particolare [498] terminati, ma di far ricevere li due giovani Ruteni nel Collegio Greco, per i quali detto Monsignor Vescovo me ne ha altre volte discorso; mi dispiace non haverlo potuto consolare, e di sodisfar all'obligo, che ho di servir V. S. Ill.ma, poichè ritrovandosi di presente il detto Collegio con qualche scarsezza d'entrate è necessitato d'andar ritenuto in accrescervi maggior numero d'Alunni, ne la S. C. ha stimato di gravarlo di questa spesa; fra tanto io ringrazio V. S. Ill.ma dell'honore, che mi fà con tener memoria di me, e la prego à rinovarmelo spesso con suoi comandi, e le bacio riverente le mani, etc. etc...

386.

Roma, 18 . III . 1665.

De indulgentia plenaria procuranda ad altare B. Virginis Mariae in ecclesia Chelmensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 105v.

A Monsignor Ugolini, etc.

18 Marzo 1665.

Monsignor Vescovo di Kelma rutheno unito ha fatto istanza alla S. Congregazione che s'impetri dalla Santità di Nostro Singore l'indulgenza plenaria all'Altare della B.ma Vergine, ch'è nella sua Catedrale per le feste della Madonna, ch'occorrono ne giorni tanto del nuovo, come del vecchio Calendario, attesa la frequenza del popolo, che nelle dette solennità vi concorre per esser quell'Imagine Miracolosa, et havendomi questi etc. ordinato di supplicarne la Santità di N. S., la Santità sua è benignamente condescesa di concederla ne sopradetti giorni, onde supplico V. S. Ill.ma di prendere l'ordine, e favorirmi poi della speditione, mentre resto etc. etc...

---

[497] Jacobus Susza (1652-1685).
[498] Sub data 25. II. 1665. Cfr. *Acta...*, vol. I, p. 308-322, nr. 523.

387.

Roma, 18 . III . 1665.

Ut prohibeatur subrahere particulas de corpore Beati Josaphat.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 106.

A Monsignor Casale, Secretario della Congregazione de Riti.[499]

Alcuni mesi sono trasmisi à V. S. Ill.ma d'ordine di questa S. Congregatione l'istanza, che li Monaci Basiliani rutheni havevano fatta per la Canonizatione del Beato Giosafat, Martire, che fu Arcivescovo di Plosco, e perchè il corpo del medesimo viene diminuito à poco à poco da quelli, che ne prendono per divotione, hanno hora supplicato che si proibisca sotto pena di scomunica il levarne più ne meno una minima particella; onde questi etc. sapendo esser negotio di cotesta S. Congregazione mi hanno imposto di darne parte à V. S. Ill.ma come eseguisco con la presente, e le bacio riverente le mani, etc. etc...

388.

Roma, 18 . III . 1665.

Ecclesia Unita variis Ordinibus ritus latini commendatur protegenda et veneranda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 106rv.

Al P. General de Domenicani.

Si come questa S. Congregazione con particolar premura invigila à sostenere il corpo de Rutheni uniti, come quello che separatosi dallo scisma de Greci con un numero considerabile de Vescovi, di Monaci, e di Cattolici professa su gl'occhi loro non solo l'Unione, et obedienza alla Santa Sede, ma ne porta anche il nome come per un carattere perpetuo di essa, onde per il contrario si vede che i Greci non hanno cosa maggiormente abborrita di questa, e che con tutti i sforzi loro hanno altra pretensione, o desiderio, che di estinguerla affatto, e levar dagl'occhi questo scorno al loro Scisma, così anche riceve la medesima con stima di particolar gradimento tutti quell'aiuti, e favori, che dalla pietà, e zelo de Cattolici, e (f. 106v) Religiosi latini vengono ad essi compartiti per animarli à mantenersi con maggior costanza, e fervore nella Santa Unione, et invitar i Scismatici à tanto più volontieri abbracciarla. Venendo per tanto rappresentato[500] che fra gl'altri mezzi con i quali la S. Congregazione applica ad aiutarli, sarebbe molto proportionato di raccomandarli à i Superiori delle Religioni latine, che sono nel Regno di Polonia, questi... benchè stimino superfluo di eccitare la pietà di quei Religiosi ripromettendosi, che siano da essi trattati con sentimenti d'amorevolezza, come anche protetti ne bisogni, che alla giornata gl'occorrono, tanto maggiormente per esser tutto ciò indrizzato al servizio della Religione Cattolica, nondimeno l'EE. Loro mi hanno imposto di significarlo à V. P. e di pregarla, che voglia efficacemente raccomandare à i Provinciali della sua

[499] Cfr. Congregationem particularem sub data 25. II. 1665.
[500] Cfr. congregationem sub data 25. II. 1665 in *Acta*.... vol. I, p. 308, nr. 523, sub nr. 47.

Religione in Polonia come anche essi Ruteni, e che non tralascino veruna applicatione con che stimino di poter apportare a i medesimi alcun favore, o aiuto nelle loro occorrenze, con certezza che la S. C. sarà per restarne con particolar sentimento di gratitudine à cui si come preme questo negotio straordinariamente, così anche V. P. farà cosa gratissima cooperandovi con tutta l'efficaccia, et alle sue orationi etc. etc...

Al General de Domenicani,[501] de Conventuali, de Gesuiti, et al P. Generale de Carmelitani.

389.

Roma, 18 . III . 1665.

Admonitio P. Generali Soc. Jesu, ut prohibeat suis monachis ex Schismate conversos ad ritum latinum pertrahendi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 107.

Al P. General de Giesuiti.

Viene rappresentato [502] alla S. C. che i PP. Giesuiti, che stanno in Polonia, quando convertono i Rutheni scismatici li persuadono a passar da quel loro Rito, ancorche cattolico al Latino. Ma essendosi osservato che da questo ne risulta poco frutto, perche se sono secolari, sono freddissimi nelle cose della fede, e se sono Monaci non imparano mai cosa di buono, ma all'incontro si fà gran danno à i Scismatici, a i quali dispiacendo questo, s'indurano maggiormente nell'odio contro gl'Uniti, questi etc., à quali preme che i Riti antichi approvati dalla Sede Apostolica non si aboliscano, mi hanno imposto di significar à V. P. che voglia avvertire quei Religiosi che onninamente se n'astengano per oviare à qualunque disordine che da una tal mutatione potrebbe forsi cagionarsi. Eseguisco, et alle sue orationi etc. etc...

390.

Roma, 18 . III . 1665.

Transmittuntur diversae instantiae ad S. Officium.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 107.

A Monsignor Assessore del S. Officio.

Nella Congregazione particolare [503] deputata da N. S. sopra i negotii de Rutheni, mi fu imposto da questi etc. di trasmettere a V. S. Ill.ma l'acchiuse istanze, perche ella si compiaccia di farle esaminare assieme coll'altre, che d'ordine dell'EE. Loro ho inviati à V. S. Ill.ma. Eseguisco, et à V. S. Ill.ma bacio riverente, etc. etc...

---

[501] Litterae eiusdem tenoris transmissae ad P. Generalem Conventualium et Carmelitanorum. Ad P. Generalem Soc. Jesu cfr. litteram etiam sequentem.

[503] Cfr. sessionem Congregationis sub data 25. II. 1665, in *Acta...*, vol. I, p. 308, nr. 523.

[502] Cfr. sub data 25. II. 1665, sub diversis numeris eiusdem sessionis. In *Acta...*, vol. I, p. 308, nr. 523.

391.

Roma, 18 . III . 1665.

Transmittitur ad S. Officium negotium de professione monachorum ex Schismate conversorum, nec non eorum ordinatio.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 107v-108.

A Monsignor Assessore del S. Officio.

18 Marzo 1665.

Per parte de Vescovi Ruteni è stata supplicata la S. C. che si dichiari quel che si debba da loro pratticare circa la Professione de Religiosi Scismatici, che abbracciano l'Unione, cioè se si debba loro menar buona la già fatta nello Scisma, o pure astringerli à farla di nuovo, non facendo essi quando si convertono Novitiato alcuno, ancorche venghino immediatamente dal secolo, e parimente se si debba menar buona la consacrazione che hanno havuta da i Vescovi scismatici, o pure fargliela reiterare sub conditione. La ragione di dubitare dicono provenire perche talvolta essendo scacciato dalla Sede un Patriarca, o un Metropolita legitimo s'intrudocono in essa per simonia altri illegitimi, dalli quali si consacrano Vescovi, e sacerdoti, come dicono che succede nella Russia [504] l'anno 1625, che essendo ancor vivo il Metropolita Rutscio, un tal Metrigione,[505] che s'intitolava Patriarca di Gierusalemme, non havendo giurisdittione alcuna nella Russia consacrò un altro Metropolitano, il quale creò altri Vescovi, e sacerdoti, donde nacque dubio grandissimo della validità delle loro consacrationi, da che procede che in casi simili si sono ritornati à riconsacrare (f.108). Ma per esser questo negotio spettante à codesta S. C. mi hanno questi comandato di rimetterne l'istanza à V. S. Ill.ma, si come faccio colla presente, e le bacio etc. etc...

392.

Roma, 18 . III . 1665.

Privilegium petitur ab Ep. Chelmensi, ut possit in sua ecclesia Chelmensi audire confessiones Latinorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 108.

A Monsignor Assessore del S. Officio.

18 Marzo 1665.

Monsignor Vescovo di Kelma rutheno unito rappresentando che essendo nelle festi più solenni grande concorso di popolo all'Altare della B.ma Vergine, dipinta da S. Luca, che è nella sua Catedrale, senza che vi siano tal hora sacerdoti, che possino sentire le confessioni de Latini, ne vi siano Ostie consacrate

---

[504] Revera anno 1620 vel ad maximum an. 1621, quando nova Hierarchia non unita instituta fuit.

[505] Agitur de Patriarcha Hierosolymitano Theophane, qui ex Moscovia rediens, instantibus Cosacis, Hierarchiam non unitam instituit mense Augusto 1620, ianuis clausis, quae tantummodo anno 1632-33 a Rege Poloniae agnita fuit.

per essi, ha supplicato che si dia facoltà ad essi Rutheni di confessarli, e facoltà ad esso Vescovo solamente, et in sua assenza al suo Vicario Generale solamente di poter per loro in caso di necessità consacrar in Azimo, e questi stimando esser negozio spettante al S. Officio, mi hanno comandato di darne parte a V. S. Ill.ma, affinchè possa farne esaminar l'istanza dalla S. C. con favorirmi poi di participarne le risolutioni, e le bacio etc. etc....

393.

Roma, 18 . III . 1665.

Secretario Brevium, ut conficiat Breve provisionis Ecclesiae Kioviensis cum clausulis sanatoriis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 108-109.

A Monsignor Ugolini, Secretario de Brevi.

18 Marzo 1665.

In una Congregatione particolare [506] ultimamente tenuta da alcuni de Signori Cardinali di questa Sacra Congregatione sopra i negotii de Rutheni uniti, doppo essersi con molta accuratezza (f. 108v) esaminata l'istanza, che Monsignor Vescovo di Kelma in nome degl'altri Vescovi uniti di quella Natione ha più volte fatta, perche la loro Metropolia, che da alcuni anni in quà si trova vacante,[507] si conferisca in persona di Monsignor Gabriele Kolenda, Arcivescovo di Plosco, benche l'obiettioni fatte contro di esso fussero assai rilevanti, particolarmente per essersi egli di propria auttorità intruso nell'amministratione di essa anche in spiritualibus, senza far conto degl'ordini della S. Congregatione, che espressamente gliel'haveva proibito, nondimeno attesa la necessità di provederla, e l'opportunità di far di presente il Metropolita, e per altri degni rispetti, sono state l'EE. Loro di commun parere di conferirla in detto Monsignor Arcivescovo di Plosco, il che dalla Santità Sua, a cui ho riferito il sentimento della S. Congregatione, è stato approvato.

Ma havendo egli, doppo ottenuta dal Re di Polonia l'amministratione di essa in temporalibus, concesso Dimissorie e fatti come preteso Metropolita in spiritualibus diversi atti positivi giurisditionali, è stato necessario di supplicare la Santità Sua à degnarsi di convalidarli, e sanarli [508] come se da principio fussero stati legitimamente fatti, onde havendolo io rappresentato (f. 109) nell'ultime udienze vi è benignamente condescesa la Santità Sua.

Supplico pertanto V. S. Ill.ma di prender l'ordine, e far sopra di ciò stendere il Breve con le clausole sanatorie, e favorirmi poi nella speditione, e le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

---

[506] Agitur semper de illa sessione de data 25. II. 1665.

[507] Ab anno 1665, post obitum Metropolitae Antonii Sielava. Cfr. de hac vacantia opus Joannis Praszko, *De Ecclesia Ruthena Catholica Sede Metropolitana vacante 1655-1665*, Romae 1944.

[508] Sanatio haec evenit per documentum pontificium sub data 25. V. 1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 581, nr. 529.

394.

Roma, 18 . III . 1665.

De duobus Brevibus procurandis pro convocatione Capituli PP. Basilianorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 109.

A Monsignor Ugolini, Secretario de Brevi.

18 Marzo 1665.

Oltre il Breve che dovrà inviarsi à Monsignor Nuntio di Polonia per la convocatione del nuovo Capitolo de Monaci Basiliani rutheni uniti,[509] del quale con altra mia ho supplicato V. S. Ill.ma, mi ha comandato la Santità di Nostro Signore che se glien invii un altro à parte confidentiale, in cui se gli dia facoltà in caso che per disturbi del detto Capitolo non potesse succedere l'elettione del Generale in un Monaco Basiliano, di poter deputar pro interim,[510] e per modo di provisione alcuno, benche fusse Vescovo,[511] il quale sopraintenda al governo di essa sino à nuovo ordine, e determinatione della Santità Sua. Lo significo per tanto à V. S. Ill.ma, e le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

395.

Roma, 18 . III . 1665.

De Brevi conficiendo pro nova convocatione Capituli PP. Basilianorum et electione Protoarchimandritae ex monachis simplicibus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 109v.

A Monsignor Ugolini, Secretario de Brevi.

18 Marzo 1665.

Fra le dissensioni seguite tra Rutheni uniti, una delle più principali è stata la celebratione di due Capitoli,[512] in uno de quali Monsignor Arcivescovo di Plosco con l'aderenza di alcuni suoi seguaci si era fatto eleggere per Generale in vita della Religione Basiliana, e nell'altro il restante di quei Monaci havevano eletto per Generale della medesima il Vescovo di Kelma,[513] havendo perciò questi fatte diverse istanze, che si dichiari nullo il primo Capitolo, poichè nell'Arcivescovo l'autorità non poteva esser legittima, la S. C. che ha esaminati gl'atti dell'uno, e dell'altro è stata di parere che si supplichi la Santità di Nostro Signore à degnarsi di ordinare per Breve à Monsignor Nunzio di Polonia,[514]

---

[509] Brevia sub data 30. V. 1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 582-584, nr. 530-531.

[510] Cfr. Breve secundum sub data 30. V. 1665. In *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 584, nr. 531.

[511] Revera nominatus est Superintendes Ordinis Episcopus Volodimiriensis, Joannes Potij (1655-1666), qui tamen mox obiit. Cfr. de hac re Breve sub data 4. VI. 1666. In *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 588, nr. 534, et nr. 535.

[512] Agitur semper de Capitulis anni 1661, celebratis mense Februario, s. d. Torokanense II et Suprasliense I. Cfr. M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, p. 13.

[513] Jacobus Susza (1652-1685).

[514] Brevia sub data 30. V. 1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 582, nr. 530. Revera Capitulum, etiamsi nullum, celebratum fuit mense Octobri 1665, s. s. d. Suprasliense II. Cfr. M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, p. 14.

che senza attendere li detti Capitoli, ne faccia raddunare un nuovo canonicamente, al quale egli medesimo debba presedere, procurando che l'elettione del Generale succeda in persona di un Religioso Basiliano, il quale sia meno diffidente che sia possibile ad una parte, e l'altra, e di sentimenti, e maniere discrete, atte à riunire gl'animi per quanto si potrà. Havendolo pertanto rappresentato alla Santità Sua mi ha ordinato d'informare, acciò che si compiaccia doppo haverne preso l'ordine di far spedire l'accennato Breve, del quale à suo tempo mi favorirà, e le bacio etc. etc...

396.

Roma, 18 . III . 1665.

De receptione Alumnorum Basilianorum in Collegiis Germaniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 110.

A Monsignor Nuntio di Germania.

18 Marzo 1665.

Li Monaci Basiliani rutheni uniti esponendo che altre volte sia stato loro concesso dalla Sede Apostolica luogo per due Alunni ne i Collegii di Vienna, Praga, et Olmitz, hanno supplicato [515] che si conceda anche adesso, e questi etc., prima di prender sopra di ciò espeditione, desiderano che V. S. s'informi da i Rettori, o da altri che governano li detti Collegii, sopra la verità dell'esposto, e parimente della cagione per la quale si sia dismesso di più riceverli, il che si attende in risposta di questa, e me le offero, e raccomando, etc. etc...

397.

Roma, 18 . III . 1665.

Ad Nuntium Poloniae, ut intercedat pro concessione privilegiorum Episcopis Unitis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 110rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

18 Marzo 1665.

Per parte de Vescovi rutheni è stata supplicata [516] la S. Congregatione che s'impetri loro dal Re, e Senatori così di Polonia, come di Lituania li medesimi Privilegii, esentioni e libertà, che ad istanza de Cosacchi furono ultimamente concessi à Scismatici con liberarli in oltre dalle contributioni e gravezze publiche, si come si è esente il Clero latino, tanto maggiormente per esserne stata, sicome (f. 110v) essi hanno rappresentato, data loro promessa da Sigismondo 3° sin da quando fu abbracciata l'Unione, e questi etc., à quali è parsa giusta l'istanza mi hanno comandato di significar à V. S. che si contenti di passarne efficacemente gl'offitii dovunque li giudicarà fruttuosi, non tralasciando applica-

[515] Sub data 25. II. 1665, in Congregatione particulari pro expediendis negotiis Episcopi Chelmensis, Jacobi Susza.

[516] Sub eadem data ac supra.

tione con che stimi di poter apportar loro alcun sollievo, o favore, e me le offero, etc. etc...

398.

Roma, 18 . III . 1665.

Ad Nuntium Poloniae de restitutione bonorum Ecclesiae Peremysliensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 110v-111.

Al detto.

Con la lettera di V. S. delli 4 Febraro si è ricevuto da questi etc., con molta consolatione, l'avviso, che dalla pietà di cotesta Maestà sia stato determinato che il Vescovo scismatico di Premislia [517] reintegri il Vescovo unito [518] di tutti i beni, che ha occupati nuovamente à quella Chiesa, onde l'EE. Loro mi hanno comandato che ringratiandola vivamente, come fo con questa, della premura, e diligenza, che sopra questo particolare ha ella usata, le ricordi d'invigilar al possibile, che quanto prima ne siegua la total effettuatione, e che bisognando ne rinuovi efficacemente gl'offitii dovunque li stimarà (f. 111) necessarii con dar poi avviso del seguito, e me le offero, e raccomando, etc. etc...

399.

Roma, 18 . III . 1665.

Nuntio Poloniae inculcatur punitio P. Gregorii Bienkowskyj, iam antea ordinata a S. Congregatione.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 111.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

18 Marzo 1665.

Furono altre volte significati à V. S. l'eccessi che si erano scoperti dalla Visita di Fr. Gregorio Biencouscki, Monaco rutheno, nel tempo che dimorò qui in SS. Sergio e Bacco,[519] di dove si come ella sa benissimo partì con infamia, e pregiuditio di quella Casa, e le fu anche ordinato di doverlo castigare, ma essendosi inteso ch'egli sia stato più tosto premiato con l'Archimandrita, che ha ottenuto da Monsignor Arcivescovo di Plosco, quando dal medesimo doveva esser punito in conformità degl'ordini della Sacra Congregatione, questi etc., li quali ultimamente hanno ordinato,[520] che si eseguisca onninamente ciò che fu all'hora stabilito intorno à questo particolare, mi hanno imposto d'incaricarle di nuovo l'esecutione d'essi con dar distinto ragguaglio del seguito, il che mentre si attende me le offero, e raccomando, etc. etc...

---

[517] Antonius Vynnyckyj (1650-1679).
[518] Antonius Terleckyj (1662-1669).
[519] Ann. 1651-1656, ut videtur.
[520] In Congregatione particulari sub data 25. II. 1665.

400.

Roma, 18 . III . 1665.

A Nuntio Poloniae petitur informatio de variis abusibus in vita monastica et ecclesiastica Ecclesiae Unitae, de quibus retulit P. Pachomius Ohilevyč OSBM.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 111v-112v.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

18 Marzo 1665.

Nel Capitolo che dovrà convocarsi di cotesti Rutheni, come con lettera a parte se ne scrive à V. S.,[521] sarà particolar sua incumbenza di provedere che si tolga l'abuso introdotto da quei Religiosi di non portar l'habito regolare, essendosi inteso, che solamente ne portino qualche parte di esso, e questo anche di raro, et in Diocesi alcuni lo dismettono del tutto, altri poi si vadano accomodando all'habito latino, o ne inventano un terzo con che s'irritano grandemente così i Scismatici, come i loro Nationali.

E' stato poi dal P. Pacomio, Provinciale de Basiliani, frà l'altre sue istanze rappresentato[522] che i Vescovi in cambio di applicare qualche parte delle loro entrate in benefitio, et ornamento delle loro Chiese, e Monasterii alienano gl'argenti, et ornamenti antichi delle medesime, e le convertono ne i loro usi privati, o le dispensano à loro Parenti comprandone stabili per loro. Che si aggravano i Monaci e si appropriano le rendite de Monasteri, altri trascurano il governo della lor gregge, lasciando avanzar lo Scisma, et uno in 7 anni ch'è Vescovo non è mai andato alla residenza,[523] ma se ne gode i frutti con danno degl'Uniti, e scandalo de Scismatici, havendo egli per tanto supplicato di rimedio, questi etc., (f. 112) considerando che V. S., la quale stà su gl'occhi loro, molto più facilmente puol haver le notitie necessarie per rinvenire la verità delle cose accennate, rimettono alla sua prudenza di applicarvi quei rimedii, che ella stimarà sopra di ciò più giovevoli.

E' stato anche rappresentato dal detto Padre, che per cagione di molti Competitori nella Corte Regia la Regina non puol dar il possesso dell'Archimandriato di Vilna à chi meritamente è stato conferito dalla loro Congregatione, onde ha supplicato, che fin à tanto che l'elettione habbia effetto, ne resti Padrona la Religione per ceder poi i beni, et il luogo al Provisto, e perche il P. Terleschi, quando fu Archimandrita di quella Chiesa, s'intende che asportasse di là una Immagine della Madonna Miracolosa, l'Archivio della Religione con gl'Istromenti, e tutte l'altre scritture, acciò non rimanessero preda de Moschi, ha supplicato, che à detti Competitori, e Disturbatori non sia lecito d'innovar cos'alcuna, sopra di che V. S. si governarà conforme parerà alla sua prudenza, alla quale la S. Congregazione ha stimato parimente di rimettere quest'istanze.

Desidera la S. Congregatione[524] di haver distinta informatione circa l'esposto dal P. Pacomio, che havendo un tal Gio. Dubovich, giovane (f. 112v) Vil-

---

[521] Cfr. supra, sub eadem data.

[522] In congregatione particulari de data 25. II. 1665.

[523] Fortasse agitur de Andrea Kvasninskyj, olim Archiepiscopo Smolenscenci (1640-1654), et dein Pinscensi (1655-1665), qui ob tempora tumultuosa in sua Eparchia non facilem ducere debuit vitam. Cfr. J. Pelesz, op. cit., vol. II, p. 329.

[524] Semper sub data 25. II. 1665.

nese, fatto nella sua morte seguita in questo Collegio de Santi Sergio, e Bacco,[525] un legato di 26 mila fiorini al medesimo Collegio, si faccia recuperare da PP. Carmelitani Scalzi, in mano de quali asserisce che si ritrova, e se ne starà attendendo da V. S. qualche risposta, in tanto me le offero, e raccomando, etc. etc...

401.

Roma, 18 . III . 1665.

Desideratur informatio Nuntii Apost. in diversis negotiis Ecclesiae Unitae: metropolia, transitus ad Ritum Latinum, Synodi etc.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 112v-115v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

18 Marzo 1665.

Essendosi in una Congregatione particolare,[526] tenuta sopra i negotii di cotesti Rutheni, prese diverse risolutioni concernenti così il buon governo dell'Unione, come della Religione Basiliana, mi han comandato questi etc., di darne parte à V. S., affinchè si contenti di eseguire quanto dall'EE. Loro sopra di ciò determinato.

Ha per tanto Monsignor Vescovo di Kelma in nome degl'altri Vescovi uniti supplicato primieramente che alla Bolla della san. me. di Clemente 8, con la quale fu concesso al Metropolita de Rutheni di eleggere, e consacrare i loro Vescovi senza ricorrer perciò alla Sede Apostolica,[527] volendo solo che si ricorra ad essa per la confermatione del Metropolita, si aggiunga anche la concessione della libertà, et esentioni ecclesiastiche, che in esse non era stata espressa; ma per esser quest'istanza in genere, e senz'alcuna specificazione, desidera (f. 113) la Sacra Congregazione che ella s'informi quali siano quest'esentioni, e libertà che domandano, dandone poi alla medesima distinto ragguaglio.

Secondariamente ha supplicato di ordinare sotto pena di censure, che siano loro restituite l'Imagini Sacre, ornamenti di Chiese, le Campane, et i libri, che essendo state tolte loro da Cosacchi, e Moscoviti, sono poi capitate in mano de Religiosi latini,[528] che non vogliono restituirle, come in particolare un Imagine Miracolosa della Madonna, che era d'una Chiesa Collegiata della Metropoli Grodnense, che se la ritengono i Francescani, e molte sacre imagini della Chiesa Racovense, che se le ritengono i Domenicani, che ricusano di restituirle, non ostante che ne siano stati sollecitati da molti, e particolarmente dal loro Provinciale; e perche alcuni hanno ottenuto Rescritto dal Principe di farsi consegnare da i Religiosi i tesori delle Chiese per maggior sicurezza, ancorche in questo modo stiano forsi in maggior pericolo, ha fatto istanza di provedersi anco à

---

[525] Obiit in Hospitio SS. Sergii et Bacchi, primis diebus mensis Septembris an. 1640. Cfr. A. G. Welykyj, *Annus et dies mortis Metropolitae Raphaelis Korsak*, in *Analecta OSBM*, sec. II, vol. I, fasc. I, p. 145-160.

[526] Die 25. II. 1665. Gfr. *Acta...*, vol. I, p. 308, nr. 523.

[527] « *Decet Romanum Pontificem* », sub data 23. II. 1596. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 266, nr. 152.

[528] Cfr. iterum dictam Congregationem particularem sub data 25. II. 1665. In *Acta...*, vol. I, p. 308, nr. 523.

questo, sopra di che V. S. doppo che havrà intese le parti che vi hanno interesse terminerà queste differenze per (f. 113v) giustitia, con valersi, quando ella così stimi opportuno, iuris et facti remediis, communicandosele à quest'effetto le facoltà necessarie, e l'istesso anche farà intorno all'istanza, che hanno fatta che si ordini à i Francescani di Minscio, che desistino dal voler far eseguire un Decreto, ottenuto con favore della Corte secolare contro di loro, che per far piazza nella loro Chiesa si butti à terra un loro Cemeterio antico, e goduto da loro prima che essi fussero ivi fondati, esibendosi di rifar loro le spese, purche si quietino, come anche circa le doglianze fatte contro il Clero latino, per tenergli questo occupati molti beni spettanti ad essi Rutheni.

E perchè desiderano, che si prohibisse con censure à i Sacerdoti del Rito Latino, di non intrudersi nella giurisdictione spirituale, spettante ad essi Rutheni, come frequentemente fanno, dando loro la benedittione delle nozze, non solo quando un Latino si accasa con una Ruthena, ma quando anche un Rutheno di Rito Greco con una Latina, procurando in tal occasione di tirar per forza i Rutheni à quel Rito, con haver perciò supplicato si ordini, che lo sposo nel contraere il matrimonio seguiti la Parrochia (f. 114) della sposa o Ruthena, o Latina, che sia, come asseriscono osservarsi in tutta la Lituania, et essendo parsa la domanda lecita, V. S. darà gl'ordini opportuni, che i Latini non s'ingeriscano con i Rutheni nelle loro funtioni, e giurisdictioni, ne questi s'intromettano nelle cose spettanti à i Latini, adoprandosi efficacemente in particolare, che non siano sforzati di passare al Rito Latino, essendosi doluti, che cerchino di farlo li detti Sacerdoti latini, non ostante che ciò sia prohibito per Decreto di questa Santa Sede;[329] siccome quando sono i digiuni de Rutheni gl'astringono à violarli, et a confessarsi, e communicarsi da loro, particolarmente quando si ammalano per ritrarne qualche legato à loro favore, condannando la fede de Rutheni per cattiva.

L'istanza, ch'hanno fatto, che si ordini per Decreto particolare, che succedendo le vacanze delle loro Chiese, possano i Capitoli eleggersi un Amministrattore, come fanno i Latini, e che quello, che sarà nominato o Metropolita, o Vescovo non possa prendere il possesso, se non doppo passato l'anno, e si attenderanno quelle notitie, che stimarà facciano à proposito sopra questo particolare, non potendosi di qua prender alcuna risolutione (f. 114v), se prima dalla prudenza, e zelo di lei non saranno le cose disposte, e motivate, à cui si rimette dalla S. Congregazione il considerare, se dovrà astringersi con censure, et altri rimedii efficaci à ritornare, come essi vorrebbero ne loro Monasterii la Monaca Kotelska, passata per un capriccio senza veruna licenza dal Monasterio Pinscense à quello delle Brigittine di Luceoria, come anco la Monaca Decewska, uscita con l'altre dal Monasterio di Plosco per l'invasione de Moscoviti, ma poi restata al secolo per consiglio d'alcuni Religiosi, senza però il consenso del Superiore, sotto pretesto, che non havesse havuta l'età necessaria per professione.

Perchè à questa Natione sono stati concessi altre volte dalla Sede Apostolica alcuni luoghi ne Collegii Pontificii, per far apprendere à i giovani le Scienze, per mancanza delle quali sono poi successe le loro disensioni. Ha Monsignor Vescovo supplicato, che sicome ne i Collegii di Bronsberga, e di Vilna havevano per il passato due luoghi, così vi siano mantenuti in possesso, che quando la

[329] Sub data 7.II.1624. Cfr. *Acta...*, vol. I, p. 16, nr. 9.

Religione non havesse soggetti habili per le schuole specolative, si ammetteranno all'Humanità, (f. 115) e Rettorica, onde ella s'informarà della verità dell'esposto, particolarmente se li detti luoghi siano stati concessi nella fondatione di detti Collegii, e la cagione, perche non vi si ricevano gl'Alunni.

Viene poi supposto, che sia stato ad essi concesso di poter in certi tempi convocare un Sinodo provinciale per interessi dell'Unione,[530] e perciò vorrebbero, che sicome da anche adesso, che si stima più che mai necessario desiderandovi la presidenza di qualche offitiale di V. S., il quale proveda alla trasgressione de Sacri Canoni in materia della pluralità de benefitii, et altro, e l'intervento anco di qualcuno della Corte Regia de più ben affetti all'Unione, perche aiuti à ridur le cose in pristino; ma per esser questo negotio di qualche importanza si è sopraseduto di prenderne risolutione sino a tanto che non se ne sarà havuta da V. S. piena informatione, che manderà assieme con il suo voto.

Supposta poi questa necessità commette la Sac. Congregatione così à V. S., come à i Nuntii pro tempore di poterlo convocare nella vacanza della Metropolia, dandosene con questa le facoltà necessarie.

Mostrano desiderio, che s'invitino con lettere (f. 115v) di cotesta Maestà, e de Primati del Regno i Scismatici cosi Ecclesiastici, come Secolari all'Unione, e che perciò se ne scriva loro dalla Sac. Congregatione, la quale però e di parere, che quando V. S. stimi prudentemente che ciò possa giovare alle cose di essa, si contenti di passare essa medesima gl'Ufficii, dovunque li giudicherà fruttuosi, come anco di adoprarsi con la Regina di Polonia, che restituisca alla Chiesa di Chelma le 14 Parrochie ad essa spettanti, che asseriscono esser state comprese ne i beni, che per ragion di stato furono dalla medesima donati al Wiouski,[531] et adesso per la morte di lui sono di nuovo tornati alla medesima Regina, il che si rimette però alla prudenza di V. S., etc. etc...

402.

Roma, 25 . IV . 1665.

De nominatione Archiepiscopi Polocensis, Kolenda, ad Sedem metropolitanam Kioviensem cum retentione dicti Archiepiscopatus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 116rv.

Rev.mo Archiepiscopo Plocensi.

25 Aprilis 1665.

Cum S.mus Dominus Noster de Consilio Emin.morum PP. Sacrae Congregationis de Propaganda Fide decreverit occurrere spiritualibus indigentiis Ruthenorum unitorum, designando Amplitudinem Tuam ad Ecclesiam Kioviensem, et promovendo ad Metropoliam cum honorabili facultate retinendi etiam Ecclesiam Polocensem, duxi operae pretium Amplitudinem tuam de his certio-

---

[530] Cfr. *Acta...*, vol. I, p. 24, nr. 29, sub data 5.VIII.1624, et dein an. 1643 (1. IX), p. 195, nr. 337.

[531] Joannes Vyhovskyj. Primum Praefectus Bohdani Chmelnyckyj, Ducis Cosacorum, et dein eius Successor (1657-1659). Obiit die 19.III.1664. Cfr. plura de eius activitate et persona in *Acta...*, vol. I, secundum *Indicem nominum et rerum*, et modo speciali in p. 316, notam 418.

rem reddere,[532] gratulans te optimam nactum occasionem summopere merendi apud tecum, Sedem Apostolicam, et eos populos, qui dudum carentes illarum consolationum (f. 116v) quas proprii Pastores elargiri solent affectu, et hilaritate animi insolita te suscipient.

Sacra Congregatio sibi suadet, quod veluti haec dignitas, quam placuit a Supremo sibi conferre, satis arguit abundantiam pietatis, ac zeli tui, ita pariter confidit tibi maiores stimulos admoturam, ut ferventiori spiritu ad beneficium religionis omnem operam in posterum sis impensurus, ut simul corrispondeas existimationi, quam Sua Sanctitas de meritis tuis concepit, et satis abunde in praeterito Consistorio manifestavit, in quo ipse idem ad maiorem gloriam tuam Metropoliam praedictam proposuit, et Sacra Congregatio eo magis circa haec de opere tuo satis fiet, si Amplitudo Tua complectens paternis visceribus populum sibi commissum, curabit exemplo propriarum virtutum in Sancta Unione illum stabilem reddere, atque in viam salutis aeternae dirigere. Quae omnia ex pastorali tua vigilantia sibi promittit. Et Deus te incolumem servet, etc. etc...

403.

Roma, 30 . V . 1665.

Certioratur Nuntius Ap. de provisione Ecclesiae Kioviensis in persona Archiepiscopi Polocensis cum explicatione rationum; de convocatione novi Capituli Generalis Basilianorum ac de modo eorum pacificationis, nec non de principessa Transilvaniae eiusque desiderio Unionis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 116-119.

30 Maggio 1665.

Hanno questi etc. vivamente compassionato lo stato deplorabile, in cui al presente li Rutheni uniti (f. 117) si ritrovano per le loro dissensioni, cagionate principalmente dalla violenza di Monsignore Arcivescovo di Plosco, il quale quando per la sua dignità haverebbe dovuto esser il primo in adoprarsi con tutte le forze per comporle, et affatigarsi per riunirli, si è lasciato trasportare, come à V. S. è assai noto, cosi dall'ambitione della Metropolia, amministrandola anche in spiritualibus contro i reiterati ordini, che glie ne sono stati più volte dati dalla Sacra Congregatione e da lei, come in volersi usurpare il governo della Religione Basiliana; et essendosi considerato, che queste disunioni sono l'origine de loro mali, per non differir più oltre di applicarvi rimedii efficaci, hanno stimato espediente di provedere la detta Metropolia, che dà tanti anni in quà si ritrova vacante, onde mi hanno l'EE. Loro imposto di dar parte à V. S. delle risolutioni, che hanno prese, così intorno questo particolare, come in ordine alle differenze de Monaci sopra la validità de Capitoli passati, celebrati costi, accio per quel che riguarda la direttione di lei possa nel maneggiarli tanto maggiormente conformarsi con i sentimenti dell'Eminenze Loro.

E prima circa la Metropolia, giache le cose (f. 117v) dell'Unione si vede per esperienza, che sempre via più vanno pericolando, non vi è chi possa consacrar

---

[532] Bulla provisionis exarata fuit revera iam die 22.IV.1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 578, nr. 528.

i Vescovi nelle Chiese, che vacano, donde i Scismatici prendono occasione di occuparle, come ultimamente hanno fatto di quelle di Premislia, benche per le ragioni à V. S. pur troppo note la S. Congregatione habbia sempre rigettate l'istanze tanto del Vescovo di Chelma, quanto degl'altri Vescovi uniti, che si conferisse in persona dell'Arcivescovo di Plosco; nondimeno volendosi di due mali eleggere il minore, attesa particolarmente la riconciliatione, e concordia seguita tra essi con gl'altri, et i Vescovi rutheni, mediante la quale giova di sperare, che siano anco svanite le cose per l'addietro oppostegli, che potevano ostare à quest'elettione, e che per haver egli promesso di mantenere, et osservare le cose concordate, ammaestrato da i disgusti passati, starà in avvenire più à segno, sono state l'EE. Loro di commun parere, che si conferisca in persona sua, e la Santità di Nostro Signore, à cui si è riferito il sentimento della Congregazione (f. 118) si è degnata di approvarne la risolutione.[533] S'inviarà per tanto à V. S. la speditione, subito che saranno all'ordine et all'hora più a pieno se le communicaranno gl'ordini della medesima, per ultimare questo negotio.

E perche in questo mentre ha egli fatti diversi atti positivi, come preteso Metropolita in spiritualibus, li quali per mancanza di giurisditione sono invalidi, è stato necessario di supplicare Sua Santità di sanarli, e convalidarli, come se dà principio fossero stati legitimamente fatti, e la Santità Sua è condescesa alla gratia, come dal Breve, che acchiuso se ne trasmette.[534]

Intorno poi alla celebratione delli due Capitoli,[535] in uno de quali il detto Arcivescovo, con l'aderenza di alcuni pochi suoi seguaci si era fatto eleggere per Generale della Religione Basiliana, e nell'altro il restante di quei Monaci havevano eletto per Generale della medesima il Vescovo di Chelma, ha ordinato la Santità Sua, con il parere della Sacra Congregazione, che si spedisca un Breve,[536] ch'è l'aggiunto, in cui si dà facoltà à V. S. di potere senza attendere li detti Capitoli radunarne un nuovo canonicamente, al quale ella debba presedere, procurando efficacemente che l'elettione del Generale (f. 118v) succeda in persona d'un Religioso Basiliano, il quale sia meno diffidente, che sia possibile, d'una parte, e l'altra, e di sentimenti, e maniere discrete, et atte à riunirli per quanto si potrà. Ma in caso, che per disturbi del Capitolo o per qualunque altro accidente l'elettione del Generale non potesse succedere in un Monaco Basiliano, Ella deputarà pro interim, e per modo di provisione alcuno, benche fusse Vescovo, della detta Religione il quale sopraintenda al governo di essa, sino à nuovo ordine, e determinatione della Santità Sua,[537] conforme all'autorità, che se le comunica in un altro Breve confidentiale, che à parte s'invia à V. S., la quale contentarà poi à suo tempo di dar distinto ragguaglio del seguito, soggiungendole in tanto, che questi particolari non sono stati partecipati ne al Vescovo di Kelma, ne al Provinciale per ogni buon rispetto, et acciò non siano per tentar forsi qualche novità, che fosse cagione di maggiori discordie.

Frà l'altre domande[538] poi, che Monsignor Vescovo di Chelma ha fatte alla Sacra Congregatione, delle quali se ne scrive à V. S. con altre lettere, una

---

[533] Cfr. notam praecedentem.
[534] Cfr. aliud Breve sub data 25.V.1665. IBIDEM, p. 581, nr. 529.
[535] Brevia sub data 30.V.1665. Cfr. IBIDEM, nnr. 530-531.
[536] Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 582-584, nr. 530-531.
[537] Cfr. Breve sub data 30.V.1665. IBIDEM, nr. 531.
[538] Praesentatae in Congregatione particulari sub data 25.II.1665.

è stata, che si condescenda al pio desiderio della Prencipessa (f. 119) di Transilvania di esser ammessa all'unione della Santa Chiesa, assieme con un suo figliuolo,[539] e molte migliara di Rutheni, suoi sudditi, con haver à tal fine eletto una persona dotta, e zelante dà consacrarsi per loro Vescovo, e benchè la Sacra Congregazione habbia gradito questa buona di lei dispositione, e che desideri sommamente la sua salute, com'anco de suoi sudditi, non si sà però vedere quali impedimenti la trattengono di eseguire questa sua intentione. E circa la consecratione del Vescovo, che dimanda, non havendone ella fatta istanza alla Santità Sua, conforme si richiedeva, si soprasede di prenderne risolutione sin che da V. S. non si havrà distinto ragguaglio qual sia la Chiesa, à cui si crede di promoversi il Vescovo, se vi siano i necessarii requisiti per la nuova erettione, chi sia il soggetto, che è per proporsi, se habbia l'abilità, che si richiede con informarsi delle pretensioni, che forse potrebbe haver l'Imperatore per la nominatione, onde doppo, che V. S. ne haverà prese le necessarie informationi, si contenti di darne parte alla Sacra Congregatione, con significare il proprio parere, e me le offero, etc. etc...

404.

Roma, 4 . VII . 1665.

Nuntio Poloniae transmittuntur diversa instrumenta de provisione Metropoliae Kioviensis simul cum instructione brevi, ut tractet cum Rege Poloniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 119rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

4 Luglio 1665.

S'inviano à V. S. l'acchiuse speditioni [540] sopra i negotii (f. 119v) de Rutheni, de quali ella sarà à pieno informata nelle congiunte lettere, che per non esser stato all'ordine tutte in uno tempo, si è differito sin'hora di mandargliele. Con esse vi son anco diversi decreti, de quali non si fà mentione in dette lettere, et ella vedrà quali siano stati i sensi della Sacra Congregatione, e come dovrà portarsi in dargli esecutioni. Il Signor Cardinal Orsini [541] per quanto si è inteso ha significato à Cotesta Maestà, che la propositione della Metropoli sia stata fatta in Concistoro ad istanza della Sacra Congregatione non altrimenti à supplicatione della Maestà Sua, con essersi anco doluto, che la Santità di Nostro Signore habbia egli in persona proposta quella Chiesa anche acciò V. S. ne sia informata, e possa sincerare S. Maestà, che l'avviso dato da V. E. è totalmente contrario al fatto, si avvertisce à V. S. che in corpo della Bolla vi è inserto il Decreto Concistoriale, nel quale si dice, che la detta Metropolia si provede à supplicatione di S. Maestà.

Riceverà poi V. S. il rimborso delli 40 Ungari, che ha somministrati al P. Galano, e per fine me le offero etc.

---

[539] Agitur de Sophia Bathory, uxore Georgii II Rakoczy, qui obiit die 2.VI.1660.Filius eius Franciscus I Rakoczy, post mortem patris, sub tutela manebat matris, cui in intentione erat fidem catholicam profitendi. Cfr. *Enc. Pow.*, vol. 21, p. 926.

[540] Fortasse agitur de Bullis et Brevibus, de quibus sub data 22.IV.,25.V. et 30.V. 1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 578-584.

[541] Agitur de Cardinali Virginio Orsini (Ursinus), promoto Cardinali die 16.XII.1641. Obiit anno 1676, die 21 Augusti. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 25, nr. 56.

405.

Roma, 12 . VII . 1665.

Invitatur novus Metropolita Kolenda, ut professionem faciat in manibus Nuntii Apostolici, Episcopo Chelmensi et Peremysliensi impeditis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 119v-120.

Domino Archiepiscopo Polocensi.

12 Julii 1665.

Licet in ultimis Metropoliae expeditionibbus a SS.mo Domino Nostro in Amplitudinem tuam collatis de mandato fuerit, ut (f. 120) fidei professionem, ac solitum fidelitatis, et obedientiae iuramentum in manibus Episcoporum Praemisliensis,[542] et Chelmensis praestares, nihilominus cum praeteritum fuerit ultimum ipsorum, et si ad Episcopatum nominatum, nondum habeat consecrationem, ac Episcopi Chelmensis, negotiis tuae Ecclesiae protrahatur pro nunc ab Urbe discessus, Sanctitas Sua, ne exercitium Metropoliae Amplitudinis tuae amplius differatur, benigne dignata est dispensari, ut loco dictorum Episcoporum praedictum iuramentum, ac fidei professionem apud Dominum Nuncium Apostolicum in Regno Poloniae degentem emittas, cui ad hoc omnem facultatem Sanctitas Sua impartita est. Id totum Amplitudini tuae significandum puto, ut scias quid tibi pro operis complemento agendum supersit, et a Deo summa apprecor felicitatem etc. etc...

406.

Roma, 14 . VII . 1665.

Adsessori S. Officii, ut transmittantur facultates solitae novo Metropoliae Kioviensi; et quoad Indulgentias, ut provideatur secundum consuetudinem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 120rv.

A Monsignor Assessore del S. Officio.

14 Luglio 1665.

Monsignor Arcivescovo di Plosco, il quale è stato nuovamente dichiarato Metropolita de Rutheni,[543] ha supplicato la Sac. Congregatione delle facoltà, che sono state solite concedersi à gl'Antecessori suoi, e di alcune Indulgenze, che sono notate nell'aggiunto foglio. Ne trasmetto à V. S. Ill.ma il decreto, acciò mi favorisca di fargli spedire le prime conforme la sua propria formola, e quanto all'Indulgenze (f. 120v) quando sia vero, che le habbiano havute anco gl'altri Metropoliti, ha ordinato la Sac. Congregazione, che se ne faccia la speditione, anche per il prete. Con che à V. S. Ill.ma bacio etc. etc...

---

[542] Antonii Terleckyj (1662-1669).
[543] Cfr. Bullam sub data 22.IV.1665.

407.

Roma, 25 . VII . 1665.

Nuntio Poloniae, ut excipiat professionem fidei novi Metropolitae Kioviensis, Gabrielis Kolenda.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 120v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

25 Luglio 1665.

Essendosi avvertito, che nelle Bolle inviate à V. S. la settimana passata della provisione della Metropolia de Rutheni,[544] si prescrive à Monsignor Arcivescovo di Plosco di dover prestare il solito giuramento di obedienza, e far la professione della fede in mano de i Vescovi Premisliense, et Chelmense, il che non può per hora effettuarsi, atteso che il primo bene sia nominato al detto Vescovato non è per ancora stato consecrato,[545] et il secondo stia per negotii della sua Chiesa in Roma, di dove non puole così presto sbrigarsi, che il differire sino al suo ritorno il possesso, e l'esercitio della Metropolia non fusse per riuscire di notabil pregiuditio all'Unione. La Santità di N. Signore è condescesa che V. S. in mancanza di Vescovi possa ricevere il sopradetto giuramento, e professione di fede, e se le ne dà con questa della Santità Sua l'autorità necessaria, e per fine me le etc. etc...

408.

Roma, 25 . VII . 1665.

Desideratur informatio de Archimandrita Minscensi, nominato Episcopo Smolenscensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 121.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

25 Luglio 1665.

Desidera questa Sacra Congregazione esser da V. S. esattamente informata delle qualità dell'Archimandrita di Minscio,[546] Rutheno, poiche havendosi qua poco buone relationi di questo Religioso, e particolarmente in materia d'una certa prattica dishonesta, e scandalosa con la quale s'intende, che vada vagando, quando l'esposto fusse vero, e giustificato avanti di lei, farebbe cosa grata alla medesima si adoprasse con S. Maestà in far differire o sospender per hora la sua consacratione al Vescovato di Smolensco, al quale è stato nominato, il che senza entrare in gelosia si creda, che potrebbe riuscire col motivo, che essendo quella Città occupata dà Moscoviti, senza speranza di ricuperarla, non ha bisogno per adesso di Pastore, com'anco quando V. S. così stimi opportuno à Sua Maestà con rap-

---

[544] Bulla provisionis sub data 22.IV.1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia* vol. I, p. 578, nr. 528.

[545] Agitur de Antonio Terleckyj (1662-1669); quia Metrop. Kioviensis in de ab anno 1655 vacabat.

[546] Barlaam Kosinskyj, Archimandrita Miscensis ab an. 1652. Nominatus ad Cathedram Smolenscensem (1665). Cfr. I. Sterelski, *Ostatne prace*, in *Scriptores rerum polonicarum*, vol. IV, p. 362.

presentar la vita scostumata di detto Religioso, per la quale si rende indegno della detta gratia. Dovrà però maneggiarsi questo negotio da V. S. con molta destrezza, onde alla sua prudenza rimettono l'EE. Loro, doppo che haverà havuti chiari riscontri delle cose accennate di oprare con la Maestà Sua, o che si tiri in lungo la detta consacratione o pure si nomini altro soggetto (f. 121v) dotato di migliori qualità, e conditioni, et in caso, che ella trovi à ciò disposta la Maestà Sua, potrà intendersela col Metropolita, che non lo consacri. Con che me le offero, etc. etc...

409.

Roma, 26 . IX . 1665.

Ad Nuntium Poloniae, ut faciat investigare vitam et activitatem alicuius monachi Joachimi, vagabundi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 121v.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

26 Settembre 1665.

S'intende, che un tal Giacchino, Monaco Basiliano Ruteno di rito Greco, e con discapito di quella religione, senza riconoscere veruno Superiore se ne stia fuori de Conventi, e vada vagando per la Russia, apportando con il suo scostumato vivere molto scandalo à Cattolici, alche si aggiunge, che essendo gl'anni passati capitato in Roma, havendolo voluto castigare il suo Provinciale di altri mancamenti, se ne passò al Rito Latino, sottoponendosi all'obedienza del Generale de Basiliani Italogreci, benchè ciò gli venisse prohibito di fare in vigore de Decreti di questa S. C. e sotto questo pretesto non ha mai stimate ne ammonitioni, ne ordini de suoi Superiori per farlo ritornare al proprio Convento. Volendo per tanto la Sac. Congregazione provedere à simili inconvenienti, mi ha imposto di scriver a V. S. che constandogli della verità dell'esposto, procuri di farlo cercare, e doppo ne faccia far Processo con trasmetterlo alla S. Congregazione il che si attenderà, e me le offero, e raccomando, etc. etc...

410.

Roma, 13 . III . 1666.

Transmittitur Nuntio Poloniae memoriale Capituli Chelmensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 70v.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

13 Marzo 1666.

Si trasmette à V. S. l'acchiuso memoriale presentato à questa S. Congregazione dal Vescovo, e Capitolo Latino di Chelma,[547] affinchè ella ne prenda esatta informatione con darne avviso, e me le offero, etc. etc...

---

[547] Thomas Lezenski (1657-1666), dein Luceoriensis (1667-1675).

411.

Roma, 29 . IV . 1666.

Informatur Secretarius Brevium in negotio Capitulorum Basilianorum, ut praeparet alia Brevia in materia.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 70v-71.

A Monsignor Ugolini Segretario de Brevi.

29 Aprile 1666.

Fu commesso per Breve l'anno passato [548] à Monsignor Nunzio di Polonia, di far convocare il Capitolo de Monaci Basiliani Rutheni, in cui egli presidendo procurasse, che l'elettione del Generale succedesse in persona di un Monaco meno diffidente che fusse possibile à quei Religiosi, e di sentimenti e maniere discrete atte a riunirli pur troppo trà essi discordi. In esecutione di quest'ordine Monsignor Nunzio intimò il Capitolo per il mese d'Ottobre passato à Soprasso, luogo dell'Archimandria del Metropolita, ma non essendo poi riuscito di convocarlo per diversi impedimenti sopragiunti, e singolarmente per l'incursioni de Moscoviti, che perciò quei Religiosi non si erano potuti porre in viaggio, rivocò la publicazione di esso con lettere dirette al medesimo Metropolita, portandolo avanti sin à primavera. Ciò non ostante il Capitolo si è celebrato,[549] e l'elettion del Generale è stata fatta in persona del medesimo Metropolita. Il che essendosi riferito alla Santità di Nostro Signore, ha la Santità Sua dichiarato nullo, et invalido il detto (f. 71) Capitolo con tutti gl'atti Capitolari, et elettioni in esso fattesi, et ha ordinato, che si spedisca un Breve diretto a Monsignor Nunzio, in cui segl'imponga di convocarne uno nuovamente dentro il termine di un'anno, al quale egli personalmente vi presieda con l'intervento di due persone informate delle cose dell'Unione, e degl'interessi di quei Religiosi. In tanto al Governo della Religione, e sino alla celebrazione del nuovo Capitolo, ha deputato Monsignor Vescovo di Laodimiria, Religioso dell'istess'Ordine,[550] onde dovrà di questa deputatione spedirsi un'altro Breve, assieme con un'altro confidentiale à parte, diretto a detto Monsignor Nunzio, in cui segli dia facoltà di procedere nell'uno, e nell'altro particolare secondo la sua prudenza, e conforme egli giudicarà più opportuno. Ne dò parte à V. S. Ill.ma supplicandola di prenderne gl'ordini per la speditione di essi, con favorirmene poi conforme al solito, e resto baciandole riverente le mani.

412.

Roma, 1 . V . 1666.

Instruitur Nuntius Varsaviensis in materia Capitulorum Basilianorum et regiminis Ordinis Basiliani ad interim.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 71rv.

---

[548] Per Breve de data 30.V.1665. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 528, nr. 530. Capitulum revera convocatum fuit mense Octobri 1665, sed nullum. Cfr. M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, p. 14.

[549] Suprasliense II, die 11 Octobris 1665, sed absente Nuntio, immo contra litteras eiusdem revocatorias. Cfr. M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, p. 14.

A' Monsignor Nunzio di Polonia.

P° Maggio 1666.

E' dispiaciuto molto alla S. C. l'avviso partecipato da V. S. intorno alle novità fatte da i Monaci Basiliani Rutheni colla celebratione del Capitolo,[551] non ostante l'espressa proibitione, che ella ne haveva fatta publicare, et essendosi riferito tutto il successo nella Congregazione tenuta avanti la Santità di Nostro Signore,[552] doppo essersi fatta matura riflessione à ciò, che viene da lei suggerito circa il convocarne uno di nuovo, la Santità Sua (f. 71v) con il parere della S. C. ha primieramente dichiarato nullo, et invalido il detto Capitolo con tutti gl'atti Capitolari, et elettioni che si sono in esso fatte tanto del Generale, come degl'altri Superiori, ne approvando, che l'elettione debba per questa volta farsi per Breve ha ordinato, che dentro il termine di un'anno si debba convocare un nuovo Capitolo, nel quale ella medesima presieda, et assista coll'intervento di due soggetti informati delle cose dell'Unione, e degl'interessi di quei Religiosi, i quali possano con diligenza esaminare le cose, che si proporranno, e promovere l'Unione, e comporre le loro dissessioni, giovando credere, che in questo tempo saranno cessati quegl'impedimenti, che potrebbero farne più differire la celebratione. In tanto ha deputato al governo della Religione Monsignor Vescovo di Laodimiria,[553] attese particolarmente l'attestationi, che V. S. ha fatte della di lui bontà, sicome più à pieno se le dirà appresso, quando se le mandaranno i Brevi. Le ne dò per hora questo cenno d'ordine di questi e me le offero etc. etc.

413.

Roma, 1 . V . 1666.

In eadem materia ad Archiepiscopum Polocensem; reprobatur eius modus procedendi.

D. Archiepiscopo Polocensi.

Die 1ª Maii 1666.

Ut istorum Religiosorum animi fraternae charitatis vinculis magis in Domino unirentur, iniunctum fuit D. Nuncio Poloniae, sicuti Amplitudo Tua ignorare non potest, ut non attentis praeteritis Capitulis, quorum celebratio dissensionum (f. 72) inter ipsos origo praecipua fuit, alterum denique celebrandum curaret, ipseque personaliter in eo praesideret. Cum autem id ipsum Capitulum congregari deberet licet Sopraslii, et varia impedimenta subventa, a D. Nuncio protractum fuerit in aliud tempus magis opportunum, et ob id revocatoriae primaevae intimationis litterae ad Capitulares, et praecipue ad Amplitudinem Tuam transmissae fuerint, novum modo accidit intelligere, quod non solum dictis prohibitionibus contemptis, verum etiam absque eiusdem D. Nuncii inter-

---

[550] Joannes Potij, Episcopus Volodimiriensis (1655-1666). Confirmatus in hac deputatione novo Brevi pontificio sub data 4.VI.1666. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 588-589, nr. 534-5. Qui tamen Episcopus hoc eodem anno obiit.

[551] Agitur de Capitulo Suprasliensi II (11.X.1665).

[552] In Congregatione generali 25.II.1666. Cfr. *Acta...*, vol. I, p. 334, nr. 537.

[553] Cfr. Breve de data 4.VI.1666. Agitur de Joanne Potij, qui tamen hoc eodem anno obiit.

ventu Capitulum[554] ibidem celebratum fuerit, et Eminentissimi Patres admodum mirantur, te, qui ad dignitatis, quam sustines, honorem ab hac Sancta Sede evectus fuisti,[555] et a quo promptam, exactamque obedientiam erga huius Sacrae Congregationis mandata, ac ab eadem Sancta Sede omnimodam subiectionem in re maxime summae aequitati innixa pollicebantur, permisisse, ut absque legitima auctoritate Capitulum istud celebraretur in loco tuae Archimandriae, cum persuadere tibi certo potueris, ab hac Sancta Sede nullum et invalidum statum declaratum iri, quemadmodum SS.mus Dominus Noster pro tali cum omnibus in eo gestis declarat, mandatque eadem Sanctitas Sua, ut ipse Amplitudinem Tuam de hoc serio moneam, quemadmodum hisce litteris facio, subdens, ut in posterum libentius exequaris quidquid huiusmodi in negocio D. Nuncius in mandatis habet, ni velis per S. Congregationem efficaciora rimedia adhiberi. Id totum tibi significandum habeo, et Amplitudini Tuae plurimam a Deo apprecor incolumitatem.

414.

Roma, 1 . V. 1666.

Episcopo Volodimiriensi, Joanni Potij, ut assumat regimen Ordinis Basiliani, usque ad convocationem novi Capituli Generalis.

Episcopo Laodimiriae.[556]

Die ut supra.

Spiritualibus Monachorum Ordinis Sancti Basilii cum (f. 72v) hac Sancta Sede unitorum necessitatibus, ut opportunius, atque abundantius consultum sit, Eminentissimi huius Sacrae Congregationis Patres, accepta super hoc a SS.mo Domino Nostro facultate censuerunt, Amplitudinem Tuam eorum, et dictae Religionis gubernio usque ad novi Capituli Generalis celebrationem praeficere, cognitione permoti, quam praehabuerunt, pastoralis tui zeli, ac sollicitudinis; tui muneris igitur erit iniuncto oneri aequo studio respondere, deque ipsorum statu Sacram Congregationem frequenter edocere. Id totum Amplitudini Tuae de Eminentissimorum PP. iussu significo, et summam a Deo apprecor felicitatem.

415.

Roma, 19 . VI . 1666.

S. C. de Prop. Fide testimonium perhibet de Jacobo Susza, Episcopo Chelmensi, Romae commorante.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 72v.

---

[554] Suprasliense II (11.X.1665). Cfr. M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, p. 14.

[555] Agitur de eius promotione ad Metropoliam Kioviensem. Cfr. Bullam provisionis sub data 22.IV.1665.

[556] Joanni Potij (1655-1666). Breve tamen datum fuit tantummodo die 4. VI. 1666.

Al Signor Cardinal Ginetti.[557]

19 Giugno 1666.

Paolo Zorich, Monaco Basiliano di Rito Greco della Diocese di Zagabria in Slavonia, desiderando d'esser promosso al sacerdotio, ha fatto istanza à i Ministri di V. E. della licenza di farsi ordinare da Monsignor Vescovo di Chelma Rutheno,[558] che stà in SS. Sergio e Bacco, e perchè da i medesimi vien richiesto di dover prima giustificare, che questi sia Vescovo unito con la Chiesa Cattolica, ardisco io sopra di ciò di rinovar à memoria di V. E., che egli è quello, che con ardenza promove gl'interessi dell'Unione della sua Natione nella S. C. de Propaganda Fide, sicome ella ne haverà inteso più volte discorrere, e che ha procurato di ridurre obedienza non solo il Metropolita, ma tutto il Corpo della sua Religione, che per ciò intorno à questo non pare possa farsi altra difficoltà, oltre che ha tenuta più volte ordinatione in Collegio Greco, attesa la mancanza, che vi è stata del Vescovo proprio. Ne do ricevuta (f. 73) parte a V. E. richiesto dal suddetto Monaco, e resto con farle profondissimo inchino.

416.

Roma, 19 . VI . 1666.

Transmittuntur Brevia, de quibus supra, in aliis litteris.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 73.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

Il dì suddetto.

S'inviano à V. S. l'acchiusi tre Brevi[559] intorno alle cose de Rutheni, sicome le fu avvissato colle passate. Potrà fargli dare la dovuta esecutione con darne avviso, e me le offero.

417.

Roma, 26 . VI . 1666.

Adiunguntur aliae instantiae de Canonizatione B. Josaphat.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 73.

A Monsignor Casale Segretario della S. Congregazione de Riti.

26 detto.

L'istanze, che nuovamente vengono fatte à questa S. Congregazione per parte del Metropolita de Rutheni con altri Vescovi di quella Natione, e Signori di Lituania intorno alla Canonizazione del B. Giosafat Martire, mi commandano questi di trasmetterle à V. S. Ill.ma per unirle con quelle, che le furono

---

[557] Cardinalis Martius Ginettus, promotus die 30.VIII.1627, erat tunc temporis Vicarius Urbis, ut Card. Sabinensis (ab an. 1663). Obiit in Curia die 1.III.1671. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 21, nr. 19.

[558] Jacobus Susza (1652-1685), qui tunc temporis Romae commorabatur negotiorum Ecclesiae unitae causa.

[559] Agitur de Brevibus sub data 4.VI.1666, quibus Capitulum Suprasliense nullum declarabatur et Nuntio Varsaviensi commitebatur, ut novum convocaret. Item Superintendentia Ordinis Basiliani alio Brevi Episcopo Volodimiriensi, Joanni Potij, commissa fuit. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 586-590, nr. 533-535.

mandate l'anno passato sopra l'istesso negotio. Eseguisco per mezzo di questa, et à V. S. Ill.ma bacio riverente etc. etc.

418.

Roma, 29 . VII . 1666.

Transmittuntur instantiae Episcopi Chelmensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 73.

A Monsignor Assessore del S. Officio.

29 Luglio 1666

Da Monsignor Vescovo di Chelma Rutheno unito [560] sono state fatte alcune instanze contenute nell'acchiuso memoriale che d'ordine della S. C. rimetto à V. S. Ill.ma e resto con baciarle riverente le mani.

419.

Roma, 15 . I . 1667.

Datur facultas Nuntio Poloniae, ut post mortem Joannis Potij nominet novum Superiorem monachis Basilianis, ad interim.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 82.

A Monsignor Nunzio di Polonia.[561]

15 Gennaro 1667

Essendo spirata per morte di Monsignor Vescovo di Laodimiria [562] l'autorità, che gl'era stata concessa di sopraintendere al governo de Monaci Basiliani sino alla celebratione del nuovo Capitolo,[563] sarà cura di V. S. di procurare, che alla detta carica sia surrogato qualche soggetto habile, il quale possa supplire sino al tempo suddetto. A' tal effetto la Santità di Nostro Signore le ne dà per mezzo di questa la facoltà necessaria, e convalida la deputatione, che ne havesse fatta à quest'hora, il che le significo d'ordine di questi etc. e me le offero, e raccomando etc. etc.

420.

Roma, 26 . III . 1667.

Congratulatur cum Gabriele Kolenda de professione fidei emissa eique et Unioni S. omnia optima in futuro exoptat.

---

[560] Jacobus Susza (1652-1685), qui tunc Romae adhuc commorabatur (1664-1666).

[561] Adhuc Antonius Pignatelli (1660-1667).

[562] Joannes Potij (1655-1666). Deputatio in Superintendentem Ordinis Basiliani ei commissa per Breve de data 4.VI.1666. Cfr. *Documenta Pontificum Romanorum*, vol. I, p. 589, nr. 535.

[563] Novum Capitulum revera celebratum fuit tantummodo anno 1667, diebus 4-5.III., s. d. Berestense I. Cfr. M. M. Wojnar, *De Capitulis Basilianorum*, p. 15.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 82rv.

D. Metropolitae Ruthenorum.

Die 26 Martii 1667.

Catholicae fidei professionem in manibus D. Nuncii Poloniae Amplitudinem Tuam emisisse, tum epistola tua ad Sanctissimum D. Nostrum transmissa, tum ex publicis tabulis sacra haec Congregatio percepit, quod quidem non modo pro consueta sua pietate comendat, sed enixe Deum Omnipotentem deprecatur, ut veritatis spiritum, quem nunc amplexatus es, eundem sua misericordia ita fortiter deinceps retineas, ut post tot studia uberrimos illos fructus consequatur, quos in unionem Ecclesiae Ruthenae cum hac Sancta et Apostolica Sede repositos esse cognoscit, qua in re quantum vigilantia aeque ac pastoralis cura tua conferre possit, ipsamet percipiet; quare (f. 82v) satagendum summopere est, ut tam laudabile negocium per Amplitudinem Tuam isthuc, dein per Sacram Congregationem totis viribus foveatur, quod futurum fore non dubitant Eminentissimi Patres, si literis continuo tuis de iis omnibus certiorentur, quae eorum opera exquirunt, quae tibi pro nunc hisce ultro offerunt et Amplitudini Tuae incolumem a Domino vitam deprecor etc. etc.

421.

Roma, 14 . V . 1667.

Gratiae aguntur Nuntio pro eius opera in Capitulis Basilianorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 83rv.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

14 Maggio 1667.

Quanto ha V. S operato colla sua presenza nella celebratione del Capitolo de Monaci Basiliani Rutheni è stato da questi Eminentissimi etc. in tutto e per tutto volentieri approvato,[564] e siccome ciò riconoscono per testimonio della sua pietà verso il servitio della S. Congregazione, così m'impongono d'attestarlene il gradimento, e di renderlene molte gratie, come io fò per mezzo di questa, e me le offero, e raccomando.

422.

Roma, 21 . V . 1667.

Desideratur informatio Nuntii Apostolici in causa P. Gregorii Bienkovskyj.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 83v.

A Monsignor Nunzio di Polonia.

21 Maggio 1667.

Monsignor Arcivescovo di Plosco con altri Vescovi Rutheni hanno supposto la S. Congregazione, che si commetta à V. S. di non far più molestare il Monaco

---

[564] Agitur de Capitulo Berestensi I (4-5.III.1667). Cfr. *Acta...*, vol. I, p. 342, nr. 547, sub data 9.V.1667.

Gregorio Bienkowski[565] per lo scandalo, che egli diede de suoi costumi alcuni anni sono, quando dimorò in questa Casa di SS. Sergio, e Bacco, e che segli condoni il debito, che doppo haver in grossa somma contratto con molti Artisti fraudò con la sua partenza improvisa, attesa l'impossibilità propria, e della Religione di pagarlo, e per esser stato anche castigato da V. S.; ma perchè di quest'ultimo non se ne ha rincontro dalle sue lettere, anzichè ella scrisse ultimamente riuscirle impossibile di castigarlo, e nemeno di haverlo in mano, mentre se n'andava vagando con libertà per coteste parti, si starà attendendo, che informi di quel che si è fatto doppo che le fu imposto di castigarlo, con significar il suo parere sopra la detta istanza, il che si attende, e me le offero e raccomando etc. etc.

---

[565] Gregorius Bienkovskyj, olim Procurator in Urbe et Rector ecclesiae SS. Sergii et Bacchi (1651-1656). Cfr. de illo vol. I. *Actorum...*, Secundum *Indicem nominum et rerum.*



Ex opere musivo in Basilica S Pauli
R o m a e

CLEMENS PP. IX

(20, 26 . VI . 1667 — 9 . XII . 1669)

p i s t o r i e n s i s

(Julius Rospigliosi)

LITTERAE S. C. de PROPAGANDA FIDE TEMPORE CLEMENTIS IX

(1667-1669)

423.

Roma, 23 . VII . 1667.

Antonio Vynnyckyj, Metropolitano Kioviensi non unito exhortatio, ut redeat ad Unitatem Ecclesiae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 84rv.

Domino Archiepiscopo Kioviensi Antonio Winnicki.[366]

23 Julii 1667.

Apostolicae sollicitudinis praecipum quidem munus est, vagantes Christiani Gregis oves in unum Domini Ovile paterna charitate reducere, ut fidelis populus concordi Pastorum voce evangelicae doctrinae praecepta percipiendo, ad Coelestem tandem Patriam perveniat. Cumque humani generis hostis iam multis ab hinc annis inter Latinam, et Graecam Ecclesias perversa zizaniae semina diffundisset, et non sine Sanctorum Patrum lachrymis concordes quondam, aeque in unam fidem consentientes animos in varias distraxisset sententias, insudandum iugi studio est, ut unitas tot Oecumenicis Conciliis quondam firmata, denuo, favente Deo, resarciatur (f. 84v). Quod quidem etsi hactenus caeteri Romani Pontifices pro eorum virili perficere non destiterunt, ea nihilominus rerum conditio fuit, ut eorum conatus irriti quodam modo videantur. Sed ne parte aliqua pastorali curae suae Sanctissimus D. N. Clemens Papa IX. deesse censeatur, prima pontificatus sui fundamenta in hac praecipue iecit, ut Ecclesiam Ruthenam in sinu quodammodo Sedis Apostolicae collocatam ad eam concordiam cum Romana omnium Matre reducat, ut caeteris exemplo, et imitationi praebeatur; quod equidem consecuturum fore pro certo iudicat, iis praecipue temporibus, quibus summa cum tranquillitate multi Graeci ritus Episcopi hanc unitatem amplexati sunt, si paternae eius voci christianas praebere aures reliqui non refugerint. Hortatur igitur Sacra haec Congregatio Amplitudinem Tuam, Archimandritas atque Clerum, ne Sanctissimi Pontificis vota frustrentur, ne propensum, ut accepit, ad concordiam Ruthenorum animum diu hae-

[366] Antonius Vynnyckyj, ab anno 1650 Episcopus non unitus Peremysliensis, dein ab anno 1663 Metropolita item non unitus Kioviensis, et Exarcha Patriarchae Constantinopolitani in Ucraina, ann. 1667-1668 Administrator Eparchiae Leopoliensis, post obitum Athanasii Zeliborskyj (1658-1667). Obiit anno 1679. Cfr. A. Dobrjanskyj, *Istorija episkopov*, Leopoli 1893.

rere in tam deploranda divisione patiatur. Sed inspirante Deo, ita dubias mentes suo exemplo consolidet, ut indivisa Cristi Ecclesia sua tandem pace fruatur, et omnium vocibus, unoque ore idem de Deo omnipotenti, idem de eius unigenito Filio, idem de Spiritu Sancto audiatur, sentiatur, omnesque pariter confiteantur. Interim Amplitudini Tuae sua Eminentissimi Patres eshibent officia, longamque atque perennem vitam a Domino deprecantur. etc. etc...

424.

Roma, 23 . VII . 1667.

De eadem re Episcopo Luceoriensi non unito.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 85.

Domino de Czetwertnia, Episcopo Luceoriae.[567]

23 Julii 1667.

Haeret animo Sanctissimi Domini Nostri pax, atque concordia inter Latinam et Graecam Ecclesias, quarum quidem cum pars non minima Ruthena censeatur, in hanc mentis suae aciem primo in limine sui Pontificatus intendit, hoc praecipue temporis momento, quo gentis animos ad unitatem dispositos esse percepit.

Quare ad hortandos per hanc Sacram Congregationem Episcopos, Archimandritas, atque Clerum omnem censuit, summeque insistendum, ne occasio tandiu expetita suo frustretur eventu, neve humanis implicati dissidiis, praecipua christianae fidei causa per ipsos Sacerdotes praetermittatur. Amplitudinis Tuae igitur partes erunt, ut remotis impedimentis in opus Deo gratum tibi honestum ita incumbas, ut veram ab hominibus laudem, aeternum ab omnipotenti premium consequaris. Et Amplitudini Tuae felicitatem in Domino deprecor, etc. etc...

425.

Roma, 23 . VII . 1667.

Eodem argumento ad Episcopum non unitum Peremysliensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 85rv.

Domino Episcopo Praemysliensi.[568]

Die 23 Iulij 1667.

Prima Sanctissimi D. N. cura fuit, statim ac ad Summi Pontificatus apicem pervenit, ut Sac. Congregatio (f. 85v) omni studio et labore Latinam, atque Graecam Ecclesias in concordiam, atque unitatem pristinam revocaret, maxime cum Ruthenorum Episcoporum, atque Archimandritarum, Cleri, Magnatum, atque populi animos ad pacem tandiu desideratam inclinatos esse censeret. Cui quidem Sanctissimi desiderio enixe, ut par est, respondentes, Emi-

---

[567] Gedeon Svjatopolk Četvertynskyj, Episcopus non unitus Luceoriensis iam inde ab an. 1663, dein Metropolita Kioviensis non unitus an. 1685, qui primus suam confirmationem a Patriarcha Moscoviensi petere coactus fuit.

[568] Episcopus Peremysliensis non unitus erat Antonius Vynnyckyj. Cfr. supra, nota 566.

nentissimi Patres scribendum Amplitudini Tuae censuere, ne populos sollicitudini tuae a Domino commissos sperato proposito dimoveas, neve opus Deo gratissimum praetermittas, imo tuo exemplo, atque praedicatione rem christianam ita augeas, ut post tot dissidia, quae praecipites agunt populos, fulgeat christiana pax ad Dei omnipotentis gloriam, atque Ruthenae gentis immortalem laudem. Id te praestaturum et sperat, et optat Sacra Congregatio tibique per me Domino commendat, a quo vitam incolumem precatur.

426.

Roma, 23 . VII . 1667.

Episcopo Leopoliensi: idem argumentum unionisticum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 85v-86.

Domino Zeliborski, Episcopo Leopoliensi.[569]

Die 23 Iulij 1667.

Maiorum suorum vestigia secutus statim ac Pontificalem thronum ascendit SS.mus D. N. Clemens Papa IX, serio Sac. Congregationem monuit, ut Ruthenam gentem unitatem cum Sancta Romana Ecclesia iam diu meditantem (f. 86) novis stimulis ad desideratam concordiam alliceret, ne desiderio frustrata suo iterum in praeterita divisione obvolveratur, et quamvis Eminentissimi Patres eandem aeque constantiam in tam laudabili opere enutriant, Sanctissimi incitati monitis, summis studiis optant, ut ad eam tandem metam vota eorum pertingant, ad quam multis abhinc annis collimare videntur. Cumque praecipuum Amplitudinis Tuae studium summopere necessarium fore in perficiendo opere iudicaret, hisce literis hortantur, ne detrectes gloriam, quam famae nominis tui ultro se offert, sed fidei sinceratur ea, qua decet, vigilantia ad eam veritatem pervenire cum populis tibi commissis cures, in qua tua, atque tuorum salus consistit. Quod equidem et ex tua pietate sperant, et a Domino, cui te tuosque commendant Eminentissimi Patres, consecuturos fore pro certo habent, etc. etc.

427.

Roma, 23 . VII . 1667.

Idem Episcopo Mstislaviensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 86rv.

Domino Episcopo Mscislaviensi.[570]

Die 23 Iulij 1667.

Quanto studio, quantisque laboribus unionis negocium inter Latinam, et Grecam Ecclesias per Pontifices Romanos agitatum hactenus fuerit, utrique cer-

---

[569] Athanasius Zeliborskyj, Episcopus Leopoliensis (1658-1667), post obitum Arsenii Zeliborskyj (1641-1658).

[570] Episcopatus Mstislaviensis, in Alba Russia, qui etiam Mohiloviensis nominabatur. Eparchia erat titularis, quae ad Archiepiscopatum pertinebat Polocensem. Episcopi Mohilovienses non uniti saepe saepius sese Mstislavienses vocabant. Nostro tempore modo speciali Episcopus Methodius Fylymonovyč titulo hoc utebatur (1655-1667). Cfr. *Enc. Pow.*, vol. 3, p. 658.

te Nationi patet. Sed cum multa intercesserint, quae piorum hominum vota, atque sollicitudines suo frustraverint eventu, visum est Sanctissimo Domino Nostro huc usque rem de novo aggredi, totisque viribus incumbere, ut Ecclesia Orientalis iamdiu ab Occidentali divulsa, intercedente Christiana Charitate in unum corpus sub visibili capite tandem consolidetur. Cumque Ruthenorum populum, Episcopos, Archimandritas, et Clerum pacis quodammodo cupidos esse percepisset, explorandam eorum mentem per Sacram Congregationem hisce literis censuit, ne divinae gratiae micanti lumini, aciem obvertentes, fructum, quem inde speramus, abiicere quodammodo videremur. Quare Amplitudini Tuae scribendum praecepit, ut depositis humanis affectibus, in re tanti momenti studia tua, atque solicitudinem omnem convertas, ut ad optatum finem Sanctisatis Suae vota perducantur. Quod equidem de tua in Deum pietate, deque in gentem tuam charitate et sperat, et optat. Interim Amplitudini Tuae prosperam a Domino vitam precor, etc. etc.

428.

Roma, 23 . VII . 1667.

Idem argumentum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 86v-87.

Paulo Tatere, Duci Kosachio et Gubernatori Lubomliensi.[571]

Die 23 Iulij 1667.

Ill.mae Dominationis Tuae virtus, egregia pace belloque parta, non modo in Polonia, atque inter adiacentes amplissimo Regno populos in laude, atque admiratione omnium est, sed Urbe in media summo celebratur honore. Cumque Apostolica Sedes praestantes Viros Sancta Charitate complectatur, dolendum sibi in praesentiarum est, quod Domo Tua Ill.ma a sinu suo (f. 87) quodam modo per divisionem avulsa solitae beneficentiae, et charitatis fructu privetur. Verum quod spes non modica affulget, quod gens Ruthena, atque Ecclesiastici Ordines bonam mentem ad unionem cum Ecclesia Romana foveant, sperandum est, ut ea sui amoris documenta tibi reddere tandem valeat, quae hactenus summis studiis optavit. Quare si qua est in gentem Ruthenam tuam pietas, quae quidem maxima est, age nunc, et praestantem te ostende virum, fac, ut Praesules, et populi, quos favore tuo foves, qui protectione tua fruuntur, ad eam concordiam tuo exemplo procedant. ad quam SS.mus D. N. per Sac. Congregationem invitat. Quod quidem si, Deo favante, consequeris, quibus tu laudi-

---

[571] Paulus Tetera-Moržkovskyj, dux Cosacorum (1663-1665). Ad annum usque 1647 Regens Cancellariae Tribunalis Volodimiriensis in Volhinia. Ab anno 1648 centurio Perejaslaviensis in exercitu Bohdani Chmelnyckyj, dein eiusdem Ducis Legatus in Moscoviam ad Tractatum Perejaslaviensem concludendum (1654). Tempore Joannis Vyhovskyj (1657-1659) favebat unioni Ucrainae cum Polonia et Magno Ducatu Lithuaniae (Pacta Hadiacensia). Anno 1663-1665 erat et ipse Dux Cosacorum (hetman), cui officio et dignitati anno 1665 abdicavit et Varsaviam se contulit, ubi fidem catholicam professus est. Sed mox Poloniam reliquit et ad Portam Ottomanicam se contulit, ubi anno 1670 Adrianopoli obiit. Cfr. *Ukrajinska Zahalna Encyklopedija*, vol. III, p. 275.

bus non celebraberis? Reliqua a temet ipso nosces, quandoquidem praeterire iuvat quae meditata magis, quam explicata exardescunt, et Dominationem Tuam Ill.mam bene valere, et omnia prospere contigere a Domino cupio, etc. etc.

429.

Roma, 23 . VII . 1667.

Ad Confraternitatem Leopoliensem eadem de re: ut curet ad unitatem Ecclesiae catholicae redire.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 87rv.

Nobilibus Leopoliensis Sodalitatis Confratribus.[572]

Die 23 Iulij 1667.

Etsi Romano Pontifici, cui a Domino in Principem Apostolorum dictum est: Pasce Oves meas, omnium populorum salus credita sit, in eos precipua charitatis suae cura versatur, in quibus vel propensa ad concordiam voluntas (f. 87v) aspicitur, vel maior ad exemplum. et aedificationem emolumentum expectatur. Cumque Ruthenae gentis piam inclinationem in ore omnium versari Sanctissimus D. Noster perceperit, suum induxit animum (his praecipue temporibus, quibus non modica spes unionis cum Romana Ecclesia refulget), ut meditatam pacem tandem per Sacram Congregationem aggrediatur; quam quidem consecuturam fore haud dubitat, si DD. VV. generosum animum ad eam unionem inducent, ad quam et publicae, et privatae rationes consulere videntur. Quid enim magis Deo charum, quid populis iucundius, quam uno omnium ore Deum confiteri, omnium voluntates in unum, semotis seditionibus atque dissidiis, convenire. Quare DD.es VV.ae in Domino hortantur EEm.mi Patres, ut ad doctrinam huius Sanctae Sedis, quae Mater est omnium Ecclesiarum, sedulo intellectum captivantes, eam tandem concordiam amplectantur, unde terrena, atque caelestis foelicitas consequi possit. Quod praestante Deo, cui DD.num Vestrarum vota, et desideria commendo, obtinere non dubito, etc. etc.

430.

Roma, 23 . VII . 1667.

Exhortatio ad Unionem ecclesiasticam.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 87v-88.

---

[572] Confraternitas Stauropigiana Leopoliensis, penes ecclesiam Dormitionis B. V. Mariae. Fundata saec. XV, dein a Patriarcha Joachimo insignita est privilegio stauropigiae. Habebat scholam, hospitale et typographiam. Eius auctoritas in campo educationis, scholarum etc. maximi erat momenti sub finem saec. XVI et initiis saec. XVII. Plurimos edidit viros insignes, et ipsa exemplo erat aliis confraternitatibus in terris Ucrainae et Bielarusjae, ut Vilnae, Kioviae, Luceoriae etc. Anno 1709 accessit ad unionem cum S. Sede Apostolica, cui immediate erat subiecta. Cfr. Breve Pontificium sub data 5 . IV . 1709, in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. II, p. 9, nr. 628.

Nobilibus Vilnensis Sodalitatis Confratribus.[573]

Die 23 Iulij 1667.

Quot calamitates, quantasque parsim excitaverint turbas dissentientes circa Religionem animi, totus pene testis est Orbis, quarum finis solum (f. 88) a Deo Omnipotenti, qui Pater Luminum est, non ab alterius cuiuscumque sollicitudine expectandus erit. Verum quia pastoralem SS.mi Domini Nostri vigilantiam decet in his praecipue incumbere, unde populorum salus expetitur, enixe cupit, ut Ruthena Ecclesia iampridem ad unionem propensa, cum Sancta, et Apostolica tandem Sede consolidetur. Cui quidem Sanctissimo proposito quantum studia DD.um VV.rum, quantum propensum ad pacem animum conferre poterunt, nemo inficiatur. Reliquum est, ut depositis terrenis affectibus, eam DD. VV. aggrediantur concordiam, quam gens Ruthena una cum Orientali Ecclesia amplexata est. Haec meta votorum Sac. Congregationis est, hic finis SS.mi Domini Nostri; ad quem si DD.s VV.rae intendent, et Deum propitium, et populum christianum conatibus suis faventes pro certo fore speramus, et DD.bus VV.is prospera omnia deprecor, etc. etc.

431.

Roma, 23 . VII . 1667.

Terra Chelmensis ad Unionem Ecclesiarum hortatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 88rv.

Totius Terrae Chelmensis Nobilibus.

Die 23 Iulij 1667.

Concordiam Ecclesiarum Deo gratissimam, fidelium saluti necessariam, quamvis exulantem inter Ruthenos, et Sedem Apostolicam, in pristinam unitatem vindicare summis votis optat SS.mus Dominus Noster. Cuius quidem conatus ne incassum abire videantur, expetendum primum est, ut suas Generositati Vestrae cogitationes (f. 88v) exponens, ad desideratam pacem promovendam alliciat. Quod quidem negocium quemadmodum alii Pontifices felicibus auspiciis et aggressi, et consecuti sunt, sperandum nunc est, ut pari eventu Sanctitas Sua assequatur, praecipue si Generosae DD. VV. omnium desideriis plaudentes favorem suum sancto operi adhibeant. Ne igitur deservisse publicam causam, gentemque Ruthenam iamiam concordiam cum Ecclesia Romana meditantem, quae caput, et Magistra est omnium Ecclesiarum, abiecisse videamur, scribendum censuit Sacra Congregatio Generosis DD.bus VV.ris, ut pro sua quisque virili rem moliatur, atque exemplo inclytae gentis quies illa restituatur, quam omni studio captare curamus. Faxit Deus Omnipotens, ut per vos animi, atque mentes omnium vestrum, ut Eminentissimi Patres optant, in unam sententiam, eamque pacificam conveniant. Et Generosis DD.bus VV.ris salutem, et incolumitatem a Domino deprecor.

---

[573] Alia Confraternitas Stauropigiana, ad instar Leopoliensis (cfr. notam 572), penes ecclesiam S. Spiritus, quae momentum suum praesertim in Alba Russia habuit.

432.

Roma, 23 . VII . 1667.

De Unione Ecclesiarum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 88v-89.

Nobilibus Belzensis Sodalitatis Confratribus.[574]

Die 23 Iulij 1667.

Summa erga Christianum Populum charitas, qua semper praecingi debet sacerdotum animus, SS.mum Dominum Nostrum pene in limine sui Pontificatus induxit, ut oculos pietatis suae in has praecipue regiones intenderet, ubi maior spes affulget catholicam propagandi (f. 89) religionem. Cumque per Sacram Congregationem, in qua iam dudum, cum in maioribus versaretur, cognovisset Ruthenos alternantibus animis denuo concordiam cum S. Romana Ecclesia meditari, incubendum per eandem censuit, ut rem praeclaram, Deoque gratissimam omni conatu eadem ipsa aggrederetur, maxime apud Generosas DD. VV., quarum egregia virtus caeteris exemplo esse potest. Quare si ea vis animi est, ut depositis contentionibus, atque terrenis affectibus mentem ad Religionis tramitem reducere tandem percupiant, hortatur in Domino sacra Congregatio Generosas DD. VV., ut vestra ope curetis, ne SS.mi Patris Nostri piam mentem, neve divinam inspirationem, atque Spiritus Sancti vocem omnium aures pulsantem circumdantes Rutheni abiiciant. Cedet quandoquidem in omnium laudem, atque emolumentum, et excepisse optima consilia, et excepta christiana constantia retinuisse. Et Generosis DD.bus VV. prospera omnia ab omnipotenti Deo deprecor, etc. etc.

433.

Roma, 23 . VII . 1667.

Omnes ad Unionem ecclestiasticam procurandam totis viribus hortantur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 89rv.

Nobilibus Terrarum Magni Ducatus Lituaniae et Russiae Albae Incolis.

Die 23 Iulij 1667.

Inclytam Lituaniae Nobilitatem, virtute et meritis claram, paterna amplectitur benevolentia SS.mus Dominus Noster, cuperetque, si Deus Omnipotens lumine charitatis suae illustraret, inter praecipuos huius Sedis Apostolicae filios adscribere. Verum quia humani generis hostis inter Orientalem, atque Occidentalem Ecclesias adhuc discordiarum semina fovet, dolendum sibi est, quod concupitae affectionis signa negare cogatur, donec, Deo inspirante, ad unitatis, atque concordiae optatum iampridem terminum perveniatur. Ad pacem igitur Generosas DD. VV. per Sacram Congregationem invitat Sanctitas Sua, ad hanc sua charitate sollicitat; quod quidem de Vestra singulari prudentia praestat sperare, si

[574] Item alia Confraternitas, alicuius momenti. Agitur de oppido in Ucraina Occidentali, s. d. Belz. Oppidum hoc iam temporibus Regni Kioviensis claruit, ubi principes minores ex familia Rurikidarum residebant. Considerabatur etiam ut Sedes Episcoporum, sed unita Eparchiae Chelmensi.

quantum animarum vestrarum rationibus foveat sedulo perpendetis. Flectite generosam mentem Pastoris vocibus, et quam fovetis pectore Religionem in sinu S. Matris Ecclesiae deponite, ut instructi ab ea, quae Magistra est omnium Ecclesiarum, certum Iustitiae callem teneatis. In hanc sententiam ut Generosis DD. VV. scriberem, iussit Sac. Congregatio; reliqua Vestra pietas suggeret, et Generosis DD. VV. felicia omnia a Deo opto, etc. etc

434.

Roma, 23 . VII . 1667.

Invitatur ad Unionem Ecclesiarum Terra Russiae et Volhiniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 89v-90.

Nobilibus Terrarum Russiae in Volhinia.[675]

Die 23 Iulij 1667.

Expetit Apostolica Summi Pontificis in universum Christi gregem sollicitudo, eos praecipue ad Ecclesiae Catholicae caulas reducere, quos propensa ad concordiam voluntas sollicitat, ne respuendo Spiritus Sancti illuminationem, denuo in tenebras cadant illas, et quibus iamdiu cecidisse ploramus. Cumque ex multorum Sacerdotum relatione audierit Sanctissimus Dominus Noster inclinare nunc ad unionem eorum mentes, qui hactenus Sanctissimum opus detrectavere, multumque paci, atque concordiae conducere, si Generosae DD. VV. studium suum in re tam gravi interponere non recusaverint, iussit Sacrae Congregationi ab eisdem hisce epistolis peteret, ut quandoquidem sepositis contentionibus enixe Ruthenae gentis cum S. R. E. unitatem suo favore iuvare non dedignentur. Erit equidem pietatis Vestrae aeternum monumentum, discordes animos conciliasse, veramque fidem divisam iam, et in varias sententias distractam suae sinceritati restituisse. Haec ego paucis scribenda pro nunc Generosis DD. VV. censui, et ut iussis S. Concregationis parerem, et ut me maiori in parte eorum prudentiae, ut par est, referrem. Et Generosas DD. VV. omnipotenti Deo commendo, etc. etc.

435.

Roma, 23 . VII . 1667.

Transmittuntur supradictae litterae hortatoriae ad diversas personas non unitas, ut Nuntius eas transmittere procuret.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 90rv.

---

[675] Agitur de una provinciarum Ucrainae, ubi Eparchiae Volodimiriensis, Luceoriensis, Ostrogiensis et pars Eparchiae Pinscensis sitae erant. Centrum considerabatur civitas Luceoriensis (Luck), centrum vero culturale in fine saec. XVI erat in Ostroh, ubi princeps Constantinus Ostrožskyj Academiam et typographiam erexit.

[676] Agitur adhuc de Antonio Pignatelli, Archiepiscopo Larisseno, Nuntio Apostolico Varsaviensi (1660-1668), qui, ut videtur, abiit tantummodo mense Maio an. 1668. Cfr. Gr. Petrowicz, *L'Unione degli Armeni di Polonia con la Santa Sede*, Romae 1950, p. 322.

A' Monsignor Nunzio di Polonia.[576]

Die 23 Iulij 1667.

Quando fece ritorno à codesta volta Monsignor Vescovo di Kelma pensò la S. Congregazione di accompagnarlo con alcune sue lettere a diversi vescovi, città, e personaggi Rutheni di rito Greco scismatico, acciochè con quelle potesse (com'egli sperava) promover l'unione di quei popoli, e chiese con questa S. Sede; ma perchè non si havevano riscontri tali da V. S., onde potesse nutrir la S. Congregazione concetti di frutto, fu sopraseduto all'hora in dargliele, overo di mandarle à V. S. Hora però ch'ella avvisa dell'apertura fatta à questo negotio con l'occasione del Capitolo de Monaci Basiliani tenuto in Bresta, benche ne meno se ne prometta, quanto qui si vorrebbe, hanno giudicato questi Eminentissimi miei Signori trasmetter le quì alligate Lettere per diverse persone, come vedrà nella fascetta, acciochè V. S. se ne vaglia opportunamente, o col mandarle à chi vanno indirizzate, o con attendere, che ciascheduno di loro li venga occasione proportionata al buon esito dell'affare, la gravezza del quale essendo ben nota alla prudenza di lui, non resta a me che dirle altro, se non che sentiranno questi Eminentissimi etc. con sommo giubilo, che vi s'imponga l'ultima mano, doppo tante fatiche usatevi fin quì, et à V. S. mi raccomando, etc. etc.

436.

Roma, 11 . VIII . 1667.

In negotio dispensationis ab impedimento bigamiae in ordine ad ordinationem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 90v.

A' Mansignor Marescotti.

11 Agosto 1667.

Per parte di Pietro Sidorovski, Ruteno, è stata supplicata la S. Congregazione della Dispensa di ordinarsi sacerdote,[577] non ostante l'impedimento della bigamia, et havendo la medesima S. Congregazione rimessa l'istanza al S. Officio, ne trasmetto à V. S. Ill.ma l'acchiuso memoriale, e resto con baciarle riverente le mani.

437.

Roma, 17 . IX . 1667.

Gregorio Bienkovskyj poena condonatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 91v.

A' Monsignor Nunzio di Polonia.

17 Settembre 1667.

Essendosi letta in S. Congregazione la risposta trasmessa da V. S. sopra l'informatione richiestale del Monaco Bienkowski,[578] Ruteno, è parso alla medesima

---

[577] Agitur de negotio tractato in congregatione generali die 8 . VIII . 1667. Cfr. *Acta...*, vol. II, p. 5, nr. 548.

[578] Olim Procurator negotiorum Ecclesiae Unitae et Ordinis Basiliani in Urbe (1651-1656), qui contractis multis debitis et non solutis abiit in patriam. Cfr. de hoc negotio plurima documenta in vol. I-II, *Actorum S. C. de Prop. Fide*, secundum *Indicem nominum et rerum*, et in specie congregationem generalem sub data 12 . IX . 1667 (vol. II, p. 6, nr. 550).

di condonarli le pene di già impostegli, et io le ne dò questo cenno, acciò che non lo faccia più molestare in avvenire, e me le offero, e raccomando, etc. etc.

438.

Roma, 17 . III . 1668.

Nuntio Apostolico Episcopus Peremysliensis defendendus enixe commendatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 95.

A' Monsignor Nunzio di Polonia.

17 Marzo 1668.

Ha fatto supplicare Monsignor Vescovo di Premislia,[579] Rutheno unito, di qualche sussidio charitativo, con il quale possa difendere nelle Diete le ragioni della sua Chiesa, e ricuperare i beni del Vescovato, usurpatoli dal presente Metropolita scismatico.[580] Ma non essendo questo instituto della S. Congregazione, commette la medesima à V. S., che per mezzo dei suoi officii, dove li stimarà giovevoli, si adopri, che si proveda all'indennità di quella Chiesa, e che nella Dieta si prenda risolutione contro il medesimo Metropolita, che li ha occupati, continuando à quest'effetto le diligenze di Monsignor Pignatelli, che gl'ha fatto di già spedire le citationi per la medesima Dieta, e me le offero, e raccomando, etc. etc.

439.

Roma, 6 . VI . 1668.

Transmittuntur scripturae Moscoviam spectantes Cardinalibus Curiae Romanae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 60v.

Alli Signori Cardinali Chigi, Vidoni, Rospigliosi, et Azzolini, e Monsignor Casanate.

6 Giugno 1668.

Alla scrittura trasmessa à V. E. le settimane passate sopra l'affare di Moscovia aggiungo le due qui acchiuse, che contengono l'istesso negotio, la prima havutasi dal Superiore de Monaci Rutheni à Santi Sergio e Bacco,[581] e l'altra resami dal P. Generale di S. Domenico, e perche alla Santità di Nostro Signore preme sommamente, che si raduni quanto prima la Congregazione, mi prenderò l'ardire di farla intimare per martedì prossimo 12 del corrente à hore undici e mezza, con che à V. S. profondamente m'inchino.

---

[579] Antonius Terleckyj (1662-1669).

[580] Antonius Vynnyckyj (1650-1679), qui erat simul et Episcopus Peremysliensis non unitus. Cfr. supra, nota 566.

[581] Josephus Pietkevyč (1665-1669).

440.

Roma, 8 . VIII . 1668.

Transmittuntur ad S. Officium regulae cuiusdam confraternitatis penes ecclesiam Zyrovicensem institutae examinandae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 95v-96.

A' Monsignor Assessore del S. Offitio.

8 Agosto 1668.

Ha determinato la S. Congregatione, che al S. Offitio si essaminino alcune Regole di una Confraternità instituita à Zurovich in Lituania,[582] l'instituto della (f. 96) quale è il procurare la conversione degl'heretici, e l'unione de Scismatici; le rimetto à quest'effetto à V. S. Ill.ma e le bacio riverente le mani, etc. etc.

441.

Roma, 11 . VIII . 1668.

Litterae commendatitiae pro P. J. Pietkewicz, Procuratore in Urbe, ad Metropolitam Kioviensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 96.

D. Metropolitae Ruthenorum.[583]

11 Augusti 1668.

Redeuntem in istas Provincias Patrem Josephum Pietkevitz, Sancti Basilii monachum,[584] Eminentissimi Patres hisce ad Amplitudinem Tuam litteris prosequendum existimarunt, ut qui multa hic cum laude inservierit, et in Domo Sanctorum Sergii, et Bacchi sic versatus sit, ut Sacrae huic Congregationi abunde fecerit satis, hinc quoque ita commendatus discendat, ut qua tua pietas paterna, et religiosa charitate tantopere pollet, eumdem illuc appulsum Amplitudo Tua complectatur. Ut vale, etc. etc.

442.

Roma, 15 . IX . 1668.

Negotium Episcopi Peremysliensis iterum Nuntio Apostolico commendatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 96rv.

---

[582] In hoc loco erat monasterium PP. Basilianorum simul cum ecclesia in qua inveniebatur imago B. V. Mariae miraculis clara inde a temporibus S. Josaphat, Superioris huius monasterii, dein Archiepiscopi Polocensis et martyris († 1623). Agitur de ipsis initiis saeculi XVII.

[583] Gabriel Kolenda (1665-1674), qui erat simul et Archiepiscopus Polocensis (1655-1674).

[584] Josephus Pietkevyč, Procurator negotiorum Ecclesiae Unitae et Ordinis Basiliani in Urbe inde ab. anno 1665.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.

15 Settembre 1668.

Con lettera delli 17 Marzo fu à V. S. commesso l'affare del Vescovo Rutheno di Premislia, affinchè nella Dieta havesse ella procurata che fossero à questo restituiti i beni usurpatili dal Metropolita Scismatico, e che questo fusse castigato per haver fatto ammazzare un Monaco Basiliano Cattolico, et havendo Monsignor Arcivescovo di Plosco,[585] fatto instanza alla S. Congregazione per la (f. 96v) continuatione degl'offitii, la medesima raccomandata à V. S. caldamente questo negotio, pregandola ad adoprarsi in congiuntura favorevole, acciò se ne conseguisca l'effetto, il che si attende dalla sua diligenza, et al solito me le offero, etc. etc.

443.

Roma, 22 . IX . 1668.

Ad Metropolitam Kioviensem de negotio Ecclesiae Peremysliensis, de subsidiis pro domo SS. Sergii et Bacchi nec non de Alumnis in Collegiis Germaniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 96v-97.

Metropolitae Ruthenorum.

22 Settembre 1668.

In negotio D. Terleschi,[586] Episcopi Premislien., de quo Amplitudo Tua ad S. hanc Congregationem litteras dedit, ignorare non debes quam diligenter D. Nuntius Pignatellus curaverit,[587] ne illa Ecclesia damnum pateretur, quantumque elaboraverit, ut Metropolita Schismaticus ob excessus illic perpetratos castigetur. Novo quoque Nuntio idipsum iniunctum est, ut simílium offitiorum, et diligentiarum genus nullam omittat in proxime futuris Regni Comitiis. Et cum Amplitudo Tua in urgenda eadem re perseveret, denuo eidem scriptum est, ut totis viribus connitatur optatum finem faeliciter incaeptis imponere. Tuae interea curae erit D. Nuntium illis omnibus de rebus, quae evenerint, certiorem reddere, quo efficacius, quae huic ad eundem sunt perscripta executioni demandet.

Ipsi vestri Monachi, qui in Hospitio D. Sergii, et Bacchi commorantur, testes abunde esse possunt, quantopere ex huius S. Congregationis benignitate, et protegantur, et subleventur, quae quidem eisdem opitulari non desinet, quantum tulerint eiusdem vires.

Quod ad Alumnos in Pontificiis Germaniae Collegiis recipiendos attinet, Nuntio Apostolico Viennensi iniunctum fuit, ut curet apud P. Rectorem Collegii Pragensis voluntati tuae satisfieri, de quo ab eodem D. Nuntio certior fies, et a Deo Amplitudini Tuae incolumitatem apprecor, etc. etc.

---

[585] Gabriel Kolenda (1655-1674), qui simul et Metropolita Kioviensis (1665-1674), et Protoarchimandrita Ordinis Basiliani (1666-1674) erat.

[586] Antonius Terleckyj, Episcopus unitius Peremysliensis (1662-1669).

[587] Antonius Pignatelli, Nuntius Varsaviensis (1660-1668). Abiit, ut videtur, mense Maio 1668. Ei successit Galeazzo Marescotti, Archiepiscopus Corinthi (1668-1670).

444.

Roma, 3 . XI . 1668.

Penes Metropolitam Kioviensem excusatur Nuntius Apost., quod in Comitiis Regni nihil in negotio Ecclesiae Peremysliensis fecit.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 97rv.

D. Metropolitae Ruthenorum.

3 Novembris 1668.

Scriptum est ad D. Nuncium Poloniae, ut in proxime habendis Regni Comitiis omni vigilantia in primis curet, ut Episcopi Premisliensis iusta desideria promoveat, et Dominationi Vestrae Ill.mae eodem tempore significatum fuit, ut eundem D. Nuncium certiorem reddat de iis omnibus ad dictum D. Episcopum spectantibus. Quoniam vero suo nomine huc usque ulla informatio nondum comparuit, id ipsum D. Vestrae Ill.mae hisce litteris significo, ut fini Dietae D. Nuntius nihil operatus fuerit, hoc notitiarum necessariarum defectui, non vero (f. 97v) illius exiguo studio adscribatur, multo minus Sacrae huius Congregationis incuriae, quae et illius Prelati, et totius Nationis res pro... libenter exoptat, et D. Vestrae Ill.mae manus reverenter deosculor, etc. etc.

445.

Roma, 18 . XII . 1668.

Ad Generalem Ordinis S. Dominici de praecedentia PP. Basilianorum, prout iam antea a S. C. Rituum definitum fuit.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 97v.

Al Padre Generale di S. Domenico.

18 Xmbre 1668.

E' paruta poco ragionevole à questi Eminentissimi miei Signori la pretensione suscitata da i Religiosi dell'Ordine di V. Paternità Rev.ma in Polonia, di voler precedere nelle processioni a i Monaci Basiliani Rutheni, atteso l'essere stata altre volte à favore degl'ultimi diffinita nella S. Congregatione di Riti, onde mi han commandato di significare alla P. V. Rev.ma esser loro mente che ella ordini à quei Padri di astenersi dal tentare simili novità, e le bacio riverente le mani, etc. etc.

446.

Roma, 22 . XII . 1668.

De derisionisbus ceremoniarum ritus rutheni in Collegiis PP. Soc. Jesus deque Metropolitae hac de re querela.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 97v-98.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.[588]

22 Decembre 1668.

Ha fatto doglianza alla S. Congregazione Monsignor Metropolita de Rutheni, che i PP. Giesuiti nella Lituania deridono con scandalo, et ammiratione anche degl'istessi Scismatici il rito Greco nelle Comedie, che essi fanno rappresentare, al quale inconveniente desiderando la S. Congregazione ovviare commette à V. S. d'informarsene, e che trovando vero l'esposto, proveda, che quei PP. onninamente se n'astengono. Si contenti poi di dar avviso di quanto sarà pervenuto à sua notitia, e di quanto ella havrà operato, e me l'offro, etc. etc.

447.

Roma . 22 . XII . 1668.

S. Congregatio ad Nuntium Poloniae de praecedentia PP. Basilianorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 98.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.

22 Decembre 1668.

Ha supplicato Monsignor Metropolita de Ruteni per la dichiaratione, che i Monaci Basiliani debbano nelle processioni, et altre publiche funtioni precedere a i Domenicani, et essendo ciò stato in conformità della sua domanda altre volte resoluto dalla S. Congregatione de Riti, si è ordinato al P. Generale di S. Domenico che faccia, che i suoi Religiosi in essecutione del suddetto Decreto desistino dal suscitare queste poco ragionevoli pretensioni, di che à V. S. si dà notitia, affinchè ella bisognando interponga la sua autorità per l'osservanza di quanto si avvisa, e me le offro, etc. etc.

448.

Roma, 22 . XII . 1668.

S. Congregatio ad Nuntium Poloniae de pacifica compositione inter PP. Soc. Jesu et Metropolitam in negotio occupationis bonorum Ecclesiae Ruthenae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 98rv.

Al medesimo. Die detta.

Pretende Monsignor Metropolita de Rutheni, che i PP. Giesuiti habbiano ingiustamente occupato à suoi Religiosi diversi beni posti ne Palatinati di Plosco, e di Ostrog, e che senza alcun titolo di presente li ritenghino, et essendo egli risoluto, per quanto ha scritto, di procurare col mezzo del (f. 98v) braccio secolare la ricuperatione, Questi Eminentissimi miei Signori, i quali vorrebbero, che trà gl'Ecclesiastici passasse intiera corrispondenza, e che senza alcuna sorte di litigio tal differenza si componesse, mi han commandato di significarlo à V. S. acciò ne promova con la sua solita applicatione un amicabbile aggiustamento, et me l'offero, etc. etc.

---

[588] Galeazzo Marescotti, Nuntius Varsaviensis (1668-1670).

449.

Roma, 22 . XII . 1668.

Negotia Ecclesiae Ruthenae Nuntio commendantur defendenda in proximis Comitiis Regni.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 98v-99.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.

22 Decembre 1668.

Se mai i Rutheni hanno desiderata l'assistenza di questa Santa Sede per gl'avvantaggi delle loro cose spirituali, hora ne esperimentano l'urgenza pel timore, che hanno, che ne prossimi Comitii dell'Interregno non venga da Scismatici machinata qualche trama contro l'Unione stabilita tempo fà con questa S. Sede; e se bene Monsignor Metropolita è in pensiero di portarvisi in persona, per impedire qualunque tentativo, che quelli ne facessero, stimando nondimeno che à ciò giovarebbe molto l'applicatione di V. S., fu fatto instanza alla S. Congregatione, che se le raccomandi con caldezza quest'affare, affinchè voglia abbracciarlo con la sua solita attentione, et adoprarsi, che quella (f. 99) Natione non riceva in tal congiuntura alcun pregiuditio; e questi Eminentissimi miei Signori, alli quali è à cuore la conversatione dell'Unione, pregano V. S. ad assistere, et invigilare in questo negotio, affinchè non s'innovi cos'alcuna pregiuditiale alla Cattolica Religione, alche per maggiormente cooperare, s'invia à V. S. lettere per Monsignor Arcivescovo di Gnesna, e se le manderà per tal effetto colle prime un Breve di Nostro Signore, per il medesimo Monsignor Arcivescovo, del quale si doverà valere nel modo, che giudicherà colla sua prudenza, e me l'offero, etc. etc.

450.

Roma, 22 . XII . 1668.

Ad Nuntium Poloniae, ut interveniat apud Rectores Collegiorum pro meliori tractatione Alumnorum Ruthenorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 99rv.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.

22 Decembre 1668.

Ha esposto Monsignor Metropolita de Rutheni à questa S. Congregatione, che gl'Alunni di Sua Natione, che dimorano ne Collegii Pontificii, vengano da quei Rettori maltrattati, et ha supplicato, acciò à questo disordine si ponga rimedio, et si procuri, che si augumenti il numero di essi per la necessità, che tiene di haver nelle sue Provincie Nationali ben instrutti per conservare tra quei popoli la Verità Evangelica, a resistere agl'attentati de Scismatici

Tanto l'uno, che l'altro di quest'affari parendo à questi Eminentissimi miei Signori, che siano proprii (f. 99v) del zelo, e prudenza di V. S., a lei li commettono, incaricandole à porger rimedio al primo con ordini precisi à i Rettori de Collegii Pontificii, esistenti in cotesta sua Nuntiatura; e quanto all'altro di procurare dentro à i limiti del possibile, che venga questo Prelato nella sua richiesta sodisfatto, e me le offero.

Un'altra simile a Mons. Nunzio di Germania.

451.

Roma, 22 . XII . 1668.

Archiepiscopo Gnesnensi res Ruthenorum in Comitiis Regni defendendae commendantur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 99v.

D. Archiepiscopo Gnesnae.[580]

22 Decembris 1668.

Quantum utilitatis ex unionis cum Ruthenis olim initae conservatione Catholica capit Religio, tantum est in hac Sacra Congregatione sollicitudinis, ut haec eadem Unio nullum patiatur detrimentum, sed in dies magis stabiliatur. Quamobrem cum in proximis Comitiis rendendum sit, ne Schismatici novi quidpiam attentent, iudicatum est, rem hanc omnem Amplitudinis Tuae zelo commendare, quae licet in re tanti ponderis debitam vigilantiam ex se ipsa merebatur, Eminentissimi tamen Patres stimulis, quos tua pietas admovet, hos quoque addendos existimarunt, qui Amplitudinis Tuae incitent humanitatem, quam tot aliis experimentis ad id paratam, pronamque deprehenderunt, ut huius S. Congregationis equissimis conatibus satisfiat, et me tibi ex animo commendo, etc. etc.

452.

Roma, 22 . XII . 1668.

Ad Metropolitam Kioviensem de Alumnis Ruthenis, de commendatione rerum eius defendendarum in Comitiis Regni, de admonitione PP. Soc. Jesu deque pacifica compositione cum ipsis in negotio bonorum.

APF, *Lettere volgari*, vol. 50, fol. 100rv.

D. Metropolitae Ruthenorum.

22 Decembris 1668.

Dum Amplitudo Tua in Religionis tuae commoda procuranda toto animo incubit, eaque promovere nititur, quae ad stabiliendam Ruthenorum cum Catholica Ecclesia Unione apta censentur, plene satisfacis non modo pastorali officio, verum etiam expectationi, quam de tua virtute, et probitate habet Sacra haec Congregatio. Et quemadmodum Eminentissimi Patres summa voluptate affecti sunt, intuentes quanto Amplitudo Tua studio in eam rem feratur, ita quoque et ad perseverantiam in tam sanctis conatibus adhortantur, et persuasum te esse cupiunt, ea tibi auxilia ab eis non defutura, quae et necessitas postulaverit, et ab eisdem dependeant, quo circa scriptum est ad DD. Nuncios Poloniae, Germaniaeque, et omni ardore commissum, ut quam maximam diligentiam adhibeant cum Collegiorum Pontificiorum Rectoribus, quatenus non humanitus duntaxat tractent Alumnos Ruthenos, verum etiam eos tanto numero recipiant, quos et tui Ordinis necessitas, et Collegiorum redditus ferre potue-

---

[580] Nicolaus Pražmowski, Archiepiscopus Gnesnensis et Primas Poloniae (1666-1673). Cfr. *Enc. Pow.*, vol. 2, p. 124.

rint, certior fies de rei exitu, atque etiam quid factum fuerit, ut aliquis in Alumnum huius Collegii Graecorum recipiatur.

Quod spectat ad Unionem, quae Amplitudo Tua veretur, ne in proximis Comitiis damnum a Schismaticis patiatur, id quoque tibi certo persuadeas, valde de hac re sollicitam esse Sacram hanc Congregationem, ne quidquam (f. 100v) ab eis tentetur, quod praeiudicium afferat, neque ulla est omissa ratio, quae excogitari potuit, ut is fructus consequatur, quem Amplitudo Tua pro suo zelo exoptat, nam praeterquam quod efficacissimis litteris res haec commendata est ad D. Nuncium, eodem quoque tenore scriptum est ad D. Archiepiscopum Gnesnensem,[590] cui praeterea, ut ille Praelatus in hoc negotio maiori vigore invigilet, mittetur quoque a S. Sanctitate Breve Pontificium ea celeritate, qua fieri poterit.[591]

Iniunctum quoque est D. Nuncio, ut Patribus Societatis omnino prohibeat, ne in suis comediis Ritum Graecum derideant, ut fieri in Lituania Amplitudo Tua suis litteris commemorat. Dominicanos vero adstringat ad ea decreta observandum, quae super praecedentiis a S. Rituum Congregatione olim confecta fuerunt, et Patri quoque Generali eorumdem hic ea mandata sunt, quae opportuna sunt visa.

Optaret Sac. Congregatio controversias eas, quae inter Amplitudinem Tuam, et Patres Societatis super bonis in Palatinatu Polocensi, et Ostrogensi positis versantur, absque litigio, et amice componi, nam privatae discordiae facile in alias derivant, et influunt, quae istis in partibus Catholicae Religionis progressum impediant, atque adeo ad D. Nuncium quoque est scriptum, ut compositionem absque strepitu promoveat, cui ut adhaereres, libentissime optaret Sacra Congregatio, et Deus Amplitudinem Tuam incolumem servet, etc. etc.

453.

Roma, 1 . I . 1669.

Recommendatur admissio alterius Alumni Rutheni in Collegium Graecorum de Urbe.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 1.

Al Signor Cardinal Rasponi.[592]

A dì Primo Gennaro 1669.

Mi hanno commandato questi Emin.mi miei Signori di supplicare l'Eminenza Vostra à favorire Monsignor Metropolita de Rutheni nelle richieste fatte a questa S. Congregatione; la prima acciò nel Collegio Greco si dia luogo ad un altro Alunno di sua Natione, l'altra, che si procuri, che siano questi Alunni meglio trattati di quello suppone sia seguito sin quì. Se vi fosse necessità di far l'ultima instanza, e se vi sia possibilità di condescendere alla

---

[590] Cfr. supra, nr. 451.

[591] Cfr. Breve sub data 9.I.1669, in *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, vol. I, p. 593, nr. 536.

[592] Caesar Rasponus (Rasponi), Ravennatensis, creatus Cardinalis die 15.II.1666, tit. S. Joannis ante Portam Latinam, obiit in Curia die 21.XI.1675. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 35, nr. 28.

prima, non ho havuto campo d'informarmene, il che ho stimato mio debito d'aggiungere nella presente à fine di non incolpare alcuno indebitamente, et humilmente me l'inchino, etc. etc...

454.

Roma, 5 . I . 1669.

Secretario Brevium ad Principes ut conficeret Breve ad Archiepiscopum Gnesnensem, ut defendat Ecclesiam Unitam durante Interregno.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 7v.

A Monsignor Nerli Segretario de Brevi di Nostro Signore a' Principi. 5 Gennaro 1669.

Ha supplicato Monsignor Metropolita de Rutheni, che s'impetri dalla Santità di Nostro Signore un Breve à Monsig. Arcivescovo di Gnesna, nel quale venghi avalorato ad invigilare ne Comitii dell'Interregno di Polonia, che tanto quella Natione, che l'Unione della medesima, stabilita con questa Santa Sede, ne riceva in tal congiuntura alcun pregiuditio da Scismatici, da quali teme sia machinata qualche trama, e che si preghi ad assistere in quest'affare, affinchè non s'innovi cos'alcuna pregiuditiale alla Religione Cattolica. E questi Emin.mi miei Signori, oltre l'haver scritta al sudetto Monsignor Arcivescovo lettera del medesimo tenore, havendo stimato che il sudetto Breve sia per esser mezzo efficace da conseguirne l'intento, ha commandato, che se ne supplichi S. Santità, il che havendo io esseguito, et havendomi S. Santità rimesso al Signore Cardinal Azzolino, ha giudicato S. E., che il Breve possa spedirsi [593] e che s'invii à Monsignor di Polonia, il che à V. S. Ill.ma significo, affinchè possa anche questa particolarità riferire alla Santità Sua, e resto etc. etc...

455.

Roma, 12 . I . 1669.

Transmittitur Breve pro Archiepiscopo Gnesnensi ad Nuntium Poloniae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 7.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

12 Gennaro 1669.

Per animare Monsignor Vescovo di Gnesna à favorire nelle sue giuste istanze Monsignor Metropolita de Rutheni, s'è degnata la Santità di Nostro Signore scrivergli l'aggiunto Breve,[594] e mi ha imposto nel trasmetterlo à V. S. Ill.ma ed accennarle di valersene, quando colla sua infinità prudenza conosca, che non possa una tal presentatione recare alcuna di quelle torbidezze, che recarono già le decisioni della Rota, e che furono dalla destrezza di lei sedate, ed a V. S. Ill.ma bacio riverentemente le mani, etc. etc...

---

[593] Sub data 9.I.1669. Cfr. supra, nota 591.
[594] Cfr. supra, nota 591, 593.

456.

Roma, 16 . I . 1669.

Dubia circa consecrationem Episcopi Munkacsiensis in S. Officio resolvenda transmittuntur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 12.

A Monsignor Assessore del S. Offitio.

A di 16 Gennaro 1669.

Trasmetto à V. S. Ill.ma l'aggiunti dubii sopra l'affare di Monsignor Vescovo di Munkaz di rito Greco,[595] affinche si degni farli in cotesta Sac. Congregatione essaminare, e risolvere, e le bacio riverentemene le mani.

An Episcopus Graeci ritus consecratus ab Episcopo schismatico et haeretico simul sit valide consecratus.

An Episcopus eiusdem Graeci ritus ab uno tantum Episcopo consecratus sit valide consecratus.

An in utroque causu denuo consecrati debeat, sine conditione, vel possit sub conditione denuo consecrari.

457.

Roma, 16 . I . 1669.

Ad Cardinalem Spinola de eodem negotio Munkacsiensi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 12v.

Al Signor Cardinal Spinola.[596]

16 Gennaro 1669.

Mando all'Eminenza Vostra aggiunti li dubii da essaminarsi nella Congregatione del S. Offitio, affinchè se in qualche cosa fussero manchevoli, possa ella aggiungervi ciò chè stimarà più opportuno. Non rispondo alla lettera riveritissima di V. Eminenza, che spira tutto zelo giuntami questa mattina, aspettando di farlo dopoichè haverò vedute le scritture, che V. E. si è degnata inviarmi, et indicarmi, ed humilmente me l'inchino.

458.

Roma, 19 . I . 1669.

Ad Cardinalem Spinola in negotio Episcopi Munkacsiensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 12v.

---

[595] Agitur de Josepho Vološynovskyj, Episcopo Munkacsiensi. Cfr. de hoc negotio, quae habentur relata in congregatione generali S. C. de Prop. Fide sub data 15.I.1669, vol. II, p. 14, nr. 564. Cfr. J. Pelesz, *op. cit.*, vol. II, p. 1088.

[596] Agitur de Julio Spinula (Spinola), Ianuensi, qui erat olim Nuntius apud Imperatorem, et fuit creatus Cardinalis tit. S. Martini in Montibus die 18.VII.1667. Obiit in Curia an. 1691. Ut Nuntius Viennensis circumstantias Eparchiae Munkacsiensis optime cognoscebat. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 35, nr. 32.

Al Signor Cardinal Spinola.

A di 19 Gennaro 1669.

Ho scritto à Monsignor Casanate quanto l'E. V. nell'ultimo viglietto si è degnata di commandarmi, affinchè quando la risolutione de dubii fusse negativa, possa dalla S. Congregatione del S. Offitio prendersi quella risolutione, che si giudicarà addattata al bisogno di ultimare con celerità l'affare di Monsignor Vescovo di Munkaz, et humilmente me l'inchino.

459.

Roma, 19 . I . 1669

Assessori S. Officii in negotio Episcopi Munkasiensis, et ut in casu responsionis negativae ad ulteriora procedatur.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 13.

A Monsignor Casanate, Assessore del S. Offitio.

A di 19 Gen. 1669.

Il zelo del Signor Cardinal Spinola, e la sua premura di veder ultimato l'affare del Vescovo Moncacense (f. 13) in riguardo del benefitio, che ne puol risultare alla Religione Cattolica, mi obliga non solo à partecipare à S. S. Ill.ma quanto egli si è degnata ultimamente scrivermi, ma di supplicarla insieme in caso, che la risolutione di alcuno delli due primi dubii fusse negativa à far prendere qualche risolutione sopra ciò, che nel viglietto sudetto si esprime, e le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

460.

Roma, 26 . I . 1669.

Archiepiscopo Strigoniensi, ut transmittat Juramentum Episcopi Munkacsiensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 24.

D. Archiepiscopo Strigoniensi.[597]

Die 26 Junuarii 1669.

Dum S. C. dubium de validitate consecrationis D. Episcopi Munchacensis Graeci ritus ponderari mandavit, iussit per me significari Amplitudini Tuae, quantenus velis huc transmittere copiam autenticam iuramenti, ab eodem D. Episcopo coram Amplitudine Tua Posoniae[598] praestiti. Ut eo etiam accurate expenso, negotium hoc maturius decerni possit. Interim pro certo habeas causam hanc omni studio, ac sollicitudine discutiendam, ac prosequendam ad maiorem profectum, et firmiorem illorum populorum unionem, et a Deo summam Amplitudini Tuae apprecor incolumitatem, etc. etc...

---

[597] Archiepiscopus Strigoniensis erat Georgius Szelepscenyi, olim Ep. Nitriensis, nominatus Strigoniensis die 22.VIII.1667, qua in Sede permansit usque ad annum 1686, in qua etiam obiit. Cfr. *Hierarchia catholica medii et recentioris aevi*, vol. V, p. 364.

[598] Hodie Bratislaviae.

461.

Roma, 2 . II . 1669.

Metropolitae Kioviensi de tribus locis in Collegio Graecorum pro suis Alumnis destinatis et de aliis in Germania designandis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 28v-29

D. Metropolitae Ruthenorum.

2 Februarii 1669.

Deficientibus huic Graecorum Collegio notabiliter annuis redditibus iniuria temporum, aliisque de causis, Emin.mi DD. Cardinales Protectores dicti Collegii existimarunt in tali assensu se benignitatem exercuisse erga Nationem Ruthenorum relictis tribus locis ex quatuor pro dicta Natione hactenus destinatis, uno duntaxat sublato, cuius rei consideratione non dubito, quin Amplitudo Tua (f. 29) acquiescere velit, quod plures non admittantur. Caeterum attenta necessitate plurium operariorum pro Ecclesiasticis functionibus obeundis dabit operam S.C., ut aliqui ex dicta Natione admittantur ad Collegia Germaniae, et Poloniae, cuius rei gratia literae iam missae sunt ad Nuntios Apostolicos, quorum responsa Amplitudini Tuae mox communicanda expectantur. Quod vero dolenter te ferre scribis, Alumnos Ruthenos in dicto Graecorum Collegio minus benigne, quam par est, tractari suas, hoc significatum fuisse Patri Rectori dicti Collegii, qui hanc quaerimoniam purgat, productis Amplitudinis Tuae literis, datis 22 Octobris proxime elapsi, quibus eidem applaudis, quod Juvenes tuae Nationis in dicto Collegio experiantur omnia officia charitatis, et humanitatis, quibus spiritu, et literis proficiant. Prospiciendum quoque erit, ne deinceps eadem officia deficiant. Interea velim, ut satagas, ut Alumni, ad hoc Collegium mittendi, sint idonei, ac religiosis moribus imbuti, et ut Amplitudinis Tuae plene ex voto eveniat, ipsique de se bonum odorem in Christo ubique praebeant, et a Deo summam tibi apprecor incolumitatem, etc. etc...

462.

Roma, 30 . III . 1669.

Iterum de negotio Munkacsiensi et de transmissione professionis fidei eiusdem Episcopi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 60.

D. Archiepiscopo Strigoniae. Viennam.

30 Martii 1669.

Ex decisionibus hic inclusis perspiciet Ill.ma Dominatio Vestra piam sollicitudinem S. Congregationis in expediendis negotiis D. Episcopi Munkaciensis, et in simul desiderium eiusdem S. Congregationis pro Religionis Catholicae augumento in illo Episcopatu, quod eo magis sperat, quo magis alias experta est zelum Ill.mae Dominationis Vestrae. Interim summopere exoptat, ut huc transmittere velit professionem fidei cum formula iuramenti praestiti a dicto Domino Episcopo, ut his etiam maturius examinatis negotium finaliter

perficiatur. Hac opportunitate exhibeo Ill.mae Dominationi Vestrae mea obsequia, meque ipsum ad omnia sua mandata semper promptissimum, et reverenter manus deosculor, etc. etc...

463.

Roma, 5 . IV . 1669.

Iterum de negotio Episcopi Mukacsiensis consecrati ab Episcopis schismaticis, et de transmissione Brevis Pii V.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 63.

A Monsignor Assessore del S. Offitio.

A di 5 Aprile 1669.

V. S. Ill.ma nelle risolutioni, che ha favorito inviarmi sopra l'affare del Vescovo Rutheno di Munkaz, fa mentione di un Breve di Pio V., spedito li 11 Agosto 1562, in ordine alla Consecratione de Vescovi Greci, ma perchè di questi non ho notitia veruna, supplico V. S. Ill.ma, à fine di poter inviare questo Decreto (f. 63v) in Germania, o di mandarmi copia anche del Breve, overo accennarmi dove io possa haverla, e le bacio riverentemente le mani, etc. etc...

464.

Roma, 13 . IV . 1669.

Ad Nuntium Poloniae de iubilaeo et de negotio Palatini Russiae.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 94rv.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

A di 13 Aprile 1669.

Riferirò in S. Congregatione i motivi, che V. S. Ill.ma ha havuti per differire in far publicare il Giubileo, conceduto dalla Santità di Nostro Signore, ne primi mesi del suo Pontificato; ne dubito punto, che saranno questi approvati, e che si rimetterà alla prudenza di V. S. Ill.ma l'elettione del tempo di farlo colà publicare.

Per corrispondere alla confidenza, colla quale fà gratia di scrivermi in ordine alle risposte date da questa S. Congregatione al Signor Palatino di Russia, io le significarò con libertà esser paruto à questi Eminentissimi miei Signori, che non fusse una tal gratia concedibile, mentre oltre l'introduttione dell'essempio non vi era modo per rimettere colà questo denaro, che non fusse sottoposto ad evidentissimi pericoli. Nel resto se vi fusse stato commodità di farne rimessa sicura, non si saria guardato sottilmente allo scapito solito farsi in simili casi.

Nell'istessa poliza di cambio, che è fatta à forma del mandato del Signore Cardinal Barberino, vi è espresso, che si rimetta à V. S. Ill.ma quella somma di moneta per rimborso del suo credito. Se quella non sarà di sua intiera sodisfattione, si compiaccia avvisarmelo, che procurerò, che resti servita nella guisa, che brama, e la riverisco, etc. etc...

465.

Roma, 20 . IV . 1669.

Commendatur Nuntio Apost. ut conficeret processum contra Episcopum Peremysliensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 98.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

A di 20 Aprile 1669.

Consideratosi maturamente dalla S. Congregatione l'affare del Vescovo Rutheno di Premislia,[599] rappresentato da V. S., non è paruto alla medesima potersi venire contro di lui ad alcun atto, che lo privi della sua giurisdizione, et autorità, senza che prima preceda il necessario Processo, col mezzo del quale vengano giustificati gl'eccessi, de quali ha date anche parte il suo Metropolita. Et affinchè possa legittimamente procedersi contro di esso, la Santità di Nostro Signore, con il parere della S. Congregazione, dà à V. S. facoltà di fabricarlo, con avviso di poi trasmetterlo alla S. Congregazione per essaminarlo, e risolvere ciò che stimarassi più opportuno al beneficio di quella Chiesa, e me le offro, etc. etc...

466.

Roma, 20 . IV . 1669.

Metropolitae Kioviensi notificatur decisio S. Congregationis procedere iudicialiter contra Episcopum Peremysliensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 100rv.



Metropolitae Ruthenorum.

Die 20 Aprilis 1669.

Summopere S. huic Congregationi dolet, ea audire de Episcopi Premisliensis exiguo studio, et in pastorali gubernio suae Dioeceseos negligentia, uti etiam ea damna, quae exinde ibidem oriuntur, sed omnium maxime ii displicent excessus, quos ab eodem commissos esse scribit Amplitudo Tua.

Quod vero attinet ad remedium quod a te suggestum est, quamquam pro rei necessitate opportunum esse iudicatum fuerit, admoveri tamen non potest, nisi dictus D. Episcopus, serv. serv., legittime fuerit conventus. Quamobrem D. Nuntio Apostolico Poloniae est scriptum, ut Processum iis de rebus (f. 100v) istituat, quae illi eidem Episcopo opponuntur, quae omnia postquam hic mature fuerunt discussa, opportunis remediis providebitur; quod si alia capere consilia necessum fuerit, habebitur quoque ratio illius Monachi, quem Amplitudo Tua commendat, et summam tibi a Deo apprecor incolumitatem, etc. etc...

---

[599] Antonius Terleckyj (1662-1669).

467.

Roma, 22 . VI . 1669.

Desiderantur informationes circa Alumnos Collegii Graecorum de Urbe.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 176.

Al Signor Cardinal Spinola.

Die 22 Giugno 1669.

Dal Ministro del Collegio Greco mi feci dare una notola de soggetti da lui creduti idonei à qualsivoglia impiego. Tra questi egli commenda il settimo, havendolo in voce descritto, come l'ha dipinto colla penna.

Ho lasciato di scriverne à Monsignor Nuntio di Polonia, per haver da lui qualche precisa notitia, per riceverne prima il commando dell'E. V., e per sapere unitamente se questi nominati, che sono tutti della Russia, siano capaci d'esser proveduti delle Chiese d'Ungheria, ancorche dell'istesso Rito, et à V. Eminenza profondamente m'inchino, etc. etc...

468.

Roma, 17 . VIII . 1669.

Nuntio Poloniae in materia subsidii pro Metropolita et in causa processus iudicialis contra Episcopum Peremysliensem.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 203.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.

A di 17 Agosto 1669.

Se mi sarà possibile o nella prossima Congregatione di Lunedì, o nell'altra à questa immediatamente susseguente, rappresentarò l'istanze portate à V. S. Ill.ma dal Signor Castellano di Cracovia, e procurerò che se ne dia à lei l'autorità speciale per concludere quest'affare.

Il Metropolita de Rutheni fà due istanze alla S. Congregatione, la prima d'assistenza anche di moneta per facilitare nella prossima Dieta la consecutione di quelli avvantaggi, che ridondano in benefitio dell'unione;

2ª. Che rispetto al Vescovo di Premislia si aggiunga alla facoltà, che si è data à V. S. Ill.ma di processarlo, quella di risolvere, e terminare per giustizia questo negotio.

Tutto in Congregatione rappresentarò, e procurarò con ogni mio spirito, ch'egli venga, perquanto sarà possibile, consolato. Dico per quanto sarà possibile, perchè rispetto all'assistenza pecunaria non veggo la S. Congregatione in stato di poter far ciò. A' V. S. Ill.ma confermo la pienezza delle mie obligationi, e le bacio riverente le mani, etc. etc...

469.

Roma, 14 . IX . 1669.

In negotio Episcopi Peremysliensis de abusibus processandi.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 220.

A' Monsignor Nuntio di Polonia.

A di 14 Settembre 1669.

Col suo dispaccio de 24 Luglio, due lettere per me ed altre due per quest'Eminentissimi miei Signori, mi capitano, alle prime colle aggiunte à parte rispondo; quanto all'altre le riferirò nella prima Congregatione; è ben vero che quanto al Processo contro del Vescovo di Premislia sarà facile che si rimetta à V. S. Ill.ma colle facoltà necessarie di venire à qualsivoglia atto contro di lui.

Quanto all'istanza pel Signore Gioachino Pastorio, mi conceda V. S. Ill.ma, che io le dica esser l'entrate della Congregatione si tenui respetto alle spese, che non sò se un tal riguardo sarà possibile di sodisfare al suo bisogno meglio doppo riferita la lettera, e bacio à V. S. Ill.ma riverente le mani, etc. etc...

470.

Roma, 21 . IX, 12 . X . 1669.

Transmittitur processus fabricatus a Nuntio Poloniae contra Ep. Peremysliensem, cum explicationibus.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 246v-247; 256v-257.

Al Signor Cardinal Vidoni[600]

A di 21 Settembre 1669.

Mando à V. E. l'aggiunto Processo, fabricato da Monsignore Nuntio di Polonia contro il Vescovo Rutheno (f. 247) di Premislia, acciò si degni riferirlo nella prima Congregatione.

Secondo le regole SS.me che si osservano in questi Tribunali di Roma, non puol negarsi, che il Processo non sia in moltissime cose manchevole, come V. E. si degnarà vedere. E ben vero però, che essendo vanità lo sperare che in quelle parti possino osservarsi simili regole, e dall'altro canto essendo i delitti, de quali è imputato questo Prelato, assai gravi, et essendo anche non solo di scandalo, ma di pericolo il lasciarli impuniti, sarà parte della prudenza di V. E. il riflettere se sia convenevole di rappresentare in S. Congregazione, se sia espediente di rimettere à Monsignor Nuntio la risolutione di questo negotio, et humilmente à V. E. m'inchino, etc. etc...

Idem sub data 12 Octobris 1669.

471.

Roma, 9 . XI . 1669.

Metropolitae S. Congregatio suam protectionem confirmat.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 274v-275.

---

[600] Petrus Vidoni, Cremonensis, Episcopus Laudensis, Nuntius Varsaviensis (1652-1660), creatus Cardinalis tit. S. Calixti die 5.IV.1660. Obiit in Curia mense Januario an. 1681. Cfr. *Hierarchia*, vol. IV, p. 34, nr. 15.

D. Metropolitae Ruthenorum.

9 Novembris 1669.

Quemadmodum Sacra haec Congregatio Unionis Ruthenorum cum S. R. E. defensioni semper adstitit, et Schismaticorum attentatis semper itidem cum vigore obstitit, ita quoque (f. 275) in praesentibus eorum motibus certo sibi persuadeat Ampl. Tua nullas partes omittendas esse ab eadem Sac. Congregatione, quas proprium illius institutum postulat, imo omni studio conaturam esse, ut iis praeiudiciis ab ea opponatur, quae scribis dictae Unioni imminere. Missae sunt ad D. Nuntium Apostolicum commissiones hac super re necessariae, ex quarum executione facile animadverti poterit quantopere negotium hoc huic Sanctae Sedi sit cordi. Quamobrem cum tibi a D. Nuntio supradicto participanda sint ea, quae desideras, ad eumdem te remitto, et Amplitudini Tuae salutem plurimam apprecor. Romae etc. etc...

472.

Roma, 23 . XI . 1669.

Considerationes super Processibus Nuntii et Metropolitae in negotio Episcopi Peremysliensis.

APF, *Lettere volgari*, vol. 53, fol. 282v-283.

A Monsignor Nuntio di Polonia.

A di 23 . 9mbre 1669.

Nella passata Congregatione fu riferito il Processo informativo, fatto per ordine di V. S., contro Monsignore Vescovo di Premislia di rito Greco unito, nel quale per procedere colle necessarie formalità, ha stimato la S. Congregatione, che si richieda V. S. à far assegnare al sudetto Prelato un termine competente per discolparsi, e giustificarsi da i capi, che contro di lui sono stati provati, e che poi ella trasmetta quì cio che in sua difesa havrà dedotto, o l'avviso che nulla habbia dedotto, à fine d'impetrare da Nostro Signore le facoltà necessarie di procedere ad ulteriora.

Quanto poi al Processo formato dal Metropolita, ed inserito in quello di V. S., il quale contiene la supposta occupatione fatta dal detto Vescovo dell'Archimandriae Dubnen., e Dermanien., è stata la Sacra Congregatione di parere, che s'instituisca da V. S. nuovo Processo, essendosi qui reputato uniforme quello fatto da Monsignore Metropolita, e perchè si preme di tener questo buon prelato ben contento, m'ha commesso la S. Congregazione d'avvertirne (f. 283) V. S., non dubitandosi, che usarà tal destrezza nella fabricatione, che non resti à Monsignor Metropolita alcun motivo da lagnarsi, che si sia havuta in poca consideratione, o la sua persona, o la sua autorità, e me l'offro, etc. etc...

INDICES

I.

INDEX NOMINUM ET RERUM

R. P. Hlib G. Kinach OSBM

Numeri referuntur ad paginas voluminis. Numeri cum littera "n" referuntur ad notas, in quibus amplius de personis agitur.

ABBAS Victorius Scialach 26.
ABBATIA Kioviensis (Chioviensis) 32.
ABBATIA Moračensis (Marča) 208.
ABSALON, monachus 200. 201.
ABSOLUTIO casuum Sedi Apost. reserv. 61.
ABUSUS in Eccl. unita 186. 189. 265.
ACADEMIA Cracoviensis 47. 53. 54. 71. v. causa Cracov.
ACADEMIA Ostrogiensis 292n.
ADMINISTRATIO Eccl. unitae 267.
— Metropoliae Kiov. 288 (in spiritualibus). 233. 238. 239. 251.
— Sacramentorum 23. 25. 28. 30. 78. 144. 165, 166. 195.
— Volodimiriensis 116.
ADRIANUS P., v. Podbereskyj
ADRIANOPOLIS 288n.
ADRIANOPOLITANUS 230. AEp. tit. 177. 181. v. Torres Joan.
AGENS Metropolitae, Romae 42. 46. 85. 104. 105. 107-110. 145. v. Procurator Metropol.
— Varsaviae 104. 105. 110.
AGRIENSIS dioec., Ep. 158. 161. 162. 204.
ALBANIA 205.
ALBA Russia 287n. 289n. 291. v. Bielarusj.
ALBERTUS OFM Convent. 104. 111.
ALBERTUS Joannes, Card. Ep. Cracoviensis 119n. 120.
ALEPPO 68.
ALEXANDER III 65.
ALEXANDER VII (Chigi) 209.
ALEXANDER, rex Poloniae 132.
ALTARE privilegiatum 26. 59. 84. 152. 202. 257. 260.
ALUMNATUS 54. 61.
ALUMNI e Moscovia 187.
— Rutheni in Collegiis Pontificiis 9. 14. 17. 19. 27. 29. 30. 35. 36. 40. 54. 61. 83. 84. 105. 106. 142. 144. 155. 223. 224. 236. 237. 248. 257. 263. 268. 296. 299. 300. 301. 308.
— latini ritus 145.
— layci 91. 83.
ANDREAS S., Apostolus 191.
ANDREAS S. J., rector Colleg. Graeci. 19.
ANGLIA 93. 134. 178.
APPROBATIO Constitutionum Synodalium 36.
ARCHIEPISCOPI latini, poloni 13. 36. 40. 77. 89. 95. 97. 99. 114.
ARCHIEPISCOPI uniti 178. v. Polocensis, Smolenscensis, Kioviensis.
ARCHIMANDRIA v. Derman, Dubno, Minsk, Pinsk, Žydyčyn.
ARCHIMANDRITA Ruth. 49. 115. 152-154. 163. 178. 183. 195. 273. 310.
ARCHIMANDRITA Generalis 196. 234. 264.
ARCHIPRESBYTER Dubovensis 254.
ARCHIVUM Basilianorum 265. - Nuntiaturae in Polonia 52. 53.
ARIANI 134.
ARMENI 48. 53. 67. 68. 117. 178.
ARTICULI concordiae Schism. et Unit. 118-121. 124-128. 145. 215.
ASIA Minor 201.
ATHOS 69. 76. 80.
AUGUSTINIANI (Canonici Regulares S. Augustini) 112. 177. 202.

AULA Caesarea Viennensis 167.
AVERSA, Msgr. Nuntius 105.
AZZOLINI, Card. Decius 294. 302.
AZYMI consecratio 261.

BACCOVIENSIS Ep. 155.
BAKOVECKYJ, Josephus Mokosij-, Ep. Volodimiriensis 195n.
BALABAN Dionysius, Metropolita Kioviensis (schism.) 214n.
BANDINUS, Card. Octavius, 5. 9. 22n. 25. 32. 35. 39. 47. 50. 60. 63. 64. 67.
BARBERINUS, Card. 125. 306.
BARNABITI 180.
BARONIUS, 91. 147. 148. 150.
BASILIANAE, moniales Ord. S. Basilii Magni, 267.
BASILIANI (Ordo S. Basilii Magni) 13. 14. 23. 24. 26-29. 32. 33. 37. 38. 40-46. 48-50. 56-58. 60. 61. 63. 67. 69. 70. 72. 78. 84-87. 93. 98. 108. 109. 111. 113. 129. 145. 154-157. 163. 165-170. 177. 183. 187. 195-197. 199-208. 211. 221. 223-234. 238-241. 243-245. 247-253. 255. 258. 260. 262-266. 268-270. 274-277. 279-281. 293-298.
— Alumni v. Alumni in Collegiis Pontificiis
— Archimandrita generalis 196. 234. 264.
— archivum 265.
— bibliotheca 66. 221.
— Capitula 234. 240. 241. 243. 248. 250. 252. 262. 263. 265. 269. 270. 275. 276. 277. 279. 280. 293.
— confessiones 40. 41.
— Constitutiones 234.
— disciplina 27.
— ecclesia SS. Sergii et Bacchi (hospitium, residentia) Romae 114. 156. 157. 221. 223. 226-233. 235. 239. 241. 244. 247. 249. 252. 253. 264. 266. 278. 281. 294. 295. 296.
— exemptio 238. 241. 243.
— Generalis 262 (electio). 263. 270. 275. 276.
— habitus 145. 265.
— ieiunia 23.
— missio Constantinopolim 78.
— monasteria 27. 85. 108. 112. 114. 183. 187. 195. 211. 225. 240. 265. 273. 275. 276. v. Byten, Derman, Dubno, Leopolis, Minsk, Pečerense (Kiovia), Roma, Suprasl, Torokan, Vilno, Žyrovice.
— novitiatus 196. 260.
— Protoarchimandrita (Generalis) 197.
— reforma 27. 255.
— seminarium pro monachis 156. 157.
— provincialis 240. 241. (electio).
— studia litterarum 27. 196.
— testamentum monachi 27. 28. 33. 44. 48.
BASILIANI Italiae (Italogreci) 203. 274.
BATHORY Sophia, principessa 271n.
BATHORY (Battori) Stephanus, rex Poloniae 216n.
BEAR, del 180 (libellum eius).
BELZ, op. 291 (Confraternitas).
BENTIVOGLIO Msgr. 125. 126.
BEREST (Bresta) 279n. 280. 293. - Concilium Berestense 120-122. 124. 132. - Synodus Berest, 90-92. 132. 138. 147. 201.
BESSARION, Card. 127.
BIAGGIO P., Dominicanus, Missionarius in Tartaria 146.
BIALOZOR (Bilozor) Marcianus OSBM 240. 241. 250.
BIBLIA Armena 117.
BIBLIOTHECA OSBM. 67. 221.
BIELLA (Biala, Bila) 110. 129.
BIELARUSJ v. Alba Russia 289n.
BIENKOVSKYJ Gregorius OSBM. 221. 244n. 247. 249. 251. 253. 264. 281. 293.
BIGAMIA 145. 232. 236. 254. 293. v. Dispensatio
BOGDANUS Andreas AEp. Ocridae 207n.
BOHOLUBE 152.
BONA Eccl. Ruth. 21. 35. 40. 42. 43. 47. 54-58. 77. 104. 112. 115. 140. 145. 160. 165. 166. 178. 216. 246. 256. 264. 266. 267. 268. 294. 296. 298. 301.
BOROVYK Philippus OSBM. 143n. 155.
BOSNA 138 (Episcopus)
BRACLAVIENSIS Palatinatus 212n.
BREVE Pontificium 7. 8. 14. 15. 17. 19. 24-28. 30. 35-37. 39. 40. 46. 47. 52. 53. 54. 60-62. 66. 75. 77. 80. 85. 87. 92. 93. 96. 105-107. 109. 110. 113. 114. 116. 119. 121. 129. 136. 149. 152. 155. 156. 189. 215. 218. 234-236. 246. 257. 261. 262. 263. 270. 275. 276. 278. 299. 301. 302. 306.
BRIGITTINAE, moniales S. Brigidae 267 (Luck).
BULGARIA 204. 206.
BULLA Pontificia 51. 53. 66. 74. 76. 105-107. 198. 202. 204. 271. 273.
BULLA Clementis VIII. 32. 266.
BULLA Paulina 42. 47. 55.
BYTEN, monasterium 199n. 228n.

CAETANUS, Card. Aloysius 95.
CAFFA 67. 70. 144.
CAFFARELLUS, Nunt. extraord. Poloniae 172.
CALENDARIUM 29. 36. 40. 257.
CALOCERUS, Graecus ex Itaca 95.
CALVIN 94.
CALVINISMUS 75. 91. 93. 99. 127. 134. 135. 178. 180.
CAMENECENSIS Ep. lat. 6n. 13.
CAN Tartarorum 190.
CANCELLARIUS Magnus Poloniae 117. 122. 123. 133. 139. 192. 193. 217.
CAPELLA Pontificia 48. 88.
— pro Unitis Varsaviae 142.
— Anuntiationis BVM, Vilno 85.
CAPITULA Schism. et Unit. 145. 215. 216. v. Articuli
CAPPUCINI (Ordo Fr. Min. Cap) 35. 36. 53. 84. 123. 132. 133. 179. 181. 193.
CAPTIVI Poloni 49. 144. 190.
CAPTIVI Rutheni 49. 63. 68. 71. 78. 103. 144. 190.
CARASSU 144.
CARIOFILOS, AEp. Iconiae 94.
CARMELITANI Discalceati 53. 91. 92. 138. 139. 157. 255. 259. 266.
CARNIOLA 86.
CAROLUS S., Ep. Mediolanensis 38.
CASALE Msgr. 255. 258. 278.
CASANATE Msgr. 294. 304.
CASIMIRUS, rex Poloniae 134. 191.
CASTELLANUS Cracoviensis 308.
CASTRUM S. Angeli Romae 101.
CATECHISMUS Cyrilli Patriarchae Constantinopolitane 70. 134.
CATTARO 204. 205. 206.
CAUSA Cracoviensis 47. v. Academia
CEDRINO 147.
CELEBRATIO Missae 204.
CENSURAE in usurpatores bonorum Eccl. Ruth. 104. 105.
CERNYHIV, Palatinatus 212n.
CERRO Msgr. 153.
CETVERTYNSKYJ Gedeon, Ep. Luceoriensis schism. 286.
CEVA Msgr. 154.
CHELM (Kelma) 168. 218. 219. 290.
— Capitulum lat. 159. 160.
— Episcopus lat. 13. 46.
— Ep. unitus 46. 47. 51. 52. 159. 160. 167. 168. 171. 172.. 178. 181. 182. 183. 184. 185. 188. 192. 193. 202. 211. 213. 214. 218. 219. 222. 223. 224. 227. 229. 231. 232. 236. 243. 244. 245. 249. 257. 260. 261. 262. 266. 268. 270. 272. 273. 278. 279. 291. 293.
CHIGI, Card. 294.
CHIOVIA v. Kiovia
CHMELNYCKYJ Bohdan, Dux Cosacorum 212n. 214n. 288n.
CHMELOVSKYJ Procopius, Ep. Peremysslensis 246. 254n.
CHODKIEWICZ 117.
CIAMPOLI 36. 60.
CIPRUS 76.
CLAUSURA in monasteriis 196.
CLEMENS VIII. 32. 45. 53. 76. 90. 91. 120. 121. 122. 124. 132. 138. 145. 147. 148. 150. 164. 166. 177. 196. 199. 201. 266.
CLEMENS IX. 283. 285. 287.
CLERICI ruth. saeculares 16. 195. 196. v. Sacerdotes
CLERUS latinus 263. 267.
CLODOVEO, rex Galliae 38.
COADIUTOR Ep. Peremysliensis unit. 114. 246n.
— Metropolitae Kioviensis 21. 22. 28. 29. 30. 32. 33. 38. 45. 50. 51. 53. 74. 131. 199. 251.
COADIUTORIA cum futura successione 50. 74. 199.
COBRIN v. Kobrin 87.
CODKIEVICZ v. CHODKIEWICZ 117.
COLLEGIA Pontificia 187. 299. 300.
— Germaniae 300. 305.
— Poloniae 299. 300. 305.
COLLEGIUM Armenum Romae 68.
— Pont. Brunsbergae 29. 30. 36. 137. 145. 172n. 180. 220n. 246n. 267.
— Pont. Graecum Romae 9. 14. 19. 27. 28.31. 33. 38. 40. 43. 83. 155. 185. 186. 193. 201. 211. 221. 227. 240. 244n. 250. 257. 278. 305. 308.
— Pont in Gratz 54. 66.
— Lovaniense 31.
— Olmitz (Olomoucense) 29. 30. 35. 54. 105. 172n. 263.
— Pragense 35. 105. 106. 263. 296.
— de Propaganda Fide (Urbanum) 201. 225n. 227. 235. 237.
— pro Ruthenis unitis in Russia 8. 9. 15. 17. 18. 23. 28. 32. 44. v. Seminarium
— Viennense 35. 69. 70. 204. 220n. 263.
COLLEGIUM Vilnense 36. 137. 145. 180. 267.

COLLOQUIUM in Turonia (Torun) 179.
COMITIA coronationis 132. 133. [180
— electionis 132.
— Interregni 299. 302.
— publica Regni Poloniae 13. 24. 25. 121. 130. 215. 296. 297. 300. 301. v. Dieta
COMMUNIO Lat. in eccl. Unitorum 260. 261.
CONCILIA Generalia 179.
CONCILIUM Chalcedonense 148.
— Florentinum 13. 45. 89-91. 125. 127. 134. 147. 149. 155. 201.
— Hierosolimitanum 55.
— Lateranense 65.
— Lugdunense 55. 165.
— Nicaenum 2-um. 165.
— Romanum 44.
— Tridentinum 62. 113. 179.
— provinciale Ruthenorum 23. 26. 27. v. Synodus
CONCIONES 195. 196.
CONCORDIA de libero exercitio religionis cath. in Moscovia 123.
CONFESSIO Augustana 180.
CONFESSIONES 40. 41. 45. 261.
CONFESSORES latini 20. 45. 49. 64. 66. 108. 267.
CONFIRMATIO Apost. Sedis Metropolitae 266.
CONFRATERNITAS Belzensis schism. 291.
CONFRATERNITAS Stauropigiana Leopoli 187n. 289.
— Vilno 290.
— in Zirovice 295.
CONGREGATIO Concilii 75. 102. 246.
— Consistorialis 74.
— Officii 26. 46. 47. 53. 66. 67. 72. 73. 74. 162. 199. 200. 259. 260. 261. 272. 279. 293. 295. 303. 304. 306.
— Rituum 7. 8. 26. 33. 59. 81-84. 88. 97. 137. 139. 141. 153. 258. 297. 301.
CONGRESSUS Catholicorum cum Haereticis 179. 180. v. Colloquium Tor.
— Unitorum et Schismaticorum 213.
CONSECRATIO Episcopalis 202. 266. 303. v. Ordinatio
— sacerdotalis 260. v. Ordinatio
CONSTANTINOPOLIS 20. 48. 49. 63. 68. 91. 132. 147. 178. v. Captivi, Patriarcha.
CONSTITUTIONES Synodales 36 (aprobatio).
CONTRIBUTIONES in Episcopatus vacantes 104. 105. 110.
— sacerdotes ruthen. 25. 29. 65. 88. 263.
CONTROVERSIAE inter Unitos et Schismaticos 131.
CONVENTUALES religiosi 155. v. Franciscani Conv.
CONVENTUS di Pera 49.
CONVERSIO ecclesiarum Ruthen. in latinas 56. 59. 184.
CORNIX Sigismundus 158.
CORRADUS, Card. Jacobus 233.
CORSACH v. Korsak
COSACCHI 7. 21. 36. 103. 212. 214. 232. 240. 246. 247. 263. 266.
COTLUBAY 184.
CRACOVIA 47. v. Academia. - Episcopus 5n. 118n. 170.
— Castellanus 308.
CREUSA v. Krevza Leo, Smolenscensis 55n. 58.
CRIMEA 214n.
CRISANIUS Georgius (Križanič) 203.
CROATI 203n. 246. 278.
CROATIA 86. 167.
CUIAVIENSIS Ep. 5n. 37. 38. v. Lipski Andreas
CULMENSIS Ep. 54. 237.
CURA pastoralis Constantinopoli 49.
CUROPALATES 147.
CYRILLUS S., Apost. Slavorum 147. 202.
CYRILLUS, Patriarcha Constantinopolitanus 63. 70. 74. 75. 79. 80. 93. 94. 95. 99. 101. 102. 116. 127. 128. 129. 131-135. 191 (Lucaris).
CYRILLUS di Veria, Patriarcha cath. 191.

DANUBIUM fl. 147.
DECEWSKA OSBM. 267.
DECIMAE 25. 29. 161. 166. 168. 172.
DECRETA 8. 13. 14. 15. 19-22. 25. 29. 30. 44. 46. 54. 62. 64. 66. 67. 69. 71. 75. 85. 88. 97. 105. 108. 112. 113. 114. 116. 117. 130. 131. 136. 137. 154. 161. 183. 186. 196. 203. 204.
DECRETALIA 121.
DEM (B) SKYJ Paulinus (Democh, Demschy, Demski) OSBM. 200-202. 204. 205. 206. 207. 208.
D'OSTUMI, P. Domenicus 191.
DERMANENSIS Archimandrita 183. 310. - monasterium OSBM. 101. 142n.
De SIMEONIBUS Msgr. 190.
De TORRES, Card. Cosmas 6. 15. 20. 74.
De TORRES Joan. v. Torres 177. 181. 183.
DIETA Generalis Regni Poloniae 13. 37.

39. 40. 65. 77. 78. 111. 122. 124-127. 132. 133. 138. 142. 147. 161. 178. 181. 193. 256. 294. 296. 297. 308. v. Comitia
DIETRICHSTEIN, Card. Franciscus 43.
DIOSCORUS 179. [105
DIPLOMA regis Vladislai IV. 132-135. 138.
DISCIPLINA monastica 27. 28.
DISCORDIAE 7.
— inter Ep. unit. 232. 239. 242. 243. 248. 251.
— Inter Ep. et monachos 239. 240. 242. 245. 251.
DISPENSATIO a ieiunio 20. 30n.
— matrimonialis 66. 67. 76. 77. 92. 93. 145. v. bigamia
DOMINICANI (Ordo Fr. Praedicatorum) 27. 53. 61. 68. 70. 71. 95. 117. 135. 137. 139. 144. 146. 173. 180. 183. 189. 253. 258. 266. 294. 297. 298. 301.
DOMINICANUS Ruthenus, Pater 95.
DOMINICUS d'Ostumi O. P. 191.
DUBLINENSIS AEp. 31.
DUBNENSIS Archimandrita 168. 310.
— monasterium OSBM. 246n.
DUBOVA, vil. Archipresbyter Dubovensis 254.
DOBOVYČ Joannes 156. 157. 183 (Dubrovich). 265.
DUCA Savelli 190.
DUCATUS Severiensis 55-59. 64. 66. 75.
DUCISSA (Principessa) di Jaroslav 40.
— Ostroghiensis 166.
DUNA, fl. 15.
DUX Korecensis 93. 96.
— Moscoviae 216.
— Ostroghiensis 21. 69. 72. v. Zaslavskyj Alexander
— Zaslaviensis 93. 96.

ECCLESIA graeca schismatica 13. 14. 20. 28. 36. 65. 69. 99. 191.
ECCLESIA Orientalis 69. 133. 134.
— Romana 7. 13. 20. 29. 76. 201.
— Ruthena 9. 14. 18. 21. 22. 26. 27. 33. 34. 42. 77. 82. 266. v. bona
ELECTIO Coadiutoris Metropolitae 22.
— Metropolitae 202. 220. 233. 252. 266.
— regis Poloniae 118. 216. 217. 218.
EPISCOPI latini (poloni) 6. 7. 13. 25. 66. 122. 123. 138. 139. 143. 150. 162. 184. 215. v. Cracoviensis, Chelmensis, Chioviensis, Leopoliensis, Premisliensis, Luceoriensis, Smolenscensis, Vilnensis
— Rutheni uniti 7. 9. 13. 14. 18. 23. 24. 26. 27. 30n. 36. 37. 46. 49. 53. 55. 64. 65. 71. 79. 82. 87-89. 97. 99. 100. 122. 123. 138. 144. 152. 157. 163. 164. 177. 178. 192. 195. 227. 230-233. 238. 239. 246. 260. 261. 263. 265. 266. 270. 278. 280.
— schismatici 24. 36. 51. 52. 134. 151. 178. 191.
EUCHARISTIA 165. 260. 261.
EUCHOLOGION 146. 164. 165.
EUGENIUS IV. 53. 90.
EUROPA 99. 201.
EXARCHIA 201.

FACULTATES Ep., Metropolitae 202. 272.
— pro Missionariis 8.
FAGNANO Msgr. 227.
FAUSTOVO (Fastiv) 21.
FECCIALA 71.
FELETRII Mons 86. 98. 130. 167.
FESTA 36.
FIDELIS Capucinus 84.
FILONARDI Marius, Nuntius Poloniae 136. 172n. 181.
FRANCIA 38. 44. 68. 78. 91. 122. 134 v. Gallia
FRANCISCANI (Ordo Fr. Min. Conventualium) 49. 104. 111. 155. 180. 259. 266. 267.
— de Observantia 137. 146.
Frà SALVATOR da San Salvator, Ord. Capucin. 53.
FREDERICUS imperator 122.
FUNDATIONES pro Latinis 75.
FYLYMONOVYČ Methodius, Ep. Mstislaviensis 287n.

GALAN 271.
GALLI 99. v. Francia
GELASIUS Papa 148.
GEMBICKI Petrus, Ep. Cracoviensis 170n.
GEORGIUS, Ep. Samogitiae 178. v. Tyszkiewicz
GEORGIUS, sacerdos dioec. Chelm. 232.
GERGANUS 94. 95.
GERMANIA 91. 122. 134. 306. v. Collegia
GIACCHINO OSBM 274.
GINETTI, Card. Martius 247n. 278.
GNESNENSIS AEp. 15. 95. 118. 119. 122. 123. 163. 179. 180. 181. 299. 300. 301. 302. v. Wezyk Jo.
GRAECI orientales 20. 56. 65. 69. 78. 93. 94.

GRAECIA 56. 93. 101.
GREGORIUS S., Ep. Armeniae 68.
GREGORIUS X. 55.
GREGORIUS XIII. 19. 53. 203. 216n.
GREGORIUS XV. 3. 15. 17. 19. 29. 30.
GRIGIONI 70.
GROCHOCKY Achacius, Ep. Sufr. Luceoriensis 108n. 130n.
GRODNO 266.

HADIAČENSIA Pacta (1658) 212n. 214n. 246. 288n.
HADRIANUS P., v. Podbereskyj 26.
HAERETICI 93, 95. 118-123. 138. 161. 178-180. 193.
HALIČIENSIS Episcopus 60. 63. 65. 67. 74. 79. 98. 100. 107. 108. 113. 116. 128. 129. v. Korsak R.
HALLER Stephanus 158.
HENRICUS IV. 217.
HIBERNIA 31.
HIEROPOLITANA Ecclesia Metropolitana 107.
— AEpus 106. 148. v. Smotryckyj M.
HIEROSOLYMA 67.
HIPATIUS, Metropolita Russiae 22. 147. v. Potij
HOLLANDI 93.
HOLLANDIA 178.
HONUPHRII S., Cardinalis (Barberinus Antonius, Ord. F. Min. Cap.) 221. 226. 227.
HONORIUS III. Papa 121.
HORMANN Michael S. J., Rector 204.
HORNAIN Joannes 136.
HUNGARIA (Ungheria) 116. 138. 158. 308.

ILARION, sac. Chelmensis 232.
ILLIRIA (Illyricum) 114. 138.
IMAGO miraculosa BVM. Chelm. 218. 222. 257. 260. (altare).
— Grodno 266.
— Vilno 265.
— Zyrovyci 33. 40.
IMMUNITAS eccl. Ruthenorum unit. 75. 88. v. privilegium canonis
IMPERATOR (Sua Maestà, Caesarea Maiestas) 54. 66. 98. 130. 189. 271.
INDULGENTIA 33. 40. 152. 200. 218. 222. 272.
INDULGENTIA plenaria 84. 85. 257.
— pro exercitiis spirit. 60. 61.
INGOLI Franciscus, Secretarius Cong. Prop. F. 36. 144. 196. 202.
INNOCENTIUS III. 65.
INNOCENTIUS IV. 76. 164. 166.
INNOCENTIUS X. 175. 206. 208.
INNOCENTIUS P. 67.
INQUISITIO, S. Universalis 102.
INSTRUCTIO pro missionario 200.
— pro Nuntio Polon. 28. 53. 56. 64. 79. 90. 119. 121. 125. 126. 132. 137. 139. 141. 142. 146. 147, 177. 178. 181. 182. 183. 190. 191. 212-218. 250-252.
— pro Visitatoribus 164. 166. 195. 196.
ISAKOVYČ Josaphat OSBM. 114n. 156. 157.
ISIDORUS, Card., Metropolita Russiae 128. 147.
ITACA 95.

JACKEVYČ - Staurovskyj Simeon OSBM. 200n.
JAKOCITS Georgius, AEp. Agriensis 204n.
JAROSLAVIA 35. 40.
JEJUNIA 20. 23. 36. 267.
JELEC Ignatius S. J. 243.
JESUITAE v. Societas Jesu
JOACHIMUS, Patriarcha Constantinopol, 289n.
JOANNES OSBM. 24.
JOANNES Basilius, princeps Moldaviae 155.
JOANNES Casimirus, rex Poloniae 212n. 214n.
JOANNES de Lucca, Ord. Praed. 135.
JOANNES Damascenus, Ord. Praed. 137. 139.
JOANNES, Patriarcha Armenus 117.
JOSAPHAT S. Kuncevyč OSBM, AEp. Polocensis 15. 16. 17. 20. 26. 33. 59. 81-84. 107. 111. 141. 150. 152. 153. 199n. 255. 258, 278.
JOSEPHUS de Parisiis, P. OFMin. Cap. 123.
JUBILAEUM 34. 41. 112. 113. 222. 223. 238. 239. 251. 306.
JURAMENTUM Alumnorum in Collegiis 83. 84. 236. 237.
— Ep. 304. 305.
— Metropolitae 272. 273.
JUSPATRONATUS 21.

KIOVIA (Chiovia, Kiev, Kiov, Kyjiv) 61n. 103. 152. 212n. 289n.
— Archiepiscopus scism. 178. 214. 285.
— AEp. unitus 6. 7. 8. 9. 14. 17. 18. 19. 22. 23. 67. 80. 82. 241. v. Metropolita

— Castellanus 194. 200.
— Episcopus lat. 213. v. Skapski, Ujejski
KISDI Benedictus, AEp. Agriensis 204n.
KOBRIN, op. 87. v. Synodus.
KOLENDA Gabriel, AEp. Polocensis, Metropolita 220n. 252n. 256n. 261. 280. 295n. 296n.
KONOTOP, op. 214n.
KOREC, op. 93. 96.
KORSAK Raphael OSBM. (Corsach) 14n. 26. 27n. 28. 29. 32. 33. 37. 38. 43. 45. 50. 72.
— Ep. Haliciensis 60. 74. 111.
— Ep. Pinscensis 140.
— Metropolita Russiae 143. 145. 146. 148. 151-156. 159. 160. 162-164. 168. 199. 221n.
KOSINSKI OSBM. 204.
KOSINSKI Barlaam, Archim. Minscen., Ep. Smolenscen. 273n.
KOSIV Sylvester, Metropolita Kioviensis, schism. 194n.
KOSOVICKI Gabriel OSBM. 204n.
KOTELECKA, monialis OSBM. 267.
KOTKOVYČ Hilarion, Sac. unit. 197. (Kotkovisch).
KOTLUBAY Arthemius, sac. 184.
KREUZA (Creusa) Leo, AEp. Smolenscensis 55n. 58.
KRIŽANIČ Georgius (Crisanius), mission. 203.
KRUPECKYJ Athanasius, Ep. Peremysliensis 114n.
KUNCEVYČ v. S. Josaphat.
KVASNINSKYJ Andreas AEp. Smolenscensis 265n.
KYSIL Adam 194n. 200n.

LANCELLOTTI Franciscus, Ep. Nolanus, Nuntius Poloniae 6n. 16n. 56. 58.
LAODIMIRIA v. Volodymyr, op. 275.
LARISSENUS AEp. 97n. v. Visconti
LATINI 29. 43. 46. 55. 56. 64. 75. 91. 95. 185.
LAUREO, Nuntius Polon. 216n.
LEGATUM 266.
LEO Papa 90. 148.
LEO, Imperator Constantinopolitanus 91.
LEO I, princeps Haliciensis 187n.
LEOPOLIS, op. 48. 53. 79. 80. 139. 214. 289.
— AEp. armenus 48. 117. 162. 178 (haereticus).
— AEp. latinus 6. 95. 131. 134. 139. 159. 163. 187.
— Confraternitas Stauropigiana 187n. 289.
— Ep. schism. 159. 163. 253. 287.
— monasterium S. Honuphrii OSBM. 187.
LIBER « Contra Haereticos » Cyrilli, Patriarchae Const. 75. 80.
LIBERTAS Ecclesiae 78. 266.
LIBRI eccles. 146.
— contra Latinos 203.
— manuscripti in lingua moscovitica 64. 66.
— Meletii Smotryckyj 101.
LIMA Marcus, sac. 33. 34.
LIMINUM visitatio 86. 145. 148. 149. 154.
LINGUA tartara 61. 135.
— turca 61.
LIPSICKI 151.
LIPSKI Andreas, Ep. Luceoriensis 5n. 37n.
LITES 27n. 117.
LITUANIA 28. 29. 34. 211. 212n. 214n. 263. 267. 278. 288n. 291. 295. 298. 301.
LOHOJOVSKYJ Athanasius OSBM. 199. 200.
LUBIENSKI Matthias, AEp. Gnesnensis (Lubinschi) 171. 182.
LUCARIS Cyrillus, Patriarcha Constant. 191.
LUCEORIA v. Luck, op. 5. 267. 289n. 292n.
— Brigittinae moniales 267.
— Ep. lat. 5. 13. 54. 102. 130. v. Lipski a., Grochocki
— Ep. lat. suffrag. 108.
— Ep. schism. 182. 214n. 286. v. Puzyna Athan.
— Ep. unit. 27. 156. 178. 246n. 254n. 292n.
LUDOVISIUS, Card. Ludovicus, 5. 22n.
LUTER 94.
LUTHERANISMUS 134. 180.

MACEDONIA 69.
MACRIPODARI, Fra Hiacynthus, Ord. Praed. 189.
MAGISTRI in scholis 65.
MAGNATES Poloniae 13. 18. 31. 32.
MAGNUS Dux Moscoviae 123.
MAHOMETANI 190. 201.
MALACHOVSKYJ Joannes OSBM. 244. 245.
MAORI Reginaldus, Ord. August. 202.
MARALDI Msgr. 152.
MARČA (Moračensis) 208 (Abbatia).
MARCIANOPOLIENSIS AEp. 189.
MARCIANUS, Imperator 148.
MARCO F. AEp. Marcianopolien. 189.

MARCUS Antonius Spalatensis 99.
MARCUS Efesinus 127.
MARESCOTTI Msgr. Galeazzo 293. 296n.
— Nuntius Poloniae 296n. 298n.
MARIANUS P. OSBM. 225.
MARONITI 26.
MATRIMONIUM 62. 75. 87. 92. 93. 111. 113. 116. 166. 267. v. dispensatio
MATTHEI, Card. 167.
MAUMETANI 190.
MAXIMUS, Abbas Marčensis 208.
MELCHISEDECH, Patriarcha armenus 48.
MELEŠKO Theodorus, Ep. Chelmensis 46n.
MELETIUS v. Smotryckyj 98.
MEMORIALE 43. 110. 114. 274.
— Metropolitae Kiovien. 23. 78. 103. 140.
MENSA metropolitae 104.
MERCATORES de Francia 123.
METHODIUS Ep. 147.
METHODIUS v. Terleckyj
METHONENSIS Ep. tit. 7n. 62. 63. 82. v. Tyszkiewicz Georg.
METRIGIONE, Patriarcha Hierosolimit. 260 (Metrophanes).
METROPOLIA Kioviensis 163. 199. 225. 228. 233. 238. 239. 241. 243. 246. 251. 256. 261. 269. 271. 272. 273.
METROPOLITA Russiae schism. 178. 181. 191. 192. 194. 197. 200. 214. 285. 286n. 294. 296. v. Mohyla, Kosiv S.
METROPOLITA Russiae (Chioviensis) unit. 13. 17. 19. 20. 21. 23-26. 28-38. 40-43. 45. 46. 48. 49. 51-53. 55. 60. 62-71. 73-75. 77. 78. 79. 83-89. 92-94. 96. 98-100. 103-107. 109-117. 119-124. 129. 136. 138. 140-143. 177. 181-183. 186. 189. 193. 195-197. 202. 203. 205. 220. 222. 223. 234. 239. 251. 261. 266. 272. 274. 275. 278. 280. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 305. 307. 308. 310. v. Rutskyj, Korsak, Sielava, Kolenda.
METROPOLITAE graeci 170.
METROPOLITA Philadelphiae 76.
MICHAEL, Imperator 147.
MICHAEL, Metropolita Russiae 147. v. Rahoza
MILLINUS, Card. Joannes 40.
MINORITI Osservanti 137. 146 v. Franciscani de Observantia
MINSK, op. 267. 273n.
MINSCENSIS Archimandrita 273. - monasterium OSBM. 246n. 273.
MIRACULUM Tarasii sac. schism. 116.
MISSA 104. 204.
MISSIO de Caffa 70.
MISSIO Cappucinorum in Moscovia 123. 203n.
MISSIO Ruthenorum ad Montem Sanctum 80.
MISSIO in Tartaria Precopensi 190.
MISSIO Ungarica 116.
MISSIONES in Polonia 5. 8. 76. 139. 144.
MISSIONES PP. Praedicatorum 144. 146.
MISSIONARII 8. 78. 95. 185. 186. 200. 205.
MISSIONARIUS Apostolicus 205.
— Congregationis de Propaganda Fide 205. 226.
MOHILOVIENSIS Ep. schism. 287n.
MOHYLA Petrus, Metropolita Kioviensis schism. 173n. 178 (Mohella). 181. 182. 189. 190. 194n.
MOKOSIJ-Bakoveckyj Josephus, Ep. Volodimiriensis 195n.
MOLDAVIA 28. 65. 154. 189.
MONACHI S. Basilii Italiae 227.
— Kioviae 152.
— rutheni uniti 163. v. Basiliani
MONASTERIA Basilianorum v. Basiliani
— monialium OSBM. 196.
MONASTERIUM in Tisitis 70.
MONIALES OSBM in Vilno 198.
MONS Felletrii 86. 98. 130. 167.
MONS Sanctus - Athos 69. 76. 80.
MONSTER 234.
MONTE della Pietà di Roma 162.
MORAVIA 147.
MORZKOVSKYJ, Paulus Tetera - dux Cosacorum 288n.
MOSCOVIA 14. 23. 28. 29. 55. 56. 64. 65. 75. 114. 123. 124. 138. 139. 191. 203. 213. 214n. 216. 288n. 294.
MOSCOVITI 56. 57. 64. 75. 138. 216n. 218. 234. 265 (Moschi). 266. 267. 273. 275.
MOZELLA 141.
MSTISLAVIENSIS Ep. schism. 287.
MUKAČEVO (Munkatz, Munkaz, Monchac) Ep. 158. 160. 161. 303. 304. 305. 306.
MUNDITIES in ecclesiis 196
MUTATIO nominis « Unio » 213.

NASCEVAN 117.
NATIO graeca 14.
— ruthena 9. 57. 58. 186. 226. 227. 228. 240. 261.
NERLI Msgr. 234. 302.
NICOLAUS OSBM P.v. Novak 46.

NICOLAUS I, Papa 147.
NOLANUS Ep. 6n. 59. v. Lancellotti
NOMINATIO regia 21. 28. 46.
NOVAK Nicolaus OSBM 42. 43. 46. 49. 67. 85. 93. 109. 111. 113. 129.
NOVATIUS v. Novak 42. 112.
NOVOGRAD 33.
NUNTIUS Germaniae 29. 30. 34. 43. 54. 66. 69. 98. 105. 106. 130. 158. 203. 263. 299. 300.
— in Monster 215 (Münster).
— Poloniae 6-9. 13-21. 23-27. 29-52. 53-56. 58. 61. 62. 64. 66-68- 70. 71. 74. 75. 77. 78. 80. 83. 85. 87-90. 92. 98. 99. 101. 103. 104. 106-108. 110. 112-121. 124. 130. 131. 132. 136-142. 144-146. 149. 151-156. 159-163. 168. 177. 185-190. 192-194. 197-200. 202. 203. 205. 211. 212. 218-220. 222-226. 228-230. 233-235. 238. -266. 269. 271-276. 278-280. 293. 294. 296-302. 306-310. v. Lancellotti, Santa Croce, Visconti, Filonardi.
NUNTIUS ai Svizzeri 70.
NUNTIUS Venetiae 204. 206.
NUNTIUS Viennensis 61. 160. 161. 167. 203. 296.

OCRIDA, AEp. 207.
OHILEVYČ Pachomius OSBM. 244. 245. 249. 265.
ONISIMOVIZ Alexander 236.
ORANSKYJ Pachomius OSBM. 173n.
ORDINATIO sacerdotalis 260. 293.
ORDO Fr. Praedicatorum v. Dominicani
ORLOWSKI, Canonicus Chelmen. 218. 219. 222.
ORNAMENTA eccles. 266.
ORSINI, Card. Virginius 271.
OSOLENSCO v. Ossolinski 153.
OSSOLINSKI Georgius 153. 154. 159. 181 (Osolenschi). 182 (Oselino).
OSTROGOVIA v. Ostrog 254.
OSTROG (Ostroh) 21. 69. 72. 166. 254. 292n. 298. 301. v. Dux
OSTROZSKYJ Constantinus 292n.

PACHOMIUS P. v. Ohilevyč 244. 245.
PACTA Hadiačensia 212n. 214n. 246. 288n.
PADRI di S. Paolo Eremita 138.
PADRI Ruteni v. Dominicani 68. 71.
PALATINATUS Russiae 306.
— Smolenscensis 75.
PALATINATUS Trocensis 84. 85. v. Skumin Tyszkiewicz Janusius
— Vilnensis 31. 41.
PALLADIUS, praefectus 148.
PANZIROLUS, Card. Joan. 188.
PAULINUS v. Dembsky
PARCZEWSKI Petrus, Ep. Smolenscensis lat. 186n.
PAROCHI 165. 166. 195. 196.
— lat. (poloni) 25.
PARONAXIENSIS AEp. graecus 136.
PARTHENIUS I, Patriarcha Constantinop. 178.
PARTHENIUS II, 178.
PARTICIPATIO Metropolitae in Comitiis Regni 24. 25.
PASTORIUS Joachimus 309.
PATTELLAROS Athanasius, Patriarcha Constantinop. 178.
PATRIARCHA Antiochenus 76. 106. 107.
— armenus Constantinopolitan. 48.
— armenus Leopoliensis 48.
— armenus Joannes 117.
— armenus schism. Persiae 139.
— Constantinopolitanus 63. 76. 79. 91. 99. 134. 147. 150. 152. 178. 191. 192. 193. 289n.
— Hierosolymitanus 150. 191.
— Moscoviensis 191. 286n.
— Ocridensis 158.
— Ruthenorum 158. v. Tarasovyč Bas., Ep. Mukačevensis
— totius Russiae 26. 181. 191.
PAUPERTAS Ep. Chelmensis unit. 219. 222.
PEČERENSE monasterium 112.
PEREJASLAV 212n. 214. 288n.
PERSIA 68. 139.
PERTELLI Emidio 67.
PETRUS, Patriarcha Antiochenus 76.
PHOTIUS, Patr. Constan. 147.
PIASECKI Paulus Ep. Premisl. lat. 184.
PIETKEVYČ Josephus OSBM. 294n. 295.
PIGNATELLI Antonius, Nuntius Poloniae 238n. 293n. 294. 296.
PINSK - Archimandrita 183n. - Ep. unit. 128. 131. 141. 240n. 265n. 292n.
PINSCENSE monasterium SS. Basilianarum 267.
PIROMALLO Paulus, Ord. Praed. 178.
PIUS V. 204. 306.
« POBOR » v. contributiones 111.
POCZAPOVSKYJ Hieremias, Ep. Luceorien, unit. 27n.

PODBERESKYJ Hadrianus OSBM. 14n. 26-28. 33. 43. 44. 48. 72.
POLOCK (Plosco) 298. 301.
POLOCENSIS AEp. schism. 68. 287n.
— AEp. unit. 15. 16. 17. 20. 26. 33. 59. 60. 82. 163. 178. 220. 221-224. 227-234. 237-246. 248-251. 256. 262. 264. 268-270. 272. 273. 276. 280. 296.
— monasterium SS. Basilianarum 267.
POLONIA 5. 33. 35. 43. 53. 135. 137. 138. 146. 147. 178. 190. 211. 212. 214n. 215. 216. 263. 288n. 297. v. Cancellarius, Comitia, Dieta, Magnates, Proceres, Senatus, - ores
— Regina Poloniae 83. 214. 265. 268.
— Regnum 6. 9. 36. 91. 124. 151. 152. 191. 224. 233. 246. 258.
— Rex 7. 13. 14. 15. 17-26. 28-33. 35-38. 45-47. 50. 51. 53. 55-58. 64-66. 68. 71. 75. 77. 78. 83. 89-92. 97. 99. 100. 104. 105. 108. 110. 114. 117-127. 132-136. 138. 139. 142-145. 147-150. 153. 163. 166. 177. 179. 181. 190-194. 197. 198. 211. 213-217. 219. 222. 223. 225. 228. 233. 239. 246. 247. 252. 256. 261. 263. 264. 268. 271. 273. 274.
PORTA Ottomanica 178. 288n.
POSONIA op. v. Bratislava 304.
POTIJ Hipatius, Metropolita Russiae 22. 146. 199n.
POTIJ Joannes, Ep. Volodimiriensis unit. 262n. 275n. 277n.
PRAECEDENTIA Episcoporum 7. 8. 88. 97.
— Religiosorum 297. 298.
PRAZMOWSKI Nicolaus, AEp. Gnesnen. 300n.
PREMISLIA, op. Ep. lat. 13. 184.
— Ep. schism. 246. 256. 264. 286.
— Ep. unitus 114. 224. 246. 254. 270. 272. 273. 294. 296. 297. 307. 308. 309. 310. v. Coadiutor 114. 246.
PRESBYTERI celibes 196. v. sacerdotes
PRIMATUS Eccl. Romanae 18. 82. 131.
PRINCEPS Moldaviae 189.
— Transilvaniae 158.
— Zaslaviae 156.
PRINCIPESSA de Jaroslav 35.
— Ostrog. 156
PRISRENENSIS Ep. 207.
PRIVILEGIUM Canonis 16. 111.
PRIVILEGIA Ep. Ruthen. 46. 53. 136. 263.
PROCERES Regni Poloniae 14. 17. 132.
PROCESSUS contra Ep. Premisl. unit. 307. 308. 309. 310.
PROCHNICKI Joan. Andreas, AEp. Leopol. lat. 6n.
PROCURATOR Metropolitae Romae 42. 145.
PROFESSIO fidei Cyrilli, Patriarchae Constantinop. 129.
— Metropolitae Russiae 272. 273.
— Schismaticorum 51. 52.
PROTOSINCELLUS Patriarchae 191.
PRUSSIA 179.
PUNCTA Pacificationis 132. 134. 138.
PUZYNA Athanasius, Ep. Luceoriensis schism. 150n. 156. 182n.

QUAERELAE Ep. unit. 55. 184. 298.

RACIZSCK (Rasicki) Paisius OSBM. 187.
RADIVIGLIO Albertus (Radivil) dux 88. 110. 128. v. Radziwiłt
RADOSZEWSKI Boguslaus, Ep. Luceoriensis lat. 130.
RADZIWIL Albrecht Stanislaus, dux 88. 110. 128. 129. 140.
RAHOZA Michael, Metropolita Russiae 147.
RAKOCZY Franciscus 271n.
RAKOCZY Georgius II, princeps Transilvaniae 271n.
RAKOV (Racovensis Ecclesia) 266.
RAPHAEL v. Korsak 26.
RAPHAELE, Fra Ord. Min. Observ. Croatus 146.
RASPONI, Card. Caesar 301.
REFORMA, -tio Regularium lat. in Polonia 53. 196.
REGINALDO Paolini, Fra Ord. Praedicat. 144.
RELATIO de dioec. Luceoriensi 5.
— Moscovia 23.
— rebus Ruthenorum 5. 6. 164.
— tractatu cum Ep. schismaticis 24.
— Uscochis (Vallachis) 98. 130.
RELIGIOSI latini 29. 53. 56. 62. 109. 111. 112. 138. 139. 266.
REMIGIUS S., Ep. Remensis 38.
RESIDENTIA OSBM Romae 78. 79. - Varsaviae 78. 79.
RETIA (RAETIA) 70. 84.
RITUS graecus, ruthenus, unitus 13. 20. 28. 41. 56. 57. 76. 165. 213. 298. 301.
— latinus 56. 64. 76.
— transitus ad ritum latinum 13. 15n. 20.

29. 45. 64-66. 71. 102. 108. 109. 113. 139. 166.
— transitus Ecclesiasticorum ruthen. 20. 166. 168. 177. 184. 199.
ROMANOV Alexius, dux Moscoviae 216n.
ROSPIGLIOSI Msgr. 154.
ROSPIGLIOSI, Card. Julius 218n. 240. 250. 294.
ROTA Romana 47. 71. 302.
RUCHINIA 152.
RUSKOSKI Nicolaus 112.
RUSSIA 28. 29. 35. 36. 53. 55. 57. 74. 110. 114. 127. 137-139. 201. 292. 308.
RUTHENI 9. 56-58. 75. 138. 147. 152. 186. 226. 227. 228. 234. 240. 261. 266. 278. 285. 286. 287. 288-292.
— schismatici 7. 15. 16. 19. 20. 23. 24. 26. 28. 29. 33. 36-41. 46. 51. 52. 56. 63. 66. 68. 72. 74. 77. 80. 88. 89. 91-95. 99. 102. 104. 108. 111. 112. 114-128. 129. 131-135. 137-139. 142. 145. 147-151. 161. 166. 169. 178. 181. 182. 184. 187. 193. 213. 215. 216. 225. 242. 245. 246. 251. 256. 258. 259. 263-265. 270. 289. 293. 299. 300. 301. 302. 310.
— uniti 6. 7. 9. 13. 14. 15. 18. 20. 21. 23. 25. 26. 27-32. 34. 35. 37. 38. 45. 48. 53-56. 63-66. 77. 79. 80-84. 88. 89. 90. 92. 94-98. 100. 102. 104. 108. 111. 112. 118-121. 123-128. 131-135. 138-140. 142. 145. 146. 161. 166. 168. 177. 178. 184. 192. 195. 201. 204. 212. 215. 219. 225. 247. 256. 258. 261. 268. 269. 271. 299. 305.
RUTSKYJ Josephus Velamin, Metropolita, AEp. Kioviensis 6n. 16n. 17n. 22n. 26. 27. 32. 34. 42. 46. 65. 72. 76. 79. 99. 101. 112. 113. 115. 123. 143n. 155. 157. 165. 166. 199n. 260.

SACERDOTES saeculares rutheni 16. 23. 25.
SACRAMENTA 23. 45. 57. 196.
SACRAMENTUM Altaris 75.
SAKOVIČ (Sakovicius) Cassianus OSBM. 168. 169. 173n. 177.
SAMOGITIAE Ep. 7n. 164. 178. 193. 194. v. Tyszkiewicz Georgius
SANGUSZKO Adam Alex. princeps 152n.
SANTA CROCE Antonius, Nuntius Poloniae, AEp. Seleuciensis 53n. 58.
SANTA CRUCIUS, Card. 97. 101. 102. 110.
SANCTI SIXTI, Card. 101. 109. 111.
SARACENUS Petrus 185. 186. 193. 194.
SASLAVIA v. Zaslaw 156.
SAVELLI, Card. 172. 189.
SAVELLI, duca 189.
SCHIAVONIA 167. v. Slavonia
SCHISMA 57. 92. 101. 134. 140.
SCHISMATICI armeni 139.
— Moscoviti 211. v. Rutheni
SCHOLAE unitorum 166. 201.
— in chelm 160. 166. 172. 205n.
— in Patriarchatu Pech 200. 207.
— pro iuventute Serviana 207.
— Vilnenses 104.
SCHUMIN v. Skumin 84.
SCIALACH, Abbas Victorius, Maronita 26.
SCIO, insula, 189.
SCOPIA 189. - Ep. Scopiensis 207n.
SELEUCIENSIS AEp. 53n. 54n. 58. 59. v. Santa Croce
SEMINARIUM Ruthenum 9. 21. 26. 27. 28. 29-41. 43. 48. 49. 50. 53. 57. 60. 71. 75. 87. 96. 104. 114. 116. 129. 138. 157. 166. 170. 195. 198. 220. v. Collegium pro Ruthenis
— Vallachorum 167.
— in Minsk (Mesco) 198. 202.
— in Novograd 33.
SENATORES Poloniae 7. 99. 133. 177. 263.
SENATUS Poloniae 179. 181.
— Ep. uniti 48. 214.
SERVIA 158. 204. 206. 208.
— natio Serviana 207. 208.
SEVERIAE ducatus 57.
SIDICENSIS Archimandrita v. Zidičensis 152.
SIDOROVSKI Pertus 293.
SIELAWA Antonius, AEp. Polocensis 59. 81.
— Metropolita 171. 177. 181. 183n. 195. 197. 198. 243n.
SIGISMUNDUS I, rex Poloniae 132. 133.
SIGISMUNDUS III, rex Poloniae 118. 132. 134. 150. 191. 263.
SILESIA 138.
SILINES Stephanus 158.
SILVESTER I, Papa 68.
SIMACHUS Papa 44.
SIMON, Ep. Vallachorum 86.
SIMONIA 179.
SKAPSKI Martinus, Ep. Kioviensis lat. 213n.
SKUMIN-Tyszkiewicz Janusius 84n.
SLAVA v. Sielawa 195. 197. 198.
SLAVONIA 86. 167. 278.

SMOLENSK (Smolesco) op. 32. 55. 58. 64. 265n. 273.
— Smolenscensis AEp. unit. 32. 35. 55. 56. 58. 60. 64-66. 71. 75. 79. 124. 178. 265n. 273.
— Ep. lat. 32. 64. 186.
— ecclesia cathedralis 55. 58. 64.
SMOTRYCKYJ (Smotricius) Meletius, Ep. tit. Hieropolitanus 65. 68. 69. 72-81. 84. 85. 89. 93. 94. 98-101. 103. 106. 107. 137. 139. 148. 151.
SOCIETAS Jesu (Jesuitae) 5. 20. 29. 53. 54. 64. 65. 66. 104. 109. 138. 139. 142. 180. 204. 243. 259. 298. 301.
SOCINIANI 193.
SOLIKOWSKI Demetrius, Ep. Leopoliensis lat. 131n.
SOPRASSO 275. v. Suprasl
SPALATENSIS AEp. 102.
SPINA Ord. Praed. 135.
SPINOLA, Card. Julius 303. 304. 308.
STAUROPIGIA v. Confraternitas Leopoliensis 289n.
STAUROVSKYJ, Simeon Jackevyč OSBM. 199n.
STOLUCENSIS parochus 71.
STRIGONIENSIS AEp. 304. 305.
STUDIA litterarum 27. 28.
STUDIUM Generale v. Seminarium 195. - pro monachis 196.
SUBMISSIO Ep. uniti Epo lat. 46. 51.
SUEDESI (Sueci) 216n.
SUETIA (Sveccia) 138. 214n.
SUISCHI (Šujskyj) Clemens OSBM. 168. 169. 173n.
SUPRASL-iense monasterium OSBM. 117. 240. 262n. 275. 276 (Sopraslii).
SUSZA Jacobus OSBM. 172n.
— Ep. Chelmensis unit. 211. 213n. 214. 218n. 257n. 262n. 263n. 278n.
SVIMIROVICH Franciscus Fr. Min. Observ. 207n.
SYNODUS 90. 148.
— dioecesana Ruth. 195. 196. 243.
— nationalis Ep. Regni Poloniae 179.
— provincialis Ruth. 36. 39. 48. 49. 50. 53. 75. 96. 113. 166. 170. 189. 192. 195. 268.
— Ruth. schism. 80.
— Unitorum et Schismaticorum 38. 39. 51. 88-93. 96. 142. 146-148. 156. 181.
— Berestensis 90. 91. 92. 132. 138. 147. 201 v. concilium prov. Ruth.
— Kioviensis a. 1620. 62n.
— Kobrinensis 87. 96. 198n.
SYRIA 101.
SZELEPCSENYI Georgius, AEp. Strigoniensis 304.

TARASIUS Sac. schism. 116.
TARASOVYČ Basilius, Ep. Mukačevensis 158n. 160.
TARTARI 135. 137.
TARTARIA 71. 135. 139. 144. 146. 190 (Precopensis).
TERLECKYJ Antonius, Ep. Peremysl. unit. 246n. 254n. 264n. 272n. 294n. 296 (Terleschi). 307n.
TERLECKYJ Benedictus OSBM. 205. 211. 225. 226. 229. 231. 238. 244. 248. 251. 265.
TERLECKYJ Methodius OSBM. 86. 87. 98.
— Ep. Chelmensis 86n. 167n. 171. 172. 182. 184. 186.
TERPILOVSKYJ Innocentius OSBM. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 251n.
TESTAMENTUM 115. 116.
— Ep. ruthen. 108. 117. v. Basiliani test. monachi
— Petri, Patriarchae Antiocheni 76.
TETERA-Moržkovskyj, Paulus, dux Cosacorum 288.
THEODORUS magister scholae Volodimir. 115. 116.
THEODOSIUS, Graecus, Leopoli 214.
THEODOSIUS, monachus in Servia 200. 201.
TIMOTEO, Fra Ord. Praed. 144.
TISITIS 70.
TOROKANENSE monasterium OSBM. 204n. 262n.
TOROSOWICZ Nicolaus, AEp. armenus Leopoliensis 139. 178. 179.
TORRES, Joan. de, Nuntius Poloniae 177. 181. 183.
TORUN (Turonia) op. 179. 180.
TRANSILVANIA 158. 271.
TRANSITUS ad ritum lat. v. Ritus
TRIBUNALISTAE spirit. rutheni 64. 79.
TURCHI 65. 94. 103. 178. 191. 201. 205.
TURCIA 63. 167.
TUROCANI, villa 116. 129.
TURONIA v. Torun
TYPOGRAPHIA Congregationis de Prop. Fide 66.
— Ostrogiensis 292n.
TYSZKIEWICZ Georgius, Ep. sufr. Vilnen. 60n. 82n. 164. 168. 173. 177. 189, 192.

UBALDINUS, Card. Robertus 79. 88.
UGOLINI Msgr. 235. 246. 257. 261. 262. 275.
UJEJSKJ Thomas, Ep. Kioviensis lat. 213n.
UNIO Armenorum 48. 53. 68. 139. 178. 179.
UNIO Ruthenorum 7. 13. 14. 18. 20. 21. 24-26. 28-33. 35. 37-39. 41. 46. 50. 53. 55-58. 60. 65. 74. 80. 85. 88. 90. 91. 93-96. 99. 100. 102. 104. 106. 107. 109-111. 118-122. 124. 130. 132-134. 136. 138. 140. 141. 144. 147. 148-151. 157. 164. 166. 169. 171. 178. 181. 182. 184. 188. 191. 197. 212. 213. 215. 216. 218. 219. 222. 223. 230. 231. 233. 242. 247. 256. 258. 263. 265. 266. 269. 273. 278. 280. 299. 300. 301. 302. 310.
— exhortatio ad Unionem excipiendam 24. 285-292.
— impedimenta 29. 32. 46. 51. 55. 56. 58. 88. 95. 104. 109. 184. 212. 218. 219.
— in Servia 206. 207.
— in Transilvania 271.
— universalis 135. 147. 149. 151. 152. 154. 178. 181. 182. 191. 193. 195. 200. 201.
— Vallachorum 167.
UNIVERSITAS in Russia 110. 129.
URBANUS VIII, 11. 164-166. 169. 178. 189. 202. 255.
USCOCHI 98. v. Vallachi
USURPATORES bonorum Ecclesiae Unitae 104.

VAG, flumen 147.
VALERIANUS OFMin. Cap. 132. 133. 179. 181. 193.
VALLACHI 86. 98. 130. 167.
VALLACHIA 28. 65. 189.
VARASDIN, op. 167.
VARSAVIA 78. 79. 114. 142. 177n. 183. 187. 193. 288n.
VASOVICZ Hieronymus 183. 184.
VENETIA 76. 204. 205.
VICARIUS Metropolitae 198.
— Patriarchae Constantinopolitani lat. 78.
VIDMAN Msgr. 172.
VIDONI Petrus, Nuntius Poloniae 211n. 212n. 229n.
— Cardinalis 238. 242. 249. 251. 294. 309.
VIENNA 167. v. Collegium
VILNO 41. 77. 84. 104. 189. 198. 289n. 290.
— monasterium OSBM 85. 228n. 265.
— moniales OSBM 198.
— Ep. lat. 7n. 8. 13. 17. 18. 21. 31. 34. 36. 39. 41. 48. 50.
— Ep. Suffrag. lat. 7. 8. 91.
VIOSCHI v. Vyhovskyj Joan. 214.
VIRTEMBERGA 70.
VISCONTI Honoratus, Nuntius Poloniae 97n. 152n.
VISITATIO 66. 86. 93. 129. 164. 180 (Collegiorum).
— « liminum » 202.
— monachorum per Archimandritam 196.
— Metropolitae 195.
— generalis Ruthenorum unit. 164. 173. 189. 192.
VISITATOR Ruthen. unit. 196. 197.
VISTULA fl. 147.
VIZZANI Msgr. 231.
VLADISLAUS, rex Poloniae 132, 213. 215. 247.
VLADISLAUS IV. rex Poloniae 128n. 132. 138. 172n.
VOLINIA (Volhinia) 66. 93. 108. 288n. 292.
VOLODYMYR in Volinia 195n. 275. 288n.
— administratio eccl. Volodimir. 114. 116.
— Ep. unit. 129. 155. 195. 199. 275 (Laodimiriensis). 276. 277. 279. 292n.
VOLOŠYNOVSKYJ Josephus, Ep. Mukačevensis 303n.
VULPIUS 60.
VYHOVSKYJ Joannes 212n. 214. 268. 288n.
VYNNYCKYJ Antonius, Ep. Peremyslien. schism. 264n. 286n.
— AEp. Kioviensis schism. 285. 294.
VYNNYCKYJ Innocentius, Ep. Peremysl. unit. 244n.

WASOWICH Andreas 237n.
WEŻYK Joannes AEp. Gnesnensis 95n. 119.
WIEKOVICH (Wichovich) Andreas, Alumn. 235. 236. 237.
WOJNA Abraham, Ep. Suffr. Vilnen. 7n.
WOLLOWICZ Eustachius 8n. 17n. 34. 60.

ZACCHERIA 70. v. Cyrillus, Patr. Constantinop.
ZAGABRIA (Zagrabia) 278.
ZASLAV 93. 96. 156.
ZASLAVSKYJ Alexander, dux de Ostroh 68n. 73.
ZASLAVSKYJ Vladislaus Dominicus, dux Zaslavien. 169n.

ZBARASCHI Christophorus 13.
ZBARASCHI Georgius 13.
ZDANOVIC Gregorius 31.
ZELIBORSKYJ Arsenius, Ep. Leopolien. schism. 163n.
ZELIBORSKYJ Athanasius, Ep. Leopolien. schism. 285n. 287.
ŽIDIČIN 152.
— Archimandrita OSBM. 115. 152. 153. 154. 163.
ZONARAS 147.
ZORICH Paulus OSBM 278.
ZYROVICE 33. 34. 40. 67n. 111. 112. 225. 295 (Zurovich).
— ecclesia S. Mariae 34. 40. 111. 113. 166.
— monasterium OSBM. 228n. 246n.

II.

ELENCHI PONTIFICUM, REGUM, NUNTIORUM, METROPOLITARUM EPISCOPORUM ETC. (1600-1670)

1. Pontifices Romani

Clemens VIII	1592-1605
Leo XI	-1605
Paulus V	1605-1621
Gregorius XV	1621-1623
Urbanus VIII	1623-1644
Innocentius X	1644-1655
Alexander VII	1655-1667
Clemens IX	1667-1669

2. Patriarchae Constantinopolitani

Matthaeus II (2 vice)	1598-1602
Neophitus II	1602-1603
Raphael II	1603-1608
Matthaeus II (3 vice)	1608-1612
Cyrillus I Lucaris	1612
Timotheus II	1612-1621
Cyrillus I Lucaris (2 v.)	1621-1623
Gregorius IV	1623
Anthimus I	1623
Cyrillus I Luc. (3 vice)	1623-1630
Isaac	1630
Cyrillus I Lucaris (4 v.)	1630-1633
Cyrillus II Kontaris	1633
Cyrillus I Lucaris (5 v.)	1633-1634
Athanasius III Patellaros	1634
Cyrillus I Lucaris (6 v.)	1634-1635
Cyrillus Kontaris (2 vice)	1635-1636
Neophitus	1636-1637
Cyrillus I Lucaris (7 v.)	1637-1638
Cyrillus Kontaris (3 v.)	1638-1639
Parthenius I	1639-1644
Parthenius II	1644-1646
Joannicius II	1646-1648
Parthenius II (2 v.)	1648-1651
Joannicius II (2 v.)	1651
Cyrillus III Spanos	1651
Vacat	1651-1652
Athanasius III Patellaros	1652
Paisius I	1652-1653
Joannicius II (3 v.)	1653-1654
Cyrillus III (2 v.)	1654
Paisius I (2 v)	1654-1655
Joannicius II (4 v)	1655-1656
Parthenius III	1656-1657
Gabriel II	1657
Theophanes	1657
Parthenius IV	1657-1662
Dionysius III	1662-1665
Parthenius IV (2 v.)	1665-1667
Clemens	1667-1668
Methodius III	1668-1671

3. Nuntii Apostolici Varsavienses

Claudius Rangoni	1599-1606
Franciscus Simonetta	1606-1611
Caesar Baroffio	1612
Laelius Ruini ,	1612-1614
Franciscus Diotallevi	1614-1621
Cosmas de Torres	1621-1622
Joannes Bapt. Lancellotti	1622-1627
Antonius Santacroce	1627-1630
Honoratus Visconti	1630-1635
Marius Filonardi	1635-1643
Vacat	1643-1645
Joannes de Torres	1645-1652
Petrus Vidoni	1652-1660
Antonius Pignatelli	1660-1667
Galeazzo Marescotti	1668-1670

4. Praefecti S. C. de Prop. Fide

Antonius Maria Sauli	1622-
Ludovicus Ludovisi	1622-1631
Antonius Barberini (iunior)	1631-1671
Antonius Barberini (senior) ad interim	1632-1646

5. Secretarii S. C. de Prop. Fide

Franciscus Ingoli	1622-1649
Dionysius Massari	1649-1657
Marius Alberici	1658-1664
Antonius Manfroni (Prosecr.)	1664-1666
Hieronymus Casanate	1666-1668
Fredericus Ubaldi Baldeschi	1668-1673

6. Metropolitae Kiovienses catholici

Michael Rahoza	1588-1599
Hypatius Potij	1600-1613
Josephus IV Rutskyj	1614-1637
Raphael Korsak	1637-1640
Antonius Sielava	1641-1655
Vacat	1655-1665
Gabriel Kolenda	1666-1674

7. Metropolitae Kiovienses non uniti

Hiob Boreckyj	1620-1631
Isaac Boryskevyč	1633
Petrus Mohyla	1633-1647
Sylvester Kosiv	1647-1657
Dionysius Balaban	1663

8. Archiepiscopi Polocenses

Gregorius Chrebtovyč	1594-1600
Gedeon Brolnyckyj	1601-1618
Josaphat Kuncevyč (sanctus)	1618-1623
Antonius Sielava	1624-1655
Gabriel Kolenda	1655-1674

9. Archiepiscopi Smolenscenses

Leo Kreuza	1625-1639
Andreas Kvasninskyj-Zloty	1640-1654
Barlaam Kosynskyj	1655
Michael Paškovskyj	1666-1670

10. Protothronii Volodimirienses et Berestenses

Hypatius Potij	1591-1613
Joachimus Morochovskyj	1613-1631
Josephus Bakoveckyj	1632-1650
Joannes Potij	1655-1666
Benedictus Glinskyj	1667-1678

11. Episcopi Luccorienses et Ostrogienses

Cyrillus Terleckyj	-1607
Hieremias Počapovskyj	1621-1636
Dein non unita usque ad...	-1702
Interea titulum habebant	
Nicephorus Losovskyj	1637
Procopius Chmelovskyj	1660
Gabriel Kolenda	1666

12. Episcopi Pinscenses - Turovienses

Leontius Pelčyckyj	-1595
Jonas Hohol	1596-1602
Paisius Sachovskyj	1602-1626
Gregorius Mychalovyč	1626-1632
Raphael Korsak	1631-1637
Pachomius Oranskyj	1637-1653
Andreas Kvasninskyj-Zloty	1654-1665
Marcianus Bilozor	1666-1697

13. Episcopi Chelmenses-Belzenses

Dionysius Zbirujskyj	-1604
Arsenius Andrzejovskyj	1605-1619
Athanasius Pakosta	1619-1625
Theodorus Meleško	1626
Methodius Terleckyj	1629-1649
Andreas Furs	1649
Jacobus Susza	1652-1685

14. Episcopi Peremyslien.-Samborien.

Athanasius Krupeckyj	1610-1652
Paulus Ovlučynskyj (Coadiutor)	1645-1649
Procopius Chmelovskyj	1652-1664
Antonius Terleckyj	1662-1669
Joannes Malachovskyj	1669-1691

15. Episcopi Peremyslienses non uniti

Michael Kopystenskyj	-1609
Joannes Chlopeckyj	1610-1611
Isaac Kopynskyj	1620-1632
Joannes Popel	1633
Sylvester Hulevyč	1634-1645
Antonius Vynnyckyj	1650-1679
Georgius Hošovskyj (Coadiutor)	1668-1675
Innocentius Vynnyckyj	1680-1700
catholicus ab anno	1692

16. Episcopi Leopolienses - Camenecenses non uniti

Gedeon Balaban	-1607
Eustachius Tysarovskyj	1607-1641
Arsenius Zeliborskyj	1641-1658

Athanasius Zeliborskyj	1658-1667
Eustachius Svistelnyckyj	1667-1676
Josephus Sumlanskyj	1676-1708
catholicus ab anno	1700

17. Episcopi Munkacsienses

Basilius Tarasovyč	1634-1648
Petrus Parthenius Petrovyč	1652-1670

18. Protoarchimandritae Ordinis Basiliani

Rutskyj Josephus (Metrop.)	1617-1623
Kreuza Leo	1623-1626
Korsak Raphael (Ep. et Metrop.)	1626-1640
Sielava Antonius (Metrop.)	1641-1655
Terleckyj Benedictus	1656-1661
Susza Jacobus (Ep.pus)	1661-1665
Kolenda Gabriel (Metrop.)	1666-1674

19. Procuratores Generales in Urbe

Nicolaus Nowak	1626-1633
Raphael Korsak (Ep.pus)	1633-1635
Ph. Borovyk et J. Isakovyč	1636-1640
Philippus Borovyk	1640-1651
Gregorius Benkovskyj	1652-1656
Marcianus Bilozor	1656-1659
Joannes Malachovskyj	1660
Hieronymus Bohdanovyč	1661
Pachomius Ohilevyč	1662-1664
Jacobus Susza	1665
Josephus Petkevyč	1665-1669
Josaphat Michnevyč	1669-1674

20. Capitula Generalia Basilianorum

Novogrodovicense	1617
Lavryšivense I	1621
Rutaense	1623
Lavryšivense II	1626
Zyrovicense I	1629
Vilnense I	1636
Vilnense II	1642
Vilnense III	1646
Vilnense IV (II)	1650
Minscense I	1652
Torokanense I	1656
Bytenense I	1657
Zyrovicense II	1658
Zyrovicense III	1659
Torokanense II	1661
Suprasliense I	1661
Zyrovicense IV	1661
Suprasliense II	1665
Berestense I	1667
Vilnense V (III)	1667

21. Archiepiscopi Gnesnenses - Primates Poloniae

Stanislaus Karnkowski	-1603
Joannes Tarnowski	1603-1606
Bernardus Maciejowski (card.)	1606-1607
Albertus Baranowski	1608-1616
Laurentius Gembicki	1616-1624
Henricus Firlej	1624-1626
Joannes Wežyk	1626-1638
Joannes Lipski	1638-1641
Mathias Lubienski	1641-1652
Andreas Leszczynski	1652-1658
Venceslaus Leszczynski	1658-1666
Nicolaus Prazmowski	1666-1673

22. Archiepiscopi Leopolienses latini

Demetrius Solikowski	1582-1603
Joannes Zamojski	1603-1614
Joannes Andreas Próchnicki	1614-1633
Stanislaus Grochowski	1633-1645
Nicolaus Krosnowski	1645-1654
Joannes Tarnowski	1654-1669

23. Episcopi Cracovienses

Bernardus Maciejowski	1600-1608
Petrus Tylicki	1608-1616
Martinus Szyszkowski	1616-1630
Andreas Lipski	1630-1631
Joannes Albertus Waza	1631-1634
Jacobus Zadzik	1634-1642
Petrus Gembicki	1642-1657
Andreas Trzebicki	1658-1679

24. Episcopi Peremyslien. Latinorum

Mathias Pstrokonski	1601-1608
Sigismundus Rosciszewski	1609-1611
Stanislaus Siecinski	1611-1619
Joannes Wezyk	1620-1623
Achacius Grochocki	1623-1628
Adamus Nowodworski	1629-1632
Henricus Firley	1633-1635
Andreas Szotolrski	1635-1637
Petrus Gembicki	1637-1642
Alexander Jarzebinski	1642-1644
Paulus Piasecki	1644-1649
Joannes Zamojski	1650-1654
Andreas Trzebicki	1654-1658

Stanislaus Sarnowski	1659-1676

25. Episcopi Vilnenses

Eustachius Wołłowicz	1600-1615
Benedictus Wojna	1615-1630
Abrahamus Wojna	1630-1649
Georgius Tyszkiewicz	1649-1656
Joannes Dowgiałło Zawisza	1656-1661
Georgius Białozor	1661-1665
Alexander Sapieha	1665-1671

26. Episcopi Chelmenses Latinorum

Georgius Zamojski	-1620
Matthias Lubienski	1620-1626
Remigius Koniecpolski	1626-1640
Paulus Piasecki	1641-1644
Symeon Koludzki	1644
Stanislaus Pstrokonski	1644-1657
Thomas Lezenski	1657-1666
Joannes Różycki	1666-1667
Christophorus Zegocki	1669-1673

27. Episcopi Luceorienses Latinorum

Stanislaus Gomolinski	1600-1604
Martinus Szyszkowski	1604-1607
Paulus Wołłowicz	1607-1608
Henricus Firlej	1616-1617
Andreas Lipski	1618-1622
Stanislaus Lubienski	1624-1627
Achacius Grochocki	1628-1633
Boguslaus Radoszewski	1633-1638
Andreas Gembicki	1638-1655
Joannes Wydzga	1655-1659
Joannes Zamojski	1659-1666
Thomas Lezenski	1667-1675

23. Imperatores S. Romani Imperii

Rudolphus II	1576-1612
Matthias	1612-1619
Ferdinandus II	1619-1637
Ferdinandus III	1637-1657
Leopoldus I	1657-1705

29. Czar Moscoviae

Boris Godunov	1598-1605
Theodorus	1605
Falsi Demetrii et luctae	1605-1613
Michael Romanov	1613-1645
Alexius Romanov	1645-1676

30. Reges Poloniae Magni Duces Lithuaniae

Sigismundus III Waza	1587-1632
Vladislaus IV Waza	1632-1648
Joannes Casimirus Waza	1648-1668
Michael Korybut Wisniowiecki	1669-1673

31. Duces (Hetman) Cosacorum

Petrus Sahajdačnyj Konaševyč	1613-1622
Michael Dorošenko	1622-1628
Gregorius Cornyj	1628
Tarasius Fedorovyč	1629-1630
Joannes Sulyma	1633-1635
Paulus But	1637-1638
Jacobus Ostrianyn	1638-1641
Bohdan Chmelnyckyj	1648-1657
Joannes Vyhovskyj	1657-1659
Georgius Chmelnyckyj	1659-1663
Paulus Tetera	1663-1665
Joannes Bruchoveckyj	1663-1668
Petrus Dorošenko	1666-1676

32. Cancellarii Regni Poloniae

Joannes Zamojski	-1605
Matthias Pstrokonski	1605-1609
Laurentius Gembicki	1609-1613
Felix Kryski	1613-1618
Stanislaus Zółkiewski	1618-1620
Andreas Lipski	1620-1624
Venceslaus Leszczynski	1625-1628
Jacobus Zadzik	1629-1635
Thomas Zamoyski	1635-1638
Petrus Gembicki	1638-1643
Georgius Ossolinski	1643-1650
Andreas Leszczynski	1650-1652
Stephanus Korycinski	1652-1658
Nicolaus Pražmowski	1658-1666
Joannes Leszczynski	1666-1677

33. Magni Cancellarii Lithuaniae

Leo Sapieha	1588-1623
Stanislaus Albertus Radziwiłł	1623-1656
Vacat	1656-1658
Christophorus Pac	1658-1684

INDEX GENERALIS

Dedicatio V

Praefatio . . . VII

Introductio IX

LITTERAE S. C. DE PROPAGANDA FIDE TEMPORE

Gregorii PP. XV 5

Urbani PP. VIII 13

Innocentii PP. X 177

Alexandri PP. VII 211

Clementis PP. IX 285

INDICES

Index nominum et rerum (R. P. Hlib Kinach OSBM) 313

Elenchi Pontificum, Regum, Nuntiorum, Metropolitarum, Episcoporum etc. (1600-1670) 327

SCUOLA SALESIANA DEL LIBRO - ROMA - T. 782328

" ANALECTA ORDINIS S. BASILII M. "

Ex Sectione prima « OPERA »

Vol. I. M. Wojnar OSBM, *De regimine Basilianorum Ruthenorum a Metropolita Velamin Rutskyj instauratorum,* vol. I, Romae 1949. - Pretium 1500 Lit. (= 3 dol. am.).

Vol. II. M. Solowij OSBM, *De reformatione liturgica Heraclii Lisowskyj Archiepiscopi Polocensis* (1784-1809), Romae 1950. - Pretium 1200 Lit. (2 dol. am.).

Vol. III. M. Wojnar OSBM, *De regimine Basilianorum Ruthenorum...,* vol. II: *De capitulis Basilianorum,* Romae 1953. - Pretium 1200 Lit. (2 dol. am.).

Ex Sectione secunda « ANALECTA »

Vol. I. fasc. 1, 2, 3, 4: « *Analecta Ordinis S. Basilii M.* », Romae 1949-1953. Pretium 3990 Lit. (= 7 dol. am. et 20 ct.).

Ex Sectione tertia « DOCUMENTA ...ex ARCHIVIS ROMANIS»

Documenta Bio-Hagiographica

Vol. I. *S. Josaphat - Hieromartyr. Documenta Romana Beatificationis et Canonizationis,* vol. I: 1623-1628, Romae 1952. - Pretium 2100 Lit. (= 4 dol. am.).

Vol. II. *S. Iosaphat - Hieromartyr...,* Romae 1954 (sub prelo).

Documenta S. Congregationum

Vol. I. *Acta S. C. de Prop. Fide Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae spectantia,* vol. I: 1622-1667, Romae 1953. - Pretium 2100 Lit. (= 4 dol. am.).

Vol. II. *Acta S. C. de Prop. Fide...,* vol. II: 1667-1710, Romae 1954. Pretium 2100 Lit. (= 4 dol. am.).

Vol. III. *Acta S. C. de Prop. Fide...,* vol. III: 1710-1740, Romae 1954. Pretium 2100 Lit. (= 4 dol. am.).

Vol. I. *Litterae S. C. de Prop. Fide Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae spectantes,* vol. I: 1622-1670, Romae 1954. Pretium 2100 Lit. (= 4 dol. am.).

Documenta Pontificum Romanorum

Vol. I - II. *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia,* vol. I-II: 1075-1953 (pp. 708+ 680), Romae 1953-1954. Pretium 7200 Lit. (= 12 dol. am.).